

Handwritten signature and the letter 'H'.

## DATE LABEL

22/1/69

1 JUN 1961

Call No. \_\_\_\_\_

Date 20.6.69

Acc. No. ....

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.



An open, blank ledger with four columns and multiple rows. The left page is numbered '28' in the top left corner. The paper is aged and yellowed, with some wear and tear visible along the edges and the central binding.

Date \_\_\_\_\_

Acc. No. \_\_\_\_\_

CENTRAL LIBRARY  
THE UNIVERSITY OF KASHMIR

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of 10 Paise will be levied for each day, if the book is kept beyond that date.



28

Call No. \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Acc. No. \_\_\_\_\_

**CENTRAL LIBRARY  
THE UNIVERSITY OF KASHMIR**

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of 10 Paise will be levied for each day, if the book is kept beyond that date.



# دانشوران خراسان

حاوی : بخشی از جغرافیای تاریخی ، تاریخ ادبی ،  
تطور زبان و سیر علوم عقلی در این سامان.

تألیف

غلامرضا ریاضی

بشرکت کتابفروشی باستان

دیماه ۱۳۳۶

حق طبع چاپهای بعد محفوظ و مخصوص مؤلف است

شرکت چاپخانه خراسان

Supplied By  
KHAZE BOOK - SELLERS  
Kooka Bldg. Grant Road Corner,  
BOMBAY - 8.



هدیه : بدوست ارجمندم آقای جواد غفاری.

مدیر نخستین دبیرستان در مشهد،

« مدرسه متوسطه هانش »

سفارت

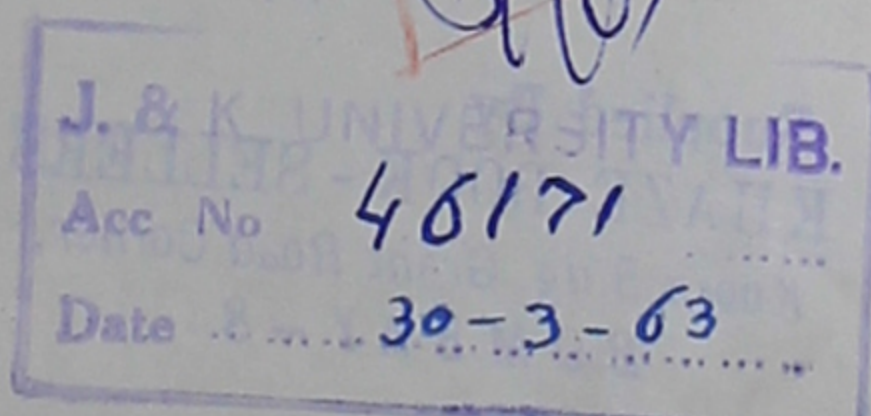
دبیران سفارت

نائب رئیس سفارت

SSS  
R 33D

تعداد سفارحه و سفارحه که سفارحه را به سفارحه و سفارحه

9/8



Handwritten signature



چنانکه همه بیاد دارند ، درین سال فرخنده فال ، بسا رسیدن راه  
 آهن به مشهد ، بای از میمنت بر روی این شهر گشوده شد. شاهنشاه ایران  
 اعلیحضرت همایون محمد رضا شاه پهلوی به همراهی علیاحضرت ملکه ثریا  
 برای گشایش بخراسان تشریف قوم ارزانی داشتند. شب جمعه ۱۳ اردیبهشت  
 ماه ۳۶ در مهمانخانه باشکوه کوه سنگی ، از طرف شهرداری ، شب نشینی  
 و جشنی بهشت آئین در پیشگاه ملوکانه بر پا بود. آقای دکتر قاسم رسا  
 قصیده زیر را انشاد و مورد عواطف شاهانه واقع شدند. ما نیز بمناسبت  
 این روز نوین ، آن اشعار را که از قریحه یک شاعر خراسانی تراوش کرده  
 بنام تیمن ، در صفحه اول این گنجینه شعر و ادب درج میکنیم :

شهریارا چشم بد دور از رخ زیبای تو	خم مباد از غم نهال قامت رعنای تو
ملک نازد بر وجود چون تو فرزندی که نیست	ذره ای جز مهر ایران در همه اعضای تو
گل فشانیها کند بر مقدمت اردی بهشت	گستراند پر نیان از سبزه زیر پای تو
با ثریا رنجه فرمودی قدم تا بزم ما	روشنی گیرد ز ماه انجمن آرای تو
شاه را سیما بود آئینه دل زان سبب	پر تو عشق وطن پیدا است از سیمای تو
خسروا کام تو شیرین باد کاینسان شهید ناب	میچکد جای سخن از لعل شکر خای تو
پرچم پر افتخار شیر و خورشید وطن	سایه چون لطف خدا افکنده بر بالای تو
نیست جز قلب رعیت جای شاه دادگر	خوشتراز قلب رعیت نیست شاهاجای تو
چون به مهد نادر افشار وارد شد و طار	گفت نادر آفرین بر همت والای تو
نیست جز بخشش فروغی در جبین روشنت	نیست جز دانش چراغی در دل دانای تو
قدر دانیهای ملت مزد حسن خدمت است	کشته امروز گردد حاصل فردای تو
خوش بتاب ای کو کب صبح امید مملکت	تا شود بر تیر گیها چیره روشن رای تو
گرشها جان در رهت ملت بر افشاندر و است	ز آنکه شد سر مشق ملت جانفشانیهای تو
دردل ما آرزویی نیست جز عشق وطن	در سرمانیست سودائی بجز سودای تو
شد و ما با حافظ شیراز هم آواز و گفت:	«ای قبا ی پادشاهی راست بر بالای تو»



## بنام خداوند جان و خرد

### پیش گفتار

پس از ستایش یزدان پاک که دادار زمین و آسمانست و داننده آشکار و نهان و درود فراوان بر فرستاده پیمائند او محمد ﷺ و پاکان و نیکان آندودمان بعرض میرساند:

آنانکه راهنمای مشهد، گرد آورده این ناچیز را دیده اند، میدانند که در چند جای کتاب، یادی از لزوم نگارش تاریخ خراسان کرده ام و در آن، بیان شده است که اگر تألیف تاریخ جامع این سرزمین باستانی، بدست بنده مقدر شده باشد، چنین در نظر است که مجموعه مزبور در دو بخش تدوین گردد که يك بخش ویژه سرگذشت این سامان بوده و آندیکری، در باره دانشوران خراسان گفتگو نماید و در آن، از همه بزرگان و زبده گفتار و افکار آنان یاد و آثاری که بجا مانده نامبرده شود و از درگاه ایزد بیچون این توفیق را خواستار شده بودم ولی هنگامی که خواستم باین کار دست زنم، دیدم دریائی است ژرف و بی پایان که غوص در آن، از ناچیزی چون من گزاف نماید. همان به که به گفته خردمندان، خود را بر کنار دارم... چه که: زدانش چو جان ترا مایه نیست، به از خامشی هیچ پیرایه نیست.

این اندیشه، مرا چندی بخود سرگرم داشت و خاطر را از گفته های پریشان فرو نگذاشت. نفس لواحه مرا ملامت میکرد باینکه در تو ذره ای دانائی و روشن رایی پدیدار نیست، چرا باید درین وادی، گام گذاری و این کار بزرگ برعهده گیری تا هر کس نگارش ترا بخواند - انگشت اسف بدندان گیرد و گوید: این عهد در خور یکی از دانشمندان خراسان بود تا بتواند در آن میدان، گوی



بچوگان راند؛ از هر دری از روی آگاهی سخن گوید و در هر بابی وارد شود، زبان از گفته های پریشان فرو شوید؛ پوست را کنار گذارد و هر چه نویسد همه مغز باشد و نغز ..... بالینهمه صدائی در باطن خلجان داشت و مرا آواز میداد که: ای سره مرد!

برخیز که دنیا نه جای نشستن و درنگ کردن است. خوانسالار بفراخور کوشش خود سفره چیند و توشه بیند، از عمر ترا بهره مند ساخته اند؛ تو نیز باید گامی در راه دانش و بینش برداری. بگذار تا این گرد آورده ناچیز را دانشمندی بخواند و تالیف ممتع را برعهده گیرد.

باری، بالین مقدمه، بمقتضای: *المیسور لایسقط بالمیسور*، بر آن شدم که در این میدان وارد شوم.

اینک از خواننده گرامی خواهشمندم بدیده عنایت، در این مجموعه نگاه کند و هر جالغزشی دید مرا آگاه سازد تا بخواست خداوند، در آینده بزرگان بتوانند تألیفی جامع و مفید در این باره پدید آرند که در آن مجال ذره ای گفته گو و خرده گیری نباشد.

از خدای بزرگ و بیهمتا خواهانم که مرا در این باب یاری بخشد و توانائی دهد تا آنچه نوشته میشود درخور یکبار خواندن باشد و آیندگان را نمونه قرار گیرد و این خود مرا بس که بدینکار دست یازیده ام تا سزاوار فرموده: *الفضل للمتقدم*، باشم. امید آنکه هر گاه خوانندگان این گفته ها را پریشان و نا بسامان دیدند، از آن در گذرند زیرا بگفته شاعر:

من هیچم و کم ز هیچ هم بسیاری؛  
وز هیچ و کم از هیچ نیاید کاری.

دیماه ۱۳۳۶ غلامرضا ریاضی



## آغاز

هنگامی که خواستم بنگارش بخش نخستین کتاب، بنام: «دانشوران خراسان» آغاز نمایم، گفتم روا آن باشد که آثار نویسندگان پیشین را درین باره، نمونه کار قرار دهم. این بود که از جمله بمطالعه تألیف نفیس روانشاد میرزا محمدعلی خان تربیت بنام «دانشوران آذربایجان» پرداختم؛ اما با کمال تأسف مشاهده شد که آن کتاب، بسبب قدیمی تذکره شاعران نوشته شده و چیزی افزون دربر ندارد. حتی، از جنبه حفظ امانت، درموردی که گزارش حال شاعری از کتابی تازی آورده شده عین عبارت را آورده اند بدون اینکه زحمت ترجمه آن را هم بخود بدهند. (۱) و آنانکه امروز به فن تاریخ نویسی آشنا هستند و با سبک نگارش نوین سروکار دارند، دانند که این روش، پسندیده نیست. اگر آنچه را پیشینیان از درست یا نادرست درباره موضوع و یا فردی نگاشته اند، بیچون و چرا قبول کنیم و عین گفته آنانرا بیاریم. جز آنکه بهره ای برای خواننده نداشته و با نوشته های بی دلیل پریشانی دست دهد. چه نتیجه ای خواهیم گرفت.....؟

(۱) صاحب دانشوران آذربایجان، شاهزاده ابوالحسن میرزا شیخ رئیس قاجار را که در شعر حیرت تخلص مینموده آذربایجانی دانسته و این استوار نیست. بطور کلی درین باره تنها زادگاه (مسقط الراس) ملاک نبوده زیست طولانی و تربیت عقلانی و نشو و نما در يك شهر نیز باید در نظر گرفته شود. شاهزاده مدتها در مشهد میزیسته و در کوچه معروف به قونسولگری، خانه و مسکن داشته. ایندو بیت، خراسانی بودن او را می‌رساند:

حیرت، هنگام فرمانفرمائی آصف الدوله در خراسان، ایندو بیتی را نزد نایب السلطنه می‌فرستد:

نایب السلطنه بر گو بشه نيك سرشت،  
 «آصف و ملك خراسان بتو ارزانی باد،  
 پاسخ ناصر الدین شاه:

که ادیبی ز خراسان بمن این بیت نوشت:  
 ماره عشق گرفتیم چه مسجد چه کنشت!

که جواب تو شهنشاہ بدینگونه نوشت:  
 هر کسی آن درود عاقبت کار که کشت!

نایب السلطنه بر گو بخراسانی زشت،  
 «آصف از ظلم کند زودش پاداش دهیم؛



پس باید روش ما با تتبع و تحقیق مقرون باشد و سره از ناسره گفتار جدا گردد تا حقیقت از میان تاریکی ها بیرون آید و بایشرف دانش درخور باشد. از این روست که می بینیم محقق امروز علاوه بر آشنائی به فن ادب قدیم، دانستنی های دیگریراهم باید دارا باشد تا تواند درین میدان گوی زند.

منشأ و منبع تاریخ در گذشته، نخست - افسانه های باستانی بوده که از دهگانان بزرگ نژاد، زبان بزبان بمارسیده و همین گفتارهاست که پایه تاریخ گذشته بشمار میرود. پیدا است که این منشأست و غیر قابل اعتماد است، زیرا در عصر خودمی بینیم که نقل مطلبی تا چه اندازه ممکن است دور از حقیقت و مبنی بر غرض بوده و تحریف و پیرایه های گوناگون بخود گرفته باشد.

دوم - گفته مورخان باستان است که تاریخ بخشی از جهان یا میهن و همسایگان خود را برشته تحریر آورده و در آن باستطراد از کشورها سخن گفته اند و این گفتارها هر چند از افسانه های کهن بیشتر قابل حجت و استناد است ولی چون آنانکه همسایه ما بوده، بیشتر بنظر دشمنی بما مینگریسته اند، بی شک، گفته آنان درباره ما از چشمه بیطرفی آب نمیخورده و در همه جا نمیتواند حجت قرار گیرد. بگذریم از اینکه گزنفن، Xenophon مورخ، که با لشکریونانی برای کمک و یاری به کورش کوچک، فرماندار آسیای صغیر، بایران آمده بود و پس از کشته شدن کورش و کله آرک، سرکرده سپاه، فرماندهی ده هزار یونانی باقیمانده را بعهده گرفته و یونان مراجعت کرد، کتابی بنام (کوروپدی) - Cyropédie - (تربیت کورش) (۱)

(۱) Cyropédie با املاء فرانسه «سیر و پدی» خوانده میشود ولی در زبان یونانی γ برابر u فرانسه است و بنا بر این، کلمه مزبور به لهجه یونانی، «کور و پدی» تلفظ میشود کما اینکه در کلمه کوروش هم همین اشتباه پدید آمده که لفظ کوروش را سیروس گویند در صورتیکه در زبان فارسی از روی سنک نبشته ها درست، واژه کوروش است نه سیروس. گزنفن در کتاب هفتم، فصل پنجم تربیت کوروش گوید که: «کوروش، پس از تسخیر بابل، یاران خود را گرد آورده چنین گفت: - اگر تنبلی و تن پروری این مردم شکست خورده را پیش گیریم و گمان کنیم که آئین زندگی چنین است و باید روزگار را بدینسان گذرانید، من از هم (ص ۸)



نوشته که در آن از طرز تربیت و آئین کشورداری کوروش بزرگ تمجید فراوان میکند و این نگارش از آنروست که میخواهد یونانیان را بر مزجهانبانی و کشورستانی و مردم داری کوروش بزرگ آشنا سازد و بآنان پیام-وزد که راه پادشاهی و پیشرفت جهانداری این است که بر دلاها حکومت کنند. باقی نوشته های تاریخ نویسان خارجی نسبت بمایرون از ابراز انگیزه دشمنی و بدبینی نیست و بنابراین از نظر محقق تاریخ چندان اعتبار ندارد.

امروز، از لحاظ تتبعات تاریخی دو موضوع که سرچشمه نوین میباشد مورد توجه گشته است:

۱- نخست، نتیجه کاوش ها یعنی آثار کهنه و پارشمن هائی *Parc hem i n* که از نقش و نگار بناهای کهن کشف میشود، چه از روی زمین بدست آید چه زیر زمین، مانند آثاری که در کشورما از پرس پلیس *Persepolis* و شوش و اکباتان بدست آمده و سنک نبشته های بی ستون و نقش رستم و غیره و کشف های زیرخاکی، مانند سکه ها.

امروز با بدست آمدن لوح های زرین و سیمین که از زیر پایه های تالار آپادانا و سد ستون بخط میخی یا پیکانی بدست آمده و روشن شده است که آن بنای سترک، ساخته داریوش بزرگ و پسرش خشایارشا و اردشیر نوه اش میباشد - دیگر نمیتوان جایگاه یاد شده را چون شهرتی نادرست یافته، تخت جمشید نامید و گفت ساخته و پرداخته جمشید است! (۱)

اکنون برای شما پیشگویی میکنم که همه این دست یافته ها را از دست خواهیم داد. (سیر تمدن و تربیت در ایران باستان - بخامه ایژن ص ۷۷ چاپ تهران)

(۱) پیش از آنکه بخواندن خط میخی موفق شوند اعتقاد موهوم درباره سنک نبشته های بی ستون داشتند و میگفتند این خط ها که بسنک نوشته شده قبالة شیرین است که فرهاد آنرا بسنک کنده و پس از خوانده شدن دیدند یکی از افتخار های گذشته ما است و سند لشکر کشی ها و پادشاهی داریوش و دیگر شهریاران هخامنشی است (ص ۳۸ ترجمه آثار الباقیه).

لوح های زرین و سیمین پرسپلیس در زیر پایه عمارت، بنام «بنلاد» یعنی سنک (ص ۹)



۲- خط ها، واژه های باستانی، گفته های دینی و اصطلاح هایی که در داستانها مشهور است و اکنون شکل و صورت دیگری بخود گرفته با تحقیق در ریشه آن، ذهن پیاره ای حقایق تاریخی متوجه میگردد. این قسمت که در گذشته بدان با دیده بی اعتنائی هینکر بسته اند امروز بابتی وسیع در فن تاریخ باز کرده است که گروه بیشماری از دانش پژوهان و دانایان *Phylologie* درین زمینه سرگرم کار و کوشش هستند و موفقیت های بی اندازه کسب کرده اند.

کوشش های محققان اروپائی که بتدریج بخواندن خط و زبان اوستا و خط میخی یا پارسی باستان و خط پهلوی که زبان سنک نبشته های ساسانی است، توفیق یافته اند در خور ستایش است و دریافت معنی کتیبه های پرسپلیس و بی ستون، موجب گشایش بسیاری از غوامض تاریخی شده و خیلی از تاریکی های تاریخ باستانی ما بروشنائی گرائیده است و نتیجه این تحقیق ها که دامنه وسیعی پیدا کرده و در نژاد، مذهب، زبان، صنعت و آنچه درجه تمدن قومی را نشان دهد به فحص و بحث پرداخته اند بکنجکاو یهای علمی کمک های نمایان نموده است.

یک شناسائی دیگر که از نظر مطالعه تاریخی ضروریست، وضع جغرافیائی هر محل است؛ چه، آب و هوا و مقتضی های زمان و مکان در محیطی که افرادی در آن نشو و نما کرده اند تأثیری غیر قابل انکار دارد و خیلی از خصیصه های نژادی از اثرات اقلیمی آب و هوا و پستی و بلندی زمین و غیره سرچشمه میگردد. سخن کوتاه، تاریخ، تنها شرح جنگ ها و خونریزیها نیست. آئین زندگی، اندیشه های بلند، کردارهای برجسته، نشانه های ذوقی، پیشینی ابتکار

---

یادگار بنا از داریوش بدست آمده و در تهران (موزه ایران باستان) موجود است. این بنای سترک پادشاهان هخامنش را، اسکندر پس از دست یافتن براستخر، بآتش بیداد سوخت که نشانه آتش سوزی آن بدست آمده است. فرصت، در آثار عجم، ص ۱۵۲ چاپ بمبئی گوید: سراها و بناهایی که در پرسپلیس است دخیلی به جمشید ندارد و هیچکدام از صور، شکل جمشید نیست. کاشف این معنی خطوط پیکانی است که بر روی دیوارها نگارش یافته و هر عمارت را که پادشاهی ساخته نام خود را بر آن سنک بنا نقر نموده.



و اختراع، پیشرفت دانش و هنر، ملت‌های پستی‌ها باید تاریخ واقعی را بیاراید و مردمی که در این زمینه بی‌نوا باشند و اندوخته معنوی در آنان یافت نشود، ارجی نخواهند داشت. (۱)

در تاریخ بشیوه و سبک کنونی دو بخش متمایز و شایان توجه نمودار است: یکی بحث در چگونگی احوال ملت‌ها و حادثه و اتفاق‌هایی که در روزگاران گذشته رخ میدهد و آنرا تاریخ عمومی گویند. دیگری مطالعه تطور و پیشرفت فرهنگی و سیر عقلی افراد هرملتی که امروزه «تاریخ ادبیات» نام می‌نهند و از توجه و تدقیق اجمالی، برتری تاریخ ادبی بر قسم نخست مسلم میشود؛ چه، غرض از پیدایش امت‌ها آن نیست که همواره مانند ستوران زیست کنند بلکه لازمه قوای دماغی که خداوند در نهاد بشر بود یعت نهاده آنست که بسوی دانش گراید و سطح دانستنی‌ها را آن‌بآن بالا برد و چون سیر کاروان ترقی بدون دارا بودن سواد و کتابت چنانکه باید میسر نیست، از یزوست که امم گذشته بعد از شهرنشینی بفکر خط و نگارش برآمده‌اند تا دانسته‌های خود را مخزون گردانند و بآیندگان برسانند؛ هم‌چنین در رشته بازرگانی و کشاورزی بکار برند و بنیاد نویسندگی از یزوست گذاشته شد. سپس بر آن شدند که بیان را هر چه آراسته و پیراسته‌تر کنند، زیرا چون کلام شیوا باشد نیکو‌تر در دل نشیند.

این بود که رفته‌رفته به گسسته و پیوسته سرو کار پیدا کردند؛ نشر و نظم پدید آمد و نیروی شاعره انسانی متوجه شعر و شاعری و پیدایش دانش‌های گوناگون و سیر بسوی کمال گشت.

از یزوست، ارج تاریخ دانشوران که موجد دانش و فرهنگ در جهان شده با فکر رسای خود روشنائی‌ها در زندگی بشر پدید ساخته‌اند، هویدا میگردد. و اما تاریخ، بمعنی و مفهوم وقایع نگاری بسبک گذشته که کشتارها،

(۱) مقدمه سیر تمدن و تربیت در ایران باستان. بخنامه: ۱، بیژن.



غارتهای بازیگران جهان و کروفر آنان یاد شود امروز دیگر ارزش خود را از دست داده و هر چند از خواندن آن توان پند ها آموخت و عبرت گرفت ولی چون در چگونگی سیر پیشرفت ملت ها و یا سقوط آنان کاوش و تحقیق نکنند و درپیش آمدها و اتفاق ها، روش تحلیل بکار نرود و در علت، جستجو و موشکافی نشود. از آن نگارش، نتیجه و حاصلی درخور بدست نیاید. از آن جمله در تاریخ ایران، هر گاه بذكر داستان شکست کشور خود و چیرگی تازیان بر ایرانیان بر خوریم می بینیم مورخان، بیشتر به بیان میدانهای جنگ و طرز برخورد دو لشکر هنگام نبرد وصف آرائی ها و غنائیم فراوانی که بدست تازیان افتاده باشباع سخن رانده ولی پی تعلیل قضیه نرفته اند که کشور کهن سال باستانی با آنهمه فروشکوه پادشاهی شاهنشاهان عجم و سنت های دیرین، چگونه محکوم بشکست و زوال گردیده و کاخ بلند پایه خسروان و پادشاهی چند صد ساله ساسانیان که سازمانی استوار داشت چه شد که یکباره از بنیان فرو ریخت و يك ملت پر کروفر آریائی بداشتن پادشاهان ساسانی که قیصران روم در برابر آنان بزانو در میآمدند، چه سان آواره و بنده و غلام شدند.....؟ آیا این، تنها نیروی دین نوین بود یا علل و اسباب دیگری هم در کار بوده است.....؟

درین باره بجای خود سخن رانده و بیان خواهیم کرد که علت این زبونی، بیشتر، موریانه ای بوده است که از درون رخنه کرده و تنه این سرو کهن سال دلارام را يك باره از بیخ و بن برانداخته است! و از خوشبختی این نژاد، آنکه قوم غالب، ما را بدین اسلام آشنا ساخت و با کار و کوشش، یکی از باارج ترین ملت های اسلامی گشتیم. آری، پس از شکست، کاخ قومیت خود را نه تنها بر روی پایه های قوم اسلام استوار ساختیم بلکه برای دین نوین بهترین آموزندگان و آموزگاران شدیم. ایزد بزرگ و توانا بمارویداشت که این بهره جودانی را نصیب و ارزانی ما فرمود.

همیدون می آئیم بر سر سخن و گوئیم هنگامی تاریخ ادبی ایران را بخوبی میتوان تنظیم نمود که تاریخ ادبی هر يك از قطعه های کهن سال این کشور پهناور



آماده باشد. باید فرزندانی از آب و خاک ما برای اینکار کمر بندند و باعزمی درست و ایمانی قوی بمیدان در آیند و اکنون ما بمنزله پیشتاز، گام در این کوی نهاده ایم. ولی پیش از آنکه وارد گفتارشویم باید چند نکته را گوشزد کنیم:

نخست آنکه بدانیم مرزهای خراسان باستان کجا بوده است تا با فراتر ننهیم یا جایی را فرو نگذاریم. دو دیگر آنکه همسایگان خود را بشناسیم، زیرا اینان که در درخت تنومند نژادی ماریشه درانیده اند - از جهة پستی نژاد در قوم ما بتحلیل رفته و مستحیل شده اند. سه دیگر آنکه بخوبی میدانیم بزرگترین سبکی که در شعر و ادب، پس از اسلام در ایران شایع و روان شده و مورد قبول همگان قرار گرفته، سبک خراسانی است. پس درباره اینک سبک مزبور چگونه پسندیده شده و خراسان ماهمچنانکه در صحنه سیاست، پرچمدار بوده در پهنه ادب و گفتارزینا هم پایه بالاتر را بدست آورده، باید بارسائی سخن گوئیم و دلیل آنرا آشکار سازیم.

چهارم اینک، چراپاره ای از ارباب سخن، بغلط این سبک را تر کستانی خوانده اند (۱) و این اشتباه از کجا پدید آمده؟ درین باب گفته-اری کامل درخور است. وقتی این جهات و پاره ای گفته-های بایستنی دیگر را هویدا ساختیم، آنگاه درباره شناساندن دانشوران و دانشمندان خراسان و آثار و زبده افکار آنان بترتیب سخن خواهیم راند و این بحث شیوا و دلپذیر، خود بخود تاریخ ادبی خراسان را دربر خواهد داشت. زیرا سیر فکری و تاریخ ارتقاء عقول زادگان این سرزمین را نشان میدهد.

---

(۱) مقصود از کلمه خراسان، قسمتی است که جمعیت و آبادانی آن چندین برابر خراسان فعلی ما است و ترکستان و قسمتی از افغانستان را آن مفهوم شامل است و اگر بخواهید بدانید چه اندازه ادبای ما عامی بوده اند باین نکته توجه کنید که در تقسیم شعر، يك قسم را هم شعر ترکستانی گفته اند و این بیچارگان، بلخ و بخارا و سمرقند و خوارزم را که قسمت های از دست رفته ایران است ترکستان نام نهاده اند با آنکه مردم آن دیار هنوز بزبان پارسی سخن میگویند و اگر شعر آن مرز و بوم را شعر خراسانی میگفتند و باین معنی هم متوجه بودند که آن قسمت از خراسان از دست رفته چشم و چراغ ایران بوده کاری صواب نموده بودند. (مقدمه ترجمه آثار الباقیه ابوریحان بیرونی ص. ج. بخامه آقای اکبر دانا سرشت. چاپ تهران)



اکنون میرویم بر سر مرزهای خراسان باستان و جغرافیای تاریخی آن، تاجایی که  
بآن دسترس و نیاز داریم.

## مرزهای خراسان کنونی

خراسان کنونی که برابر قانون تقسیمات کشور مصوب سال ۱۳۱۶ هجری  
خورشیدی - « استان نهم » نامیده میشود از شمال محدود است بترکمنستان شوروی،  
از شرق به هریرود و افغانستان و دشت ناامید، از جنوب باستان هشتم (زابل و زاهدان)  
و بیابان لوت، از مغرب بکوکویر بزرگ مرکزی و شهرستان شاهرود، از شمال  
غربی بگرگان.

## مرزهای خراسان باستان

مرزهای خراسان کهن در عهد ساسانیان - چنانکه هر تسفالد، خاورشناس آلمانی  
بیان کرده - بدین شرح است :

« دروازه های کاسپین ( خزر ) نزدیک ری، کوه های البرز، گوشه جنوب شرقی  
دریای خزر، دره اترک، خطی برابر راه آهن ماوراء خزر تا لطف آباد درگز، خطی  
که از صحرای تجند و مرو گذشته و در زیر - کرکی - به جیحون میرسد. موافق سکه  
های سکائی و ساسانی که بدست آمده، این خط مرزی از قلل رشته کوه های حصار  
گذشته بپامیر میرسد، و از آنجا بسمت جنوب مایل گشته و بامتداد قطعه ای از جیحون  
که بدخشان را در میان گرفته سیر کرده به قلعه هندو کوش می - رسیده است؛ از آن  
نقطه خط سرحدی بسمت مغرب برگشته و در امتداد رشته هندو کوش بجنوب هرات  
رسیده و در ناحیه جنوب ترشیز (کاشمر کنونی) و خاف، قهستان را قطع کرده و باز  
بدروازه های کاسپین Caspienne پیوسته است. (پایکولی ص ۳۷) (۱). »  
در تعیین حدود خراسان باستان، گرچه هر تسفالد، حوزه خوارزم را که آنهم  
یکی از بخش های آریائی است مجزی ساخته ولی چون از جیحون گذر کرده و تا

(۱) ص ۱۵۸ ایران در زمان ساسانیان - تالیف آرتور کریستن سن - انتشارات کیهان -



کوه‌های پامیر رفته است، حدود فرغانه و سغدیان و تخارستان و بلخ و بامیان و بخشی از افغانستان را در میان می‌گیرد و در قسمت جنوب، قهستان را بر دو بخش تقسیم میکند یعنی خاف را حد جنوبی قرار میدهد و دلیلی در دست نیست که قهستان دو قسمت شده و یک بخش آن جزء خراسان باشد. پس مرزهای یاد شده هر تسفلد، برای خراسان کهن، گمان میرود محتاج به تحقیق بیشتر و جرح و تعدیل است.

### مرزهای خراسان بگفته: حدود العالم

صاحب حدود العالم (۱) مرزهای خراسان را چنین مینویسد:

« سخن اندرنا حیت خراسان - مشرق وی هند و سمانست و جنوب وی بعضی از حدود خراسان و بعضی بیابان کر کس کوه و مغرب وی نواحی گرگانست و حدود غوز و شمال وی رود جیحونست و این ناحیتی است بزرگ با خواسته بسیار و نعمتی فراخ و نزدیک میانه آبادی جهانست و اندروی معدنهای سیم و زراست و گوه‌های که از کوه خیزد و از این ناحیت، اسب خیزد و جامه بسیار و زر و سیم و پیر و زه و داروها و این ناحیتی است با هوای درست و مردمان با ترکیب قوی و تندرست و پادشاهی خراسان اندر قدیم جدا بودی و پادشاه ماوراء النهر جدا و اکنون هر دو یکیست و میر خراسان به بخارا نشیند و از آل سامانست و از فرزندان بهرام چوین اند و ایشان را ملک شرق خوانند و اندر همه خراسان مال او باشند. »

### مرزهای خراسان باستان بنا به نظر ل. استرانج

گی. لو. استرانج، خاورشناس انگلیسی، متوفی ۱۹۳۳ میلادی، یکی از پرکارترین خاورشناسان است؛ نزدیک هشتاد سال عمر کرده و بخشی از عمر خود را بفرافرفتن زبان تازی و گردش در آن محیط گذرانده و دارای تألیف‌های فراوان است. از جمله: فلسطین در عهد اسلام، بغداد در عهد خلافت عباسی و دیگر کتابی بنام: «بلدان الخلافة الشرقية» (سرزمین‌های خلافت شرقی) در ۱۹۰۵ میلادی که این کتاب، سه سال پیش، بتازی ترجمه شده و مرزهای خراسان در آن چنین

(۱) ص ۵۵ حدود العالم، چاپ تهران - بسعی آقای جلال الدین تهرانی ضمن

گاهنامه ۱۳۱۴ چاپ شده.



نگاشته آمده: « نام خراسان در اوایل قرون وسطی بر تمام شهرستانهای اسلامی که در شرق بیابان لوت و کویر مرکزی ایران تا کوههای هند بسط داشته، اطلاق میشده. پس خراسان در اینمدلول بزرگ، همه شهرهای ماوراءالنهر را که در شمال خاوری ایران جای دارند با قهستان در برمیگرفته سوای سیستان و حدود آن عبارت بوده است از سمت آسیای مرکزی بیابان شمالی چین و پامیر و از سمت هند جبال هند و کوش و از شمال شرقی تا رود جیحون امتداد داشته و تمام کوهستانهای ماوراء هرات را که امروز بخش افغانستانرا تشکیل میدهد شامل بوده و از اینرو همه شهرستانهایی که در بخش علیای رود جیحون از ناحیه پامیر بوده در قلمرو خراسان بشمار میرفته و اقلیم خراسان در روزگار تازیان بچهار بخش بزرگ تقسیم میشده و دارای چهار شهر بزرگ بوده که هر کدام به نوبت خود پای تخت بوده اند: بلخ، مرو، هرات، نیشابور. پیش از اسلام شهر بلخ در تاریخ ایران کهن دارای پایه نخستین است، پس از گشایش خراسان بدست تازیان، نخست پای تخت، « مرو » بوده تا اینکه طاهریان « نیشابور » را پای تخت قرار دادند و این، شهر بزرگی بود در بخش غربی خراسان که با شهر و شهرستان کنونی قابل مقایسه نیست. (۱) »

### گفتار گردیزی در باره خراسان

ابوسعید عبدالحی گردیزی، صاحب « زین الاخبار » در باب یازدهم - اندراخبار امرای خراسان - مینویسد: « اما امرای خراسان، اندر قدیم رسم دیگرگون بود. از روزگار افریدون تا گاه اردشیر بابکان، هر همه جهانرا یکی سپاه سالار بودی و چون اردشیر بیامد جهانرا چهار سپاه سالار: یکی خراسانرا و دیگر مغرب، سوم نیمروز، چهارم آذربایجان. و هر خراسانرا چهار مرزبان کرد: یکی مرزبان مرو شاهگان، دوم مرزبان بلخ و تخارستان، سوم مرزبان ماوراءالنهر، چهارم مرزبان هرات و پوشنگ و بادغیس و چون مسلمانان پادشاهی عجم بگرفتند و



خراسان مسلمانان را بگشت، آنهمه رسم‌های مغان برانداخته شد. و بروزگار پیغمبر ماص دست مسلمانان بخراسان نرسیده بود و اندر خلافت ابوبکر صدیق همچنان و چون عمر بخلافت بنشست مر خالد بن ولید را بزمین عجم فرستاد تا آنرا فتح کند... و اندر خلافت عمر کس بخراسان نرسید و چون عثمان بن عفان بخلافت نشست، مرعبدالله بن عامر بن کریر را بخراسان فرستاد و عبدالله بن عامر، مرعبدالله بن حازم را بر مقدمه خویش بفرستاد براه پارس و گرگان و به طبرسین بیرون آمدند و طبرسین را بگشادند و نخستین کس اندر اهل خراسان مردمان طبرسین مسلمان شدند. « (۱)

زین الاخبار گردیزی یکی از کتابهای شایسته تاریخی بپارسی است که تا دوره عبد الرشید فرزند مسعود غزنوی (۴۴۱ - ۴۴۴) در آن نگاشته آمده، غرض از آوردن گفتار وی آن بود که روشن کنیم ماوراءالنهر (فرارود) در دوران باستان جزء خراسان بشمار میرفته و طبرسان که تازیان آنرا «باب خراسان» یاد کرده اند جایی است که جنوبی تر از کاشمر است و میرساند که قهستان همواره جزء خراسان بوده است و نظر هر تسفلد آلمانی درین باره استوار نیست. تازیان هنگام گشایش ایران، نخست از راه پارس و بیابان طبرس بخراسان آمدند چنانکه زین الاخبار مینویسد: «وقتیه بن مسلم اندر سنه سبع و ثمانین (۸۷) بخراسان آمد از راه قومش، پیش از آن از راه پارس و کرمان آمدندی. « (۲)

### واژه ایران

واژه ایران که در اول (ایران) بکسر همزه بود بعد ها پیدا شده و از واژه (آیریا) مشتق است و شکل یونانی آن، آریان (- ARIANE -) میباشد (۳) نام قوم ایرانی در عصر هخامنش، آیریا - AİRYA - بود و بکشور ایران در

(۱) ص ۶۶ زین الاخبار. چاپ تهران به تصحیح آقای سعید نفیسی

(۲) ص ۸۳ زین الاخبار گردیزی چاپ تهران. تازیان، طبرس را بشکل تشبیه یاد میکنند.

(۳) جغرافیای تاریخی ایران - تالیف بارتولد خاورشناس روسی چاپ تهران ص ۴



عهد ساسانیان، ایرانشهر می‌گفتند. (۱)

## آشیانه زبان دری

در اینجا این سخن به میان می‌آید که چرا در نگارش تاریخ ادبی، بخراسان کنونی اکتفا نمی‌کنیم و چه لزوم دارد که بشناساندن دانشوران و سخن‌سرایان شهرستانهای تجزیه شده بپردازیم و از مرو و بلخ و هرات و سمرقند و بخارا سخن گوئیم؟ . . . .

آری! هزار نکته باریکتر ز مو اینجا ست! . . . .

از مطالعه تاریخ عمومی چنین دریافته ایم آریاهای اصلی در سرزمینی که محققان، بتفاوت، قفقاز و شمال سیبری و سرزمین میان دریاچه آرال و رود جیحون و شمال و مرکز اروپا دانسته اند - زیست میکرده و شعبه اول از شاخه بزرگ مردمان هند و اروپائی هستند که مهاجرت آنان به فلات ایران دوتا سه هزار سال پیش از میلاد صورت گرفته و برخی میگویند از سده چهاردهم پیش از میلاد آغاز و تا سده هشتم پیش از میلاد امتداد داشته است. (۲)

اینان پس از یکدوره یخ‌بندان و سرمای شدید که در قسمت‌های شمالی نیمکره خاکی پدید آمد در جستجوی چراگاه و جایگاه قابل زیست از زادگاه خود ناگزیر بکوچیدن و مهاجرت شدند. (۳)

و در سرزمینهای گرمتر فرود آمدند. زرتشت میگوید: «ایرانیان بسبب سرمای سخت و پیدا آمدن ارواح اهریمنی کوچ کرده و سرزمین ایران آمدند.» (۴) نقاطی که در این جا بجا شدن، مورد توجه نیاکان ما قرار گرفت، نخست سرزمین سغدیان و باکتریان بود که همان حدود سمرقند و بخارا و بلخ یا باکتری باشد و همین گروهند که بانی شهر نشینی و کیش ایران باستان گردیدند. بنا بعقیده خاورشناسان - نخستین کشور سرشناس آریائی، در جایگاه تخارستان، میان بلخ

(۱) برهان قاطع، چاپ زوار، جلد اول. ص. ۱۹۴

(۲) و (۳) سیر تمدن و تربیت در ایران بخامه ۱، بیژن. ص ۱۲ چاپ اول

(۴) سبک شناسی جلد اول ص ۳ بخامه روانشاد. استاد بهار.



و بدخشان و افغانستان کنونی تشکیل گردیده که باختریان نامیده میشده است . در دوره های پیشین ، اقوام ، وقتی بر اثر پیشامد های طبیعی و جوی یا جهات دیگر ناچار بکوچیدن و تغییر خانمان میشدند ، آنقدر پیش میرفتند تا کنار رودی جای گیرند و با آن آب بکشت و کار پرداخته خود و ستور خویش را نیز بتوانند سیراب سازند . سرزمین ماوراءالنهر یا فرا رود ( ۱ ) با دارا بودن چندین رشته کوه های بلند در سمت جنوب که مانند زنجیر از مغرب بمشرق آسیا کشیده شده و در این نقطه متراکم گشته ، مورد لطف طبیعت قرار گرفته ، رشته های فراوان آب خدا دادی از جنوب رو بشمال و شمال غربی جریان پیدا کرده و از میان این رود خانها ، دو رود بزرگ که سیر دریا و آمودریا ( سیحون و جیحون امروز ) باشد ، نخست غران و همه که کنان از کوهها سرازیر میشوند ؛ سپس با فربه شدن در جلگه بوسیله پیوستن رود خانهای کوچک ، خروشان و پیچان ، راه پیموده یکی بدریاچه آرال یا خوارزم و دیگری بدریای خزر میریخت و پیش از ریختن بدریا باندازه ای سهمگین میشدند که عبور از گذرگاه آن غیر ممکن بود . باید ناوچه ها و کشتی ها سازند تا راه آمد و شد در دو سوی بستر رود باشد و کار گردش و بازرگانی را آسان سازد .

چنانکه پیش گذشت ، شاخه ایرانی نژاد آریا بدین سرزمین راه یافتند و پائین آمده این مرز را نشیمن ساختند و چون مردمانی کاری بودند بخشك ساختن زه آب ها و مردابها و آماده ساختن زمین کشاورزی و نهال کاری و ایجاد آبادی پرداختند و حوزه سغدیان که دو شهر بزرگ آن سمرقند و بخارا است و بوسیله رود زرافشان ، آبیاری میشود و حوزه بلخ کنونی یا باکتری ، کهن ترین گاهواره تمدن و نشوونمای این نژاد گردید و شاید مرکز سازمان دولتی در شهر بلخ ، که در کناره چپ جیحون واقع شده و تا آنرود ، ۱۲ فرسنگ مسافت دارد

(۱) فرا رود همان « ورز رود » زبان پهلویست . ص ۶۲۶ احوال و آثار رود گی



پایه‌گذاری شده باشد. (۱) ازسنگ نبشته‌های استخر و نقش رستم رابطه بلخیان با پارتها و سغدیان بخوبی بر می‌آید. (۲) باز اینجا هم سکونت همیشگی تمام نژاد دوام پیدا نکرد.

رفته رفته تیره‌های مختلف آریائی که بر اثر زائیدن و زیاده‌شدن نسل و بفرزونی میرفت و با بروز اختلاف آداب و عاداتهای مغایر نمیتوانستند با هم زیست کنند و یا بر اثر فشار اقوام دیگر، ازین دو مهد دوم (باکتریان و سغدیان) مهاجرت آغاز کردند. دسته‌ای بسوی افغانستان رفته و شهر اری را - Areia - که هرات امروز است ساختند. گروهی که ودا خوانده میشدند بحدود پنجاب تاختند و از آنجا بسرزمین هند کوچیدند. گروهی دیگر که عبارت از شاخه بزرگ آریائی (ایرانی) باشد بحدود خراسان کنونی و از آنجا بدیگر جاهای کشور ایران رهسپار شدند. دسته‌ای هم که عبارت از سکاها باشند پس از طرد از دره فرغانه بسوی باختر و رخد (رخج) پیش رفته تا اینکه کناره‌های رود هیرمند را سکناى خود ساختند و حد فاصل میان ایرانیان و هندیان واقع شدند. (۳) زرنک، از آن پس سکستان یعنی جای سکونت سکاها نامیده شد که تازیان آنرا سجستان گویند و ما آنرا سیستان گوئیم و سیستان کنونی بخشی از سکستان باستان میباشد. (۴) از آنچه که گذشت بدست آمد که نژاد آریا پس از ورود بسرزمینهای شمال شرقی ایران، بر سه شاخه تقسیم شدند: شاخه اصلی آریا یا ایرانیان، شاخه ودا یا هندی، شاخه سکائی. بلخ در گام نخستین یکی از مرکزهای آریا نژادان اصلی قرار گرفت. نام بلخ در اوستا: باخدی، در فرس هخامنشی: باکتری - Baxtri - در پهلوی - باخل - BaxIe -، در زبان دری، قلب و بشکل: - بلخ -

(۱) جغرافیای تاریخی ایران - تألیف بارتولد خاورشناس روس ص ۴۹

(۲) سیر تمدن و تربیت در ایران باستان ص ۱۳

(۳) جغرافیای تاریخی بارتولد خاورشناس روس ص ۱۳

(۴) مقدمه تاریخ ایران در زمان ساسانیان، تألیف کریستن سن دانمارکی ص ۴۲



در آمد. دریونانی آنرا باکترا - Bactra - و در زبان فرانسه : باکتریا - Bactria گویند.

دولت شرقی آریائی یا باختری، از جنوب تا دریاچه سیستان و از البرز تا کابل کشش داشته و پای تخت آن، بلخ یا باختر بوده است. در گفته زین الاخبار پیش گذشت که یکی از چهار بخش خراسان، مرزبانی فرارود بوده است. حدی که این بخش را از مرزبانی بلخ جدا میکرده، آمو دریا بوده و ماوراءالنهر نامی است که تازیان بر آن نهادند. زین الاخبار مینویسند: «تازیان پس از آنکه بدانحدود دست یافتند آنچه در آنسوی آب آمو (کناره راست یا ساحل یمین) بود - ماوراءالنهر و آنچه در این سو (کناره چپ یا ساحل یسار) بود مادون النهر خواندند»، (۱) پارسی زبانان این منطقه را بزبان دری - فرارود - و بزبان پهلوی - ورز رود - مینامیدند چنانکه رود کی گوید :

اگر پهلوانی ندانی زبان، ورز رود را ماورالنهر دان. (۲)

این حوزه در زمان سامانیان اهمیت و وسعت بیشتری پیدا کرد. قلمرو آل سامان در دو طرف آمو به چهار بخش تقسیم میشد : ۱ - سغدیان - Sogdiana ۲ - خوارزم - ۳ - تخارستان - ۴ - چغانیان و ختلان.

شهرستان سغدیان دو شهر بزرگ داشت : سمرقند و بخارا. نام ایندو شهر نزدیک و همسایه در تاریخ ایران توأم بوده و در شعر پارسی بیشتر با هم یاد شده است. میان ایندو شهر، ۳۷ فرسنگ راه است. امیران سامانی نخست در سمرقند نیرو گرفتند، سپس به بخارا رفته آنجا را پای تخت کردند و این جنبش بزرگ ملی در سده سوم آغاز گردید.

زبان پارسی دری، همان زبانی است که بازماندگان آریائی نژاد در اوایل عهد اسلام بدان سخن میگفته اند و سرزمین باکتری یا بلخ و سغدیان، گاهواره این زبان بوده که اکنون نیز مردمان بلخ و سمرقند و بخارا بدان سخن میگویند.

(۱) ص ۵۳ زین الاخبار گردیزی چاپ تهران

(۲) ص ۶۲۶ احوال و اشعار رود کی، جلد ۲، بخامه آقای سعید نفیسی



مردم کنونی بخارا بجز معدودی که از نژاد های دیگر بدان راه یافته اند از همین نژاد آریائی و پارسی زبانند و اکنون پس از هزار و اند سال زبان بیشتر مردم آنجا پارسی است و در اصطلاح محلی آنرا قاجیک گویند. مردم سمرقند، ۲۷ در سد پارسی زبانند و هنوز تاجیکان آن شهر بر سایر اقوام در شهر یگری برتری و پیشی دارند. (۱) ازین گفته ها نخستین جایگاه نژاد آریا آشکار گردید. پس سرزمینی که زبان مادری ما از آنجا ریشه گرفته و نشئت پیدا کرده و آشیانه زبان دری و منشأ ایران گرامی بشمار میرود، نسل ایرانی نمیتواند نسبت بدان بی اعتنا باشد؛ ویژه آنکه پس از پیدایش اسلام، شعر و شاعری زبان پارسی در آنسان بنیان گزاری شده است. (۲) روا نشاد استاد بهار در این باره نویسد:

«چون پس از اسلام مردم بخارا و سمرقند کتابهای نظم و نثر را بزبان دری نوشته اند و شاعران خراسان هم بدان زبان شعر گفته اند و بتدریج این زبان از خراسان بدیگر جا های ایران سرایت کرده است میتوانیم موقن شویم که زبان دری همان زبان مردم بلخ و بخارا ست و در واقع زبان سغدی و زبان مردمان بلخ و بخارا و خراسان و زبان مانی همه یکی است و اصل آن از دری است. (۳)»

### زبان آریا و خویشاوندی با زبانهای اروپائی و هندی

محققان بر آنند که مادر تمام زبانهای جهان (جز چینی، سریانی، عبری) زبان آریا است و مشابهت های اصولی، این مدعا را آشکار میسازد. از جمله ساختمان فعل و نزدیک بودن واژه های نخستین بهم، بهترین گواه است مانند اینکه واژه: پدر یا پیر فارسی، به فتح یاء در فرانسه - Pere (پر) - در انگلیسی Father (فدر)، در لاتینی - Pater - در سانسکریت Pitre - (پیتری) است.

واژه: مادر یا میر به فتح یاء، در فرانسه - Mere - در انگلیسی - Mother - در لاتینی - Moder - هم چنین کلمه رابطه: «است» - Est - در لاتین و فرانسه -

(۱) احوال و اشعار رودکی تألیف آقای سید نفیسی ص ۶۷ و ۱۰۰

(۲) سبک شناسی بهار جلد ۲ ص ۳۲۷

(۳) مقدمه سبک شناسی جلد ۲ ص ب



در انگلیسی - Is - در سانسکریت - Asti - میباشد .  
در سده ۱۸ ، اروپائی ها از آثار کشف شده به نزدیکی زبانهای هند و ایران  
و اروپا پی بردند و از هند تا ایسلاند ، تمام اقوامی را که نزدیکی زبانی داشتند ،  
آرین نامیدند . (۱)

### شناسائی سکاها

پیش گفتیم نژاد آریا که بسرزمینهای شمال شرقی ایران آمدند بر سه شعبه  
تقسیم گردیدند : شاخه اصلی آریا یا ایرانیان ، شاخه ودا یا هندی ، شاخه سکاکی .  
درباره شاخه ودا که خویشاوند نژادی هستند وارد نمیشویم ، زیرا سخن بدرازا  
کشد . اما درباره تیره سکائی که با تاریخ کشور ایران رابطه بیشتری دارند و از  
مردم ما شناخته میشوند - اقوال مختلف است .  
سک ، چنانکه حمزه اصفهانی و یاقوت یاد میکنند با سپاه درمعنی یکیست  
و هر دو بر دلیر و جنگجو اطلاق میشود . از یورو گویند سکستان جای دلیران  
است . (۲) سکاها بنا به گفته بار تولد خاورشناس روسی ، شاخه ای باستانی از نژاد  
آریا هستند و شاید مقدم بر شاخه ها و تیره های دیگر در فرا رود میزیسته اند . (۳)  
پرفسور ادوارد برون خاورشناس انگلیسی در تاریخ ادبی ایران مینویسد : « سک را  
بزبان مدی - - سکاگا - میگفته اند و بالفظ اوستائی : اسپان - Span - و در  
سانسکریت : اسوان - Svan - و در لهجه قهرود نزدیک نطنز و کاشان ، اکنون هم  
اسپا میگویند و در روسی هم به سک : ( سباکا ) - Sobaka - گویند . دارمستتر  
میگوید کلمه سک در فارسی جدید همان - ساگا - Saka - در فرس قدیم است (۴)  
برای اینکه شرح جامعتری در پیشینیه تیره سکائی آورده شود از تاریخ ایران  
باستان میآوریم : « مقصود از سکاها مردمانی است که در ازمنه تاریخی از درون

(۱) جغرافیای تاریخی - تالیف بارتولد ص - ق

(۲) سبک شناسی بهار جلد ۱ ص ۵

(۳) جغرافیای تاریخی بارتولد ص ۱۳

(۴) تاریخ ادبی ایران جلد ۱ ص ۴۲ تالیف ادوارد برون



آسیای وسطی یعنی از ترکستان شرقی تا دریای آرال و ایران و با فاصله‌هایی تا رود دن - Don - و دانوب - Danube - منتشر بودند و درین دشت پهناوراسامی آنها مختلف بود. آنهائی که در ایران بودند، جغرافی دانهای قدیم (سالك) یا (سائس) نامیده اند و داریوش در کتیبه های خود سکا مینامد. آنانکه در اروپای شرقی ساکن بودند، هردوت: اسکیت - Skythe - مینامد و - سیت - فرانسوی شده این اسم است. یونانیها این نام را از آن جهت باین مردم داده بودند که اسکیت در زبان یونانی بمعنی پیاله است و این مردم همیشه پیاله ای با خود داشتند. سکاها را بیشتر از نژاد آریائی میدانند ولی برخی عقیده دارند که در میان آنها از نژاد زرد نیز بوده اند. بنا به عقیده تروک پوهیته مورخ، سکاها مردمانی عدالت پیشه بوده دزدی را بدی بزرگ میدانستند. شیر و عسل، آشا میدنی آنها بوده و پوست حیوانات جامه شان. (۱)

این نظر شاد روان پیرنیا بود ولی بیشتر متتبعان بر آنند که سکاها یکی از دایرترین شاخه های نژاد آریائی است که پس از نیرومندی شاخه اصلی (ایرانیان) همواره دوش بدوش آنان میجنگیده و در آزمایش های دلیرانه تاریخی کشور، کمکهای نمایان نموده اند. از جمله در تاریخ ایران باستان آمده که در جنگ «ماراتن» - Maraton - پارس ها و سکاها که در قلب سپاه بودند، قلب لشگر یونانی را شکافتند و یونانیانرا بسوی خشکی راندند، (۲) و در اواخر پادشاهی فرهاد اشکانی است که آنان با پارتها ستیزه جوئی آغاز کردند و بسمت جنوب بنای تاخت و تاز را گذاشته تا مرزی را که بنام آنان سکاستان نامیده شد متصرف گردیدند (۳) این تیره در دوره ساسانیان، سامانیان، صفاریان، سلجوقیان در نبردهایی که برای کشور مازخ داده است همکاری داشته و دلاوریهای فراوان از خود بروز داده اند. بگذریم از اینکه رسته هم، یکی که مرد داستانهای شاهنامه فردوسی ازین مردم

(۱) و (۲) تاریخ ایران باستان - تالیف روا نشاد پیرنیا ص ۵۷۷ و ۶۱۸ و

۶۷۳ جلد اول

(۳) جغرافیای تاریخی ایران - تالیف بارتولد - ص ۶۳



بوده است یانه ؟ داستان امیر بوجعفر که از سیستان بری رفته و هاگان را دستگیر نمود در دلیری و بزرگ منشی این نژاد بهترین نمونه است و در ضمن قصیده معروف رود کی . سرگذشت شنیدنی آن، بیان خواهد شد .

مهاجرت سکاها هنگام رانده شدن از فرغانه ، يك نوبت بر اثر فشار مردمی است که از سوی چین باختری آمده بودند و مورخان روم شرقی آنها را Ephthalites - و اروپائیان، هون هون نام داده بودند . تازیان آنانرا هیاطل میگفتند و بر - هیاطله - جمع می بستند و در بکار بردن این کلمه قیدی نداشتند بلکه تمام اقوام تورانی ماوراء جیحون را باین نام مینامیدند . (۱) تاریخ کوچ ها و نقل و انتقالها باندازه ای کهن است که هنوز حکم قطعی درباره آن نمیتوان نمود و محققان همواره در کشش و کوشش هستند تا با دست پیدا کردن به نشانه های زیر خاکی ، پرده از روی تاریکی ها بردارند و ما را بحقایق مسلم آشنا سازند . در نتیجه این گفتگوها هویدا گشت که سرزمین فرارود ، گاهواره نژاد آیریا است و زبان جانشین زبان پهلوی که عبارت از پارسی دری است از آنجا نشئت پیدا کرده . بنا بر این سزاوار است آشیانه زبان پارسی دری را باندازه نیاز و ضرورت بشناسیم و باوضاع طبیعی و جغرافیای تاریخی آن سامان ، کمی خود را آشناتر سازیم .

### جغرافیای طبیعی فرارود

چنانکه پیش گفتیم در سمت جنوب این سامان ، رشته کوههایی که از سوی مغرب میآید ، يك حالت تمر کزی در آنجا پیدا میکند و به بلند ترین فلات دنیا می پیوندد . کوه بلند این رشته پامیر است که هندو کش در جنوب آن قرار گرفته و این رشته در شمال افغانستان است . در پاره ای از جا های بلند این کوهستان ، یخچالهای طبیعی و دریاچه ها ایجاد شده که با پیش آمد بهار ، گداز برف و یخ ، آب چشمه سار ها را زیاد میکند و سیلابهای بهاری وارد رود های بزرگ میشود . بهترین اثری که در جغرافیای تاریخی بزبان پارسی بسیار روان بجا مانده ، کتاب :

(۱) کتاب : بلدان الخلافة الشرقية ، تالیف : لوسترانج . چاپ بغداد ص ۴۷۶



«حدود العالم من المشرق الى المغرب» است که در سال ۳۷۲ هجری قمری نوشته شده. نام مؤلف آن معلوم نیست ولی نگارش خود را بنام: ابوالحارث محمد بن احمد بن فریغون، امیر گوز گانان خراسان معروف به؛ فریغونیان که هم عصر وی بوده پرداخته. این کتاب، بسال ۶۵۶ هجری بخط: عبدالقیوم بن الحسین بن علی الفارسی نوشته شده و در سال ۱۹۳۰ میلادی در لنین گراد عکس برداری و ۸۰۰ نسخه از آن چاپ کرده اند. (۱)

و بنا به تحقیق پارتل، خاورشناس روسی، محمد بن احمد از شاهزادگان گوز گانان آل فریغون بوده. این نوشته که بزبان آنزمانست و هم عصر با دوره پادشاهی نوح بن منصور سامانی (۳۶۶ - ۳۸۷) سره و بی غش میباشد و از پاره‌ای اصطلاح‌ها بلهجه آنوقت آشنائی پیدا می‌کنیم و شگفت این است که ل. استرانج

(۱) حدود العالم از روی نسخه عکسی سال ۱۲۵۲ هجری قمری در تهران بتوجه آقای سید جلال الدین تهرانی چاپ شده و هرگاه به نشر پارسی مراجعه کنیم می‌بینیم قدیمترین نشر پارسی دری شش کتاب است که از خامه دا نشوران خراسان تراوش کرده و یا بترجمه پرداخته اند:

۱- دیباچه شاهنامه ابومنصوری که ابومنصور معمري بنام ابومنصور محمد بن عبد الرزاق، کنارنك طوس نگاشته و تاریخ تحریر آن ۳۴۶ هجریست.

۲- ترجمه تاریخ طبرستان موسوم به: تاریخ الامم و الملوك، که در ۳۵۶ بفرمان منصور بن نوح سامانی، ابر علی محمد بن محمد بلعمی (متوفی ۳۶۳ ه، ق) وزیر وی بیپارسی دری برگردانده.

۳- ترجمه تفسیر طبرستان که دانشمندان فرارود بفرمان همان پادشاه و بفتوای عالمان دین بیپارسی ساده گردانده اند. (۳۵۰ - ۳۶۵)

۴- حدود العالم، که در ۳۷۲ هجری نوشته شده در گیهان‌شناخت (علم جغرافی) و در بالا نامبرده شد.

۵- الا بنیه عن حقایق الاودیه - تالیف ابو منصور موفق بن علی هروی که در عهد نوح بن منصور بین ۳۵ - ۳۶۶ تالیف شده و نسخه ای بخط اسدی سخن سرای طوسی در سال ۴۴۸ از آن موجود است.

۶- کتاب عجایب البلدان - تالیف ابوالموید بلخی، بنام نوح بن منصور سامانی (۳۵۶ - ۳۸۷)



خاورشناس انگلیسی در بلدان خود بهیچ وجه نامی ازین کتاب نفیس نبرده و جزء مدارك خویش در فهرست نیاورده است.

از مراجعه باین نگارش معلوم میشود پارسی زبانان در آنزمان بجای حرف (چ) بیشتر (ژ) بکار میبرده اند و (ژه) بیش از (چه) که با چ و های غیر ملفوظ از ادات تصغیر است بکار میرفته چنانکه در صفحه ۱۱ میگوید: «هفتم - دریاژه، کاندرحدا سروشنه است که از چهار رود پیوندد و از او رودی بگشاید که آب سمرقند و سغد و بخارا از آنجا است مقدار چهار فرسنگ در چهار فرسنگ و این از آن دریا يك هائی است که معروفست. «هم چنین در صفحه ۱۹ ك بعلامت تصغیر در غیر ذیروح بسیار بکار برده شده چنانکه در همین عبارت، بجای دریاچه، دریایك گفته است و نیز گده در حدود العالم زیاد آمده همچون: رود کده و مقصودش جائی است که منبع یا بستر رود باشد و یا حوزه ای که دارای رود های فراوان باشد. (۱)

## رود های فرا رود

حدود العالم، رود های بسیاری را در ماوراء النهر یاد میکند که معروفترین آن، ۱۴ است و برای کوتاهی سخن بذکر نام آنها و مختصر شناسائی بسنده می کنیم: «۱- رود جیحون یا آمودریا - از حدود تخارستان و بلخ و چغانیان همیرود تا حدود خوارزم تا آنکه اندر دریای خوارزم افتد. (۲) (پارسیان قدیم بآن آمو میگفته اند چنانکه رود کی در قصیده معروف خود برای جلب امیر نصر سامانی به بخارا گوید: ريك آموی و درشتی های وی، زیر پایم پرنیان آیدهمی!)

۲- خرناب - از منبعی که در بالای کوه قسك است آبی بر دمد چون

(۱) کده - در تاریخ سیستان، به تصحیح روانشاد استاد بهار، قلعه و عمارت معنی شده و گفته اند اصل آن در پهلوی - کتک - بوده و کدخدای را کتک خدای مینامیده اند.

(۲) رود جیحون باصطلاح امروز، از فلات پامیر و جبال تبت و هندوکش و کوه های شمالی افغانستان سرچشمه میگیرد و رود سیحون از تیان شان ص ۴۳ جغرافیای ممالك دنیا از آقای نصراله فلسفی. جیحون سالهاست مسیر خود را تغییر داده و بدریاچه خوارزم میریزد.



فواره هم چنان بدو نیم شود: نیمه ای از آنسوی شمال فرود آید و آن خرنابست که به جیحون هم میریزد و نیمی بسوی جنوب فرو شود و آن سند رود است؛ خرناب، از جیحون مهتر است و لیکن جیحون نامش معروفتر است از بهر آنکه جیحون از راهی دورتر آید.

- ۳ - **بتمان یا بتام** - که چون بکنار فرغر رسد به جیحون میریزد. (۱)
- ۴ - **وخشاپ** - که نزدیکی و خشی به جیحون افتد. (وخشاپ امروز بسرخاب معروفست)
- ۵ - **گیجیان** - که از میان رود بگذرد و بنزدیک قوادیان به جیحون افتد.
- ۶ - **چغان رود** - از چغانیان رود و بحدود تهره به جیحون افتد و این هر چهار از سوی شمال بجنوب روند. (چغان رود را زامل نیز گویند)
- ۷ و ۸ - **دزعام و المغان** - که از حدود تخارستان (میان ولوالج و خلمم) بروند و هر دو یکی شوند و به جیحون افتند.
- ۹ - **اوز کند** - که همان رود سیحون (سیر دریا) باشد از پشت کوه خلیج بردارد و براوز کند، اخسیگت، خچند و بناگت برود تا بحد چاچ (شاش-تاشکند امروز) و آنکه به رستگند و پاراپ (فاراب) و شهر کهای بسیار بگذرد تا بحد چند و جواره برود و بدریای خوارزم افتد. (امروز آن دریاچه را آرال گویند)

- ۱۰ - **خوساب** - که نزدیکی شهر خرساب به سیحون افتد.
- ۱۱ - **قبا** - هم از این کوه بگشاید و بنزدیکی قبابه سیحون افتد و چون اینهمه آبها یکی شود، رود چاچ خوانند و تازیان اینرو در سیحون گویند.
- ۱۲ - **رود بخارا** - (ازرافشان) چهار رود از کوه بتمان بگشاید و مقیدار شش فرسنگ بروند و انگاه هر چهار دریاژه ای تشکیل دهند. آنکه از وی رودی بگشاید و بر حدود اسروشنه و سمرقند و سغد رود و اندر میان بخارا بگذرد

(۱) بتمان را بعد به کلمه بتام یا بتیم - Betam تصحیح کرده اند. ص ۱۲۳



و بکشت و برز بخارا بکار رود .

۱۳ - رود بلخ - از حدود بامیان بگشاید و بلخ رسد و اینهمه اندر کشت و برز آنجا بکار رود.

۱۴ - رود مرو (هرخاب) - از حد میان گوزگانان و غور از حد غرجستان بگشاید و پس از عبور از آبادیهای زیاد به « مرو شاهجان » رسد و اندر کشت های آنجا بکار رود. پایان. با توجه با آنچه که گذشت هویدا می گردد که جلگه ماوراءالنهر از حیث فراوانی آب و داشتن رودهای بزرگ و کوچک چه اندازه غنی است و همین آب فراوان و چراخورهای پهن دشت که مایه سرسبزی و آبادانی و گرد آمدن ثروت است باعث رشک سایر مردم های دور و نزدیک گشته و از همین رود در معرض چپاول و تاخت و تازهای سهمگین قرار گرفته است !

يك نشانه دیگر که میرساند ماوراءالنهر جزء خراسان و کشور ایران نامبرده میشود ، گفته ابوریحان بیرونی در آثار الباقیه است .

وی گوید : « تیرگان عید است که ایرانیان در ۱۳ تیر می گرفتند . يك سبب آنکه افراسیاب چون بکشور ایران چیره گردید و منوچهر را در تبرستان در محاصره گرفت ، منوچهر از وی خواهش کرد که از کشور ایران با اندازه يك پرتاب تیر باو بدهد و یکی از فرشتگان که نام او اسفندارمذ بود حاضر شد و منوچهر را گفت تیر و کمان بگیرد با اندازه ای که بسازند آن نشان داد چنانکه در کتاب اوستا ذکر شده ؛ و آرش را که مردی بادیانت بود خواستند و باو فرمان داد که تیر و کمان را بگیر و يك تیر پرتاب کن . آرش بر پا خاست و برهنه شد و گفت : - ای پادشاه و ای مردم ! مرا به بینید که تنی درست دارم و چون با این کمان تیر اندازم تلف و پاره پاره خواهم شد ولی من خود را فدای شما کردم ؛ سپس به نیروئی که خداوند باو داده بود کمانرا تا بنا گوش خود کشید و خود پاره پاره شد و خداوند بآدر او امر کرد که تیر او را از کوه روپان ، باقصای خراسان که میان فرغانه و طبرستانست پرتاب کند و این تیر هنگام فرود آمدن



بدرخت گردوی بلندی گرفت که در جهان از بزرگی مانند نداشت و برخی گفته‌اند از جای پرتاب تیر تا آنجا که افتاد هزار فرسنگ بود و منوچهر و افراسیاب بهمین اندازه زمین با هم آشتی کردند و مردم این روز را عید گرفتند. (۱) « پس بیرونی، فرغانه را دراقصای خراسان دانسته و فرغانه در قسمت علیای رود سیحون واقع است.

اکنون که تا اندازه‌ای از وضع طبیعی آنسامان سخن راندیم، میپردازیم بوضع جغرافیای سیاسی و برای اینکه خواننده روشن تر شود، خیالی کوتاه، وضع آن نقاط را در حال کنونی بیان میکنیم.

### جغرافیای سیاسی ترکستان روس

نخست باید باین نکته متوجه بود که هر چند، گردش روزگار و پیشامدهای سیاسی، مهد باستانی ایران را از پیکر اصلی جدا ساخته ولی در حقیقت از ما جدا نیست و یک واحد فرهنگی تشکیل میدهد و بهر حال، اکنون گفتار ما در این مورد بهیچ وجه از لحاظ ادعای ارضی نیست و بدون اینکه در این بحث پرسوز و گداز وارد شویم، مدعای بیان تاریخ گذشته است، چه ما را بدانستن آن نیازی کامل است.

نقاطی که در شمال خراسان کنونی قرار گرفته، جزء خراسان باستان و یا امیرنشین‌های تحت انقیاد ایران بشمار میرفته و در دوره قاجاریه از ایران مجزی شده؛ اینک در آنحدود از طرف دولت جماهیر شوروی سه جمهوری تشکیل و یک بخش هم ضمیمه خاک افغان گردیده است.

### جمهوری ترکمنستان

۱ - جمهوری ترکمنستان - بین دریای خزر و رود جیحون و مرز ایران و افغانستان قرار گرفته وسعت آن: ۴۸۴۷۰۰/ کیلومتر مربع و جمعیت آن: ۱۲۵۴۰۰۰/ نفر است. پای تخت این جمهوری شهر - عشق آباد - است در نزدیکی مرز ایران



بفاصله ۱۵ کیلومتر که روسهای تزاری در سال ۱۸۸۱ میلادی این قسمت را تصرف کردند. در زبان روسی، باین شهر: آسخاباد - Askhabad - گفته میشود که تحریفی از اشك آباد است. در سال ۱۹۴۸ بر اثر زلزله شدیدی حدود چهل هزار سکنه آن نابود شدند و اکنون عشق آباد حدود هشتاد هزار نفر جمعیت دارد. (۱)

### جمهوری ازبکستان

۲- جمهوری ازبکستان - ب-۱ جمهوری خود مختار قره قالپاق که جزو آنست: ۴۰۷۵۰۰ کیلومتر مربع مساحت و - ۶۲۸۴۰۰۰ نفر سکنه دارد. پای تخت آن شهر تاشکند دارای يك مليون نفر جمعیت و این جمهوری از لحاظ اقتصادی مهمترین جمهوری آسیای میانه است. شهرهای باستانی سمرقند و بخارا جزء این جمهوریست. ازبکستان از شمال محدود است بقزاقستان، جمهوری دیگر شوروی، از سمت مشرق به تاجیکستان، از جنوب بافغانستان، از مغرب بترکمنستان، مرز طبیعی میان ازبکستان و ترکمنستان تا حوزه خوارزم همان رود جیحون است.

### جمهوری تاجیکستان

۳- جمهوری تاجیکستان - از مشرق محدود است بترکستان شرقی (خاک چین)، از شمال به قرقیزستان، از شمال غربی و مغرب باوزبکستان، از جنوب، بافغانستان و هند و با ولایت خود مختار «بدخشان» که جزو آنست ۱۴۲۰۰۰ کیلومتر مربع مساحت و ۱۴۸۵۰۰۰ نفر جمعیت دارد. پای تخت آن شهر استالین آباد ۸۲۰۰۰ نفر سکنه دارد. این شهر همان خوجند باستانی است که اکنون این نام را گرفته.

(۱) جغرافیای عمومی برای دبیرستانها. چاپ تهران. ص ۳۶ و ۳۷ تألیف آقایان نصرالله فلسفی و عباس پرویز - جغرافیای ممالك بزرگ دنیا که آقای فلسفی تألیف نموده چون تاریخ تحریر آن پیش است و از حیث ارقام تفاوتهای زیادی ویژه در قسمت نفوس داشت لذا این جغرافی دبیرستانها سند قرار داده شد.



زبان ملی این جمهوری، زبان فارسی است و عده زیادی از نژاد باستانی آریادر آن ساکن هستند.

باید دانست که پس از استیلای دولت روس تزاری بر بخش های بالا، تمام این منطقه را بنام **ترکستان روس** خواندند که پس از استقرار دولت شوروی، بر سه بخش تقسیم و بنام: **ترکمنستان**، **ازبکستان** و **تاجیکستان** نامیده شد. دو جمهوری دیگر نیز بالاتر از این سه قطعه اکنون وجود دارد:

۱- قرقیزستان - که متصل بخاک چین است.

۲- قزاقستان - یا کازاخستان که در شمال جمهوریهایی ترکمنستان و ازبکستان قرار گرفته است.

## وضع باستانی فرارود

اکنون میرویم بر سر وضع جغرافیای باستانی آنسامان و درین باره باندازه ای که سخن بدرزا نکشد گفتگو می کنیم:

آنچه از تاریخ های گذشته بر می آید، چنانکه پیش گفته شد. حد فاصل میان امیر نشین های آریائی شمالی از امیر نشین های جنوبی، رود جیحون بوده، جیحون و سیحون، دو نام تازی: **آهو** و **سیردریا** است.

و این تازیان هستند که پس از دست یافتن بر شهرستانهای آنسوی آب، آنحدود را «**ماوراءالنهر**» نامیدند چنانکه سرزمینهای بین دجله (اروند رود) (۱) و فرات، **بین النهرین**، نام گرفت.

سامانیان، پس از نیرو گرفتن در فرارود و چیرگی بر شهرستانهای خاور ایران، فرمانداری باین سوی آب میفرستادند که مقر و مرکز، بیشتر، **ابوشهر** (نیشابور) بود. وی سپهسالار نامیده میشد و سامانیان آنچه در جنوب رود جیحون داشتند بدو می سپردند.

(۱) اروند رود بنا باین شعر فردوسی نام دجله است:

اگر پهلوانی ندانی زبان؛ بتازی نوارد را دجله خوان. ص ۶۲۷ احوال و آثار رودکی.



این دودمان که از نخستین جلوه های روح ایرانی پس از اسلام بشمار میروند در زنده ساختن زبان و سنت های نژاد آریا کوشش فراوان داشتند و یکی از بهترین خاندانهای است که پس از اسلام در سرزمین های کشور ما فرمانروائی یافتند.

در ترجمه آثار الباقیه آمده: « بنی عباس، که نیروی آنان بیشتر از مکر و فریب بود اعوان و انصار خود را بلقب های دروغین ماقب میساختند چنانکه به سبکتکین، غلام ترک، نخست معین الدوله سپس ناصر الدوله و به محمود پسرش سیف الدوله و پس از رسیدن به پادشاهی یمین الدوله و امین المله لقب دادند.

وزیران و دست یاران خلیفه به اذواء نامیده میشدند. مانند: ذوالیمینین و ذوالریاستین ولی سامانیان رغبت به لقب نکردند و تنها بکنیه اکتفا نمودند و در زمان پادشاهی بنامهای: ملک مؤید، موفق، منصور، منتصر و پس از مرگ چنین نامیده میشدند: ماضی، شهید، سعید، حمید، رشید، رضی و مانند اینها. (۱) »

### شهرستانهای فرارود

شهرستانهایی که در آنسوی آب آهو یا جیحون قرار گرفته اند تا کنار سیحون پراکنده اند؛ بنا به گفته لو استرانج. خاور شناس در کتاب: بلدان، (۲) ماوراء جیحون یا فرارود بر پنج بخش تقسیم میشده و از همه مهمتر از حیث شان، سغد بود که همان سغدیای باستان - Sogdiana - باشد و دو شهر معروف آن، سمرقند و بخارا بود. دوم - در غرب سغد، خوارزم بود که امروز معروف به خیوه است و شامل دلتای رود جیحون میباشد و در جنوب شرقی فرارود، چغانیان و ختلان بوده تا به بدخشان میرسیده. از این سه که بگذریم دو دیگر مربوطند باقلیم کنار رود سیحون که فرغانه در قسمت علیای رود و چاچ یا شاش که امروز بآن تاشکند میگویند با همه نواحی دلتای رود سیحون که بدریاچه آرال میریزد.

(۱) ص ۱۶۷. ترجمه آثار الباقیه چاپ تهران

(۲) فصل ۳۱ بلدان: لو استرانج ص ۴۷۶ نگاه کنید.







28

Call No. \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Acc. No. \_\_\_\_\_

**CENTRAL LIBRARY**  
**THE UNIVERSITY OF KASHMIR**

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of 10 Paise will be levied for each day, if the book is kept beyond that date.



## خوارزم

در حوزه خوارزم، دو شهر معتبر بود: یکی جرجانیه (گرگانج) که اکنون آنرا ارگنج گویند و دیگری در جانب شرقی و کنار راست جیحون بنام گات. این شهر بر اثر طغیان جیحون ویران و بفاصله بیشتری از رود دوباره ساخته‌مان شد و شهر تازه را: شهرستان، نامیدند (۱). تازیان در سال ۹۳ هجری بفرماندهی قتیبة بن مسلم باهای گرگانج را گشودند. این شهر ۴ دروازه داشته و در سال ۶۱۷ لشکریان مغول بدانجا تاختند و شهر را گشوده ویران ساختند.

در سه فرسخی گرگانج، شهرچه‌ای بود که گرگانجک نامیده میشد. پس از تاخت و تاز مغول، هر کس از مردم گرگانج باقیمانده بود باین شهر کوچک روی آوردند و بآبادی پرداختند تا جای گرگانج قدیم را گرفت و این بطوطه نقل میکند که در آنجا بیهارستانی بوده که پزشک شامی معروف به صیوفی آنرا اداره میکرد. خیمه شهرست که در عهد بزرگان ازبک، بعد از تیمور، آبادی کامل پیدا کرده و این شهر است که جایگاه شیخ نجم الدین گبری عارف معروف بوده که با مغول بجنگ پرداخته و در ۶۱۸ شهید شده است. در تاریخ آمده که موی کا کل قاتل را چنان بدست گرفت که پس از مرگ بد شواری از چنگش رها نیندند (۲) هزار اسب، نزدیک خیمه است و مانند خیمه در کناره چپ رود جیحون قرار گرفته مگر اینکه نزدیکتر برود است و آب آمو از همه سو بآن احاطه داشته سوای یک طرف که از آنجا آمد و شد میکردند. این شهر که در زمان پادشاهی سلطان سنجر سلجوقی، پناهگاه اتسز بوده و بمحاصره درآمده و اکنون نام از آن مانده بر اثر تبادل شعر میان شاعران دو حریف خیلی معروف

(۱) در ایران سه شهرستان بوده: ۱ - در فارس. ۲ - در اصفهان در محل جی ۳ - در اول ریگستان وصل بخوارزم که در بالا یاد شد. عبدالله بن طاهر، آنرا بنا نموده. ابوالفتح شهرستانی صاحب ملل و نحل از آنجا است.

(۲) این دو بیت درین باره آمده است: ما از آن محتشمانیم که ساغر گیرند. نه از آن مفلسکان که بز لاغر گیرند. بیکى دست می خالص ایمان نوشند. بیکى دست دگر پرچم کافر گیرند. (در اینجا پرچم بمعنی کاکل است)



شده؛ گویند انوری که در اردوی سنجربوده، این رباعی را که به نوك تیری بسته  
و بهزار اسب پرتاب کردند سروده است:

ایشاه جهان ملك جهان حسب ترا است؛

در دولت و اقبال شهی کسب ترا است؛

امروز يك حمله هزار اسب بگیر؛

فردا خوارزم و صد هزار اسب ترا است.

و رشید و طواط که در حصار بوده در پاسخ، این شعر را که با تیری باردوی

سنجر پرتاب کردند گفته بوده است:

گر دشمنت ایشاه بود رستم گرد، يك خرز هزار اسب تو نتواند برد! (۱)

زمخشر، بین نوزوار و گرگانج واقع است و شهرت آن بدین جهة است

که زادگاه ابوالقاسم جلال‌الله زمخشری صاحب تفسیر معروف به کشف و مقدمه الادب

(لغت تازی پارسى) و اطواق الذهب و مفصل در نحو و اساس البلاغه میباشد.

وی در فن بلاغت استادی بنام بوده است (تولد در ۴۶۷ - فوت در آنجا در ۵۳۸

هجری). زمخشر از ارگنج جدید، چهارمیل فاصله دارد (۶ کیلومتر و نیم).

خوارزم، از آنجا که در کتیبه بیستون بشکل: *اوارزیه* نامبرده شده

میرساند که از شهرستانهای باستانی ایران و خراسان بوده است. (۲) از جمله نامداران

خوارزم، ابوبکر محمد بن عباس خوارزمی ادیب، جهانگرد و مناظر شهیر است.

چون قصد کرد خدمت صاحب بن عباد برسد به ارجان، دربان گفت صاحب، کسی از

ادیبان را می پذیرد که ۲۰ هزار شعر عرب از بر داشته باشد گفت باو بگوئید

۲۰ هزار شعر از مردان یا زنان؟ چون این پاسخ بصاحب رسید گفت همانا گوینده این

گفتار، ابوبکر خوارزمی است، واردش کنید (فوت در نیشابور ۳۸۳)

#### سغد

ناحیه *سغد* که بزرگترین منطقه فرارود بشمار میرود بوسیله رود سغد یا

(۱) روضة الصفا. جلد چهارم در ذکر آتسرخوارزمشاه.

(۲) فرهنگ شاهنامه از آقای دکتر شفق. ص ۱۲۱



زرافشان مشروب میشده و شهر مهمتر آن بخارا بوده است که در زمان سامانیان پای تخت آندودمان قرار گرفت و از پیش هم میر نشین بود. باین ناحیه در اوایل اسلام، ~~سغد~~ میگفتند و در کتیبه های داریوش، سوگدیانا - Sugdiana - خوانده شده و رود جیحون، آنرا از استان باکتری یا باختریان جدا میکرد. شهر بخارای باستانی اگر شرح داده شود سخن بدرازا کشد. باید بتاریخ های قدیمی نگاه کرد. از جمله تاریخ بخارا، وضع باستانی آن شهرستان را بخوبی تشریح میکند. اصل کتاب را ابوبکر محمد بن جعفر نرشیخی در ۲۲۲ بنام امیر نوح بن نصر سامانی بتازی تالیف نموده و در ۵۲۲ ابونصر احمد بن محمد قباوی آنرا بزبان پارسی ترجمه و مختصر نموده و در ۷۴ محمد بن زفر بن عمر دوباره آنرا بنام برهان الدین عبد العزیز اختصار و اصلاح کرده است. (۱)

سمرقند - در علیای رود زرافشان و شرق بخارا قرار گرفته، نام باستانی آن: ماراکاندا - Maracanda - است که همین سمرقند کنونی باشد. در روزگار دیرین، پیرامون آن بارو و دیواری استوار بوده که در آشوب مغول ویران گشته. ناصر خسرو گوید:

پندی بمزه چو قند بشنو      بی عیب چو باره سمرقند  
این شهر از سال ۸۰۷ هجری که پای تخت تیمور شد شهرتی بسزا پیدا کرد. گورگاه وی نیز در آنجا است. میان سمرقند و بخارا در کنار رود زرافشان دیه های آباد و باغستان فراوان و چمن های دلکش بوده و از اینرو یکی از بهشت های چهار گانه دنیای قدیم بشمار میرفته (۲). حد شمالی این استان، سیحون (سیردریا) بود که کوروش بزرگ پادشاه هخامنشی در کنار آن رود دژی ساخته و بنام خود:

(۱) پابرجی حواشی چهار مقاله عروضی بخامه قزوینی. چاپ لیدن. ص ۱۱۷ قزوینی، صاحب تاریخ بخارا را نرشیخی نقل کرده، ریحانة الادب و راهنمای دانشوران، برسنجی نقل کرده اند.

(۲) در دنیای سرشناس تازیان، چهار جا بهشت روی زمین و یا جنات اربعه نامیده میشده:

۱ - سغد سمرقند. ۲ - شعب بوان در فارس. ۳ - غوطه دمشق. ۴ - ابله بصره.



گورشاناتا - Kurechata - نام نهاده بود و یونانی آنرا کوروپلیس Cyropolis می‌گفتند (۱) که بعد ها موسوم به : ( دورترین شهر کوروش ) گردید . این شهر در زمان اسکندر وجود داشته و بدست سپاهیان او ویران شده است . عین عبارت ایران باستان درین باره این است : « بهر حال تردیدی نیست که کوروش ممالک شرقی را باطاعت در آورده تا سیحون پیش رفت و شهری در کنار آن بنا کرد که بعد ها موسوم بدورترین شهر کوروش گردید . محققان جای آن شهر را باوراتیپه کنونی تطبیق میکنند . »

حوزه سغدیان ، جایگاه مردمی از دو نژاد بود : نخست نژاد سغدی که جغرافی نویسان و مورخان شاخه ای از نژاد آریا دانسته اند و دیگر جایگاه مردمی از نژاد سکا . این تیره را چنانکه گذشت اقوام زرد پوست هون یا هیطل تزانند و تاسکستان و پاره ای دیگر از ناحیه های جنوبی خراسان قدیم پراکنده شدند . در ماوراء سیحون مردمانی سکونت داشتند که آنرا ماساژت Massagete مینامیدند ( ۲ )

مردمان سغد و خوارزم را زبان و خطی جدا گانه از همان ریشه آریائی بود که با زبان پارسی دری هر دو خویشاوندند و هنوز آثاری از آندو بجا مانده است و همیدون کشفیاتی درین زمینه بعمل آمده که اینجا جای ذکر آن نیست . برای یاد آوری گوئیم که فرارود باستانی در اوایل عهد اسلام و پس از آن بر پنج قسمت شامل گردید : ۱- سغدیان . ۲- خوارزم . ۳- چغانیان و ختلان تا بدخشان . ۴- فرغانه . ۵- چاچ ، که تازیان آنرا شاش گویند . شهرهای معروف این قسمت عبارت بودند از : سمرقند ، بخارا ، گرگانج ، اسروشنه ، ختلان ، که شهر بزرگ آن و خوش و چغانیان ، که شهر بزرگ آن قرمق بوده ، بدخشان ، اخسیکت ، خوقند ، خجند ، اوزکند ، تاشکند و بهمه اینها که در آنسوی آب آمو بودند تازیان

(۱) احوال رودکی ، جلد ۱ - چاپ تهران . ص ۱۱۲ و ۱۱۳ تألیف آقای سعید

نفیسی و تاریخ ایران باستان تألیف روانشاد پیرنیا ص ۳۷۵ و ۳۷۶

(۲) تاریخ ایران باستان . ص ۴۴۶ . جلد ۱ . تألیف پیرنیا



ماوراء النهر گفتند .

### چغانیان

چغانیان - که عرب آنرا صغانیان گوید بر ناحیه وسیعی اطلاق میشده که حد جنوبی آن رود جیحون و حد شرقی آن ختلان بوده و بزرگترین شهر آن قوه در کناره راست آمو واقع شده نزدیکی محل التقای رود زامل به جیحون. امیران این ناحیه ادب دوست و شاعر پرور بودند چنانکه روزگار شهرت فرخی از رو آوردن بدربار امیر ابو المظفر احمد بن محمد چغانی آغاز گردید و دقیقی شاعر آنان بوده که منوچهری اشاره بدان کرده :

فرخنده بود بر متنبی بساط سیف؛  
چو نانکه بر حکیم دقیقی چغانیان.  
این امیر همانست که دقیقی را بگفتن گشتاسب نامه انگیخته است.

### ختلان

ختلان - به فتح خاء و سکون تاء نام ولایتی است از ماوراء النهر (فرارود) در مغرب بدخشان و ختلی با فتح خ و سکون تاء منسوب است به ختلان . مابین آن و چغانیان سی فرسنگ است و اسبان خوب از آنجا خیزد ؛ عرب این ولایت را ختل - Khottal - گوید بضم خاء و فتح تاء مشدد و بعضی توهم کرده اند که ختلان و ختل دو موضع مختلف میباشد و آن باطل است و هر دو نام يك موضع بیش نیست . جغرافی نویسان قدیم عرب چون : ابن رسته و ابن خردادبه و اصطخری و ابن حوقل و مقدسی در ضمن تعداد بلاد ماوراء النهر یکولایت با اسم ختل بیش نشمرده اند و در اشعار فارسی ، يك ولایت بنام : ختلان ، بیش مذکور نیست . ابن خردادبه گوید : یقال لملك ختل : ختلانشاه و یقال : شیر ختلان . یعنی : بشاه ختل : ختلانشاه و شیر ختله - لان گفته میشود . پس ختل و ختلان یکولایت میباشد و اختلاف فقط در تسمیه عرب و عجم است . (۱) شاعران از اسب ختلی خیلی تعریف کرده اند . ازرقی هروی گوید :

بیرون فکنده نیزه خطی زروی دست      و ندر کشیده کره ختلی بزیران.

(۱) حواشی چهارمقاله عروضی سمرقندی . چاپ قاهره . ص ۱۶۸



روحی و لوالجی گوید :

که به و خش و به کیج ختلانم      که بو لو الج-م ولایت خویش

### اخیسکت

اخیسکت ، قصبه ناحیه فرغانه است ، با همزه مفتوح و خای ساکن و سین مکسور و با یاء کاف ساکن و کاف مفتوح آمده . (۱) اثیر الدین اخیسکتی از آنجاست و بهمین نسبت خود را شناسانده ؛ چنانکه گوید :

اخیسکتیم که دست قدرت      از مدحت تو سرشت طینم

و باز گوید : آنم که بر امروز بردر شک دیم

جانم خردم تنم ندانم که کیم      چون پرسیدی با تو بگویم که کیم

سلطان سخن اثیر اخیسکتیم

قطعه معروف وی بایندو شعر شروع میشود :

آنرا که چار گوشه عزالت میسر است      گو نوبه پنج زن که شه هفت کشور است  
گفت ، آفت سراسر است و خموشی بلای جان      در اختیار زیندو یکی ، تن مخیر است  
اینها که تا کنون نگاشتیم شهرستانهای افراز آب یا فرارود بود .

### شهرستانهای زیر آمو

یا

### مادون النهر

شهرستانهایی که در این سوی رود جیحون قرار گرفته و جزء شهرستانهای فرارود بشمار نمیرفت عبارت بودند از :

۱- تخارستان - Tokharestan - ۲- باختریان و بامیان - ۳- گوزگانان  
- Gavzgan - ۴- غرجستان یا غرشتان - ۵- مرو شاهگان .

شهرهای معروف تخارستان : سمنگان ، روب و خلم - باختریان : بلخ ؛ -  
گوزگانان : طالقان ، فاریاب ، میمند ؛ - شهرستان مرو : مرو شاهجان و مرو رود  
بوده است .

(۱) معجم البلدان باقوت حموی . جلد ۱ . ص ۱۵ . چاپ مصر ۱۳۰۵ (۱)



(۱) شهرستانهای دو طرف رود جیحون (ماوراءالنهر و مادونالنهر) دارای امیر موروث بوده اند که لقب هر يك در زیر آورده میشود :

آنسوی آمو ( ماوراءالنهر )

۱- امیر بخارا : بخار خوداو - بخارا خداه نامیده میشود

۲- « سمرقند تنها : ترخان »

۳- « خوارزم : خسرو خوارزم - خوارزمشاه »

۴- « ترمذ ( چغانیان ) : ترمذ شاه »

۵- « ختلان : ختلانشاه - شیر ختلان »

۶- « اسروشنه : افشین »

۷- « فرغانه و سغد : اخشید (۱) »

اینسوی آمو ( مادونالنهر )

(۲) ۸- امیر گوزگانان : گوزگان خودای - گوزگانان خداه نامیده میشود

۹- « غرجستان یا غر شستان : ورازبندك - شار »

۱۰- « روب : روب خان - شاه سمنگان »

۱۱- « طالقان : شهرک - شهرک »

۱۲- « نسا : وراز »

۱۳- « ابیورد : وهمنه »

۱۴- « وردانه : وردانشاه » (۲)

امیر نشین های شرق و جنوب

۱۵- امیر هرات : ورازان نامیده میشود

۱۶- « کابل : کاولشاه - کابلشاه » (۳)

(۱) اخشید بروزن اکسیر ، لقب ویژه محمد بن طنج از فرزندان ملوک فرغانه

است که به پادشاهی مصر و حجاز و شام رسید و از الراضی بالله خلیفه عباسی لقب: اخشید گرفت .

(۲) و (۳) - ایران در زمان ساسانیان ، تألیف آرتور کریستن سن ،

ترجمه رشید یاسمی . چاپ دوم . تهران . ص ۵۲۴ و ص ۱۲۸



(۱) نامیده می‌شد

۱۷ - امیر سیستان و رخج : زنبیل

۱۸ - « طوس : کنارنگ

کنارنگ - Kanarang - عنوان خاصی بود که پیش از اسلام بمر زبان ابرشهر (نیشابور) و طوس داده می‌شده و در تاخت و تاز تازیان و آغاز اسلام، مرزبان طوس را کنارنگ می‌خوانده‌اند.

### رتبیل یا زنبیل

بین واژه درست رتبیل یا زونبیل اختلاف نظر است. این کلمه لقب شاهان زابلستان (کابل، سجستان و رخج) بوده. استاد بهار صحیح آنرا - رتبیل - میداند که مأخوذ از زندیل و زنده پیل باشد و زنده پیل بمعنی فیل ژبان و بزرك، چنانکه فردوسی در تعریف محمود غزنوی بکار برده آنجا که گوید:

به تن زنده پیل و بجان جبرئیل      بکف ابر بهمن بدل رود نیل (۲)

کریستن سن خاورشناس دانمارکی نیز، این کلمه را زنبیل دانسته است. (۳) آقای سعید نفیسی واژه درست این کلمه را در حواشی و تعلیقات تاریخ بیهقی (۴) - رتبیل - دانسته و چنین بیان میکند: «در تاریخ سیستان کلمه رتبیل مکرر آمده و آقای بهار در چاپ کتاب، اجتهادی کرده و کلمه را زنت پیل و ضبطی دیگر از ترکیب: زنده پیل دانسته است. امام معتبرترین سندی که در دست است مسلم میکند که این کلمه را: رتبیل باید خواند و آن سند معتبر که در میان همه مأخذ، اعتبار خاص دارد کتاب: - المعرب من الکلام الاعجمی علی حروف المعجم، تألیف ابو منصور جوالیقی ادیب معروف متولد در ۴۶۵ و متوفی در ۵۴۰ است. وی میگوید - رتبیل، ملک سجستان. قال الفرزدق: و تراجع الطرداء اذوثقوا بالا من من رتبیل و النحر. یعنی: کسانی که طرد و رانده شده بودند و ترس و

(۱) تاریخ سیستان و جلد ۳ حواشی تاریخ بیهقی ص ۱۱۵۳

(۲) ص ۹۱ و ۹۲ تاریخ سیستان

(۳) ص ۵۲۴ تاریخ ایران در زمان ساسانیان

(۴) ص ۱۱۵۳ جلد سوم حواشی تاریخ بیهقی



هراس داشتند باز گشتند بمیهن زیرا اطمینان پیدا کرده و ایمن بودند ازرتبیل و نحر و چون این کلمه را صریحا در باب راء آورده مسلم است که باراء باید باشد و وزن شعر نیز ضبط کلمه را معلوم میکند که بسکون تاء و اشباع یاء باید خواند. پس تمام وجوه دیگر این کلمه نادرست است . «

باید دانست که فیروز آبادی هم در قاموس این کلمه را با تقدیم و ضم راء ضبط کرده است .

اکنون شایسته است در مورد شهرستانهائی که این سوی آب آمو (رود جیحون) واقع و با تاریخ باستانی ما بستگی و نزدیکی بیشتری دارند مشروح تر سخن گفته شود :

### گوز گانان

گوز گانان - به فتح گاف پارسی یا - گوز گان - که معرب آن جوزجانان و جوزجان است ، نام ناحیه بزرگی است میان بلخ و مرو ز ؛ در گذشته از جاهای آبادان بوده و اهمیت فراوان داشته . شهرهای بنام این ناحیه : انبار ، میمند ، طالقان ، فاریاب ، یهودیه و کلارود بوده و باید دانست که در ایران باستان چند طالقان وجود داشته : ۱ - طالقان یاد شده بالا . ۲ - طالقان قزوین . ۳ - طالقان اصفهان . یحیی بن زید بن علی بن الحسین بن علی علیه السلام در این ناحیه کشته شده . در این باره در زین الاخبار آمده است که : « یحیی بن زید قصد بلخ کرد و نصر بن سیار چون خبر یافت ، مرصاحب شرط خویش را ، سلم بن احوز ، بطلب یحیی فرستاد . . . و سلم از پی او همیرفت تا بگوز گانان اندر یافت او را به قصبه ایفسو - حرب کردند و یحیی بن زید را بکشتند . (۱) » د عبل خزاعی ، شاعر معروف عرب ، که در زمان خلافت مأمون و تشریف فرمائی حضرت رضا علیه السلام ،

(۱) ص ۹۰ زین الاخبار - پوشیده نماند که یحیی بن زید بن علی بن الحسین

غیر از یحیی بن زید حسنی است که بزمان هارون در گیلان خروج نمود و بمیانجی گری فضل برمکی میان او و هارون آشتی واقع شد .



بمرو آمده در ضمن قصیده تائیه مشهور خود : ( مدارس آیات خلت من تلاوة )  
اشاره‌ای درین باب دارد و گفته است :

و قبر بارض الجوز جان محلها و قبر ببا خمری لدی الغربات ( ۱ )  
این شهرستان در تاخت و تاز مغول دچار خرابی فراوان شده از جمله شهر  
طالقان که بزرگی هرو روذ بوده چنان ویران شده که نامش از نقشه جغرافیا  
محو گردیده و نخستین جنک میان ابو مسلم و لشکریان بنی امیه در اینجا اتفاق  
افتاده . فاراب ، شهر دیگر این ناحیه را که زادگاه ظهیر فاریابی سخن سرای  
معروفست نیز در ۶۱۷ مغول ویران کرد و بیشتر آبادیهای گوزگانان درین گیرودار  
با خاک یکسان گردید . در تاریخ آمده است که بدن یحیی بن زید علیه السلام همچنان  
بردار بود تا قیام ابو مسلم و او از دار پائین کرده با احترام تمام بخاک سپرد و  
نصر بن سیار بمکافات کردار خود رسید .

### تخارستان

تخارستان ، با ضم تاء مغرب آن بلخ و سرزمین پهناوری بوده که برعلیا و  
سفلی تقسیم میشده و مشرق آن به بدخشان میرسیده و شهر خلم - Kholme  
بر دو روز راه بلخ واقع و از خلم با دو روز راه به سمنگان و روپ میرسیده‌اند.  
بدخشان

از بدخشان که در مشرق ختلان و تخارستان قرار داشته ، رودی عبور میکند  
که نام آن : گگچه است و نزد تازیان معروف به : نهر خرغام میباشد . اما  
موضع شهر بدخشان در کتابهای جغرافیائی قدیم بدرستی تعیین نشده و بنزدیکترین  
احتمال در جای کنونی فیض آباد واقع بوده . ( ۲ )

( ۱ ) باخمری ، جائست در ۱۶ فرسنگی کوفه که جنک سختی در آن ، بین  
ابراهیم بن عبدالله حسنی ع با لشکر ابو جعفر منصور دوانیقی خلیفه دوم عباسی رویداد  
و ابراهیم در آن جنک کشته گشت .

( ۲ ) اطلاعات مربوط بجغرافیای تاریخی شهرهای بالا بیشتر از کتاب بلدان -  
استرانبج اقتباس شده است .



### یمکان

یمکان ، ناحیه‌ای بوده است از بدخشان که ناصر خسرو قبادیانی بلخی ( متولد ۳۹۴ متوفی ۴۸۱ ) دانشمند معروف ، مدت مدیدی در پایان عمر ( ۲۱ سال ) در آنجا بسر برده و از این گوشه گیری ناله ها داشته است چنانکه گوید :

پانزده سال بر آمد که به یمکانم ؛ چون و از بهر چه ؛ زیرا که بزندانم !  
کلن عالم و سخن و حکمت یمکانست ، تا من ایمرد خردمند به یمکانم .  
در همین قصیده ، یمکان را جزء خراسان شمرده گوید :

تخته کشتی نوح - بم بخراسان در ، لاجرم هیچ خطر نیست ز طوفانم .  
و باز روحش چنان در اطراف خراسان آنسوی رود آمو پر و بال میزد  
که میگوید :

بگذر ای باد دل افروز خراسانی ، بر یکی مانده به یمکان زندانی !  
گفتار ناصر خسرو قبادیانی (متخلص به حجت) بیشتر پارسی سره است و از دانشمندی است که در حکمت و فلسفه دست داشته شاهکار او زاد المسافرین است که از جمله انتقادهائی بر آراء محمد ز کرباء رازی دارد . در شعر سبک وی شیو است و زیر بار چاپلوسی و ستایشگری نرفته پر از اندرز و گفتارهای حکمی است و بواسطه هوا داری از خلفای فاطمی مصر و کیش اسمعیلی مورد ستم و تهدید فراوان واقع گشته تا ناچار شده است به یمکان پناه ببرد و در آن گوشه ، عزلت گزیند . در جای خود چگونگی حال و گفتار و مقام ارجمند وی یاد کرده خواهد شد .  
بدخشان ، بدارا بودن کانهای مختلف ، ممتاز و معروف بوده . از جمله :  
یاقوت ، لاژورد ، پادزهر ، سنک های فسفوری و غیره . شاعر گوید :

اگر کوه بدخشان لعل گردد ، بدیدار بدخشان نی نیرزد .

### چهار شهر خراسان

در خراسان باستان ، این سوی آب آمو که تازیان آنرا مادون النهر خوانده اند چهاربخش بزرگ وجود داشته که چهار ربع ( به فتح راء و سکون باء ) یا ارباع



چهار گانه مینامیده اند و آن چهار که هر يك دارای شهری بزرگ نیز بوده عبارتند از:  
 ۱ - بلخ . ۲ - مرو . ۳ - هرات . ۴ - نیشابور .

## بلخ

۱ - بلخ یا باختر - معروف به ام البلاد و قبة الاسلام و در میان دو حوزه آبادان قرار گرفته؛ در مشرق آن، تخارستان و در مغرب آن جوزجانان، قبة الاسلام لقب شهر مرو نیز بوده. بلخ در تاریخ ایران کهن مقامی بلند و منزلتی بس ارجمند دارد؛ زیرا پای تخت نخستین امیرنشین آریائی: باکتریان و جایگاه آتشکده نوبهار و مهد دین زرتشت، پیمبر ایرانی بوده و بوسیله رود بلخاب، آبیاری میشده (۱)

یعقوبی میگوید: بلخ را سه سور و ۱۳ دروازه بوده و در بیرون شهر، آبادی بزرگ نوبهار قرار داشته که باب نوبهار بسوی آن باز میشده بنا به تعریف مسعودی و ابن فقیه، بزرگترین آتشکده در آبادی مزبور وجود داشته؛ یاقوت شرح مبعوضی درین باره مینگارد به نقل از عمر پسر ازرق کرمانی و قزوینی هم شرحی مشابه آن نگاشته؛ اینان نوشته اند: دیوار نوبهار بانواع نقش و نگار و گوهرهای گرانبها آراسته بوده که پرده های دیبا بر آن آویخته بودند و طاق گنبد بنارا که بیش از سد ذرع بلندی داشته، استن مینامیده و هنگام بهار آنرا با شاهسپرم سرسبز نگاه میداشته اند. از آنجمله گفته اند پارچه پرنیانی که بر پرچم کشیده و بر فراز قبة گنبد نصب کرده بودند چون باد وزیدی، در شهر ترمذ که آنسوی آب جیحون بود دیده میشد و میان ایندو شهر ۱۲ فرسنگ راه بود. در گرداگرد این گنبد بلند، ۳۰۰ جایگاه بوده که خدام در آن مقام داشته اند و مردم از شهرهای دور و نزدیک بزیارت و تماشای آن خانه میآمده اند.

نگاهداری بزرگ آتشکده و سرپرست خدمتگزاران نوبهار را برمک میخواندند

(۱) به کتاب: بلدان: او. استرانج، خاورشناس درارباع چهار گانه خراسان



چنانکه خدمتگزاران کعبه را سدنه و بزرگ آنانرا سادن گویند. برمک از نو بهار تا هفت فرسنگ از همه سو مختار و فرمانش روان و موقوفه های فراوانی و اثره صرف بر این دستگاه بود. حتی گفته اند زرتشت در آن آتشکده بزرگ مقیم بوده. پاره ای هم گفته اند در این خانه بت فراوان نیز وجود داشته که در میان آن بت بزرگی بوده است که برای دیدار آن از کابل و چین و هند میآمده اند؛ پس بدان بت سجده میکرد و دست برمک، سادن بزرگ را میبوسیده اند و هنگامی که احنف بن قیس در زمان عثمان بن عفان این شهر را گشود، آتشکده را ویران کرد و کارکنان آنرا مسلمان ساخت. اکنون بلخ جزء کشور افغانستان است یعنی در سال ۱۸۴۰ میلادی ضمیمه آن کشور گردیده. بلخ و ترمذ دو شهرند و بروی هم در دو طرف آمو که ترمذ در ساحل راست و بلخ در ساحل چپ قرار دارد. اکنون از نشانه های بدست آمده چنین معتقد شده اند که: نو بهار، بتکده پیروان بودا بوده نه آتشکده و نام نو بهار رابطه ای با بهار که یکی از فصول چهارگانه است ندارد، بلکه اصل آن: ناولوپهار است که در زبان سانسکریت بمعنی (دیر نو) میباشد (۱). این عقیده با گفته ابو علی محمد بن احمد دقیقی بلخی متوفی ۳۸۰ هجری، مأمور نظم شاهنامه، درست در نمیآید. وی چنانکه میدانیم نزد چغانیان میزیسته و کیش زرتشتی داشته و نزدیکتر از ما بزبان دایر بودن پرستش گاه مزبور بوده و چغانیان شهر مهم یا پای تخت آن ترمذ و تنها رود جیحون حد فاصل آن با باختر یا بلخ بشمار میآید. بنا بر این گفته او برای ما سند است و در گشتاسب نامه که ضمن شاهنامه فردوسی آمده و گفتار دقیقی است در وصف آتشکده نو بهار چنین گوید:

چو گشتاسب را داد لهراسب تخت	فرود آمد از تخت و بر بست رخت
بلخ گزین شد بر آن نو بهار	که یزدان پرستان آنروزگار
مر آن خانه را داشتندی چنان	که مر مکه را تازیان این زمان

(۱) عقیده آقای محمد معین، استاد دانشگاه ص ۳۲۳ مزدیسنا و تاثیر آن در



بدیهی است مقصود از یزدان پرستان، گروندگان بآئین مزدیسنی بوده.  
 شاید استاد معین گفته‌های بیرونی را در آثار الباقیه مؤید نظر خود گرفته باشند  
 که میگوید:

« اهل خراسان، صابئین را شمنان گویند و بهارهای اصنام و فرخارها و  
 دیگر آثار ایشان در ثغور خراسان که بهند متصل است ظاهر و هوید است. (۱)  
 و ماشمه‌ای از عقاید متاخران را که برخی مرکز نشر تعالیم زرتشت را بانخ و  
 پاره‌ای آذر آبادگان دانسته‌اند در آینده بیان خواهیم کرد.

### برمک

در پیرامون این واژه، اختلاف بسیار است، سبک واژه مزبور به لغات پهلوی  
 میماند و ریشه‌داری آن باید برمه باشد یعنی بالای ماه که پهلوی به‌های پارسی  
 بدل شده. در بسیاری از کتابهای تاریخ، وجه تسمیه برمک را چنین نوشته‌اند که:  
 چون جعفر جدیحی بمجلس خلیفه وارد شد (بگفته جامع التواریخ جلالی در  
 زمان عبدالملک مروان و بگفته مورخان دیگر در زمان سلیمان بن عبدالملک،  
 خشمی شدید بر خلیفه عارض گردید و فرمان داد جعفر را از مجلس راندند چه  
 در باز و بند خلیفه دو مهره جایداشت که اگر کسی با وی روبرو میشد و زهر  
 همراه داشت، مهره‌ها به جنبش آمده بیکدیگر میخوردند و هنگام ورود جعفر  
 بمجلس، مهره‌ها وجود زهر را نزد او خبر دادند و موجب آشفته‌گی خلیفه گردید  
 سپس خلیفه او را خواست و پرسید آیا زهر همراه داری؟ پاسخ داد، آری! زیر  
 انگین انگشتی خود زهر کشنده‌ای جای داده‌ام تا هنگام سختی برای خود کشی  
 آنرا برمکم و ازین پس جعفر و اعقابش بعلت بکار بردن کلمه: برمکم، بنام  
 بوهگی شهرت یافتند و اگر این نامگذار را قبول کنیم، دیگر لقب سرپرست  
 آتشکده را نمیتوان برمک دانست، زیرا این لقبی است که پس از آمدن آنان  
 بشام برای این خاندان اختیار شده و حال اینکه مورخان در نسب چنین ذکر

(۱) ترجمه آثار الباقیه. چاپ تهران. ص ۲۲۸ (بیرونی بهار و فرخار را

بمعنای بنخانه آورده است.)



میکنند: یحیی بن خالد بن جعفر بن برمک و برخی این داستانرا استوار نمیدانند و از گفته آنان بر می-آید که سازندگان این توجیه بر خطا بوده‌اند. در میان برمکیان از همه مهم‌تر: ابوالفضل یحیی بن خالد وزیر هارونست. وی و فرزندش جعفر چنان در بلاغت دست داشته‌اند که صاحب معجم الادباء نام یحیی را در شمار ادیبان از جهة بلاغت و تقدمش در اشاء و نگارش یاد کرده. و ما در تاریخ بزرگان خراسان از خاندان برمکیان و بزرگواریهای یحیی و دو پسرش (فضل و جعفر) که چگونه دولت هارون خلیفه عباسی را پایگاه باند رساندند و چسان بر اثر خواهش نفسانی این خلیفه نابود شدند با شباع سخن خواهیم راند و موضوع لقب را آشکار خواهیم کرد. یحیی ۱۸ سال در دستگاه هارون الرشید وزیر بود، جعفر فرزند برومندش در سال ۱۸۷ هجری بفرمان هارون کشته شد و یحیی که همواره خلیفه ویرا پدر خطاب میکرد با سه پسر دیگرش (فضل، محمد و موسی) همان سال زندانی و پس از سه سال زجر و حبس در سال ۱۹۰ در زندان هارون بدرود جهان گفتند. این بود طرز رفتار تازیان با آزاد مردان ایران! . . . .

#### مزار شریف

در سه فرسنگی بلخ دیه آبادی بوده است بنام: خواجه خیران که امروز آنرا - مزار شریف - میگویند و مدفن شاه مردان دانند. بگفته خواند میر این گور خیالی برای حضرت علی بن ابیطالب علیه السلام زمان توقف بایقرا نوۀ تیمور در سال ۸۸۵ کشف شده و در آن جا لوح سنگی یافته‌اند که هنگام پادشاهی سنجر روی آن نوشته شده بوده که امیر مؤمنان در دیه خواجه خیران مدفون شده. از آن زمان در خواجه خیران مزار و بارگاه بنام حضرت علی علیه السلام ساختمان شده و از جاهای شریف بشمار میرود که تاکنون مورد تکریم و بزرگداشت میباشد (۱) بامیان - در جنوب بلخ و مرکز مذهبی و یکی از سرچشمه‌های دیانت بودائی بوده است.

(۱) بلدان الخلافة الشرقية: لو. استرانج. چاپ بغداد. ص ۴۶۵



## فتوحی و انوری

میان فتوحی مروزی شاعر با انوری ایپوردی که هر دو در دستگاه سنجر  
قرب و منزلت داشته اند کدورت و نقاری موجود بوده است. فتوحی قطعه معروف:  
چار شهر خراسانرا که از بلخ بیدی یاد کرده، گفته است و آنرا با نوری نسبت  
داده و آن قطعه این است:

چار شهر است خراسانرا بر چار طرف

که وسط شان بمسافت کم صد در صد نیست

گر چه معمور و خرابش همه مردم دارد

نه چنانست که آبستن دیو و دد نیست

مصر جامع را چاره نبود از بد و نیک

معدن زر و گهر بی سرب و بسد نیست

هر و شهرست بترتیب همه چیز در او

جد و هزلش متساوی و هری هم بد نیست

بلخ شهرست در آکنده ببا و باش و نود

در همه شهر و نواحیش یکی بخرد نیست

حبذا شهر نیشاپور که در روی زمین

گر بهشتی است همانست و گر نه خود نیست (۱)

انوری در نتیجه این گفتار دچار صدمه شده بلخیان او را بر خر، وارونه

سوار کرده و بر گرد شهر گردانده اند و بکوشش حمید الدین و الوالجی قاضی القضاة

از چنک مردم بلخ رهائی یافته است.

وی در قصیده ای که برای تبرئه خود از هجو بلخ هنگام آشتی سروده و

مطلعش این است:

وزنفاق تیر و قصد ماه و کید مشتری

ای مسلمانان فغان از دور چرخ چنبری

در ستایش بلخ گفته:







28

Call No. \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Acc. No. \_\_\_\_\_

**CENTRAL LIBRARY  
THE UNIVERSITY OF KASHMIR**

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of 10 Paise will be levied for each day, if the book is kept beyond that date.



قبة الاسلام راهجوای مسلمانان که کرد؛ من نکردم و رکنم باشم. جهود خیرتی!

## مرو شاهگان

۲ - مرو - همان مرگیانای باستانی است که بر رود مرغاب بنا شده. این رود از کوهستان غور واقع در شمال شرقی هرات سر ازیر میشود؛ بعد بمرو کوچك که همان مرو رود باشد میگذرد و از شمال مرو رود عبور میکند تا بمرو بزرگ یا مرو شاهگان میرسد و از آنجا شاخه‌هایی چند پیدا کرده سپس آبش در ریگستان بیابان غز فرو میرود. بین مرو رود با مرو شاهجان ۴۰ فرسنگ فاصله بوده.

شاهجان، در اصل: شاهگان است یعنی در خور شاه و شاهانه، نه چنانکه پاره ای معنی کرده‌اند: جان شاه و اصل شایگان نیز شاهگان بوده. (۱) این شهر نخست در زمان مأمون تا چندی مرکز خلافت اسلامی قرار گرفت و سلجوقیان بدانجا توجه بسیار کردند؛ ملک‌شاه باروئی برگرد آن کشید که دوران ۱۲۳۰۰ گام بوده پای تخت سنجر این شهر بود و همانجا نیز بخاک سپرده شد. یاقوت حموی سه سال در مرو در نك کرد تا کتاب «معجم البلدان» خود را با استفاده از کتابهای آنجا بپایان رساند. زیرا پیش از هجوم مغول و ویرانی مرو، در این شهر از کتابهای نفیس گنجینه‌های فراوان بوده. یاقوت گنجینه‌ها را نام میبرد: از جمله دو کتاب خانه را که در مسجد جامع بوده یاد میکند که نام اولی هزار و نه بوده و در آن حدود ۱۲ هزار جلد کتاب وجود داشته؛ دیگری گمالیه. يك کتابخانه هم در مدرسه متعلق به نظام الملك وجود داشته و دو گنجینه متعلق به سمانیان و سه تای دیگر در مدرسه همدیه و خاتونیه و مجد الملك و گنجینه دیگری بنام ضمیریه در خانگاه بوده. نزد یاقوت همواره بیش از ۲۰۰ جلد کتاب وجود داشته. که بهای آنها بطوریکه وی یاد کرده دوست دینار زر بوده چه آنکه هر يك در نوع خود بسی نظیر و از حیث نفاست و اهمیت نسخه، به بهادر

(۱) برهان قاطع. جلد دوم ص: ۱۲۳۸



نمیآمده است. لشکریان تا تار بسر کردگی چنگیز در سال ۶۱۷ به مرو رسیدند و یاقوت در ۶۱۶ بسوی موصل گریخته بود. مغولان در مرو کشتاری بزرگ کردند و شهر را با همه گنجینه های کتاب، مساجد و عمارات، پس از غارت و تاراج، آتش زدند چنانکه از آرامگاه سلطان سنجر نیز نشانی باقی نماند. باین هم اکتفا نکرده تمام سد و بندها و آب بخش هایی را که بر روی رود مرغاب بکوشش سلجوقیان ساخته شده بود از بین بردند؛ گوئی این طایفه فرمان داشته اند که هر گونه ساختمانی را از یخ و بن برکنند، همه جا را ویران کنند و هیچگونه آبادی در ایران زمین بجا نگذارند! چنگیز پس از کشتار مرو دستور داد کشتگانرا سرشماری کنند و شماره آنان به هفتصد هزار رسید. این، گفته ابن اثیر است و گر نه تا سه ملیون هم گفته اند. مرو با این کشتار همگانی ویران گردید تا شاهرخ نوۀ تیمور بآبادی آن همت گماشت (۱) مرو بالایا مرو دود بفاصله ۱۶۰ میل بالاتر از مرو شاهجان واقع است و از مشهد تا مرو ۶۰ فرسنگ مسافت است. فخرالدین اسعد گرگانی در داستان ویس و رامین، شهر مرو را چنین یاد میکند:

خوشامروا نشست شهریاران.	خوشامرو از مین شاد خواران.
روان اندر هوای او بنواز د.	که آب و باد او هر دو بسازد.
تو گوئی رود مروش کوثر آمد.	همان بومش بهشتی دیگر آمد.
کسی کو بود در مرو دلارای،	چگونه زیستن داند دگر جای؟

#### غرجستان

در خاور بادغیس، در سرچشمه های رود مرغاب شهرهای کوهستانی قرار گرفته که جغرافیدانهای تازی: غرج الشار، نوشته اند. این امیر نشین، میان مرو و غور و هرات بوده. غرج به عقیده توماشک و بنا باظهار مقدسی از واژه: گار - Gar زبان باکتری قدیم مشتق است و کوه معنی میدهد. بنا بر این معنی کلمه: غرج الشار، - شاه کوهستان - است چه امیر آنجا را شار منیا میدند. سپس رفته رفته بآنجا غرجستان یا غرشتان گفته اند و این کلمه با غورستان که



در شرق غرجستان واقع شده اشتباه میشود . (۱)

## هرات

۳- هرات ، ربع سوم ، همان شهر باستانی آریا است که نام آن گذشت . این ، یکی از ارباع چهار گانه خراسان بوده که امروز جزء خاک کشور افغانستان است و بخش عمده آنرا هریرود آبیاری میکند . در دو فرسخی جنوب هرات ، شهر کوچک : مالان یا مالین ، قرار گرفته که در آنجا یکنفر زرتشتی پلای بر روی رود ساخته که در همه خراسان مانند آن نیست و پس از آبیاری پوشنک که یک روز راه تا هرات فاصله دارد و در غرب آن واقع شده ، هریرود بسوی شمال روان میشود تا از نزدیکی سرخس عبور میکند و در اینجا به مازاد کشف رود که از سوی مشهد میآید می پیوندد و تجند یا تجن نام میگیرد و پس از چندی در ریگستان قره قوم ( ریک سیاه ) فرو میرود . (۲) بادغیسات ، از سیزده فرسنگی شمال هرات آغاز میگردد . جغرافی نویسان اسلامی ، در این حدود ، نه شهر نام برده اند که در تاخت و تاز مغول ویران شده است . از باد غیس ، پسته زیادی بر میخیزد و از روی باد غیس ، راهی است که به مرو رود میروند .

## ماه نخشب

یکی از آبادیهای بنام بادغیس ، کهریز ، است که میگویند حکیم بن عطاء ، یا مقنع ، سازنده ماه مصنوعی در آن ، مقام داشته . وی در زمان خلافت مهدی عباسی در نخشب فرارود خروج کرد و نخست خود را پیمبر دانسته سپس ادعای خدائی نمود ! و معجزه او آن بود که در نخشب چاهی درست کرد که از آنجا ماهی مانند ماه آسمان رخشیدن میگرفت و تا چند فرسنگ دیده میشد . مردم دسته دسته به نخشب میآمدند و از دیدن ماه ساختگی در شگفت میشدند و عوام آنرا جادو میدانستند ولی اینکار از روی اصول هندسی و انعکاس شعاع ماه بود زیرا پس از مرکب وی ، در ته چاه ، کاسه بزرگی پر از جیوه یافتند . باری ماه مقنع و نقابدار خراسان در آن زمان

(۱) جغرافیای تاریخی بارتولد خاورشناس روسی ص ۸۸

(۲) بلدان . استرانج خاورشناس انگلیسی . ص ۴۵۲



شهرت جهانی پیدا کرده شاعران در باره آن شعرهای فراوان گفتند و نامش باقی ماند. (۱) ابن خلکان، او را در آغاز، لباس شوئی از اهل مرو دانسته آنگاه بده سنام که از توابع کش بوده رفته و در جادوگری و نیرنگ مهارتی داشته، و دعوی خود را اظهار نموده، مردم باو گردیده اند و در سال ۱۶۳ کشته شده.

### غور

ولایت کوهستانی واقع در مشرق و جنوب غرجستان - غور یا غورستان نامیده میشود که از هرات تا بامیان و کابل و غزنه امتداد داشته و همین کوهها است که سرچشمه هریرود - هیرمند - خاش رود میباشد، چنانکه از غرجستان هم رود مرغاب سرچشمه میگیرد و بدشت مرو سرازیر میشود.

امیران غور پس از سقوط دولت محمودی، استقلال پیدا کردند و پای تخت آنان: فیروزکوه در کوهستان بود که اکنون جای آن معلوم نیست. و شهر بنام آن آهنگران بوده. پیشرفت شاهان غور که از سلالهٔ سام هستند میان سال ۵۴۳ تا ۶۱۲ هجری بوده تا اینکه چنگیز در سال ۶۱۹ بر اثر کشته شدن موتوگن نوه اش، پسر جغتای، در حصار با میان فرمان بویران کردن آبادیهای غور داد و مردم را از بازگشت بآن حدود ممنوع ساخت (۲)

ایدریغ - شهر نیشابور و آن ریوند پاک  
کآذر برزین فروزان گشت از رستای او  
کرده چون شاپور شاهنشاه، شهرش را بیای  
خفته چون خیام، شخصی پاک در صحرای او  
بهار.

### نیشابور

۴ - چهارمین شهر بزرگ خراسان باستان، نیشابور است که با مشهد ۱۳۷ کیلو متر فاصله دارد. شهر باستانی آن، بالا تر از جای کنونی قرار داشته و هم از سه شهر معروف دیگر خراسان (بلخ، مرو و هرات) مهمتر بوده. نیشابور که در دامن کوههای بینالود قرار گرفته و این رشته از سوی مشرق و شمال

(۱) بلدان: استرانج. ص. ۴۵۷

(۲) بلدان: استرانج. ص. ۴۶۱



بر آن احاطه دارد، جلوه گاه طبیعت میباشد و ابن حوقل در وصف آن گفته است که: در تمام خراسان، شهری نزه تر و خوش آب و هوا تر و نیکو بنیان تر از نیشابور ندیده است.

در نظر بود که در باره این شهر باستانی بحمد اشباع سخن رانده شود و دست کم، باندازه گفتار: لو. استرانج در کتاب سر زمین خلافت های شرقی، در آن بحث کنیم و چنان شرح دهیم که خواننده بتواند دورنمای جامعی از آن شهر در صفحه خیال مرتسم سازد. اما دیدیم این حق بوجه احسن ادا شده است.

آقای مؤید ثابتی دانشمند، شاعر شهیر و سناتور خراسان، تألیفی ممتع بنام: تاریخ نیشابور، در مرداد ماه ۱۳۳۵ که راه آهن باین شهر باستانی رسیده است، پرداخته اند و در آن چیزی فرو گذاشت نشده حتی بتاریخ نیشابور، تألیف نفیس: الحاکم، ابو عبدالله محمد بن عبدالله حمدویه نیشابوری معروف به: ابن بیع متوفی ۴۰۵ هجری، دست یافته و قسمت های شایسته را از ترجمه آن نقل نموده اند. پس هر کس بخواهد از وضع باستانی این حوزه آگاه شود، باید ترجمه آن کتاب هم چنین بلدان: گی. لو. استرانج خاور شناس را نگاه کند و در اینجا تنها به نگارش چند نکته مبادرت میرود:

#### ابر شهر

لو. استرانج مینویسد: «در صدر اسلام، نیشابور را، ابر شهر مینامیدند و در سکه هایی که از زمان خلفای اموی و عباسی باقیمانده ابر شهر نامیده شده و معنای این کلمه در فارسی شهر باران است.» لو. استرانج بنا بآشتباه پاره ای از مورخان ابر را با سکون با که بمعنی ابر است گرفته و آنرا شهر باران ترجمه کرده و حال اینکه ابر (بروزن خبر) - را ارتو کریستن سن از ریشه آپارن که تیره ای عالی از قوم چادر نشین داه Dahae هستند میداند (۱) و واژه مزبور باین اعتبار رفته رفته معنی: برجسته، بلند و ممتاز پیدا کرده است؛ همچون ابرده، نام آبادی کنار رودخانه زشک مشهد و ابر کوه نام آبادی سر راه اصفهان بشیراز که ابرقو



مغرب آنست .

### ایران شهر

نامی است که در دوره ساسانیان بر ایرانزمین اطلاق میشده ولی پاره ای از مورخان مانند مقدسی ، نیشابور را باعتبار اینکه پای تخت و مرکز خراسان بوده ایران شهر می گفته اند و این لقبی است احترامی که بپای تخت طاهریان میداده اند .

### کهندز - قهندز

در دوره باستان هر شهری دارای سه بخش بوده : کهندز، شارستان ، ربض . شارستان - آن قسمتی از شهر بوده که در درون بارو و حصار قرار میگرفت ؛ و در داخله بارو که از يك سمت وصل بدیوار حصار باشد ، شهرچه ای میساخته اند که جایگاه فرماندار و کسان او بوده و آنرا کهندز می گفته اند و خود شهر کوچکی بوده و بخشی از مردم بسا در آنجا زندگی میکردند و در میان آنان مردان بنامی یافت میشده که معروف بکهندزی هستند ، و شهرهای کهن هر يك دارای این دژاستوار . ( ارك ) بوده مانند کهندز : طوس ، مرو ، بلخ ، بخارا ، سمرقند ، سیستان . پیوستگی از يك سو بیاروی شهر ، بمنظور آمادگی برای جنگ و دفاع بوده است . تازیان ، این واژه را مغرب کرده قهندز گفتند . فردوسی کهندز نیشابور را ساخته شاپور میداند چنانکه در شاهنامه گوید :

کهندز بشهر نیشابور کرد ؛ که گویند با داد شاپور کرد .

آنچه از باروی شهر بیرون بوده تازیان ربض می گفته اند برون خبر و گاه بوده است که ایرانیان برگرد ربض هم حصار میکشیده اند ولی بیشتر حومه شهر که ربض باشد بیرون حصار و شارستان و ربض پاره ای از شهرهای باستانی مانند نیشابور خیلی وسیع بوده است .

نیشابور ، در سده چهارم هجری ، شهری آبادان و بزرگ و خیلی با وسعت بوده چنانکه درازای شارستان آن بيك فرسنگ میرسیده و مسجد جامع ساخته عمرو لیث صفاری در ربض قرار داشته و بروی میدانی که معسکر پالشکر گاه نامیده



میشده . قهندز، دو وشارستان چهار دروازه داشته و بازارها در ربض ساختمان شده بوده که در آن: سراها، خان ها ، مهمانخانها وجود داشته و هر رشته بازار گانی سرائی جدا گانه داشته. شادیانخ که برخی هم آنرا شادیان نوشته اند کاخی است که عبدالله بن طاهر در بیرون شارستان ساخته بوده و درست آن - شاد یکاخ است که بعد مخفف شده و بصورت شادیانخ در آمده . باری این شهر ارج بزرگی داشته چنانکه ناصر خسرو دانشمند معروف در سفر نامه نیشابور را با قاهره پای تخت مصر برابر میداند و گوید : « تامکه معاملات بازار گانان با مسکوک طلالی نیشابور میشده . » شهرهائی که در حوزه این شهرستان واقع بوده هر يك بنوبت خود اهمیت و اعتبار داشته مانند : بیهق که معرب بیهه و در مغرب نیشابور واقع است . طوس که گاهی مجزا بوده ، بوزجان که نام شهری بوده است در نزدیکی تربت جام کنونی و این سوای بوژان است که در يك فرسنگی شمال نیشابور قرار گرفته و مکان ییلاقی است . بیژن گرد که بجنورد کنونی است . کشر که با سرو باستانی زبانزد است ( ۱ ) . فرهاد گرد که شهرچه ای بوده است نزدیک فریمان کنونی و سر راه بوزجان و هرات . استوا که پاره ای آنرا با قوچان و برخی با بلوک با رمعدن تطبیق میکنند ، سرخس که در د وره باستان شهری بنام بوده و مردانی بزرگ از آنجا برخاسته اند . میهنه ، ابیورد و نسا نیز از شهرهای بنام بوده اند . باری سرو این بوستان بزرگ ، که تاریخی بلند پایه دارد همانا شهر نیشابور بوده که از حیث موقعیت طبیعی ، خیلی دلگشا است و چون دردامن بینالود واقع شده و کوه بلند، مشرق آنرا فرا گرفته صبح ممتدی دارد و شعر عامیانه ای درین باره زبانزد است که ذکرش بی مناسبت نیست :

علی الصباح نیشابور و خفتن بغداد - نماز دیگر مرو و نماز شام هرات .

( ۱ ) طوس ، بجنورد ، کشر را استاد بهار چنین ستوده :

ایدریغا مرغزار طوس و آن بنیان نو	بر سر گور حکیم و شاعر دانای او
هست در چشمم به از این گنبد پیروزه فام	پهنه بجنورد و آن پیروزه گون الگای او
ایدریغا خطه کشر که دست زر دهشت	کشته سروی ایزدی در خاک مینوسای او



برای تاریخ این شهرستان، چنانکه پیش گذشت باید به کتاب ابن بیع دست یافت، هم چنین تاریخ ابوالحسن عبدالغافر بن اسماعیل قشیری فارسی نیشابوری متوفی ۵۲۹ و برای سبزواریا بیهقه باید رجوع کرد به کتاب: تاریخ بیهق تألیف ابوالحسن علی بن زید بیهقی معروف بابن فندق و باید دانست الحاکم معروف بابن البیع یکی از مردان بنام اسلام بشمار میرود زیرا در اصطلاح اهل روایت و حدیث، حافظ کسی را گویند که سه هزار حدیث را از بر داشته باشد (با متن و سند) و حالگم لقب کسی است که بتمامی اخبار و احادیث محیط بوده و همه آنها را با متن و سند آن از بر باشد و کمتر کسی را میتوان با این حافظه و هوش و توانائی نشان داد و شاید در میان همه مال اسلامی انگشت شمار باشد و بهر حال این، لقبی است که به ابو عبدالله محمد بن عبدالله، صاحب تاریخ دانشمندان نیشابور و تألیف های دیگر داده شده است و برخی نوشته اند که وی از چهار هزار محدث و عالم اجازه حدیث داشته.

### سبک خراسانی

اکنون میپردازیم باینکه چگونه سبک خراسانی در شعر نامور شد و مورد پیروی همه شاعران کشور پهناور ایران قرار گرفت. این موضوع، محتاج بیاد آوریست که درباره ادب ایران پیش از اسلام آغاز سخن نخواهد شد مگر باندازه ای که برای روشنی گفتار بآن نیاز داشته باشیم. چه هنوز بهره های کافی در این باره بدست نیامده و هر چه گفته میشود بیشتر از روی حدس و گمان است و این گفته ها هم با پیدایش آثار زیر زمینی زیر و رو میشود چنانکه با بدست آمدن نشانه های کهنه در فیوم مصر و تورفان (۱) از آئین مانی و خط رایج آن زمان خیلی چیزها آشکار شده که آگاهی از آن در میان نبوده. از جمله نویسندگان باستان

(۱) تورفان شهری بوده در ترکستان شرقی (چین) که مرکز مانویان شرقی

بوده و پس از هجوم مغول ویران شده و بتدریج ریک روی آنرا پوشانیده و حدود سال ۱۳۲۰ در آنجا بکاوش پرداخته اند و اوراق زیادی از مانویان بدست آمده که مشغول خواندن هستند.



عقیده داشتند که مهد دین زرتشت، شهر باختریا، بلخ بوده و برخی مرکز دین زرتشت را آذر آبادگان دانسته اند که ما در آینده درین باره سخن خواهیم راند. باری، پس از آنکه در نتیجه تاخت و تاز تازیان، کاخ پادشاهی خسروان ایران يك سره فرو ریخت و آنان میدانى پر پنهان، بی سر و سرور و یار و یاور بدست آوردند در زیر لوای دین مبین اسلام، آنچه توانستند از زجر و ستم بر مردم ایران روا داشتند و از نهب و اسر و کشتار و غارت فرو نگذاشتند. کشور وسیع ایران، زیر زنجیر بندگی اینان چنان میداد، بدون اینکه دم زند. یزد گرد سوم، واپسین پادشاه ساسانی، پس از شکست استخر، بسوی مرو روان شد؛ گرچه سپاهبد تبرستان او را به پناه خود خواند و اگر این درخواست رامی پذیرفت شاید میتوانست در پناه کوهستان مازندران، قدرت خود را نگاهدارد چنانکه سپاهبدان آنسامان فزون از سد سال استقلال خویش را در برابر فشار تازیان نگاه داشتند (۱) ولی این شاه نگون بخت، راه امیر نشین های شمال شرقی خراسانرا پیش گرفت و از تائی تسونك، خاقان چین یاوری خواست و چین از كمك بوى شانه خالی کرد و هنگامی که در آسیاب آبادی زريك (زریق) هفت فرسنگی مرو پناه بسته بود، آسیابان، نهال قامت آنسرو خرامانرا را برای زر و زیوری که دردش و برش دید شب هنگام از پای در آورد. فردوسی در کشته شدن یزد گرد و پایان کار پادشاهی ایرانیان در شاهنامه داد سخن داده گوید:

دریغ آنسر و تاج و بالا و برز دریغ آن بروشاخ و آن دست و گرز

دریغ آن سر و تخمه اردشیر دریغ آنسوار جوان هژبر

تنومند بودی خرد با روان ببردی خبر زین بنو شیروان

که در آسیاب ماهر وی ترا جه انداز دیهیم جوی ترا

بدشنه جگر گاه بشکافتند برهنه بآب اندرون یافتند

همانا که آن خاک گریان شود روانش بدین سوک بریان شود

خروشان شود دخمه اردشیر که نشنید کس شاه در آ بگیر



فکنده بدینسان بآب اندرون برهنه نگوئساروتن پرزخون! ...  
 بد نیست دورنمای این تیره روزی را در پیش چشم آریم و علت ها و اسباب  
 آنرا بدیده باریک بنگریم:

چنانکه میدانیم کشور ایران در پایان دوره پادشاهی ساسانیان در اوج بلندی  
 و قدرت بود. در آن زمان بر دنیا دو کشور فرمانروا بودند: خسروان ایران و  
 قیصران روم. دولت شاهنشاهی ایران چنان از خود سطوت و بزرگی نمایان ساخته  
 بود که پشت سزارها از روبرو شدن با سپاهیان ایران بلرزه میافتاد. والربن قیصر  
 روم را شاهپور در جنگ اسیر کرد و بایران آورد؛ ژولین قیصر دیگر در کشاکش  
 نبرد به تیر داندوز سپاهیان ایرانی از پای درآمد. در دوره پادشاهی خسرو پرویز،  
 شاهین و شهر براز دو سردار رزمجو و دلیر، پرچم ایرانرا در مرزهای قسطنطنیه  
 ومصر باهتزاز آورده بودند. پیمبر اکرم با اظهار جمله: « ولدت فی زمن الملك  
 العادل » یعنی: من هنگام پادشاهی شاه دادگر بدینا آمدم، اشاره بدادگستری  
 انوشیروان میفرمود. گنجینه های خسروانرا چشم قارون ودیده گردون ندیده بود.  
 پرویز را رسم چنان بود که بر سر خوانش، تره زرین مینهادند و بخوانسالار و  
 دیگران می بخشید. خاقانی درین باره در قصیده ایوان مدائن که شاهکار  
 اوست گوید: « پرویز زر بر خوان زرین تره بنهادی ». مناذره که در حیره (۱)  
 فرمانروائی میکردند، باجگذار و دست نشاندۀ شاهان ساسانی بودند. قدرت  
 انوشیروان تا یمن و حبش سایه افکنده بود! ... با این حال چه شد که کشور  
 ما راه زبونی پیش گرفت و در زیر سم ستور تازیان پایمال گردید؟ ...  
 آری! علت ها و سبب ها از همه سو دست بیگدیگر دادند تا آن ناتوانی و  
 زبونی فراهم گردید و شیرازه مردم و کشور، از هم گسیخت! .....

این بحث را چنانکه از پیش وعده دادیم در جای خود دنبال خواهیم کرد.  
 همیدون چون سخن بر سر سبک خراسانی بود بسوی آن میرویم و از آن

---

(۱) حیره شهری بوده است در پشت کوفه که دارالملک منا ذره عراق عرب،

دست نشاندۀ شاهان ساسانی محسوب میشده و اکنون ویرانست.



گفتگو میکنیم؟ و این چه داستانی است گریه آور و شورانگیز که هر گاه آنرا بیاد می‌آوریم، يك رشته پستی‌ها و بلندی‌ها، سختی‌ها، ناکامی‌ها، ناگواری‌ها از دم دیده مانند پرده سینما گذر میکند و از یاد آن، موی بر تن راست میشود! و در میان آنهمه شور بختی‌ها گاهی ابرهای تیره بر کنار شده و در زیر پرده آنشب‌های تاریك، کرانه بامداد روشن هویدا و نمایان میگردد. ....

هنگامی که نیروی ایران در نبرد نهاوند (فتح الفتوح - ۲۱ هجری) تار و مار گردید و تازیان بر مداین و استخر و سایر شهرهای آبادان، چیره شدند. از غارت و یغما چنان هنگامه‌ای پیا ساختند که نظیر آن در هیچ عصر و زمانی دیده و شنیده نشده بود. ....

اینان تا آنجا که توانستند، گذشته از تاراج مال و خواسته، مردان و زنان ایرانی را نیز بنام غنیمت جنگ با خود بردند و بنده و برده خویش ساختند؛ دشت و هامون پر از خون شد و هیچ مرزی از آسیب و زیان آنان در امان نماند. تازیان سپس دانستند که رمز چیره شدن بر این مردم آنست که بزرگان و دانشمندان آن، از میان برداشته شود و نوشته‌ها نابود گردد. این بود که در هر مرز و بوم دهگانان پاك نژاد و خاندانهای کهن را از میان برداشتند و هر کس را که دارای سواد بود زنده نگذاشتند و چراغ آتشگاه را خاموش ساختند. بیرونی در آثارالباقیه مینویسد: «قتیبه پسر مسام باهلی هر کس را که خط خوارزمی میدانست از دم شمشیر گذرانید و آنانکه از آئین و اخبار خوارزمیان آگاه بودند و میان خود گفت و شنید میکردند، ایشانرا نیز بدست پیشتین ملحق ساخت و آنچه نوشته و دفتر داشتند همه را طعمه آتش کرد و از آنوقت این گروه، امی و بی سواد ماندند و تنها اعتمادشان در نیازمندیهای تاریخ به نیروی حافظه است. (۱) پرفسور ادوارد برون در تاریخ ادبی ایران از گفته جوفو نقل میکند که: «هیچکس بزبانهای ایران باستان احاطه پیدا نخواهد کرد مگر اینکه همه تاریخ‌ها و منظومه‌ها و کتابهای مذهبی که بدست عمر خلیفه اسلام و سران سپاه وی با آنهمه ولع و کین

(۱) ص ۷۳ و ۷۴ ترجمه آثارالباقیه بیرونی بخامه آقای دانا سرشت چاپ تهران.



نابود گشت باز یافته شود. (۱) « در مقدمه ابن خلدون چاپ مصر صفحه ۲۸۵ و ۱۸۶ و آثار الباقیه و کشف الظنون حاجی خلیفه و جلد دوم یشت ها تفسیر و تألیف پور داود ایراد شده است که هنگام هجوم عرب بفرمان عمر کتاب بسیار از جمله اوستا را سعد پسر وقاص سردار لشکر تازیان سوزانید. (۲)

باری، با این پیشامد بود که زبان پهلوی و ادب ایرانی یکسره برباد رفت. دیگر در شهرستانها از پارسی گویان شکر لب، کسی باقی نماند؛ دیگر آن بلبلی که بر شاخ سرو بگلپانک پهلوی سرود خوان بود لب از گفتار فرو بست؛ زند باف نغمه پارسی را از یاد برد؛ گوئی این زبان و آئین از بیخ در زمانه نبود! .... ابوالحسن شهید بن حسین بلخی، متوفی ۳۲۵ هجری، بیاد ویرانی خراسان مویه و زاری کرده میگفت:

دوشم گذر افتاد بویرانۀ طوس، دیدم جغدی نشسته جای طاووس؛  
گفتم چه خبر داری ازین ویرانه؟ گفتا خبر این است که افسوس افسوس! ....  
دشمنی تازیان با ما چنان بود که اگر پارسی نژادان بلند همت مانند -  
روز به - (۳) باقی نمی ماندند و ادب ایرانی را تا آنجا که توانستند از زبان پهلوی

(۱) تاریخ ادبی ایران. ادوارد برون ترجمه صالح. ص ۸۰ چاپ تهران

(۲) تاریخ ادبیات در ایران تألیف آقای دکتر ذبیح الله صفا ص ۷۹

(۳) روزبه فرزند داذبه یا داذویه از مردم شهر گور (فیروز آباد) فارس نویسنده و مترجم شهیر، نخست آئین زرتشتی داشته سپس بدست فرماندار بصره (عیسی بن علی) عموی منصور دومین خلیفه عباسی اسلام آورد و به عبدالله نامیده شد. در تاریخ آمده است که روزبه نزد عیسی بن علی رفت و اظهار کرد نور اسلام بر قلب من تابیده خواهم که از کیش زرتشتی روی برتابم و بدست تو مسلمانی گیرم. عیسی گفت: بایستی اسلام تو فردا در محضر سران سپاه و بزرگان کشور صورت گیرد. لذا روزبه در خانه عیسی ماند و هنگام خوردن غذا بآئین زرتشتیان زمزمه آغاز کرد. عیسی بروی عتاب نمود که: اترمزم و انت علی عزیمه الاسلام؟ یعنی با آنکه آهنگ داری مسلمان شوی بخوی پارسیان بخوان باز میگیری و بآئین مغان زمزمه مینمائی (جلد اول تاریخ ابن خلکان چاپ وین ص ۱۱۷) روزبه پاسخ داد: اگره ان ابیت علی غیر دین یعنی کراهت دارم از اینکه شبی بروز آرام و حال اینکه بدینی پابند نباشم. ابن مقفع رساله و کتابهای (ص ۶۱)



بتازی در نمی‌آوردند، نشانی هم از ایران باستان در روزگار آینده پدیدار  
نمیگشت! . . . .

زبان درشت و ناهنجار تازی جایگزین زبان شیرین پارسی گردید و تنها  
در روستا بود که به پارسی سخن میگفتند. هیچکس یارای آن نداشت که از اوستا  
و آئین مازدیسنی دم زند و برآستی فرقان مجید و مبادی آئین اسلام در برابر  
کیش‌های دیگر، فارق میان حق و باطل بود. مردم رفته رفته بخوی اسلامی  
باز آمدند و آداب دین نوین را فرا گرفتند ولی همینکه امویان، خلافت را  
بپادشاهی بدل کردند - باندازه‌ای هوا خواه آداب گذشته عرب شدند که پسران  
خویش را نزد چادر نشینان بیادیه میفرستادند تا خوی بدوی پیدا کنند و از واژه‌های  
نوین که داخل زبان تازی شده بی‌خبر بمانند. (۱) اینان آداب جاهلیت را که  
پیامبر بزرگ اسلام از میان برده بود، از نو زنده کردند و با غیر نژاد تازی بنای  
بد رفتاری و سخت‌گیری را گذاشتند. نزدیک دو سده ونیم بنا کلمی و شکیبائی  
و شور بختی گذشت و پارسی نژادان نیز هوش کم کم دانستند که تازیان، خود

علمی بسیاری تألیف و هم از زبان پهلوی بتازی در آورد مانند: الیتمه، ادب الصغیر  
در فلسفه اجتماع، ادب الکبیر، ترجمه کلیله و دمنه از زبان پهلوی و خداینامک که  
از میان رفته ولی نزد مورخان تازی معروف به خداینامه و - سیر الملوك - بوده.  
وجود وی در ادب عرب تأثیر فراوان نمود. و در سال ۱۴۳ بفرمان منصور بدست  
سفیان بن معاویه امیر بصره کشته شده.

(۱) نظر استاد بهار درین باره: « پس از مامداری پسران امیه وضع واژگون  
گشت. اینان بجای مهربانی که در آغاز اسلام شایع بود بنای ستیزه با مردم گذاشتند  
و خود را تنها بزرگ و شریف و دیگران را بنده و پرستنده خود خواستند. در جنگها  
ملل تابع را بنام موالی (غلامان و بردگان) پیاده بجنک برده و پیش جنک داشته و  
از غنائم هم بآنان چیزی نمیدادند. این حال کسی بود که بدین اسلام در آمده بود و  
دیگران که بکیش پدران خویش پایدار مانده بودند و نام آنان ذمی بود بمراتب از  
این سخت‌تر میکذرانیدند. این سبک رفتار کم کم موجب پیدایش شعوبیان گردید که  
گفتند فخر تازیان از پیغمبر و قرآن است ورنه خود آنان مردمانی زبون و نادان و  
منافق بیش نیستند (جلد اول سبک شناسی ص ۲۴۸)



چنانکه باید بگفته قرآن راه نمیروند و فرموده: ان اکرمکم عند الله اتقیکم (آنکه پرهیزکارتر است نزد خدا گرامی تر است.) را بحقیقت، دیباچه رفتار قرار نمیدهند و بیشتر آنها جز سروری و گرد کردن مال و فرمانروائی چیزی دیگر بر سر ندارند. هنگامی که پیاده گساری می نشینند، دست عجم را به پشت می بندند و هر جا زیبارویی است، از آن خویش میدانند. کنیز مانند دیگر زنان، اجرای صیغه عقد نمیخواهد؛ باید مانند مردی که برده و بنده شده است تا روز باز پسین زندگی، خدمتگار روز و شب باشد! رفتار تازیان بویژه امویان با ایرانی رفتار خواجه با بنده بود. وقتی یک نفر از موالی با عربی نزد عبد الله بن عامر والی عراق بمرافعه رفتند. مولی بعرب نفرین کرد و گفت: خدا امثال ترا کم کند. عرب گفت: خدا امثال ترا زیاد کند از و پرسیدند چرا در باره غلام دعا کردی با اینکه او ترا نفرین نمود؟ پاسخ داد: لانهم یکسحون طرقتنا ویخزرون خفافنا ویحوکون ثیابنا. یعنی: «بجهت اینکه آنها راههای ما را جاروب میکنند و دوزخ و کفش ما را مرمت مینمایند و لباسهای ما را میبافند». (۱)

اکنون چند شعر از گفته شادروان ملك الشعراء بهار که ترجمه از متون پهلوی است آورده میشود:

شاهنشاهی برفت ز ما تـایـهـ اـمـدند،	این دیو روی مردم بدخوی بدنشان!
بردند خواسته بستم از کسان وزن،	و ندر گزیده باغ نشستند و بوستان!
بخشند باغها بسرائر سپاه خویش،	وز باغ و کشت، ساو بخوانند بس گران (۲)!

این بود نظر عرب در باره عجم!... آری، با این رفتارهای زشت و نا پسند نسل تازی، آتش کینه در کانون سینه پدران ما فروزان گشت و بدست ابو مسلم فرزند برومند خراسان، در سال ۱۲۹ هجری، پادشاهی امویان بر چیده شد. عصر شوم اموی چنان نابود گردید که گوئی پسران امیه در جهان وجود نداشتند. سپس عباسیان با شمشیر مردم خراسان روی کار آمدند و بر تخت سروری نشستند

(۱) تاریخ ادبیات ایران تألیف آقای جلال همائی استاد دانشگاه جلد دوم ص ۲۷۸

(۲) ص ۵۴۹ دیوان ملك الشعراء بهار



ولی بیداد اینان چند برابر شد و ایرانیان دانستند که از میان خود باید درمانی بجویند. اما گفته ها و دستورهای کتاب آسمانی باندازه ای استوار بود که کسی را یارای پرخاشگری در برابر آن نبود. با این وجود، ایرانیان در راه بدست آوردن آزادی از پای نمی نشستند و در پی چاره میگشتند. گوئی مواجیه با شکست ها و نا کامی ها راز نگاهداری موجودیت ما بود. هر گوشه ای قیامی بنامهای گوناگون بر پا میگردد؛ در این میان دسته ای از خوارج، از عراق عرب بسوی کناره خلیج فارس و بخش های جنوبی و شرقی ایران روان شدند و گروهی از آنان در مرز سیستان و زابلستان پناهگاه گرفتند.

شعار اینان چون: **الحکم لله لا لغيره** بود یعنی: «فرمان مرخداير است لاغير» و پیروی خلیفه را فرض نمیدانستند - ایرانیان راه معارضه را دریافتند و از سوی دیگر متوجه شدند که خلفای عباسی جانشینان برگزیده پیغمبر نیستند و سر پیچی از گفته آنان تـمـرد از حکـم الله نیست. اهل سیستان از همانروز نخست از آنمردمی بودند که کمتر تن بزیر بار بندگی میدادند. از ذهبی نقل شده است که چون بنی امیه با کـنـاف ممالک، امر به سب علی عليه السلام کردند، اهل سجستان از این کار امتناع نمودند و در معاهد ایشان با بنی امیه شرط کردند که از سب داماد و پسر عم پیغمبر معاف باشند؛ با اینهمه، مردم که رفته رفته بخوی و آداب دین نوین خو گرفته بودند، وقتی یعقوب لیث سیستانی در سال ۲۵۴ هجری نیشابور را گرفت او را گفتند که: «میگویند یعقوب عهد و منشور خلیفه ندارد و خارجی است.» پس حاجب را گفت: رو منادی کن تا بزرگان و علما و فقهاء نیشابور اینجا گرد آیند تا عهد خلیفه را برایشان عرضه کنم. بامداد همه بزرگان بدرگاه آمدند و یعقوب فرمانداد تا دو هزار غلام همه سلاح پوشیدند و بایستادند هر يك سپری و شمشیری و عمودی زرین یا سیمین بدست و خود برسم شاهان بنشست. مردمان اندرآمدند و در پیش او بایستادند؛ فرمود بنشینید! پس حاجب را گفت آن عهد خلیفه را بیار تا برایشان برخوانم؛ حاجب اندرآمد و تیغ یمانی در دستار مصری پیچیده بیاورد و دستار از آن بیرون کرد و پیش وی نهاد.



یعقوب تیغ برگرفت و بجنبانید. آن مردمان بیشتر میپوش گشته گفتند مگر بجانهای ما قصدی دارد؟ یعقوب گفت: تیغ نه از بهر آن آوردم که بجان کسی قصدی دارم. خواستم بدانید که عهد دارم. باز گفت: مگر خلیفه را ببغداد نه این تیغ نشانده است؟ گفتند: بای. گفت: مرا هم بدین جایگاه این تیغ نشانید. عهد من و آن خلیفه یکیست! سپس گفت: من داد را برخاسته ام بر خلق خدای تبارک و تعالی و برگرفتن اهل فسق و فساد را و اگر نه چنین باشم ایزد تعالی مرا تا کنون چنین نصرتها ندادی! شما را بر چنین کارها کار نیست، بر طریق باز گردید! «(۱) یعقوب، آن جوانمرد سیستانی که از میان گروه عیاران برخاسته و آرزویش بدست آوردن آزادی ایران گرامی بود وقتی بر گاه نشست (۲۵۳ هـ)، شاعران بزبان تازی او را ستایش کردن گرفتند. از جمله محمد پسر وصیف گفت: قد اکرم الله اهل العصر (۲) والبلد بملك یعقوب ذی الافضال و العدد چون این شعر برخواندند گفت: چیزی که من اندر نیابم چرا باید گفت؟ محمد پسر وصیف سکزی دبیر او بود پس شعر پارسی گفتن گرفت و گفت: ای امیری که امیران جهان خاص و عام بنده و چاکر و مولای وساک بند و غلام (۳) این چکامه را هر کس خواند داند که سست و نادرست است و شعر پارسی پس از اسلام در آن هنگام، هنوز حالت جنینی داشته و جای خود را بدست نیاورده بوده است. بسام کورد خارجی چون روش وصیف بدید، سخنور بود، شعر گفتن گرفت. از جمله در چکامه ای که ستایش یعقوب کرده این شعر آمده: مکه حرم کرد عرب را خدای عهد ترا کرد حرم در عجم (۴) یعقوب لیث برای نشان دادن خوی خلفا بسیار گفتی که: «دولت عباسیان بر غدر و مکر بنا کرده اند. نبینی که بابوسلمه، ابومسلم و آل برمک و فضل سهل

(۱) ص ۲۱ و ۲۱۱ تاریخ سیستان

(۲) المصر هم آمده است (۳) درست مصراع دوم بنظر نگارنده: ( بنده و

چاکر و مولای مسکانه و غلام ) یعنی همه مردم بنده و چاکر و غلام مسکانه و این جا مقصود از سکاتیره سکائی است که سیستان را مسکن خود ساختند و یعقوب هم از تیره سکائی بوده است. (۵ و ۴) ص ۲۱۲ و ۲۶۷ تاریخ سیستان.



چندان نیکوئی کایشانرا اندر آندولت بود چه کردند؟ .... کسی مباد که برایشان اعتماد کند؟ ....»

یعقوب راست میگفت که سیاست خلفا بر غدرومکر نهاده بود زیرا چنانکه میدانیم عباسیان با تیغ مردان خراسان بویژه اومسالم مروزی بر تخت خلافت نشستند؛ اگر فضل پسر سهل سرخسی و طاهر پوشنگی نبودند کی میتوانست مأمون پسر هارون بر رخش آرزو بنشیند و امین فرزند زبیده را از میان بردارد؟ اگر افشین امیر اسروشنه نبود معتصم کجا از عهده پیکار بابلک خرم دین برمیآمد؟ .... ولی آنان بیاوران خود پاداش نیکی دادند! .... ابو مسلم را بغدرفضل سهل رادر گرما به کشتند. خاندان برمکیانرا از بیخ و بن برانداختند و رادمردان کشور را که برای آزادی میهن هر کدام از سوئی برخاسته بودند بجان یکدیگر افکندند چنانکه با فرستادن عهد، حکومت ماوراءالنهر را به عمر و لیث صفاری دادند و او را بچنگ امیر اسمعیل سامانی وادار کردند. عمر و لیث سه تن از سرهنگان ناهور را در پیشاپیش با لشکری انبوه بفرارود روانه کرد و این لشکر پیامردی امیر اسمعیل شکسته شد. هزیمت شدگان سپاه عمر و، وقتی به نیشابور باز گشتند بسیار تنگدلی از عمر و دیدند و گفتند:

«ای امیر! از این نیکوتر مائده بزرگ پخته اند و ما هنوز یک کاسه خوردیم؛ هر که مرد است گو بشو باقی خور (۱)! ....»

### سبک خراسانی از کجا پدید آمد

در همین روزگار رادمردی بزرگ که جز خون پارسی آریائی در رگهای خود نداشت، از مرزهای سیف و خاست و بخار اراپای تخت خویش ساخته یکی از بارج ترین خاندانهای ایرانی پس از اسلام را پایه ریزی کرد و جاه و بزرگی ساسانیانرا تجدید نمود. این مرد همانا اسمعیل بن احمد بن اسد بن سامان خداة است (۲۷۹-۲۹۵) که بگفته گروهی از مورخان، نسب بهرام چوبین میرسانید و از آزاد مردان ایران شهر و

(۱) ص ۱۱۹ زین الاخبار ابو سعید عبد الحی گردیزی چاپ تهران. نسخه تصحیح

شده آقای سعید نفیسی



نيك نژادان بود و دانست كه بدست آوردن آزادی و رستن از زیر زنجیر تازیان جز بكار بستن زبان پارسی و تازه كردن آئين جهانبنی و مردمی بروش ساسانیان راه دیگری ندارد و بر آن شد كه گویند گانرا با بخشش های شایان و كرامند بگفتار آورد و در بار را با سخنگویان زیب و زیور دهد و دیگر بزرگان ایندود مان ویژه امیر نصر بن احمد بن اسماعیل ( ۳۰۱ - ۳۳۱ ) و منصور بن نوح بن نصر ( ۱ ) همه بآئين اورا رفتند . تاریخ الامم و الملوك معروف بتاریخ طبری كه نگارنده آن : ابو جعفر محمد بن جریر بن یزید طبريست و نیز تفسیر طبری بفرمان منصور و پایمردی ابوعلی محمد بن محمد بن عبدالله بلعمی دستور بنام وی پیارسی ترجمه گشت تا این زبان مانند زبان قبطی مصریان از میان نرود و دانش نوین در توده ایرانی رواج گیرد . کسانی كه ایندو كتاب رانديده باشند نخواهند دانست كه سامانیان چه خدمت بزرگی بزبان پارسی انجام داده اند و چه شاهکاری برای ما بجا گذاشته اند . بخارا پای تخت سامانیان پدید آرنده اختران دانش و هنر و جلوه گاه بزرگترین دانشمندان زمان گردید .

و از نيك بختی ما ، این كشور رنج كشیده در آن هنگام مردیرا پرورش داد كه بازار ادب و فرهنگ از آوردن چنین كالای گرانبهای ناتوان و ما در روزگار از دادن چنین فرزندی سترون مانده است ! .... این كاروان سالار میدان بلاغت پارسی ، همانا ابو عبدالله جعفر بن محمد رودگی ( فوت ۳۲۹ هـ ) بود كه زبان دری و شعر پارسی را برتخت نشائیده جاویدان ساخت و راهی را كه بزرگان

---

( ۱ ) تاریخ محمد جریر طبری بفرمان امیر منصور بن نوح یعنی برادر عبد الملك ترجمه شده نه پسر وی و کنیه منصور ، ابو صالح بوده است . در مقدمه تفسیر هم چنین آمده : كتاب را بیاوردند سوی سید مظفر ابو صالح منصور بن نوح بن نصر بن احمد بن اسمعیل سامانی . ابوعلی محمد بن ابوالفضل محمد بن عبد الله بلعمی متوفی ۳۸۶ وزیر منصور بن نوح بود كه بترجمه تاریخ طبری پرداخته و برای ترجمه تفسیر ، جمعی از دانشمندان را گرد كرد و بكوشش آنان و مراقبت خود بترجمه تفسیر طبری پرداخته پدرش ابوالفضل محمد بلعمی وزیر امیر اسمعیل سردودمان سامانیان بوده و در سال ۳۲۹ در گذشته ( ص ۹۸ حواشی چهار مقاله بقلم محمد قزوینی )



آنروز در بازگشت آزادی کشور باشد شیر انجام دادند، این سخنور دانا به نیروی زبان پیمودن گرفت و توانائی بخشیده شعر نوین پارسی را پی ریزی نمود. اشعار نغز و پر مغز وی چنان در دلها جای گرفته که به زیب هر انجمن شد ورود کی از اینرو در میدان سخن پایه رهبری یافت و راه را بر آیندگان گشود و هموار کرد. (۱) پس از وی استادانی که در فن شعر و ادب پارسی پدید آمدند همه بر آن جاده راست و هموار راه رفتند و گام زدند و او را باو ستادی شناختند. سرایندگانی هم که هم عصر وی بودند روش آن هزارستان بوستان سخن رانگونه و سرمشق گفتار خویش قرار دادند. دقیقی سخن سرای فرزانه گفت:

استاد شهید زنده با یستی،      وانشا عر تیره چشم روشن بین؛  
تا شاه مراد یح گفتندی:      ز الفاظ خوش و معانی رنگین!

عنصری استاد شاعران و ملك الشعرای محمود با و ستادی رود کی در فن غزل سرائی اقرار کرد و گفت:

غزل رود کی واریک بود؛      غزاهای من رود کی واریست؛  
اگر چه بکوشم بیاریک و هم،      بدین پرده اندر مرابار نیست.  
شهید بلخی گفت:

شاعران را خه و احسنت، مدیح      رود کی را خه و احسنت، هجاست

معروفی بلخی ویرا شاه شاعران دانسته و گفت:

از رود کی شنیدم سلطان شاعران      کاند در جهان بکس مگر و جز بفاطمی

(۱) رشیدی سمرقندی در شماره اشعار رود کی گوید:

گر سری یابد به - ا لم کس به نیکو شاعری

رود کی را بر سر آن شاعران زبید سری

شعر او را بر شمردم سیزده ره صد هزار

هم فزونتر آید از چر نانکه باید بشمری

آقای سعید نفیسی در نتیجه تتبع در احوال و آثار رود کی از اشعار وی ۸۰۴ بیت

بدست آورده اند که اغلب ابیات پراکنده و در فرهنگ های پارسی با استشهاد معنی

لغات آورده شده (ص ۵۸۲ احوال رود کی)



نظامی عروضی صاحب چهار مقاله ایندو بیت را در باره بدگوی رودکی

سرایید :

ای آنکه طعن کردی بر شعر رودکی، این طعن کردن تو ز جهل و ز کودکیست؛  
 کانکس که شعر داند داند که در جهان: صاحب قران شاعری استاد رودکیست!  
 منوچهری (۱) در اشعاره بسخنگویان آنسامان چنین گفت:

(۱) ابوالنجم احمد بن قوص دامغانی مشهور به شصت کله نخست ستایشگر منوچهر بن شمس المعالی قابوس و شمگیر بوده پس از فوت او نزد عنصری شتافته و بمعرفی عنصری در درگاه سلطان محمود بار یافته و بویژه در مجلس مسعود تقرب داشته و ستایشگر وی بوده است. این شاعر که بی اندازه بدواوین شاعران تازی نظر داشته و بامسمط ها و خمریات خود راه تازه ای در نظم باز کرده شایستگی آن دارد که پایه اش چنانکه باید شناخته شود و در جای خود باینکار مبادرت خواهد شد.

تنها یاد آور می شویم که سبک منوچهری را سخن دانان، خراسانی دانند و از حیث استحکام و جزالت همپایگی با شعر خراسانی دارد ولی این، سبکی است خاص که بواسطه تبحر در زبان تازی توانسته است اصطلاحات شعر و ادب عرب را وارد در زبان ما کرده و پاره ای موارد ترجمان افکار گویندگان آنان شود. از جمله مصراع اول این شعر ابونواس را که میگوید :

الا فاسقنی خمرأ و قل لی هی الخمر  
 و لا تسقنی سرأ اذا امکن الجهر  
 بهتر از شاعر تازی ترجمه کرده و گوید :

تا سامعه ام نیز نصیبی برد از می  
 برخیز و شراب آور و بر گو که شرابست  
 منوچهری هنگامی که خواست بدر بار محمود نزدیک شود مدحی از عنصری ملک الشعراء سلطان کرد اما با یک تشبیبی تازه و بدیع و لغز شمع را در نظر آورده گفت :

ای نهاده بر میان فرق جان خویشتن،  
 جسم ما زنده بجان و جان تو زنده بتن!  
 گر نه ای شیدا چرا پیدا نگردی جز بشب؛  
 ورنه ای عاشق چرا گری همی بر خویشتن!

باری همه اشعار او حکایت از فرو رفتن در دیوان ادب تازیان دارد. چند شعر در شکایت وی از شعر گفتن و بلندی مقام سخنور که نام شاعران و حکیمان خراسان را نیز دارد آورده میشود :

گاه توبه کردن آمد از مدایح و ز هجی

کز هجی بینم زیان و از مدایح سودنی (ص ۶۹)



يك مرغ سرود پارس خواند يك مرغ سرود ما ورنهری  
تا آنجا که شاد روان ادیب نیشابوری، اشاره بشیوائی زبان دری و شعر  
و موسیقی رودکی کرده فرماید :  
آنکه امروز به آهنگ زند شعر دری ؛ رودکی و اربابو تاراغانی هائیم !  
باری ، این شاعر نابینا که دلی بینا و روشن داشت در قصیده ، تغزل ، مثنوی ،  
رباعی و قطعه داد سخن داد و پدر شعر و ادب پارسی بنام گرفت . بگفته قیس  
رازی ، رباعی ابداع اوست . فرهنگ نویسان در لغات باشعار اوستاد استناد کردند .

بو العلاء و بو العباس و بو سلیك و بو المثل  
آنکه از ولوالج آمد و آنکه آمد از هری  
از حکیمان خراسان کوشمید و رودکی  
بو شکور بلخی و بو الفتح بستی هکندی  
روزگاری کان حکیمان و سخنگویان بدند  
بود هر یکرا بشعر نغز گفتن اشتهی  
اندرین ایام ما بازار هزلست و فسوس  
کار بو بکر رباعی دارد و طنز حجبی  
هر کرا شعری بری یا مدحتی پیش آوری  
گوید این یکسر در وغست ابتدی تا انتهی  
گر مدیح و آفرین شاعران بودی دروغ  
شعر حسان بن ثابت کی شنیدی مصطفی  
بر لب و دندان آنشاعر که نامش نابغه  
کی دعا کردی رسول هاشمی خیر الوری  
ور عطا دادن بشعر شاعران بودی فسوس  
احمد مرسل ندادی کعب را هدیه ردی  
نباید گمان کرد که منوچهری یکباره زبان پارسی را فراموش کرده . شعرهای  
نغز دارد که در آن واژه تازی کمتر بکار برده از جمله بچکامه ستایش ابوسهل زوزنی  
که میگوید :

چنین خواندم امروز در دفتری که زنده است جمشید را دختری  
و همانند آن نگاه کنی . فرو رفتن وی در باده گساری بعلت نزدیکی با  
مسعود غزنوی شاه باده گسار بوده که از شرابخواری وی داستانها نوشته اند .



کلیله و دمنه را به تشویق خواجه ابوالفضل محمد بن عبدالله بلعمی وزیر امیر نصر بن احمد بن اسماعیل سامانی با افزودن تمثیل ها و اندرزها از خود بشعر پارسی مزدوج در بحر رمل مسدس در آورد که بیت اولش این است :

هر که نامخت از گذشت روزگار، هیچ ناموزد ز هیچ آموزگار.

گویند امیر نصر برای اینکار چهل هزار درم برود کی صله داد، چنانکه عنصری گوید :

چهل هزار درم رود کی ز مهر خویش عطا گرفت بنظم کلیله در کشور

فردوسی در باره نظم کلیله دمنه در دفتر چهارم شاهنامه گوید :

بتازی همی بود تا گاه نصر بدانگه که شد در جهان شاه نصر

گرانمایه بوالفضل دستور وی که اندر سخن بود گنجور وی

بفرمود تا پارسی و دری بگفتند و کوتاه شد داوری

همی خواستی آشکار و نهان کز و یاد گاری بود در جهان

گذارنده را پیش بنشانند همه نامه بر رود کی خواندند

به پیوست گویا پراکنده را بسفت این چنین در آکنده را

حدیث پراکنده پراکند چوپیوسته شد مغز جان آکنده (۱)

رود کی در تشبیب قصیده ها مهارتی بسزانشان داد. از آنجمله در مجلسی

که در پیشگاه امیر نصر بیاد امیر بو جعفر احمد بن محمد بن خلف بن لیث صفاری

فرمانروای سیستان (۳۱۱ - ۳۵۲) تشکیل گردید و بشادی آنمرد دلیر - که

داستان تا ختنش بمارندران و زندانی کردن ما کان، شنیدنی و خواندنی است -

می گساری کردند، چکامه ای شیوا در ۹۵ بیت سرود که مطلعش این است :

مادر می را بکرد باید قربان بچه او را گرفت و کرد بزندان

از گفته وی آنچه مانده همه نغز و زیباست و هر آنگاه شعر او را پس از

هزار سال بشنوید گمان میکنید امروز سروده شده است.



اینک يك دو بيتی :

زمانه پندی آزاد وار داد مرا ، زمانه را چونکو بنگری همه پند است .

بروزنيك كسان گفت تاتوغم نخوری ، بسا كسا كه بروز تو آرزو مند است .

سخنوران نامی چون گفتار اوستاد را در بلند ترین پایه دیدند ، سبك و شیوه

او را نمونه و سرمشق گفتار خویش قرار دادند و پادشاهانی که در این سر زمین

بر او رنگ شاهی نشستند هرجاشاعری بود در پیشگاه خویش خواستند و بآنان صله های

شگرف بخشودند تا نام خویش را جاویدان گردانند . زبان پارسی نیز در پرتو این گرایش

زنده گشت و این گویندگان به پیروی از گفتار رود گوی ، استاد شاعران زمانه

لب بسخن گویی گشودند و شعر را با وج خود در آسمان هفتم رساندند که :

ان لله تحت العرش كنوزاً مفاتيحها السنة الشعراء

پای تخت این پادشاهان ، پیش از تاخت و تاز مغول ،

یکی از شهر های خراسان باستان بود : ( بخارا - سمرقند - خوارزم -

مرو - نیشابور - هرات ) . شعاع گفتار این گویندگان از خراسان بسرزمین های

دیگر گسترانیده شد . همه آرزو داشتند که شعر خود را پایه و مایه سخنوران

این سامان برسانند . ازینرو این سبك به سبك خراسانی نامور گردید ( ۱ )

و سرمشق سخن سرایان پارسی زبان گشت .

پیشرفت اسلام در اقصای شمال شرقی خراسان نیز موجب بهم بستگی بیشتری

میان آن حدود و ایران زمین گردید . سرزمین سغد مهد آریائیان بنام : ایران علیا

نامیده میشد ، زبان پارسی تا تر کستان چین پیشرفت کرد و ایرانیان از زمان

سامانیان ادبیاتی ایجاد کردند که نه تنها در ادب دیگر مردمان شرقی و غربی

( ۱ ) هنگامی که از لحاظ نثر و یا شعر ، ادوار پس از اسلام را طبقه بندی

میکنند ، تقسیم های بیشتری پیش میآید چنانکه از نظر نثر ، استاد بهار به ۶ طبقه

تقسیم کرده و بخش اول را سبك نثر سامانی شناخته است و در تقسیم بندی شعر ، نخست

شیوه و سبك خراسانی است که سبك سامانی شاخه ای از آنست دوم سبك عراقی سوم

سبك هندی . برای آگاهی درین زمینه از جمله به سبك شناسی روانشاد بهار در سه

جلد در مورد نثر نگاه کنید .



ویژه تر که نفوذ بخشید بلکه در شاعران کلاسیک اروپا هم تاثیر نمود. (۱)  
**سبک ترکستانی کدام است؟**

اکنون که منشأ سبک خراسانی را دانستیم، میرویم بر سراینکه چرا این سبک گاهی **ترکستانی** خوانده میشود و آیا این نسبت درست است یا نه؟ ...

این نکته آشکار است که داستانهای پهلوانی و تاریخ باستانی، ویژه پس از تنظیم شاهنامه حکیم ابوالقاسم فردوسی مورد قبول خاص و عام گردیده و در دلها رسوخ پیدا کرده است. از جمله میدانیم که گفته شده است فریدون کشور خود را بر سه بخش کرد و سه فرزند خویش داد: ایران به ایرج رسید و آنسوی اروند رود (دجله) به سلم و اگذار گردید و توران را به تور داد. (۲) افراسیاب نواده تور بود و یکی از بزرگترین داستانهای پهلوانی در شاهنامه نبرد های خونین میان ایران و توران است. افراسیاب بشکل بالانترین نمونه تورانی خودنمایی میکند؛ دائم بایران میتازد و گاهی خاقان چین را بیاری خواسته و برزم ایران میکشاند. خون سیاوش شاهزاده نامبردار ایرانی فرزند کیکاؤس را بنامردی میریزد. ایرانیان بخونخواهی سیاوش بر میخیزند و در برابر، بد لاوریه میپردازند و در پایان روز گاری تیره و دراز برین نیروی اهریمنی چیره میشوند. شادروان میرزا آقاخان کرمانی در آئینه سکندری، برخلاف دیگران، افراسیاب را نام شخص نمیداند و میگوید: درست این واژه: افراز آب، است که بر مردمی که در آنسوی رود جیحون نشیمن داشتند اطلاق میشده است. (۳)

گر چه درستی این گفته هنوز روشن نشده ولی پادشاهی افراسیاب، چنان در فکر پیشینیان ریشه دوانده بود که وقتی خانهای ترکستان غربی، ماوراءالنهر را

(۱) جغرافیای تاریخی ایران تألیف بارتولد ص ۳۶ و ۴۰

(۲) ماد فروردین روز خرداد فریدون جهانرا بخش کرد: رومرا بسلم داد، ترکستانرا بتور و ایرانشهر را به ایرج و سه دختر بوخت خسرو تازیگان را بخواست و بزنی به پسران داد. (ص ۴۹ بیست مقاله قزوینی)

(۳) ص ۷۹ آئینه اسکندری. چاپ تهران



بقهر و غلبه متصرف شدند خود را از دودمان فریدون معرفی کردند و لقب: «آل افراسیاب» برای خویشان برگزیدند.

### تور و توران

چون در باره واژه **توران**، نظرها مختلف است، چه آنکه توران، همواره در عرف گذشته مرادف با کلمه ترکستان بوده بویژه در دوره‌های اخیر که شمال و شمال شرقی خراسانرا همه توران یا ترکستان مینامیدند و مردمان آنرا ترک زبان میدانستند و اینك این نظرها دیگرگون گشته، مناسب است چکیده گفته‌های تازه را در باره کلمه **تورو** توری بیاوریم:

**تور** - معنی اصلی این کلمه بنا بر عقیده **هینورسکی**، خاورشناس روسی، در دائرةالمعارف اسلامی: خشمگین و غیور است و برخی هم دلیر و جنگجو معنی کرده‌اند. الف و نون **توران** علامت جمع نیست زیرا در زبان پهلوی (ان) یکی از ادات نسبت بوده مانند اردشیر پاپکان، بزرگمهر بوختکان، که بیان کننده نسبت پیدراست و گیلان که بیان نسبت محل را به طایفه **گیل** میکند. بنابراین، توران نسبت يك سر زمین را به قوم تور می‌رساند یعنی سرزمین **تور** - **ا**، پس دا نسته شد که ریشه اصلی کلمه، **تور** است چنانکه فردوسی گاهی بجای تورانزمین، کلمه **تور** بکار برده:

ز زابل بایران ز ایران به تور      برای تو پیمودم این راه دور

هم چنین فردوسی کلمه **تور** را در مورد نسبت محفوظ نگاهداشته:

چو جا ماسب را دید کاید براه      بسر بر یکی نغز توری کلاه

جایگاه قوم تور در اوستا - **توریانا** - **Turyana** - یاد و چند بار دشمن ایران خوانده شده. مارکوارت، معتقد است که **گنک** دژ پای تخت این قوم در جای بخارای کنونی بوده و در زبان چینی، سمرقند را، **کهنک** گویند و بدین ترتیب مسکن قوم تور را میتوان میان رود جیحون و دریاچه آرال که از پیش بدان دریاچه خوارزم، میگفتند دانست. فردوسی این قوم را **ترک** زبان میدانسته:

بترکی چو آن ناله بشنید هوم      پرستش رها کرد و بگذارد بوم



چنین گفت کاین ناله هنگام خواب نباشد مگر بانك افراسیاب

آقای دکتر شفق در فرهنگ شاهنامه (۱) چنین اظهار عقیده کرده اند: «تورانیان که در شمال شرقی ایران سکونت داشته و شاخه ای از نژاد ایرانی شناخته شده اند تنها چون کوهستانی و بدوی بوده اند با هم نژادان خود ستیزه و نبرد میکردند.» گرچه این گفته استنباطی است که بسته گریخته از پاره ای بخش های اوستا بدست آمده ولی آن اندازه روشن نیست که بتوان روی آن حکم کلی نمود.

برخی توران را ترکستان و قوم تور را ترك می شناسند و پاره ای این گروه را مختلط از نژاد ایرانی و غیر ایرانی میدانند. آنچه گمان میرود افسانه ترکانرا از خود دانستن و بخود بستن دلیل بلند پروازی افسانه سازان است، چنانکه برای اسکندر ماکدونی پسر فیلیپ هم داستانی ساخته و او را پسر دارا شناخته اند و حال اینکه این موضوع از بیخ استوار نیست و ساخته دماغهای خیال پرور است. باری، هرگاه آنچه نویسندگان درباره توران باستان و ترکستان و مرزهای آن و پیدایش این نژاد و آریائی یا ترك بودن مردم مزبور نگاشته اند آورده شود پیچیدگی افزون خواهد شد تنها میتوان نکته ای چند را یاد آوری کرد:

پیش از اسلام نیازی باین کاوش نیست که شمال شرقی خراسان ترکستان نام داشته یا نه زیرا چنانکه میدانیم ترکستان غربی از آنسوی آب سیحون آغاز میشده و فرارود در دوره های باستانی گاهواره امیر نشین های آریائی بوده که هر کدام استقلال داخلی داشته و باجگذار شاهان ایران بوده اند.

تعبیر هایی که پس از دوره ساما نیان درباره این خاک شده در جای خود گفته شد و آخرین زمانی که سرتاسر این خطه (ترکمنستان، اوزبکستان، تاجیکستان) بنام ترکستان خوانده شده دوره استیلای روسیه تزاریست. نیز این نکته را نباید فراموش کرد که يك بخش آن خاک (بامیان) زیر تأثیر تمدن چینی و آئین بودائی قرار گرفته، بتکده و آتشکده در برابر هم بر پا بود و مناسب آنست



که در اینجا گفته بارتولد، خاورشناس روسی آورده شود: «همانطوریکه کلمه ایران از آریا مشتق است لفظ توران هم مشتق از تور است و فقط در ازمنه بعد توران را همان ترکستان یعنی مملکت ترکها قرار داده اند. کلمه ایران و توران در علم جغرافیا بکلی يك معنی دیگری پیدا کرده است. مراد از ایران فلاتی بوده که عبارت از حوضه داخلی و سرحد آن در شمال حوضه بحر خزر و آرال و در جنوب و غرب و شرق حوضه اقیانوس هند و بین دجله و هند بوده است و مقصود از توران حوضه دریای آرال (۱)

### ترکستان شرقی

باید دانست که ترکستان واقعی خاک‌ای است در شمال غربی کشور پهناور چین. خطه ماوراءالنهر علیا پس از گذشتن از رود سیحون و نقاط ترک نشین منتهی میگردید بترکستان شرقی که این سرزمینی است وسیع و جزء کشور چین بوده از سوی مشرق محدود است بمغولستان و از جنوب بشهرستان تبت و حدود غربی آن بفرغانه میرسد و رود تاریم از آن میگذرد. مسلمانان نام این خطه را ختن می‌گفتند و شهرهای عمده آن در قدیم عبارت بود از: کاشغر که پای تخت بوده، یارقند، ختن، بلاساغون، یغما، سرای.

### ترکستان غربی

میان ترکستان شرقی تا حدود فرغانه و اوزکند، سرزمینی بوجود آمده که بیشتر بآن نام ترکستان غربی می‌نهادند و تا کناره‌های شرقی آرال یا دریاچه خوارزم امتداد داشته. جند، اترار، اسبیجاب مرز بین فرارود و ترکستان غربی بشمار میرفته؛ فردوسی در شاهنامه هنگام کین‌خواهی کیکاوس و گسیل‌داشتن سپاه، اسبیجاب را مرز تو را زمین یا ترکستان آنزمان یاد می‌کند چنانکه گوید:

سپه را فرامرز بد پیش رو	که فرزند او بود و سالار نو
همیرفت تا مرز توران رسید	که از دیده‌گه دیده بانش بدید
ور ازاد، شاه سبیج‌اب بود	میان گوان در خوش‌اب بود



## فرمانداران ترکستان

آنچه در باره خاندانهای ترکستان با جمال میتوان گفت، گفته علامه فقید میرزا محمد خان قزوینی بنقل از گفتار امین احمد رازی در هفت اقلیم در ذکر ختن است. وی میگوید: «... سلاطین کاشغر از نسل افراسیاب ترك بوده اند؛ و از آنجمله ساتوق بغراخان در صغرسن بشرف اسلام مشرف شده و چون بسلطنت رسید تمام ولایت کاشغر را مسلمان ساخت و چند نفر از اولاد او در کاشغر و ماوراءالنهر سلطنت نمودند. و این حدیث در باب او مرویست که: «اول من اسلام من الترك ساتوق... یعنی: «اول کسیکه از طایفه ترك اسلام آورد ساتوق بوده.» (۱) پای تخت این طایفه که ترکستان شرقی را تا سرحد چین متصرف شدند، پس از کاشغر، بلاشاغون بود. لشکر اسلام پس از تسخیر ماوراءالنهر و فرغانه در حدود ۹۰ هجری زمان خلافت سلیمان بن عبدالملک بسپهداری پسر قتیبه با ترکستان شرقی و چین همسایه شدند. مردمان سرزمینهای شمالی چین که به پهنآوری و کثرت جمعیت از زمانهای پیشین موصوف است، بعلا درازی زمستان و زیادی نفوس، همواره مایل بوده اند که چراخورهای تازه و گرمتر بدست آورند. ترکان از سر زمین ختیا و ختن، دسته دسته، بسوی فرارود، رهسپار میشدند. فرماندهان تازی از جوانان و کنیزکان ترك به بهای اندک خریداری میکردند و در مقاصد خود بکار میبردند. ابوالفضل محمد بن حسین، دبیر غزنویان در تاریخ بیهقی مینویسد. (۲) «علی بن عیسی بن ماهان که از جانب هارون الرشید در خراسان و ماوراءالنهر و دیگر نقاط کشور ایران فرماندار بود، از مال گرد کرده هدیه ای برای هارون ساخت که پیش از وی کس نساخته بود. وقتی پیشکشها را در میدانی در بغداد از عرض خلیفه گذرانیدند همه بحیرت فرو رفتند و آن هدیه که بمیدان آوردند عبارت بود از: هزار غلام ترك بدست هر یکی دو جامه

(۱) ص ۱۳۹۹ جلد سوم حواشی و تعلیقات آقای سعید نفیسی بر تاریخ بیهقی چاپ تهران

(۲) ص ۴۱۴ تا ۴۲۱ تاریخ بیهقی چاپ تهران



ملون، از ششتری و سپاهانی و سقلاطون و ملحم دیباجی و دیبای ترکی (۱) و دیداری و دیگر اجناس و بر اثر ایشان هزار کنیزك ترك آمد بدست هر یکی جامی زرین یا سیمین پر از مشك و کافور و عنبر و طرایف (۲) شهرها. تا آخر .... « معتصم عباسی در زمان خلافت خود گروهی غلام ترك اختیار کرد و در دربار خلافت عزت پیدا کردند زیرا ایرانیان که از غدر و مکر خلفا نيك آگاه شده بودند در نهان، بدشمنی آنان گرائیده بودند و غلامان ترك، پس از آنکه توانائی یافتند مورث خرابی کار عباسیان شدند (۳) و این بیگانگان فزونی جوی که در دستگاه پادشاهان سامانی هم راه یافته بودند، در پایان، موجب سستی و بر انداختن ایندودمان گردیدند! ایرانیان از این آمیزش نژاد ایرانی با بیگانگان خشمگین بودند؛ چنانکه فردوسی در پایان شاهنامه از زبان رستم فرخزاد سپاه سالار اشکرا ایران فرماید:

ز ایران و از ترك و از تازیان، نژادی پدید آید اندر میان؛  
نه دهگان نه ترك و نه تازی بود، سخنها بگردار بازی بود!

و این آمیزش است که از پارسیان راست گفتار و درست کردار این معجون شگفت را پدید کرده است! ...

### ایلك خانیان

باری، خانهای ترکستان شرقی پس از آنکه بدین اسلام گرائیدند رفته رفته در حوزه ماوراءالنهر رخنه کردند و اینان که بملوك آل خاقان و خانیه و ایلك خانیه و آل افراسیاب نیز نامبردارند سلسله ای بودند از پادشاهان ترك مسلمان که نزدیک ۲۲۷ سال (۳۸۰ - ۶۰۷) بعد از سامانیان و پیش از تاخت و تاز مغول

(۱) سقلاطون - نوعی ماهوت بوده که در روم میبافته اند و نوعی پارچه ابریشم زردوزی شده. ملحم بروزن مرهم و مرخم هر دو آمده و نام پارچه سفید بوده که اکنون چلواری بآن میگویند. دیباجی یعنی از دیبا و دیبا پارچه حریر بوده است.

(۲) طرایف - جمع طرفه بروزن سرفه چیزی را گویند که کس ندیده باشد و بنظر خوش آید.

(۳) نقل بمعنی از تاریخ تمدن اسلامی، تألیف جرجی زیدان. برای تربیت غلامان ترك بسیاست نامه نظام الملك نگاه کنید.



در فرارود پادشاهی کردند. (۱) ایران سامانی بدو بخش تقسیم شد: ماوراءالنهر و خراسان جنوبی. - ماوراءالنهر بدست ایلک خان افتاد.

ایلک خان، لقب ترکی خانان آل خاقان است و نام وی نصر بن عای بن موسی بن سائق است و لقب اسلامی او شمس الدوله که مدت بیست سال در فرارود پادشاهی کرد. این امیر ترك در گشودن مرزهای همسایگان و از میان برداشتن آنان کوشش فراوان داشته؛ چنانکه عبدالملك بن نوح، واپسین شاه سامانی بدست او دستگیر شده و در زندان در گذشت (۳۸۹ هجری) و دولت سامانی بر چیده شد. سپس در کار گرفتن خراسان بود که با محمود غزنوی در بلخ رو برو شده از وی شکست یافت (۳۹۸ هجری). در اینزمان در ترکستان شرقی خاندان دیگری روی کار آمده بودند و ایلک خان خواست شکست خود را از سوی ترکستان جبران کند؛ پس بر قدرخان فرمانروای ترکستان شرقی تاخت آورد و خان آنجا از محمود یاری خواست و بكمك شاه غزنوی، ایلک خان شکست یافته گریزان شد و در ۴۰۳ در گذشت و دو سوی آب آمو را چنانکه استاد بهار سروده قدرخان و محمود با هم بخش کردند: (۲)

خاندانهای ملوک آریانی را ز بن  
بر فکند آسیب آنان چون دمنده بومهرین

سیستان و گوزگانان در گه و خوادزم و طوس

غور و غر شستان، ری و گرگان و جی و ماربین

هر یکی را پادشاهی بود ایرانی نژاد

کز پس سامانیان خفتند در زیر زمین

دیر باز آن کوشش و رنج نژاد پارسی

گشت ضایع چون بزهدان در، تبه گشته چنین

(۱) حواشی چهار مقاله عروضی بخامه قزوینی ص ۱۸۴ چاپ لیدن

(۲) بروضة الصفا در آغاز کار سلجوقیان نگاه کنید



نیمه ای بخش قدر خان گشت تا آنروی آب  
بخش دیگر گشت مرمحمود را زیرنگین (۱)

### قراخانیان

سلسله ایلک خانیان را با قراخانیان نباید یکی دانست. بانی دسته دوم قاشی بود که بترکستان شرقی تاختن آورده یک حکومت بودائی در حوزه رود تاریم تأسیس کرد و پس از حمله بخوارزم، لقب گورخانی (آقای جهان) برای خود برگزید. سپس جنگی میان سلجوقیان و قراخانیان در ۵۳۶ روی داد که بشکست سنجر پایان یافت و دولت ترک قراخا در فرا رود مستقر گردید و این سلسله معروفند به ملوک: گورخانیه و قراختا و پس از استیلای بر فرا رود، خانان ترک مسلمان را (ایلک خانیان یا آل خاقان) از میان بر نیانداختند بلکه ایشانرا بحکومت باقی گذاشته و بگرفتن خراج بسنده شدند. آل افراسیاب یا ایلک خانیان گاه باجگذار سلجوقیان بودند و گاه قراخانیان تا در پایان کار، آخرین پادشاه این دودمان، نصره الدین قلج ارسلان عثمان بدست محمد خوارزمشاه کشته شد و فرا رود بتصرف وی در آمد. (۶۰۷) پس از آن، خوارزمشاه بقراخانیان حمله ور شده آن کشور را نیز که حد فاصل میان سرزمینهای ایران و مغولستان بود و حالت Etat tampon داشت بکمک خان تاتار (کوچک خان) از میان برداشت (۶۰۸) هجری) و خود و ایرانیان را زودتر و آسانتر بیلای هجوم مردم خونخوار زرد پوست مغول گرفتار ساخت ! .....

باری، مرکز فرمانروائی ایلک خانیان، بیشتر شهر آباد و زرخیز سمرقند بوده اینان نه تنها مسلمان بودند بلکه بآداب و زبان آریائی نژادان آنسر زمین خو گرفتند و بار آمدند. زبان رسمی در بار آنان پارسی دری بود. چند تن از سخنوران نامی در نزد آنان کمر خدمت بر میان بسته بودند؛ همچون: رشیدی و سوزنی سمرقندی، عمیق بخاری، رضی الدین نیشابوری، مختاری غزنوی، علی



بانیدی .... (۱) باید یاد آور شد که در آن زمان هنوز بیشتر مردمان آن سامان آریا نژاد و پارسی زبان بودند . زبان دری از ماوراء سیحون تا کاشغر نفوذ پیدا کرد و روز بروز در میان ترك زبانان رواج یافت . ضياء الدين خجندی از شاعرانی است که پادشاهان خانیه را مدح می‌گفته ؛ قصایدی شیوا و مضمون‌هایی بکر دارد که در خور یاد آور است . . . . . آریا هنگامی که خواجه شیراز باین غزل معروف مترنم بوده :

چو آفتاب می از مشرق پیاله بر آید      ز باغ عارض ساقی هزار لاله بر آید  
غیر از این است که گمان کنیم نظر بـا شعـار زیرین خجندی داشته و از او الهام گرفته است : (۲)

مطلع:

صبح است خیز میل به جام شراب کن      تنگ است وقت کار طرب را شتاب کن

☆ ☆ ☆

زان پیش کافتاب ز مشرق کند طلوع      در مشرق پیاله می آفتاب کن  
از می سوار خواه و ز ساقی پیاده جوی      وانگاه زیند و لشکر غم را خراب کن

☆ ☆ ☆

مقطع :

از جان دعای دولت او می‌کنند خلق      یارب دعای خسته دلان مستجاب کن

پس اگر گاهی سبک خراسانی را ترکستانی می‌گویند از آنروست که شاعران در بار آل افراسیاب یا خانیه فرارود ، پس از رود کی و دیگر گویند گان آل سامان بسبک خراسانی تازگی و طراوت بخشوده‌اند . البته این ، تعبیر دوریست و نام ترکستانی را بر سبک خراسانی گذاشتن نزدیک به حقیقت نیست و نیزه آنکه شاعران آل خاقان ، روش تازه ای هم بر آنچه که رود کی و سخنوران نخستین آورده بودند نیفزودند .

(۱) ص ۱۵۲۳ جلد سوم حواشی و تعلیقات بر تاریخ بیهقی

(۲) و یا اینکه توارد ذهنی داشته‌اند. توارد خاطر و تداعی معانی موضوعی است

که در عرف و اصطلاح ارباب سخن مورد پذیرش قرار گرفته است .



### ترکمانان

ترکمان - مرکب است از ترك و مان بمعنی ترك همانند که نام دیگر آنان غز بوده است. این طوایف، دسته دسته از مرزهای ترکستان شرقی، خانه کوچ در پی بدست آوردن چرا خور بسوی فرارود میآمدند و مسلمان میشدند و بدین دستاویز، جایگاه و چراگاه میگرفتند و چون امیران فرارود با قراخانیان و ترکان دشت قبیچاق که کافر بودند همواره جنک و ستیز داشتند، مقدم ترکمانان را گرامی میشمردند. ایندسته همانهایی هستند که در آنسو و اینسوی آب آموریشه گرفتند و در ۴۳۱ هجری مسعود غزنوی را شکست دادند و خراسانرا پاك متصرف شدند و چندی نگذشت که تا بغداد چیرگی پیدا کردند و باز دسته دیگر از همین گروه بودند که در ۵۴۸ هجری سنجر را گرفتند و در قفس کرده خراسانرا غارت نمودند و ویران ساختند. (۱)

استاد بهار در باره آمدن این گروه بشمال شرقی خراسان گوید:

« این اولین بار است که ما با ترکان آلتائی در خراسان روبرو میشویم، ترکمانان ایران و خوارزم و ترکان آسیای صغیر از نژاد ترکمانان غزاند و از بکان ترکستان از نژاد تارند و تاجیکان بدخشان و سمرقند و بخارا باقیمانده مردم قدیم یعنی تورانیان و آریا نژادان ترکستان میباشند. »

باری، چنانکه پیش گذشت، دانسته شد که مقصود از سبك ترکستانی همان سبك خراسانی است لاغیر و از تصادف روزگار اینکه پادشاهانی که پس از آل خاقان یا خانیه، سبك خراسانی را ترویج میکردند، از قبیل غزنویان، سلجوقیان، خوارزمشاهیان همه از نژاد ترك و ترکمان بودند. خزانه سرشار محمودی که میتوانسته در برابر يك قصیده گنجینه ای ببخشد - مقام شعر را بجائی رسانید که شاعران با وزیران برابری داشتند. خاقانی در وصف عنصری ملك الشعرای محمود گوید:

« شنیدم که از نقره زد ديك دان، زر ز ساخت آلات خوان عنصری. »



در دربار سنجر ، هیچ شاعری مأذون نبوده است بدون اجازه معزی وارد شود ولی این پادشاهان در رواج بازار تعصب و جلوگیری از اعتزال و تشیع و آزار اسمعیلیان و اهل بحث و استدلال ، فشار زیاد بکار میبردند و سخت گیری و کشتار فراوان مینمودند . محمود غزنوی در تسخیر ری بزرگان این فرقه ها را از بین برد و بدار کشید ، چنانکه فرخی درین باره خطاب بوی گوید :

ملک ری از قرمطیان بستدی	میل تو اکنون بمنّا و صفاست
هر که از ایشان بهوی کار کرد	بر سر چوبی خشک اندر هواست
بسکه به بینند و بگویند کاین	دار فلان مهتر و بهمان کیاست

در مجمل التواریخ آمده است که محمود غزنوی پنجاه خروار کتاب و دفتر را فزاین و باطنیان و معتزله را فرمان سوختن داد !

### شهرهای خوب رویان

از آنزمان که غلام بارگی روی کار آمد و خلفا و شاهان بآن ، اقبال کردند تعریف غلامان خوب و در شعر برای خود جائی باز کرد . پاره ای از شهرهای ترکستان شرقی و غربی بداشتن نکو رویان زبانزد شدند .

این شهرها عبارت بودند از : تراز ( ۱ ) ، چگل ، خلخ ، نوشاد ، فرخار ، یغما ، خجند . ( ۲ )

سخنگویان در وصف زیبا رویان ، همیشه از ترکان این شهرها یاد میکرده اند که چند شعر ، بنام شاهد در زیر آورده میشود :

بهرامی سرخسی گوید :

همیشه خرم و آباد بباد ترکستان      که قبله شمنانست و جایگاه بتان

( ۱ ) تراز - نام شهر است در ترکستان که منسوبست بخوبان و معرب آن طراز باشد .

( برهان قاطع . چاپ زوار ) .

( ۲ ) خجند - در کنار سیحون و از سمرقند تا خجند با راه آهن ۱۲ ساعت راه

است . خجند بواسطه پیکار تیمور ملک با مغولان در تاریخ ایران شهرت یافته است .



بتان او همه گویا و شکرین سخند  
ببوسه راحت جان و بغمزه آفت جان

☆ ☆ ☆

کشنده تیغش جان عدو کشیده بدم

دو زلف جعدش با ریده مشك بر خفتان

دو چشم تنك و دهن تنك ، تنگدل بحديث

شكسته زلف و بگاه سخن شكسته زبان

از ناصر خسرو :

بدین خوبی نبایست آفریدن

بدندان دست و لب باید گزیدن

لب و دندان ترکان ختارا

که از دست لب و دندان انسان

از فرخی سیستانی :

بطرب داشت مرا تا بگه بانك نماز

یاد باد آنشب کانشمسۀ خوبان تراز

از بهاء الدین خوارزمی :

بتان یغما از راه حسن و زیبائی

تومی بنوش ز دست بتان یغمائی

همیشه تا که بیغما برند دلها را

حسود جاه ترا جان بدست یغما باد

از روانشادان ادیب نیشابوری و استاد بهار :

چشم من است دجله بغدادی

باز از فراق آن بت نو شادی

چند باید شکسته و ناشاد

دل از عشق آن بت نو شاد

از فروغی بسطامی :

کاش بگوید که نرخ بوسه بچند است

ترك سمرقند یا سوار خچند است

آنکه لبش مایه حلاوت قند است

دوش اسیر کسی شدم که ندانم

از استاد ارجمند آقای شیخ محمد تقی ادیب نیشابوری :

اسیر لعبت فرخار ما را

دهی سودای آتش بار ما را

نگه دارند بی زهار ما را

نبودم این گمان هرگز که سازی

کشانی از نیشابورم بنو شاد

بتان خلخی در حلقه زلف

و اما اینکه ترکان چین و ختن و ترکستان ، در نظر باریك بینان ، چرا بر



همه خوب رویان پیشی گرفته‌اند، بخشی است که این کتاب جای آن نیست و باید بکتاب : معرفة الجمال (۱) رجوع کرد .

(۱) صاحب نظران، زیبایی جمال را به نوزده باب محبوب ساخته اند چنانکه شاعر گوید:

باش تا چشم بخت بگشاید  
منگر پیخبر که در خوابست  
رفع سد گونه حسن خواهد کرد  
آنکه در مهده نوزده بابست  
و این در دوره اخیر است که نام خوب رویان قفقاز هم در شعر آمده ؛ چنانکه روانشاد ادیب نیشابوری گوید :

که رود تا بر آن بار خدای قفقاز  
پند این پیر بدان تازه جوان گوید باز  
که مرا با تو ز آغاز یکی راز بود  
به که انجام نهان ماند چون از آغاز

و نیز اشعار زیر بشاد روان صید علیخان در گزی منسوبست :

باز شد باز وای بر من و دل  
چشمش از ناز وای بر من و دل  
مرغ دل تا بگوشه بامش  
کرد پرواز وای بر من و دل  
یار دمساز من کنون با غیر  
شده دمساز وای بر من و دل  
دل من برد و قصد جان دارد  
ترك قفقاز وای بر من و دل

مکتب صید علی خان در صدر مشو و طیت ، در خراسان شهرتی بسزا داشته .  
روانشاد ملك الشعراء بهار او را استاد خود میدانسته و در قصیده‌ای که مطلعش این است :  
بشهر ری شدم شدم از دشت خاور  
بدیدم کار ملک و کار کشور  
در تعریف در گز و استاد گفته :

بدیدم نغز و خرم سر زمینی  
چو فردوسی بدیدار و بمنظر  
مهمین مرزی ز داد آباد و دروی  
خجسته مرز بیانی داد گستر  
امیری نامداری کا مگاری  
که درس نامداری کرده از بر  
دلش چون سینه دریا گشاده  
ز دانش اندرو بسیار گوهر  
سخن گوید بتو چو نانکه گوئی  
سخن گوید پدر با پور دلبر  
مرا استاد شهر پارسی اوست  
بنام ایزد زهی استاد و سرور  
کنون گر خطه ای آباد خواهی  
بیا در این ولایت نیک بنگر  
که از تدبیر پور اوستا دم  
به بینی اندرو نعمای او فر

شاد روان صید علی خان در گزی که با پسرش مسعود خان ، زمان فرمانداری در گز نا مردانه کشته شدند از خاندانها و مرزبانان بنام خراسان بودند . از پدر دیوان شعری بجای نمانده است تا توان سخنی در آن باب گفت . همین اندازه معلوم است که بآدانشمندان عصر ، ویژه روانشاد ادیب نیشابوری هم بزم بوده و اشعار فراوان از برداشته و شعر شناس بوده است .



جوهری زرگر بخارائی درقصیده‌ای که باین شعر آغاز میشود :

ای تند و بد خو سار بان      تندی مکن با کار و ان

منزل بدین دوری مکن      اشتر بدین تیزی مـران

زیبائی ظاهر را چنین وصف کرده است :

همچون بهار آراسته چون گلبن پیر استه

رخ چون مه نا کاسته بر همچو خرم بوستان

صافی تن او نسترن بویا بر او یاسمن

یـازان قد او نارون رنگین لب او ناردان

سیمین برو کوچک دهن پروین رخ و سیمین ذقن

سنگین دل و سیمینه تن نوشین لب و شیرین دهان

### تشبیب در تغزل و قصیده

مغازله و شرح خوشگذرانی در تشبیب قصیده که ذهن ممدوح

از دیگر مشاغل باز آمده و بشنیدن رغبت نماید ، مورد توجه شماره بزرگی از پارسی

گویان مدیحه سرا بوده و هر کدام بشکلی درین باب وارد شده و داد سخن

داده اند . تمایل در باریان بنگاهداری غلامان خوب روی و عشق ورزی با آنان

که بآزادی میتوانسته اند در باره آن سخن گویند برخلاف گفتگو در باره زنان ،

میدانی بشاعران داده تا بجائی که کلمه ترك در زبان شعر گاهی بجای محبوب بکار

رفته است . این رسم با قفتای از در باریان نزد سخنوران آن زمان عمومیت داشته .

عسجدی گوید :

گرزانکه خدا مرا دهد مال فره ،      بگشایم از این کار فرو بسته گره ،

ترکی بخرم که هر که بیند گوید :      ای خاک تواز خون خریدار تو به !

شاهدی از نثر :

« در هندوستان ، نیکو روی تر و خوشبوی تر و لطیف تر از کشمیریان نیستند

که آنجا کشمیریان با ترکان پیوسته اند و وصلت کرده اند . » (۱)



شاعران، گاهی بزبان شعر در وصف نژادها و تیره‌های مختلف، سخن‌ها گفته‌اند. فرخی سیستانی، شاعر دربار محمود که در جنگ‌های هندوستان با شاه همراه بوده و همه گونه برخورداری داشته‌است از جمله گوید:

هندوی بد که ترا باشد و آن تو بود بهتر از ترکی کان تو نباشد سدابار  
 زلف هند و را بندی بود و تاب دویست جعد هند و را تابی بود و پیچ هزار (۱)

پاره‌ای از سخنگویان که دارای غلامان ترك بوده‌اند گاهی جان خود را نیز درین راه داده‌اند چنانکه گویند دقیقی بدست غلام ترکش کشته شد. در دوره سامانی و غزنوی داشتن غلامان سر و قد و کنیزان ماهروی، یکی از تجمّل‌های درباریان آنزمان بوده است. رودکی درین باره مضمونهای فراوان دارد.

چنانکه گوید:

همی خرید می و بیشمار داده‌درم بشهر هر چه همی ترك نارپستان بود.

و باز در قصیده وصف مجلس امیر نصر و ستایش امیر بوجعفر گوید:

ترك هزاران پپای، پیش صف اندر هریك چون ماه بر دو هفته درخشان

تشبیب در قصیده‌ها، بسیار نغز و خواندنی است که اگر برای نمونه هم

بیاوریم رشته بدر ازا کشد. بتذکره‌ها رجوع فرمائید.

### نیروهای سه‌گانه

چون در منشأ تاریخ ادبی زبان پارسی سخن گوئیم می‌بینیم این زبان شیرین، هزاران سال گذشته تا زمختی را خرد خرد بیرون ریخته، زوائد را کنار گذاشته و با گذشت روزگاران و تحول‌های گوناگون بسیمای زیبای امروزی در آمده؛ پس نمی‌توانیم گفتار خود را موقوف بوضع و هیئت آن پس از اسلام کنیم و ناچار باید به قهقرا بر گردیم و به بینیم تمدن قوم ما باین زبان که نماینده نژادی کهن است از چه سرچشمه‌هایی نیرو گرفته و از کجا بدین صورت ساخته و پرداخته در آمده است؟...

وقتی درین باره باریك شویم می‌بینیم پس از قوه فکر و تخیل سه نیرو و انگیزه در پیدایش آن دست داشته است: زبان - دین - خط.



۱ - زبان - معنی لغوی زبان همین عضو كوچك گوشتی است كه در كام و دهان نهاده شده تا فرزند آدم وسیله بیان افكار خویش قرار دهد و در اصطلاح، زبان، مجموعه واژه‌هایی است كه يك قوم بدان وسیله سخن می‌رانند، ازینرو هر جازبان میگویند بیشتر مفهوم مجازی آن در ذهن مرتسم میشود چنانكه گویند: زبان پارسی، زبان تازی و كمتر در معنای لغوی خود مورد استعمال دارد. آدمیزاد پس از آنكه دانست تنها زیستن نتواند خوی اجتماعی فراگرفت و بعقیده گروهی مدنی الطبع در جهان آفرینش پدیدار گردید؛

درین زندگی بیش از همه چیز نیازمند بفهماندن قصد خود بدیگران بود و زبان خدا داد را برای این مقصد بكار برد. پس زبان، نخستین نیروئی است كه خداوند برای رسانیدن مقصود بآدمی عنایت فرمود و هر گروه و دسته‌ای كه باهم زندگی كردن گرفتند پیاره‌ای كلمه‌هاتفه كردند و رفته رفته و اثره‌ها زائیده شد و بتدریج هر اندازه كه فكر و نیازمندیها وسعت پیدا كرد اغات افزایش یافت تا بشر توانست آرزوهای مادی و معنوی خویش را بهم نوع خود بفهماند و از امتزاج مردمی با گروهی دیگر لغات دخیل پیدا شد. زبان مردمان، جز (چینی، سریانی، عبری و تازی)، زبان آریین دانسته شده؛ از زبان اصلی آریین برابر تحقیق پیاره‌ای از زبان شناسان اروپائی هفت شاخه یا ریشه بزرگ جدا میشود كه یکی از آنها شاخه آریاست (۱) و باستانی ترین شاخه آریا زبان اوستا و سانسکریت میباشد. اگر زبان نبود تنها از نیروی خط یعنی زبان خامه میتوانستیم كمك بجوئیم و فكر كمال پسند آدمیزاد را ازینراه بكار اندازیم.

۲ - دین یاپرستش - فرزند آدم در آن زمانی كه خود را شناخته و قوه فكر را بكار انداخت، متوجه زبونی و كوچكی خویش و بزرگی گیتی و جهان آفرینش گردید او هنگامی كه دیده از هم گشوده خورشید رخشان را در برابر دیده و همینكه خواسته است از آفتاب جهانتاب برخوردار شود و خانه و كاشانه خود را از آن روشن و نورانی به بیند، تاریکی شب دیجور بر گیتی پرده سیاهی افكنده و از ترس



شبهای تیره ببالای درخت و یاکنج غاری پناه برده و با پیسای پی بودن شب و روز، تاریکی و روشنائی همچون دوسر چشمه بیکران، در برابرش بنمایش درآمده و چون در زیر رخشندگی خورشید بهر کاری توانائی داشته و با پیدایش شب، لشکر زنك بروی هجوم میآورده و او را هراسان میساخته است، نور و روشنائی را سر چشمه رحمت و ظلمت و تاریکی را مبداء زشتی ها دانسته است. از ایندو که بگذریم مظاهر دیگر طبیعت نیز در برابر چشم وی خودنمائی ها داشته اند؛ چنانکه گاهی برق جستن میکرده، هنگامی رعد میگریده و آسمان، پشت سر، گریان میشده سپس کوه و دمن سبز و خندان میگردیده؛ بهار و پائیز، تابستان و زمستان، یکجا مهر و جائی قهر؛ روزی زمین لرزه او را هراسناک میساخته و هرگاه بکنار رودی بزرگ میرسیده از گودی و پهناوری آن دچار شگفتی میشده، کوه و دریا، ریگزار خشك، جنگل سرسبز، دشت مینو نشان و دیگر گونیهای زمین و آسمان هر آن او را بتفکر و امیداشته. شب اگر آسمانی بوده ستارگان او را بدیدار خویش خشنود و شادان میساخته اند..... با خود میگفته: این اختران چگونه هر دسته ای پیدایش یافته اند و از دور بما چشمك میزنند. باز شبی در تاریکی، ماه از گوشه سپهر خود نمائی میکرده و يك تابندگی دلنوازی باو میداده تا شیفته وی شوند و در سیمای هلال گوشواره آسمانش خوانند و ماه شب چهارده را جلوه گاه چهره دلستان دانند و از دیدن این همه رنگارنگی جهان بی پایان باین انگیزه فروروند که چرخ گردان و گنبد مینارا گرداننده ای باید. نهایت در یکی یا چند بودن مؤثر دچار تردید و دو دلی میشدند. ازینروست که هر دسته ای از مردم، در دوره های پیشین به جستجوی راز آفرینش پرداخته و هر کدام برابر ذوق و سلیقه خود معبودی را بر میگزیده اند. از جمله پاره ای مانند یونانیان و کلدانیان بارباب انواع قائل شدند؛ برخی بستاره پرستی گرائیدند یعنی ستارگان را مؤثر در وجود دانستند و چون بآنان دسترس نداشتند، شکل هائی برای آنها قائل شدند و از روی آن بدست خود پیکره و تندیس ساختند و واسطه بین خویش و موجد جهان قرار دادند. از اینجا آئین صابیئن



پدید آمد. گروهی پرستیدن قوای طبیعت و جمعی پرستش بت و چیزهای دیگری که با دست خود درست میکردند پرداختند و خدای خویش ساختند اما آریا نژادان، فکری روشن تر داشتند و در پی ساختن بت - بر نیامدند. تنها به آناهیتا (ناهید)، فرشته آب، میترا (مهر) احترام می نهادند. در تاریخ ایران باستان آمده است: میترا Mithra (نگهبان جهان)، ورهرام (بهرام) در آئین آریاهای قدیم که بمزدائی معروف است وارد بود. خورشید را چشم آسمان و رعد را پسر آن میدانستند و ای رفته رفته آنسو تر رفتند و از شاخه برادر خود (آریاهای هندی) که عناصر را میپرستیدند پیش افتادند. آنان در میان مظاهر گیتی، نخست بروشنائی دل بستند و چون خورشید را سرچشمه نور گمان میکردند در برابرش به نیایش پرداختند و مهر پرستی از آن زمان پدید آمد. (۱) رفته رفته آتش از سنك پیدا شد و مایه كمك بزرگی بزندگانی آنان گردید. ازینرو آتش را هم گرامی داشتند. سپس بی رهنمون درین هامون افتادند که هستی ها از دو کانون برمیخیزد و اینان یا بستگی بنور دارند و یا به ظلمت و هر چیز خوب را در گیتی هم پیوند روشنائی دانستند و هر چیز بد را از آن تاریکی. این بود بهار و پائیز، فراوانی و تندرستی، زیبائی و راستی را از آن روشنائی، زمستان و خشك سالی و ناخوشی و زشتی و دروغ را از آن تاریکی گمان بردند. عقل بشر هنوز بآن رشد و تکامل نرسیده بود که بیکتائی دادار را هبر شود.

### زرتشت

رفته رفته این فکرها موجب بروز زرتشت و پیدایش دین بهی گردید و این و خشورایرانی باصلاح آئین مزدائی پرداخته چنانکه در گاتها آمده:

(۱) مهر در زبان پارسی معانی فراوان دارد و ایندو شعر مسعود سعد سلمان

برای معانی مهر آورده میشود:

روز مهر و ماه مهر و جشن فرخ مهرگان

مهر بفرای ای نگار مهر مهر مهر بمان

مهر بمانی کن بجهن مهرگان و روز مهر

مهر بمانی به بروز مهر و جشن مهرگان



«کامه او باز گردانیدن آئین نیاکان بسادگی و بی آلاشی نخستین است.» (۱)  
 وی از میان خدایان آریاها - آسورا - را برگزیده و آهورا نامید. (۲) بنابر فلسفه  
 زرتشت خدا روح بود و بنام وی بت ساختن سزاوار نبود. ازینرو بت پرستی در  
 ایران زرتشتی سراغ نمی توان کرد. در اوستا کتاب دینی زرتشت، شناسائی آفریننده  
 گیتی با این سخنان آغاز شده است: «ای آهورا! صانع و پدر نظم از آغاز که بود؛  
 آن که بود که خط سیر آفتاب و ماه را برقرار ساخت؛ و بر آمدن و فرورفتن ماه  
 را غیر از تو؟ از تو میپرسم، مرا پاسخ گوای آهورا! نگاهدارنده زمین و ابرها  
 در بالا کیست که نمیافتد؟ آبها و گیاهها را که ساخت؟ بیادها و مه ها که سرعت  
 داد؟ کیست ای مزدا! آفریننده منش پاک؟ از تو میپرسم، مرا پاسخ ده ای آهورا!  
 آن گرداننده کیست که روشنائی و تاریکی را ساخت؟ آن سازنده زبر دست  
 کیست که خواب و بیداری را آفرید؟ سپیده دم، نیمروز، شامگاهان را که ساخت؟...» (۳)  
 فلسفه یکتاشناسی چنانکه گویند اقتباس از آئین زرتشت است. آهورا خدای  
 بیهمتای یگانه که وجود گیتی ناشی از دانائی اوست بالا تر از آنست که برای  
 آفریده خود بدی و زشتی بخواهد و برای گشودن راز این مشکل آفرینش بود  
 که به سپانتا مانیو (خرد جاویدان) و انگره مانیو (اهرامانیو یا اهریمن) قائل شد  
 که در پایان، خرد جاویدان بر اهریمن چیره میشود و تاریکی ها از میان برمیخیزد.  
 تاریخ نویسان باستان، زرتشت را چند کس میدانند که در میان آریائی ها پشت  
 سر هم آمده و آئین مازدیسنی را زیب و فر داده اند چنانکه دقیقی درباره زرتشت  
 صاحب اوستا در شاهنامه بخش پادشاهی گشتاسب گوید:

نهم پشت زرتشت پیشین بداو      مه آباد پیغمبر راستگو

ولی هنوز این مسئله در نظر خاور شناسان استوار نگشته است. فردوسی  
 درباره پدید آمدن و احترام آتش، هوشناک را یابنده آن دانسته و درین باب  
 بداستانی میپردازد و در پایان گوید:

(۱) یسنا . ۴۴ ( ۲ ) ص ۸۴ شماره ۲ مجله مهر سال اول

(۳) ص ۴۴ سیر تمدن و تربیت در ایران باستان



جهاندار پیش جهان آفرین      ستایش همیکرد و خواند آفرین  
که او را فروغی چنان هدیه داد      همین آتش آنگاه قبله نهاد

زرتشت - اسپه تا ما، یا اسپهتمان که اوستا ویرازارتوشترا Zarathushtra

نامیده، بزرگمردیست که کتاب مزبور بدو نسبت داده میشود و در ۶۵۰ سال پیش از مسیح دعوت خود را آشکار نمود و آئین مغان را باصلاح آورد. در زادگاه و زمان ظهور وی اختلاف است. پاره ای او را از مردم آتروپاتن (آذر آبادگان) میشناسند. برخی او را از مردم بلخ (باختران) میشمارند. عقیده ای که اکنون مورد پسند قرار گرفته این است که پیدایش وی از آذرآبادگان بوده و برای پیشرفت آئین مزدیسنی ناگزیر بکوچیدن شده و در دربار ویشتاسب (کاوی ویشتاسپا) پادشاه بلخ (باختران) جایگزین گردیده و مرکز نشر گفته های او بخراسان شمالی انتقال پیدا کرده و در اینمرز ساده آریائی به پشتیبانی ویشتاسب گفتارهای کهن را از نو آراستگی داده و آهورا مزدا را بمردم شناسانید. ارجاسب که او را شاه توران خوانند با ویشتاسب از در ستیزه در آمده رزم آغازید و در ۵۸۳ پیش از میلاد مسیح، بلخ را متصرف شده شهر را غارت و زردتشت را که در آن هنگام هفتاد ساله بوده روی پله های آتشکده کشته است. (۱)

بهرحال، زرتشت يك شخصیت تاریخی است که بنیان گزار دین در ایران باستان بوده و قتی سخن از پیر مغان بمیان میآید، بیشتر، مقصود اوست. ویرا دانشمند، بزرگ روزگار کهن و نماینده قانونهای پارسیان میدانند و برآنند که در تورا ازو ذکر شده. گاتها که کهن ترین بخش اوستا کتاب دینی پارسیان است ویرا مردی نافذ و پر از شور روحانی نشان میدهد. دین زرتشت مانند نور افکنی شگرف سرزمین پهن اور ایرانرا فراگرفت و او بود که با خرافات و موهومات و جادوگری بمبارزه برخاست. (۲)

گوییستی سخن خاور شناس دا نمارکی مؤلف کتاب پربهای ایران در زمان

(۱) مجله دانشکده، ص ۳۰۵

(۲) ص ۱۲۵ - ۱۲۷ ایران از نظر خاورشناسان ترجمه دکتر شفق



ساسانیان، بررد سخنان هر تل و هر تسفلد، دو نفر خاورشناس آلمانی که گاهواره زرتشت را غرب ایران میدانند برخاسته و گفته است: «ناحیه خاوری ایران مهد آئین زرتشت است و زبان بخش های کهن اوستا در واقع لهجه ای از ایران خاور است بویژه که کهنه ترین اشاره های جغرافیائی اوستا راجع است بایران خاوری و زبان متاخر او ستا هم مانند گات ها متعلق بنواحی شرقی این کشور است و بنوفیت خاورشناس فرانسوی در کتاب: «مذهب پارسیان بنا بر مآخذ یونانی» ثابت کرده است که پادشاهان هخامنشی بنا بر آنچه از نوشته مورخان یونانی و کتیبه ها بر میآید بهیچ روی کیش زردشتی نداشتند بلکه معتقد بمذهب قدیم آریائی بودند و اگر ما این نظر را معتقد باشیم یکی دانستن کی گشتاسب و ویشتاسب هخامنشی پدر داریوش امری محال خواهد بود.»

سخن کوتاه، خاورشناسان، اکنون گمان دارند که نخستین کامیابی شایان زرتشت در بلخ بوده و کیش زرتشتی از کشور باستانی باختران، سراسر ایرانزمین را فرا گرفته و در پایان پادشاهی هخامنشیان این دین در پارس پراکنده شد و نشر یافت. (۲) دقیقی گوید:

چو بشنید از او شاه به دین به پذیرفت از او دین و آئین به

### دین

دین، بزبان اوستائی دئنه، و بزبان پهلوی، دین، بیاء مجهول است و عرب، دین، بیاء معروف را از اصل سامی گرفته. دین، نام روز بیست و چهارم ازهرماه خورشیدیست در دینکرت و دیگر جاها هر جا گویند: زرتشت دین آورد، مراد اوستاست.

### آهورا مزدا

آهورا مزدا، در ترجمه های گوناگون: دانش جاوید، سرچشمه حیات بزرگ، آمده. راولینسن در فرهنگ خود: بسیار دانای سرمدی، گفته. فردوسی نیز که تابع منابع پهلویست، شاهنامه را بدین شعر آغاز میکند:

بنام خداوند جان و خرد گزین برتر اندیشه بر نگذرد



که خداوند جان و خرد، ترجمه - آهورا مزدا - است (۱) اورمزد و هرمز که صورتهای بعدی آنست، نام خدا و نام روز اول هر ماه خورشیدی و هم نام چند تن از شاهان ساسانی است. (۲)

### مزدیسنی

این کلمه - از « مزد » مخفف « مزدا » ویسن (۳) از ریشه فعل « ی-ز » به فتح اول بمعنی پرستش می-آید و یاء آخر آن یاء نسبت است یعنی مزدا پرستی (خدا پرستی) و مزد یسنان - جمع آنست. بعد ها در عهد اسلام یسن به جشن - بمعنی عید و آئین و آذین بستن تبدیل شد. مزد یسنان چکیده معنی آن خداپرستان و پس از پیدایش زرتشت این لقب خاص زرتشتیان است، آئین مزدیسنی - آهورا مزدا را خداوند جهان میداند و پس از جهاندار دو موجودند بنام : سپنتامانیو - و آنگرامانیو. یکی انگیزاننده نیکی ها و دیگری انگیزاننده بدیها. سپس شش امشاسپند وجوددارند که ترجمه آن : فزونی بخش جاویدان، میباشد. پس از آن فرشتگانی بنام ایزدان (یزاتا) که مانند امشاسپندان وسیله اشاعه فرمان خدائی میباشند و اینها نیز بر دو دسته اند : ۱- ایزدان مینوئی یعنی فرشتگان. ۲- ایزدان گیتی یا عالم مادی و بزرگترین ایزدان گیتی زرتشت بوده است. بهمانگونه که شش امشاسپند آفریده آهورا مزدا میباشد و آنان خوبی ها می پراکنند شش قوه بدی از آنگرامانیو (اهریمن) برخاسته که بدیها از سوی آنها است. و این شش را کاماریکان گویند. سر و ش فرشته رساننده خوبیها است و - آئشم - (خشم) رساننده بدیها. سر دسته بدیها اهریمن است که کمک گاران فراوان دارد بهمانگونه که آهورا مزدا را دستیاران فراوان است و همین موضوع است که اصل دوگانگی آئین زرتشت را تشکیل میدهد. باید دانست که ثنویت زرتشتی که اعتقاد بوجود دو اصل یا دو مظهر خوبی و بدی است چندان ریشه دار نیست

(۱) ص ۲۹۶ از سیر تمدن و تربیت - بخامه بیژن

(۲) پا برگی ص ۷ سبک شناسی. جلد اول

(۳) مبدأ اشتقاق جشن از ریشه : یسن است.



و اگر درست بنگریم، این ثنویت Dualisme روی زمینه یکتا شناسی استوار است، زیرا تعلیم اخلاقی زرتشت، سرانجام بر شکست اهریمن قائل است و پیروزی آهورا مزدا، پس یگانه وجود واقعی پایدار همانا آهورا مزدا خدای بزرگ میباشد. (۱)

### اوستا

کتاب دینی زرتشت، اوستا نام دارد. اوستا در اصل اویستا است بصیغه صفت مشبیه و کاف آخر آن مانند کاف: داناک، تواناک پهلویست که همه جا در زبان دری حذف میشود. معنی آن جا افتاده و محکم. تاریخ نو یسان تازی، آنرا بشکل: اوستا و اوستا در آورده اند.

### زند و پا زند

لفظ زند بمعنی گزارش و ترجمه است و مراد از زند، اوستائی است که در دوره ساسانیان بزبان پهلوی ترجمه شده و پا زند بمعنی شرح و گزارش دو باره یا برگردانیدن زند است بزبان خالص دری (۲) و برخی هم بآن نام تفسیر و شرح زند نهند. در زبان شاعران، بابل و هر مرغ خوشخوانرا: زند خوان، زند باف، زند لاف گفته اند.

مجموع اوستا باصطلاح زبان پهلوی سه بخش شده:

- ۱ - گائانیک یعنی بخش گائها یا گائها که بعد بواژه گاه مبدل شده.
- گائها سرودهای دینی و منسوب بخود زرتشت است در ستایش آهورا مزدا. (۳)
- ۲ - هاتیک ما نسریک ۳ - داتیک که دوم مخلوطی از دستورهای اخلاقی و احکام دینی و سوم فقه و آداب معاملات است. اینک چکامهای از گاتای ۳۲ قطعه ۱۲ و ۱۴:
- آنها که قربانی میکنند از آئین گله داری سر می پیچند. آنها بر گاو ستم میرانند

(۱) ض ۱۲۷ و ۱۲۹ ایران از نظر خاورشناسان. آقای دکتر شفق

(۲) ص ۶ و ۷ و ۱۲ سبک شناسی جلد اول

(۳) واژه: گائ به گائ و پس از آن به گاه تبدیل شده و نامهای: سه گاه،

چهار گاه، راست پنجگاه از آن پدید آمده است.



و آنرا رنج میدهند. پرورده گارا درهای حکمت برویشان باز کن. نفرین تو بساد  
ای مزدا بکسانی که با فریاد شادمانی گاو قربانی میکنند (۱)

### دوا و دیو

در زمان سانسکریت، لفظ دوا بکسر دال بمعنای روشن آمده و خدای  
هند ورا (دوا) نامند که مراد انوار است. در اوستا دئوه همانست که در پارسی  
جدید دیو گویند. دیوان، همواره در پی آزاد آدمیانند و یک فرد زردشتی،  
هنگام پرستش با پروردگار خود چنین راز و نیاز میکند: «من دیگر دیو هارا  
نمیپرستم». «زردشتی، دیو را میراند و پرستنده آهورا مزدا میشود (۲). فردوسی  
نیز در داستان دیو سفید، دیو را چنین معنی میکند:

تو مر دیو را مردم بد شناس  
کسی کو ندارد ز یزدان سپاس

در آئین زرتشت، دوره زندگانی، پیکار همیشگی است میان نیکی و بدی.  
اوستا تنهاراه زندگی را راستی میداند و از گوشه گیری بدی یاد میکند و اندرز  
میدهد که همواره: اندیشه پاک گفتار پاک و رفتار پاک داشته باشند و بآبادساختن  
گیتی و افشاندن تخم و کاشتن درخت پردازند و بسا بدی پیکار نمایند. زرتشت  
میگوید: باده مستی آور کشف چگونه میتواند به نیکی کمک کند. گاو در دست  
کشت کار بهتر از آنست که در راه خدای بی نیاز قربانی شود. وی بخشی از جانوران  
را دستوری خوردن گوشت داده که آنها را زند بار، گویند ولی ایرانیان مانند  
شاخه دیگر آریائی (هندوان) در خوردن گوشت اکراه داشتند.

تعالیم زرتشت بر خلاف دین مسیح است که بدی را در برابر بدی ذم میکند  
و مهربانی بدشمنانرا تبلیغ مینماید. در آئین زرتشت، کسیکه ببد کار خوبی کند  
خود بد کار است و کسیکه با بدی پیکار کند آهورا مزدا از او خوشنود است (۳)  
زرتشت بجاودان بودن روان آدمی عقیده مند است. در روز بازپسین، پل چینوات

(۱) ص ۹۵ تاریخ تمدن ایران بخامنه خاور شناسان

(۲) ص ۵۶ تاریخ ادبی ایران - تألیف ادوارد برون

(۳) ص ۵۲ جغرافیای تاریخی بار تولد



Chinvat وسیله میان این سرا و سرای دیگر میباشد. (۱) نیکوکاران ازین پل باسانی میگذرند و به بهشت جاودان میرسند و بدکاران دردوزخ میافتند و همیشه در رنج خواهند بود. برای رسیدن به بهشت جاوید باید همواره با بدیها و زشتیها جنگید و از پلیدیها دوری گزید. (۲) این است فشرده و چکیده آئین مزدیسنی. برخی را عقیده این است که زند از آنرو بر او ستا نام نهاده شد که از حق زندگی بسیار گفتگو میکند و در جنایات، حکم بزنندان نموده میگوید: زندگی بخشش ویژه ایست از سوی آهورامزدا و هیچکس را ازین حق نمی توان محروم نمود و ازین جهت محبس را زندان نامیده اند.

آنچه از اوستا در دست است بخشی از آنست که در زمان ساسانیان موجود بوده و نسبت با اوستائی که بر روی پوست گاو نوشته و در استخر، نگهداری میکردند خیلی نا چیز بوده. در کتاب (شتر و های ایران) که بزبان پهلویست چنین آمده: «اینک زرتشت دین آورد از فرمان و شتاسب شه، هزار و دویست فرکرت. پت دین دیو رویه پت تختگی هاء زرین کورت و نبشت و پت گنج هان آتیش بنهاد و اینک کجستک سکندر سوهست و اندرا و دریاپ فکند.» چکیده معنی: «زردشت بفرمان و شتاسب شاه دین آورد در هزار و دویست فصل بدین دبیری و بر تخته های زرین تعبیه نمود و نبشت و بگنج آتشکده نهاد. پس سکندر ملعون دین کورت را سوزانیده در دریا افکند.»

اوستای بیجا مانده بیش از آنچه مؤبدی میتواندست باسانی بذهن سپارد نبوده؛ در نامه قنبر، هیربد بنام زمان اردشیر پاپگان به گشنسب (شاه مازندران) چنین آمده است: «اسکندر از کتاب دین، دوازده هزار پوست گاو بسوخت با ستخر.» و نیز در تاریخ آمده که اسکندر فرمانداد کتابهای خوب را یونانی ترجمه کردند.

(۱) در دین اسلام به پل صراط نامیده شده

(۲) پیش گفتار سیر تمدن و تربیت در ایران باستان. بخامنه بیژن



سپس نوشته های دین اوستا را در استخر بسوزانید تا زبان و تمدن و ادب ایرانی را بیک باره از بیخ و بن براندازد. (۱)

اوستای کنونی دارای يك نسك كامل از ۲۱ نسك است که در زمان ساسانیان وجود داشته. کتابها و قواعد آئین بهدین به پنج بخش تقسیم شده است: یسنا - ویسپرد - وندیداد - یشت ها - خرده اوستا

### پاژ

پاژ یا پاژ - یکی از مراسم ناگسستنی این آئین بوده است که در سر خوان، هنگام دست بردن غذا بجا میآوردند و آن دعای برکت بوده که بنام خدا هنگام چیدن خوان، باهنگ ویژه ای (زمزمه) خوانده میشود و ترجمه اش این است: «من نام اورمزد را می ستایم زیرا که او چارپایان، زمین، درختان و آب را آفریده است.»

هنگام گستردن سفره ناهار و شام و یاد در برابر آتش پاک که با زمزمه (پاژ) آغاز میگردد چنین می پنداشتند که امشاسپندان برکت خواستار میشوند و دست یازیدن بخوراك بدون مراسم پاژ گناهی بزرگ شمرده میشود. برسم بر وزن مرهم دسته چوب کوتاهی بوده که موبذ درین هنگام بدست میگرفته و اینرسم در زمان ساسانیان نیز بوده چنانکه فردوسی از برسم و پاژ در چند جای شاهنامه یاد کرده است. از جمله در پادشاهی خسرو پرویز، هنگام خشم گرفتن فرستاده قیصر (تیادوس) (۲) بر بندوی، گماشته پادشاه چنین گوید:

دگر روز خسرو بیاراست گاه	بسر بر نهاد آن کیانی کلاه
نهادند در گاشن سور خوان	چنین گفت پس رومیانرا بخوان
بیامد نیا طوس با رو میان	نشستند با فیاسوفان بخوان
چو خسرو فرود آمد از تخت بار	ابا جامه روم گوهر نگار

(۱) ص ۱۶۲ تاریخ ادبی ایران. تألیف استاد همایی. جلد اول

(۲) در شاهنامه نیاطوس ذکر شده ولی باید تا یادوس Taïadus باشد.

(ص ۸۲ تاریخ ادبی ایران. براون)



خرامید خندان و برخوان اشست

جهاندار بگرفت باژ مهان

نیا طوس کاندید بنداخت نان

همی گفت باژ و چلیپا بهم

چوبندوی دید آن بزد پشت دست

غمی گشت از آنکار خسرو چودید

پس از آنکه نیا طوس شکایت آغاز میکند، خسرو پرویز چنین پاسخ میدهد:

چو بشنید خسرو بر آشفت و گفت

کیومرث و جمشید تا کیقباد

مبادا که دین نیا کان خویش

گزارم بدین مسیحا شوم

باشد نیز بندوی برسم بدست

به زهرم همی رای زد در نهان

از آشفته گی باز پس شد زخوان

ز قیصر بود بر مسیحا ستم

بخوان بر بروی چلیپا پرست

بر خساره شد چون گل شنبلیله

کسی از مسیحا نکردند یاد

گزیده جهاندار و پاكان خویش

نگیرم بخوان باژ و قوسها شوم

یکی از آداب بهدین، کاشتن درخت بود، هنگامی مقدونیها بسرمداری

اسکندر بایران رسیدند، با اندک بودن آب و کمی بارندگی از فراوانی باغ و

بوستان و کشتزارها در شگفت ماندند و چون از راز اینکار جویا شدند دانستند

این آئین مزدیسنی است که آنانرا بکشت و کار و آبادانی وادار کرده؛ دروغ و

فریب در آنان سراغ نمی توان کرد و ازینرو پادشاهان بدستگیری دین در

آبادی کشور کامیاب میشدند. (۱)

در جزر و مد جنک اورمزد و اهریمن که پیروزی پایان با او رمزد است

هر کرا بخت یار شود در زیر پرچم دادگری زیست کند و آن کسی است که

زمینی کشت کند یا درختی میوه دار بنشانند و زن و فرزند خود را پیوراند یا

خانه ای بسازد پس از آن پیورانیدن خوبیها و دور گردانیدن بدیها و کشتن آنچه

که زاده اهریمنند. باید بر جانداران سودمند ستمی نشود.

باری، رفته رفته آئین زرتشت سراسر زمینهای را که بزبان اوستا سخن

(۱) برای اوستا و یشت ها و گائها نگاه کنید بترجمه ای که بخامه پور داود

در بمبئی از طرف انجمن ایران لیک چاپ و منتشر شده.



میگفتند فراگرفت و بردشائی این دین و فرمانبری از دستورهای آن بویژه دوری  
جستن از دروژ (دروغ) ایرانیان بر همسایگان پیروز آمدند ،  
اسکندر و گجستک

ایران در تاخت و تاز اسکندر ماکدوننی رنج و ستم فراوان دید . این مرد  
که آرزوی جهانگیری بر سر داشت در ۳۵۶ پیش از میلاد بجای پدرش بر تخت  
نشست و در ۳۳۴ با سی هزار لشکر بر ایران تاختن آورد و بویرا نی استخر و  
سوزاندن کاخ پادشاهی داریوش و خشایارشا بسنده نکرد و بآشیانه نخستین نژاد  
آریائی رو آور شده پس از گشودن شهرهای فرارود ، از بسیاری آب و زمینهای  
آبادان و مردم انبوه آن بشگفت در آمد و در اینجا کشورهای دید بس آباد و مردمانی  
در دین و آداب ایرانی گری و مزدیسنی پا بر جا که هر بخشی شاه کوچک و امیری  
داشتند که در کارهای درونی آزاد بوده در کارهای برون مرزی ، خود را پیرو  
شاهنشاه ایران میدانستند . اسکندر برای چیره شدن بر این مردم بایجاد کوچ نشین  
های یونانی و تشکیل Colonie پرداخت و در کنار آبهای آمو و سیر دریا گروهی  
یونانی را جا و زمین داد و کار آنسامان را بآنان سپرد . رفته رفته این گروه در  
عقاید دینی ایرانیان رخنه کردند و پاره ای از آداب کیش مزدیسنی در میان مردم  
رو بفراموشی نهاد و یونان مآبی Hellenisme رواج گرفت اما نه چنانکه بزرگ  
منشی ها بیک باره از یاد رود . مردم همواره در دل داشتند که زنجیر بندگی را از  
گردن فرو نهند . در ارداویرافنامک پهلوی ، از اسکندر بنام گجستک ( ملعون )  
یاد شده که بخواهش اهریمن سبب کشتار مردم و ویرانی ایران گردید و استخر  
و کتاب دین زرتشتی را که با زر بر پوست گاو نر نوشته بودند بسوزانید . (۱)  
خراسانیان ، در پنهان ، از چیره شدن اسکندر و زبونی ایران نگران بودند  
تا پس از مرگ وی در سال ۲۲۳ پیش از میلاد و واگذاری کشور به سلوکوس نیکاتر  
( ۳۱۲ پیش از میلاد ) یکی از سرداران وی ، زمینه را برای جنبش آماده ساختند .  
این جنبش را چادر نشینان پارت بپا کردند .



## پارت یا پهلو

اینها مردمانی بودند که در سرزمین خراسان بچادر نشینی و پرورش اسب و گوسفند سروکار داشتند و دسته برجسته آنان - آپارن - Aparne - نامیده میشد. در سنك نوشته بهستان (بیستون)، نام خراسان، پرتو آمده است و این کشور را یونانیان: پارثیا یا پارثوایا گویند و امروز: پارت - Parthe - یا پارت نامند و پرتو به قاعده تبدیل و تحریف و قلب، پهلوی شده و در نتیجه پارت و پرتو همان پهلوی است که منسوب بآن: پهلوی و پهلوانی میباشد و این نام ویژه زبان پهلوی اشکانی و اشکانیان گردید و شاهزادگان پارتی ازینرو خود را از تخمه پهلوی خوانده و پهلوان میدانسته اند. (۱)

اشك یا ارشاك پس از آنکه برسلو کیدها پیروزی جست سرزمین ایرانرا از زیر بار بندگی یونانیان رهایی بخشید ولی چون تمدن یونان رخنه کرده و مردم تا اندازه ای بآن آداب خو گرفته بودند، اشکانیان درین باره مسامحه روا داشتند و در سکه ها خود را دوستدار یونان لقب دادند. اما این یونانی مآبی تقلیدی صوری بود و چندی نگذشت که زبان و آداب یونانی از میان برچیده شد و آداب آریائی ایرانزمین بصورت نخستین بازگشت و خط پهلوی جای خط یونانی را گرفت. (۲) از آنچه درین باره گفته شد بدست آمد که پارتیهای خراسانی که بنام سردودمان خود - اشکانیان - نام گرفتند بچیرگی یونانیان در ایران شهر پایان دادند. اما يك کار را چاره نتوانستند و آن وضع ملوك الطوائف بود که هر شهرستان از خود شاه كوچك و امیری داشت و ایران در آنزمان بشکل عصر فتود الیته اروپا میگذرانید.

اردشیر پاپگان، هنگامی که بر اردوان پنجم اشکانی غلبه یافت (۲۲۶ میلادی) و پس از ۵۵۰ سال پادشاهی ساسانیان را بنیان نهاد میگوید: «پیش ازمن پادشاهی کشور ایرانزمین بر ۲۴۰ بخش شده بود که هر کدام شاهیه مستقل داشتند.» با این پیشامد خاندان بزرگ پرتوی برچیده شد و دولت اشکانی از میان رفت و



شهنشاهی از خاندان شرقی (خراسان) بخاندان جنوبی (پارس) انتقال پیدا کرد. اردشیر، نخست بگرد آوردن اوستا فرمانداد و تنسر، هیربدان هیربد را بدینکار گماشت و بزبان پهلوی ترجمه ای براوستا نوشتند که همان ژند باشد و پازند شرح و یاتفسیر زنداست که یکی از دانایان زرتشی نگاشته. اردشیر کیش مزدیسنی را دو باره استوار ساخت و دین دولت شناخت. پیشوایان و مغان نیز برای استحکام کار شاه نو به پیشرفت دین بهی کمر بستند چنانکه تنسر نامه ای به گشنسب، شاه مازندران نگاشته و او را به تمکین اردشیر و ادار کردن این نامه را روزبه (ابن مقفع) در سده دوم هجری از پهلوی بتازی ترجمه کرد و در سده ششم، پسر اسفند یار ترجمه تازی را بزبان پارسی نقل کرده در دیباجه کتاب تاریخ تبرستان گنجانید. این کتاب چاپ نشده و در موزه هند لندن است. (۱) هر تسفلد، خاورشناس آلمانی و خواننده سنک نبشته - پایگولی - موبدان موبذ را که بامانی مناظره کرده همان تنسر موبذ اردشیر بابکان میداند.

پادشاهان ساسانی از توجهی که ببازگشت بزرگی ایران شهر و پاك کردن آئین مزدیسنی داشتند، سزاوار هر گونه آفرین هستند. در زمان آنان کشور ایران بزرگی و پهناوری پادشاهان هخامنش را پیدا کرد و آئین بهدین شکل نوین گرفت ولی ایندوره مواجه بود با نفوذ آئین مسیح و تبلیغ ترسایان و درین زمان بود که مانی بروز و رخنه در دین کرد و تا اندازه ای موجب دگرگون ساختن فکر ها گردید و چون پیدایش او نشانه هائی در زبان و آئین بوثره در فرا رود یا ایران علیا بجا گذاشت ناچار باید با کوتاهی بشناسائی او پردازیم.

### مانی

مانی، پسر پاتیک یا فدیك از خانواده ایرانی در ۲۱۶ میلادی کنار دجله، نزدیکی بابل پای بجهان نهاد و در عهد پادشاهی شاپور اول ویرا به کیش خویش دعوت نمود. در جایگاه پیرایش و آغاز کار او وارد نمیشویم زیرا سخن بدرازا خواهد کشید. همین اندازه گوئیم که وی از کیش زرتشتی، مسیحی و بودائی الهام گرفته و در

(۱) ص ۱۷۹ تاریخ ادبی ایران تألیف استاد همائی. جلد اول. چاپ تهریز.



سرزمین سغد پیشرفت بی اندازه داشته. آنچه در نوشته‌های گذشتگان یاد داشت شده این است که آئین وی آمیخته بدیانت بوذا، زرتشت و مسیح است و دعوی کرد فارقلیط که مسیح ظهورش را خبر داده است منم و قائل به تناسخ بود. (۱) پیش از پیدایش آثار فیوم و تورفان، مانی را نقاشی هنرمند می شناختند که دعوی پیامبری کرده و نام کتاب ویرا: ارتنک یا ارژنک میگفتند که با دارا بودن نقش و نگارهای زیبا بیننده را دچار شفتگی مینموده ولی اکنون با برگهائی که از شهر تورفان (حوضه رود تاریم در ترکستان چین) و فیوم مصر بدست آمده و خاورشناسان بخواندن و شناسائی آن سرگرمند، روشنائی بسیاری در روش و منش وی پیدا شده و میشود و دانستنی‌ها درباره وی افزون خواهد شد.

نامبرده کتابی بنام: شاپورگان، برای شاپور پسر اردشیر نوشت و دیگر کتابی بنام: مهرک نامه بزبان پهلوی و گنج زندگی و سفر الاسرار. اساس گفته‌های وی مانند زردشت بر دوگانگی است و مدبر جهان را دو چیز میداند: روشنائی و تاریکی پیروان وی باید در ویشی را بالاتر از توانگری بدانند و پرهیز کار بوده پیوسته روزه بگیرند و تا میتوانند صدقه بدهند و بیش از غذای يك روز و لباس يك سال از مال دنیا نبایستی داشته باشند. (۲) بیرونی در آثار الباقیه این عبارت را از دیباچه کتاب شاپورگان مانی نقل کرده است: «در هر زمانی، پیمبران، حکمت و حقیقت را از جانب خدا بمردم عرضه کرده اند؛ گاهی در ایران بوسیله زرتشت و زمانی در مغرب زمین بواسطه عیسی عاقبت منکه پیمبر خدای حق هستم مأمور نشر حقیقت در سرزمین بابل گشتم.»

شاپور، دین او را که آئین مزدیسنی ولی برنک ترسائی گرائیده پذیرفتار گردید و با دشمنی و بدبینی مغان از پیشرفت گفتار مانی جلوگیری نکرد و روزگار بدینسان بود تا زمانی که نواده اش بهرام اول پورهرمز، چهارمین پادشاه ساسانی بر تخت نشست. بهرام بگفته رهبران بهدین، مانی را فرا خواند و با موبدان موبذ

(۱) ص ۳۸۲ مانی و مانویت. چاپ تهران.

(۲) ص ۲۰۷ و ۲۱۸ ایران در زمان ساسانیان. تألیف آرتور کریستن سن.



رو برو کرد و آنان با هم بمنظره برخاستند .

ابومنصور ثعالبی نیشابوری در کتاب : « غرر اخبار ملوک الفرس و سیرهم » آورده است که : « موبدان موبذ رو بمانی کرده گفت : تو ما را بچه چیز میخوانی ( دعوت میکنی ) ؟ مانی گفت : بترك دنیا و ویران ساختن آن و پرهیز از آمیزش با زنان تا نسل آدم برچیده شود و این دنیای جسدی نابود گردد و مردم از جهان نيك بختی بعالم بدبختی و ناکامی نیایند ، زیرا روانهای پاك خدائی ببدنهای ناپاك اهریمنی آمیخته گردیده و یزدان ازین آمیختگی دررنج است و آسایش او در جدائی پیکر و جان از یکدیگر است تا اینکه مردم تازه ای بیاورد و جهانی نو چنانکه خواهد برپا سازد ؛ زیرا هرک ، آدمی را بزندگی جاویدان رساند و جان تا در کالبد است مانند مرغ در قفس زندانی است . پس موبذ باو گفت : آیا ویرانی خوبست یا آبادانی ؟ ... مانی پاسخ داد : ویرانی بدنهای آبادی جان است : ( خراب الابدان عمارة الارواح . ) موبذ گفت : بما بازگو از کشتن خود - آیا این خرابی است یا آبادی ؟ گفت این ویرانی بدن است . موبدان موبذ گفت : پس شایسته آنست که بدن ترا خراب کنیم تا جانت آبادان گردد .

سپس شاه بهرام گفت : پس ، بویرانی تنم میپردازیم و بگفتار خودت رفتار میکنیم و فرمانداد او را پوست کردند و پرگاه کرده بر یکی از دروازه های شهر - چند پشاپور آویختند و پیروان او را بکشت و با آنانکه بوئی میرفت که براه او میروند بسختی رفتار کرد .

داستان آمدن مانی و دعوی وی در شاهنامه فردوسی چنین آمده است و چون مانی بیشتر در مرزهای خاوری و چین زیسته فردوسی او را از چین دانسته :

بیامد یکی مرد گویا ز چین	که چون او منصور نبیند زمین
بدانچرب دستی رسیده بکام	یکی پرمنش مرد ، مانی بنام
بصورتگری گفت پیغمبرم	زدین آوران جهان برترم
ز چین نزدشاپور شد بارخواست	پیغمبری شاه را یار خواست
سخن گفت مرد گشاده زبان	جهاندار شد زانسخن بد گمان



سرش تیز شد مو بدان را بخواند  
 کزین مرد چینی چیره زبان  
 بفرمود تا موبد آمدش پیش  
 بدو گفت کایمرد صورت پرست  
 کسی کاو بلند آسمان آفرید  
 کجا نور و ظلمت بدو اندرست  
 اگر اهرمن جفت یزدان بدی  
 نگنجد جهان آفرین در مکان  
 فروماند مانی ز گفتمار اوی  
 ز مانی بر آشفست پس شهریار  
 چنین گفت کاینمرد صورت پرست  
 چو آشوب گیتی سراسر بدوست  
 همان چرمش آکنده باید بگاه  
 بیاویختن از در شارسان (۱)

زمانی فراوان سخن ها براند  
 فتاد ستم از دین خود در گمان  
 سخن گفت با اوزان دازه بیش  
 بیزدان چرا آختی خیره دست  
 بدو در مکان و زمان آفرید  
 زهر گوهری گوهرش بر ترست  
 شب تیره چون روز رخشان بدی  
 که او بر تراست از مکان و زمان  
 بیژمرد شاداب بازار اوی  
 بروتنگ شد گردش روزگار  
 نگنجد همی در سرای نشست  
 بیاید کشیدن سرا پاش پوست  
 بدان تا نجوید کس این پایگاه  
 دگر پیش دیوار بیماران

مانی در سال ۲۷۷ میلادی بکوشش مغان بزرگ گشته شد ولی گفته های وی نزد پیروانش بجاماند. کار بزرگ مانی اصلاح خط بود زیرا نوشتن با خط پهلوی دشوار بود. وی برای پیشرفت آئین خود خط سریانی را که حرکات، جزء حروفست برگزید و کتابهای خویش را بآن خط که ساده تر است نگاشت. این شیوه باعث شد بسیاری از واژه های آریائی که در خط پهلوی خواندنش دشوار بود در آن خط که هژوارش ندارد بآسانی خوانده شود و کمک بزرگی بشناسائی، نسبت بزبانهای باستانی ایران نمود.

### زندیق

تاریخ نویسان، گروندگان مانی را زندیق میخواندند و زندیق را تحریفی از لغت آرامی (صدیق) که بتازی صدیق گویند، دانسته اند. صدیقاً یکی از پایه های

(۱) شارسان مخفف شارستان است. به صفحه ۵۴ نگاه کنید.



روحانی آئین مانی بوده و باین اعتبار بر پیروان دین مانی اطلاق میشده است .  
سپس بکسانی که دارای عقیده و آئینی نبودند اطلاق گردید .

در کتاب : المعرب من کلام الاعجمی علی حروف المعجم، آمده : الزندیق ،  
فارسی معرب ، کان اصله عندهم : زنده کرد ( زنده الحیات و کرد العمل ) .

الزندیق - انه لا یؤمن بالآخره ولا بوحدانیه الخالق (۱) . عرب، زندیقی را در برابر  
شدید البخل استعمال میکند و برخی هم آنرا معرب : زن دین میدانند و بهر حال این  
کامه ایست که بر پیروان مانی هم چنین بیدنیان اطلاق میشود .

### یکی هست و دوتا نیست

روانشاد استاد بهار در قصیده ای تحت عنوان : یکی هست و دوتا نیست، فکر  
مانی را تشریح کرده که مطلع آن با چند شعر از مورد شاهداین است :

گویند حکیمان که پس از مرگ بقا نیست

و هست بقا فکرت و اندیشه بجا نیست

بودا که ره نیستی آموخت با صاحب

خوش گفت که : هستی بجز از رنج و غنا نیست

آسایش جاوید از آنسوی حیات است

زین سو بجز از رنج و غم و درد و بلا نیست

کس فلسفه زیست ندانست بتهقه یق

و زجان سخنی هست که هیچش سرو پا نیست

گویند که انسان بخـطا یافته تولید

زیرا بنـهاد بشری غیر خطا نیست

در اصل بشر ظن بزرگان همه نیکوست

وین ظن بد از گفته مانی است، زما، نیست

(۱) ص ۴۰۷ مانی و مانویت - ترجمه عبارت: یعنی زندیق کسی است که نه بسرای

دیگر ایمان دارد و نه به پکتائی خداوند و به عقیده و آئینی پا بند نباشد .



خوش گفت که ایجاد جهان وینهمه آشوب  
ز آمیختن ظلمت و نور است و روانیست

تا نور ز ظلمت نشود فرد و مجزای  
در عرصه گیتی خبر از صالح و صفا نیست

کثرت چـ و بر افتاد دو بینی رود از بین  
تو حید همین است، یکی هست و دو تان نیست (۱)

باری، ترسائی گری در بخش غربی ایران با پیشرفت آئین مانى رواج بیشتری  
گرفت، زیرا اگر پیروان وی دچار شکنجه و آزار بودند ولی آنهاییکه بدین ترسا  
در میآمدند به پشتیبانی از قیصران روم تا اندازه ای در امان میماندند. پس از آنکه  
مانی از میان برداشته شد در ایران بر ترسایان سخت گرفتند. آنان نزد بهرام  
داد خواه شدند. بهرام خواست فرق بین ترسایان و مانویان را بداند پس بزرگ  
آنانرا خواست و پرسید در دین شما چرا زناشوئی حرام است با اینکه برای نگهداری  
نسل در بایست است؟ و اگر این راست باشد همه سزاوار کشته شدن هستید زیرا شما  
جویای ویرانی گیتی میباشید و اگر حلال است چـگونه بزرگان شما زناشوئی را  
زشت می پندارند و از آن دوری میجویند؟ ...

ترسایان گفتند: مانویان پای بند به دو خدا هستند و زمین را دارای جان  
میدانند و میگویند جان از تنی به تن دیگر میرود (تناسخ) و زناشوئی را حرام میدانند  
ولی ترسایان اعتقاد بخدای یگانه دارند و مخالف زناشوئی نیستند و در کتاب دینی  
بآنان سفارش شده است (؟) تنها بزرگان کنیسه از اینکه باید همواره پای بند بدستور  
های دین بوده و آسایش مردم را فراهم کنند و آمیزش با زنان آنها را از تکلیف  
خود باز میدارد برای آنان منع شده است ولی مانویان خود را بزی ترسایان  
در میآوردند تا کارشان پوشیده بماند. شاه پذیرفت و ترسایان را آزاد کرد (۲) با اینهمه  
رسم مانى از بیخ و بن بر نیفتاد و گروهی که باو گروش داشتند در پرده و پنهانی آن

(۱) ص ۴۰۴ دیوان ملک. جلد اول.

(۲) ترجمه از ص ۳۸۴ مانى و مانویت. چاپ تهران



آئین را پذیره بودند و روز بروز بر شماره آنان افزوده میگشت. در دوره اسلام نیز پیروان مانی پراکنده و بیشتر در عراق جا و خانه داشتند تا پس از کشتار منصور خلیفه عباسی بسوی سمرقند و ایران علیا که پناهگاه دیرین آنان بود شتافتند.

### عات سقوط ساسانیان

در دوره شاهان ساسانی، گفته‌های مانی موجب آن شد که مردم درین دو آئین به تحقیق بیشتری پردازند. آخرین شاهان ایندودمان نیز بدین زرتشتی سهل انگار بودند چنانکه یکی از زنان پرویز، مریم، دخت قیصر روم شرقی و دیگری شیرین مسیحی بودند. فردوسی در شاهنامه گوید:

ششم سال از دخت قیصر ز شاه	یکی کودک آمد چو تابنده ماه
که مریم پسر زاد در شب یکی	که هرگز ندیدی چنو کودکی
بر آمد هم آواز رامشگران	همه شهر روم از کران تا کران

کشور ایران، روز بروز، رو بآبادانی و آسایش میرفت. يك دسته از فیلسوفان یونان که زمان انوشیروان بزر سایه ایران آمده بودند موجب گسترش فکرهای تازه شدند. مردم بویژه روشن بینان با توجه بگفتار دانایان مغرب زمین و بزرگ ترسایان درین اندیشه میافتادند که دین بهی- چنانکه مغان میگویند- آسایش این سر و سرای دیگر را فراهم نمیکند و آنانرا دچار سختی ها و رنج ها نموده است. پیدایش مزدك پسر همدان از اهل نسا خراسان که برابری مردم را از راه اشتراك درخواست و وزن قائل بود و فکری سنج کمونیزم امروز میپرو رانید، نیز نغمه ناسازی بود که بر این ساز افزوده گردید. مغان که در آن هنگام نیرومند بودند و از راه دین چیرگی داشتند از هر سوفشار بر مردم وارد می آوردند. اینان می گفتند که چون در آئین مزدیسنی چهار آخشیجان (۱) را باید از آلودگی پاك و پاکیزه نگاهداشت، مرده در خاک نباید گذارده شود. مردگانرا باید در درون غارها و یا بر بالای بلندیا گذاشت

(۱) آخشیجان - پارسی عنصر است و چهار آخشیجان عناصر اربعه میباشند:

آب، آتش، هوا و خاک و بمعنی ضد هم آمده.



تا خاک آرایش پیدا نکند و کرکسان از گوشت مردار روزی یابند. (۱) آتش را که در کیش بهی شایسته احترام و قبله خود میدانستند در نزدش نیایش کردن گرفتند. رفته رفته کار به تفتیش عقاید رسید تا آنجا که شاپور دوم در فرمان خود گفت: « حال که ما بمقررات حقیقت درین جهان وقوانین آن پی برده ایم روحانیان نباید بی اعتقادی هیچکس را تحمل نمایند و من تمام کوشش خود را مصروف این نیت خواهم کرد. » (۲) سخن کوتاه، مغان زندگی را از هر سو بر مردم دشوار و دین را در دل آنان خوار کرده بودند و با کشتن و بستن و کیفر دادن مردم را میترساندند و همه را دچار رنج و آزار ساخته بودند. تشریفات ناروا از خود بجا گذاشته ولی از حقیقت دین، غافل و بی بهره بودند. ایرانی يك نگرانی درونی پیدا کرده بود که در گذشته نمی توانیم مانند آنرا سراغ کنیم و اگر کسی بخواهد بهرج و مرج فکری که پس از انوشیروان رخ داده بود نیکوتر بنگرد، باید که باب برزویه پزشک را از کلیله و دمنه (۳) بخواند تا دانسته شود که روشن بینان، دل از آئین های کوتاه و نارسا بر کنار گرفته و تنها راه چاره را آن میدانستند که نیکخواه و پارسا باشند و از ته دل به نیکو کاری و اندیشه نیک گرایند.

#### کلیله و دمنه

کتاب کلیله و دمنه ( کرتکا دمنکا ) را برزویه پزشک در روزگار پادشاهی خسرو انوشیروان از هندوستان بایران آورد و به پهلوی ترجمه کرده يك باب بر آن افزود و روزبه ( عبدالله پسر مقفع ) در صدر دولت عباسیان برای ابوجعفر عبدالله منصور دومین خایفه عباسی از پهلوی بتازی آورد و ابوالمعالی نصراله بن محمد بن عبد

(۱) دستور زند در بخاک سپردن مردگان اینست که آنرا در صندوقی نهاده میان سردابه پوشیده در کوه گذارند و معنی دخم یا دخش که جای تاریک است براین دستور دلالت دارد و مقصود اصلی جلوگیری از عفونت است بخارج ولی مغان گمان کردند برای اینست که زمین آرایش بهم نرساند. دخمه را که برابر هوا سازند و مرغانرا از گوشت مردگان طعمه دهند اینان ساختند.

(۲) ص ۳۰۶ از شماره ۶ مجله دانشکده زیر عنوان: ما در نظر دیگران.

(۳) کلیله و دمنه بهرامشاهی، چاپ گرگانی، ص ۴۶ و ۴۷.



الحمید منشی آنرا از تازی به پارسی نقل کرد در زمان بهرامشاه غزنوی، و اینک سطری  
چند از باب برزویه برای شاهد گفتار آورده میشود :

« با خود گفتم اگر بر دین اسلاف بی ايقان و تيقن ثبات کنم همچون آن جادو  
باشم که بر آن نابکاری مواظبت مینماید و به تبع سلف، رستگاری طمع میدارد  
و اگر دیگر بار در طلب ایستم عمر وفا نمیکند که اجل نزدیک است و اگر در حیرت  
روزگار گذارم فرصت فائت گردد و ناساخته رحلت باید کرد. صواب آنست که  
بر مواظبت و ملازمت اعمال خیر که زبده همه ادیانست اقتصار نمایم و بر آنچه  
ستوده عقل و پسندیده طبع است اقبال کنم.

پس، از رنجانیدن جانوران و کشتن مردمان و کبر و خشم و خیانت و دزدی احترام از  
نمودم و فرج از ناشایست باز داشتم و از هوای زنان اعراض کلی کردم و زبان را از  
دروغ و فحش و بهتان و غیبت بسته گردانیدم و از ایذاء مردمان و دوستی دنیا و جادویی  
و دیگر منکرات پرهیز واجب دیدم و تمنی رنج غیر، از دل دور انداختم و در معنی  
بعث و قیامت و ثواب و عقاب بر سیل افترا هیچ نگفتم. از بدان ببردیم  
و به نیکان پیوستم و رفیق خویش صلاح و عفاف را ساختم که هیچ یار و قرین چون صلاح  
و عفاف نیست.

از سوی دیگر، دهگانان در هر کرانی زمینها از آن خود کرده و از دسترنج  
برزگران نان میخوردند. وضع باج و مالیات باندازه ای سخت و ناجور بود که آسایش  
را از مردم گرفته کسی را یارای آن نبود که از میوه باغ خود بهره ببرد. در تاریخ  
آمده است که انوشیروان، هنگام شکاری، بر زبر کوهی نشسته و آبادی در زیر پای  
او بود. شهریار در باغستان خانه ای دید که درختان به میوه نشسته اند، کودکی سوی  
درختان رفت تا میوه ای چیند، مادر از او جلو گیر شد و گفت هنوز کار کنان دیوان  
برای سنجش در آمد نیامده اند تا پروای چیندن میوه داشته باشیم. پادشاه را بر این  
شیوه ناپسند گریستن آمد و دستور را گفت باید چاره ای اندیشید تا مردم به بهره مندی  
از مال خود دست یابند و در انتظار بسر نبرند. از آنرو به فرمان شاهنشاه وضع باج  
دگرگون شد و هر کس پس از همیزی به راخورد در آمد خراج داد و این



رسم زشت را که باید دسقرنج بدست آمده تا آمدن نماینده دیوان دست نخورده  
بماند از میان بر انداخت.

این موضوع را گردیزی صاحب زین الاخبار به قباد پدر انوشیروان نسبت داده  
چنین گوید: «چون يك چند باز آمد قباد اندر کار رعیت اندیشه کرد و گفت بر-  
رعایا نسبت ده يك دادن رنجست و سبب آن بود که روزی به صید رفت؛ زنی را  
دید که کودکی نالنده زار دوش گرفته و میان نارستان ایستاده و آن کودک همی نار  
خواست بآرزو وزن نداشت. قباد زنی را پرسید چرا این کودک را نارندهی؟ زن گفت  
که هنوز عشر شاهانشاه ندادم، حرامست بر ما نار باز کردن از نارستان و قباد را عجب  
آمد؛ پس قصد کرد که آن رنج عشر از رعیت بردارد، آنکه حرازان بولایت فرستاد  
تا همه زمینها و رزان و درختان را حرز و مساحت کردند و بر هر یکی خراج نهادند» (۱)  
با اینهمه، رفتار ناهنجار هرمز، جنگهای پیاپی باروم در زمان خسرو پرویز  
با کردارهای ناستوده او که در تاریخ سیاسی یاد خواهد شد و آن نابسامانیهای  
فکری که از دیرزمانی در مردم رخنه کرده بود زندگی را در آن روزگاران چنان  
سخت و ناگوار کرد که همه بآرزوی فرج بعد از شدت میزیستند و همینکه تازیان،  
در زیر پرچم قرآن مجید، بر ایران تاختند مردم از خدا خواستند و بامیل و رغبت  
بآن دین نوین گرویدند بویژه که از حیث احکام دینی شباهت بسیاری میان دین اسلام  
و آئین مزدیسنی موجود بود. و اگر فرمانروائی این گروه بر کشور ما تا پایان کار  
بر پایه دادگری و حکم خدا بود و جانشینان نابکاری مانند خاندان امیه و مروان و  
عباسی بر سر کار نمیآمدند، بیگمان، مردم ایران بچاره جوئی دربار آزادی خود  
نمیافتادند و زمامداری تازیان را از میان بر نمیداشتند؛ پس با این گفتار آشکار گردید  
که چگونه جهات شکست ایران ساسانی در برابر تازیان آماده شد و موریانه از  
درون درخت کهن سال کشور ما رخنه کرد تا موجب چیرگی تازیان بر این سرزمین  
گردید. این راهم ناگفته نباید گذاشت که تازیان در ابتدای کار بستگی بدین نوین و  
ایمان حقیقی داشتند، خداوند هم بآنان پیروزی بخشید.



## پارسیان

از نظر اسلام اهل کتاب بشمار میروند (۱)؛

گفتگو - در مرداد ماه ۳۶ روزی عصر بسوی مدرسه خیرات خان برای دیدار استاد ارجمند، آقای شیخ محمد تقی ادیب نیشابوری شتافتیم. استاد در حجره سردر مدرسه که جایگاه تدریس ایشان و از مال دنیا جز فرشی بویا و چند کتاب چیزی در آن نیست نشسته بودند. از هر دری سخن بمیان آمد. پرسیدند کتابی که در دست نگارش داشتی بکجا رسید؟ - عرض کردم هر وقت حال و مجالی دست دهد سرگرم بآن هستم ولی گاهی در نتیجه مطالعه کتب و کاوش در باره مطلبی اندیشه‌های گوناگون پدید می‌آید که باید از استاد چاره جو باشم؛ از آنجمله کیش زرتشتی و مانوی بآئین دوگانه پرستی در ذهن‌ها جای گرفته با این تفاوت که در آئین مزدیسنی قائل بیزدان و اهریمن هستند و در کیش مانوی به نور و ظامت؛ هرچند که مبنای دین زرتشت پرستش آهورا مزدا یا خدای یگانه بازگشت میکند و با دوگانه پرستی مانوی فرق دارد. با این وصف نشانه بارزی در اینکه پارسیان اهل کتاب شناخته میشوند بدست نیست. فرمودند: جان کلام همین است و من در کتاب «تابش جان و بینش روان» که هنوز به چاپ نرسیده درین باره گفته‌های زیادی دارم. از جمله در مطلب ۶۴ بنگرید. جزوه را در دست گرفته و از روی آن نوشتم: «دلیل ثنویه که قائلند بنور و ظلمت یا بیزدان و اهریمن لیکن نور و یزدان را اعلی از ظلمت و اهریمن دانند آنست که ذات واحد بسیط، محال است مصدر امور متضاده مختلفه الذات والحقیقه باشد. پس باید خالق خیر غیر از خالق شر و خالق حسنات غیر از خالق سیئات و صاحب اراده تکوینی غیر از صاحب اراده تشریعی باشد؛ زیرا که این دو اراده (تکوینی و تشریعی) گاهی مخالفند با یکدیگر چنانکه در مطلب ۱۰۴ ذکر

(۱) مولانا ابوالکلام آزاد وزیر فرهنگ هند در کتابی که بنام ذوالقرنین نگاشته و در آنجا ثابت کرده مقصود از ذوالقرنین کورش است نه اسکندر و یا دیگری در صفحه ۷۴ چنین نویسد: پیغمبر اسلام پارسیان را اهل کتاب دانسته و فرموده اند: سنوا بهم سنة اهل الکتاب (یعنی با زرتشتیان مانند اهل کتاب رفتار کنید.)



همیشه . پس گویا ایشان ، افعال تامه و عدلیه و ارشادیه مذکوره در مطالب ۱۴۳ نسبت بنور و یزدان میدهند و افعال ناقصه و ظلمیه و فسادیه مذکور در مطلب ۱۷۰ منسوب به ظلمت و اهرمن میسازند و اما دلیل صائبین آنست که معبود حقیقی در اعلی درجه قد است و نزاهت است و عابد در اقصی مرتبه دنائت و دناست . پس محال است بدون واسطه بیکدیگر مربوط شوند و ما به عقل خود اجرام نورانیة علویه را دارای قرب و منزلت در نزد معبود حقیقی دانستیم لذا آنها را واسطه قرار دادیم و چون بخود آن اجرام دسترس نداشتیم ، این بت ها را بخیال خود بصورت آنها ساختیم تا از مشاهده این اصنام در وقت عبادت آن اجرام را بخاطر آوریم و از بخاطر آوردن آنها ذهن به معبود حقیقی منتقل شود که ما دلائل رد این نظرات را در جای خود گفته ایم . «

عرض شد اینجا يك جهة ممتازه ای بین زردشتیان و مانویان موجود است زیرا اگر چه مجوس (۱) بدون نیروی خلاقه معتقد بوده: یزدان و اهریمن ولی همواره آهورا را بنام خدای جهان میپرستیده و از اهریمن گریزان بوده اند و در پایان ، غلبه را با آهورا - مزدا میدانستند و گویند احترام آتش از آنروست که آنرا قبله و جلوه ای از انوار صمدانی میدانسته اند . گفته های زرتشت برخلاف مانویان بیشتر متوجه آبادانی جهان و زناشوئی و دیگر سنت های نیک بوده و باصالت ماهیت و وجود قائل بوده اند ولی با اینکه اوستا کتاب دینی آنانست در قرآن مجید يك جا از مجوس نامبرده شده و آن آیه ۱۶ از سوره ۲۲ حج است بدین شرح : ان الذین امنوا والذین هادوا والصائبین والنصارى والمجوس والذین اشرکوا ان الله یفصل بینهم یوم القیامه . ان الله على کل شئ شهید . ( معنی آیه : البته بین اهل ایمان و یهود و ستاره پرستان و نصاری و کبر و آنانکه بخدا شرك آورند خداوند روز قیامت میان آنها جدائی افکند و هر کس را بجایگاه استحقاقش برد که او بر احوال همه موجودات بصیر و گواه است . ) و آیه اصحاب الرس ، که برخی تعبیر بر و دارس و جایگاه تعالیم زرتشت میکنند و نیز حدیث مشهور: کل مولود یولد علی فطرة الاسلام ثم ابواه یهودانه

(۱) مجوس ، عربی شده واژه منع یا موغوش ( مو گوش ) پارسی است .



ویمجسانه لذا نظر رسول اکرام وائمه اطها روفقه‌های اسلامی دربارۀ ایرانیان قدیم که آئین مزدیسنی داشته‌اند چه بوده آیا آنانرا اهل کتاب میشناخته اند یا نه؟ - در پاسخ فرمودند: «اولا حضرت رسول فقط جزیه را برای اهل کتاب مقرر نموده کفار یا باید مسلمان شوند یا کشته گردند و آنحضرت بر ذمه میجوسی های هجر (۱) جزیه مقرر فرمودند. ثانیاً - ایرانیان قدیم که میجوسی هستند دارای کتابی بوده‌اند و حضرات ائمه طاهرین اکثر ایشان فرموده‌اند که مردمان ایران پیغمبری و کتابی داشته‌اند. آن کتاب بر ۱۲ هزار پوست گاو نر نوشته بود؛ (۲) رفتار بآن نکردند و آنرا سوخته‌اند. از سیرت حضرت رسول و کلام ایشان و از فرمایش های ائمه طاهرین کاملاً استفاده میشود که ایرانی ها اهل کتاب بوده‌اند و پیغمبری داشته‌اند. و اما فقهای اسلامی چه شیعه و چه غیر شیعه همه شان ایرانی ها را بر طبق همین سیرت محکوم بحکم اهل کتاب قرار داده‌اند و مخالفی که مورد اعتنا باشد ندارند. مأخذ این استنباط کتاب فقیه شیخ صدوق و کتاب وسائل الشیعه تألیف شیخ حر عاملی و کتاب جهاد - جواهر الکلام تألیف شیخ جواهری است. باری فقها، ایرانی های قدیم را اهل شبهه کتاب گفته‌اند بملاحظه اینکه عین کتابی که داشته‌اند باقی نمانده نه بملاحظه اینکه اصلاً کتابی نداشته‌اند. پس اشتباه نشود. پایان.»

### خط یا نگارش

نگاشتن بمعنی نقش کردنست و از این واژه پیدا است که مردم برای نمودن افکار و رسانیدن مقصود خود به نقش خیال (نگارش اندیشه) میپرداخته‌اند. انگاشتن - بمعنی پنداشتن نیز از ماده نگاشتن بنظر می‌آید زیرا انگاشتن یعنی رسم چیزی در مرکز فکر و خیال مانند این رباعی حکیم

(۱) هجر - با فتح اول و دوم بر وزن خبر نام شهری است بزرگ که کرسی بحرین بوده (آثار البلاد) و بفرآوانی خرما مشهور، شاهد. شعر از دقیقی:

دقیقی مدیح آورد نزد او  
چو خرما بود برده سوی هجر.

رشید هجری از خاصان حضرت امیر مؤمنان از آنجا است. (۲) مسعودی در مروج الذهب و طبری در تاریخ خود گفته‌اند که اوستا روی ۱۲ هزار پوست گاو نوشته شده بوده.



عمر خیام نیشابوری :

چون نیست زهرچه هست جز باد بدست،

چون هست بهرچه هست نقصان و شکست،

(۱) انگار که هرچه است در عالم نیست؛

پندار که هرچه نیست در عالم هست! (۱)

رفته رفته نگاشتن بمعنی نوشتن بکاربرده شده چه نوشتن خود يك گونه نقاشی است و امروز معنی نخست را گم کرده برخی بر آنند که واژه نقاشی زبان تازی نیز از همین نگاشتن پارسی گرفته شده. (۲)

مصريان باستان درین باره پیشرو هستند و آنان بکتابتی پرداختند که معروف به هیروغلیف است و در آن اشکال بجای حروف بکار میرفته. از اینجا دانسته میشود که فرزند آدم در نگارش هم مانند دیگر کارها جاده تکامل را پیموده تا بشیوه امروز رسیده است.

خط ایرانیان - آنچه در باره خط سرزمین ایران شناخته شده سه شکل نگارش بدست آمده که معرف سه زبانست :

۱- اوستائی - که نگارش آئین مزدیسی با آن خط بوده و با زبان سانسکریت خویشی دارد. س سانسکریت، در زبان اوستائی جای خود را به « ه » میدهد. همچون آسورا که در اوستائی آهورا گفته میشود و کشور سند در کتیبه های قدیم، هند نوشته شده و هر دو یکی است.

خط اوستائی را چون خطی است که با آن اوستا نوشته شده آنرا دین دیپوریه یعنی دین دبیری یا نگارش دینی گویند. این الفبا تمام شکل های بایسته را داراست و چون اعراب داخل حروفست خواندن و نوشتن اوستائی اشکال تلفظی ندارد. (۳) و گمان میرود در پایان زمان ساسانیان بدست آمده باشد زیرا اگر در زمان ساسانیان

(۱) رباعیات عمر خیام. ص ۵. چاپ امیر کبیر

(۲) ص ۶۱ فرهنگ کسروی

(۳) ص ۱۷ تاریخ ادبیات ایران. تألیف دکتر شفق



وجود داشت، مانی ناچار نمیگردید خط سریانی را با تصرفاتی برای نوشته های خود برگزیند. ازینرو میتوان گفت که خط اوستائی در آغاز کار ساسانیان در دست نبوده و یا مانی برای امتیاز آئین مزدیسنی سریانی را بکار برده است. خط اوستا دارای ۴۴ حرف با صدا و بی صدا است و در اندک زمانی میتوان آنرا آموخت و از راست بچپ نوشته میشود.

۲ = پارسی باستانی - که شاهان هخامنشی کارهای خود را بآن زبان بر سنگ کنده اند. این خط معروف بمیخی یا پیکانی است و دارای ۴۲ حرف بوده که ۳۶ حرف آنرا از روی حروف میخی آشوری ساخته و ۶ حرف دیگر هم بر آن افزوده اند و مانند خط فرنگیان از چپ بر راست نوشته میشود. تفاوت آن با خط آشوری آنست که از حالت صوتی بحالت الفبائی در آمده و اعراب هم مانند زبانهای اروپائی که ریشه آن آریائی است جزء حروف شده است.

#### سنگ نبشته ها

سنگ نبشته های (کتیبه) پارسی باستانی ده فقره است که از همه مهمتر سنگ نبشته بی ستون نزدیک کرمانشاه میان همدان و حلوان واقع و دارای ۴۲۰ سطر است.

یکم - بیستون - در اصل بغستان بوده بمعنی جایگاه خدایان و این کلمه در سکه شاهان ساسانی بدست آمده است. در زبان سغدی، بغ را فغ میگفتند و فغفور یا فغفور لقب پادشاهان چین، کلمه سغدیست یعنی پسر خداست. در زبان روسی هم БУГ BOGH بمعنی خداست. کتیبه بی ستون از جهت تاریخی دارای درجه اول اهمیت است و بسه زبان: پارسی باستانی، الامی و آشوری کنده شده. درین سنگ نبشته، داریوش بزرگ نسب و کارهای خود را بیان میکند.

دوم - پرسوپلیس یا تختگاه داریوش در ده فرسنگی شمال شیراز که مشرف بر چلکله ایست که شهر باستانی استخر در آن قرار داشته. در کاخ شاهان هخامنشی بر روی دیوارها باین خط کتیبه هائی است.

سوم - نقش رستم در جنوب پرسوپلیس بمفاصله چهار کیلو متر واقع است.



کوهی که کتیبه معروف به نقش رستم بر آن کنده شده، پیش، به تپه شاهی معروف بوده زیرا دخمه شاهان هخامنش در آنجاست و اکنون بمناسبت نزدیکی به دیه حاجی آباد مشهور بکوه حاجی آباد است. این کوه غیر از کوه تختگاه داراست و میان ایندو کوه رودخانه سیوند میگذرد. جائی که این خطها بر آن کنده شده: آق تپه میباشد و لفظ نقش رستم از اصطلاحات عوام است. (۱) بقیه از قبیل مرغاب (بازار گار)، پایکولی تنگه سوئز، درجه دوم اهمیت را دارند که امروز بکوشش خاورشناسان همه خوانده شده و خیلی از گوشه های تاریخ بروشنائی گرائیده است.

۳- پهلوی یا پارسی میانه - که زبان و رسم الخط دوره پادشاهان اشکانی و ساسانی بوده و آن بر دو لهجه تقسیم شده: پارتی یا پهلوی اشکانی (شمال شرقی ایران) که زبان خراسانش باید گفت و پهلوی جنوبی و غربی که زبان دوره ساسانی است. این خط مانند پارسی دری از راست بچپ نگاشته میشود و دارای ۲۵ حرف با صدا و بی صدا است. اشکال بزرگی که در این خط یعنی پهلوی کتابتی میباشد، هزوارش است. هزوارش - Huzvariche یا زوارشن Zavarichne اسم مصدر از اوزوارشن است که بمعنی تفسیر و بیان میباشد. زوارشن، آنست که لغاتی از زبان آرامی یا کلدانی هنگام نوشتن در خط پهلوی مینوشته اند ولی هنگام خواندن واژه معادل آنرا در پهلوی بزبان میآورده اند و همین کار، موجب دشواری خواندن خط پهلوی شده بوده که سالها بر از آن پی نمیدردند تا پس از آنکه کتاب الفهرست ابن الندیم، بدست خاورشناسان افتاد و جمله این مفسر را در آن کتاب دیدند که نوشته است: «ولهم هجاء يقال له زوارشن (۲)» به کنجکای پرداخته اند و راز هزوارش هارادریافتند. از آن جمله عنوان شاپور دوم راروی سکه ها: (ملکان ملکا) مینوشته اند ولی هنگام خواندن همان شاهنشاه تلفظ میکردند. همچنین بسیاری از واژه ها و حرف ربط و اضافه در خط پهلوی شکل هزوارش داشته است، چنانکه اگر میخواستند نان بنویسند لحم مینوشتند و نان میخواندند و اگر میخواستند گوشت

(۱) آثار العجم فرصت شیرازی. ص ۱۹۹۰. چاپ بمبئی

(۲) معنی: و آنها هجائی دارند که بآن، زوارشن گفته میشود.



بنویسند بسوا مینوشتند و گوشت میخواندند همچنین لا ( حرف نفی ) مینوشتند و نه میخواندند . سنه مینوشتند و سال میخواندند . شمس مینوشتند و آفتاب میخواندند . اپ مینوشتند و پدر میخواندند . بنا براین بود که در پایان دوره ساسانی ، خط پهلوی را میخواستند از عیب بیرون کنند؛ الفبای اوستائی بوجود آمد . سنك نبشته های پهلوی ساسانی ده فقره است که عمده آن کتیبه اردشیر اول در نقش رستم است بسه زبان : پهلوی اشکانی ، پهلوی ساسانی و یونانی . همچنین از شاپور اول در نقش رجب بسه زبان . کتیبه نقش رجب در کوه رحمت است که بالای تختهگاه دارا قرارداد بفاصله نیم فرسنگ .

و هم از این پادشاه کتیبه ای در حاجی آباد بجا مانده بدو زبان پهلوی اشکانی و ساسانی . در طاق بستان و پایکولی هم سنك نبشته ساسانیان موجود است . (۱)  
**کتابهای پهلوی**

کتاب و رساله بسیاری از دوره پهلوی ساسانی بجامانده از جمله : ترجمه اوستا ، ۲۷ فقره کتابهای دینی ، اخلاقی و ادبی ، ۶۶ فقره .  
 از کتب پهلوی آنچه تاکنون بدست آمده بنا بگفته پورداود ۳۲ است و نام چند کتاب بشکل نمونه اینجا آورده میشود :

۱- درخت آسوریک - یعنی درخت سرزمین آسوری (بین النهرین)  
 ۲- خسرو گوانان رینگی - یعنی خسرو پسر گوان ( گباد یاقباد )  
 ورینك غلامش .

رینك - بروزن : زیرك بمعنی جوان نورس یا نا بالغ و غلام ترك زیبا (۲)  
 فرخی در قصیده معروف : داغگاه که باین مصراع شروع میشود : چون پرند نیلگون  
 بر روی پوشد مرغزار ، این کلمه را بکار برده است :  
 رینكان خواب نا دیده مصاف اندر مصاف

مرکبان داغ نا کرده قطار اندر قطار (۳)

(۱) برای جای کتیبه ها به آثار العجم تألیف فرصت شیرازی نگاه کنید.

(۲) برهان قاطع . چاپ زوار . ص ۹۸۷

(۳) دیوان فرخی . ۱۷۹۰ . چاپ تهران



از مختاری غزنوی در وصف مهرگان و ستایش سلطان ارسلان :

ريـذك با دام چشم از آهوی بـاد ام سم

خاك پريـاقوت كرد از خنجر ياقوت سان (۱)

۳ - اپاتگار ز ویران - یادگار زیران - این کتاب را شاهنامه گشتاسب نیز

گویند و آن داستان جنگی است که میان گشتاسب پیرو دین زرتشت و ارجاسب که

دشمن دین بود واقع شده.

۴ - گارنامکی ارتخشیری پاپگان - کارنامه اردشیر بابکان

۵ - خوتای نامک - خوتای بواو معدوله یعنی خدا که در قدیم بمعنی پادشاه

و صاحب بوده و پس از اسلام معنی آهورامزدا را در پارسی بخود گرفته و خوتای

نامک - شاهنامه است . مشتقات خوتای ، چون : خانه خدای - کت خدای - ده خدای

معنی اصلی را که صاحب باشد از دست نداده است .

۶ - آئین نامک - آئین نامه - مجموعه آداب و فرهنگ ملی و درباری

ساسانیان است که پیش از اسلام موجود بوده و بعد ، از میان رفته است .

۷ - نپد نامک و ژرک هیتربوختگان - نپد نامه بزرگ مهر بختگان .

۸ - شکند گمانیک و یچار - یعنی : گزارشی که گمانرا در هم شکند

( بیانات دافع شبهات ) و این کتابی است جدلی بخامه مردان فرخ در دفاع از دو

گانگی ( ثنویت ) در برابر یهود ، ترسایان ، مانویان و اسلام که در سده دهم

میلادی تدوین شده است .

۹ - بندهشن یا بندهش Bundahishne بمعنی بنیاد نهـادن آفرینش ،

کتابی است در دانش دین .

۱۰ - دینی گرت = دین کرد ، یعنی کارهای دینی . این کتاب را به ، آتور فارنباغ

( آذرفرنبغ ) - Atur farnbag - نسبت میدهند که در سده نهم میلادی نوشته

شده . این موبد همان کسیست که از جانب زردشتیان برای مناظره با گرجستگ

آبالش نزد مأمون خلیفه عباسی حاضر شد .



## ۱۱ - ارداویرافنامک - Arda - Viraf - Namak - که کتاب وصف

بهشت و دوزخ زرتشتی است به نشر.

این کتاب از آنرو جالب است که هرج و مرج مادی و دینی ایرانرا هنگام تاخت و تاز اسکندر و زنده گردانیدن رسوم ملی و دینی را در ایران ساسانی در سده سوم میلاد، هم چنین عقاید زرتشتی را در باره سرای دیگر در پیش خواننده روشن میسازد.

( فکر زرتشتیان از نظر موت و حشر و پل صراط و حور بی شباهت بعقاید اسلامی نیست ).

آرداویرافنامه را ، زرتشت بهرام پژدو ، شاعر سده هفتم هجری بشعر پارسی در آورده که نخستین بیت آن این است :

سر دفتر بنام پاک یزدان      نگهدار زمین و چرخ گردان (۱)

سخن کوتاه ، زبان پهلوی در دوره خود دارای ادبیاتی گرامند بوده و بیهوده نیست که حافظ در باره آن گوید :

بلبل بشاخ سرو به گلبانک پهلوی      میخواند دوش درس مقامات معنوی

زبان پهلوی ، بر حسب ظاهر ، ازپارسی باستان مشتق است یعنی در کلمات و ترکیب بندی جمله بمرور زمان تغییراتی رویداده چنانکه پهلوی نیز با گذشت زمان پیارسی دری تبدیل یافته ازینرو زبان پهلوی را پارسی میانه گویند . (۲)

### گرایش واژه ها از پهلوی به دری

اینک برای اینکه نشان دهیم زبان پهلوی چگونه راه تحول گرفته تا پیارسی دری تبدیل گردیده چند نکته را یاد داشت میکنیم :

۱- در پارسی دری کلمات پهلوی را ادغام و ساده تر و کوتاه تر کرده اند مانند :

(۱) ص ۵۵ حماسه سرائی در ایران ، تألیف دکتر صفا. در ارداویرافنامه آمده:

اسکندر گجستک که بخواش ارواح پلید موجب کشتار و ویرانی ایران گردید، استخر و کتاب مقدس زرتشت را بسوزانید . ص ۱۸۱ تاریخ ادبی ایران . براون )

(۲) ص ۱۵ تاریخ ادبیات ایران . دکتر شفیق



پهلوی

پور ناك

اروميك

زيو نديك

دری

برنا . بضم باء

رومی

زنده

۲ - ك و ت کلمات زبان پهلوی در فارسی دری به ی بدل شده . مانند:

پهلوی

هما گون

آذر گون

رگ

پتغام

پتگر

دری

همایون

آذریون

ری

پیغام

پیکر

۳ - ك میان دو حرف صدا دار در پارسی دری به گ بدل شده مانند :

پهلوی

آ کاس

نکاس

دری

آگاه

نگاه

۴ - س در مواردی به ه بدل شده چنانکه آکاس و نکاس پهلوی در پارسی

دری آگاه و نگاه شده است .

۵ - (و) پهلوی در پاره‌ای جاها به گ پارسی بدل شده :

پهلوی

ویشتاب

و راز

دری

گشتاسب

گراز

۶ - حرف (ا) در زبان پهلوی معنی نفی میدهد مانند پور ناك كه بمعنی

جوان و بالغ است و اپور ناك نـا بالغ . و ایران و انیران كه دومی بیرون از ایران

و خارجه معنی میدهد و در پارسی دری نـا علامت نفی است . ادا ن یعنی نـادان

واسامان یعنی بی سامان و بیقاعده .



۷ - در زبان پهلوی ك جانشین ه غیر ملفوظ زبان دریست مانند کار نامك پهلوی که در پارسی کارنامه گویند و (يك) جایگزین یاء نسبت در پارسی است. مانند: آسوریک، خراسانیک که در پارسی دری: آسوری، خراسانی گویند یعنی در پهلوی همه جا یاء نسبت باك همراه است.

### علت گفتگو در باره زبانهای باستانی

شاید خواننده شگفتی داشته باشد که سخن در باره تاریخ ادبی و دانشوران پس از اسلام را با گفتگو در باره زبان اوستائی، پهلوی و آئین های رایج در ایران زمین چه کار؟ آنچه در اینجا باید گفته شود این است که: در دیباچه کتاب بیان شد که غرض از گرد آوری نام دانشوران خراسان، تنها ذکر آثار آنان و تاریخ آمدن و گذشتن نیست. ترجمه رجال و تذکره حال شاعران تا کنون بسیار نوشته شده و برای دیدن آثار گذشتگان از شعر و نثر میتوان از کتابهای بنام فایده بر گرفت و آنچه در نظر گرفته شده تنها یاد نام آنان نبوده بلکه این نگارش دارای جنبه تتبع در تاریخ ادبی است و نخستین چیزیکه درین باره پیشنهاد خاطر میشود بدست آوردن منشأ زبان کنونی است که پس از گذشت سده ها امروز در میان ادبیات گیتی مقامی ارجمند دارد. مامیخواهیم از زبان دری و پارسی اصطلاحی روز بحث کنیم و اینرا میدانیم که در تمام شئون پیشرفت جهان، ناموس تطور حکمفرماست. هزاره ها گذشته است تا بشر از غار نشینی بیرون آمده و شهر نشینی آغاز کرده؛ سده ها گذشته است تا خود را بزبور شهریگری آراسته. بهمین گونه زبان و نگارش پارسی هم سیر طبیعی خود و پیشرفت بسوی کمال را پیموده تا اکنون باین صورت در آمده است که می بینیم ساده و آسانترین زبانهاست و از لذت تکامل آن برخوردار میشویم. پس هنگامی که در چگونگی های زبان پارسی امروز سخن میگوئیم بسا هست بریشه و اثره ای نیازمند هستیم تا بدانیم لغت امروزی از کجا پدید شده و چه نقشی در تاریخ تطور بازی کرده و با کدام زبانها خویشاوند است. ازینروست که با کوتاهی در باره کلیات زبانهای پیشین سخن گفتیم و نزدیکی



این زبانها را بیکدیگر آشکار ساختیم و آنچه که درباره آئین مزدیسنی و کیش ماننی یاد شد برای آن بود که آئین و کیش در تاریخ تطور امم و طرز تفکر و سخن گفتن و اصلاح آداب و عادات آنان تأثیر فراوان دارد.

هم چنین در آغاز سخن چند جا وعده داده بودیم علت زبونی و شکست ایران را در برابر تازیان و سقوط دولت ساسانی آشکار سازیم و روشن کنیم که چگونه موریانه از درون تنه این درخت کهن سال پیدا شده و مانند چوبدستی سلیمان، بناگاه آند رخت برومند را که در سایه آن رخت میبردیم و رخش میجهاندیم از پای در آورده و اندام وی بر روی زمین سرنگون گشته است!

آنانکه بگفتارهای پیش توجه کرده باشند گواهی خواهند داد که حق سخن را ادا کرده ایم و روشن ساختیم که تنها تاخت تازیان ایران را زبون نکرد بلکه از هر سو اسباب این زبونی آماده گشته بود. باری ایران اگر همه چیز خود را از دست داد ولی درین شکست هرگاه بدیده کنجکاوی بنکریم زبان نکرد بل دری تازه از دین بهشت آئین اسلام بر روی او گشوده شد و در جهان معنی چهار اسبه بسوی تکامل شتافت چنانکه بیشتر دانشمندان اسلام، ایرانی بوده و دنیا را با دانش خود زیب و فر بخشودند. شاد روان بهار در چکامه ای گوید:

گر چه عرب زد بحرانی بما ، داد یکی دین گرامی بما ؛  
گر چه ز جور خلفا سوختیم ، ز آل علی معرفت آموختیم .

### زبان دری

اکنون چند کلامه درباره زبان پارسی دری سخن گفته میشود:

دری = مرکب از واژه در است با پساوند یاء نسبت یعنی منسوب به در .  
واژه در دارای معنی بسیار است : نخست بمعنی باب تازی است . دوم - در را مخفف دره میدانند که معنی آن بازه ، تنک یا زو باشد (۱) مانند هور که در جاغرق

(۱) بازه و زو و دره اصطلاح مردم خراسان است چنانکه گویند بازه هور ،

زو پیره زن و تنک ، اصطلاح مردم جنوبی است چنانکه در شیراز دودره معروف شمالی

شهر را گویند : تنک الله اکبر و تنک سعدی .



کوهستان مشهد واقع است و آنرا مخفف، هوا دره، میدانند. سوم - حرف اضافه است و هر کس بخواهد بتمام معانی در آگاه شود باید به کتاب لغت رجوع کند. معنی دیگری که پاره ای از نویسندگان برای آن بر زبان رانده اند این است که يك نوع پرنده وجود دارد بنام كبك دری و این زبانرا از شیوائی آهنگ به بانك و آواز آن پرنده همانند کرده اند. گمان میرود این دورترین تعبیر است که برای واژه دری بمیان نهاده اند، زیرا پرندۀ مزبور چنانکه شناخته شده سه برابر كبك است و بر بلندی کوهها نشیند و کمتر به تیر رس میآید؛ آوازش هم کوتاه است و بسوت زدن میماند و كبك معمولی است که با قهقهه خود کوهستانرا بشورو نوا در میآورد و دارای نوک و پا های سرخ میباشد. پاره ای دیگر آنرا از درگاه و دربار گرفته اند و بگفته پسر مقفع گویند زبانی بوده و اثره دربار ساسانی که بدان سخن میگفته اند؛ چه، دور، در زبان پهلوی بمعنی پای تخت و دربار آمده. مقدسی در احسن التقاسیم گوید: «زبان بخارا زبان دریست و این زبان و همانند آنرا از آنرو دری نامند که زبانی بود که بدان، نوشته شاهان مینوشتند و اشتقاق آن از در است بمعنی باب یعنی زبانی که در دربار بآن سخن گویند.» این گفته استوار نیست زیرا سنك نبشته شاهان ساسانی بخط و زبان پهلویست و اگر گفته های پیشینیانرا درین باره بیاریم پریشانی دست دهد و از آن سودی گرفته نشود ولی يك چیز را میخواهیم روشن کنیم که دری بر کدام زبان و یا شاخه زبان اطلاق میشده است. از جمله دلیلی که بزبان پارسی - که رشته آن تاکنون کشیده شده - دوری اطلاق میشود، دیباچه ترجمه تفسیر طبریست که در زمان منصور بن نوح سامانی (۳۵۰ - ۳۶۵) نوشته شده. ابو علی محمد بن محمد بلعمی مینویسد: «این کتاب، تفسیر بزرگست از روایت محمد بن جریر طبری رحمه الله علیه ترجمه کرده بزبان پارسی دوری راه راست.» ازجا های دیگر که بزبان پارسی، دری اطلاق شده، دانشنامه علائی تألیف پارسی ابن سیناست که در دیباچه چنین فرماید: «فرمان بزرگ خداوند ما، ملک عادل، مؤید، منصور، عضد الدین . . . . ابو جعفر محمد بن دشمنزیار مولا امیر المؤمنین که زندگانش دراز باد، بخت



پیروزی پادشاهیش برافزون ؛ آمد بمن بنده و خادم درگاه وی، که یافته ام در خدمت وی، همه کامهای خویش . . . . که باید مرخادمان را کتابی تصنیف کنم بیارسی دری که اندروی اصل و نکتهها پنج علم از علمها حکمت پیشینگان گرد آورم بغایت اختصار . . . . (۱) و از اینجا دانسته میشود زبان پارسی آنروز همان دری بوده است. (۲) کتابهایی که بهمین زبان استوار و پخته دری در سده های نخستین اسلام نوشته شده میرساند که زبان تازه ای نیست و شالوده آن، سده ها پیش از اسلام ریخته شده است. بهترین بیانی که درین باره زبانزداست آنست که زبان دری، زبان پارسی است که در باختران و تخارستان بدان سخن میگفته اند. در سمرقند و بخارا زبان سغدی متداول بوده که ایندو از یک ریشه اند و در حوزه خوارزم زبان خوارزمی که آنهم شاخه دیگریست.

بهر حال اگر دری و سغدی عین یکدیگر نبوده اند ولی ایندو خویشاوندی نزد یک داشته اند و امروز که در نتیجه کاوشهای پیایی در شهر تورفان چین (ترکستان شرقی) برگزینی از زیرزمین بدست آمده روشن گشته است که زبان سغدی از سمرقند تا چین رواج داشته و در دوره اسلام، دری از آن زبان پیش افتاد و سغدی را از عرصه رواج بیرون کرد. (۳) برگزینی بدست آمده قطعه هایی است از کتابهای : شاپورگان، مهرک نامه، که گفته ماننی است و در آن بسیاری از واژه های پارسی باستانی و پهلوی که از یک مبدأ بیرون آمده یافت شده و میرساند که سالیان دراز، این دو لهجه (سغدی و دری) درهمسایگی یکدیگر زیست میکردند. باری، دری را در لغت به فصیح هم تعبیر کرده اند چنانکه هر لغتی را در آن کمبودی نباشد دری گویند، مانند : اشکم، اشتر که هر گز شکم و شتر نمی نوشته اند. به عبارت دیگر، زبان دری یعنی لفظ قلم. این روایت از پیغمبر ﷺ است که

(۱) ص ۳۲۸ تاریخ ادبیات در ایران. دکتر صفا

(۲) ص ۸۴ تاریخ ادبیات ایران. تألیف استاد همایی. جلد دوم

(۳) ص ۱۶ جغرافیای تاریخی بارتولد



فرموده: لسان اهل البجته عربی او فارسی دری (۱) یعنی زبان اهل بهشت تازی یا پارسی دری است. در رواج این زبان شاد روان فردوسی سهم بسزائی دارد چنانکه شاعر گوید:

گر نه فردوسی دری میکرد از شهر نامه باز

بسته بودی روی مـا، در هـای درهـای دری

پس شکی نماند که بزبان معمول پارسی، پس از اسلام دری اطلاق میشده و در شعر و نثر پارسی شواهد بسیار است که چند نمونه آورده میشود:

از ناصر خسرو:

من آنم که در پای خوکان نریزم، مـر این قیمتی در لفظ دری را!

از فردوسی:

کجا بیور از پهلوانی شمار، بود در زبان دری ده هزار.

از فرخی:

خاصه آن بنده که مانده من بنده بود،

مدح گوینده و داننده الفاظ دری.

« پس رأی مجلس سامی سید اجل ..... چنین اتفاق افتاد که این کتاب اخوان الصفا را این ضعیف پیـارسی دری نقل کند و هر چه حشواست از و دور کند ..... » ( ترجمه رسائل اخوان الصفا چاپ بمبئی ) . ( ۲ )

وقتی تازیان بر ایران مسلط شدند، زبان پهلوی اشکانی که در سرتاسر خراسان رایج بود از رواج افتاد و ناگزیر مردم بفراتر گرفتن زبان تازی آغاز کردند. گرچه تا سده پنجم میلادی برخی از ایرانیان بزبان و خط پهلوی آشنا بودند؛ کتیبه گنبد قابوس در سال ۴۰۳ بخت پهلوی نوشته شده و کیکاوس پسر اسکندر نویسنده قابوس نامه و نبیره قابوس دشمنگیر که با فخرالدین اسعد گرگانی هم عصر است خط پهلوی میخوانده چنانکه در باب بیستم از همان کتاب گوید: « و در کتابی خوانده‌ام از آن پارسیان بخت پهلوی » ( ۳ ) .

( ۱ ) و ( ۲ ) ص ۸۴۷ و ص ۴۶ مقدمه برهان قاطع . چاپ زوار.

( ۳ ) پا برگی ص ۶ سخن و سخنوران . جلد دوم . تألیف آقای فروزانفر استاد دانشگاه.



فخرالدین اسعد بعد از سال ۴۴۶ هجری، داستان «ویس و رامین» را از پهلوی پیارسی دری ترجمه کرده و بشعر در آورده چنانکه خود در آن کتاب گوید:

ندیدم زان نکو تر داستانی      نماند جز بخرم بوستانی  
ولیکن پهلوی باشد زبانش      نداند هر که بر خواند بیانش  
نه هر کس آنزبان نیکو بخواند      وگر خواند همی معنی بداند

و همین اشعار میرساند که در آن هنگام، زبان پهلوی را همه کس نمی فهمیده است. باری، پس از آنکه ایرانیان دیدند زبان تازه وارد برای گفتارهای عامی، گشادگی و بسط بیشتری دارد و با پذیرفتن اسلام نیاز مبرمی بآن دارند، بزبان تازی بنای تألیف گذاشتند و هر کس زبان تازی میدانست در جهان اسلام محترم میبود، زیرا دانستن تازی نشانه دانش بود و مرد وارد این میدان میتوانست ادعا کند که از معانی و رموز قرآن آگاه است. رفته رفته خط تازی (کوفی و نسخ) جای خط بغرنج پهلوی را گرفت و با ورود زبان مزبور بمـاوراءالنهر و شهرهای بزرگ خراسان، زبان دری از میان رفت ولی واژه های بسیاری چه دینی و چه غیر دینی وارد زبان شد و اگر ایرانیان بآمادگی بازگشت دادن آزادی کشور بر نمیخواستند و چند سده بدینروال میگذشت، بدیهی است ما هم مانند دیگر مردم که باین آئین گرویده بودند مستحیل بملت عربی میگشتیم! بهر جهت زبانی که پس از بازگشت آزادی کشور در ایران روی کار آمد همان زبانی بود که در فرارود و دیگر شهرهای خراسان بدان سخن میگفتند و چون در بار پادشاهان ایران پس از اسلام سرزمین فرارود و سیستان بود، لهجه متد اول در بلخ، بخارا، سیستان بر دیگر لهجه ها چربید. این زبان یکی از رساترین زبانهای آریائی است که تحولات گوناگون و گشت زماز به نژاد ما بخشید و هنگامی آنرا در برابر پارسی باستانی و پهلوی بگذاریم خواهیم دانست که دنباله همانهاست و چه اندازه پیرایش یافته و آسان و روان شده تا بسیمای کنونی در آمده که حافظ در باره آن میگوید:

چو عندلیب فصاحت فروشدای حافظ      تو قدر او بسخن گفتن دری بشکن



و باز اثیرالدین اخسیکتی شاعر فرارود در باره بلندی شعر خود گوید :  
خرد نیابت یاسین باین سخن دادی اگر بلفظ دری آمدی زچرخ ، نبی (۱)

### دال و ذال

باید دانست که در زبان پارسی دری پس از اسلام تاکنون تغییر و تطور فراوان راه یافته و بشکل ساده تر درآمده و گرچه دیگر جای نگاهداری آن روش ها باقی نمانده لیکن فصیحان تا چندی پیش ، ویژه در شعر ، رعایت برخی از اصول قدیم را می نمودند و ما که در طرز تطور زبان بکاوش پرداخته ایم نباید نسبت باین تغییرات ، بیگانه و نا آشنا بمانیم . خصوص های این زبان تا سده پنجم هجری و بلکه تا تاخت و تاز مغول ، پا برجا بوده سپس بر اثر نفوذ زبان دینی و رواج بازار سیج و قافیه بتدریج از میان رفته است .

اینک در پیرامون د و ذ و واو معدول بگفتار کوتاهی خواهیم پرداخت :  
در زبان دری ، بکار بردن ذ فزونی داشته و فرق میان د و ذ در شعر تا دوره مغول رعایت میشده و اکنون از میان رفته . دانشمندان برای جلوگیری از اشتباه ، قانون بکار بردن د و ذ را بما تذکر داده اند . از جمله این رباعی منسوب بخواجه نصیرالدین طوسی است :

آنانکه بفارسی سخن میرانند ، در معرض دال ، ذال را نشانند ؛  
ما قبل وی ارسا کن جزوای بود ، دال است و گرنه ذال معجم خوانند .

و نیز ابن یمین گوید :

تعیین دال و ذال که در مفردی فتد ،  
ز الفاظ فارسی بشنو ز آنکه مبهم است ؛

حرف صحیح ساکن اگر پیش او بود ،

دال است ورنه هرچه جزاین ، ذال معجم است .

و شرف الدین علی یزدی در حلال مطرزه گوید :

(۱) نبی - بضم حرف نون . بمعنی قرآن است .



در زبان فارسی فرق میان دال و ذال ،  
 با تو گویم زانکه در نزد فاضل مبهم است .  
 بیش ازو در لفظ مفرد گر صحیح ساکن است ؛  
 دال باشد و رنه باقی جمله ذال معجم است .  
 با توجه باین اشعار که قاعده را آشکار ساخته ، اندکی نگاه کنیم که پیشینیان  
 چگونه آنرا رعایت میکرده اند . اینك چند نمونه :  
 از انوری :  
 دستت بسخا چون ید بیضا بنمود ،  
 از جود تو بر جهان جهانی افزود ؛  
 کس چون توسخی نه هست و نه خواهد بود ،  
 گو قافیه دال شوزهی عالم جود .  
 شاعران ، هر گاه دال بجای ذال بکار میبردند ، بدان اشاره میکردند و  
 گاهی هم پوزش میخواستند .  
 يك نمونه از قصیده روانشاد ادیب نیشابوری : مطلع :  
 روز جشن سده است ای پسر ماه نژاد ، می بآئین فریدون ده و جمشید و قباد  
 بیت شاهد :  
 آدمیزاده نزاید پسری ساده چنو قافیه دال شد آماده بهم از اضداد  
 از مسعود سعد سلمان :  
 همیشه تا بسمر های عشق یاد کنند  
 حدیث قصه شیرین و خسرو و فرهاد  
 نشاط را همه در مجلس تو باد مقام  
 ملوك را همه بر درگه تو باد ملاذ  
 از سروش اصفهانی ستایشگر شاهان قاجار :  
 از وزرا يك وزیر چون تو شناسم قافیه گو دال باش صاحب عباد  
 برای روشن شدن طرز نگارش نثر باستانی که در آن رعایت دو ذ شده



بخش کوچکی از تاریخ بلعمی، ترجمه تاریخ محمد جریر طبری (متوفی ۳۱۰ هجری) آورده میشود:

### سطری چند از ترجمه تاریخ طبری

« و پرویز برفت با یاران تا بسه روز از عراق بیرون شدند و روز و شب همی تاختند تا بحد شام برسیدند، ایمن شدند و از دور صومعه دیدند. راهبی آنجا، بدان صومعه شدند و فروذ آمدند. راهب، لختی نان خشکار (۱) آورد و خود ایشانرا بشناخت؛ پس آن نان بآب تر کردند و بخوردند. پرویز را خواب گرفت کی (۲) سه روز بوذ تا نخفته بوذ.

سر بر کنار بند وی نهاده بخفت و هر کس هم چنان بخفتند و بهرام شوبین بمداین اندر آمد. چون بشنید که هرمز را بکشتند تدبیر وی تباه شد؛ و پرسید کی پرویز از کدام سو شد؟ - گفتند از سوی شام و همی بروم شوذ نزدیک قیصر و ولایت او، پس بهرام، سیاهشانرا بخواند و چهار هزار مرد بوی داد و گفت از پس پرویز برو برین اسبان آسوده بتاختن و هر کجا او را بیابی با یاران باز گردان و پرویز با یاران اندر صومعه راهب خفته بوذ. آن راهب بانك کرد کی چه خسبید که سپاه آمد! - گفتند کجاست؟ - گفت بر دو فرسنگ همی بینم. ایشان هم بر جای بندست و پای بمردند و دانستند کی بطلب ایشان آمدند، دل بمرك بنهادند. پرویز گفت چه کنیم؟ مشورتی بکنید که خداوند عقل را چون متحیر شوذ هر چند کاری بزرگ بر او آید، ناچار عقل با ویست. - بندوی گفت: من يك حیل ذانم کردن که ترا برهانم و خود اندر مانم و کشته شوم. - پرویز گفت: یاخال! باشد کی نشوی کی جان بحکم خداست و اگر تو کشته شوی و من بر هم ترا خود این فخر بس است تا جا و دان و اگر تو برهی ترا این عزیش باشد! - بندوی گفت: همه جامه های شاهانه خویش بیرون کن و مرا ده، و خود با یاران بر نشین و برو و مرا با این لشکر بگذار! پرویز جامه های شاهانه از تن بیرون کرد و بندوی

(۱) نانی که هنگام پختن آنرا خشک کرده باشند.

(۲) در رسم الخط قدیم، کی، بجای که میآمده است.



را داذ همه از سر تا پای و خود با بسطام و یاران بیرون برفت .  
 باری امروز در زبان پارسی ذ موقعیت خود را از دست داده و شاید روانتر  
 هم شده باشد. تنها از لحاظ شناسائی بگفتار گذشتگان یاد کرده شد .

### واو معدول

واویست که در زبان دری بتلفظ در میآمده ولی کم کم از تلفظ افتاده و امروز  
 واویست که در پاره ای کلمه ها نوشته میشود ولی خوانده نمیشود و پس از خاء  
 میآید، مانند کلمه خواندن و علت اینکه نام آنرا معدول گذاشته اند همین  
 است؛ یعنی از خواندن آن عدول شده . این واو همیشه پس از خ واقع میشود. مانند:  
 خواب ، خواجه ، خوارزم ، خواربار ، خواستن ، خواب ، خوان ( سفره ) ، خواندن  
 تنخواه ، خود ، خور ، خورشید ، خوش . . . .

در کلمه خوش و خود و خورد و خور اگر گفته شود حرف اول آنها با ضمه خوانده  
 میشود و این میرساند که کلمه دارای واو است درست نیست ، زیرا درست آن ،  
 خواندن خ در این چند کلمه به فتحه است. شاهد برای خوش، از فردوسی :

میا زار موری که دانه کش است ، که جان دارد و جان شیرین خوش است !  
 شاهد برای خود ، از عمر خیام :

ما را چه از آنکه نا کسی بد گوید ، وان عیب که در ماست یکی سد گوید ؛  
 ما آینه ایم و هر که در ما نگرد ، هر نیک و بدی که گوید از خود گوید ؛

شاهد برای خورد :

سرد است روزگار و دل از مهر سردنی

می سالخورد باید و ما سالخوردنی

از صد هزار دوست یکی دوست ، دوست نیست

و ز صد هزار مرد یکی مرد ، مرد نی (۱)

شاهد برای خور ، از فرخی :



با لب شیرین برهن سخنان گوید تلخ،  
 سخن تلخ نداند که نه اندر خور او ست؛  
 از همه خلق دل من سوی او دارد میل،  
 بیهوده نیست پس این کبر که اندر سر او ست!  
 و نیز از وست :

نبود عاشقی امسال مر مرا درخور،  
 کنونکه آمد بر خط نهاد باید سر.

### سبك ها

چون در نتیجه تطور، شعر زبان پارسی دری بهمان حال نخستین باقی نمانده و سبك خراسانی که بالا ترین سر مشق بوده تغییر پیدا کرده حتی پیروان آن، در دوره های بعد ناچار به پیروی سبك سخن گفتن عصری بوده که در آن میزیسته و باز با قریحه خود باز ادب را زیور بخشیده و کالای تازه آورده اند از یثرو باید شماره سبك ها دانسته شود. هر چند پاره ای از پیدا یث شعر پس از اسلام تازمان حاضر را بر شش بخش کرده اند ولی آنچه قطعیت دارد چهار است که سایر بخش ها را باید در ضمن این چهار، مضمیر دانست و آن عبارت است از :

۱- سبك خراسانی - که از سده سوم آغاز و تا سده ششم پایان یافته. درین

سبك شاخه هائی است از قبیل : سامانی، ترکستانی، خوارزمی و سلجوقی.

۲- سبك عراقی - که از سده ششم آغاز و تا آخر سده نهم پایان یافته. شاخه های این سبك، عمده اش شیرازیست که بزور گفتار سعدی و حافظ مزین شده.

۳- سبك هندی - که از سده نهم آغاز و در سده سیزدهم از اهمیت افتاده

و باز گشت بسبك خراسانی آغاز شده است.

۴- سبك تازه و نو - که از مشروطیت ایران تا کنون پیش میرود.

باز گشت ادبی بسبك خراسانی که در دوره قاجار آغاز شده دوره خاصی نیست، بلکه هر گاه بخواهند نیکوترین طرز سخن را بدست گیرند باید بدامان سبك خراسانی آویزند. در باره مکتب نو هم که سنت های ادبی را زیر پا گذاشته، در آینده باید سخن گفت؛ زیرا این شیوه هنوز نضج کامل نگرفته و کلاس ابتدائی را طی میکند.



اکنون بمناسبت ، چند شعر از چکامه آقای دکتر قاسم رسا شاعر هنرمند  
 خراسان و مدیر کنونی بیمارستان دویست تخت خوابی مشهد آورده میشود :  
 بچوگان سخن دیگر مزن گوی ، که میدان از سواران گشت خالی !  
 گسسته رشته نظم سخن را ، گروهی یـاوه با فان خیـالی !  
 نشد سودی نصیب دیده ما ، ازین گویند گـان ایده آلی !  
 نه صورت شعرشان دارد نه معنی ، تهی گنجینه هـاشان از لـالی .  
 سر اندر پیش سعدی بر نیـارد ، عروس فکرشان از بی جمالی !  
 مرا پندی ز استاد کهن سال ، بیـاد آمد ز عهد خرد سالی ؛  
 بگفتا: گرسخن گوئی نکو گوی ، کلامی دلپذیر و نغز و عـالی .  
 بشکر نعمت طبع خـداداد ، رسا دیگر مکن نعمت زو الی .

### خراسانی و سبک هندی

در اینجا ممکن است این نکته بخاطر بگذرد که مردم خراسان اگر سخن  
 سرایی را در سبک خراسانی پایه بلند و ارجمند رسانیده اند ، در دیگر سبک ها  
 آنرا دستی نیست . این گفته بی ارج است ، زیرا خراسانیان بهر سبکی دست زدند  
 پایه و مقام بالا را پیدا کردند . یکی از سبک های معروف هندیست که  
 صائب ، تبریزی ، عرفی شیرازی ، شکیمی اصفهانی از یک تازان این میدان بشمار  
 میروند . در اینجا هم اگر نظیری نیشابوری و ظهوری ترشیزی نباشند وسعت این  
 سبک محدود میشود .

### نظیری نیشابوری

نظیری مقامی داشته که صائب ، بهترین خیال باف هندی در باره اش میگوید:  
 صائب ، چه خیـال است شوی همچو نظیری ،  
 عرفی به نظیری نرسانید سخن را !

در شعر نظیری ، رقت معانی با فصاحت گفتار و نازک کاری توأم است و صائب  
 بیشتر غزلهای او را جواب گفته و پایه او را از عرفی بالا تر میشناسد . این شعر  
 از کلام نظیری بنام مثل سائر و رد زبانهاست :



درس ادیب اگر بود زمزمه محبتی،  
چند شعر خوب از نظیری:

در طبع دوستان ز حسد راستی نماند؛  
انصاف اگر طلب کنی، از دشمنان طلب!

☆ ☆ ☆

نه عیب تست که بیگانه وار میگذری!  
کسی که زود غسل نیست، دیر پیوند است.

☆ ☆ ☆

بهجر و وصل و نشاط و ملال گریه کنم،  
در آندلی که طلب هست آرامیدن نیست!

☆ ☆ ☆

از شراب سودمندم بخت بد پرهیز داد،  
می که میخوردم، نمیخوردم غم بیهوده را!

☆ ☆ ☆

اگر سد بارسوزی باز برگرد سرت گرم،  
نیم پروانه کز یک سوختن از دست و پا افتم!

☆ ☆ ☆

کجا بودی که امشب سوختی آزرده جانی را،  
بقدر روزمحشر طول دادی هر زمانی را.

شور غزالهای مولوی را در دیوان شمس تبریزی، گاهی در غزالهای نظیری

می بینید:

در شهر و کو، هنگامه‌ها بهر تماشا کرده‌ای!  
تا خلق را غافل کنی، سد فتنه بر پا کرده‌ای!

و سواسیان عقل را در قید نام افکنده‌ای،

سودائیان عشق را سرگرم سودا کرده‌ای!



اکنون توجه میفرمائید که اشعار نظیری، در عین نـازك كاری، فصاحت و روشنی دارد که در دل می نشیند و از بزرگان سبك هندی بشمار میرود. بنا براین، میدان این سبك برای گویندگان خراسان تنك نبوده و درین فن هم اگر وارد شوند، به تصدیق صائب، استاد بشمار میروند.

### دوره های ادبی

بنوعی که در پیش گذشت چهار سبك مهم در شعر موجود است ولی باید دانست که ادوار ادبی پس از اسلام بر هفت دوره بخش میشود:

۱- از پیدایش اسلام تا پیدایش غزنویان.

۲- از پیدایش غزنویان تا تشکیل دولت سلجوقیان.

۳- از دولت سلجوقیان تا تاخت و تاز مغول.

۴- از تاخت و تاز مغول تا دولت صفوی.

۵- از صفویان تا قاجاریان.

۶- از قاجاریان تا مشروطیت ایران. (۱)

۷- از مشروطیت ایران تا کنون.

### نخستین شاعر پارسی گوی پس از اسلام کدام است؟

درین باره دانشمندان، سخن فراوان گفته اند و کاوشهای کنونی گرچه بجای قاطعی نرسیده ولی این نتیجه را دارد که ما را بحقیقت نزدیک میکند. هر چند روی سخن ما در باره خراسان است اما میخواهیم يك دلیل بدست دهیم که چون سردسته شاعران نخستین، خراسانی هستند، پس گاه-واره پرورش شعر و ادب در آغاز نشو و نماي زبان دری، این استان بوده است.

گویندگان نخستین بعد از سرود آتشکده کرکوی سیستان که ابوالمؤید باخی در کتاب گرشاسب نامه آورده بشرح زیر هستند:

۱- ابوالعباس - یا خواجه عباس مروزی - چکامه ای بوی نسبت میدهند که هنگام خلافت مأمون در سال ۱۹۳ هجری در مرو سروده و بیت نخستین این است:



ای رسانیده بدولت فرق خود بر فرقدین

گسترانیده به فضل وجود در عالم یدین  
این چکامه بنا بدلایلی که روانشاد علامه قزوینی در گفتار خود یاد کرده  
نمیتواند شعر نخستین بشمار رود و استادانی که خواسته‌اند دلایل قزوینی را  
بشکنند، خود نیز میدانند که برهان دل پسند و آشکاری نیاورده‌اند و بدون اینکه  
در قبول یا رد سخن، گفتگو کنیم، تنها یاد آوریم که خواجه عباس، مروزی  
یعنی از مردم مرو خراسانست.

۲ - یزید بن مفرع (حدود ۵۶ هجری) - هنگامی که عباد پسر زیاد از طرف  
برادرش عبیدالله بفرمانداری سیستان برگزیده شد، خواست یزید را همراه ببرد  
ولی شاعر دوره اموی چون از تنك چشمی عباد آگاه بود با اوراهی نمیشد تا اینکه  
عبیدالله او را دلگرم ساخته بهمراهی برادرش روانه نمود. اما این رفتن بسود آنان  
تمام نشد زیرا عباد از او چنانکه باید پذیرائی نمیکرد و یزید چون طبعی شوخ  
و هجا گو داشت بهجو فرماندار برخاست؛ (۱) و در نتیجه زندانی شده ویرا به  
بصره بازگشت دادند. عبیدالله که از کشتن یزید بخاطر قبیله‌اش دریمن بیم داشت  
فرمانداد نمید شیرین و شبرم که گیاهی اسهال آور است بساو بخوراند و دور  
شهر بگردانند. یزید که پلید شده بود و در حال مستی گردش میدادند، گرفتار  
کودکان شد!.. خنده کنان در پی وی افتاده و بلهجه نیمه تازی و نیمه پارسی  
از او میپرسیدند: «این شیمست؟ این شیمست؟ یعنی این حال چیست؟!» یزید که  
هنگام درنك درسیستان بزبان پارسی آشنا شده بود درپاسخ آنان چنین میگفت:  
«آبست و نمید است؛ عصارات زیب است؛ سمیه روسپید است!»  
سمیه، نام مادر زیاد بن ابیه میباشد که در دوره جاهلیت، از زنان بدکار بوده  
و روسپید کنایه از زن فاحشه و بدکار است که این واژه بتدریج، روسپی شده  
است؛ زیرا زنان بدکار در آندوره روی خود را با سفیداب سپید میکردند و این  
نشانه آنان بوده است.



۳- سرود کودکان بلخ - محمد پسر جریر نویسنده تاریخ طبری در حوادث

سال ۱۰۸ هجری گوید: درین سال اسد بن اسد الله القسری سردار عرب به ختلان لشکر کشید و با خاقان ترك جنگ کرد. خاقان او را شکست داد. وی پریشان و شکست خورده از ختلان بلخ باز آمد و در آنجا کودکان این سرود را خواندن گرفتند:

از ختلان آمذیه؛ آوار باز آمذیه؛ بیدل فراز آمذیه؛

یعنی اسد سردار سپاه تازیان، از سوی ختلان شکست خورده و با آوارگی

زار و نزار برگشته است! این سرود که نزدیکی وزن با گفتار شاعران نخستین

دارد، زبان مردم بلخ است و میرساند که در گفتن سرود، خراسان پیشقدم

بوده است.

۴- ابوالینبغی عباس ترخان - ترخان لقب امیر خود مختار سمرقند بوده و

معنی های دیگری هم داشته. ابن خرداذبه، دوشعر از عباس پسر ترخان امیرزاده

آنجا در باره ویرانی سمرقند، در کتاب المسالك و الممالك آورده:

سمر کنند! بندمند (۱) بدینت کی افکند؟!

از شاش ته بهی، همیشه ته خهی!

میگوید: ای سمر کند آبادان! ترا چه کسی بدینروز افکند؟!

از شهر چاچ تو بهتری؛ و همواره تو خوب و نیکوئی.

باز هم برمیخوریم باینکه گوینده یکنفر از مردم شهرستان سغد خراسان

بوده است.

۵- ابو حفص سغدی سمرقندی - پاره ای از تاریخ نویسان، کهن ترین شعر

پارسی را بوی نسبت میدهند که گفته است:

آهوی کوهی دردشت چگونه دوزا اوند اردیار بی یار چگونه روزا

باز بیاد میآریم که گوینده از سغد سمرقند و خراسانی بشمار میرود.

۶- حنظله بادغیسی - عوفی در لباب الالباب و نظامی عروضی در چهار مقاله



ویرا اول شاعر پارسی گوی پس از اسلام دانسته و ایندو بیت را از او یادداشت کرده اند:

مہتری گر بکام شیر در است ، شو خطر کن ز کام شیر بجوی !

یا بزرگی و ناز و نعمت و جاه ؛ یا چو مردانت مرگ رو و باروی !

سبک این سخن ، شبیه به حکامه خواجه عباس مروزیست یعنی قبول کردن

آن بمنزلہ شعر نخستین ، دشوار می آید . باری اینرا میدانیم که بادغیس از چرا -

گاههای هریروداست و بنا براین حنظله از گویندگان خراسان بشمار میرود .

۷ - محمد پسر وصیف سکزی - دبیر یعقوب لیث بود . پس از آنکه یعقوب ،

عمار خارجی ، رتبیل امیر کابل را از میان برداشت و بر تخت نشست ، پسر وصیف

و بسام کورد خارجی او را بشعر تازی و پارسی ستودن گرفتند ( بصفحه ۶۴ نگاه

کنید ) و سیستان همه جا با خراسان توأم بوده است . ابوالحسن احمد سمرقندی

معروف به نظامی عروضی در چهار مقاله مینویسد :

«دیوان حنظله بادغیسی موجود بوده که با خواندن دو بیت ، احمد عبدالله

خجستانی از خر بندگی با میری رسید و ای بسا دیوانها که تاراج روزگار ،

آنها بباد فراموش و نیستی سپرده است ! ...»

از همه این گفتار يك نکته بخوبی آشکار گشت که همانگونه که نشر نویسان

نخست در خراسان باستان بزبان پارسی دری ، نوشتن گرفتند مانند : بلعمی ،

ابوالمؤید بلخی ، موفق الدین هروی ، شاعران هم در خراسان ، پایه شعر را گذاشتند

و ازین سر زمین ، نشر نویسی و شعر گوئی پارسی دری بدیگر جاهای کشور سرایت

کرد و بنا براین ، بی اغراق ، خراسان مهد زبان پارسی دری و شعر و ادب پس از

اسلام است و نیز ثابت خواهیم کرد که خراسان از حیث سیر عقای و پرورش فکری

و روحی نیز سر آمد بوده و اختران گیتی افروز که تمدن اسلامی را در جهان

جلوه گر ساخته اند بیشتر از مردم این استان بوده اند .

بالا ترین شاعر

گرچه در بادی نظر ، این عنوان ، بزرگتر از آن می آید که ویژه خراسان

باشد و این شاهد را در آغوش کشد ؛ زیرا سخن پردازی که درین استان شایستگی



این مقام را داشته باشد برتریش بر همه سخنگویان پارسی زبان، شاید موردانکار بوده و نیز گفتار آنان از يك سخن نباشد تا بتوان بتراز وی سنجش در آورد. برای این مقصود، ناگزیر يك مقدمه هستیم و آن اینکه شعر چیست و چه فرق است میان اشعر و بالاترین شاعر؟

### شعر چیست؟

شعر - به فتح شین، هو است یعنی آنچه بر روی بدن میروید و نیز بمعنی پارچه مشبك است که اکنون تور گویند و آنچه بر سر میروید زلف نامند. شعر بکسرش هر گاه با الف و لام مصدری در نظر گرفته شود معنی دانستن و احساس کردن میدهد؛ چنانکه عرب گوید: **لیت شعری من فلان بما صنع** یعنی: کاش میدانستم فلانی چه میکرد؟ ..

و در اصطلاح اهل ادب، شعر کلامی است دارای وزن و قافیه. فرق بین شعر و نظم را استاد خراسانی، بهار نیکو سروده است و چند بیت از آن آورده میشود:

شعر دانی چیست مرواریدی از دریای عقل

هست شاعر آنکسی کاین طرفه مروارید سفت

صنعت سجع و قوافی هست نظم و شعر نیست

ای بسا شاعر که شعرش نیست الا حرف مفت

شعر آن باشد که خیزد از دل و جو شد ز لب

باز در دلها نشیند هر کجا گوشی شفت

ای بسا شاعر که اندر عمر خود نظمی نساخت

ای بسا ناظم که اندر عمر خود شعری نگفت

در باره غزل که یکی از انواع شعر است ادیب پیشاوری گوید:

شور و وجد آمد غزل را تار و پود هر که شورش بیش او خوشتر سرود

آتشی در دیگدان میبایدش تراز وزن دود بیرون آیدش

سرودن یا سرائیدن بمعنای آواز خواندن بوده و اشعار مردم پیشین همه با

آواز و سرود آغاز میشده و این میرساند که شعر از خوانندگی و موسیقی جدائی نداشته.



یکی از ادیبان فرانسه میگوید: « شعر دختر آسمان است و سرود نخستین فریادیست که از گلوی او بیرون آمده -

( La Poésie est la fille du ciel et l'hymne a été son Premier cri (۱) )

محمد عوفی، صاحب « لباب الالباب » در باره شعر چنین مینویسد:

« شعر را معنی علم است یعنی دانشی که ارباب فطنت بدان چیزی فهم کنند چنانکه معنی فقه فهم بود و چون دانستن احکام شریعت اشرف انواع علوم بود آن نوع را مطلق فقه خواندند که آیه قرآن: ولیکن لایفقهون تسبیحهم، معنی آن لایفهمون تسبیحهم میباشد. (۲) و به تعبیر خواجه نصیرالدین طوسی در « معیار الاشعار »، شعر کلامی است که در نفس تأثیر کند بروجهی از وجوه از راه قبض و بسط. و چه نیکو است آوردن چند شعر درین باره از شاعر معاصر، شهریار:

شعر خاص سخن نباشد هم	بلکه لفظی بود بمعنی عم
هر چه ز آن دیده برخورد شعر است	هر چه اندوه دل برد شعر است
هر کجا بوی وجد و حالی هست	هر چه را جلوه و جمالی هست
هر چه آزاده دل بدو بندد	و آنچه ذوق سلیم بپسندد
اینهمه شعر و دفتر غزل است	ابدی کار نامه ازل است.

پس دانسته شد که شعر معنی عامی دارد و اما آنچه بنا بر عرف، شعر نامیده میشود که عبارت از نظم باشد یکی از جهة میدا نهائی که شاعر در آن میتواند وارد شود دارای اعتبار است؛ از قبیل: رزم، بزم، مدح، هجاء، تشبیب، رثاء، اندرز گوئی و غیره و دیگر از باب تفاوتی که در اوزان و بهور شعریست؛ از قبیل مثنوی، غزل، قصیده، قطعه، مسمط، مستزاد، ترجیع و ترکیب بند، رباعی و غیره ابو هلال عسکری در کتاب: صناعتین، فنون شعر جا هلیت را پنج میداند: مدح و هجاء و وصف و تشبیب و رثاء - نامبرده حماسه، خمریات، شکایت و غیره

(۱) مجله دانشکده - تاریخ ادبی. ص ۱۸۲

(۲) لباب الالباب. جلد اول. ص ۱۶. چاپ لیدن.



را در وصف مندمج ساخته است . . . . . (۱)

باری، هنگامی میتوان گفت فلان شاعر، اشعر است که در تمام اصناف سخن و در همه میدانهای گفتار، پایه شعرش بالاتر باشد؛ اما در پهنه بلند سخن چنین گفته پردازی که مورد تصدیق همگان باشد پدید شدنی نیست.

يك نفر شاعر بطور کلی نمیتواند اشعر باشد مگر اینکه دو یا چند نفر غزل سرا و یا مثنوی گوی را از نظر تطبیق اوزان و بحور و میدانهای که وارد شده اند و کلام آنان دارای حسن تعبیر و شیوایی به نیکوترین وجه است، بتوان مورد سنجش قرار داد. حال اگر سخن پردازی یافت شود که علاوه بر مزیت شعری در میدانهای سخن، در نیکوکاری و زنده کردن غرور ملی و اندرز دادن، پایه نخستین را پیدا کند و در عزت نفس و آزاد منشی، یگانه روزگار باشد و ارج مردم همزاد را با گفتار خود بیفزاید و عمری در راه بزرگ گردانیدن نام هم نژادان خویش صرف نماید و رنج فراوان برد، چنین کسی شایستگی آن دارد که بزرگترین مرد آ مردم و بالاترین شاعر شناخته شود؟ . . . . . این گفته را در آینده دنبال خواهیم کرد.

چون سخن از شعر بود بد نیست گفته عطار نیشابوری را هم یاد کنیم که میفرماید:

شعر و شرع و عرش از هم خاستند،  
تا دو عالم زین حروف آراستند!

اکنون برای اینکه بهتر درین زمینه وارد شویم نخست یکی از مقالاتی را که روانشاد میرزا عبد الجواد ادیب نیشابوری مدرس ادبیات املا فرموده اند در زیر میآوریم تا در ضمن، سبک نگارش آن مرحوم باقی بماند:

«اگر در طبقات شعرا درست دقت کنیم و تتبع تام در اشعار متقدمین و متأخرین و هم چنین سیر کامل در تواریخ و سیر داشته باشیم بخوبی علت ترویج



سلاطین عجم را از شعر و شعرا با دلیل و بینه و برهان دانسته و بر غیر هم اثبات خواهیم کرد و نیز ترجیح هر يك از طبقات را بر دیگری و هر يك از افراد شعرا را نسبت بدیگران با نهایت خوبی امتیاز خواهیم داد. تاریخ صریحاً میگوید که اینهمه اهتمام سلاطین آل سامان و غیر هم در ترویج شعر و شعرا فقط تقلید از خلفای عرب نبوده است. چون دیدند که عما قریب همین بقایای اندك که از زبان نژاد ایرانی در میان ایرانیان باقیمانده بر اثر استیلا و نفوذ تام و تمام عرب و احاطه ایشان بر مستعمرات و مستملكات خویش بکلی از بین خواهد رفت لذا در صدد احیای زبان وطنی خویش بر آمده و یکی از وسایل مهمه احیاء را ترویج شعر و شاعری دیده و دانستند. بهمین منظور بود که برخی از شعرا مانند فردوسی، فرخی و غیر هما سبکی اتخاذ کردند نوین که در آن سبك اگر يك لفظ بیگانه بکار برده شود بکلی شعر از درجه اعتبار ساقط میشود. کسانی که تتبع تام در شاهنامه و دیوان فرخی کرده اند میدانند چه عرض میکنم.

بود ذوقی نه تدریسی

ر-موز علم ادر یسی

بگفته شیخ شبستر:

معانی هرگز اندر حرف ناید که بحر بیگران در ظرف ناید  
باری به تصدیق حکیم رودکی که از شعرای درجه اول آل سامان و مخصوصاً از مداح (۱) امیر نصر سامانی است معلوم میشود که شهید بلخی از فحول شعرای مقدم بوده چنانکه گوید:

شاعر شهید و شهره فرا لاوی و آند یگران بجمله همه راوی

گرچه از قرار تقریر عتبی مورخ معروف، شهید بلخی از حکمای بزرگ بوده و بشعر اشتهار یافته است. در اوقات سلطنت سامانیان بواسطه وجود چند تن که مقدم بر تمام رودکی است پیشه شعر و شاعری فوق القصوی ترقی یافت و هم چنین در نوبت سلطنت غزنویان مخصوصاً زمان محمود چنانکه شاعر گوید:

(۱) مداح، بضم میم جمع مداح است بمعنی ستایشگران.



مهمین شاعرانی که محمود را ست      که ماند از سخن نامشان سرمدی

اول عنصری و دوم فرخی      سیم زینتی چار مین عسجدی

بود پنجمین منبجك چنك زن      ششم خرمی هفتمین ترمدي

سه مطلب است که در نزد بلغا اهمیت تام دارد: شعر گفتن، شناختن و خواندن؛ ابو تمام یکی از شعرای معروف عربست و شهرت او بواسطه جمع آوری نخب اشعار و قطعات شعر عرب میباشد. ازینرو ویرا از نظر انتخاب اشعر دانسته اند از شعر خودش و گفته اند بدلیل قول خطیب تبریزی در شرح حماسه:

ابو تمام فی حماسه اشعر منه فی شعره. (۱) در شعرای پارسی زبان - فردوسی در حماسه اشعر است، عنصری در قصیده سلام، فرخی در تغزل، منوچهری در مسمط سنائی در عرفان، سعدی و حافظ در غزل بلا منازع و بغیر مدافع، مسلم کلند.... از کلمات متقدمین همچو معلوم میشود که شعر تقریباً بر همان شعرای سامانی و غزنوی ختم گردید. بالجمله پس از انقراض آل سبکتکین شعر تنزل کرد؛ اگر چه در زمان سلاجقه بعضی مانند امیر معزی که غالباً قصایدش کمتر غث و سمین دارد و بیک روش و اسلوب است و مانند انوری که در قطعه اول شخص است پدیدار شده اند اما اساتید فن اینانرا نسبت بشعرای آل سامان و آل سبکتکین انزل میدانند و هم چنین نظامی و خاقانی و غیر اینها..... تعجب اینجاست که شاعری میگوید:

در شعر سه تن پیمبرانند      قولی است که جملگی بر آنند

هر چند که لا بنی بعدی      فردوسی و انوری و سعدی

معلوم نیست شاعر مزبور انوریرا چرا در شمار فردوسی و سعدی محسوب داشته یا آنکه معنی پیغمبری، شعریرا نفهمیده و یا اینکه میخواسته است بگوید این سه تن قادر بر شعر گفتن نبوده اند و بخیهال خود مقام دو شاعر بزرگوار را نازل بکنند! .... باری بدلیل قول شاعر عرب باید گفت:

(۱) یعنی؛ ابو تمام در گرد آوردن اشعار برگزیده داناتر است تا شعر گوئیش



یا نبی الله فی الشعر و یا عیسی بن مریم

انت من اشعر خلق الله مالم تتکلم (۱) (پایان).

اختلاف عقیده در باره هم ردیف قرار دادن فردوسی و انوری بهمین جا پایان نمی یابد. از جمله شاعران معاصر که انوری را هم سنک فردوسی دانسته میرزا محمد حسین شعاع الملك شیرازیست .

(۱) برخی دو بیت صفحه ۱۴۲ را به هاتفی همشیره زاده جامی نسبت میدهند .

در سورة یس فرقان مبین آیه ۶۸ خطاب بحضرت نبوی آمده است که :  
وما علمناه الشعر و ما ینبغی له ان هو الا ذکر و قرآن مبین .

یعنی : « نه ما باو شعر آموختیم و نه شاعری شایسته مقام اوست و این کتاب ذکر خدا و قرآن روشن است . » پس بحکم این آیه شعر انزل از مقام پیامبر است . از اینجا است که عرب ، نبی در شعر را در مقام ذم استعمال کرده ، یا نبی الله فی الشعر یعنی تو آن کسی هستی که شعرت پایه و مایه ندارد . در اینجا شاعر دو فقره قدح کرده است : یکی آنکه مخاطب ، نبی در شعر است یعنی شعرش ارج ندارد و دیگر آنکه اگر عیسی بن مریم از چشمه روح القدس آب خورده منحصر بفرد است و تو که طرف خطاب هستی پدرت معلوم نیست ! . . . . .

یکی دیگر از امالی شادروان ادیب نیشابوری که مناسبت با مقام وارد بشکل پا برگی اینجا آورده میشود :

« شگفت اینجا است که اغلب مردم گمان میبرند شعر شناسند یا قادر بر گفتن شعر هستند و حال آنکه چنین نیست . متون اوراق و بطون دفاتر از تصدیق دعاوی ما مملو است گویند در سوق عکاظ ( بازاری بود که از یکم تا بیستم ذی قعدة ، اعراب آنجا اجتماع داشتند برای افتخار و تناسد اشعار . ) همه ساله چادری برای نابغه ذبیانی - نابغه النوابع ( در عرب نه نابغه بوده اند ) میزدند . شعرا میآمدند و اشعار خود را براو عرضه میداشتند . در یکی از مواسم : اعشی ، حسان بن ثابت و خنساء که شاعره عرب است اشعار خود را بروی عرضه کردند . نابغه گفت هیچگاه زنی را اشعر از تو ندیده ام : ( مارایت ذات مثانة اشعر منك ) . خنساء گفت : وذاخصیة یا ابا امامه ( ابوامامه کنیه نابغه است ) . قال و ذوخصیة . در بعضی از تواریخ مسطور است که نابغه بدو گفت : اگر این کور ( اعشی ) پیش از تو شعر نخوانده بود ترا بر شعرای این موسم ترجیح میدادم و فضیلت مینهادم . حسان که حاضر بود بانهایت خشم روی به نابغه کرده و گفت : اینها چیست که می شنوم؟ انا اشعر منك و منها . ( ص ۱۴۴ )



وی در جشن هزاره فردوسی (۱۳۱۳) چکامه ای شیوا سروده و در آن داد سخن داده و از میان سخنوران چهار کس را برگزیده که عبارتند از: سعدی انوری، نظامی و فردوسی، چنانکه گوید:

نابغه خندید و گفت: لیس الامر کما ظننت. موضوع چنانکه تو گمان میبری نیست. سپس روی به خنثاء کرده و گفت با حسان صحبت نمای تا بداند شعر چیست و آنکه قادر بر قول شعر است کیست؟

خنثاء گفت: یا حسان! بیت القصیده شما درین موسم چیست؟  
قال: لنا الجففات الغر یلمعن بالضحی و اسما فنا یقطرن من نجدة دما  
خنثاء گفت: قد اخطأت ثمانی مرات، یعنی هشت جا خطا کردی! و یکان یکان را بر شمرد (موضوع چون با قواعد زبان عرب بستگی دارد بهمین قدر اقتصار میشود. برای آگاهی بیشتر به کتابهای مربوط رجوع فرمایند.)

☆ ☆ ☆

### ادیب نیشابوری

روا نشاد میرزا عبد الجواد، ادیب نیشابوری، استاد ادبیات، ساکن مدرسه نواب و مدرس آستان قدس رضوی، سال ۱۲۸۱ با بدنیا نهاد و جمعه ششم خردادماه ۱۳۴۴ (۱۳۰۵ شمسی) لب از گفتار فرو بست. بهترین چکامه ای که در رثاء وی سروده شده از شیخ احمد بهار است (این مرد بزرگوار نیز در همین سال ۱۳۳۶ رخت زندگی بتاراج مرک داد.) که ماده تاریخش این است:

جای ادیب خالی جای ادیب خالی  
دور ادب نپرورد بهر ادیب تالی  
در باره شرح حال استاد بزرگوار خراسان، ادیب نیشابوری، آقای گلشن شاعر شیرین سخن و مدیر روزنامه آزادی از طرف انجمن ادبی خراسان در دبیرستان فروغ سخنرانی نموده اند که عین آن در شماره ۳۲۵۶ خرداد ۳۶ نامه آزادی درج شده که هر کس بخواهد آگاهی حاصل کند باید بدان شماره رجوع نماید. این دو بند از مسمطی که در معنی وحدت سروده بر روی سنگ قبر آن مرحوم که در دارالسیاده آستان قدس دفن شده، نگاشته آمده است:

مردی از مردم شاد یا خم؛	بینوائی از آنمرز و کاخم؛
تنگدل زین جهان فراخم؛	رفتنی زین سپنجی سرایم.
ازازل پیشه ام بندگی بود؛	بندگی بود و پایندگی بود؛
خویم از دوست شرمندگی بود؛	این چنین بود تا بودرایم. (ص ۱۴۵)



خاک شیراز از عبیر و بان سبق بردو گرو ،  
تا که طالع گشت از او سعدی به نیکو اختری ؛  
و ز ابیورد خراسان ورد روید جای خار ،  
تا از آن خاک منور گشت ظاهر انوری ؛

مرقد میرزا عبد الجواد معروف بادیب نیشابوری مدرس آستان قدس رضوی  
فرزند مرحوم ملا حسین تولد سال ۱۲۸۱ هجری قمری در قریه بیژن گرد از قراء  
نیشابور ، وفات ، شب جمعه ذی قعدة سال ۱۳۴۴ . این سنک در زمان نیابت تولیت جناب  
آقای سید جلال الدین تهرانی که در جوانی از شاگردان آن مرحوم بوده نوشته و نصب  
گردید . بتاریخ شهریور ۱۳۳۰ . «

یک رباعی هم از آن فقید یاد میکنیم که در آن ، صنعت ارسال المثل بکاررفته و خیلی  
بدیع شده است :

سردار سپه چو قدمردی افراخت ،      تیغ آخته تا خطه خوزستان تاخت !  
چه شیخ عرب چه فتنه جویان عجم ،      رفتند بجائی که عرب نی انداخت !  
دیوان شادروان ، بنام : لالی مکنون ، در سال ۱۳۲۳ ، بسعی و اهتمام آقای عباس زرین قلم چاپ شده است

#### اسماعیل نساج

اینجا بمناسبت فتح خوزستان و دستگیری شیخ خزعل عرب ، یک دو بیتی از  
شادروان ، اسماعیل نساج ، آورده میشود . این جوان در مشهد نشو و نما یافته ولی  
خانواده اش اهل خوی آذربایجان بودند که کوچیده و در اینجا جایگزین شدند . وی  
دوستدار شعر و ادب بود و در شعر ، نساج ، تخلص میکرد و در روزگار جوانی در  
گذشت . نمیدانم گفته های او مانده یا از میان رفته ، اینک آن دو بیتی :

بملك ما عربی ز افتخار دم میزد ؛

بر هنمائی اغیار ، کج قدم میزد ؛

بکوفتیم سرش را چنانکه خود میگفت :

گذشت آنکه عرب طعنه بر عجم میزد !

و نیز هنگام استانداری قوام السلطنه در خراسان ( ۱۲۹۸ - ۱۳۰۰ شمسی )  
که اقدام بگرفتن زمینهای آرا مگاه نادرشاه افشار کرد و در نظر داشت بر روی گور  
فردوسی در طوس ساختمانی بسازد هر چند این آرزو در زمان وی از قوه به فعل در نیامد ،  
نساج دو بیتی زیر را گفته :

ولی شاهی دگر کاری بجا کرد

قوام السلطنه احمد وفا کرد

اگر شاهی بفردوسی جفا کرد

همیشاق یمین الدوله محمود



چون نظامی خفت در گنجبه، قم از هجران وی،  
گشت مجنون و بزد بر سر چوقیس عامری!

خاک طوس از مضجع فردوسی نیکو نهاد،

قرن‌ها شد همسری دارد بچرخ چنبری؛

آری آری این همان فردوسی طوسی بود،

کافتاب اندر شبستانش نماید مجمری!

وشاد روان ملک الشعرا بهار در قصیده‌ای که بهمین وزن و قافیه در باره فردوسی

سروده بر شعاع الملك بر آشفته که چگونه انور را با فردوسی همسر و هم پهلو  
دانسته است در آنجا که گوید:

من عجب دارم از آن مردم که هم پهلو نهند،

در سخن فردوسی فرزانه را با انوری!

انوری هر چند باشد اوستادی بی بدیل؛

کی زند با اوستاد طوس لاف همسری! (۱)

سخنی در باره بالاترین شاعر

گفتار استاد ارجمند آقای شیخ محمد تقی ادیب نیشابوری.

مدرس ادبیات در مدرسه خیرات خان

« چون زبان دینی و میهنی موقعیتی خاص و امتیازی مخصوص را بخود

گرفته است و از اینطرف کمتر مطلب و مضمونی دیده میشود که سخنوران تازی

یا سرایندگان پارسی بگرد آن نگشته باشند مناسب است که از آنان بحثی بهمین

آوریم و بزرگتر شاعر را که از هر دوزبان بنظر آمده معین نمائیم. پس میگوئیم

هر گاه کسی بچشم بصیرت و خرده بینی و نور معرفت و گفته سنجی ملاحظه واستقصا

نماید بی شائبه خواهد دانست که اشعار شعراء دوره جاهلیت ثانیه در عرب نسبت

بسایر ادوار و اعصار بی گفته دارای خصائص برتری و امتیاز میباشد و اشعار طبقات



دیگر که در مقابل آنها گزارده شود سخت سست دیده خواهند شد و باز دراینکه اصحاب معلقات از کلیه شعرای زمان جاهلیت مهمترند جای شبهه نیست. حرفی که هست درین است که اشعر اصحاب معلقات باید کدام يك را شمرد و چه کس را بایست از بین همه انتخاب کرده برتر دانست؟ دانشمندانی که درین وادی گام زده‌اند باختلاف سخن رانده‌اند. بعضی امرء القیس بن حجر کندی و جمعی زهیر بن ابی سلمی و گروهی نابغه ذبیانی و دسته‌ای اعشی باهلی را مقدم داشته‌اند. از لمیند عامری که خود از اصحاب معلقات است این مطلب را پرسش نمودند در پاسخ آورد:

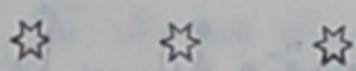
الملك الضلیل ( امرء القیس ) ثم الغلام القلیل ( طرفه عبدي ) ثم ابن ابی عقیل ( شخص خودش ) و برخی درین باب گفته‌اند :

امرء القیس اذا ركب و زهیر اذا رغب و النابغه اذا رهب و الاعشی اذا طرب .

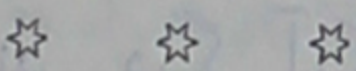
امام بلاغت و شاه ولایت هم بنا بر وایت نهج البلاغه در ابتدا اشارت با لطافتی بهمین معنی فرموده آنگاه امرء القیس را ترجیح داده و بر دیگران فضیلت نهاده است . این بنده هم پیرو آنحضرتم و از طریق علمی هم برین عقیدت . اما در زبان پارسی بر هر دانشمند متتبعی روشن و آشکار است که سخنوران ایرانی بر دیگران سبقت گرفته‌اند و متاخرین از آنها رسماً پیاپی متقدمین نرسیده‌اند و سراینندگان قرن چهارم تا هشتم از سراینندگان دیگر قرن‌ها برتر و بهترند ولی در انتخاب و امتیاز شخص خاصی گفتار بسیاری از نویسندگان و سراینندگان باختلاف دیده و شنیده میشود که خبر از غرض رانی یا بی اطلاعی اغلب آنان میدهد و فقط آنچه بنظر ابتدائی قابل نقل و محل توجه است ؛ یکی آنکه چهار تن که : فردوسی طوسی ، انوری ابیوردی ، نظامی گنجوی قمی و سعدی شیرازی میباشند بر تمامت سراینندگان دیگر تقدم و برتری دارند و باید ارکان اربعه کاخ بلند همایون گفته پردازی شمرده شوند . دیگر آنکه هر شاعری در قسمتی از مطالب و مقاصد از قبیل رزم و بزم و ستایش و نکوهش و پند و اندرز و رثاء و شکایت و غیرها و نیز در قسمت خاص از اقسام شعر از قبیل مثنوی و رباعی و قطعه و غزل و قصیده و ترجیع بند و سایر اقسام شعر فضیلت داشته و سبقت گرفته‌است . لیکن



اعتقاد این چاکر آستان ادب و فرهنگ این است که سخن سازطوسی حکیم فردوسی را باید امیر نظم خواند و از همه برتر دانست زیرا هر نکته دان و سخن شناس و گفته پرداز با اهمیتی که پس از وی بروزگار آمده در پیشگاه سخنوری دانای طوسی کوچکی نموده و سرافکنده بوده و اظهار بندگی میکرده و شعر خود را پست و سست میشمرد و همواره نظماً و نثرأً زبانی باز بستایش وی داشته است. برای نقل و نگارش سخنان آنان مقام پهناوری و صفحات دیگری لازم است. با آنکه برای هر روشن فکری هیچ نیازی درین باب بتوصیف و تعریف دیگران نیست بلکه همان شاهنامه حکیم دلایلی واضح و برهانی متین است. باید دانست که شاعر بزرگ سخن آفرین طوسی درین کتاب بهر قسمتی از مطالب و معانی که پرداخته با کمال مهارت و استادی چنانکه مایه حیرت هر سخن شناسی میشود بانجام رسانیده است. از اشعار بلند امتیازی این کتاب و سایر اشعار حکیم که در تذکره ها دیده شده میتوان حدس زد و پی برد که در تمام انواع و فنون شعر زبردست بوده و نهایت استیلا را داشته و بهر کدام که میپرداخته از همگان برتر میرفته و بهتر میساخته است. الاحقر محمد تقی ادیب نیشابوری. پایان



بنا بگفته شادروان محمد علی فروغی، زبان و ادبیات فارسی چهار رکن بزرگ دارد که در رأس آن شاهنامه فردوسی قرار گرفته: «شاهنامه فردوسی، مثنوی مولوی، کلیات سعدی، دیوان حافظ» که این چهار اثر در میان آثار ادبی ایران بلکه در میان آثار ادبی تمامی جهان بمنزله اصل و تنه درخت و آثار دیگر مانند فرع و شاخ و برگ میباشند. شاهنامه فضل تقدم دارد و گذشته از مراتب حکمت و اخلاق، پرورش دهنده غیرت ملی و حس قومیت است.



سیر عقلی در جهان اسلام

مروهون گار و گوشش دانشمندان خراسان است

این، بیهوده است اگر معتقد باشیم که پس از برچیده شدن دستگاه ساسانیان،



دانش از ایران رخت بر بست و تازیان به تنهایی موجد تمدن اسلامی شدند و یا اینکه ایرانیان شاگرد مکتب آنان هستند. عرب در بدو اسلام از دانستنی های مردمان دیگر گریزان بود. سوزاندن یا در آب ریختن کتابهای هر ملت غیر مسلمی را تاریخ نویسان در موارد بسیار یادداشت کرده اند (۱). سعد پسر وقاص، سپه سالار لشکر عرب پس از گشودن مداین پای تخت شاهان ساسانی بکتاب زیادی برخورد و از عمر خلیفه وقت دستور خواست. عمر نوشت:

« اطرحوها فی الماء فان یکن ما فیها هدی فقد هدانا الله با هدی منه و ان یکن ضلالا فقد كفانا الله ». یعنی: « آنها را در آب بینداز زیرا اگر هدایتی در آنها باشد خداوند تعالی به بهتر از آن ما را هدایت فرموده و اگر واجد ضلالتی باشد خدا ما را از شر آن کفایت کرده است. » عبدالله پسر طاهر در زمان فرمانداری خود در خراسان فرمانداد هر چه کتاب پارسی بدست آورند نابود سازند (۲) بدنیست در اینجا نکته ای از کتاب « تجارب السلف » هند و شاه نقل شود؛ وی گوید: « جماعتی از لشکر تازیان انبانی پراز کافور یافتند پنداشتند نمک است قدری در دیک ریختند طعم تلخ شد و اثر نمک پدید نیامد خواستند که آن انبانرا بریزند شخصی بدانست که آن کافور است و از ایشان آنرا بکرباس پاره که دو درم ارزیابی بخرید. اکنون تامل باید کرد که این طایفه درسادگی و نامذهبی تا چه حد بوده اند! » (۳) هنگام تسلط عرب بر مصر، عمر وعاص از عمر خلیفه دوم در باره کتاب فراوانی که در آن کشور یافت میشد کسب تکلیف کرد؛ عمر فرمان بسوختن داد و در تواریخ آمده است که چند ماه تون گرمابه ها را با کتاب گرم میکردند؛ ولی اهل اسلام همینکه با مردم غیر عرب هم نشین شدند دریافتند که دیگر مردم از حیث مراتب عقلی از آنان بالاترند بویژه ایرانیان که دستگاه تمدن و پادشاهی چند هزار ساله داشتند و در اقسام علوم و انواع دانش ها مراحل را

(۱) تاریخ تمدن اسلامی. جلد سوم. ص ۴۶

(۲) تاریخ جهانگشای جوینی. ص ۴

(۳) ص ۳۰ تجارب السلف. چاپ تهران



پیموده‌اند. این بود که برای اداره کردن کشورهای گشوده شده ناگزیر بکسب علوم و آداب ایرانی و غیر ایرانی شدند و تمدن اسلامی از این آمیزش پدیدار گردید. بخش بزرگ جنبش علمی بدست ایرانیان، ویژه دانشمندان خراسان صورت گرفت چنانکه این داستانرا نویسندگان تاریخ: *آداب اللغة العربیه و تاریخ تمدن اسلامی (جرجی زیدان)* و *کشف الظنون در زیر عبارت: حملة العالم فی عنوان الاسلام اکثرهم العجم*، گواهی داده‌اند. سلیمان بن عبد الملک مروان، هفتمین خلیفه اموی می‌گفت: «ایرانیان هزار سال فرمانروائی کردند و بما نیازمند نشدند. ما صد سال حکمرانی کردیم و آنی از ایشان بی نیاز نبودیم...!»

ابو عثمان، عمرو بن بحر بصری، معروف به *جاهظ* در تعریف دولت بنی عباس گوید: «دولة بنی عباس اعجمیة خراسانیة». چنانکه ابن قتیبه پس از فضائلی که برای عرب می‌شمرد می‌گوید: «پس از عرب، در شرافت، رتبه مردم خراسان است که اعوان و انصار دولت عرب هستند. (۱)»

و بدنیست بمناسبت عبارت *جاهظ*، گفتاری در باره کلمه «عجم» آورده شود:

با یار نو ارغم کهن باید گفت،  
لا بد بزبان او سخن باید گفت؛  
لا تفعل و افعل ندهد چندان سود،  
چون با عجمی، کن و ممکن باید گفت.

### عجم، مرادف با ایرانی

لفظ عجم، گرچه نخست بمعنی: غیر عرب، بکار میرفته ولی تازیان، بیشتر، عجم را بمعنی ایرانی می‌گرفته‌اند. درین باره شواهد بسیار است که واژه مزبور اکثر، بر ایرانی اطلاق میشده.

عجم - در لغت، گنگ و عجمی کسی است که در بیان مقصود خود ناتوان باشد و چون تازیان، لغت همه نژادها را نسبت بزبان خود گنگ و نارسای



بمقصود میدانستند ، این بود که در نخست ، عجم بر کسی اطلاق میشد که زبان تازی را نداند .

عجمه ، یکی از اسباب منع صرف است یعنی کلمه نباید غیر عربی باشد تا برخی از تغییرات صرفی و نحوی در آن ، راه پیدا نکند . ( غیر منصرف ، کسره و تنوین قبول نمیکند ) . ولی چون بزرگترین ملتی که در برابر عرب ایستادگی کرد و شکست یافت ، مردم ایران بودند - واژه عجم ، ویژه ایرانیان شد چنانکه شاعر عرب هرجا وصفی از عجم کرده بیشتر مقصودش ایرانی بوده اینک يك دویستی :

ما سمت العجم المهمان مهماناً      الا لا کرام ضیف کان من کاناً  
فالمان منزلهم و المة سیدهم      والضيف سیدهم ما لازم الماناً

یعنی : « عجم ، مهمان را ، هه هان ( بزرگ خانه ) ننماید است مگر برای آنکه او را از هر طبقه‌ای که بوده بزرگ و گرامی میداشته . پس ، هان (۱) ، خانه آنان و هه ( بکسر میم ) بزرگ آنانست و مهمان م- ا دام که در خانه بوده بزرگ شمرده میشده . »

و چون مهمان که در برابر میزبان بکار میرود کلمه پارسی است دانسته میشود که استعمال کلمه عجم در این دو بیتی ویژه ایرانی است لاغیر . فردوسی شاعر بزرگوار ، واژه عجم را بر ایرانی اطلاق کرده است آنجا که فرماید :

بسی رنج بردم درین سال سی ؛      عجم زنده کردم بدین پارسی !

طغرائی اصفهانی قصیده غرای عربی دارد باین مطلع :

اصالة الرأي صانتي عن الخطل .

وحلیة الفضل زانتني لدى العطل .

که در برابر لامیته العرب شنفرای ازدی به لاهیته العجم معروف گردیده

(۱) مان بر وزن خان ، بمعنی خانه باشد که عربان آنرا بیت گویند ص ۱۹۴۹



است . یاقوت حموی صاحب معجم البلدان آورده است که : المتوکل شیعی از قول یعقوب لیث بخلیفه بغداد نوشت :

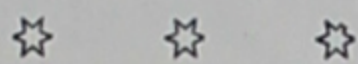
انا بن الاکارم من نسل جم      و حائر ارث الملوك العجم  
و نحن الذی باد من عزهم      و عفی علیه طوال القدم  
فعودوا الی ارضکم بالحجاز      لا کل الضباب و رعی الغنم

این شاعر شیعی ( ۱ ) درین ارجوزه ، بزرگی شاهان جم و یعقوب لیث که خود را وارث شاهان عجم میدانند میستاید تا آنجا که میگوید : « باز گردید سوی زمینهای خود در حجاز برای خوردن سوسمار و چرانیدن گوسفند ! »

چنانکه فردوسی پاکزاد درین باره فرموده است :

ز شیر شتر خوردن و سوسمار ،      عرب را بجائی رسیده است کار ؛  
که تاج کی-انرا کند آرزو ؛      تفو بر تو ای چرخ گردون تفو ! ...

پس نیک دانسته شد واژه عجم که در برابر عرب استعمال میشود بیشتر ، مرا دو مقصود ایرانی است .



درین بخش از گفتار میخواستیم آشکار سازیم که سیر عقلی در جهان اسلام مرهون کار و کوشش دانشمندان ایران بویژه خراسان است . شواهدی درین باب هست و از همه آنها توان پذیرفت که تمدن اسلامی بیشتر ساخته دست ایرانیان است ولی چون تا چندی پیش ، عربی زبان همه مسلمانان بود ، دانشمندان ایرانزمین بآزبان در تألیف و تصنیف کوشیدند . ازینرو تمدن اسلامی در نزد بیگانگان ، یکجا تمدن نژاد عرب شناخته آمده و ارزش ایرانیان در دانش و فضل و حکمت بدرستی روشن نگردیده است ( ۲ )

( ۱ ) الشعوبیه - قوم یصغرون شأن العرب و لا یفضلونهم علی العجم . المنجد .  
یعنی شعوبیه مردمانی هستند که شأن عرب را کوچک میکنند و برای آنان نسبت بعجم برتری نمی شناسند .

( ۲ ) دیباچه مرحوم فروغی ( ذکاء الملک ) بر ترجمه فن سماع طبیعی بوعلی سینا  
چاپ تهران . ۱۳۱۶



اکنون بدسته لغات و اصطلاح‌هائی که از پارسی وارد زبان تازی شده و دیگر  
 تأثیرهای تمدن آریائی که در عرب ریشه دوانید کار نداریم ولی این روایت پیمبر  
 اکرم صلی الله علیه و آله را که در باره مردم خراسان نقل شده می‌آوریم که فرموده اند :  
 « العلم شجرة اصلها بمكة و ثمرها بخراسان . » یعنی : « دانش درختی است که  
 تنه آن در مکه و میوه اش در خراسان است . » ولی شگفت است که درین دوره  
 از تمدن و فرهنگ جهان ، هنوز دانش ، خاص زبان عرب دانسته شود ! .....  
 اگر پیشینیان ، زبان تازی را مقدم قرار داده‌اند جهات بیشماری داشته که درخور  
 نوشتن کتابها است ولی بازهم برخی از دانشمندان ، دوستی نژاد و ادب پارسی را  
 از دست نداده بودند. شادروان سید اسماعیل گرگانی ، کتاب ذخیره خوارزمشاهی  
 را در پزشکی ، سال ۵۰۴ هجری بنام قطب‌الدین محمد ، سردودمان خوارزمشاهیان  
 نخست پیارسی نوشت که یکی از ذخیره‌های گرانبهای نثر پارسی است . سپس  
 آنرا از پارسی بتازی نقل کرد . علت هم آن بود که پس از تألیف ، گرفتار سرزنش  
 گروهی از هم عصران خویش گردید که چرا کتاب را عبری تألیف نکرده و احترام  
 دانش را از میان برده ! ..... پس بناچار دو باره کتاب را بتازی درآورد .  
 همین حالت را دارد کتاب التفهیم بیرونی که ابتدا پیارسی نگاشته شده سپس  
 ابو ریحان آنرا بتازی درآورده است .  
 این سبک که هر نویسنده پارسی زبان ، نگارش خود را باید بتازی نویسد  
 تا تاخت و تاز مغول جریان داشت و هنوز هم از عواقب آن برکنار نمانده ایم . هر  
 کس تألیفی مینماید بخود رنج میدهد تا نام عربی برای کتاب خود پیدا کند و  
 معلوم نیست کتابی که سراسر بزبان پارسی است و برای ایرانی نوشته شده چرا  
 ناهش باید تازی باشد ؟ ! ..... برخی چنین ادعا میکنند که داغ عربی را نخست ،  
 پدران بر روی ما گذاشته‌اند . پس چه میگویند درباره زاده فکر خویش که میگردند  
 تا نام تازی بر آن به نهند ! این تازی مآبی کالای رایج بازار ادب است و اگر بخواهیم  
 نام کتبی را که درین عصر با داغ و مهر تازی چاپ شده بیاریم ملال دست دهد .  
 برای نمونه کتاب : تحفة الرضویه و مطارح الفحول که درین زمان در مشهد



نگاشته شده و به نگارش آنان با دیده احترام مینگریم، اگر نام پارسی بر آندو مینهادند چه عیب داشت؟ آیا چون نام کتاب، عربی است پایگاه بلندتری پیدا کرده؟ آیا شایسته تر نبود که مانند منظومه های مرحوم حاج شیخ عبدالسلام تربتی (گنج نهفته، کلید نیایش) نامهای فارسی برمیگزیدند! خوبست نویسندگان بخود آیند و دست ازین عربی مآبی که اگر موشکافی شود درخور خنده است بردارند! ...

اکنون برگردیم بر سر مطلب خود مان. اینرا باید دانست که تنها ذکر نام نام آوران و دانشوران خراسان از حوصله این کتاب بیرون است تا چه رسد باینکه نام آثار و یازبده افکار آنان درین برگهای بی ارزش آورده شود. اینکار برای کسی شایسته است که بهره ای از دانش داشته باشد و سالها روز و شب صرف وقت و خرج عمر کند؛ و این ناچیز را یارای بحث در آراء و افکار دانشمندان و یا گفتگو در باره سیر دانش نیست. تنها گفتاری اندک برای رسانیدن سیر عقلی این سامان با ذکر تنی چند بنام نمونه آورده میشود که بخواست خداوند یکتا، در جلد های بعد، آنهم باندازه فهم ناقص و نارسای نگارنده در باره هر کدام بگفتگوی کوتاهی پرداخته شود

اکنون در اینجا بذکر پنج ستاره تابان بسنده میشود با کوتاهی و با اینکه خرد را آن سر مایه نیست، سودای خام پختن در سر افتاده باری، از خدای بیهمتا برای گردآوری مواد گفته های بعد که رسا باشد یاری میجوید. امید آنکه از خواندن آن گرد ملال بر خاطر خواننده گرامی نه نشیند.

### دو ابو نصر

فاراب، یکی از شهرهای مرزی فرارود، دو ابو نصر یا دو گوهر گرانمایه بما ارزانی داشته است:

۱- ابو نصر، اسماعیل بن حماد جوهری فارابی - اسماعیل پس از فرا گرفتن دانستنی ها بسوی حجاز رهسپار گردید و در کشورهای تازی زبان بگردش پرداخت و پس از آنکه سالها با عرب بادیه و عاربه آمیزش پیدا کرد از سفر دور و دراز باز گشت و در نیشابور بکار تدریس و تألیف سرگرم شد و بزرگترین کتاب لغت عربی را بنام: **معجم اللغة** جوهری برای تازی زبانان آماده و ارمغان ساخت و هنگامی



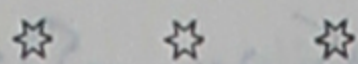
که بتألیف نامبرده پایان داد بتازیان گفت : **خذوا لغاتکم من ید رجل اعجمی و قولوا جاء الی بلادنا و جمع لنا شتات لغاتنا یعنی :** « فرهنگ زبان خود را از دست مرد بیگانه بگیرید و بگوئید بشهر های ما رو آورد تا لغات پراکنده ما را گرد آورد » زیرا وی نخستین کسی بود که بفرهنگ زبان تازی نظم و ترتیب داد و آنرا بیاراست و شکفت اینک که لغت نامه بعدی را بنام : **قاموس** ، فیروز آبادی تهیه کرده که از مردم فیروز آباد فارس و ایرانی بوده . **صاحح اللغة** ، یکی از معروفترین فرهنگ های زبان تازی است . شاعر در برتری **صاحح برقا موس** این دو بیت را سروده است :

من قال قد بطل الصّحاح الجوهري      لما اتى القا موس فهو المفتري  
قلت اسمه القاموس و هو البحران      يفخر فمعظم فخره بالجواهر  
میگوید : « اگر کسی گفت چون کتاب قاموس آمده **صاحح جوهری** دیگر باطل شده و ثمری ندارد دروغی پرداخته و افترائی بسته بجهت اینکه قاموس نام دریاست و دریا اگر فخری دارد بمواد و گوهریست که در درون آن نهفته است . » مقصودش این است که صاحب قاموس از **صاحح** استفاده کرده و فضل، خاص متقدم است .

**اسماعیل جوهری** که زادگاهش **فاراب** است ، سالهای سال در **نیشابور** میزیسته و در این شهر بتدریس و تألیف اشتغال داشته است ؛ ازینرو ویرا **نیشابوری المسکن** نام میبرند . وی از ادیبان و لغت شناسان **بزرگ سده چهارم هجری** بوده ؛ تحقیقا تش حصر در لغت نداشته بلکه بتکمیل عروض هم کوشیده و در خوشنویسی با ابن مقله برابر بوده است . پاره ای خیال پرواز کردن ویرا حمل بر پریشانی حواس و مشاعرش میکنند و حال اینکه او نخستین مردیست که بفکر پرواز در هوا افتاده و چون در آن زمان وسائل فنی بدست نداشته جان خود را در اینراه گذاشته و بمقصود نرسیده . وی در همین شهر **نیشابور** بود که بر بالای بام رفت و بآرزوی پرواز کردن، بابکار بردن دو لنگه در بجای دو بال ، پائین افتاد و در سال ۳۹۱ یا ۴۰۰ در راه این آرزو جان داد . اگر بزندگانی مخترعان دیگر نیز نگاه کنیم می بینیم نا چیزی



اسباب کارا بتدائی آنان شگفت آوراست و پاره‌ای از مردم آنها را بابکار بردن آن وسائل  
بباد شوخی میگیرند ولی فکر بلند پرواز آنها که حکایت از روح ترقی خواه و  
تکامل جوی بشر میکند همواره سزاوار آفرین و در خور ستایش بوده است ....



۲- **ابونصر فارابی**، محمد بن محمد ترخان (۱) (۲۵۹ - ۳۳۹) ترخان  
لقب امیر خود مختار سمرقند بوده هم چنین بر کسیکه بدون اجازه و سرزده حق  
بار و حضور در بارگاه شاه داشته اطلاق میشده و بتدریج وسعت معنی پیدا کرده  
و جزء اعلام در آمده اشخاص هم بدین نام نامیده میشدند و ترخان پدر یا جد او  
معلوم نیست یکی ازین سمت ها را داشته و یامطلق نام وی: **ترخان** (۲) بوده و  
اینکه پاره ای او را ترك دانسته اند به ثبوت نه پیوسته و در نژاد وی بحث است  
چنانکه شهر زوری در تاریخ الحکما آورده است که پدرش از سرداران سپاه  
سامانی و فارابی از خاندان فارسی بوده است. (۳)  
این فیلسوف بزرگ پیایه و مرتبه ای رسید که او را معلم ثانی لقب دادند

(۱) **فاراب** یا **پاراب**، شهرستانی بوده بر کنار راست رود سیحون و شهر  
اترار مورخان قرون وسطی که امیر تیمور آنجا در گذشته جزء این شهرستان بوده.  
فاراب را با **فاریاب** نباید اشتباه کرد. این شهر دوم میان مرو رود و بلخ و جزء ناحیه  
**گوزگانان** بوده، ظهیر فاریابی منسوب بدانجا است. مغولان آنرا ویران ساخته اند.  
(۲) در زین الاخبار گردیزی در اشاره بامیر سغد (سمرقند) چنین آمده است:  
«و حجاج، مهلب بن ابی صفره را بخراسان بفرستاد اندر سنه تسع و سبعین و او بشهر  
(کش) شد و با مردمان سغد صالح کرد و ملک سغد اندر آن روز گارطرخون بود؛  
از وی گروگان بستد و مهلب بمرداندر ناحیت مرو روز بدهی که آنرا (زاغول)  
گویند و پسر خویش یزید را خلیفه کرد و پسر او چهار سال بر خراسان خلیفه بود ....»  
(ص ۸۲ زین الاخبار . چاپ تهران .)

(۳) ابن خلکان درباره وی میگوید: ورد علی سیف الدوله فادخل علیه و هو  
بزی الاتراك و كان ذلك زيه دائماً و باز گفته اند: كان ابوہ قائد جيش و هو فارسی  
المنتسب . یعنی پدرش سر کرده لشکر بوده و ابو نصر به نژاد پارسی منسوبست.  
(ص ۱۳۴ جلد ۲ طبقات الاطبا)



زیرا چنانکه میدانیم ارسطو معروف به معلم اول است وفارابی چون بیشتر بر آثار ارسطو شرح کرده و از میان کتب فلسفی، بیشتر به کتب معلم اول دل نهاد و خود گفت: «من کتاب سماع طبیعی ارسطو را چهل بار خواندم و باز خود را بخواندن آن نیازمند دیدم.» باین جهت مقامی را که ارسطو در یونان پیدا کرده بوده وی در تمدن اسلام بدست آورده است.

تألیفات اوستاد را بغیر از شرح‌ها بیش از ۴۰ جلد یاد کرده‌اند؛ از جمله: آراء اهل المدينة الفاضله - السياسة المدنية - الجمع بین الرأیین - اتفاق آراء ارسطو طالیس و افلاطون - که از بهترین کتابهای اوست.

در پایان عمر به حلب رفته و به علی بن عبدالله سیف الدولة حمدان پیوست و از وی نوازشها دید تا در سال ۳۲۹ در گذشت و در بیرون باب الصغیر دمشق بخاک سپرده شد و سیف الدولة بر جنازه او نماز خواند. گویند که ساز قانون ساخته اوست و در موسیقی دستی بسزا داشته و در روشن کردن فلسفه ارسطو و افلاطون و نزدیک کردن آراء ایندو بیکدیگر رنج فراوان برده و نیز فلسفه را با اسلام تطبیق داده است.

با اینهمه رباعی زیر زائیده فکر اوست:

اسرار وجود جمله بنهفته بماند؛      وان گوهر بس شریف ناسفته بماند؛  
هر کس بدلیل عقل چیزی گفته؛      آن نکته که اصل بود ناگفته بماند؛

يك رباعی دیگر که بدو منسوب است، خطاب بفلک و کرات آسمانی در زیر آورده میشود:

ای آنکه شما پیر و جوان دیدارید!

ازرق پوشان این کهن دیوارید!

طفلی ز شما در بر ما محبوس است؛

او را بخلاص همتی بگمارید!...

تا سده پیش شاید باین رباعی با دیده شوخی مینگریستند و بآن لبخند میزدند

ولی اکنون که بمب اتمی و هیدروژنی و دیگر نیروهای شگرف و ویران کننده



بدست بشر پدید شده و کره خاکی در معرض تهدید نیستی و زوال قرار گرفته  
میتوان بعمق افکار این دانشمند بزرگ پی برد.

در جای خود بشرچ آراء و تألیفات وی مبادرت خواهد شد.

۳- ابوریحان بیرونی، محمد بن احمد خوارزمی، استاد خوارزم (۳۶۲-  
۴۴۰ هجری قمری) در شمار دانشمندان ریاضی درجه اول خراسان و همه نگارشهای  
او نموداریست از عدم توقف در برابر فکر گذشتگان و پیشرفت بشاهراه رسیدن  
به کمال بشری. وی دانا به فلسفه یونان و هنود بود و در ریاضیات و فلکیات، دستی  
دراز و زبانی گویا داشت. این بزرگمرد به تحصیل دانش و لغ فراوان نشان داده  
و همواره سرگرم تصنیف بود و هرگز دستش از خامه و دیده اش از بینش و دیده  
وری و مغزش از فکر تهی نمیگردید و همیشه بتفکر و فرا گرفتن دانش مشغول بود  
مگر در هر سالی دو روز و آندو: عید نوروز و مهرگان بود.

تألیفات مشهور بیرونی: ۱- التفهیم لاوائل صناعة التنجیم. ۲- فهرست مؤلفات  
محمد زکریای رازی. ۳- آثار الباقیه عن القرون الخالیه. ۴- تحقیق مال الهند من  
مقوله مقبولة فی العقل او مرذوله. ۵- استیعاب الوجوه الممكنه فی صناعة الاسطرلاب  
۶- مقالید علم الهیئه. ۷- زیج یا قانون مسعودی. ۸- تجرید الصناعات و الانوار  
۹- المقالات و الاراء و الدیانات. ۱۰- افراد المقال فی امر الظلال. ۱۱- الجماهر  
فی معرفة الجواهر.

عدد مصنفات بیرونی که از بین رفته و اسمی از آنها باقی مانده بشرح نامه

دانشوران، ۲۳ است. (۱)

(۱) درباره کشانده شدن بیرونی بدربار محمود غزنوی این داستان زبانزد است:

در روزگار بزرگ شدن غزنویان و بدست آوردن گنجینه های فراوان از تاخت و تاز  
هند، محمود بر آن شد که دربار خود را بوجود دانشمندان زینت دهد. در آن  
زمان، دربار مأمونیان خوارزمشاهی مجمع بزرگان دانش و خرد بود. ابو الحسن  
سهل بن محمد سهیلی و زیر علی بن مأمون و برادرش ابوالعباس مأمون بن  
مأمون خوارزمشاه، بغایت دانش دوست و هنرپرور بود و اختران دانش بر گرد (ص ۱۵۹)



برای اینکه زمینه سیر عقلی در سر زمین خراسان بدست آید سطری چند از ترجمه آثار الباقیه آورده میشود:

این بارگاه ، درخشیدن گرفته بودند . ابوعلی سینا ، کتاب : **التدارك لانواع خطاء التدمير** را که هفت مقاله است بنام این وزیر نوشته هم چنین کتاب دیگر را که موسوم به : **قيام الارض في وسط السماء** است بنام او زینت داد ولی بعلمت سخن چینی هائی که درباره اینوزیر شد از ترس ابو العباس مأمون در خوارزم تاب زیست نیاورده در سال ۴۰۴ بغداد کوچید و در ۴۱۸ در سامرا در گذشت ( پابریگی رساله ابن سینا از دکتر غنی . ص ۳۱ ) .

باری گویند سلطان محمود ، خواجه ابو الفضل حسین بن علی میکال را نزد خوارزمشاه گسیل داشت و این دانشمندانرا که در دربار مأمون میزیستند خواستار شد: شیخ الرئيس ابوعلی سینا ، ابوریحان بیرونی ، ابوسهل مسیحی پزشک گرگانی ، ابوعلی مسکویه ، ابن خمار و ابو نصر عراقی ؛ سه نفر از این گروه ( ابوعلی سینا ، ابوسهل ابوعلی مسکویه ) نزد محمود نرفتند و با برداشتن راهنما از راه بیابان سوی گرگان بسیج رفتن کردند و با گم کردن راه ، ابوسهل از شدت تشنگی جان سپرد ( ۴۰۱ هجری ) و گویند در پزشکی مقدم بر شیخ بوده ، پور سینا و مسکویه جان بدر بردند و بآبادی رسیدند . سه نفر دیگر ( ابوریحان بیرونی ، ابو نصر عراقی و ابن خمار ) بدربار محمود روان شدند و گفتار آنان با سلطان در تاریخها نوشته آمده است .

بوعلی احمد پورمسکویه دارای تألیف های زیادیست . از جمله: کتاب الطهاره ، تجارب الامم ، آداب العرب والفرس ، ابوعلی مسکویه از خداوندان ستوده دانش و مردی ایران نژاد است و باید دانست که : **جاویدان خرد** ، نامه ایست در بنیاد بزبان پهلوی از نوشته های باستانی که بزمان مأمون بدست آمده و لختی از آنرا حسن پسر سهل سرخسی بدستور مأمون بتازی در آورد سپس پور مسکویه سخنان بسیار از دیگر خردمندان جهان بر آن بیفزود و نام آنرا : آداب العرب و الفرس ، نهاد و آن پاره که حسن سهل نوشته بود در سر آغاز قرار داد . در گذشت پور مسکویه بسال ۴۲۱ در اسپهان بوده است .

برخی هم اینداستانرا که فرستادن حسین میکال بخوارزم باشد استوار نمیدانند و برآنند که محمود غزنوی پس از برانداختن خاندان مأمونیان خوارزم در ۴۰۷ ، این بزرگان را در بهار ۴۰۸ بهمراه خود بغزنین برد .

در کتاب آثار الباقیه قطعه ای از احمد بن فارس یاد شده که حالت مردم زمانه را حکایت میکند : ( ص ۱۶۰ )



بیرونی در باره کبیسه سالها گوید: « کاش میدانستم که در چه وقت اینکار را که نویسنده مأخذ المواقیت از رومیان نقل نموده میکرده اند. رومیان پس از غور و مهارت در علوم تعلیمی و ریاضیات و علم هیئت و چنگ زدن بپراهمین، دورتر ازین بودند که بگفته اشخاص ملتجی شوند که اصول خود را چون راه بر آنها مسدود شد و کسی از آنها برهان خواست، بوحی و الهام نسبت دهند؛ بگذر از اینکه رومیان در علوم و فلسفه و الاهیات و طبیعیات و صناعات دارای پایه ای بلند هستند و لیکن کل یعمل علی شاکله و کل حزب بمالذیهم فرحون. (۱) پایان. » و این میرساند که در آن هنگام که ایرانیان توجه بسیر عقلی داشتند اعراب هنوز وادی حدیث و انساب و پاره ای از علوم ادب را طی میکردند.

امارشته ای که متفکرانرا بیشتر سرگردان کرده پی جوئی بر از حقیقت هر چیز و رسیدن به مبدأ آفرینش بوده که هر کدام راهی برگزیده اند. برخی به بحث در رشته عات ها پرداخته اند و پاره ای دیگر راه کشف و شهود را دست آویز ساخته اند و با معتقداتی که آمیخته بفلسفه یونانی و غیره گردید در کشورهای اسلامی، مردمی که در حیات عقلانی و روحانی به غور و تحقیق پرداخته بودند، این بحث را بچهار بخش تقسیم کردند و در اینجا بهتر است بمناسبت، گفتاری از استاد ارجمند آقای شیخ محمد تقی ادیب نیشابوری آورده شود:

### راه پی جوئی حقایق

« چنانکه در علوم صنعتی، آثار مصنوعه از مواد واقعیه فراهم میشوند و از مواد خیالیه و موهومات پراکنده که در بسیاری از کله ها جا گرفته اند اثر و ثمر قابلی حاصل نمیگردد در علوم دینی و معارف الهیه هم معانی واقعیه و مطالب

ما المرء الا باصغریه

ما المرء الا بد رهمیه

لم تلتفت عرسه الیه

یبول سنور هم علیه

قد قال فیما مضی حکیم

فقلت قول امرء لیبیب

من لم یکن معه درهماه

وکان فی ذله حقیراً

(۱) ص ۷۶ از ترجمه آثار الباقیه بیرونی چاپ تهران. بنخامه آقای اکبر دانا سرشت



حقیقیه و عقائد صحیحیه مناط اعتبار و هلاک سعادت میباشند. پس نیک بختی در دو جهان باتفاق خردمندان، بسته و پیوسته با دراک امور واقعیه و کردار با حقیقت است ولی برای رسیدن بواقع و پی بردن بحقایق چهار طریق ذکر کرده اند. زیرا یا از راه استدلال و برهان، معرفت حاصل میشود یا از راه مجاهده و ریاضت و هر کدام یا مقید بموافقت شرع و دین است یا مقید نیست. او را متکلمین و اهل کلام دوم را عرفا و متصوفه و اهل الله سوم را حکماء مشاء چهارم را حکمای اشراق نامیده اند. پس متکلمین کسانی میباشند که در معارف الهیه و حقایق عالم بطور استدلال بحث دارند با آنکه باید موافقت با شرع و دین هم داشته باشند. متصوفه یا عرفا عبارتند از کسانی که بطریق ریاضت و مجاهده با مواظبت شریعت مقدسه حقائق را مشاهده میکنند. حکماء مشاء کسانی هستند که از راه استدلال پی بحقایق موجودات میبرند. حکمای اشراق از راه مجاهده ادراک مطالب مینمایند و برخی که پنداشته اند این دو فرقه اخیر نظر دارند باینکه بر خلاف شرع گفتار و بحث داشته باشند بر خطا رفته اند بلکه آنان نه مقید بموافقت شریعت میباشند و نه مقید بمخالفت. پس اشتباه نشود. پایان. « (۱) »

(۱) در تتمیم گفته بالا مناسب است گفته آقای مینوی در آغاز رساله مدارج الکمال بابا افضل کاشانی آورده شود: « فلسفه یونانی که با اصول مسیحیت و آراء فلاسفه اسکندرانی با حکمای نو افلاطونی آمیخت همینکه بعالم اسلام سرایت کرد و بامعتقدات اسلامی و آراء و افکاری که از نواحی دیگر آمده بود ترکیب یافت اهل حیات عقلانی و روحانی را در ممالک اسلام بچهار قسم منقسم ساخت: فلاسفه مشائی، متکلمین متشرع، عرفای صوفی، حکمای اشراقی. سید شریف جرجانی این تقسیم را چنین بیان میکند: (حاشیه بر شرح مطالع الانوار) برای معرفت مبدأ و معاد دو راه موجود است: یکی راه استدلال و نظر، دیگری راه ریاضت و مجاهدت. از پیروان طریقه استدلال و نظر آنها که خود را بدینی ازادیان منتسب میکنند متکلمین خوانده میشوند و آنها که از دین هیچ پیغمبری متابعت نمی کنند فلاسفه مشائی شمرده میشوند و آنها که چنین قیدی ندارند حکمای اشراقی نامیده میشوند. شاید بهتر این باشد که بگوئیم این چهار فرقه همه متفق اند که این عالم مشهود و مرئی را ضاعی مستور و نامرئی است. فیلسوف مشائی و متکلم، آفریننده را ماورای مصنوعات و مخلوقات او میدانند (ص ۱۶۲)



۴ - ابوعلی سینا - يك اختر درخشنده و تابناك ديگر كه از آسمان دانش و ادب خيز خراسان فروزان شده و بجهان خاكي پرتو افكنده و بنور دانش خویش همه جا را روشن ساخته : حجة الحق ، شرف الملك ، شيخ الرئيس ، ابوعلی ، حسين بن عبد الله سینا ، فيلسوف ، پزشك ، وزير و نويسنده نامی است كه سال ۳۷۰ هجری برابر با ۹۸۰ میلادی در روستای خرمیشتن بخارا پا بعرضه وجود گذاشت و در ۱۷ سالگی نظر بمهارت و شهرتش در دانش پزشکی ، بدربار امیر نوح بن منصور سامانی (۲۶۶ - ۳۸۷) پذیره شد و پس از سقوط این خاندان بدربار خوارزمشاهیان مأمونی (علی و برادرش ابوالعباس مأمون) رهسپار گردید و از آنجا هم بر اثر فشار محمود غزنوی كه با مخالفت عقیدتی میخواست ویرا در زمرة درباریان خویش قرار دهد بگركان رفت ؛ و چون قابوس و شمگیر كشته شده و در گذشته بود پس از چندی راه ری پیش گرفت و بسوی خاندان بویه متوجه گردید و در آن ایام كه روزگار پادشاهی مجد الدولة دیلمی و ملكة مادرش بود باین دستگاه نزدیک شد و كتاب معاد را بنام مجد الدولة تألیف كرد سپس بهمدان رفته و در آنجا وزارت شمس الدولة پسر فخر الدولة دیلمی را یافت و با پیش آمد سختی ها از همدان روگردان شد و بسوی اصفهان راهی گردید و در خدمت ابوجعفر كاكویه ملقب به علاء الدولة (۱) زمامدار اصفهان ماند تا در ۵۸ سالگی در سفری كه با

و برای ادراك كنه ذات و معرفت صفات او هردو عقل را بكارمیاندازند با این تفاوت كه فیلسوف مشاء علم و عقل را برای راه شناسائی او كافی می شمارد ولی متكلم ، قول خویش را بقول ارباب وحی والهام ربانی مستند میکند . حكیم اشراقی و صوفی هردو از برهان و حجت بی نیازند و با ایمان قلبی علم بوجود صانع حاصل کرده اند با این تفاوت كه حكیم اشراقی باصول علمی و مبادی فلسفی معتقد است و برای پیروی از آئین ودینی خاص لزومی احساس نمیکند اما عارف صوفی تعبداً بآداب واحكام شریعت عمل میکند و در معرفت باری ، پای استدلال را لك می پندارد و هنگام لزوم از تاویل ظواهر آیات و پیروی از معنای باطنی ابائی ندارد . (پابریگی ص ۲۵۷ مجمع الفصحاء)

(۱) اسپهبد دشمنزار ملقب به علاء الدولة برادر سیده خاتون مادر مجد الدولة و شمس الدولة بوده و دائی این دو پادشاه میشده . كاكویه بزبان گیلکی خال و دائی است .



کاکویه کرده بود در همدان رخت بسرای دیگر کشید (۴۲۸ هجری). (۱)  
 پاره ای از بداندیشان، پور سینا را نه تنها خراسانی بلکه ایرانی نمیدانند  
 و دلیلی که میآورند این است که وی آثاری بزبان فارسی ندارد در صورتی که  
 نداشتن اثر در زبان فارسی دلیل ایرانی نبودن نیست چه در آن عهد، زبان علمی  
 مسلمانان عربی بود. دانشمندان ایرانی هم آثار خود را بزبان تازی می نگاشتند  
 تا قابل انتشار در دنیای اسلام باشد. طغرایی اصفهانی شاعر نامی که در نیمه اول  
 سده ششم هجری میزیسته يك فرد شعر بزبان فارسی ندارد ولی چنان ایرانی است  
 که قصیده مشهور لامیه او را لامیه الهمیه نامیده اند.

با این وصف گفته آنانکه میگویند پور سینا تألیف فارسی ندارد استوار  
 نیست. وی بزبان فارسی رساله و کتاب متعدد نوشته از جمله: دانشنامه علائی  
 است که کتابی است فلسفی و بنام علاء الدوله ابوجعفر کاکویه نوشته، هم چنین  
 رساله در معاد، رساله در معراج، رساله در نبض.

پدر ابن سینا بلخی بوده و مادرش ستاره از اهل افسنه بخارا و نام ستاره  
 میرساند که زبان مادری وی پارسی دری بوده. بلخ بی شبهه یکی از کانونهای نژاد  
 آریا و از شهرهای باستانی خراسان است و بخارا یکی از مراکز ایرانی نژادان چه  
 که پای تخت پادشاهان سامانی بوده و اینها همه دلیل خراسانی و ایرانی بودن  
 اوست. . . . آری، پور سینا نه تنها مایه افتخار خراسان و ایرانست بلکه از بزرگترین  
 دانشمندان گیتی بویژه جهان اسلام بشمار میرود. (۲) او با کتاب شفای خویش  
 روان تشنه کلمان وادی حکمت مشاء را شاداب و با کتاب قانون در پزشکی، شفا بخش  
 تن و روان بیماران گردیده و مانند عیسی بن مریم بمردگان جان بخشیده  
 است. تألیفات او ۹۵ (۳) و بگفته جرجی زیدان کتابهای وی در نهضت اروپا تأثیری

(۱) تاریخ ایران. تألیف سایکس. ص ۸۱

(۲) مقدمه مرحوم محمد علی فروغی بر فن سماع طبیعی ابن سینا از کتاب شفا

چاپ تهران. (۳) سرگذشت ابن سینا بسعی انجمن دوستداران کتاب. ولی در رساله

ابن سینا بقلم مرحوم دکتر غنی شماره تألیفات ۱۲۰ قید شده است. (۱)



بسزا داشته و بخشی از نگارشهای وی از میان رفته . از کتب استاد آنچه در عهد  
لوئی یازدهم بلاتینی ترجمه و در مدارس اروپا مورد استفاده قرار گرفته : شفا ،  
قانون ، نجات و اشارات است و نام این مرد بزرگ را بتحریف : Avicenne ضبط  
کرده اند - (۱) مقام علمی وی بالاتر از دیگر بزرگان فلاسفه اسلامی است حتی  
بر ابن رشد اندلسی برتری دارد چه ابن رشد ، عقل ارسطو را منتهی الیه و سرحد  
عقل بشری دانسته و حال اینکه ابن سینا فلسفه ارسطو را برای زمان خودش کامل  
دانسته و نسل بعد را چنانکه در دیباجه حکمة المشرقیه بیان کرده ، حق مداخله  
و تصحیح داده است . جرجی زیدان در تاریخ آداب اللغة جلد دوم در شرح کتب  
بوعلی مینویسد : « قانون ۱۴ جزء ، شفا ۱۸ جزء است که فقط دو جزء آن در ایران  
چاپ سنگی شده و بقیه در کتابخانه خدیوی مصر موجود میباشد . »

شیخ الرئيس ، گاهی برای تفریح و طراوت خاطر بگفتن شعر تازی و پارسی  
مبادرت میکرد قصیده غرائی عینیه در باب تجرد نفس ناطقه دارد و نزول از عالم  
عقول نوریه و در پایان آن استفسار میکند که : آن جوهر مجرد با آنکه در عالم  
طبیعت ، مدارج کمال را طی نکرده از چه روی از بدن عنصری مفارقت مینماید و  
بعالم عقول معاودت میکند ؟ ! ... و مطلعش این است :

هبطت اليك من المحل الارتفاع و رقاء ذات تعزز و تمنع

در قصیده دیگری درباره ارزش خود میگوید :

لما عظمت فليس مصر واسعی لما غلائمني عدمت المشتري

یعنی : چون مرا قدر و مرتبتی پدید آمد هیچ شهر و دیار را گنجایش اقامت  
من نبود و چون کالای وجودم گرانها گردید ، خریدار خود را نیاب و مفقود  
یافتم ! .....

گویند شبی پورسینا بر فراز بامی خفته و پیش از خواب ستارگان را مینگریست ؛  
آنگاه گفت « ای اختران ! هزار رهبر ( دلیل ) بر نوبودنتان ( حدوث ) آوردم  
باز چون نيك مینگرم کهنه تان ( قدیم ) می بینم ! .....



يك رباعی پارسی از گفته او آورده میشود :

دل گر چه درین بادیه بسیار شتافت ،

يك موی ندا نست ولی موی شكافت ؛

اندر دل من هزار خورشید بتافت ،

آخر بکمال ذره ای راه نیافت ! . . . .

اینک متجاوز از نه سده است که پور سینا جهان زندگی را بدرود گفته و آن مقصودی که فیلسوف دانشمند ، در پی آن کوشش و کوشش داشت ، تازه چندی بیش نیست که شیمی دانان روز ، بر از آن پی بردند و بشکافتن اتم و شناختن ذره توفیق یافتند . اما آنها که از خرد بی بهره بودند ، مضمون این رباعی را که حاوی یکی از بزرگترین افکار دانشمندان کره خاکی است بسخره گرفتند و گفتند بوعلی چه اندازه ناتوان بوده که کمال ذره را در نیافته است ! . . . .

پور سینا ، چنانکه میدانید پیرو حکمت مشاء است ولی از تأمل در تألیفات وی چنین بر میآید که در سیر معنوی خود بتدریج از روش فلاسفه مشاء دور شده و بروش پیروان افلاطون ، مؤسس طریقه حکمای اشراق ، ویژه فلوطین و حکمای مکتب اسکندریه نزدیک شده است . وقتی که در نوشته های او غور میشد ، گاهی استنباط میگردید که پور سینا در قضیه ای پس از آوردن نظرات حکمای پیش ، رأی صریح درباره آن اظهار نداشته و حال اینکه امتیاز این دانشمند باین است که پس از بیان آراء پیشینیان ، اگر نظر آنان استوار نیست ، اشتباهشان را آشکار کند و رأی خود را مقرون باستدلال در آن باره بیان نماید ؛ زیرا این مرد از فیلسوفانی نبوده است که تنها باخذ و اقتباس قناعت کند و با آنکه در اصول بمیراث فلسفی یونان وفا دار ماند در بسیاری از مسائل با پیروان ارسطو اختلاف داشت و صاحب اجتهاد بود و عاقبت بر آن شد تا کتابی در بیان آراء خاص خویش برای کسانی که با سیر فکری وی همراه بودند تألیف کند (۱) ولی افسوس که ازین



تألیف گرانبها و سودمند جز مقدمه و منطق باقی نمانده و شاید بتاراج حوادث روزگار رفته باشد.

هرچند خیلی مناسب است که متن عربی مقدمه حکمة المشرقیه در اینجا آورده شود تا بمیزان طلاقت لسان وی در زبان تازی و طرز تفکر این دانشمند بزرگ، بیشتر و بهتر آشنا شویم ولی چون در این نگارش، تا آنجا که زیان بآشکار ساختن مطلب نرساند از واژه های تازی رو گردان و بزبان دری سخن پردازی شده لذا با افسوس از آن میگذریم و با آوردن يك جمله از آن بسنده میشود:

« و ما جمعنا هذا الكتاب لنظهره الا لانفسنا اعنى الذين يقومون من مقام انفسنا. و اما العامه من مزاوى هذا الشأن فقد اعطينا فى كتاب الشفا ما هو كثير لهم و فوق حاجتهم و سنعطيه فى اللواحق ما يصلح لهم زيادة على ما اخذوه (۱) »

هنگامی در صدد ترجمه این بخش که دیب-اچه کتاب جدید بوعلی و منشأ نامگذاری آن بنام : حکمة المشرقیه است بر آمدم، ترجمه فارسی اشارات و تنبیهات بوعلی که بهمت انجمن آثار ملی چاپ شده از دست دوستی بدستم رسید. انصاف آنکه مقدمه دانشمند مصحح، از روی کمال فضل است و دیب-اچه مزبور به نیکو ترین عبارت ترجمه شده لذا دریغ آمد که عین آن ترجمه را نقل ننمایم و ایکاش همه کوشا باشند تا مانند آقای دکتر احسان، یارشاطر باشند نه بارخاطر. باری متن ترجمه ایشان این است :

« همت، مارا بر آن داشت تا کلامی در آنچه اهل بحث در آن، اختلاف یافته اند گرد آوریم، و در آن بجانب تعصب وهوی و عادت و الفت نگرائیم، و اگر با آنچه متعلمان کتب یونانیان از غفلت و کوتاهی فهم بـآن انس گرفته اند اختلافی پیدا کنیم باک نداریم، و نیز نترسیم اگر چیزی اظهار کنیم جز آنچه که در کتبی که برای عامه متفلسفه نوشته ایم آورده ایم. - عامه ای که فریفته حکمای

(۱) منطق المشرقیین، چاپ قاهره ۱۹۱۰

مقدمه حکمة المشرقیه را مرحوم دکتر غنی هم ترجمه و در رساله ابن سینا که از طرف دبیرخانه فرهنگستان چاپ شده آورده است.



مشاء اند و گمان دارند که خداوند جز آنان کسی را هدایت نکرده و جز ایشان کسی بر حمت خداوند نرسیده است. با آنکه ما به فصل فاضل ترین سلف این حکما (ارسطو) معترفیم و میدانیم که وی در آگاهی بر آنچه اصحاب و استادان نیافتند و در تمیز اقسام دانش ها و ترتیب علوم بنحوی بهتر از دیگران، و در ادراک حقیقت در بسیاری از چیزها .... از پیشینیان برتر بود، حق آن بود که آیندگان اگر آشفستگی در سخن وی دیدند بسامان آرند و اگر خللی در بنای وی یافتند مرمت کنند و اصول ویرا بسط دهند. اما آنانکه پس از وی آمدند نتوانستند خود را از عهده آنچه از وی به ارث برده بودند بیرون برند و عمرشان در فهم آنچه ارسطو نیک دریافته بود و تعصب بر آنچه وی درست دریافته بود سپری شد و پای بند گذشته ماندند و فرصتی برای رجوع عقل خویش نیافتند و اگر چنین فرصتی دست داد، جایز ندانستند آنرا در افزایش و اصلاح و تنقیح سخن پیشینیان بکار برند.

ولیکن ما چون بسخن آنان پرداختیم، از همان آغاز، فهم سخنان ایشان بر ما آسان شد و بسا که از منابع غیر یونانی نیز علم آموختیم. آنزمان که ما باینکار دست زدیم آغاز جوانی ما بود و خداوند مدتی را که برای دریافت سخن گذشتگان لازم بود بر ما کوتاه کرد. آنگاه اینهمه را حرف بحرف با علمی که یونانیان (منطق) مینامند و دور نیست که نزد مشرقیان نامی دیگر داشته باشد - برابر نهادیم و آنچه با این میزان سازگار یا مغایر بود باز شناختیم و وجه هر چیز را جستجو کردیم تا حق از باطل آشکار شد. اما چون آنان که در کار علم بودند سخت هوا دار حکمای مشاء یونانی بودند - جدا رفتن و جز همگان گفتن را نیک ندانستیم و جانب ایشانرا گرفتیم و باین حکما که بیش از همه فرق یونان درخور تعصب بودند تعصب ورزیدیم. و آنچه را ایشان طلب کردند اما در آن ماندند و خرد ایشان بآن راه نیافت تکمیل کردیم و از زلت های ایشان چشم پوشیدیم و برای آنها وجه و مخرجی ترتیب دادیم و حال آنکه خود بر عیب آن آگاه بودیم، و اگر مخالفت آشکار کردیم تنها در اموری بود که صبر بر آن امکان نداشت، و الا بیشتر



خطایا را در پرده تغافل پوشیدیم.

یقین جهال در بعضی مسائل چنان بود که در روز روشن شك میکردند و در این امور شك نداشتند. از اینرو کراحت داشتیم اینان بر مخالفت ما در اینگونه امور آگاه شوند. . . . و به صحبت خشک کسانی دچار شویم که تعمق در فکر را بدعت و مخالفت با مشهور را ضلالت می‌شمردند. . . . و چون حال بدینگونه بود ما شائق شدیم تا کتابی حاوی امهات علم حقیقی گرد آوریم و آن استنباط کسی است که بسیار اندیشه کرده و درست تأمل نموده و از جودت حدس نیز دور نبوده است. . . .

این کتاب را تنها برای خود - یعنی آنانکه چون خود ماهستند - گرد آوریم اما برای عامه کسانی که با حکمت سرو کار دارند در کتاب (شفا) بیش از آنچه حاجت ایشان است فراهم ساخته‌ایم و بزودی در کتاب (اللواحق) از آنچه درخور ایشانست، بیش از آنچه تاکنون دیده‌اند، خواهیم آورد. پایان. « (۱)

اما با تأسف باید گفت ازین کتاب که: *حکمة المشرقیه* نام داشته جز دیباچه و منطق چیزی بدست نیامده هم چنین از کتاب: *الانصافی* که شاید ایندو در هزیمتی از میان رفته باشد ولی *یک* کتاب بنام: *اشارات و تنبیهات* باقی است که در میان آثار عمده ابن سینا بیش از هر اثری شناسای آراء نهائی اوست. این کتاب، دارای ده نمط است و نمط ۸ در بهجت و سعادت و نمط ۹ در مقامات عارفان و نمط ۱۰ در اسرار آیات کمال اهمیت را دارد و با آنکه ابن سینا در بیان هر مورد باقتصار کوشیده و جزاشاره و تنبیهی بشرح و بسط و استدلال نپرداخته ولی استقلال رأی وی از خلال آن سطور بخوبی آشکار است و باز هم میرساند که روش استدلالی خود را از دست نداده. این کتاب در منتهای بلاغت و حسن بیان است و در بخش عرفان در این باره گفتاری خواهد آمد.

میان شیخ الرئيس و ابوریحان، مراسلات و مباحثات اتفاق افتاده چنانکه هیچ‌ده مسئله مورد پرسش بیرونی قرار گرفته که ده تای آن اشکال بر ارسطو



است و هشت مسئله از مشکلات اقتراحی خود ابو ریحان است. رساله جوابیه شیخ الرئيس به بیرونی در جلد دوم نامه دانشوران درج است؛ هر کس بخواهد میتواند بدانجا رجوع کند. ابو ریحان در همه این پرسش ها از جاده ادب دور افتاده یا معارضه بمثل نموده و بوعلی را: **ایها الفتی الفاضل** خطاب کرده و این طرز مکاتبه بر طبع ابو عبدالله معصومی شاگرد پورسینا گران آمده به بیرونی این عبارت را نوشت: «لواخترت یا ابا ریحان لمخاطبة الحکیم الفاظاً غیر تلك الالفاظ لکان الیق بالعقل!» یعنی: ای ابو ریحان! اگر هنگام مکاتبه با حکیم، غیر از این الفاظ که موهون و ناپسند است بر میگزیدی، هر آینه از نظر عقل سزاوارتر بود! (۱) و این ابو عبدالله کسی است که پورسینا رساله عشق را بنام او نوشته و در باره اش گفته: ابو عبدالله منی بمنزلة ارسطاطاليس من افلاطون.

ابوعلی سینا در مسئله عدم انقراض انواع با فارابی مخالف است و رساله عرفانی بنام: **حی بن یقظان** را در زندان نگاشته. بزرگان و متفکران، از هر دسته اهمیت شایان بوجود این بزرگمرد داده اند. از جمله سنائی در قصیده معروف خود گوید:

نخواهم لاجرم نعمت، نه در دنیا نه در جنت،

همیگویم بهر ساعت، چه در سراچه در ضرا؛

که یا رب مرسنائی را، سنائی ده تو در حکمت،

چنان کزوی بر شک آید، روان بوعلی سینا!

شعری که در تاریخ تولد و در گذشت شیخ گفته شده این است:

حجة الحق ابو علی سینا در شجع آمد از عدم بوجود (۳۷۳)

در شها کسب کرد کل علوم (۳۹۱) در نگز کرد این جهان بدو (۴۲۷)

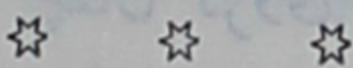
این شعر با تقریر ابو عبید جوزجانی که تاریخ در گذشت را ۴۲۸ ذکر کرده

اختلاف دارد.



آقای دکتر قاسم رسا که مانند طب در شعر و ادب هم امروزه در خراسان پایه‌ارجمندی دارد، اشعاری درباره پورسینا سروده که بمناسبت، اینجا آورده میشود:

فیلسوف شهیر ایرانی	آنکه بود از نوا بغ دنیا
شرف الملك آنکه در طب بود	عالمی بی نظیر و بی همتا
آنکه بود از صفات ممتازش	عزت نفس و همت والا
شهریاری که در قلمر و طب	حکم قانون او شدی اجرا
نکته سنجی که نکته توحید	از اشارات او بود پیدا
هیئت از صبح طالعش روشن	منطق از کلام ناطقش گویا
از شفای حکیم در مان جوی	ایکه هستی در انتظار شفا
گمراهان را رساله توحید	رهنمائی کند بسوی خدا
در مقام بیان و شعر و ادب	اوستادی سخنور و دانا
فکر او بکر و طبع او عالی	نظم او نغز و نثر او شیوا
چیره دستی که با گرفتن نبض	درد عاشق نمود جمله دوا
حکمت المشرقیه اش گنجی است	از لالی حکمت اعلی
داشت در صرف و نحو و فقه و اصول	چون اساتید فن ید طولی
فیلسوفان مشرق و مغرب	جمله گویند با صدای رسا
که بود بسته رشته حکمت :	بو جود ابو علی سینا



تألیفات شیخ الرئيس از لحاظ اهمیت، مطمح نظر دانشمندان بوده و بیشتر را شرح کرده اند: از جمله شروحی که بر کتب این دانشمند نوشته شده یکی شرح امام فخر رازی است بر اشارات و دیگر شرح ابن بطالان بغدادی است بر کتاب مبدأ و معاد شیخ که این دو شرح بدیده صاحب نظران، جرح است یعنی هر دو خواسته اند ضمن شرح، ایراد و اعتراض بر نویسندۀ اشارات و مبدأ و معاد وارد کنند ولی در شرحی که خواجه بزرگ نصیر الدین طوسی بر اشارات فرموده و تا



بامروز مورد استفاده است قصدش روشن ساختن آراء و نظرات شیخ الرئيس است ؛ چنانکه بنا باظهار آقای دکتر عاملی در تهران شرحی بر مبدء و معاد شیخ بقلم عمر خیام دیده اند که گویا نسخه منحصر بفرد بوده و شارح پس از بطلان ایرادات ابن بطلان ، مقصود شیخ را در مبدء و معاد بوجه اتم و احسن تشریح نموده است که اگر بدست آید دلیل دیگری بر میزان ورود حکیم عمر خیام در مطالب فلسفی خواهد بود .

☆ ☆ ☆

۵ - **خواججه امام عمر خیام** - حکیم ابو الفتح غیاث الدین عمر بن ابراهیم خیام یا خیامی نیشابوری ، ستاره تابانیست که از افق خراسان طالع شده و بنور دانش خود روشنی بخش گیتی گردیده ، وی در بیشتر از دانش های زمان بویژه نجوم ، طب ، حکمت مهارت داشته ؛ او را در حکمت ، تالی بوعلی سینا میدانند . چیزی که ویرا در اروپا و امریکا و هم در میهن خودش مشهور کرده رباعیات اوست که بزبانهای بیگانه ترجمه شده و بارها بچاپ رسیده است .

فتیز جرالد ، پس از دقت در فهم معانی رباعیات که بشعر انگلیسی در آورده بود در سال ۱۸۵۸ میلادی نسخه ای دارای ۷۵ رباعی با شرح حال خیام تنظیم و انتشار داد که موجب اشتیاق گردید . آقای اعتصا مزاده نیز در سال ۱۹۳۰ این رباعیات را بسیار روان بشعر فرانسه در آورده که بدریافت جایزه اکادمی فرانسه مفتخر شده است . بلندی مضامین رباعیات که نمودار آشکاری در رفعت مقام فکری حکیم نیشابوریست ، متفکران ایرانی را بر آنداشته که در چگونگی زندگانی وی به کاوش و تحقیق پردازند و مفصل ترین جائی که مطالب مربوط بخیام جمع آوری شده چهار مقاله عروضی سمرقندی با حواشی آقای محمد معین ، استاد دانشگاه است که تعلیقات از صفحه ۲۹۳ آغاز و در صفحه ۳۶۴ پایان یافته ، هر کس بخواهد آگاهی کامل حاصل کند باید بدان کتاب رجوع نماید .

پاره ای از مردم که غور و مطالعه بسزا در اطوار و افکار حکیم نکرده اند ، او را مردی بی ایمان و خوش گذران شناخته اند ولی خیام با اینکه روان خود را در قدرت بر دانش و درون خویشتن را بدور بودن از پلیدیها چنین می ستاید :



بل الافق الاعلى اذا جاش خاطرى

عفافاً و افطاری بتقدیس خاطری

يد يرلى الدنيا بل السبعة العلى

اصوم عن الفحشاء جهراً و خفية

شایسته نیست که ویرا مردی عیاش و خوشگذران بدانیم که پشت پا بهمه چیز زده و تنها در اغتنام وقت برای گذرا نندن در عالم مستی و پیخبری کوشیده است .

گفته اروپائیان در باره وی که به کنجکاوی پرداخته اند بسیار است ؛ بخشی از گفته «ارنست رنان» Ernest Renan دانشمند فرانسوی آورده میشود :  
 « اگر بخواهیم برای اثبات این مطلب که روح و فکر ایرانی بهمان حالت قدیم و اصل آریائی خویش مانده دلیلی بدست آوریم باید بر باعیات خیام بنگریم .  
 و اگر برای فهم این امر که يك نابغه ایرانی در زیر فشار اصول عقاید اسلامی بچه حالی ممکن است بیفتد کسی را بجوئیم که در احوال او بخواهیم تدقیق و تحقیق نمائیم شاید بهتر از خیام را نیابیم . ترجمه رباعیات او در خارج از حوزه شرق شناسان نیز رواج و قبول عام یافته است . نقادان کار آزموده دریافتند که صاحب این دیوان بی نظیر ، برادر گوته و ها نریش هاینه است . یقین است که اشعار هر يك از بزرگان ماقبل اسلام عرب هر قدر ماهرانه ترجمه شود این اندازه با ذوق ، موافق نخواهد افتاد . چیزی که بسیار شگفت آور است اینکه چنین دیوانی در يك کشور محکوم بمذهب اسلام رایج و ساری گردد که حتی در آثار ادبی هیچیک از ممالک اروپا هم کتابی نمی توان سراغ داد که نه تنها عقاید نافذ مذهبی را ، بلکه کلیه معتقدات اخلاقی را نیز با طنز و طعن و استهزائی چنین لطیف و چنین شدید نفی کرده باشد . » (۱)

باری خیلی دور از انصاف است که از مراتب علمی او در گذریم و تنها از روی رباعیات ، بشناسائی این بزرگمرد پردازیم . گرچه بساهست این رباعی ها بیشتر برای تفریح خاطر و زدودن پاره ای تخیلات و سبك کردن بار سنگین خیال سروده شده باشد ولی از لحاظ فکر و عقیده در آندوره که اسلام قشری حکومت داشته



و او بکمال آزادی سخن گفته، درخور گفتنی های بسیار است. پس بهتر آنست که به بینیم، خیام تنها بگفتن شعر خود را خوشدل میساخته و وجودش اثر و ثمر دیگر نداشته یا اینکه مانند بزرگان دیگر، سرگرم تألیف بوده؟ در پیرامون این زمینه به فحص و بحث پرداخته او را دارای بخل در اشاعه دانش شناسانده اند. اما حقیقت این است که هنوز این موضوع حل نشده و بخوبی روشن نگردیده است و در اینکه ساجوقیان مانند غزنویان در مذهب، قشری بوده اند و ازین جهت میدان جولان حکیم چندان گشاده نبوده شاید حریفی نباشد چنانکه بوعلی سینا از رفتن بدرگاه محمود غزنوی دوری جست و بنزد آل بویه شتافت که سیر فکری آنان بالاتر بود گذشته از آنکه خود بیشتر سمت وزارت داشت و میتوان دانست که زبان بدگویان درباره صاحب این مسند چندان بسط نداشته و گویا نبوده است.

اکنون بیک عملی که فکر دانشمند، در آن دخیل بوده و بلکه از ناحیه او تراوش کرده اشارت میشود تا ارج وی بر همگان آشکار گردد:

همه آگاهند که نگاهداری حساب گردش ایام یا بر محور سال شمسی و یا سال قمری میچرخد و با آنکه دانایان دانستنیهای فلکی در هر قوم آرزو داشته اند محاسبه سال چنان باشد که نخستین روز سال با اول بهار یعنی بیداری طبیعت برابری نماید باین آرزو کامیاب نشده اند مگر ما ایرانیان که پس از تنظیم زیج (۱)

(۱) زیج - بکسر معرب زیج است و آن کتابی است دارای جداول مربوط بحركات سیارات که از روی آن بتوان موقع حقیقی هر سیاره را در هر وقت تعیین نمود و یکی از زیج های دوره اسلامی زیج ملکشاهی است که حساب گردش سال خورشیدی بر پایه درستی استوار گردیده. معروفترین زیجها و زیجنامه های ایران: ۱ - زیج ابو معشر بلخی متوفی ۲۷۲ هجری ۲ - زیج ملکشاهی که بدستکاری عمر خیام نیشابوری ترتیب داده شده ۳ - زیج ایلخانی که فارسی است و خواجه نصیرالدین طوسی متوفی ۶۷۲ ه از ارضادی که در مراغه نموده بود تألیف کرده ۴ - زیج الغ بیگی که در ۸۴۱ تدوین شده ۵ - زیج خاقانی ۶ - زیج سنجری (ص ۱۳۲ گاهنامه سال ۱۳۰۷ آقای سید جلال الدین تهرانی) (ص ۱۷۴)



جلالی نو روزمان ( اول فروردین ) با ابتدای بهار آغاز میشود و این هنگام، درست مقارن با اعتدال ربیعی است که یکی از دو موقع موازنه شب و روز در آفاق

استاد بهار چکامه دو بیتی در باره تاریخچه تحول گاهنامه در ایران سروده که بهمه تغییرها در آن اشاره شده و برای کوتاهی سخن چند دوبیتی آورده میشود :

سیصد و شصت و پنج و ربعی روز      مدت سال بود و هست مدام  
ماه سی روز بود و پنج دگر      بد پایان سال ، پنجی نام

☆ ☆ ☆

جمع کشتی ز ربع روز می      چون گذشتی ز سالها صد و بیست  
« بهترک » ضبط گشته در فرهنگ      لیک نامش بجز « وهیزک » نیست

☆ ☆ ☆

چون ز ساسانیان سه قرن گذشت      شد فرامش دوست سال دگر  
بود پنجی بجای خویش ولی      از وهیزک کسی نداد خبر

☆ ☆ ☆

چون در اسلام، ماه بد قمری      رفت آن پنجروز نیز از یاد  
لاجرم بود اول نو روز      که در آبان و گاه در مرداد

☆ ☆ ☆

کار قسط خراج و کشت و درو      واپس افتاد و وضع شد دشوار  
معتضد چون خلیفه شد فرمود      زیجها نو کنند دیگر بار

☆ ☆ ☆

چون ملکشاه شد جهان آرای      آنکه بودش لقب جلال الدین  
رصدی تازه بست و زیجی کرد      عدد روز و ماه را تعیین

☆ ☆ ☆

پنج روز فزون به آخر سال      پنج دزدیده یافتند لقب  
پنج مسروق ربعها را نام      شد نسی در میان قوم عرب

☆ ☆ ☆

امر فرموده بود پیغمبر      کز نسی هیچکس نیارد نام  
گفت کاین خرده ها رها سازید      که نسی نیست سنت اسلام  
لیک از آن کاحتیاج مبرم بود      که بود سالها درست و تمام  
سال و شمار یخ پارسى قدیم      گشت رایج بدولت اسلام

( ص ۴۰۹ دیوان ملک )



ماست ( موازنه دوم، اعتدال خریفی است ) علت این عدم کلمیایی مردمان دیگر، این است که گردش یکساله کره زمین را بگرد خورشید، بدقت حساب نمیکرده‌اند زیرا گردش زمین بدور خورشید ۳۶۵ شبانه روز و ۵ ساعت و ۴۸ دقیقه و ۴۸ ثانیه طول میکشد و این کسور را که بر ربع شبانه روز ( ۶ ساعت ) نمیرسد چه که از مقدار يك ربع : یازده دقیقه و ۱۲ ثانیه کم دارد، پیشینیان، ربع حساب میکردند و هر چهار سال يك مرتبه دوره گردش را معادل ۳۶۶ روز بشمار می‌آوردند.

این عیب در حساب سال شمسی بیشتر اقوام موجود بود و وقتی باین کسر اعتنا نکرده سال چهارم را ۳۶۶ روز بگیرند - بار اول ۱۱ دقیقه و ۱۲ ثانیه و بار دوم ۲۲ دقیقه و ۲۴ ثانیه و اگر بهمین نحو امتداد داده شود در سال ۱۲۸، يك روز پیش میافتند و در ۱۲۸۰، تفاوت بده روز میرسد و باین ترتیب لازم می‌آید که سال شمسی حقیقی بتدریج عقب افتد و منجر شود باینکه مثلاً اول سال بجای ابتدای بهار در اول زمستان واقع شود هم چنانکه ژانویه اول سال فرنگیان با اصلاح و تعدیلی که شده باز هم در نیمه دوم دیماه آغاز میگردد. ایرانیان نیز در گذشته باین کمبود توجه نداشتند و رسم چنان بود که هر ماهی را ۳۰ روز می‌شمردند و پنجروز زاید بر ۳۶۰ روز را در آخر ابانماه و در هر چهار سال يك روز برای جمع کسور زیاد میکردند. پنجروز در پارسی باستانی - اندرگاه - نامیده میشد و بعد منجمان دوره اسلامی، آنرا خمسة مسترقه ( پنجه دزدیده ) نام نهادند و در آخر اسفندارمذ که پایان سالست افزودند. در تاریخ باستانی رسم چنان بود که در هر ۱۲۰ سال یکمرتبه خرده ها را يك ماه اعتبار نموده و آن سال را ۱۳ ماه می‌گرفتند و این ماه سیزدهم را در نخستین بار پایان فروردین قرار میدادند و در دومین بار پایان اردی بهشت و بنام همان ماه نامیده میشد تا آخر . . . . .

در زمان پادشاهی سلطان جلال الدین ملکشاه سلجوقی و دستور دانشمندش خواجه نظام الملک طوسی، سال ۴۶۷، حکیم عمر خیام دستور یافت با همکاری چند تن از دانشمندان که باستیادی حکیم معترف بودند باصلاح و تعدیل گاه شماری مبادرت ورزد. این انجمن مرکب از حکیم عمر خیام، خواجه ابو حاتم



مظفر بن اسماعیل اسفزاری و عبد الرحمن خازنی بود. همان تاریخ فرس را با اصلاح کبیسه تجدید کرده تعدیلی برای آن بنام تعدیل جلالی وضع نمودند. زیج ملکشاهی از روز دهم رمضان ۴۷۱ هجری بنیاد گزاری و عملی شد. در آن تاریخ، ۱۹ فروردین ماه باستانی بود و حال اینکه آفتاب به اول حمل ورود کرده بود. بنا به پیشنهاد این دسته، اول فروردین را باول حمل ثابت نموده آغاز حمل را مبداء قرار دادند و برای احتساب کبائس، دور ۳۳ سال قائل شدند که در هر ۳۳ سال ۸ سال دارای کبیسه باشد یعنی مانند سال پارسیان هر سه سال، ساده و بدون کبیسه فرض و سال چهارم ۳۶۶ روز حساب شود ولی در مرتبه هشتم بجای اینکه در سال چهارم کبیسه زیاد شود در سال پنجم، این عمل را مجری دارند؛ با این کیفیت، سال شمسی، تحقیقی است و تا مدت ۶ هزار سال در مبداء نقصانی حاصل نمیشود. (۱)

حال این يك نکته مقام فضلی خیام را آشکار میسازد. نگارشهای وی گرچه زیاد نیست ولی هر چه نوشته از امهات رسالات علمی بشمار میرود.

از جمله: کتابی در جبر و مقابله، رساله در شرح مشکلات کتاب تحریر اقلیدس، رساله در بدست آوردن مقدار طلا در جسم مرکب، رساله لوازم الامکنه، رساله در کون و تکلیف، رساله در وجود بزبان پارسی و نوروز نامه و چندین رساله دیگر که در جای خود یکان یکان یاد و در زندگانی و نحوه آزاد فکری وی که اینهمه مورد توجه غربیان گردیده که سال ۱۸۹۲ میلادی در لندن انجمنی بافتخار حکیم ایجاد کرده و «عمر خیام کلوب» نامیده اند کاوش و بحث وافیه تا آنجا که توانائی باشد خواهد شد.

#### پنجمه مرد بزرگوار طوس

گفتگو - یکی از روزها که سرگرم کار بودم، دوستی از در آمد و ساعتی چند بمطالعه این اوراق پریشان پرداخت؛ سپس روی بمن کرده گفت: نگارش



# سخنه لاله

۱. در این کتب و این ایت و حقیقت و ...  
 ۲. ...  
 ۳. ...  
 ۴. ...

- |         |         |
|---------|---------|
| ۱. ...  | ۱. ...  |
| ۲. ...  | ۲. ...  |
| ۳. ...  | ۳. ...  |
| ۴. ...  | ۴. ...  |
| ۵. ...  | ۵. ...  |
| ۶. ...  | ۶. ...  |
| ۷. ...  | ۷. ...  |
| ۸. ...  | ۸. ...  |
| ۹. ...  | ۹. ...  |
| ۱۰. ... | ۱۰. ... |



# آرامگاه ختام

برگور ختام، حکیم نزرگوار، که در نیش بورود در صلیب شرقی بارگاه امانزاده محمد محروق است میله ای با منجر سنگی در دوره  
 بیست ساله ساخته اند اما نه چنانکه در خورد انشمنی مانند وی باشد. نمودار آنرا در برابر می بینید. تنها  
 که شده است، شش رباعی از گفته های معروف حکیم بر سنگ میله کنده اند و یک رباعی هم که ماده تاریخ  
 بنا است از استاد بهار در آن نقر شده که هر سفت اینجا آورده میشود:

وفات حکیم: ۵۱۷ هجری قمری

- |                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| ۱. ابر آمد و باز بر سر سبزه گریست | بی باوه گلزنک نمیباید رست       |
| امروز که این سبزه تماشاگاه ماست   | تا سبزه خاک ماتماشاگاه رست      |
| ۲. ما تعبگایسم و فلک لعبت باز     | از روی حقیقت نه از روی مجاز     |
| باز چه همی کنیم بر نطف وجود       | فتم بصدق عدم یک یک باز          |
| ۳. این بحر وجود آمده بیرون بخت    | کس نیست که این گوهر تحقیق نبخت  |
| بر کس سخنی از سر سودا گفتند       | ز از روی که هست کس نمیدانند گفت |
| ۴. چون نیست حقیقت یقین اندر دست   | نشان بامید شک همه غم نشست       |
| مان تا نسیم جام می از کف دست      | در بختی مرد چه بسیار و چه دست   |
| ۵. آنانکه محیط فضل و آداب شدند    | در جمع کمال شمع اصحاب شدند      |
| ره زین شب تاریک نبردند برون       | گشند فانی در خواب شدند          |
| ۶. دوری که درو آمدن و رفتن بآست   | آزانه بدایت نه نهایت پیداست     |
| کس می نرزد می درین معنی راست      | کاین آمدن از کجا و رفتن بکجاست  |
| ۷. بر تربت ختام نشین کام طلب      | یک لحظه فراغ از غم آیام طلب     |
| تاریخ بنای بقعه اش گر خواهی       | (راز دل دین ز قبر ختام طلب)     |





آرامگاه حکیم ریاضی خیام نیشابوری



# DATE LABEL

22/1/69

JUN 20 1969

11  
5  
8  
8

Call No. \_\_\_\_\_

Date 20.6.69

Acc. No. \_\_\_\_\_

## J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.



تو در نظر آنانکه وارد و آشنای بتاریخ نیستند بدان ماند که در کار فضل تراشی برای خراسان برآمده ای و عشق بزادگاه ترا چنان شیفته کرده که گوئی آفتاب دانش و میهن دوستی از این سا همان باستانی طلوع و در همین جا نیز غروب کرده است؛ وانگهی بیشتر مردمانی که نام آنان تا اینجا یاد شده از خراسان کنونی نیستند. بهتر آن بود بذکر بزرگانی که درین سرزمین پرورش یافته اند بسنده میشدی . . . . .

گفتم: حاشا که من در جاده فضل تراشی گام بردارم و یامنکر فضائل بزرگان دیگر جاهای کشور ایران باشم! این ستارگان پر فروغ باندازه ای فزونی دارند که هیچکس از عهده شماره آن نتواند برآید و درین باره تنها کتاب باندازه ای نوشته شده است که عمری بخواندن آن وفا نمیکند . . . پس چگونه میتوان دریک یا چند دفتر درباره همه سخن گفت و زبده گفتار آنانرا گرد آورد؟ آنهم بدست کسی که کالای معرفتی نداشته و با وجودت و قریحتی نبخشیده اند و اگر حافظه ای هم داشته اینک خزان عمر است و گریک اجل در کوهین و در برک ریزان زندگی، خود کاری از وی ساخته نباشد. با اینهمه بفراخور همت خویش گامی چند برداشته مگر صاحب دلی روزی یادی از او کند و دعای خیری سوی او فرستد.

آری:

بلبل بیباغ و جغد بویرا نه تاخته؛  
هر کس بقدر همت خود، خانه ساخته.  
باری، امروز چون شیوه نگارش بر این شد، است که در هر باب جدا گانه صحبت کنند و از نشانیدن گرد ملال بر صفحه دلها دوری جویند و از سوی دیگر کتابی که از بزرگان سرزمین خراسان و زبده افکار آنان تنها بحث کند بندرت دیده شده لذا اینکار باندازه وسع و توانائی برعهده گرفته شد و خدا داند که عمر بانجام این عهد وفا خواهد کرد یا نه؟ و کیست که سهم خراسان را در هر میدان انکار کند؟ . . . . .

خراسان، دره التاج ایران است و شماره بزرگان و دانشمندان آن، از اندازه بیرون و اینکه از همه شهرستانهای این سامان کهن بحث شده دلیل آن در صفحه



( ۱۷ تا ۲۵ ) همین کتاب آمده است . لیکن چون مفهوم گفتار شما طور است که اگر شهرستا نه‌ای جدا شده را کنار بگذاریم دیگر برای خراسان کنونی نام و نشان و مزیتی باقی نمی‌ماند ، باید بگویم که درین باره ، اندیشه درست نیست . مجلدات این کتاب هم که بخواست خدا پایان رسد ، شماره بزرگان مرزو بوم کنونی خراسان و گامهائی که هر يك در راه دانش و بینش برداشته‌اند گردآوری خواهد شد و نیاز بگفتار دیگری ندارد .

تنها نام پنج مرد بزرگوار را که زادگاه آنان همین شهرستان طوس است یاد میکنیم تا از اشتباه بیرون آئید :

طوس = چنانکه میدانید ، شهرستانی بوده است در جایگاه شهرستان کنونی مشهد که بر دو بخش تقسیم میشده : بزرگتر ، طابران - کوچکتر ، نوغان ( ۱ ) طابران - بر بخشی که شهر طوس ، حاکم نشین و شهرک معروف : راتکان یا رادکان در آن بوده اطلاق میشده و نوغان بر جایگاه مشهد و جلگه مصفای قروغ ( طرق کنونی ) و آبادی کوهستانی ترو غوذ یا تروغبد ( طریقه کنونی ) و غیره . بزرگمردان این شهرستان فراوان بوده اند که نام هر کدام در جای خود یاد خواهد شد و اینک برای نمونه بذکر پنج تن اکتفا میشود که عبارتند از :

۱ - فردوسی . ۲ - نظام الملک . ۳ - حجة الاسلام غزالی . ۴ - خواجه نصیر الدین ۵ - شیخ الطایفه ابوجعفر .

میتوان ادعا کرد که تنها این پنج‌مرد ، زنده‌کننده دین و دانش و نگاهدارنده ایران گرامی در دوره‌های سخت و پرانده بوده اند . این سخن گزاف نیست و بابرهان میتوان آنرا اثبات نمود و اینجا شمه ای از احوال آنان آورده میشود :

☆ ☆ ☆

۱ - فردوسی طوسی - چون سخن درین باره فراوان گفته و در معنی را سفته اند ، رشته نوی بدست نمیتوان گرفت . هر کس بخواهد این بزرگوار را

---

( ۱ ) طبران که طابران نیز گویند یکی از دو شهری بوده که مجموع آنها را طوس مینامیده‌اند و شهر دیگر نوقان بود ( یاقوت ) ص ۱۹۰ حواشی چهارم مقاله



بشناسد پس از مطالعه آفریده فکر وی به : چهار مقاله عروضی در باب چگونگی شاعر و شعر او ، فردوسی نامه وزارت فرهنگ که در جشن هزاره این بزرگمرد ( ۱۳۱۳ هجری خورشیدی ) تنظیم شده ، فردوسی نامه مهر ، منظومه ستایش نامه فردوسی اثر جاویدان آقای پژمان که در هزاره سروده و کتاب سخنرانیهای جناب آقای دکتر فیاضی رئیس دانشکده ادبی مشهد، در دانشگاه فاروق اول در مصر مراجعه نماید . فاضل محترم ، که یکی از مفاخر خراسان بشمار میرود در سال ۱۹۵۰ میلادی در جامعه فاروق اول بزبان عربی ده فقره سخنرانی نموده که در نوع خود بی نظیر است و در محاضرة دوم ، زیر عنوان : شعر حماسی ، کنفرانس مطبوع و سود مندی داده و پس از بیان مطالب جامعی بامدارك موثق بشرح حال فردوسی پرداخته که هر کس بخواهد درین باره برخورداری شود باید بکتاب مزبور : « محاضرات عن الشعراء الفارسی و الحضارة الاسلامیه فی ایران » که در اسکندریه مصر چاپ شده است ، رجوع کند . تألیف دیگر ایشان بنام تاریخ اسلام هم یکی از بهترین تألیفات است که درین باره شده . این ذره بی مقدار نیز شرح حالی در راهنمای مشهد چاپ مهرماه ۱۳۳۴ در ۲۲ صفحه درباره شاعر بزرگوار نگاشته ام ( از ص ۱۴۶ تا ۱۶۸ ) . بنا بر این با مراجمه جویندگان بامدارك بالا نیاز بگفته تازه ای نخواهد بود و با ایجاز سخنی آورده میشود :

پس از آنکه شمشیر ابومسلم خراسانی ، دولت خاندان امیه را یکباره در نوردید ، ( ۱۲۹ هجری ) کوشش ایرانی با روی کلر آوردن خاندان عباس بجائی نرسید زیرا اینان در برانداختن بزرگان که موجب دولت عباسی بودند نقشه نوینی بکار بستند و از راه دوستی در آمده سپس با تمهیدهای گوناگون همه آنانرا ( از قبیل : ابومسلم ، پسران سهل سرخسی ، طاهر ، برمکیان ) از میان برداشتند ! بزرگمردان که رنج بر باد رفتن ایران کهن ، کانون سینه آنها را همواره داغدار داشت ، نمیتوانستند گامی بجا بردارند ؛ چه که آداب تازیان باندازه ای در ذهن هار سوخ پیدا کرده بود که مجال سخنی نمانده ؛ ایرانی ، تازی را یگانه نژاد بر گزیده میدانست و بزرگی ها ، دلاوریها ، رادمردیهای نژاد آریا بدست فراموشی



سپرده شده بود. از آن پس با زار ترکها و تندروها رواج گرفت. در چنین عهده‌ی که محمود سبکتکین، پادشاه ترك نژاد ایران، با تعصب مذهبی، بنام خلیفه عباسی شمشیر از نیام کشیده و هر چراغی را که نیکمردان کشور بخاطر پایدار ماندن نسل ایرانی و ارتقاء فکری روشن میساختند خاموش میکرد (۱)، استاد ابوالقاسم فردوسی را که با نیرومندی ترکان در خراسان، جانش به جنبش و تکان آمده بود، هیچانی فراوان دست داد و دانست که اگر سیطره ترکان جایگزین پادشاهی ایران منشان را ستین گردد يك باره فاتحه ایران خوانده میشود؛ این بود که ۳۵ سال رنج و کوشش خستگی ناپذیر را بجان خریدار گردید تازبان پارسی و نام ایرانی را زنده کرد و شاهنامه منظوم را پدید آورد. . . . . شاهنامه، از روی کتاب منشور خوتای نامک یا خدای نامه زمان ساسانیان فراهم آمده؛ از جمله ترجمه‌های مشهور خداینامک، ترجمه ابن مقفع (روزبه) است که ذکر وی در صفحه ۶۰ این کتاب شده و بگفته، «نولد که سیر الملوك ابن مقفع، نخستین ترجمه خدا ینامک از پهلوی بتازی بوده که از میان رفته و دیگر مترجمان که حمزه اصفهانی یاد میکند از او اخذ مطلب کرده اند ولی مأخذ روایت فردوسی ترجمه دیگر است که ارتباطی با کتاب ابن مقفع نداشته (۲).

شرح حالی که برای فردوسی در دیباجه بایسنقری نوشته و ویرا کسی دانسته اند که بخواش محمود به نظم شاهنامه پرداخت هیچگونه سند تاریخی ندارد و نزدیکتر به صحت همانست که نظامی عروضی سمرقندی در چهارمقاله

(۱) در مجمل التواریخ و القصص، تألیف سال ۵۲۰ هجری آمده است که :  
« محمود مقدار پنجاه خروار از دفتر روافض و باطنیان و فلاسفه از سراهای ایشان بیرون آورد و زیر درخت آویختگان بفرمود سوختن . . . . . »

(۲) ص ۳۱ ایران در زمان ساسانیان. تألیف کریستن سن دانمارکی. - استاد بهار در سبک شناسی، جلد دوم، ص ۲ مینویسد : « عبدالله مقفع در حدود سال ۱۴۲ کتابی را در تاریخ پادشاهان ایران که خدای نامه نام داشت از پهلوی عبری ترجمه کرد و این ترجمه که بدبختانه از میان رفته نزد قدما و مؤلفین عرب معروف بوده بخداینامه، یا سیر الملوك که ترجمه تحت اللفظی آنست.



آورده و باری به تحقیق پیوسته است که مأخذ فردوسی، همانطور که در دیباچه ابو منصور آمده، شاهنامه ابو منصور محمد بن عبدالرزاق، سپه سالار و کنارنگ شهرستان طوس در نیمه اول سده چهارم هجری (۳۳۵ - ۳۵۰) بوده که ابو منصور مسعود بن منصور معموری درباره گردآوری آن کمک و کوشش فراوان بکار برده چنانکه فردوسی در متن گفتار خود یاد کرده و اینجا نیازی بذکر آن نیست و بپایمردی این بزرگوار فرزانه بود که زبان از دست رفته پارسی دوباره زنده گشت. پس خدمت اوستاد گرا نمایه در زنده کردن زبان دری و یادآوری بزرگی های گذشته در خور انکار نیست و همو بود که باینروی خامه نسل ایرانی را نگاهداری کرد و در میان رنجهای فردوسی و کوششی که در بیداری ایرانیان بکار برده است خدمت بزبان پارسی از همه برتر و بالاتر است چه زبان است که نشانه هر نژاد و نگاهدارنده قومیت هر قومی است. خاورشناسان درباره این اثر چنین نویسند: «هنوز اثر دیگری که بمانند شاهنامه معرف روح ایران باشد تألیف نیافته است. صحنه های جنگ و بزم و شادی و شور عشق و آتش انتقام با چنان مهارتی از طرف فردوسی بیان شده است که خواننده را واله و حیران میسازد. شاهنامه پر از شرح خصال نیکوی انسانی و وصف مناظر زیبای رؤیا انگیز است ضمناً تعریف سنجایی فردی، ایده های اخلاقی و سیاسی و نظرات بشر دوستی که با تخیلات زیبا و حساسیت روح بشری سرشته است درین کتاب بزرگ جای ممتازی دارد.» (۱)

#### بزرگترین شاعر

اقتراح در سال دوم مجله مهر، چاپ تهران شده است باین مضمون که: «بزرگترین شاعر ایران کیست و بچه دلیل؟» آنچه در آن مجله دیده شده هفت نفر از دانشمندان و گفته پردازان ایران در این اقتراح شرکت جسته و در شماره های: ۳/۴/۷/۸/۹/۱۰/۱۱ مهر سال دوم پاسخ پرداخته اند. از میان این سرفرازان سخن، آقایان یادشده در صفحه بعد، فردوسی را بزرگترین شاعر دانسته اند:



۱- آقای علی مؤید ثابتی، شاعر شیرین سخن و سنا تور خراسان. ۲- آقای دکتر صورتگر شیرازی سعدی عصر و استاد ادبیات دانشکده. ۳- شادروان استاد بهار، شاعر عصر انقلاب و مفخر خراسان. هفتمین پاسخ در شماره ۱۱ مجله مهر سال دوم از استاد بهار است که درین باره سخن باشباع گفته و ما برای بهره‌وری بآوردن دلیل‌های آن روان شاد بسنده می‌کنیم:

«فردوسی علیه الرحمه، از چند نظر بزرگترین شاعر ایرانست:

۱- آنکه قدیم‌ترین شاعر است که آثار او دست نخورده یا اقل شبیه بدست نخورده و کامل و با سروه بدست مارسیده و گفته اند که فضل با متقدمانست. ۲- آنکه فردوسی مردی وطن‌دوست و ایران‌ستای بوده و امروزه این حس در ایران قوت دارد و بزرگترین صفت، وطن‌دوستی است و شعرای دیگر ایران، یا مرد دنیا و اجتماعی مشرب و یا صوفی و تارک دنیا و یا زاهد و مرد آخرت بوده‌اند و از این‌راه، فردوسی با مردم امروزه ایران شبیه‌تر و ناچار محبوب‌تر باید باشد.

۳- آنکه فردوسی مردیست که درد کشیده و رنج دیده و عمری در راه اندیشه و نیت صواب و اقدام بزرگ و مفیدی سپری کرده و با اینهمه از رنج خویش بهره و سودی نبرده و دچار حرمان شده و مظلوم از میان رفته است و طبعاً مظلومیت و ناکامی، مطلوب و خداوندش محبوب قلوبست و مردم نسبت بمظلومان و درد کشیدگان و ستم‌دیدگان مهربان‌ترند.

۴- فردوسی از روی تفکر و تدبیر بکاری بزرگ دست زده است که میدانسته نتیجه آن چیست و خود مکرر این معنی را بزبان آورده و گفته است که ایرانرا زنده کرده و بدوستان ایران و جماعتی که ایرانرا بر باقی نژادها برتری میداده اند خدمتی بسزا نموده. شکی نیست که هر کس خدمتکار و ستانیده خود و پدران خود را دوست میدارد و محترم می‌شمارد.

۵- فردوسی تا اوایل مغول بزرگترین شعرای ایران بشمار میرفته و با آنکه در زمان خود چه در خراسان و چه در پای تخت غزنویان شهرتی نیافته و بلکه



شاه و درباریان و طبعاً شعرا و علما و بزرگان غزنین از او و اشعار او خوب نمیگفتند و تعریفی نمیدانسته اند معذالك پس از مرگش بدون داشتن حامی معینی یا پیدا شدن پادشاهی که زیاد تر از سلطان محمود باصول و افکار فردوسی علاقه داشته باشد باز چنان شهرت و عظمتی پیدا کرد که ابن ایثر در قرن ششم، کتاب ویرا (قرآن و حچم) مینامد با آنکه ابن ایثر مردی عرب و مورخ و غیر شعوبی بوده است.

و هم چنین تمام شعرای معتبر از قبیل: سید اشرف، انوری، خاقانی، سعدی ابن یمین و غیرهم از او مدح کرده اند و حتی او را از مقام استادی هم بالا تر برده اند و بمقام خداوندی رسانده اند! و پیداست که این تمجیدها حقیقتی داشته و تعارف و تملق نبوده و از تأثیر شعر عجیب و غریب و فکر شگرف و خیال بلند فردوسی بوده است.

۶- هر شاهی در فنی استاد است. در شاهنامه برای کسانی که بزبان آن کتاب آشنا بوده و آنرا بفهمند و بلطف آن سخنان پی برند از هر فنی شعری دیده میشود که در سرحد کمال و زیبائی است و ازین گذشته بقدری دستور العمل اخلاقی و اجتماعی در آن کتاب هست که بقول یکی از بزرگان میتوان از روی این کتاب، ملت و حشی را که هنوز دینی نپذیرفته است بیک دین و کیش متمدن و آسان و روحانی و دنیائی لطیفی راهنمایی کرد و این خاصیت اخیر در کتاب هیچ شاعری از شعرای دنیا نیست حتی ملا و سعدی و حافظ.

۷ اشکال مادرین است که میخواهیم بسنك خود مان معامله کنیم و بمذاق امروزه حرف بزنیم و بد بختانه مردم امروزه با زبان فردوسی آشنا نیستند و از سعدی بالاتر را درست نمی فهمند و هر چه اصرار کنید که شعر فردوسی یا فرخی خوبست تعجباً قبول میکنند، پس باید اینجا برای اقناع اهل زمان دلیل دیگری اقامه کرد و آن عظمت است! . . . . .

شاهنامه و شعر شاهنامه علاوه بر لطافت و نازك کار یهائی که شاید مردم غالباً بدون تحصیل و مطالعه زیاد ملتفت آن نشوند، عظمت دارد. همین يك دلیل



کافیست که طرفداران فردوسی را بر سایر یاران برتری بخشد.

آری عظمت دارد! . . . . .

هر قدر يك غزل حافظ، لطیف و جاندار و با خیالات جوان و پیر موافق باشد معذالك در برابر شعر فردوسی كوچك و بی عظم است.

عظمت موضوع، عظمت بحر، عظمت کلمات، عظمت افکار، عظمت اخلاق، عظمت روح گوینده، عظمت مقصود شاعر، عظمت تأثیر وجود کتاب و بالاخره عظمت يك ملت که عظیم ترین صفت او خود خواهی و غرور و نخوت ملی است اینها همه دست بهم داده میگویند:

« فردوسی بزرگترین شاعر است . پایان »

در مقام برتری و بالاتری در شعر چنانکه استاد بهار در بند ۵ شرح داده گویند اگر کسی در میان شاعران دیده شود که همه او را بستانند و استاد خود دانند و مسلم کل باشد بدون معارض، چنین گوینده ای را میتوان: بالا قرین شاعر دانست.

فردوسی در این پایه جا دارد زیرا سخن سرایان بزرگ همه او را ستوده اند که برای نمونه، شاهد شعری آورده میشود:

۱- گفته ابن یمین فریومدی:

سکه ای کاندر سخن فردوسی طوسی نشاند،

تا نپنداری که کس از جمله انسی نشاند؛

اول از بالای کرسی بر زمین آمد سخن،

او دگر بارش بیلا برد و بر کرسی نشاند!

۲- انوری:

آفرین بر روان فردوسی، آن همایون نژاد فرخنده.

او نه استاد بود و ما شاگرد، او خداوند بود و ما بنده!

۳- نظامی گنجیه:

سخنگوی پیشینه دانای طوس، که آراست روی سخن چون عروس!



۴ - سعدی :

چه خوش گفت فردوسی پاکزاد،  
که رحمت بر آن تربت پاک باد:

۵ - خاقانی شیروانی :

شمع جمع هوشمندانست در دیجور غم،  
نکته ای کز خاطر فردوسی طوسی بود.

زادگان طبع پاکش جملگی حوراوشند،  
زاده حوراوش بود چون مرد فردوسی بود.

۶ - عطار :

باز کن چشم وز شعر چون شکر،  
از بهشت عدن فردوسی نگر!

۷ - ظهیر فاریابی :

ای تازه و محکم از تو بنیاد سخن،  
فردوس مقام بادت ای فردوسی!

هر گز نکند چون تو کسی یاد سخن.

انصاف که نیک داده ای داد سخن!

۸ - صائب تبریزی :

تخم معنی کاشت فردوسی نظامی آب داد،  
کرد سعدی خرمنش، من خوشه چینی می‌کنم.

۹ - قاضی نوراله ششتیری :

یگانه فارس میدان فرس فردوسی،  
که در محاربه غریده همچو شیر عرین،

بر آنزمین که قدم رانده شخص فطرت او،

سخنوران ازل تا ابد نهاده جبین!

اینکه گفته شد بدون معارض، مسلم کل باشد - این مقام، خاص فردوسی

است، زیرا سخنوران بزرگوار دیگر، بلا معارض نبوده اند چنانکه، همام تبریزی،

در باره سعدی شیراز گوید :

همام را سخنی دلفریب و شیرین است؛

ولی چه سود که بیچاره نیست شیرازی!



باری، دربارهٔ استاد سخن، گفتنی‌ها بسیار اما من بنده را در این میدان پای سخن لنک است و هیچ یارای آن ندارد که بگفتاری پردازد. همین اندازه گوئیم که دل روشن بینان، همواره از یاد ناکامی بهین مردایران، فردوسی نامدار جریحه دار بوده و کوشش داشته اند که بزرگانرا بزنده کردن نام‌وی برانگیزند. از جمله هنگامی که مرحوم احمد قوام السلطنه از سال ۱۲۹۷ باستانداری خراسان گسیل شد و روز ۱۳ نوروز ۱۳۰۰ بفرمان حکومت سید ضیاء الدین دستگیر گردید، دانشمندان او را بانتزاع محل قبر فردوسی و ساختن آرامگاه استاد سخن هم چنین گور نادر شاه افشار تشویق و وادار میکردند و اینجا بود که زبان خامه راهنما و مشوق‌وی میگردید. احمد قوام بعد از احیاء مقبرهٔ نادری بیاد استاد طوس افتاد و بهزاروی برای راز و نیاز و عرض بندگی شتافت.

روانشاد فضل الله بدایع نگار آستان قدس رضوی و مدیر مجلهٔ الکمال مشهد که در مدرسهٔ علمیهٔ سعادت، استاد ادبیات این بی مقدار بود در آن هنگام چکامه‌ای سروده که بیت‌اولش این است:

حکیمما زجاخیز کاین احمد است! نه محمود کز وی روانت بداست!

سخن شناسان دانند که این بیت، بیک دیوان شعر می‌آرد. دیگرانهم با اشعار آبدار، یاد آوریها میکردند چنانکه اسمعیل نساج هم دو بیتی گفت که در صفحهٔ ..... نگاشته آمده و حال اینکه قاجاریان دور بودند از اینکه بزنده کردن نام فردوسی پردازند و قوام السلطنه هم موفق نشد یک گام درین راه بردارد ولی این یاد آوریها انگیزه‌ای شد که در دوران پهلوی بزرگ، انجمن آثار ملی در صدد ساختن بقعهٔ فردوسی بر آیند و آرامگاهی را که اکنون می‌بینیم و عکس آن در صفحهٔ مقابل است، بر پا سازند. اما آن روانشادان که بیشتر در خاک نهفته اند باید سر از گور بردارند و به بینند که این جایگاه باز بدست فراموشی سپرده شده؛ اگر چنین نیست چرا در صدد مرمت آن بر نمی‌آیند.

گزارش جشن هزارمین سال درگذشت فردوسی را که با حضور استادان سخن و خاور شناسان در پیشگاه شاهنشاه پهلوی بزرگ در شهر طوس برپا گردید



(سال ۱۳۱۳) کتابی جداگانه نوشته اند. مؤلف این کتاب نیز در راهنمای مشهد ذیل عنوان: گفتار در باره آرامگاه، عین سنک نبشته را آورده است. سخنوران، اشعار بلندی سروده اند. از آنجمله حکامه روانشاد ملك الشعرا بهار که به عنوان: آفرین فردوسی، در جشن هزاره سروده است اینجا بمناسبت آورده میشود:

آنچه کورش کرد و دارا آنچه زردشت مهین  
 زنده گشت از همت فردوسی سحر آفرین  
 باستانی نامه کافشانندش اندر خاک و گل  
 تازیان در سیصد و پنجاه سال از چهل و کین  
 آفتاب طبع فردوسی به سی و پنج سال  
 تازه از گل برکشیدش چون شکفته یاسمین  
 نام ایران رفته بود از یاد تازی و ترک  
 ترک تازی را برون راندند لاشه از کمین  
 شد درفش کاویانی باز بر پا کشید  
 این سوار پارسی، رخس فصاحت زیر زین  
 جز بد و هرگز کجا در طابران پیدا شدی  
 فره ای کز خسروان در خاوران بودی دفین  
 قصه محمود غزنی سر بسرافسانه است  
 بی نسب مردم نجوید نام پور آتبین  
 خصم نام رستم سگزی و زال زابلی است  
 ناصبی مردی که زاده است ازینال و از تکین  
 نامه شاهان بدست مؤبدان آماده گشت  
 و ز بزرگان خراسان یافت پیوندی چنین  
 دفتر گشتاسب را میر چغانی زنده کرد  
 کار نامه رستم را احمد سهل گزین



بازش اندر طوس گرد آورد بو منصور راد  
 داستان‌ی شد بشیرینی همال انگبین  
 پس برون آمد ز پاز طوس برنا شاعری  
 هم خردمندی حکیم و هم سخن سنجی و زین  
 از میان شیر مردان نعره زد دهقان طوس  
 گفت هان یکسو که آمد از عربین شیرعربین  
 خود بکام خویش و گنج خویش کرد این شاهکار  
 نه کسش فرمود هان و نه کسش فرمود هین

گر چه درویشی و پیری سست کرد استاد را  
 لیکنش بر کست اگر شد سست عزم آهنین  
 سال فردوسی بهفتاد و یک انجامید و ساخت  
 هفت باغ دلاکشا چون هشت خلد دلنشین  
 زان سپس ده یازده سال دگر نو مید زیست  
 هم بنو میدی روانشد جانب خلد برین  
 بیگم‌ان دانسته بود از پیش کایرانی گروه  
 داند از پی سرنوشت غز و تاتار لعین  
 بی نسب مردم بقرآن و بدین آویختند  
 تا شدند از فر دین جای ملوک اندر مکین

دولت نصر بن احمد کوشش جیهانیان  
 رنجهای باعمی وان فاضلان تیز بین  
 اینهمه یکسر تبه گشتی بدست آویز شرع  
 ز آنکه داغ شرع بودی مهترانرا بر جبین  
 شاه غزنی را بکف بودی زری تارود گنگ  
 باز بر گردنش بر، یوغ امیرالمؤمنین



و ز فراموشی بیفسردی درین یخچال ژرف  
 خون گرم مرد دهقان در و رید و درو تین  
 گر نبودی در درون کلبه دهقان طوس  
 اخگری تابنده اندر زیر خا کستر د فین

آنچه گفت اندر اوستا زرد هشت و آنچه کرد  
 اردشیر بابکان تا یزد گرد با فرین  
 زنده کرد آنجمله فردوسی با الفاظ دری  
 اینت کرداری شگرف و اینت گفتاری متین

ای مبارک اوستاد ایشاعر و الانژاد  
 ای سخنپایت بسوی راستی حبل متین  
 با تو بد کردند و قدر خدمت نشناختند  
 آزمند آن بخیل و تاجداران ضنین  
 نك تو بر جا بانك زن مانند شیر مرغزار  
 و آسمان از هم د ریده رو به ان را پوستین  
 نك خریدار تو شاهنشاه ایران پهلویست  
 آن کزو آشوب لاغر گشت و آرامش سمین  
 همان هزاره تو بفرمان شه و الا گهر

آمد و گسترد شادی بر بنات و بر بنین  
 این قصیده ۸۱ بیت است که اشعار بالا از آن برگزیده شد. (۱)

(۱) پاره‌ای بر آنند که شاهنامه، تنها از نظر تاریخ سودمند است با اینکه این  
 کتاب گنجینه‌ایست از ادب و اندرزهای بهداشتی، دینی و اخلاقی که هرگز کهنه و  
 فرسوده نخواهد شد. پورسینا درباره آمیزش با زنان شعر غراء تازی دارد که میفرماید:  
 وا حفظ منیک ما استطعت فانه  
 ماء الحیات یراق فی الارحام  
 و فردوسی درین باره فرموده:

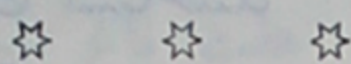
بهر ماه یکبار از آمیختن،  
 گرافزون شود خون بودریختن! (ص ۱۹۰)



باری چون سخن در باره بالاترین و بزرگترین شاعر ایران بود با گفته‌هایی که بتدریج آوردیم، جای شک نمی ماند که این جایگاه ارجمند، ویژه فردوسی استاد سخن است و بس.

و از نظر اشعریت، با بکار بستن گفته روانشاد ادیب نیشابوری، شاعران درجه اول در فن های مختلف شعری عبارتند از:

فردوسی، رودکی، عنصری، فرخی، منوچهری، سنائی، انوری، معزی، سعدی و حافظ و باز درین صف بندی می بینیم: فردوسی فرزانه طوس است، رودکی از بخارا، عنصری از بلخ، فرخی از سیستان، منوچهری از دامغان، انوری از ابیورد، معزی از نیشابور. پس با دارا بودن اکثریت، همگان، بایستی مقام خراسان را در جهان شعر و ادب هیچگاه از یاد نبرند، زیرا بیشتر سخن پردازان طراز اول از این سر زمین برخاسته اند.



۲- **خواجہ نظام الملک** - امیر ابوعلی قوام الدین حسن بن علی بن اسحاق ملقب به نظام الملک سال ۴۰۸ هجری با بجهان گذاشت و در رمضان ۴۸۵ نزدیک صحنه کرمانشاهان به تیغ یکی از پیروان حسن صباح از پای درآمد. (۱)

پدیدار شدن تر کمانان در ایران و چیرگی آنان بر این کشور که تamerzهای روم شرقی را فراگرفتند، دور تازه ای بود که ایرانی راه خواری میسپرد. درین

همان مایه از بهر فرزند را ، بیاید جوان خردمند را .  
امروز همه دانسته اند که از غم و اندوه باید دوری جست و شادی را دیباچه زندگی قرارداد. فردوسی درین باره فرماید:

دلت شادمان باید و تن درست ؛ سه دیگر بین تاچه بایدت جست.

بدو نیک هر دو ز یزدان بود ؛ لب مرد باید که خندان بود .

چو شادی بکاهد، بکاهد رهان ؛ خرد گردد اندر میان ناتوان !

گفتگو درین باره را بمجلد مربوط بشاعران حواله میدهم.

(۱) ابن حوقل و یاقوت در کتابهای خود زادگاه نظام الملک را **راکان** دانسته اند ولی صاحب تجارب السلف زادگاه او را **نوغان** دانسته: و هر دو جزء شهرستان طوس بشمار میرود.



هنگامه پر شور و شرخوا جه بزرگ، نظام الملك طوسی در دستگاه سلجوقیان راه یافت و در پادشاهی الب ارسلان و فرزندش ملکشاه بمسند وزارت نشست و افسار بر سر آل سلجوق زده مجد و بزرگی ایرانرا با ایجاد نظامیه ها و خانگاهها و گماشتن دانشمندان بتدریس، تازه گردانید و نظم کشور و رونق کار را بجائی رسانید که وقتی رفتار عثمان فرزند خواجه، فرماندار مرو، در برانداختن شحنة آنجا بر طبع ملکشاه گران آمد و پیغامی درشت فرستاد که اگر خواهی گویم تا دوات از پیش تو بر گیرند؛ خواجه پاسخ داد که: دولت آن تاج بدین دوات بسته است و راستی گفتار وی پس از يك ماه نمودار شد و بعد از کشته شدن نظام الملك، دوره پستی سلجوقیان آغاز گردید؛ این مرد نامی در زمان الب ارسلان و ملکشاه، ۲۹ سال با سر بلندی وزارت کرد. سنخ فکر وی از سیاست نامه یا سیر الملوکش پیدا ست و پایدار ماندن ایرانرا در کشاکش رواج بازار ترکان و ترکمانان باید از پرتو وجود این رادمرد طوسی دانست.

شاعر گوید:

فریده صاغها الرحمن من شرف  
فردها غیره منه الی الصدف (۱)

کان الوزیر نظام الملك جوهره  
بدت فلم تعرف الا یام قیمتها

امیر معزی در فوت ملکشاه و خواجه، این رباعی را گفته است:

بردند و مصیبتی نیامد زین پیش!

دستور و شهنشه از جهان رایت خویش،

گر کشتن دستور نبودی در پیش!

بس دل که شدی زمرك شاهنشہ ریش،

#### جنبش اسماعیلیان

کشته شدن نظام الملك بدست اسماعیلیان این اندیشه را پیش میآورد که به

بینیم اینان چه دسته ای هستند؟ و ارمانشان چه بوده؟ . . .

نباید فراموش کرد یکی از قیامهایی که در پایان دوره سامانیان و عهد

غزنویان و سلجوقیان پدید گشت، جنبش اسماعیلیان بود که بنام دیگر، آنا نرا



باطنیان، فاطمیان و هفت امامی میخواندند. ریشه اینکار از خلافت فاطمی ها در مصر برخاست. اینان خود را از سادات علوی فاطمی دانسته و چهارده تن در مصر بخلافت نشستند (۲۹۶ - ۵۶۷). (۱) خلفای عباسی با فاطمیان دشمن بودند. دسته اول فقه اهل سنت را بکار می بستند و در دسته دوم فقه اهل بیت شایع بود و گاهی اینانرا مانند شیعه، رافضه هم می نامیدند. عباسیان با ستیزه جوئی برداشتن ایندستگاه کامیاب نشدند ولی فاطمیان باترویج مذهب خود و پیکار باطنی در دیار زیر قدرت و حکومت عباسیان رخنه کردند و چون در تبلیغ مذهبی به بحث و مناظره نیاز داشتند برای تفسیر و تأویل عقلی قرآن بکتابهای فلسفی رو آوردند و اهل بحث و استدلال از کار در آمدند. از اینرو دانشوران ایران بآنان دل بستند اما درپنهان آن گروهی از مردم که آشکارا با اسماعیلیان پیوستند، در میانشان مردم روشن بین فزونی میگرفت. اینها میدیدند که اگر طوق بندگی خلفا سست شده و یا از میان رفته، باز باید حلقه غلامی ترکان بیداد گر را در گوش کشند زیرا این ترکان متعصب که بدین اسلام و مذهب حنفی گرویده بودند برای آن بود که در سایه آن، بنام اسلام جنک کنند و باین جنک هارنک دینی دهند و مال و خواسته گرد آورند. دشمنی اسماعیلیان با این متظاهران بسختی در کار بود؛ چاره را در پیکار دیدند و هر کس خار راه آنان میشد به تیغ یکنفر فدائی اسماعیلی از پای در میآمد! خواجه نظام الملک، اشعری الاصول و شافعی مذهب بود و بانواع دست آویزها در طرد و از میان بردن باطنیان همت میگماشت: از يك سو بزرگانی مانند حجة الاسلام غزالی را بر کرسی درس نظامیه بغداد نشانده بتألیف کتبی از قبیل «مواهم الباطنیه» وادار میکرد و از سوی دیگر اهل تصوف را که پای استدلال را چوبین میدانستند تشویق می نمود و در برانداختن دژهای باطنیان کوششهای فراوان بکار میبرد. مرکز حکومت اسماعیلیه (۲) گرچه الموت قزوین بود ولی

(۱) ص ۸۶ جلد ۳ ریحانة الاوب تألیف مرحوم مدرس تبریزی.

(۲) اسماعیلیان را از آنرو هفت امامی گویند که پس از امام ششم (جعفر بن

محمد، صادق آل محمد) علیه السلام اسماعیل را که در حیات امام جعفر فوت کرده (ص ۱۹۳)



# DATE LABEL

22/1/69

20.6.69

11  
5  
8  
8

Call No. ....

Date 20.6.69

Acc. No. ....

## J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.



## آرامگاه فردوسی - دطوس

بر چهار بدنه کاخ آرامگاه که نموداری از آن در برابر می نبیید مد ۴ بیت از اشعار  
امشاهنامه که داستان گرایش استاد نظم این شاهکار آشکار می سازد نگاشته شده  
و نسخه آن اینجا آورده میشود :

بنام خداوند جان و خرد	کزین برتر اندیشه بر نگذرد
خداوند کیهان و گردان سپهر	فرو زنده ماه و نامید و مهر
ز نام و نشان و گمان برتر است	نگارنده بر شده گوهر است
به پیوستم این نامه باستان	پسندید از دفتر داستان
من این نامه بخشیدم به یاران پیش	بگفتم بدین سخن گفتار خویش
همان نامداران و گردنکشان	که دادم یکایک از ایشان نشان
همه مرده از روزگار دراز	شد از گفت من نامشان زنده باز
چو عیسی من این مردگان تمام	سراسر همه زنده کردم بنام
بنای آباد کرد و دخراب	ز باران و از گردش آفتاب
بی افکندم از نظم کاخی بلند	که از باد و باران نیاید گزند
بدین نامه بر عسر تا بگذرد	بخواند هر آنکس که دارد خرد
جهان کرده ام از سخن چون بهشت	از این بیش تخم سخن کس نکشت
بسی رنج بردم در این سال سی	عجم زنده کردم بدین پارسی
هر آنکس که دارد دیش و رای دین	بس از مرگ بر من کند آفرین
میرم از این پس که من زنده ام	که تخم سخن را بر کند ام





آرامگاه زنده کفنده نژاد و زبان پارسی  
حکیم ابوالقاسم فردوسی



[illegible]

Date 20.6.69

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.



آنان همواره در کوهستانهای پراکنده ایران، پناهگاه و دژهای استوار بدست میآوردند. یکی از جاهای مورد توجه آنان، قهستان خراسان بود.

**قهستان**

قهستان - معرب و مخفف واژه کوهستان است و چند جا باین نام نامیده شده مانند: قهستان قم، کرمان و غیره. قهستان خراسان که بعد از دژ: «الموت» از همه جا بلند آوازه تر است بر شهر کهنائی که در کناره شرقی کویر مرکزی ایران و بیابان لوت تا مرز افغانستان و سیستان ادامه داشته، اطلاق میشده. لو، استرانج، خاور شناس در کتاب «بلدان» خود گوید: «شاک نیست که این ناحیه با مملکت «تونوکاین» Tunocain که «مار کوپولو» نام برده است تطبیق میشود زیرا کلمه مزبور از نام دو شهر: تون و قاین، ترکیب شده و شهر مهم قهستان، قاین بوده که ناصر خسرو در سال ۴۴۴ آنرا دیدار و وصف نموده و حمد الله مستوفی فاصله آن شهر را تا هر یک از شهرهای بنام قهستان ۲۰ فرسنگ دانسته و دیگر شهرهای قهستان عبارت بودند از: ترشیز، زاوه، خواف، زیرکوه، خوسف، بیرجند، طبس گیللی (طبس خرما) و طبس مسینان (طبس عناق).

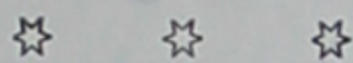
قاین مرکز قهستان، بزرگترین و استوارترین قلعه باطنیان درین حوزه بوده

امام میدانند و برای قرآن بظاهر و باطنی قائلند یعنی تفسیر و تأویل آنان در آیات قرآن از روی قوه تعقل و استدلال است و همین روش باعث گروش متفکران بآنان شده است. این طایفه بر فرقه های چندی از قبیل ملاحده و غیره منشعب میشوند. از زمان روی کار آمدن خلفای فاطمی در مصر که پیرو این عقیده بودند دو کانون متضاد در جهان اسلام پدید آمد: یکی بغداد مرکز خلفای عباسی که پیرو سنت بودند و بطواهر کار داشتند و دیگر قاهره مرکز فاطمیان که همین طایفه اسماعیلیه باشند و هر چند در همه ایران قیادت پیدا نکردند ولی دژهای بدست آوردند و موجب ترس و بیم ایران مداران گردیدند.

مراتب، در مذهب فاطمی دارای سلسله بود باین معنی که هر کس در این گروه اجازه سخن می یافت: مأذون نامیده میشد و اگر بدرجه دعوت میرسید، داعی و از آن بالا حجت و حجت که بکمال ر دواز دایره تعلم برهد امام است. از امام بالا تر اساس و برتر از آن ناطق است. امام بعقیده آنان معصوم شناخته نمیشود و از آن مرتبه بالاتر باید منزله و مبری باشد. ناصر خسرو سمت حجت داشت. بنظر شیعیان این فرقه ۶ امامی هستند.



مردم این شهرک ها که از دستبرد زورمندان ، بعات دور بودن از آبادی و یا جایداشتن در کنار کویر و بیابان در امان بودند ، نژادشان از دیگر شهرستانها پاکیزه تر مانده و در رگهای آنان خون آریائی جریان داشت چنانکه اگر کسی در خراسان کنونی بخواهد بفارسی سره دست یابد باید بشهرکهای یاد شده گشت و گذاری بنماید . خواجه نصیر الدین طوسی و همانندان او مدتها در دربار بزرگان ایندسته در کهستان زیست مینمودند و از آسایش و امنیت آنسامان برخوردار بودند . خواجه که نزد روشن فکران معروف به محقق طوسی است ، کتاب: اخلاق ناصری خود را بنام ناصر الدین محقق ، فرماندار کهستان که در قاین میزیست تألیف کرده و همین روش میرساند که بزرگان این قوم تا چه اندازه متوجه تربیت عقول بشری و توسعه افکار بوده اند . باری نفوذ اسماعیلیان و کارهایی که انجام داده اند خود داستانی است دراز که هم در تاریخ احوال و سیر امت ها جای بزرگی باز کرده و هم مذهب آنان که برای معانی قرآن قائل بچند بطن شده و بر وفق مرام و عقیده خود به تفسیر پرداخته اند میدانی وسیع بدست اهل تتبع و انتقاد داده که شایان توجه است و در جای خود بفراخور فهم و استنباط درین باره گفتگو بمیان خواهد آمد .



۲- حجة الاسلام غزالی - امام زین الدین ابو حامد محمد بن محمد بن محمد بن احمد غزالی اشعری شافعی ( ۴۵۰ - ۵۰۵ ) ، مرد بزرگوار است که از طوس برخاسته ؛ عصر زندگی و پیدایش او هنگامی است که اختلاف فرقه های مذهبی و نفوذ اسماعیلیان و شیوع عقاید فلسفی در نصف النهار شدت بود . مذهب شیعه که در دوره آل بویه آزادی بهم رسانده بود با فرق چهار گانه سنت بمجادله پرداخته بودند و مناظرات مذهبی و شدت تعصب های دینی کارهای دیگر را تحت الشعاع قرار داده بود . داستان نماز گذاردن ابوبکر عبد الله بن احمد معروف به وصال مروزی ، بدو طریقه حنفی و شافعی در پیشگاه محمود غزنوی برای روشن ساختن



سخافت آراء حنفیان مشهور است که آنداستانرا ابن خلکان و دیگران نوشته اند (۱) . . . . . عالمان آندوره بیشتر با هم بطرح مسائل مذهبی میپرداختند و مجلس مناظره برپا میشد و فن جدل و خطابه، نیروئی بسزا یافته بود چنانکه دانایان بنام را با غزالی مناظره افتاده و مجادلات فقهی و مباحثات علمی رویداد و در محضر خواجه نظام الملک بر همگنان غالب آمد. رفته رفته در دوره سلجوقیان، اساس تد ریس بهمت مهین دستور نضج گرفت و در نظامیه ها داناترین عالمان بدرس دادن پرداختند. درست در همین روزگار بود که اسماعیلیان نیز روی بجوش و خروش گذاشته تبلیغ های امنه داری را آغاز کرده بودند. شدت اختلاف گاهی کار را از مجادله حضوری و قلمی بکشتار های دسته جمعی در بیرون مدرسه میکشاند. ترجمه کتا بهای ارسطو و پیدایش بزرگانی مانند: فارابی و پورسینا، که در راه فلسفه گام زده و مبنای هر چیز را روی تعقل مینهادند بر دشواری کار دانایان دین که اساس دیانت را بیشتر روی پایه تعبد میدانستند افزود تا آنکه متکلمان اسلام میان شرع و عقل قائل بملازمه شدند و گفتند: کل ما حکم به الشرع حکم به العقل، یعنی هر چه را که شرع بآن حکم کند عقل نیز بآن حکم میکند.

کوتاه سخن آنکه در آن تاریخ دیانت اسلام که با آراء دانشمندان اسلامی بویژه مردم ایران زیب و فر یافته بود، وجودی را لازم داشت که بتواند این نیرو را بزرگ گرداند و از چیزهائی که رخنه در دین میکرد بکاهد و در برابر دشمنان با دلیل و برهان، عقاید اسلامی را بانبات رساند.

این یکه تاز پهنه کلام و نگارش، همانا حجة الاسلام محمد غزالی است که هیچکس مرد میدان بیان و مناظره با او نبود و کمتر کسی میتوانست از زیر سلطه فکری و نفاذ گفتار او بیرون باشد. تألیف های غزالی سالها مطمح نظر دانشمندان و مورد قبول یارد بود که در پیرامون آن بحث ها برپا میشد و همه اعتراف میکردند که در میان پراکندگی های فراوان که در جهان اسلام پیدا شده تنها کسی که نگاهدار دین و قائم این بنیان مبین گردیده غزالی است. پشت کاروی

(۱) ابن خلکان. جلد ۲. ص ۲۰۳ چاپ تهران « در احوال محمود سبکتکین »



در تصنیف و تألیف باندازه ای بوده که ویرا سید المصنفین خوانده اند. (۱) مهم ترین تألیف غزالی از کتب چاپ شده: *احیاء علوم الدین* است که در اخلاق و تصوف و توجه بامور دینی از کتابهای نامی بشمار میرود که تلخیص ها، شرح ها و رد های فراوان بر آن نوشته اند و گیمپای سعادت چکیده آنست که پیارسی در آورده و یکی از بهترین نمونه های نثر میباشد و هفت تألیف بفارسی دارد که از آنجمله *نصيحة الملوک* است. رساله ها و تألیف های غزالی را تا دویست و خیلی از این مایه افزونتر نوشته اند و آنچه معروف میباشد چهل جلد است و اگر بهمان اندازه ای که خود تصریح نموده بسنده باشیم (۷۰ جلد) باز هم بسیار است (۲) باینکه بیش از ۵۵ سال زنده نبوده چنانکه شاعر در ماده تاریخ مدت زندگانی و در گذشت وی گفته است:

(۱) مرآت الجنان یا فعی جلد ۳.

(۲) تفسیر قرآن غزالی باقی نمانده مگر تفسیر سوره یوسف و از تفسیر همین سوره درجه توغل وی بدست میآید. برای نمونه سطرهای چند ترجمه آن از تازی پیارسی آورده میشود:

### قضیه نضر بن الحارث و بیان حالش

قول پروردگار است: نحن نقص عليك احسن القصص. این آیه در پاسخ نضر بن الحارث آمده. اینمرد یکی از اغنیای قریش بوده و نسبت بدین اسلام دشمنی فراوان داشت همچنین نسبت برسول خدا (ص) ازینرو مسافرتی بکشور عجم کرده و افسانههای باستانی آنسرزمین را از قبیل داستان: رستم و اسفندیار و پادشاهان از روی کتابی که شاهنامه منشور نام داشت جمع آوری و بعربی ترجمه کرد و از اکاذیب و اباطیل آنچه توانست فراهم نمود؛ سپس بمکه باز گشت و در آنجا در محل اجتماع مردم آغاز بقصه گوئی میکرد و هنگامی که گروهی از مردم قریش برگرد او جمع میشدند و داستان آنروز پایان می یافت از مردم میپرسید که: آیا من بهتر قصه میگویم یا محمد ص؟ - مردم میگفتند تو از حیث داستانسرائی بهتری. پس خداوند تعالی شانه این آیه را نازل فرمود: و من الناس من يشتري لهو الحديث ليضل عن سبيل الله بغیر علم (آیه ۵ سوره لقمان) یعنی: و برخی از مردمان فاسد (مانند نضر حارث) کسی است که خریدار سخنان لغو و باطل است تا بدینوسیله خلق را از راه خدا دور و بجهالت و نادانی گمراه سازد. «سپس چون نضر شهرت فراوان یافت، (ص ۱۹۷)



نصیب حجة الاسلام ازین سرای سپنج:

حیات پنجه و پنج و وفات پانصد و پنج.

غزالی وقتی دید گفتار اسماعیلیان و فیلسوفان و توجهی که بدان میشود رخنه در ارکان انداخته تکلیف دینی خود دانست که در مبارزه با آن قیام نماید و دو کتاب: مواهم الباطنیه و تهافت الفلاسفه را در رد آنان نگاشت. در نگارش تهافت خود که با فلسفه بمبارزه برخاسته بویژه نظریه پور سینا داشته وشكوك غزالی دست آویز بزرگی برای مخالفان فلسفه ارسطو شد و نام او را در سرتاسر دنیای اسلام مشهور و بلند آوازه کرد تا آنجا که اپنی رشد اندلسی بجانبداری فلسفه برخاست و کتابی بنام: تهافت التهافت نوشت. غزالی در جمادی اول ۴۸۴ بکرسی تدریس نظامیه بغداد نشست و تا ذی قعدة ۴۸۸ درین مقام باقی بود. ازین سال دگر گونی درونی باو دست داد و خاطرش بتصوف گرائیده برادرش امام احمد غزالی را بجای خود بتدریس نظامیه نشانده آغاز گردش نمود و از بغداد بیرون رفت و يك باره ترك علایق زندگی کرده بر جاه و مال و جلال آستین برافشاند. وی مدت ده سال در کشورهای شام، عراق، بیت المقدس و حجاز بسربرد و بسیمای درویشان ژنده همه جا میگشت و پیوسته بزهد و تفکر و خلوت و تألیف سرگرم بود. پس از ادای مناسك حج بطوس بازگشت و بدرخواست سلطان سنجر و وزیرش فخرالملک فرزند خواجه نظام الملک در ذی قعدة ۴۹۹ از طوس به نیشابور رفت و در نظامیه آن شهر بر کرسی تدریس نشست و بعد از یکسال در ۵۰۰ بطوس بازگشت و کتاب المنقذ من الضلال (۱) را در پنجاه سالگی تألیف کرد. انقلاب درونی و تشویش باطنی او هنگام تدریس نظامیه بغداد که منجر بانزوا و سلوک و سیر بسوی خدا گردید درین کتاب، خیلی جالب و خواندنی است. در آن گوید: « چون از علوم فارغ شدم بتمام همت خویش

رسول خدا (ص) پروردگار شکایت نمود و خداوند این آیه را نازل فرمود: نحن نقص

علیک احسن القصص . . . » ما بهترین حکایات را بوحی اینقرآن بر تو میگوئیم هر چند

پیش از این وحی، از آن آگاه نبودی » درقبال جواب از گفته نضر که همواره میگفت:

انا احسن حدیثا ام محمد؟ یعنی در قصه گوئی من بهترم یا محمد؟ (۱) رها ننده از گمراهی



بطریقه صوفیه روی آوردم و دانستم که در سعادت آخر طمع می نتوان بست الا بتقوی و کف نفس از هوا و جان اینکار به قطع علاقه قلب از دنیا و تجافی از دار غرور و رجوع بعالم جاوید و اقبال بحقیقت الی الله حاصل نشود و اینها صورت تحقق نپذیرد الا با عراض از جاه و مال و تخلص از شواغل و علایق. چون نگریستم خویشتن در اغلال و قیود گرفتار و فریفته دیدم. نیکوترین اعمال که اشتغال داشتم تدریسم بنظر رسید وقتی که دقت نمودم و امعان نظر کردم دیدم تدریس اقبالی است بعلم غیر مهمه که در بازار آخرت، این کالا را اصلاً رواجی نیست و نیت تدریس را تفتیش نمودم مشوب دیدم زیرا محرك اینکار نیست مگر طلب جاه و انتشارصیت پس به یقین دانستم که بر کنار جهنم ایستاده و بر لب آتش پای نهاده ام و اگر تدارك ما سبق و تلافی ماضی نکنم در عذابی الیم مقیم خواهم بود. از آنجا خیال قوت گرفت؛ هر روز فکری میانگیختم که بچه تدبیر خود را برهانم. پس مدتی گذشت تا همی در میان سلطان عقل و شیطان شهوت جنک قائم بود. لذا اذن نعم و شئون جاه پای عزیمت بزنجیر اقامت می بست و منادی ایمان و داعی فوزرشته علایق میگسیخت. شیطان میگفت: اینحالت عارضه ایست بر تو طاری شده عنقریب زائل گردد بمان تا خاطر بیارامد و این بیماری مالیخولیا که در تو در گرفته است بهبود یابد. اگر پند من نپذیری و از سر این تمول و تجمل برخیزی شاید نفس قاهر و غالب آید و درصدد مطالبه اینمراتب و مناصب باشد و تو از دست داده باشی و دیگر معاودت امکان نپذیرد. باری ششماه طول کشید که این تجاوب در میان بود و اوایل امر در خویشتن اختیاری میدیدم که هر طرف بگزینم میتوانم اما اواخر حال کار باضطرار کشید حتی بر لسان تکلم، من جانب الله قفل خموشی و گنگی زده شد که نمیتوانستم شرط تدریس بگذارم. رفته رفته این عقده لسانی در دل مورت اندوهی عظیم شد و این عارضه قلبیه بقوای بدنیه سرایت نمود؛ قوت هضم از کار افتاد نه طعامی در مزاج گوارنده بود نه شرابی. پس قوا سخت ضعیف گردید و طبیبان از علاج بازماندند و گفتند این بیماری دل است و علاجش صعب و مشکل! چون خویشتن را از اختیار خارج و باضطرار و الج دیدم بدر گاه ایزد



تعالی نالیدم که مرا نجات بخشد و کار اعراض از جاه و مال و اهل و عیال آسان سازد. پس عزیمت بخروج مکه ظاهر کردم و تدبیر شام مینمودم از بیم آنکه خلیفه و اصحاب و خواجه و احباب مبادا از قصد اقامت من بشام مطلع شوند و مانع آیند. الغرض حیلت های لطیف بکار بستم تا از بغداد بیرون آمدم و ائمه عراق در حق من از این خروج از بغداد زبان طنز دراز کردند چه از ایشان احدی نبود که این خروج مرا بسببی دینی مستند بداند چرا که همان حالت تدریس نظامیه و افاضت فضایل و اشتغال بعلوم رسمیه را منصب اعلی در دین میدانستند و غیر آن ترویجی در شرع و تقوی از اسلام در حق علما قائل نبودند. آنگاه ترك و تاجیک از دور و نزدیک در استنباطات فرو شدند و آنانکه دور بودند خروج مرا باین حمل می کردند که امرا و اعیان وجود او را مکروه داشته اند و ولایه و ارکان سیرت و حال او را نپسندیده اند و آنانکه نزدیک بودند و الحاح بزرگان بغداد و التماس اکابر عراق را با ابرام تمام بر ترك خروج مینگریستند میگفتند اینکار را سببی نیست مگر امری آسمانی! همانا اهل اسلام را چشم زخمی مقدر بوده!.....

الغرض از بغداد مهاجرت کردم و آنچه از مال با خود داشتم پراکنده ساختم الا بقدر کفاف و قوت اطفال پس داخل شام شدم و دو سال مقیم بودم و بخلوت و ریاضت برای تزکیه نفس و تهذیب اخلاق و تصفیه قلب بذکر الله میگذراندم بدستوریکه از علوم صوفیه واقف شده بودم، و در مسجد دمشق اعتکاف بجا میآوردم و بمناره مسجد بالا میرفتم تمام روز آنجا بودم و در مناره می بستم. پس از آن بسوی بیت المقدس رحلت جستیم و هر روز در آن محل شریف بصخره مقدسه داخل میشدم و در می بستم. آنگاه داعیه فریضه حج بیت الله الحرام از خاطر من سر زد تا از برکات مکه و مدینه رسول الله بعد از فراغت از زیارت خلیل استمداد نموده باشم. پس بحجاز رفتم و از آنجا دعوت های اطفال مرا بوطنم طوس کشانید؛ بمولد مألوف باز گشتم بعد از آنکه ابعد خلق الله بودم از رجوع بطوس و در طوس نیز عزلت گزیدم و از شوق و حرصی که بخلوت و تصفیه قلب برای یاد خدا داشتم از مردم انزوا گرفتم و حوادث زمانه و مهمات عیال و ضرورت معیشت روی سلوت دیگر



گون کرد و صفای خلوت آورده میساخت و ده سال بر این منوال بودم. در اثنای خلوتها اموری بر من منکشف شد که احصاء و استقصاء آنها ممکن نیست و یقین کردم که سالکان طریق حق صوفیه اند خاصه و سیر ایشان بهترین سیرهاست و راهشان راست ترین راهها و اخلاقشان پاکیزه ترین خلقها... (۱).

باری آوردن تمام کتاب بدر از او کشد. با همه این احوال در باره این بزرگمرد دو عقیده متضاد موجود است. شرح این داستا را در جای خود با دیگر حالهای غزالی خواهیم آورد و اینجا شمه ای از آن آورده میشود:

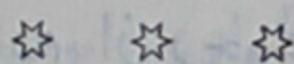
غزالی چنانکه پیداست در مذهب شافعی راه تعصب میپوئیده از جمله گفتار منسوب بوی پاسخ استفتائی است که ابن خلکان در ترجمه علی بن محمد کیاهراسی در «وفیات الایمان» نقل نموده که در آن، لعن بر یزید جایز شمرده نشده بلکه غزالی لعن را مسئول دانسته (۲) ما کارپاسخ دهنده این استفتا داریم اعم از غزالی

(۱) گنج دانش - ص ۳۳۵ تألیف محمد تقی خان حکیم.

(۲) ترجمه پاسخ استفتا از آقای ادیب نیشابوری: «چون یزید مسلمان بوده

سزاوار است که حرمت او را بیش از حرمت کعبه دانند و نباید لعن کننده وی را ناستوده و ملعون شمارند. هر کس پندارد یزید حکم بکشتن فرزند پیغمبر نموده یا راضی به قتل آنسرور بوده در نهایت حماقت است. در صورتی که قاتل هم بوده باشد فقط بزهکار خواهد بود و در توبه بر روی هر بزهکاری همیشه باز است. شاید یزید هم با توبه در گذشته باشد. پس شایسته است که برای وی و سایر مؤمنین بعد از هر نمازی طلب آمرزش کنند نه او را زشت شمارند و نفرین نمایند.»

این پاسخ از راه آگهی و دانشمندی بسیار دور است زیرا طشت بیدینی یزید از بام بلند افتاده و کوس رسوائی و بی ایمانی او بر سر هر بازاری زده شده. خردمند هوشیار نباید او را دیندار بشمارد. اگر غزالی چنین نوشته شگفت آور است.



این عقیده از اینجا زائیده شده که بنا بر اعتقاد اهل سنت، صحابه رسول مجتهد بوده اند و هر گاه مجتهدی با جهاد خود عمل کند هر چند سهو کرده و بخطا رفته باشد مؤاخذ نیست. صاحب ریحانة الادب (ص ۳۱۴ جلد ۴) نوشته: (ص ۲۰۱)



و غیر آن؛ چگونه یزید را میتوان ملعون نشمرد؟ یزیدی که بگفته جرجی زیدان در تاریخ: «مصر الحدیث» چندان کارهای رسوا و ننگین داشته که اگر معاویه خلافت را موروئی قرار نمیداد هر گز مسلمانها او را ببزرگی خود نمیبذیرفتند؛ یزیدی که در سه سال خلافت، داستان: کربلا و واقعه حره (۱) و خرابی کعبه را بر پا نمود؛ یزیدی که در مجلس خود آشکارا ضمن اشعار خویش باین ارجوزه ابن زبیری تمثل میجسته:

لعب الهاشم بالملك فلا خبر جاء ولا وحى نزل

این یزید نزد پاسخ دهنده استفتاء مسلمان بشمار میرود!... با اینکه یزید کسی است که پشت پا بقرآن و گفته پیغمبر زده است، چه در آیه ۲۲ سوره شوری نص صریح قرآن است که فرموده: قل لا اسئلكم عليه اجراً الا المودة فى القربى. یعنی: «بگو بامت که من از شما پاداش و مزدی نمیخواهم جز اینکه بخاندان و خویشاوندان رسول راه دوستی و محبت سپارید» و در حدیث نبویست که: انى تارك فيكم الثقلين، کتاب الله و عترتی.

یعنی «من دو چیز گرانمایه و نفیس در میان شما بیادگار میگذارم و آن کتاب خدا و خاندان من است که اهل بیت عصمت و طهارت هستند.»

لعن چنین مرد بدکاری را پاسخ دهنده استفتاء جایز نمیداند زیرا میگوید شاید خداوند بر او رحمت کرده و از سرگناهانش گذشته باشد.

در استفتاءى که از الکى الہراسى تالى و شاگرد ابو حامد غزالى شده پاسخ میدهد: ولادت یزید در زمان عمر خطاب بوده و داخل در صحابه نمیباشد و اما لعنت بر او گرچه هر يك از احمد و مالك و ابوحنيفه درین باب دو قول دارند (تصریحی و تلویحی) لیکن من تنها يك قول تصریحی دارم که ملعون است؛ چگونه نباشد که نرد باز و دائم الخمر بوده و اشعار خمریه او مشهور است.

(۱) وقعه حره روز ۲۹ ذی حجه رویداد و درین جنگ بنی امیه اهل مدینه را قتل

عام و هستی آنانرا بیغما بردند و بزنان مهاجر و انصار دست درازی و بی ناموسی کردند (ص ۳۹۵ ترجمه آثار الباقیه بیرونی).



این فتوی از خرد دانشمندی مانند غزالی دور مینماید و ایکاش مطلب بهمین جا پایان یافته بود ولی با تأسف دیده میشود که غزالی کتابی بنام : *هدایه در مناقب معاویه* نگاشته هر چند که این تراوش ها را مربوط بدوره پیش از استبصار وی دانسته اند و اگر این باور کردنی است چرا پس از پدید آمدن روشنائی ، از لغزش خود سخنی بمیان نیاورده و در باره آن چیزی نگفته است ! نیز نمی توان قبول کرد که این نسبتی است بوی داده شده، درستی و نادرستیش پدید نیست زیرا ابو الفرج بن جوزی حنبلی که هم عصر با غزالی بوده بروی تاخته و کتابی در رد او نوشته بنام : « *الرد علی المتعصب العنید المانع من لعن یزید* » و در آن دلیل های بیشمار بر کفر یزید آورده و نیز در کتاب : *قلبیس ابلیس* و « *اعلام الاحیاء باغلاط الاحیاء* » که از همین مؤلف در دست است و رد بر صوفیه نگاشته ، ایراداتی بر کتاب : *احیاء العلوم غزالی* موجود است که خواندنی است و با نقل آن رشته سخن دراز شود و اما اینکه پاره ای گمان دارند که غزالی در سفر مکه با سید مرتضی ملاقات کرده و بمذهب تشیع گرائیده و *سر العالمین* نتیجه آن دیدار است، از نظر تاریخ استوار نیست و در آن کتاب هم گفته بی غل و غش در اثبات این معنی بدست نمیآید. امیر علی شیر نوائی دستور دانشمند سلطان حسین بایقرا این دو بیتی را خطاب بغزالی گفته است :

ایکه گفتی بر یزید و آل او لعنت مکن

زانکه شاید حق تعالی کرده باشد رحمتش

آنچه بر آل نبی کرد او اگر بخشد خدای

هم ببخشد شاید ترا گر کرده باشی لعنتش

سنائی عارف شهیر گوید :

داستان پسر هند مگر نشنیدی

که از او و سه کس او به پیمبر چه رسید



پدر او در دندان پیمبر بشکست  
مادر او جگر عم پیمبر بمکید

خود بنا حق، حق داماد پیمبر بگرفت  
پسر او سر فرزند پیمبر ببرید

بر چنین قوم تـولـعنت نکنی، شـرمت باد !  
لعن الله یزیداً و عـلی آل یزید !

باری وقتی تازیان برد و دمان پیغمبر چنین رفتاری روا دارند پیداست که با  
مردم در هم شکسته و مغلوب چه رفتاری را داشته اند ! آقای ادیب نیشابوری در  
باره تازیان و روش آنان اشعاری دارند که چند بیت از آن آورده میشود :

کمی آگه ز عادات عرب شو

فزون در بخردی از دیگرانند

بنزد آنکه باهوش است و هنگست

ندارند از همه اصناف تـالی

هماره بوده اند اندر تک و تاز

یکی از دیگری میبرده دستار

که از آداب آدم بی نشانند

چه دارند از بنی آدم نشانه

که جمهور عرب زان بی جمال است

ز آدم دور همچون غول بوده

زمانی بار خود میکرده پرتاب

بشیر و پشم آنها بوده خورسند

امور زشت آنان دفتری نیست

صعاً لیک عرب مشهور دنیا است

که انسانیت از آنهاست بد نام

که بهر یک ملخ کشتند سد مرد

بیـا ایجان من دانش طلب جو

مگو کانهـا بگیتی بهترانند

که این گفته بسی بی آب و زنگست

بلی خیالی عرب در بد خصـالی

پی طعمه چو گرگان دهن باز

بکوه و دشت و هامون در شب تار

عرب یکدسته‌ای از وحشیانند

کلیب و کنده و تیم و کنانه

نشان آدمی عقل و کمال است

عرب تا بوده دنک و دول بوده

بهر جائی که میدیده نمی آب

معیشت داشته از اشتری چند

عرب را مایه جزو حشیگری نیست

اگر عقل و دل و هوش تو برخاست

همان کپاسه خورهای سیه فـام

همان بی مایه های بادیه گرد



همان دزدان لات آسمان جل  
 که بوده جز عرب از نوبه تا گنگ  
 تواریخ جهان را گر بخوانی  
 که از آغاز گیتی روی توده  
 عرب قومی بگیتی خوار بوده  
 فضالات سماط شام و ایران  
 زمین احمد آخر زمان است  
 ولی آنها ز بس وا رونه کارند  
 چنان کشتند آل پاک او را  
 چنان بد مردمی در توده خاک  
 چنان زانها بگیتی شوروشین است  
 کسی با دوده پیغمبر خویش  
 بر افروزم بگفته انجمن را  
 خروش از دل کشم کای نابکاران  
 حیا و شرم در روی شما نیست  
 نه آخر او شما را آبر و داد  
 بگفت او: «جمله دریاک پوست باشید  
 بقول وی عجب رفتار کردید  
 سفار شهای پیغمبر شنیدید  
 معاذ الله گرین کار از عجم بود

☆ ☆ ☆

ز ایرانی درین دنیای فانی،  
 همه ایرانیان نغز و هژیرند؛  
 بدین و اهل دین همواره یارند؛

که دائم بوده اند اندر چپاول  
 برای يك شتر چهل سال در جنگ  
 تو هم مانند این بنده بدانی  
 بدین و حشی گری قومی نبوده  
 رهین منت اغیار بوده  
 با قوام عرب بخشیده سامان  
 که در دشت عرب يك لقمه نان است  
 بوی هم الفت و سازش ندارند  
 که نتوان داد شرح این گفتگو را  
 ندیده دیده خورشید ادراک  
 که هند و هم بداد و احسین است  
 نبوده این چنین هرگز بداندیش  
 بآهنگ خطاب آرم سخن را  
 سوی زشتی همیشه رهسپاران  
 پیمبر از شما يك جو رضا نیست  
 میان مردمان نام نکو داد  
 با ولادش تمامی دوست باشید.  
 پیمبر را ز خود بیزار کردید  
 که فرزندانش را در خون کشیدید  
 عجم شایسته هر گونه ذم بود

☆ ☆ ☆

که گشته تا کنون اینسان نوانی؟  
 نبیره پور پاک ارد شیرند؛  
 بخوبی شهره اندر هر دیارند.



بلی نو باوۀ گسری چنین است!      که در گیتی سزای آفرین است!

☆ ☆ ☆

۴ - خواجه نصیرالدین - ابو جعفر محمد بن محمد بن حسن که نژاد رباب دانش معروف به : محقق طوسی است ( ۵۹۷ - ۶۷۲ ) در طوس پا بجهان گذاشته و در خراسان نشو و نما یافته و در مراتب علمی و عقلی بدرجهای رسیده است که او را : استاد بشر و عقل حادی عشر خواندند و اوست که از روی شایستگی علمی جانشین و تالی پور سینا شناخته شده چنانکه بهترین شرح « اشارات » از وست مردان بزرگی بشاگردی وی افتخار داشته و از بوستان دانش او گاهای فراوان چیده اند؛ از قبیل: جمال الدین حسن علامۀ حلی ، شیخ فریدالدین ابوبکر و قطب الدین محمود شیرازی ، ابراهیم حموئی و نظام الدین نیشابوری که هر يك از آنان از پرتو فضائل خواجه ، درجهان دانش ، ستارۀ فروزانی شده اند . خواجه طوسی را باید نادرۀ روزگار شمرد زیرا در جهان هستی بر روی کرۀ خاک کی گاهی مردانی پدید می آیند که یادر خرد و دانش ، فرید عصرند یا از جہت صفات اخلاقی نمونه و سرمشق پاکیزگی و تقوی قرار میگیرند و یا در جهان سیاست ، نامور میگردند و کمتر دیده شده است که فرزند آدم بوجدی زیب و فریابد که دارای همه این مراتب باشد . اگر در کار جستجوی چنین فردی در دنیای اسلام باشیم ، تنها همین مرد درامی یابیم که از همانند خودش پور سینا با سنجش همه جہات ، پایه و مایۀ باند تری پیدا کرده است ؛ زیرا گذشته از مقام وی در سیاست ، در علوم دینی ، فلسفه ، ریاضیات و فلکیات سرآمد اقران بود و در هر رشته تألیف فراوان دارد که همه این نگارش ها شایان توجه است و دانشمندان ار و پا بدیدۀ احترام بنوشته های او مینگرند و بیشتر بترجمۀ آنها پرداخته و از نظر باندی پایۀ وی در ستاره شناسی ، کوهی را در کره ماه بنام این مرد بزرگ نامگذاری نموده اند .

گزارش حال و مقال و مقام فضایی محقق طوسی نه در این اوراق پریشان میگنجد و نه این ناتوان را یارا و توانائی است که در این باره سخنی گوید و اگر چنین کنم به تضییع خود کوشیده باشم . در سال ۱۳۳۵ از طرف دانشگاه تهران



بیاد بود هفتصدمین سال خواجه طوسی جشنی بر پا و تجلیلی که شایسته آن مقام ارجمند باشد بعمل آمده است. نمونه این کار: «سرگذشت و عقاید فلسفی» خواجه است که بخامنه دانشمند محترم آقای محمد مدرسی بشماره ۳۰۹ انتشارات دانشگاه از چاپ بیرون آمده و زیور بخش جهان دانش گردیده هم چنین در «احوال و آثار خواجه» بخامنه آقای مدرس رضوی استاد دانشگاه بشماره ۲۸۲ و باین دو اثر گرامند و جایزید قناعت نشده بلکه استادان و خردمندان، وسیله دانشگاه آثار و رسالات خواجه را پیایی بنام یاد بود بیرون داده و میدهند و این همه کوشش، بهترین معرف دانشگاه بشناساندن ارج دانش و دانشمندان و جنبش بسوی تکامل میباشد. تنها این جا بذکر بنام چند اثر (۱) از محقق طوسی بسنده میشود: تجرید العقاید در کلام (۱)، شرح اشارات پورسینا در حکمت، اساس الاقتباس در منطق، تذکره نصیری در هیئت، تحریر اقلیدس در هندسه، اوصاف الاشراف در تصوف، سی فصل در نجوم و معیار الاشعار در عروض و قافیه که سه تایی اخیر پیارسی است. تألیف های پارسی خواجه ممتاز است؛ از جمله: اخلاق ناصری (۲) که ره آورد اوقات توقف وی در کهستان است بنام رئیس ابو الفتح ناصر الدین عبد الرحیم محتشم بزرگ اسماعیلیان که در قاین و تون میزیسته؛ برای شرح زندگی و مدارج فکری و فضلی و علت توقف خواجه در کهستان خراسان،

---

(۱) تألیفات خواجه ۱۱۳ دانسته شده و آقای مدرس رضوی ۱۱ تألیف دیگر را که منسوب باوست مشکوک دانسته اند. (۲) بر تجرید خواجه شروح فراوان نوشته شده:

۱ - کشف المراد فی شرح تجرید الاعتقاد تألیف علامه حلی. ۲ - شرح ملاءای قوشچی.

۳ - شرح ملا عبدا لرزاق لاهیجی بنام شوارق الالهام. (۳) چلبی در کشف الظنون گوید: اخلاق ناصری ترجمه کتاب الطهارة والاعراق فی تهذیب الاخلاق ابوعلی مسکویه است در حکمت عملی که خواجه آنرا از تازی پیارسی آورده و دو قسمت حکمت مدنی و منزلی را بر اصل کتاب افزوده است. خواجه کتابی دارد بنام: مصارع المصارع که رد بر المصارعة ابو الفتح تاج الدین محمد بن عبد الکریم شهرستانی صاحب ملل و نحل است و المصارعه کتابی است که شهرستانی بدر خواست نقیب ترمذ در باب ۷ مسئله از الاهیات بر ضد پورسینا نوشته و خواجه پاسخ داده است.



بانتشارات دانشگاه مراجعه فرمائید و چون نمیتوان از سیر در گفته های این کتاب گذشت، بخشی که خواهی در فصل کمال نفس انسانی فرموده آورده میشود :

« جماعتی که عقول ایشان از تصور این معنی قاصر بود حکم کردند ببطالان مردم بعد از تلاش بنیه و تفرق اجزا و از معاد او غافل ماندند. پس همگی همت بر اکتساب لذات و توسل بشهوات مقصور کردند و گمان بردند که وجود نفس ناطقه از جهة ترتیب افعال و تهذیب امور است که مؤدی بود بلذات دنیوی؛ مثلاً گفتند فایده و غرض از ذکر و فکر که دو قوت است از قوای نفس آنست که تا تذکر لذتی کند که از مطعمی یا مشربی یا منکحی یافته باشد و بتفکر در طریق تحصیل آن بمطلوب رسد. پس نفس نفیس را خادمی و مزدوری شمردند در خدمت شهوات خسیس و ذات شریف را که شریک ملاء اعلی است در رتبه بر بندگی اخس موالی که آن نفس بهیمی است در منزلت ادنی فرود آوردند و این رأی بیشتر جهال و فرومایگان خلق است؛ و بدین رأی نزدیکست آنچه جمعی از معاد تصور کرده اند که هم از جنس لذات و شهوات ابن جهانی باشد تا از بهشت عدن و قربت حضرت الهی فرط قدرت بر تحصیل مطاعم لذیذ و تمکن از مناکح شهوی و وصول بمشارب مرغوب طلبند و در عبادات و دعوات از معبود خویش همین خواهند و ترك دنیا و زهد و رعایت آن بر سبیل متاجره و مرابحه کنند و اندك عاجل برای بسیار آجل ترك گیرند و حقیر فانی در طلب خطیر باقی بذل کنند و بحقیقت، این جماعت حریص ترین خلق باشند بر لذات و شهوات نه زاهد ترین و قانع ترین ایشان و با اینهمه اگر در حضور ایشان از عالم ملکوت و ملاء اعلی ذکر رود و بشنوند که فرشتگان که مقربان حضرت قدسند ازین قاذورات و خسایس شهوات، مقدس و مبرا اند حکم کنند بر علو مرتبه ایشان بل خود دانند که باری سبحانه و تعالی که خالق خلاق و مبدع کل است منزّه و متعالی است ازین درجه و لذت و تمتع بامثال این معانی و الحق جمع این عقیده با رأی اول در يك ضمیر از عجایب عالم است و اگر فکری کردند باندك مایه، ایشانرا روشن شدی که تا اول بالم جوع مبتلا نشوند از لقمه ملایم طبع لذت نیابند و تا بمشقت عطش گرفتار نیابند



از شربت آب سرد راحت نیابند و تا اسیر امتلاء او عیة منی نشوند از دغدغه هجرای استفراغ، آن آسایش بدیشان نرسد و تا رنج گرما و سرما تحمل نکنند از زینت لباس تمتعی نگیرند. پس چون از اصناف این نوع مداوات و علاج که سبب شفا باشد از آلام و موجب سلامت از نکایت آن آسایش یابند و بدان از مقاسات شذائد آن برهند و طعم آن لذت و راحت در مذاق تصور ایشان ممکن یابد گمان برند که آن لذات، کمال و سعادت تمام است و ازین مایه غافلند که اگر بلذات مطعوم مشتاق باشند اول بآلم جوع مبتلا شده باشند و اگر راحت مشروب را طالب کنند از پیش رنج عطاش طلب کرده باشند و هم برین منوال جالینوس گوید در حق این جماعت: این خسیسان که به تباه ترین صورتی موسومند چون کسی را یابند که درین مذعب با ایشان مساهم بود بنصرت او و دعوت با او برخیزند تا مردمان را در غلط افکنند و فرا نمایند که ما بدین طریق متفرد نیستیم... پندارند که چون بعضی از اهل فضل و عقل را با خویشتن در آن شرکت دهند عذر ایشان ظاهر شود و این جماعه احداث و نو آموزان را تباه کنند و در خاطر ایشان افکنند که فضایل ملکی حقیقتی ندارد و یا اگر دارد ممکن الحصول نیست و مردمان همه بالطبع مایل شهوتند و این سخن را از هوای نفس خریدار. بدین سبب اتباع این جماعه بسیار شوند و اگر کسی بعضی را از ایشان تنبیه کند که این لذات بحسب ضرورت بدنست از جهة آنکه بدن از طبایع متضاده چون حار و بارد و رطب و یابس مرکب است و غلبه یکی ازین اضداد بر دیگران موجب انحلال تر کیب باشد و معالجه با کل و شرب از جهة رفع آن حالتست که اقتضای انحلال بدن میکند تا باشد که بدن چندانکه ممکن بود باقی ماند و علاج مرض، سعادت تمام نتواند بود و راحت از آلم غایتی مطلوب و خیری محض نشود چه: سعید تام آن بود که او را خود هیچ رنج نبود تا بمداوات آن مشغول و محتاج بآید بود و فرشتگان که مقربان حضرت الهی اند از امثال این امراض فارغ و خالی اند و حضرت عزت از اتصاف بچنین اوصاف منزّه و متعالی - در معارضه گویند مردم هست که از فرشتگان فاضل تر و کاملتر است و خدای عز و علا را با خلق نسبتی نتوان داد. پس درین سخن شغب



و جدل آرند و رأی آنکس را که با ایشان مباحثه کند بسفه منسوب دارند و خواهند که شبهات بی اصل خویش را در ضمیر او وقتی افکنند و از همه عجیب تر آنکه با وجود چنین مذهب و رأی اگر کسی را باز شنوند که ترك طریقه ایشان یعنی ایثار شهوات گرفته است و استهانت مینماید به تمتع از لذات و قناعت و کم خوردن و بی التفاتی بدیگر مشتهیات شعار خود ساخته و بر کمتر لقمه و نامرغوبتر خرقة اقتصار کرده ازو تعجب بسیار کنند و او را مستحق کرامات بزرگ شمرند، بل گویند که او ولی خدا و صفی اوست و در میان خلق از و فرشته سیرت تر و بزرگوارتر شخص نیست و چون او را بینند، از تواضع و خشوع هیچ دقیقه ای مهمل نگذارند و سبب اینحالات هر چند مخالف عقاید ایشا نیست آن بود که با سفاقت رأی و ذالت عادت، هنوز در ایشان اثری ضعیف از قوت نفس شریف مانده است تا بدان، بر فضیلت اهل فضل و قوف یابند. پس با کرام و تعظیم ایشان مضطر شوند. پایان»

باری، خواجه پس از درك صحبت ناصر الدین محتشم و رفتن به «الموت»، در دستگاه اسماعیلیان بشکل زندانی محترم میزیسته و صاحب نظر بوده تا هولا کوی مغول برای مبارزه با آنان بایران آمد و به تسخیر دژهای آنان پرداخت و خواجه طوس، شاه اسماعیلی را وادار به تسلیم کرد چنانکه خود گفته است:

سال عرب چو ۶۵۴ شد يك شنبه روز اول ذی قعدة بامداد

خور شاه پادشاه اسماعیلیان ز تخت برخاست پیش تخت هولا کو بایستاد

و چون خان مغول بزرگی پایه دانش خواجه آگاه گردید، ویرا مشیر و دستور خود قرار داد و در برانداختن خلافت عباسیان و از میان برداشتن مستعصم، آخرین خلیفه عباسی (۶۵۶ هجری) تأثیر فراوان داشته و در همان حینی که چرخ سیاست مغولان در دست وی بوده از تألیف و تصنیف و برزگداشت دانشوران و تعظیم شعائر دقیقه ای فرو نگذاشته و آنی غفلت نداشته. گویند هنگامی که خان تاتار بغداد را گرفت فرمانداد همه کتابهای بدست آمده را در آب دجله بریزند. مغولان که با کتاب سروکاری نداشتند به تباهی کتب مبادرت کردند. خواجه



آگاه شد و به پیشگاه خان تاتار آمده سر بر خنك نهاد و خواهش کرد آنچه مانده در آب نیندازند و بدو بخشند و چون این درخواست پذیرش گرفت، مانده کتابها را با آنچه که از جا های دیگر بدست آمده بود به هراغه پای تخت خان فرستاد و چنانکه جرجی زیدان در آداب اللغة العربیه مینویسد در پای تخت یاد شده گنجینه ای فراهم آمد بیش از چهار صد هزار جلد و اگر این توجه خواجه نبود بسیاری از نسخه ها که منحصر بفرد بود از میان میرفت.

### رصد خانه مراغه

از کارهای بزرگ خواجه اقدام بایجاد رصد خانه مراغه بود (سال ۶۵۷) که گروهی از دانشوران فلکی را بمراقبت کواکب گماشت و گنبد رصد گاه را روی اصول علمی بنا نمود و در نتیجه بانی زیج ایلخانی که یکی از بهترین زیجها میباشد گردید و کتابی باین نام نوشت که در دیباچه آن چنین آمده: «..... و من بنده کمترین نصیر که از طوسم (۱) بولایت ملحدان افتاده بودم از آنجا بیرون آورد و رصد ستارگان فرمود و حکمائی که رصد میدانستند چون مؤید الدین عرضی که بدمشق بود و فخر الدین مراغی که بموصل بود و فخر الدین اخلاطی که بتفلیس بود و نجم الدین دبیران که بقزوین بود از آنولایت ها بطلبید و زمین مراغه را رصد اختیار کردند و بآن بندگی مشغول شدند.» و از جمله کسانی که در کار رصد دست داشتند: فرید الدین ابوالحسن علی طوسی است که خواجه باو اعتماد فراوان داشت.

(۱) شگفت است از کسانی که خواجه نصیر الدین را اهل جهرود ساوه یا قم معرفی میکنند، و با اینکه میگویند زادگاهش طوس و مدتها در نیشابور بکسب دانش مشغول بوده و نشو و نما علمی وی در خراسان است با این وصف باعتبار اینکه از خاندان فیروزشاه جهرودیست او را جهرودی، قمی می شناسانند و این اشتباه بزرگی است؛ زیرا با دیباچه کتاب زیج ایلخانی که نوشته خواجه است و خود او میگوید: «من بنده کمترین نصیر که از طوسم»، او را قمی یا جهرودی دانستن، اجتهاد مقابل نص است و باز نگاه کنید به صفحه ۲۶ نگارش آقای محمد مدرسی که در مقدمه کتاب: فرائد السمطين، ابراهیم حموی جوینی شاگرد خواجه او را چنین معرفی میکند: علی ما اخبرنا الصدر الامام العلامة نصیر الدین ابو جعفر محمد بن محمد بن الحسن بن ابی بکر المشهدی الطوسی رحمه الله.



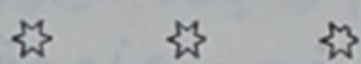
باید دانست که کمترین مدت رصد، سی سال یعنی يك دوره زحلی است و خواجه در شانزدهمین سال تأسیس رصد در گذشته و پسرانش (صدرالدین علی و اصیل الدین حسن) بعد از او در این کار همت می گماشتند ولی پیش از آنکه دور پایان رصد رصدخانه از کار افتاد و هیئت علمی آن پراکند، گردیدند.

#### مدرسه مراغه

کار بزرگ دیگر خواجه گرد آوردن دانشمندان و ایجاد مدرسه، مانند نظامیه بغداد بود که بر حسب اهمیت رشته، ماهانه برای دانشجویان بر قرار و دارائی خود را وقف بر نگاهداری کتابخانه و مدرسه و گذران و معیشت اهل دانش نمود. خواجه برای دانشجویان فلسفه روزی سه درهم، برای پزشکی دو درهم برای فقه يك درهم و برای محدثان نصف درهم حقوق میداد و از این برنامه توجه وی بدانش های فلسفه و پزشکی هویداست و این روش موجب شد که این دو بخش بیشتر خواهان پیدا کند و حال اینکه پیشتر، این دانش ها در نهان آموخته میشد. کوتاه سخن آنکه خواجه سیاستمدار و محقق طوس، زنده کننده و نگاهدارنده ایران در دوره پر آشوب مغول زیانکار و چیرگی تاتار گردید و از زیان و تاراج مغولان باندازه توانائی جلوگیری نمود و نظر بمقام دانش و فضل این بزرگمرد، جادارد که نه تنها خراسان بلکه همه ایران بنام او بنزد در ماده تاریخ در گذشت وی گفته اند:

نصیر ملت و دین پادشاه کشور فضل یگانه که چو او مادر زمانه نژاد  
 بسال ۶۷۲ بذی الحجه بروز هجدهم اندر گذشت در بغداد

خواجه طوسی در رواق کاظمین بخاک سپرده شده است.



۵ = شیخ الطائفه ابو جعفر = محمد بن حسن بن علی الطوسی، شاگرد شیخ مفید محمد بن محمد بن نعمان و سید مرتضی بوده و در ماه رمضان سال ۳۸۵ در طوس بدنیا آمده و شب ۲۲ محرم ۴۶۰ در نجف اشرف در گذشته و در خانه خودش بخاک سپرده شده است.

این عالم بلند قدر دارای تألیف های بیشمار است که خود بخشی از آنرا در



کتاب فهرست خویش ذکر نموده و سال عمرش به ۷۵ رسیده است. قاضی نورالله در کتاب «مجالس» از ابن کثیر شامی حکایت میکند که ابو جعفر در عصر خود فقیه امامیه و مقتدای انام بوده و از ۴۰۸ که بعراق عرب رهسپار شده مو رد توجه گردیده تا در بغداد بر کرسی تدریس و افادت نشسته و همه روزه حوزه درسش رو بوسعت میرفته تا زمانی که فتنه بین شیعه و اهل سنت بر خاست (۵۴۳ هـ) و مخالفان، خانه ویرا در کوی کرخ بغداد و کرسی که هنگام تدریس بر روی آن می نشست با کتابهای او آتش زدند. وی ناگزیر به نجف اشرف کوچید و تا پایان عمر در آنجا زیست. علامه طباطبائی در کتاب «فوائد الر جال» میگوید: ابو جعفر طوسی شیخ طائفه و امام فرقه شیعه بعد از ائمه اطهار شناخته شده و صاحب تفسیر بزرگی است بنام تبیان. از جمله کتابهای او: تهذیب و استبصار است و ایندو از کتب چهار گانه ایست که در حدیث سند و حجت میباشد و بسیاری از فقیهان مشهور را برای رسیدن بمقام فقاہت، هدایت و کفایت کرده است. کتاب فهرست ابو جعفر، شایان مطالعه و در آن اصحاب پیمبر و تألیفات و مراتب آنان ذکر شده. دیگر از کتابهای او: مصباح المتحجد، مقتل الحسین، اخبار المختار، کتاب الغیبه، در اثبات غیبت حضرت صاحب الامر میباشد. نخستین تصنیف شیخ در فقه کتاب النهایه و واپسین آن المپسوط است که نظیری برای آن نه در کتب اصحاب میتوان یافت و نه در کتب مخالفان و فرق میان تهذیب و استبصار آنست که اولی خاص مطلق احادیث است که بر سبیل و فاق و یا خلاف نسبت بمذهب شیعه جمع شده و دومی مقصور است بجمع مخالفات و تمامی آنچه که از احادیث اهل بیت عصمت رسیده و متعلق به فقه مذهب جعفریست.

برخی از نویسندگان، به شیخ الطایفه نسبت سهو و غفلت در پاره ای از تألیف هایش میدهند و میگویند این اختلافها از آنجهت رویداده که شیخ در کثرت تصنیف، ولع داشته و با اشتغال بتدریس، فرصت مراجعه و تنقیح نوشته های خود را نمی یافته است. (۱) باری شیخ را باید بالاترین مجتهد و فقیه امامیه دانست

(۱) ترجمه و نقل بمعنی از ص ۵۸۰ تا ۵۸۹ روضات الجنات. تألیف سید محمد باقر خوانساری



و سر دسته مروجان مذهب دوازده امامی شمرد و تالیف های او را بنظر عزت و شرافت نگاه کرد.

☆ ☆ ☆

بزرگان طوس که نام آنان شایسته یاد آور است افزون از شمارند از قبیل: اسدی صاحب گرشاسب نامه و فرهنگ، امام احمد غزالی، ابونصر سراج، احمد مسروق، عبدالله نساج، خواجه عبدالله معشوق، محمد بن اسلم و بسیاری مردان دیگر که در فهرست مربوط نام آنان ذکر شده است.

شاعری، هم عصر خواجه بزرگ: نصیرالدین طوسی درباره طوس و بزرگان مشهور آن شهر سروده است:

حبذا آب و خاک خطه طوس،	که شد آرامگاه اهل هنر؛
معدن و منبع حقیقت و فضل،	مرتع و مربع صفا و نظر؛
آب او چون سپهر مهر نمای،	خاک او چون صدف گهر پرور؛
هر بزرگی که بوده اندر طوس،	آمده است از جهانیان بر تر؛
همچو غزالی و نظام الملک،	همچو فردوسی و ابوجعفر؛
و ندرین روزگار، خواجه نصیر،	اء-لم عصر و مقتدای بشر،
کز فاضل، ز مبدأ فطرت،	تا با کنون چو او نژاد دگر؛
این چنین شهر، با چنین فضایل،	سزدار بر فلک بر آرد سر؛

☆ ☆ ☆

### عارفان خراسان

عارفان پس از اسلام را بلند آوازه ساخته اند.

صوفی، از سالیان دراز در میان اقوام هند، چین، ایرانزمین و دیگر جاها بشیوه های ویژه، پیشینه داشته و این فرقه درهمه جهان بوده اند همچنانکه پیارسی ایشانرا: ویژه درون، روشندل و یگانه بین خوانند. صوفی باختلاف زمان و زبان هر دوره بنامی خوانده شده و اطلاق کلمه مزبور (صوفی) دلیل بر حصرشان بدوره اسلام نیست. (۱) در خراسان دسته ای از صوفیه بودند که شگفته نام داشته اند



و اینان چون در غارها و شکفتها (شکافته) جاو مسکن داشته و از آبادیها و شهرها گریزان بودند باین نام نامیده شدند. (۱) اما تصوف در اسلام پهنه وسیعی پیدا کرده و میتوان گفت یکی از بزرگترین موجهائی است که در دریای شگرف و پهناور دین اسلام برخاسته است . . . . .

بگمان بزرگان صوفیه، سیر این طریقت، موجب نزدیکی بشمس حقیقت میگردد. راز جویان در پی کنجکاوای این نام بسی درهای گرانمایه سفته‌اند:

برخی آنرا مشتق از صوف بمعنای پشم، منسوب بپوشیدن لباس پشمینه دانسته‌اند؛ این عقیده ابن خلدون و دسته زیادی از بزرگانست چنانکه سعدی گوید:

در کوه و دشت هر سبعی صوفئی بدی،  
گر هیچ سودمند بدی صوف، بی صفا!  
و نیز جا می گوید:

بوی درویشی نداری خرقة پشمی چه سود؟

چند پیچی پشك در نافه كه مشك اذفر است!

بعضی گفته‌اند صوفی از صفا مشتق است و گروهی چنین دانسته‌اند که صوفی مربوط به بنی صوفه و یا اهل صفه است و آنها جماعتی از عرب بوده که در کعبه و یامسجد مدینه، پهلوی خانه پیغمبر منزل داشته و باز هدو قناعت بسر میبرده‌اند. این عقیده سمعانی است که در کتاب انساب آورده است. چندی که یکی از پیشوایان تصوف است گوید: صوفی مشتق از صوف است که دارای سه حرف می‌باشد: ص، و، ف. پس ص، کنایه از صبر و صدق و صفاست. و او، کنایه از ودو و وفات. ف، کنایه از فرد و فقر و فناست. یعنی باید صوفی دارای این صفت‌ها باشد. يك تعریف هم بشاه مردان نسبت میدهند که تازی آن آورده میشود:

الصوفي من لبس الصوف على الصفا و جعل الدنيا خلف القفا و سلك طريق المصطفى و استوى عنده الذهب و الحجر و الفضة و المدر و الا فكلاب الكوفي خیر من الف الصوفي. (۲) کوتاه سخن، راهبری و علم آفریدگان بوجود آفریننده از



راه چشم نیست بلکه یا از راه بحث در رشته علت هاست و یا از راه کشف و شهود که این کشش، جذبه عشق بسوی موجد است و چنانکه مولوی فرموده :

علت عاشق ز علت هـاجد است      عشق اسطـرلاب اسرار خداست

پاره‌ای از نگارندگان معتقد شده‌اند که کلمه صوفی از سو فیای یونانی گرفته شده و هر گاه به کتب مربوط مراجعه شود معلوم می‌گردد :

سوفیست - Sophiste - بردسته‌ای از حکمای یونان اطلاق می‌شده که با استدلال خطا باثبات نظر خود می‌پرداخته‌اند و معرب این کلمه : سوفسطا است و سفسطه، عبارت از همین نحوه استدلال است که با يك قضية غیر صادق که شبیه به قضایای بدیهی الانتاج است مقصود خود را ثابت و بمغالطه پرداخته انکار حقایق می‌کرده‌اند. این است که هر استدلال غلطی به سفسطه تعبیر می‌شود. سقراط، فیلسوف معروف یونان با سوفسطائیان، مناظرات فراوان داشته است. ارسطو معلم اول پیشرو طریقه مشاء که برای هر يك از بابهای نه گانه منطق کتابی نوشته، بخش سوفسطیقا - Sophistique را به بحث در مغالطه اختصاص داده است. ابوالفتح محمد بن عبدالکریم شهرستانی، صاحب ملل و نحل گوید : هر کس قائل بمحسوس و معقول نباشد، او را سوفسطائی نامند و سفسطه سخنی را گویند که بظاهر راست نماید و بحقیقت دروغ باشد و سوفسطائیان سه گروهند ؛ از جمله دسته‌ای که بحقیقت اشیاء قایل نیستند و می‌گویند جهان، جز وهم و خیال چیزی نیست. مولوی در باره آنان گوید :

این همی گوید جهان خود نیست هیچ !      هست سوفسطائی اندر پیچ پیچ !

اکنون باز گردیم بسخن در باره صوفی. فرید وجدی در «دائرة المعارف» خود جلد ششم گوید : التصوف هو مذهب الغرض منه تصفیه القلب من غیر اله و الصعود بالروح الی عالم التقدیس باخلاص العبودیه والتجرد عما سواه. یعنی : مقصود از تصوف پاک کردن آینه دل است که از بند علایق برهد و بمقام تجرد برسد، از خود نیست گردد و بحق پایدار ماند.

اما سعدی در باره این طایفه در باب دوم گلستان، در اخلاق درویشان گفتاری



دارد که شاید همه از بر داشته باشند و همیدون به آوردن آن بر شیرینی سخن میافزائیم :

« طریق درویشان، ذکر است و شکر و خدمت و طاعت و ایثار و قناعت و توحید و توکل و تسلیم و تحمل . هر که بدین صفت ها موصوف است درویش است اگر چه در قباست ؛ اما هرزه گرد بی نماز هوا پرست هوس باز که روز ها شب آورد در بند شهوت و شب ها روز کند در خواب غفلت و بخورد هر چه در میان آید و بگوید هر چه بر زبان آید رند است اگر چه در عباس است . (۱) »

اکنون بدون اینکه وارد این بحث شویم که بین دو کلی : عرفان و تصوف از نسبت های چهار گانه منطق ، آیا تساوی و یا عموم و خصوص است کلمه ای چند در باره عارف آورده میشود :

در شروح گلشن راز آمده است : « هر کس بعد از شناخت خدای تمامت جواهر اشیار او تمامت حکمت های جواهر اشیار ا کماهی دانست و دید بمقام معرفت رسید و نام وی عارف گشت و چون با وجود معرفت، حق تعالی او را به محبت و الهام خود مخصوص گردانید بمقام ولایت رسید و نام وی ولی گشت و چون با وجود محبت و الهام ، حق تعالی او را بوحی و معجزه خود مخصوص گردانید و به پیغام خلق فرستاد تا خلق را بحق دعوت کند بمقام نبوت رسید و نام وی نبی گشت . »

پس عارف و صوفی هر دو بسوی يك مقصود در هسپارند؛ نهایت ، صوفی در پیمودن اینراه مقید به طی مدارج سیر و سلوك و داشتن پیر و حتی رعایت پاره ای مراتب صوری است که عارف مجبور بمراعات آن حدود و قیود نیست .

(۱) قطعه ای از مرحوم ابوالحسن میرزا حیرت قاجار معروف بشیخ الرئيس

آورده میشود :

شگفتم آمد و گفتم که جای خوشحالیست

چو عکس صوفی و مفتی بصفحه ای دیدم

که این مقدمه را يك نتیجه عالیت

فقیه و صوفی باهم نشسته و شك نیست

که جای نقش حقیقت در آن میان خالیست.

شریعت است و طریقت قرین ولی افسوس



اکنون که ذکری از عارفان خراسان می‌آید من بنده را که اهلیت ورود در این میدان ندارم نمیرسد که درین باره سخنی گویم و آوازی آغاز کنم، ولی از مطالعه و سیر در گفتار آنانکه درین کوی گام نهاده اند بهت و حیرت دست میدهد و جهانی غیر از جهان ظاهر نمایان میگردد.

در اسرار التوحید آمده است: «شیخ م.ا را پرسیدند که صوفی چیست؟ - گفت: آنچه در سرداری بنهی و آنچه در کف داری بدهی و آنچه بر تو آید نرنجی.» (۱)

عارفانی که از این سامان برخاسته اند هر کدام را بنگریم برای آنان همانندی کمتر میتوان یافت. ابوالحسن علی هجویری غزنوی متوفی ۴۷۰ هجری کتابی بنام **کشف المحجوب** لارباب القلوب در تصوف ساخته و آنجا در باب: ذکر مردان صوفیه در باره خراسان گوید: «اما از اهل خراسان کی امروز سایه اقبال حق آنجاست» و پس از آنکه جمعی را می‌شمارد گوید: «ومن سیصد کس دیدم اندر خراسان تنها که هر یک مشربی داشتند کی یکی از آن اندر همه عالم بس بود و این جمله از آنست کی آفتاب محبت و اقبال طریقت اندر طالع خراسانست.» (۲) وی در دیباچه کتاب در باره متصوفه گوید: «بدانکه اندرین زمانه ما طریقت تصوف بحقیقت مندرس گفته است خاصه درین دیار که خلق، جمله مشغول هوا گشته اند و معرض از طریق رضا و علماء روزگار و مدعیان وقت را ازین طریقت، صورت برخلاف اصل آن بسته است! ...» (۳)

پیران خراسان چنان مشهور جهان بوده اند که روشن بینان دیدار آنانرا همواره از خدای خواستار میشدند. خاقانی شیروانی شاعر و دانشمند سده ششم قصایدی در دلبستگی بدیدن خراسان دارد که از جمله میگوید:

من مریدم پیران خراسانم از آنک  
شهرسوارانرا جولان بخراسان یابم

(۱) ص ۲۳۸ اسرار التوحید لمقامات ابی سعید.

(۲) و (۳) ص ۲۱۶ و ۷ کشف المحجوب که به تصحیح ژو کوفسکی خاورشناس

روسی سال ۱۳۰۴ خورشیدی در لنین گراد چاپ شده.



درخت عزالت بخراسان برم انشاء الله  
 منكه خاقانيم ار آب نشاپور چشم  
 كه خلاص از غم دوران بخراسان يابم  
 بنگرم صورت سحبان بخراسان يابم  
 پورسینا كه پایه ای بس بلند در حکمت دارد در اشارات، نمط نهم را اختصاص  
 بمقامات عارفان داده و فصلی كه در باره عارف و مقام آنان آورده از لطیف ترین  
 فصول میباشد.

در آنجا فرماید: « معروض از متاع دنیا و خوشیهای آن، او را زاهد خوانند  
 و آنکس كه مواظب باشد بر اقامت ثقل عبادات از روزه و نماز، او را عابد خوانند  
 و آنکس كه فكر خود را صرف کرده باشد بقدر جبروت و همیشه متوقع شروق  
 نور حق اندر سر خود بود، او را عارف خوانند و این احوال كه بر شمرديم بود كه بعضی  
 با دگرى متركب شود. بدانكه زاهدی بنزدیک آنکس كه عارف نیست معاملتی  
 است و گوئیا كه وی بمتاع دنیا متاع آخرت میخرد و بنزدیک عارف تنزیه و  
 پاکیزگی است از هر چه سراو را مشغول کند از حق و تكبر است بر همه چیزها  
 كه جز حق است و عبادت بنزدیک آنکس كه عارف نیست هم معاملتی است و گوئیا  
 كه عملی اندر دنیا میکند از برای مزدی كه در آخرت بوی دهند و آن ثواب  
 است. و بنزدیک عارف، عبادت ریاضتی است همت های ویرا و قوت های نفس ویرا چون  
 متوهمه و متخیله تا اندروی عادت شود باز گردیدن از جانب غرور بجناب حق تا  
 بحدی رسد كه این قوت ها مساعده و مسالم سر باطن شوند یعنی آن هنگام كه نفس، استجلاء  
 معقولات حق میکند از جهت مبادی و باوی منازعت نكند تا نفس به عقل فعال  
 پیوند میگیرد و چیزها اندر مییابد و نور روی بدو میتابد و این حالت ویرا ملكه شود  
 مستقر تا هر وقت كه خواهد او را اطلاع بر نور حق تو اند بود و همم و قوی  
 ویرا از حمت نكند بلکه ویرا یاری دهند تا بهمگی خود منخرط باشد اندر سلك قدس (۱).  
 سپس فرماید:

« ابتداء معرفت، منقطع گشتن و دست برداشتن از هر چه جز حق است.  
 معشوق عارف، حق است نه نفس معرفت و هر كس كه اختیار معرفت كند از



برای معرفت، وی مشرك بود. . . . . مراحل خوض در و صل نیز کمتر از مراحل سلوك نیست اما به بیان نمیآید. . . . . و گفت از او جز خیال ننماید. . . . . عارف گمان بر چیزها ندارد و تجسس کارها نکند و اگر منکری بیند، خشم، او را بحرکت در نیاورد که ویرا بر آنکس رحمت باشد و اگر امر معروف کند به نصیحت و رفق کند و سختی و ملامت اندر آن بکار ندارد. عارف دلیر باشد و چرا چنین نبود و وی از مرك پرهیزد. . . . . و گناهها عفو کند و چرا چنین نباشد؟ و نفس او بزرگتر از آنست که هیچ زلت بشری آنرا منز عج کند و کینه و حقد و ریا روی نماید. . . . . عارف همیشه خرم و گشاده روی باشد و خندان و از تواضع، تبجیل فرومایه همچنان کند که تبجیل گرانمایه و انبساط او با حامل و مجهول همچنان باشد که با بزرگ مشهور و چگونه خوش نباشد؟ و وی خرم است بحق، بهمه چیزی، زیرا که وی اندر همه چیزها حق می بیند و چگونه یگسان ندارد همه را و همه نزدیک وی برابرند از آن روی که همه اهل ترحمند و بیاطل و مشغول و اندرین باب میان خرد و بزرگ فرقی نیست! . . . . .»

هر چند نمیتوان از گفته های این دانشمند بزرگ گذشت ولی چه باید کرد که این کتاب، گنجایش ندارد و باری تمام این بیان دال است بر اینکه، عرفان را مقامی بلند و پایه ای ارجمند است که دست هر کس بآن نرسد. چه این گفته وی در اشارات است که میفرماید: «جل جناب الحق ان یگون شارعاً لكل وارد». یعنی: درگاه باری تعالی بالا تر از آنست که دست هر نا اهل و بی سر و پائی بدامان آن برسد.

این نکته را نیز نتوان نهفت که با وجود گفته های پورسینادر باره عرفان، که اینجا اشارتی بدان رفت، در شمار حکیمان نامبردار است و مقام حکمت ایشان بر عرفانشان میچربد.

يك رباعی از ابو سعید ابوالخیر:

بیخود ز خود دست و با خدا همراه است.

عارف که ز سر معرفت آگاهست،

این، معنی: لا اله الا الله است!

نفی خود و اثبات وجود حق کن؛



و اما شماره آنانکه پایگاه عرفان و تصوف را در خراسان، بالا برده اند از اندازه بیرونست و درینجا با یاد نام چند نفر که پا بر سر روشن فلكی گذاشته اند این گفتار را زیب و فرمیدهیم .

ازینرو گوئیم اگر پایه عرفان اسلامی از خراسان آغاز نشده باشد، با پیدایش مولانا جلال الدین محمد فرزند بهاء الدین محمد بلخی معروف بمولوی (۶۰۴ - ۶۷۲) صاحب مثنوی و دیوان شمس تبریزی بهمین سامان پایان یافته است. این شعر را در وصف آن بزرگوار : از شیخ بهاء الدین عاملی میدانند :

من نمیگویم که آن عالیجناب ، هست پیغمبر ، ولی دارد کتاب .

مقام مولانا باندازه ای بلند است که این بنده را یارای یک سطر نوشتن در باره آن بزرگوار نیست ولی دانشمند گرانمایه آقای بدیع الزمان فروزانفر خراسانی که دانشگاه تهران بوجود نازینش مینازد سالم است که در این باب مطالعه و تتبع دارد و گذشته از تألیف های پر بهای ایشان مانند : سخن و سخنوران در دو جلد و منتخب ادب فارسی و غیره ، کتابی در تحقیق احوال و زندگانی مولانا در بهمن ماه ۱۳۱۵ بوجود آورده که از روانی و شیرینی سخن ، باخواندن چند برك شیفگی دست میدهد و کتابهای دیگر ایشان در این باب عبارتست از : مآخذ قصص و تمثیلات مثنوی ، مآخذ احادیث مثنوی ، دیوان شمس در دو جلد .

☆ ☆ ☆

فیه مافیه به تصحیح و حواشی ایشان ....

از بزرگان صوفیه خراسان ، شیخ ابوسعید ابو الخیر میهنه ایست (۳۵۷ - ۴۴۰) که در چگونگی حالش دو کتاب در دست است : یکی اسرار التوحید و دیگر : حالات و سخنان شیخ .... ازین پیر روشن ضمیر داستانها گفته اند . از جمله : مردی بغدادی مدتی دراز نزد وی بسر برد و هنگام بازگشت بدیار خود ابوسعید گفت : - چون ببغداد رسی و ترا از خراسان پرسند چه گوئی ؟ ... گفت : - هر چه فرمائی همان کنم . شیخ گفت : - اگر جویا شوند این ابیات تا زیر انشاد کن :

لیس له فی جماله ثن !

قالوا خراسان اخرجت شیئاً ،



فقلت لا تنكر و امحاسنه ، فمطلع الشمس من خراسان .

و هر کس که زبان تازی نداند این رباعی پارسی براو برخوان :  
 سبزی و بهشت و نو بهار از تو برند ؛ آنی که بخلد یاد گار از تو برند ؛  
 هم جنتیان نقش و نگار از تو برند . ایران همه فال روز گار از تو برند . (۱)  
 گویند رباعیات عارفانی را وی چاشنی داده . اینك يك رباعی :  
 راه تو بهر قدم که پویند خوش است .

وصل تو بهر صفت که جویند خوش است .

روی تو بهر چشم که بینند نکوست .

ذکر تو بهر زبان که گویند خوش است . (۲)

دیگر از عارفانی که نخستین پایه شعر تصوف را ریختند ، سنائی ، ابوالمجد  
 مجدود بن آدم بود که در نیمه سده پنجم در غزنین بجهان آمد . زندگی وی  
 دو بخش است : یکی آنچه که در دربار غزنویان گذشته و بخش دیگر که پس از  
 سفر خانه خدا بخراسان آمده و به صحبت بسیاری از پیران و مردان راه رسیده  
 و در شهرهای معروف خراسان و نیشابور ، چندی در نیک کرده . از مثنویهای مشهور او :  
 حقیقه الحقیقه است که ملای باخی را تکان داده و میر العباد الی المعاد است  
 که ذوق عرفان از میان همه سطور آن ، نمایان است . قصیده ای که دو بیت از مقطعش  
 در صفحه ۱۶۹ آمده از غرر افکار اوست و مطلعش اینست :  
 ممکن در جسم و جان منزل که آن دو نیست و این والا ،

قدم زین هر دو بیرون نه ، نه آنجا باش و نه اینجا !

دیگر از عارفان بنام ، شیخ فرید الدین ابوطالب محمد ، عطار نیشابوری  
 است که در ۶۲۷ در گذشته و در همان شهر بخاک سپرده شده است . وی در آنجا  
 پزشکی میپرداخته و داروخانه بزرگی داشته چنانکه خود فرماید :

بداروخانه پانصد شخص بودند ، که در هر روز نبض می نمودند .

منظومه های چندی و بیش از سدهزار شعر باو نسبت میدهند که از همه



مشهورتر منطق الطیر است که اندیشه‌های بلند را از زبان پرندگان برشته نظم کشیده.  
این قطعه از آن کتاب، از راه تیمن آورده میشود:

### داستان گریستن دل‌داده‌ای نزد شبلی

دردمندی پیش شبلی میگريست؛  
گفت: شیخا دوستی بود آن من،  
او بمرد و من بمیرم از غمش،  
شیخ گفتا: چون دلت بیخویش ازینست؟  
دوستی که ز مرگ نقصان آورد،  
دوستی دیگر گزین این بار تو،  
هر که شد در عشق صورت مبتلا!

شیخ پرسیدش که این گریه ز چیست؟  
کز جمالش تازه بودی جان من؛  
شد جهان بر من سیاه از ماتمش!  
این چه غم باشد؟ سزایت بیش ازینست!  
دوستی او غم جان آورد!  
کاو نمیرد تا بمیری زار تو!  
هم از آن صورت فتد در صد بلا!

مولانا جلال الدین محمد بلخی در وصف وی گفته است:

هفت شهر عشق را عطار گشت؛  
ما هنوز اندر خم یک کوچه ایم!

و باز در دیوان شمس میفرماید:

عطار روی بود و سنائی دو چشم او،  
ما از پی سنائی و عطار آمدم.

با یزید بسطامی، شیخ نجم الدین کبری، شیخ ابو الحسن خرقانی،  
شیخ الاسلام جامی احمد ژنده پیل، لقمان سرخسی، ابو علی فارمدی طوسی،  
که استاد تصرف حجة الاسلام غزالی بوده، خواجه عبدالله انصاری  
شیخ الاسلام معروف به پیرهری که در اشعار گاه پیرانصار و انصاری گاه پیرهری  
تخلص مینموده و صاحب مناجات ملیح فارسی است، شیخ ابونصر سراج طوسی،  
ابو بکر نساج طوسی که استاد امام احمد برادر حجة الاسلام غزالی و شاگرد  
ابوالقاسم گرگانی بوده، امام احمد غزالی، شیخ سعد الدین حموی جوینی،  
علاء الدوله سمنانی، شیخ ابو بکر زین الدین تاییادی هر یک  
دارای مقام و بزرگواریهایی هستند که زبان از بیان آن در میماند. و اینان از بنیان  
گزاران تصوف اسلامی هستند که با گفتار شیرین خود شور و شوق و حالی در



خواننده ایجاد میکنند و با افکار عرفانی، طرح تازه و نوینی در شعر فارسی افکنده اند . . . . .

قدر مسلم اینکه صوفیان و عارفان خراسان، در میان تمام فرقه های متصوفه و عرفا مانند دیده اند در صورت و جان جهان ذوق و عرفان شناخته میشوند و باز این خراسان است که نهال عرفان را با پیدایش چنین مردان بزرگ، برومند و بارور ساخته و برآستی میتوان گفت که: تصوف اسلام بهترین تجلی خود را در ایران یافت. (۱)

### کتابهای صوفیه خراسان

اللمع - تألیف ابونصر عبدالله بن علی سراج طوسی، طاووس الفقرا  
رساله قشیریه - ابوالقاسم عبدالکریم بن هوازن نیشابوری  
ایندو کتاب بزبان تازیست. سراج طوسی استاد طریقت پیر ابوالفضل حسن سرخسی و وی پیر شیخ ابوسعید ابوالخیر بوده است.  
طبقات الصوفیه - تألیف شیخ ابو عبدالرحمن محمدسلمی نیشابوری، بتازی  
کیمیای سعادت - چکیده احوال العلماء العلوم حجة الاسلام غزالی که جمع بین طریقت و شریعت کرده و از گنجینه های نثر فارسی است.  
اسرار التوحید لمقامات شیخ ابی سعید که محمد بن منور از احفاد شیخ در ۵۶۰ تألیف کرده.  
تذکره الاولیاء - شیخ فریدالدین عطار نیشابوری در شرح حال ۹۶ تن از بزرگان صوفیه  
رساله عشقیه - امام احمد غزالی طوسی.  
دلایل المتحیرین - شیخ ابوالجناب نجم الدین کبرای خیره ای.  
المعارف - بهاء الدین محمد معروف به بهاولد.

اوصاف الاشراف - خواجه نصیرالدین طوسی.  
اشعة اللمعات - عبد الرحمن جامی که شرح لمعات فخر الدین همدانی معروف بعراقی است. (سال تألیف ۸۸۶) نفخات الانس از جامی اصل آن

(۱) ص ۸۲ ایران از نظر خاورشناسان. ترجمه آقای دکتر رضا زاده شفق.



همان طبقات الصوفیه سلمی نیشابوریست که پیرهری آنرا بزبان پارسی هروی در آورد، و جامی دیگر باره آنرا بیارسی روان دری آورده و شرح حال ۶۱۶ تن را دارا است و نیز کمال الدین عبدالرزاق کاشانی را از آنرو یاد میکنیم که شارح منازل السائرین خواجه عبدالله انصاری پیرهریست و هموست که صاحب کتاب تأویلات است که بنام تأویلات محی الدین چاپ شده. هم چنین باید نام امیرحسین غوری هروی صاحب مثنویهای: نزهة الارواح، کنز الرموز، زاد المسافرين را که منسلک در عرفان بوده و پاره‌ای از اصطلاح‌های صوفیه را بشعر مورد پرسش از شیخ محمود شبستری قرار داده و عارف شبستر را بپاسخ پرسش‌های هفده گانه و نظم «گلشن راز» انگیزته است و حال اینکه شیخ، پیش از آن، لب بگفتن شعر مثنوی نگشوده بوده. مثنوی گلشن راز ۹۹۳ بیت و شرح‌های فراوانی بر آن نوشته شده از جمله شرح محمد لاهیجی است بنام: **مفاتیح الاعجاز**.

شیخ شبستر، شعر را کمترین پایه کمال خود دانسته چنانکه گوید:

مرا از شاعری خود عار ناید که در سد قرن چون عطار ناید

☆ ☆ ☆

پاره‌ای از بداندیشان بر آنند که پس از چیرگی مغول و آنهمه کشتارها که همه چیز از میان رفت، تصوف مردم را بگوشه گیری و دور شدن از علایق زندگانی راهبرشد و از آشوب جهان (۱) بیرون بآرامش درون پرداختند ولی این دعوی که عرفان در ایران راه کناره جوئی و گوشه گیری را آموخته استوار نیست؛ زیرا در عین اینکه تصوف همواره مایه آرامش درون و پاکیزه کردن عقول و افکار بوده در گفتار پیران، کار و کوشش و خدمت و محبت و بدست آوردن دانش بسیار آمده است. (۲)

(۱) جهان بجای گیهان بکار میرود. گیهان با گاف فارسی و یاء مجهول در

متون پهلوی آمده و بعد از اسلام، جهان استعمال شده.

(۲) ص ۸۳ تلفیق از پا برگی آقای دکتر شفق در کتاب: ایران از نظر

خاورشناسان.



پرسش های ۱۷ گانه امیرحسین هروی بایندو بیت آغاز میشود :

ز اهل دانش و ارباب معنی،      سؤالی دارم اندر باب معنی؛  
۱- نخست از فکر خویشم در تحیر؛      چه چیز است آنکه خوانندش تفکر؟

و دو پرسش بازپسین اینست :

۱۶- شراب و شمع و شاهد را چه معنی است؟

خراباتی شدن، آخر چه دعوی است؟  
۱۷- بت و زنار و ترسائی درین کوی،

همه کفر است؛ ورنه چیست؟ برگوی!

پرسش ها چنانکه از گلشن راز بر میآید در سال ۷۱۷ بشیخ رسیده و در دیباچه منظومه فرماید :

«بنام آنکه جانرا فکرت آموخت؛ چراغ دل بنور جان برافروخت»

پاسخ شیخ پرسش نخستین، اینست :

تفکر، رفتن از باطل سوی حق      بجزو اندر بدیدن کل مطلق  
محقق را که وحدت در شهود است      نخستین نظره بر نور وجود است  
دلی کز معرفت نور و صفا دید      ز هر چیزی که دید اول خدا دید  
بود فکر نکو را شرط تجرید      پس آنکه لمعه ای از برق تأیید

۱۶- شراب بیخودی در کش زمانی      مگر از دست خود یا بی امانی  
طهور آن می بود کزلوح هستی      ترا پاکی دهد در وقت مستی  
خراباتی شدن از خود رهائیست      خودی کفر است اگر خودپارسائیست  
خرابات، آشیان مرغ جانست؛      خرابات، آستان لا مکانت!

☆ ☆ ☆

### حاج مولی هادی حکیم سبزواری

ازمفاخر دوره اخیر خراسان بلایران، شاد روان حاج مولی هادی سبزواریست که در شعر، اسرار و تخلص میفرموده ( ۱۲۱۲ - ۱۲۹۰ ). وی زنده کننده فلسفه اشراق و پیرو ملا صدرا است. روانشاد میرزا محمد حسین فروغی در قطعه ای که



برای آرامگاه حکیم ساخته، گفته است :

سال میلادش ( غریب ) ۱۲۱۲ مدت عمرش ( حکیم )

شد ز غربت سـوی ۷۸ قربت آنحکیم گوشه گیر

پـر فسوراد وارد برون در تاریخ ادبیات ایران ، از شش نفری که در رشته فلسفه نام میبرد یکی حاج سبزواریست و مینویسد : « لازم نیست مفصلاً راجع باین حکیم عهد جدید بحث نمائیم زیرا شیخ محمد اقبال در آخر کتاب خود موسوم به : توسعه الاهیات در ایران ( ص ۵۹ - ۱۷۵ ) عقاید فلسفی سبزواری را به تفصیل نگاشته است . » (۱) تألیف های حکیم سبزواری فراوان و تا ۲۵ گفته شده . از جمله : دو منظومه عربی بنام : لالی منتظمه در منطق و غرر الفوائد در حکمت و حاشیه بر اسفار و شرح بر شواهد ربوبیه و مفاتیح الغیب و مبدأ و معاد که همه ساخته فکر صدر المتألهین شیرازی معروف بملا صدرا است و دیگر اسرار الحکیم پیارسی در حکمت ، دیگر شرح دعای جوشن کبیر و صباح ، دیگر شرح لغات و عبارات مشکل مثنوی و رساله در مبدأ و معاد بنام میرزا آقاخان نوری . آنچه که چاپ نشده :

۱ - منظومه در فقه با شرح آن . ۲ - اسرار العبادة در فقه

۳ - الرحیق در بدیع ۴ - حاشیه مبدأ و معاد ملا صدرا

۵ - منظومه المقیاس در مسائل فقه ۶ - اجوبة السؤالات المشکله

۷ - کتاب فی الحکمه مشتمل بر ۵ هزار بیت ۸ - حاشیه بر سیوطی در نحو

۹ - کتاب محاکمات در ردبر شیخیه ( ۲ )

ماده تاریخ فوت حکیم را که « غاب النور » ( ۱۲۹۰ ) است ، شیخ مفید

متخلص به داور در قطعه زیر بیان فرموده :

حاج و حاج که در حکمت و فضل بود در عالم و آدم مشهور

پدرش مهدی و خود هادی شد سبزواری از هنر او معمور

(۱) ص ۲۸۷ تاریخ ادبیات ایران از آغاز صفویه تا زمان حاضر، تألیف ادوارد برون،

ترجمه رشید یاسمی، جلد چهارم. (۲) نقل از تکملة الامل، سید حسن صدر، چاپ بغداد.

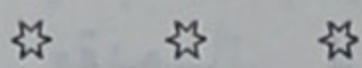


سال فوتش کسی از داور خواست گفت در پاسخ او: « غاب النور »  
 يك شعر از دیوان حکیم که ورد زبانهاست اینجا آورده میشود:  
 هوسئی نیست که آواز انا الحق شنود ،

ورنه این زمزمه، اندر شجری نیست که نیست!  
 پرسش و پاسخی است در دیوان خطی آن مرحوم که در تصرف نگارنده است  
 و بر آن، دیباچه‌ای به‌خامه‌روانشاد فرصت شیرازی نوشته شده؛ سؤال از میرزا بابای  
 گرگانی است هنگام توقف سبزوار از آنجناب در باره اقسام موت که باین  
 دو بیت آغاز میشود:

ای حکیمی که چون تو فرزندى      ما در دهر در زمانه نژاد  
 وادی عشق را توئی هادی      سالکان طریق را تو مراد  
 این پرسش که ۲۷ بیت است با نامه‌ای ضمیمه شده که متن این است:  
 «روحی فداك! كمترین، در باب حدیث: هو قوا قبل ان تموتوا حیران.  
 ما بدین مقصد عالی نتوانیم رسید - هم مگر پیش نهد لطف شما گامی چند.  
 چشم بصیرت کور و راه مقصود دور، مگر بهدایت هادی طریق سعادت ازین  
 ورطه هلاکت، جانی بسلامت بیرون برده از چاه ضلالت بدر آئیم و بیرهان عقلی و  
 نقلی آن صاحب دانش و بینش، نا سوران سوختگان آتش حسرت مرهم پذیرشود.  
 چون استدعا از بندگان عالی چنان بود که چند کلمه منظوم مرقوم فرمایند از  
 آنجه گستاخی شد. جواب سؤال را منظوم استدعا نمودم و تا بحال نظم و یاغزلی  
 معروض نشد. اینهم از الطاف سرکار است. شعر:

ما چه نائیم و نوا از ماز تست      ما چه کوهیم و صدا در ماز تست  
 و اگر در سؤال خبط و خطائی واقع شده باشد باصلاح آن کوشند.  
 ای دعا از تو اجابت هم ز تو.



مرحوم حاج سبزواری پاسخ این منظومه را در ۴۵ بیت داده که بیت نخستین  
 این است:



ای عزیزی که چون تو بابائی ایزد ابناء معرفت را داد  
و در این منظومه انواع موت را از ذاتی، اضطراری، اختیاری آن که چهار  
قسم است: (موت ابیض، اخضر، اسود و احمر) بیان فرموده که درین جلد مجال  
سخن تنک است و شرح حال و مقال حکیم سبزواری بآینده حواله می‌شود.

☆ ☆ ☆

### اقا بزرگ حکیم، شهیدی

پاره‌ای بر آنند که دوره معاصر، از وجود مردانی که با حکمت و فلسفه  
سروکار داشته باشند تهی مانده و حال اینکه سخن درست نیست و خراسان درین دوره  
مردانی مانند مرحوم ملا محمد علی معروف به حاجی فاضل و مرحوم اقا بزرگ  
شهیدی حکیم داشته است.

اینمرد از مفاخر خراسان بشمار میرود و چون بنام و نشان و باقیماندن اثر  
بی اعتنا بود و بر دنیا و مافیها پشت پا زده بود، یاد این بزرگوار دارد از خاطرها  
فراموش می‌شود. من بنده را با قرابت سببی گرچه از طورهای آنمرد حکیم  
اطلاعاتی است ولی هرگز خود را لایق بحث در اطوار و افکار آنمردم نمیدانم  
و چون بهم صحبت های آن سید جلیل القدر از قبیل جناب آقای محسن گنابادی  
قاضی دیوان عالی کشور کنون دسترسی نیست از آقای سید موسی قطب المحدثین  
که در زمره شاگردان و مصاحبان آنمردم بشمار میروند خواستار شد آنچه  
میدانند در باره ایشان بیان فرمایند.

اینک بیانات آقای قطب:

نام آنمردم، میرزا عسکری، فرزند مرحوم حاج میرزا ذبیح الله نواده  
مرحوم میرزا مهدی شهید که این خاندان اساساً چنانکه در مطلع الشمس ذکر  
شده از خاندانهای برجسته علم در خراسان میباشند. سنین عمرشان بالغ بر ۷۰ سال،  
تحصیلاتشان در مشهد: دروس مقدماتی نزد آقا شیخ موسی منطقی معروف  
در مدرسه سلیمان خان، فقه و اصول در حوزه درس مرحوم حاج میرزا محمد باقر  
شفعی مجتهد از شاگردان اول مرحوم حاج میرزا حسن شیرازی اعلی الله مقامه صاحب



فتوای مربوط بد خانیه، دروس معقول قسمتی خدمت مرحوم میرزا محمد خادم باشی رضوان الله علیه پس از تکمیل رشته منقول و معقول در خراسان به تهران مسافرت فرموده و مدتی بدرس مرحوم آقا میرزا ابوالحسن جلوۀ حکیم و در تکمیل بدرس مرحوم میرزا ابراهیم گیلانی اشکوری محشی «مصباح الانس» رفته و از آنجا به نجف اشرف تشرف جست و در منزل مرحوم آية الله خراسانی (مولی محمد کاظم) صاحب «کفایة الاصول» ورود و از ایشان تلمذ مینمودند و چندین سال در خدمت آخوند متوقف و هنگام حرکت، پاره ای بایشان اظهار داشتند که همانطوریکه حجج اسلام با اجازه حرکت میکنند خوبست شما هم تحصیل اجازه ای بفرمائید فرمودند که اگر ملا هستم محتاج با اجازه نیستم و هم هستند کسانی که مستحضرنند مرحوم حجة الاسلام آقا میرزا محمد آقا زاده خراسانی هم چنین مرحوم حاج آقا حسین قمی در مطالب معقول از ایشان استفاده میکردند.

مرحوم آقا بزرگ، چندین حکومت در آراء حکماء (در مباحث اصالت وجود و ماهیت) فرمود منتهی یادداشت ها در دسترس قرار نگرفته و با آنکه طریقه مشاء را می پسندیدند و بآراء شیخ و خواجه وقع و اهمیت مینهادند و نزدیک بود که کلام آنها را به حجیت بشناسند، میفرمودند: **لَسْنَا آهْنَا بِمَافِي دَفْتِي الشِّفَا (۱)** و باز گاهی میفرمودند سخنان باید از معدن وحی و رسالت گرفته شود و این، مانند گفته عبدالرحمن جامی است که میگوید:

حکمت یونانیان پیغم نام نفس است و هوی

حکمت ایمانیان فرموده پیغمبر است

در شیوة زندگانی با کمال آزادی و بی اعتنائی بامور دنیا میزیست و بگفته شیخ الرئيس در ۲۴ ساعت بیک وعده غذا قناعت میفرمود (۲) و از قبول وجوه

(۱) یعنی: ما از آن کسانی نیستیم که بآنچه در شفا نوشته شده ایمان آورده

باشیم.

(۲) گفته پور سینا: اسمع بنی وصیتی واعمل بها فالطب معقود بنص کلامی

اجعل غذائك كل يوم مرة واحذر طعاماً قبل هضم طعام



طفره میزدند و تا پایان عمر بهمین شیوه استوار بودند و هرگز تن بزیر بار هیچگونه تحقیری نداده از کسی چیزی طلب نکردند و با محدودیت معاش همواره شادان بوده و با خوشروئی تمام پذیرائی و برخورد میکردند و بساندازه ای محضرشان شیرین و گرم بود که هر کس پس از يك جلسه ملاقات مفتون و مجذوب میگردد از لطیفه گوئی های ایشان داستانها بجامانده که دفتر جدا گانه ای باید. اینرا هم بگویم که این جانب، کراماتی از ایشان دیده ام که داعی بذکر ندارد.

تدریس ایشان از هنگام باز گشت از عتبات عالیات در منزل بود و اصرار آقایان را که بهتر است درس در مسجد جامع گفته شود نمی پذیرفتند. مدت تدریس ایشان از سال ۱۳۳۳ هجری قمری تا هنگام وفات که سال ۱۳۵۵ است بالغ بر ۲۳ سال ادامه داشت. کتب تدریسی: شرح لمعه به عنوان خارج و تمامی کتب معقول: اوایل، شرح قوشچی بر تجرید تنها بعداً شرح خواجه بر اشارات شیخ الرئيس و شوارق و شواهد الربوبیه و مبدأ و معاد و شرح هدایه ملا صدرا و شرح منظومه حاج ملا هادی سبزواری و اسفار ملا صدرا. تلا مذهب ایشان در رشته معقول که حجج اسلام فعلی هستند بسیارند و چون رشته درس ایشان تماماً معقول بود لذا به آقا بزرگ شهیدی حکیم درایران شهرت داشتند. پایان.

شرحی که بر لوح قبر ایشان در دامنه شرقی کوه سنگی نقر شده بقرار زیر است:

« هوالحی الذی لایموت . هذا مرقد السید الجلیل السند المعتمد النبیل حکیم الفقهاء الکرام فقیه الحکماء الفخام العالم العامل البارع العارف الکامل الجامع راوی المنقول و الاصول حاوی المعقول والوصول المولی الموالی آقا میرزا عسکری الحسینی الرضوی الشهیر باقا بزرگ الشهیدی قدس سره الشریف المتوفی فی سلخ جمادی الاخری سنه خمس و خمسين و ثلث مائة بعد الالف ۱۳۵۵ هجری قمری (۱۳۱۵ هجری شمسی)







تمثال سيد الفلاسفة والحكماء المتألهين آقا بزرگ حكيم شهيدى مشهدى قدس سره



# DATE LABEL

22/1/69

JUN 20 1969

1180

Call No. \_\_\_\_\_

Date 20.6.69

Acc. No. \_\_\_\_\_

## J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.



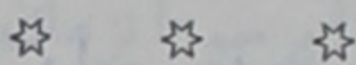
## استاد بهار

مرا خراسان ز آن روی شد پسند بطبع  
که کان رادی و فرزانیگی خراسان بود

روانشاد استاد محمد تقی، ملک الشعراء بهار که باید بر استی شاه سخنوران عصر انقلاب  
و مفخر خراسانش نامید فرزند محمد کاظم صبوری، ۱۲۶۵ (۱۳۰۴ قمری) در مشهد  
بجهان آمد و سال ۱۳۳۰ خورشیدی در تهران لب از گفتار فرو بست. صفحات این کتاب با شعار  
نغز و پر مغز فقید مأسوف علیه زیب و فریافته و آن هزار دستان بوستان سخن صاحب  
تألیفات فراوان و غنی از توصیف است و اثره که دیوانش در دو جلد، سال ۱۳۳۶ در تهران  
بزیور چاپ آراسته شده و چگونگی زندگی زندگانی ادبی و سیاسی این مرد بزرگ را در  
بردارد و چه درست فرموده :

وز سخنهای دری چابکتر و بهتر ز من ،

در همه مرز خراسان يك سخن گستر نبود .



## استاد فرخ

آقای سید محمود فرخ که جهان حیات بوجود ایشان مزین است ، فرزند  
مرحوم سید احمد متخلص بدانرا از فامیل قدیمی و معروف جواهری در ۱۲۷۵  
( ۱۳۱۴ هـ . ق ) پا بعرضه گیتی گذاشته و بعد از استاد بهار که بزرگترین سخنور  
عهد انقلاب بشمار میرفت ، امروز استادی در فنون مختلف شعری باین شاعر هنرمند  
میبرازد. همواره دارای کارهای عمده بوده از قبیل نمایندگی خراسان در بهارستان  
و سفرهای عدیده نموده و در هر سفر ره آور دی هنری داشته و برگگی چند بر  
گلستان شعر و ادب افزوده است . خانه اش محفل دوستداران فضل و کتابخانه اش  
در خراسان گنجینه ای بنام . کتاب « سفینه فرخ » بهترین گرد آوری از نخب  
اشعار آبدار است و مثنوی فروزنده مرحوم « نصرت » بهمت ایشان چاپ شده .  
دو رباعی و چند بیت از قصیده : « اندیشه خراسان » که در پاریس سروده شده شب  
آورده میشود :



بخاطر اند هی و نعمتی بود  
که آن غفلت همانا نعمتی بود

ز هر رازی که غافل بودم از آن  
چو آگه کشتم از آن راز دیدم

☆ ☆ ☆

چو بر خود نهم رنج استاد گی !  
من و نا امید ی و آ زاد گی .

چرا بر در آرزو ایستم ؟  
چو نبود بجز آ زمندی امید ؟

### اندیشه خراسان

دهید مژده ای از جانب خراسان باز  
که دل هوای وطن کرد و یاد یاران باز  
گرش جمال بود صد هزار چندان باز  
بیاختر نکشم دل ز خاو رستان باز  
چسان گرفت توانم دل از خراسان باز

معاشران ز پی مصلحت مرا بگزاف  
درین دیار مرا طاقت شکیب نماند  
بخویشتن نتواند فریفت ، پار یسیم  
که من فریفته زاد و بوم خویشتم  
پیرو راند بد امان مهر خورشیدم

### یاد داشت

در پابریگی صفحه ۶ شرحی را جمع به حیرت قاجار نگاشته آمده ، اکنون  
پیرو آن گفتار یاد آور میشود که در دوره معاصر ، دو نفر بنام: شیخ رئیس  
معروف بوده اند :

۱- شاد روان محمد هاشم میرزا ، شیخ رئیس ، فرزند نورالله میرزای  
جناب که در ۱۲۹۷ قمری در سبزوار متولد و در شعر ، افسر تخلص مینموده و در  
۱۸ شهریور سال ۱۳۱۹ در تهران در گذشته و در امام زاده عبدالله ری بخاک سپرده  
شده است .

وی از مردان نامی تاریخ معاصر ، در سال ۱۳۳۰ رئیس فرهنگ و اوقاف خراسان  
بوده و ۷ دوره نمایندگی مجلس شورا داشته ؛ شعر شناس و در گفته های خود  
پیروی از سبک « ابن یمین » می نموده و سالها در مرکز ریاست انجمن ادبی راعده  
دار بوده قطعات دلچسب و ممتازی از او مانده و دیوانش در تهران چاپ شده است .  
قطعه ای در ذم قمار دارد که مصرع اولش اینست :

هیچ کس از قمار طرف نبست !



و پس از شمردن زشتی های قمار گوید :

خود گرفتم که هیچیک نبود، زشت تر هم از ایندو کاری هست؟  
 که : بری مفت دسترنج کسان یا دهی دسترنج خویش از دست !

۲- شاد روان ابوالحسن میروزا، شیخ الرئيس که در شعر، حیرت تنخاص

میکرده، زادگاه وی تبریز و بگواهی «منتخب نفیس» نگارش خودش در ۱۱ سالگی به تهران و ۱۴ سالگی بسرپرستی مادر بخراسان آمده و مجاورت اختیار کرده است چنانکه برادر وی محمد هاشم میرزا از مشهد بیرون رفته و زمان نیابت تولیت حاج قوام الملك شیرازی، معین التولیه لقب یافته و تا پایان زندگی در مشهد میزیسته و همینجادر گذشته است. مرحوم تربیت، در کتاب: «دانشمندان آذربایجان» شیخ الرئيس را یکی از خطباء و ادبای معروف آنجا دانسته و حال اینکه حیرت در کتاب منتخب نفیس گوید: در مشهد به تحصیل پرداخته و تربیت عقلانی یافته و برای نیل بمرتبه اجتهاد بنا برسم آنزمان هم که سفری به عتبات نموده بعد بخراسان مراجعت کرده و در زمان استانداری آصف الدوله شیرازی که قصد آزارش را داشته اند به قوچان رفته و نزدیک یکسال در آنجا بسر برده سپس بسیر و گردش پرداخته و باز پس از مدتی به مشهد بازگشت نموده است.

دو بیتی پابریکی صفحه ۶۶ بشکل های مختلف یادداشت شده و اینک از صفحه ۹۷

منتخب نفیس نقل میشود:

نایب السلطنه بر گو بشه پاك سرشت،

که یکی ز اهل خراسان بمن این بیت نوشت:

آصف و ملك خراسان بشما ارزانی،

ما ره عشق گرفتیم چه مسجد چه کنشت!

و دو بیتی پاسخ ناصرالدین شاه باین شکل هم نقل شده:

نایب السلطنه بر گو بخراسانی زشت،

که شهنشاہ زمانه بمن این بیت نوشت:



آصف از خوب و اگر بد تو برو خود را باش؛  
 هر کسی آند رود عاقبت کار که کشت!  
 و یا اینکه : آصف از ظلم کند زود مکافات دهیم.

از حیرت ، چند کتاب مانند : اتحاد اسلام ، کتاب الابرار و منتخب نفیس  
 که نخبه اشعار و منشآت اوست بجا مانده .

☆ ☆ ☆

### دو بیهقی

سبزوار در دوره معاصر ، دو بیهقی بما داده است .

۱- شیخ محمد حسن سالک بیهقی که از اوایل زندگی به مشهد آمده و تا  
 پایان عمر در اینجا سکونت داشته . نامبرده در ساختن قطعه و ماده تاریخ ویژه هجا  
 دستی بلند داشت و هنوز هجویه هایش ورد زبانها است .

۲- آقای میرزا محمود بزرگ مهر فرزند محمد حسین صدر الواعظین متولد  
 ۱۲۷۴ که اکنون در حال حیات و در نیشابور سردفتر ثبت استاد است و در شعر  
 بیهقی تخلص میکند . ملخص قصیده ای از نامبرده آورده میشود :

در خراسان دو بیهقی باشیم	که خراسان ز هر دو مفتخر است
آن یکی پیر سالک ره عشق	که بوادی شعر ره سپر است
دیگری من که پایه خردم	برتر از چرخ و زو بلند تر است
هست محمود بیهقی نامم	کام از نام خویش پر شکر است
آوخ از دهر دون که در نظرش	قدر اهل کمال مستتر است
مردمش سفله اند و سفله پرست	زحمت اهل فضل بی ثمر است
بیهقی دیده است در دوران	هر که دانشور است خون جگر است
گر بگوید سخن بد آید پیش	ور نگوید همی بد از بتر است

☆ ☆ ☆

### آگاهی

روانشاد عبدالحسین آگاهی فرزند مرحوم ملا داود معروف به ملا باشی و برادر کهنتر مرحوم



بدایع نگار آستان قدس رضوی از شاعران بنام است که در اواخر عمر سالها در وزارت دادگستری بخدمت مشغول بوده و در ۱۳۲۶/۶/۱۳ خورشیدی در گذشته و مدتها روزنامه آگاهی را در مشهد انتشار میداد. از اشعار او يك رباعی و غزل آورده میشود:

روزی که پیام یار میبرد نسیم،      طیاره نبود و تلگراف بی سیم؛  
با این دو پیام آور نورس حیف است،      پیغام بیاد داد چون عهد قدیم!

### غزل

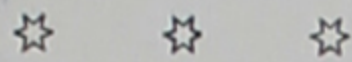
سویت نوشتم از مهر، ایماه رو کتابی؛      از شرح هجر فصلی، و ز شوق وصل بابی؛  
باشد ز عهد آدم، اینگونه رسم عالم؛      هر گفته را پیامی هر نامه را جوابی؛  
در انتظارم ایماه، هر شام و هر سحر گاه،      از انتظار بدتر باشد مگر عذابی؛  
ناورد در حسابم، دیشب بدور ساقی؛      داند که نیست امروز، در کارها حسابی؛  
چون باد بگذرد عمر، در این دور و روز دنیا      آمل زندگانی، بر آبدان حبابی؛  
خورشید نو جوانی در چرخ کامرانی،      بگذشت را یگانی، چون از نظر شهابی؛  
یکدم خیال راحت از مکنت جهان به      زیرا که نیست عالم جز از خیال و خواهی.

این غزل را هم از آقای محمد آگاهی شاعر شیرین سخن فرزند مرحوم آگاهی متولد ۱۲۹۲ ثبت میکنیم:

تا چو برك افتاده ام از شاخسار زندگی      پایمال مردمم در رهگذار زندگی  
من ندانستم که دوران جوانی چون گذشت      من ندانستم که دوران جوانی چون گذشت  
شد خزان، باغ امیدم در بهار زندگی      شد خزان، باغ امیدم در بهار زندگی  
مانده ام از راه و هستم ناتوان و خسته دل      مانده ام از راه و هستم ناتوان و خسته دل  
قامتم خم شد کنون در زیر بار زندگی      قامتم خم شد کنون در زیر بار زندگی  
روی آسایش ندیدم لحظه‌ای در عمر خویش      روی آسایش ندیدم لحظه‌ای در عمر خویش  
همچو شمعی سوخته‌م در شام تار زندگی      همچو شمعی سوخته‌م در شام تار زندگی  
دیگران در عیش و شادی بهره ما خون دل      دیگران در عیش و شادی بهره ما خون دل  
گشته‌ام از تیره بختی شرمسار زندگی      گشته‌ام از تیره بختی شرمسار زندگی



میکشاند دست تقدیرم نمیدا-نم کجا  
 همچو برك افتاده ام از جویبار زندگی  
 بگذرد شادی و غم از گردش ایام زود  
 نیست بر يك حال، آگاهی مدار زندگی!



یکی از مفاخر امروز خراسان، استاد ارجمند حضرت آقای شیخ محمد تقی راموز،  
 بهاور، ادیب نیشابوری مدظله است که حدود ۳۰ سال است در انواع علوم ادب  
 تدریس دارند و صاحب تألیفات بسیاری نظم و نثر در ادب، عرفان و حکمت میباشند.  
 از خاتمه کتاب «فیروزی جاوید» ایشان چند شعر در پند و اندرز  
 گل چینی میشود:

الا ای ره-رو ملک معانی	بگیر این پند های آسمانی
نخستین در خم چو گان دین باش	بدین از روی برهان و یقین باش
خدا را آگه از هر کار میدان	توانا بر همه دشوار میدان
مکن اندر نهان کس را بید یاد	که در انجام خواهی رفت بر باد
مرو هرگز بیزم باده نوشان	مشو با مردم وارونه جوشان
بنرمی باش با بیگانه و خویش	که با نرمی رود هر کار از پیش
گذر بنما ز دام شهوت و آرز	که آری بر فراز چرخ پرواز
هماره شکر حق را بر زبان آر	که گردد نعمت حق بر تو بسیار
شب و روز اندرین پر پیچ گیهران	بهر کاری ز کوشش رو مگردان
درین گیتی بسی کردار باید	برای دین و دنیا کار باید
اگر با آبرو خواهی بمانی	مگیر از کس تو چیزی رایگانی
بنای زندگی بر وام مگذار	بقدر دخل خود بر خرج رو آر
مگو هرگز سخن از تنگدستی	که با هر کس نیاز آری تو پستی
غنیمت دان زمان تندرستی	مده انجام کار خود بسستی
مرو از بهر چالاش در برزن	مزن بر عمر خود تیر تن افکن



اگر شهوت نگردد بر تو سالار  
 ز خوش رخسارگان تا میتوانی  
 بکوی نیکنایمان جای بگزین  
 زر و سیم است بهر زندگانی  
 کسانی که ره سختی گرفتند  
 نبردند از زر و سیم نهاده  
 که یعنی آنچه بنهادیم بر هم  
 دل از این خواسته غرقه بخونست  
 الا ای هوشمند گفته آموز  
 که راموز از جهان نکته دانی است

و نیز در وصف صوفی از آن کتابست :

چنین گویند سالاران این راه  
 که هم باصفوت و هم صوف پوش است  
 برابر باشد اندر نزد صوفی  
 طلا در پیش او مانند سنگست  
 بهای نقره نزد او چو خاکست  
 طریق شرع و دین را از دل و جان  
 باحکام شریعت در شب و روز  
 بود در طاعت حق دیده روشن  
 ز لذتهای این گیتی گریزان  
 گر اینگونه نباشد مرد صوفی

فزون منما ز هر ماهی بیک بار  
 طمع کن دوستی و مهر بانی  
 بنزد مردم بد نام منشین  
 مهل بالای هم منما گرانی  
 بدست دیگران دادند و رفتند  
 گذر کردند با چشم گشاده  
 بود اکنون همه سرمایۀ غم  
 ولی از دست ما چاره برونست  
 بجان آویزه کن گفتار راموز  
 سخنهایش چو آب زندگانی است

بود صوفی همان مرد دل آگاه  
 بیاد حق دمام در خروش است  
 قبای اطلس و جل خرو فی  
 درین گیتی همیشه سینه تنگست  
 زهر آلالشی آزاد و پاکست  
 سپارد آن یگانه مرد میدان  
 مواظب باشد آن مهر دل افروز  
 بلی معبد برای او ست گلشن  
 ز خوف و خشیت حق اشک ریزان  
 زده لك به بود يك كلب كوفی (۱)

(۱) ترجمۀ تعریف صوفی است که بشاه مردان نسبت داده شد. به صفحه ۳۲۴

همین کتاب نگاه کنید.



## چند نکته

اکنون که نموداری از روش این نگارش بدست آمد، بذکر نام دانشوران خراسان میپردازیم. برای اینکه جوینده بتواند آسانتر دریابد به دوازده بخش از روی حروف تهجی قائل شده ایم تا هم ایرادی بر تقدم و تاخر نباشد و هم آنکه مقصود است زود بدست آید. در فهرست های دوازده گانه : شهرت ، کنیه و لقب یا تخلص ، نام ، نام پدر ، زادگاه ، سال درگذشت و پاره ای گفتنی های در بایست یاد شده و در جلد های بعد بگفتگو درباره هر يك از طبقات پرداخته خواهد شد. امید آنکه از آن نوشته ها زنك ملال بر آینه تابناك خاطر خوانندگان گرامی نه نشیند.

در باره فهرست ها آنچه باید یاد آوری شود این است که از ذکر تاریخ تولد چشم پوشیده شده زیرا مردان بلند پایه پس از کسب دانش در دوره عمر شهرت یافته و جاوید مانده اند.

## نکته دیگر

آنکه هر کس به آنچه مشهور است اعم از کنیه ، لقب ، تخلص ، درستون اول نامبرده شده زیرا بزرگان بانام كوچك کمتر معروفند چنانکه هرگز توجهی بنام كوچك پور سینا « حسین » نمیشود ولی بشهرت : « ابن سینا » یا لقب شیخ الرئيس ، فوری متذکر باین مرد بزرگ میشوند.

حتی باقتضای عادات عرب ، پس از اسلام ، کنیه و لقب، بیش از نام مورد توجه بوده و بیشتر مردم را به کنیه می شناخته اند؛ چنانکه فضل الله ، عارف معروف میهنه ای را بکنیه اش : « ابو سعید » میشناسیم و پدرش را به کنیه : « ابو الخیر » ازینروست که پاره ای از مؤلفان کتب رجال ، نام گرد آورده خود را : « الکنی و الالقاب » گذاشته اند مانند تألیف مرحوم شیخ عباس قمی در سه جلد بتازی.

## نکته دیگر

بہتر آنست در تحقیق حال بزرگان ، جزئیات زندگانی آنان کمتر مورد اعتنا باشد تا از تتبع درباره اندیشه ها و کارهای آنان باز نمانیم. نتیجه مهمی بدست نخواهد آمد از اینکه ثابت شود در گذشت دانشمندی یکسال زود تر یا دیرتر بوده و بہتر آنکه وقت مصروف باین کاوش ، در تتبع آثار وزبدہ



اندیشه های آنان صرف شود و همت بگماریم باینکه هر يك از بزرگمردان چه خدمتی بعالم دانش و فرهنگ و پیشرفت کاروان ترقی روحی بشر و یا انگیزه های دیگر کرده اند .

اینکه: بساهست بزرگان درچند رشته واردند و کار کرده اند. نام آنان **نکته دیگر** در فهرستی که تبجرشان بیشتر است یاد خواهد شد چنانکه شیخ فریدالدین عطار در بخش عارفان آورده میشود با آنکه پزشك هم بوده و از شاعران نیز بشمار میرود. درین باره نویسندگان پیشین ، گام درست برنداشته اند چنانکه هدایت صاحب تذکره مجمع الفصحاء که ویژه شاعران است ، شیخ ابو الحسن خرقانی ، شیخ الاسلام احمد جامی . بایزید بسطامی ، پور سینا را در این عداد در آورده با اینکه سه نفر نخستین از عارفان بزرگ و نفر چهارم ، فیلسوفی است که شهرت جهانی وی در رشته حکمت و از جمله حکماء مشاء بشمار میرود و اگر این بزرگان ، شعر گفته اند بیشتر برای تفریح خاطر و یا از راه تنبه مردم بوده که بهتر در ذهن خواننده و شنونده جایگیر میشود و آلهائی هم که زبان شعر را برای پرورش اندیشه های خود برگزیده اند باز هم اندیشه مقدم بر شعر است. در فهرست ها رعایت این موضوع شده مگر جائی که از عهده تشخیص بر نیامده و یا با اشتباه رفته باشیم . **این نکته** در پایان یاد آوری میشود که دوره فهرست ها پس از اسلام آغاز و بانقلاب مشروطیت ( ۱۳۲۴ هجری قمری ) ختم میشود . زیرا برای دانشوران معاصر ، کتابی جداگانه باید ترتیب داد .

و در ثبت نام، بیشتر بکسانی سرو کار داریم که یا تألیفی ممتع از خود بیادگار گذاشته و یا اینکه در پیشرفت حقایق و سیر ترقی فکری و روحی و خدمت بمردم گامهائی برداشته باشند .

ذکر دسته ای که امروزه عالم حیات بوجود آنان مزین است با در نظر گرفتن نکته بالا مشروط باین است که تاریخ تولدشان پیش از ۱۳۲۴ باشد .

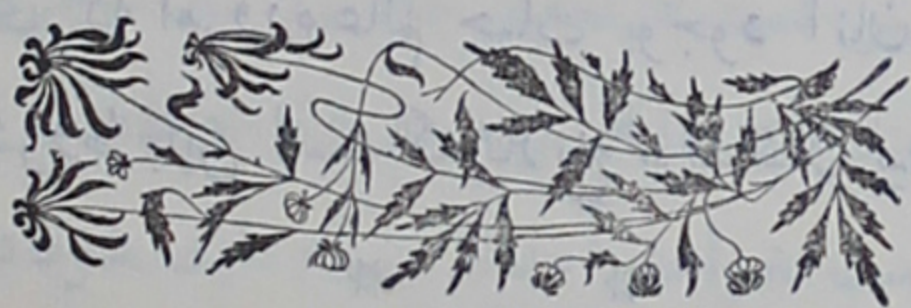




## اینک فهرست :

### فهرست طبقات دوازده گانه

- ۱- ادیبان ، دیران و لغویان
- ۲- امیران و وزیران دانشور
- ۳- پزشکان
- ۴- حکیمان و فیلسوفان
- ۵- خوشنویسان
- ۶- دانشمندان ریاضی و فلکی
- ۷- شاعران
- ۸- عارفان
- ۹- فقیهان و متکلمان
- ۱۰- محدثان
- ۱۱- مورخان
- ۱۲- نویسندگان داستان و دارندگان دانشهای نهانی





برادر جان، خراسانست اینجا ؛  
 سخن گفتن نه آسانست اینجا .  
 همه طالب او دارای طبعند ؛  
 نه تنها پیر و قرا و سبعمند .  
 نشسته نزد هر جمعی ادیبی ؛  
 ز انواع فضایل با نصیبی .  
 خراسان جا چو نیشابور دارد ،  
 که صد پیشی به پیشا و وردارد ؛  
 « ایرج »

## ۱- ادیبان ، دبیران و لغویان .

### کتاب

کتاب ارهست کمتر خورغم دوست ،  
 که از هر دوستی غمخوارتر اوست ؛  
 نه غم-ازی نه نم-امی شناسد ،  
 نه او از کس نه کس از او هراسد ؛  
 بگوید از برایت دانسته-انها ،  
 حکایت ها کند از بی-استانه-ها ؛  
 چو یاران زود رنج و زود رو نیست ،  
 رفیق پول و در بند پل-و نیست ؛  
 « ایرج »  
 با کتابی چندویاری اهل و اطفالی چو گل ،  
 بوستانی تازه دارا ندر سرای خود چو من .  
 « فرخ »



شماره	شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه	سال درگذشت	ه. ق.
۱-	ابن قتیبه	ابو محمد	عبدالله	مسلم	مرو	۲۷۰	
۲-	ابوعبید هروی	ابوعبید	قاسم	سلام	هرات	۲۲۴	
۳-	ابو عثمان صابونی	ابو عثمان - شیخ الاسلام	اسماعیل	عبدالله	نیشابور	۴۴۹	
۴-	ابوالمظفر	ابوالمظفر هروی	محمد	آدم	هرات	۴۱۴	
۵-	ابونصر جوهری	ابونصر - جوهری	اسماعیل	حماد	فاراب	۴۰۰	
۶-	ابوهلال عسکری	ابوهلال - عسکری	حسن	عبدالله	نیشابور	بعد از ۳۹۵	
۷-	اخسیکتی	ابورشاد - ذوالفضائل	احمد	محمد	اخسیکت	۵۲۸	
۸-	اخطب خوارزم	ابوالمؤید	موفق	احمد	خوارزم	۴۶۸	
۹-	ادیب بجنوری	موسوی نسل	سید حسین	ابوالحسن	بجنورد	تولد ۱۳۰۰	
۱۰-	ادیب نیشابوری	مدرس آستان قدس	میرزا عبدالجواد	ملاعباس	نیشابور	۱۳۴۴	
۱۱-	ادیب نیشابوری	راموز - بهاور	محمد تقی	اسدالله	«	تولد ۱۳۱۵	

### گفتنی ها

- ۱ - ابن قتیبه مروزی از یثرب معروف به دینوری است که در آنجا شغل قضا داشته . صاحب : المعارف ، ادب الکاتب ، الامامة والسیاسة و ۳۳ تألیف دیگر .
- ۵ - ابونصر جوهری فاریابی از پیشوایان لغت و ادب و از جمله خوشنویسان ، صاحب : کتاب لغت معروف به صحاح جوهری . وی برای گرد آوردن لغت به حجاز سفر کرد و با عرب بادیه و عاربه در آمیخت ، سپس به نیشابور برگشت و در آنجا این اثر جاوید را برجا نهاد . به صفحه ۱۵۴ همین کتاب نگاه کنید .
- ۶ - تألیف ابوهلال عسکری : الصناعتین ( ابانه ) ، الاوائل .
- ۸ - اخطب خوارزم : شاعر ، محدث ، فقیه و کتابی در مناقب اهل بیت دارد .
- ۹ - برای شرح حال استاد آقای ادیب بجنوردی ، بنامه فرهنگ مشهد شماره ۱۳۳۰ نگاه کنید وی یکی از فرزندان و پایه گزاران فرهنگ نوین در خراسان است .
- ۱۰ - برای شرح حال شادروان ادیب نیشابوری ، بیابری صفحه ۱۴۳ همین کتاب و مقاله آقای اشراق خاوری در مجله ارمغان سال ۷ مراجعه شود .
- ۱۱ - آقای شیخ محمد تقی ادیب نیشابوری ۳۰ سال است در انواع علوم ادب تدریس دارند و صاحب چندین تألیف نظاماً و نشرأ در حکمت ، ادب و عرفان میباشند از جمله : آئین نامه ، فیروزی جاوید ، تابش جان ، اسرار الادب مجمع راز ، گوهر نامه و غیره



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه	سال درگذشت	ه. ق.
۱۲- ادیب هروی	هروی	حسن	محمد تقی	مشهد	تولد ۱۳۰۲	
۱۳- ازهری	ابومنصور لغوی	محمد	احمد	هرات	۳۷۰	
۱۴- اسفراینی	عصام الدین	ابراهیم	محمد عربشاه	اسفراین	۹۱۲	
۱۵- اسکافی	ابوالقاسم	علی	محمد	نیشابور	۳۵۰	
۱۶- باخرزی	ابوالحسن	علی	حسن	باخرز	۴۶۷	
۱۷- بدایع نگار	بدایع نگار آستان قدس	فضل الله	ملاواود	مشهد	شمسی ۱۳۰۴	
۱۸- بدیع الزمان	استاد فروزانفر	بدیع الزمان	شیخ علی	بشرویہ	تولد ۱۳۱۸	
۱۹- برزهی	ابوالقاسم	حمزه	حسین	برزه سبزوار	۴۸۸	

۱۲ - آقای ادیب هروی دارای تألیف های متعدد درسی و غیر درسی هستند .  
درسی مانند: دستور حسن، نحو، غیر درسی: حدیقه الرضویه، تاریخ پیدایش مشروطیت  
و غیره. چون زادگاه نیای ایشان هرات بوده، هروی را برگزیده اند. شرح حال در  
شماره ۳۷۸ نشریه فرهنگ خراسان درج است.

۱۳ - کتاب: تهذیب اللغة در لغت تازی تألیف از هریست .

۱۴ - اسفراینی، اصل از سمرقند، بزرگ شده اسفراین، شاگرد عبدالرحمان  
جامی، صاحب: حاشیه بر شرح کافیة ابن حاجب و شرح تلخیص المفتاح بنام اطول در برابر  
شرح تفتازانی بنام مطول و شرح بر شمسیه منطق و حاشیه بر کبرای منطق و حاشیه  
بر تفسیر قاضی بیضاوی و رساله در نسبت بین قضایا و رساله در حقیقت و مجاز  
و استعارات بفارسی .

۱۵ - اسکافی، دبیر دیوان رسائل امیر نوح سامانی است و ادیب مشهور.

۱۶ - باخرزی، صاحب تذکره: «دمیة القصر و عصرة اهل العصر» است  
بتازی و این کتاب، ذیل «یتیمه الدهر» ثعالبی نیشابوریست و برگزیده اشعار ۲۲۵  
تازیگوی را آورده، هم عصر ملکشاه سلجوقی و در مجلس انسی در باخرز کشته شده.

۱۷ - مرحوم بدایع نگار از فاضلان دوره اخیر خراسان، صاحب تألیف های:  
مطلع الشمس، منظومه منتظم احمدی، لباس التقوی، بدایع الاشعار و غیره

۱۸ - آقای بدیع الزمان، استادم دانشگاه تهرانست و چندین سال در احوال  
و آثار مولوی تتبع نموده و صاحب چندین تألیف. بصفحه ۲۲۰ این کتاب نگاه کنید.

۱۹ - کتاب: الفصول و محامد و محاسن از برزهی است.



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه . ق
۲۰ - بستی	ابوالفتح - نظام الدین	علی	محمد	بست	۴۰۳
۲۱ - بناکتی	ابوسلیمان - فخر الدین	داود	محمد	بناکت	۵۲۷
۲۲ - بهاء الدین	بهاء الدین خوارزمی	محمد	مؤید	بغداد	۵۸۸
۲۳ - بهرامی	ابوالحسن	علی		سرخس	اوایل سده ۵
۲۴ - بیهقی		علی	ابراهیم	بیهق	۲۲۵
۲۵ - بیهقی	ابوالحسن - ابن فندق	علی	زید	بیهق	۵۶۵
۲۶ - تاج الدین	تاج الدین خراسانی	محمد	ابوالسعادات	مرو	۵۸۴
۲۷ - تفتازانی	سعد الدین	مسعود	عمر	تفتازان	۷۹۳

- ۲۰ - ابوالفتح بستی ، دبیر معروف محمود غزنوی و از شاعران ذواللسانین ، قصیده نونیه معروف : زیاده المرء فی دنیاہ نقصان ، از وست . در گذشت در - اوز کند .
- ۲۲ - بهاء الدین خوارزمی الاصل ، صاحب رسالات : التوسل الی الترسل ، منشی علاء الدین تکش خوارزمشاه ، قصاید بلندی دارد : ز بس که گشتم از جور چرخ جای بجای ، شدم چو هرزه دران هردری و هر جائی ؛ دریغ روز جوانی و عهد بر نائی ، گذشت در غم دوری و رنج تنهائی . برادرش شیخ مجدالدین بغدادی از کبار اصحاب شیخ نجم الدین کبری بوده .
- ۲۳ - بهرامی - صاحب : غایة العروضین ، کنز القافیه و خجسته نامه ، در شعر پایة بلندی داشته .
- ۲۴ - بیهقی صاحب : المحاسن و المساوی ( شایست و ناشایست ) میباشد .
- ۲۵ - ابن فندق بیهقی ، یکی از نویسندگان بزرگ ، صاحب : « تتمه صوان الحکمه » که ما بین سالهای ۵۵۳ - ۵۶۵ تألیف شده ، لباب الانساب ، تاریخ بیهق و حدود ۳۰ تألیف دیگر . تتمه ، ذیلی است بر « صوان الحکمه » ابوسلیمان محمد بن طاهر منطقی سیستانی .
- ۲۶ - در گذشت تاج الدین در دمشق . صاحب شرح بر مقامات حریری .
- ۲۷ - تفتازان دیهی میان سرخس و نسا بوده . تفتازانی پیشوای صرف و نحو و معانی بیان و شارح کتاب : تلخیص المفتاح خطیب قزوینی و شرح شمسیه و تهذیب در منطق و شرح مقاصد در حکمت و کلام . و غیره در گذشت در سرخس .



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ه. ق
۲۸- ثعالبی	ابومنصور	عبدالملك	محمد	نیشابور ۴۲۹
۲۹- جاجرمی		محمد	بدر	جاجرم بعد از ۷۴۱
۳۰- حمیدی	قاضی حمیدالدین	عمر	محمود	بلخ ۵۵۹
۳۱- خبوشانی	زین الدین	صاعد		قوچان
۳۲- خوارزمی	ابوبکر - طبرخزی	محمد	عباس	خوارزم ۳۸۳
۳۳- خوافی	ابومنصور	عبدالله	سعید	خواف ۴۸۰
۳۴- زمخشری	ابوالقاسم - جاراالله	محمود	عمر	زمخشر خوارزم ۵۳۸

۲۸- ثعالبی نیشابوری صاحب کتاب: « یتیمه الدهر » ، ثمارالقلوب ، فقه اللغة ،

غرر اخبار ملوك الفرس وسیرهم . یتیمه الدهر ثعالبی در عالم ادب مورد توجه فراوان قرار گرفته از جمله باخرزی (موضوع شماره ۱۶) ذیلی بر آن نوشته بنام : دمية القصر و باز عماد الدین کاتب اصفهانی و حظیری و راق ذیلی بر آن نوشته اند که ذیل عماد موسوم است به : « خريدة القصر » ( مروارید ناسفته ) و باز سید علی خان کبیر ذیلی بر آن نوشته بنام : « سلافة العصر »

۲۹- تذكرة : مونس الاحرار فی دقائق الاشعار ( تألیف ۷۴۱ هجری ) از جاجرمی است .

۳۰- قاضی حمیدالدین در شهر بلخ مسند قضا داشته صاحب : مقامات حمیدی (۵۵۰)

و اوست که انوری را از چنك عوام بلخ رهائی بخشود .

انوری در باره مقامات حمیدی قصیده ستایشی دارد که در آن گوید :

هر سخن کان نیست قرآن یا حدیث مصطفی ،

از مقامات حمید الدین شد اکنون تر هات .

۳۲- خوارزمی - ادیب ، سیاح و مناظر شهیر . وقتی خواست نزد صاحب بن عباد برود گفتند صاحب کسیر امیپذیرد که ۲۰ هزار شعر از برداشته باشد گفت پیرسید ۲۰ هزار شعر از مردان یا زنان ، صاحب دریافت که او ابو بکر خوارزمی است و گفت واردش کنید .

۳۳- ابومنصور خوافی در بغداد در گذشته . کتاب : خلق الانسان و رجمة العفریت در رد معری ازوست .

۳۴- جاراالله زمخشری صاحب : مقدمة الادب در لغت تازی بفارسی ، اطواق الذهب ، المفصل در نحو ، اساس البلاغه و الکشاف در تفسیر ، ربیع الابرار و غیره ، استاد فن بلاغت است و در جرجانیه در گذشته . زمخشر - دیهی است از نواحی خوارزم .



شماره - شهرت      کنیه - لقب      نام      نام پدر      زادگاه سال درگذشت      ه . ق

۳۵-	زوزنی	ابوالقاسم - بارع	اسعد	علی	زوزن	۴۰۲
۳۶-	زوزنی	ابوعبدالله	حسین	احمد	«	۴۸۶
۳۷-	زوزنی	ادیب ابوجعفر - کمال الملک	محمد	احمد مختار	«	
۳۸-	زوزنی	ابوعلی	محمد	عبدالكافی	«	
۳۹-	زیدری نسوی	نورالدین	محمد	احمد	زیدر	بعد از ۶۳۹
۴۰-	زین المشایخ		محمد	ابوالقاسم	خوارزم	۵۷۶
۴۱-	سجستانی	ابن عزیز	محمد	عزیز	سیستان	۳۳۰
۴۲-	سجستانی	ابوحاتم	سهل	محمد	«	۲۵۵
۴۳-	سکاکی (علامه)	ابو یعقوب - سراج الدین یوسف	ابوبکر	خوارزم		۶۲۸
۴۴-	شابستی	ابوالحسن	علی	محمد	شابست	۲۹۰
۴۵-	شمس المشرق	معروف به جاحظ ثانی	محمود	عزیز	خوارزم	۵۲۱
۴۶-	شیخ رئیس	حیرت قاجار	ابوالحسن میرزا	محمد تقی میرزا	تبریز	۱۲۶۴
۴۷-	شهابی	استاد دانشگاه	شیخ محمود	عبدالله - لام	تربت	تولد ۱۳۲۱
۴۸-	صغری	ابوالفضل	احمد	محمد	خوارزم	۴۰۶
۴۹-	صدرالافاضل	مجدالدین - خلیفه زمخشری	قاسم	حسین	خوارزم	۶۱۷

- ۳۶- ابوعبدالله زوزنی - از پیشوایان لغت و نحو است و صاحب شرح معلقات سبع .
- ۳۷- ادیب ابوجعفر زوزنی دبیر ملکشاه سلجوقی بوده
- ۳۸- ابوعلی زوزنی صاحب کتاب : « حماسة الظرفا » است
- ۳۹- زیدری از ۶۳۳ تا ۶۳۸ دبیر جلال الدین منکبرنی در ۶۳۳ کتاب :
- نفثة المصنوع و در ۶۲۹ سيرة جلال الدین را نوشته پس از آن شرح حالش بدست نیست .
- ۴۲- ابن عزیز سجستانی ، صاحب : نزهة القلوب فی تفسیر غریب القرآن است . سجستان
- مغرب سگستان ( سیستان ) است .
- ۴۳- سکاکی صاحب مفتاح العلوم و کتاب طلسمات است .
- ۴۴- شابست بروزن پابست ازدیه های مرو . شابستی صاحب : الدیارات ، الیسر
- بعد العسر ، دیوان شعر و غیره است .
- ۴۶- حیرت ، گورگاه تهران - بصفحه ۲۳۳ ر ۲۳۴ همین کتاب نگاه کنید .
- ۴۷- آقای شهابی ، فقیه و استاد دانشگاه تهران هستند و دارای حدود ۲۰ تالیف
- ۴۹- صدر الافاضل ، صاحب : « ضرام السقط » به عنوان خلیفه زمخشری مشهور



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۵۰ - صغانی	ابوالفضایل - رضی الدین	حسن	محمد	چغانه	۶۵۰
۵۱ - صفار	ابونصر	اسحق	احمد	بخارا	۷۵۰
۵۲ - صفاوی		علی	عراق	خوارزم	۵۳۹
۵۳ - صید علی خان		صید علی	سلیمان خان	درگز	۱۳۲۶
۵۴ - شیخ عبدالسلام	شهاب الدین - سلامی	عبدالسلام	شیخ علی اکبر	تربت	ش ۱۳۳۳
۵۵ - عنبری	ابو زکریا	یحیی	محمد	نیشابور	۴۴۴
۵۶ - غوری	ابوسعید	محمد	جعفر	غور	

۵۰ صغانی لغوی صاحب : مجمع البحرین ، تکمله و شوارد در لغت تازی بتازی

توشیح الدریدیه.

۵۳ - صید علیخان در گزی از مرز داران فاضل خراسان و نزد میرزا مهدی

خدو گیلانی تلمذ نموده پاره ای از اشعارش که بدست است یادداشت میشود:

چار سد سال فزونشد که ز تیغ کج ما  
نیر الدوله خداوند خراسان که چنو  
افتخار درگز امروز از صید علی است  
خواب در چشم همه از يك و افغان نبود  
نیری تابان بر گنبد گردان نبود  
که در آفاق چنو مرد سخندان نبود

دزدیده شب و روز همی بارم خون،  
بیگانه ز عقل و آشنایم بجنون،  
دانی که مرا چه کرد پامال و زبون؟  
زین چرخ حرون!  
از طالع دون!  
افیون افیون باز هم افیون افیون!

باستقبال غزل ادیب نیشابوری باین مطلع :  
آن پیکر سپید در آنجامه سیاه ،  
در جامه سیاه بپیم آن دو هفته ماه  
ایمان شنیده ای که بود در لباس کفر  
و نیز بصفحه ۸۴ همین کتاب نگاه کنید .  
خورشید اگر ندیدی اندر شب سیاه  
یا دیده ای ثواب پس ظلمت گناه

۵۴ - مرحوم شیخ عبدالسلام تربتی متولد ۱۲۹۸ متوفی ۱۳۳۳ هجری شمسی

مدت عمر ۷۵ سال صاحب : راز عشاق ( ترجمه دعای کمیل و افتتاح بشعروخیام و گمنام )  
که در يك جلد منتشر شده و مثنوی گنج نهفته - دیوان شعر و آثار دیگر چاپ نشده

۵۶ - غور دشتی است بین هرات و غزنین و شهر آن « آهنگران » است غوری

صاحب : دیوان الادب است در ده جلد



شماره - شهرت      کنیه - لقب      نام      نام پدر      زادگاه سال درگذشت      ه. ق.

۵۷ - فارابی	ابو زکریا	یحیی	احمد	فاراب	
۵۸ - فارابی	ابو ابراهیم	اسحق	ابراهیم	«	۳۵۰
۵۹ - فاضل بسطامی	فاضل	نوروزعلی	محمد باقر	بسطام	۱۳۰۹
۶۰ - فاضل تونی	حکیم - استاد دانشگاه	ملا محمد	فردوس	تولد	
۶۱ - فخرالزمان	ابو المحاسن	مسعود	علی	بیلق	۵۴۴
۶۲ - فراهی	ابو نصر - بدرالدین	مسعود	ابو بکر	فراهه	سده ۶
۶۳ - فنجگردی	ابو الحسن - شیخ الافاضل	علی	احمد	نیشابور	۵۱۳
۶۴ - فندورجی	ابو الحسن	علی	نصر	فندورج	۵۵۰
۶۵ - دکتر فیاض	رئیس دانشکده ادبی	علی اکبر	مشهد	تولد	
۶۶ - قاضی عبدالوهاب			مشهد		

۵۷ - فارابی، صاحب : المصادر در لغت تازی بفارسی

۵۸ - فارابی، صاحب : دیوان الادب در لغت تازی ، بیان الاعراب ، ادب الکاتب

دیوان الادب بنام ابوسعید احمد بن محمد خوارزمشاه سردودمان مآ و نیان خوارزم که از ۳۴۰ پادشاهی کرده اند تالیف شده .

۵۹ - گورگاه فاضل بسطامی نزدیک شیخ طبرسی ، صاحب : فردوس التواریخ تحفة الرضویه و تحفة الحسینیة .

۶۰ - فاضل تونی اهل فردوس . استاد دانشگاه

۶۲ - ابو نصر فراهی ادیب لغوی صاحب : نصاب الصبیان که بنام نظام الملک حسن وزیر بهرامشاه ، ملک سیستان نظم کرده .

۶۳ - فنجگردی جامع اشعار حضرت علی علیه السلام : سلوة الشیعه

۶۴ - فندورج بروزن پرزورک دیهی از اسفراین - قصیده تازی در وصف اسفراین دارد : سقى الله فى ارض اسفرائین عصبتی ....

۶۵ - آقای دکتر علی اکبر فیاض از فضلالی خراسان و استاد دانشکده ادبی مشهد به صفحه ۱۷۹ نگاه کنید .

۶۶ - قاضی عبد الوهاب مشهدی هم عصر شاهرخ تیموری قاضی مشهد بوده از ادیبان یکی عبارت : « مرادی دارم » را که صنعت مقلوب مستوی دارد بقاضی عرض کرد او جواب داد : « بر آید یارب »



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۶۷- مجدخوافی	مجدالدین - قاسمی	مجد	خواف	سده ۸	
۶۸- محمد باقر	بهبودی	محمد باقر	مرادعلی	مشهد	تولد
۶۹- مدرس رضوی	مدرس آستان قدس	سید محمد باقر	مشهد	۱۳۴۳	
۷۰- مدرس رضوی	استاد دانشگاه	تقی آقا	سید محمد باقر	مشهد	تولد
۷۱- مرزبان	ابو عبدالله	محمد	عمران	خراسان	۳۷۸
۷۲- مروودی	ابو سعید	محمد	عبدالرحمان	مرو رود	۵۸۴
۷۳- مروزی	ابوالعباس	جعفر	احمد	مرو	۲۷۴
۷۴- مروزی	ابوالخیر - مسعودی	محمد	عبدالله	مرو	۴۴۳
۷۵- مروزی	ابو سعید - معانی	عبدالکریم	محمد	مرو	۵۶۲
۷۶- مشکان	مشکان طبسی	سید حسن	طبس		
۷۷- مصنفک	علاءالدین	علی	محمد	بسطام	۸۷۵

۶۷- مجد خوافی که قاسمی تخلص میکرد صاحب : روضه خلد کهنه ترین تقلید از گلستان شیخ سعدی است .

۶۸- آقای محمد باقر بهبودی صاحب : قاطع البرهان فی علم المیزان (عربی) اسلوب جدید در شناسائی تجوید ، چاپ شده . شرح نهج البلاغه محبوب که چاپ نشده .

۶۹- مرحوم مدرس رضوی ، صاحب : شجره طیبه

۷۰- آقای تقی آقا مدرس رضوی نجل مرحوم مدرس رضوی ، استاد دانشگاه و صاحب تألیفات و تصحیحات هستند .

۷۱- مرزبان - خراسانی الاصل ، بغدادی الولاده بوده آثارش : المقتبس ، المفصل در بیان ، الاوایل ، تلخیص العقول و غیره .

۷۲- مروودی صاحب : شرح مقامات حریری در ۵ جلد .

۷۶- مرحوم سید حسن مشکان طبسی از فضلاء خراسان و مدتی در اصفهان نزد اساتید تلمذ کرده بعد از آقای محمد جواد غفاری مدیر مدرسه متوسطه مشهد بود و مجله دبستان را مینوشت و در تشکیلات دآوری بمرکز خواسته شد و در عداد قضات دیوان کشور در آمد و تا پایان عمر در این خدمت باقی بود .

۷۷- مصنفک ، صاحب شرح قصیده برده در خصوصیات حضرت رسول (ص) و شرح

قصیده عینیّه پور سینا .



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ق. ه
۷۸ - مطرز باوردی ابو عمرو - مطرز	محمد	عبدالواحد	ابیورد	۳۴۴	
۷۹ - مطرزی ابو الفتح	ناصر	عبدالسعید	خوارزم	۶۱۶	
۸۰ - معینی جوینی مولانا			جوین	سده ۷	
۸۱ - ملا باشی		ملاداد	ملاحسن	مشهد	۱۳۲۱
۸۲ - ملك السادات	ملك السادات	سید صدرالدین	نیشابور	۳۵۰	
۸۳ - مؤذن ابو سهل	محمد	علی	هرات	۴۳۳	
۸۴ - میدانی ابو الفضل	احمد	محمد	نیشابور	۵۳۹	
۸۵ - میدانی ابو سعید	سعید	احمد	نیشابور	۵۳۹	
۸۶ - میکالی ابو الفضل	عبدالرحمان	احمد	خراسان	۳۳۶	
۸۷ - نظامی عروضی ابو الحسن - نظام الدین احمد		عمر	سمرقند	۵۷۰	
۸۸ - نظامی		حسن	نیشابور		

۷۸ - مطرز باوردی، از بزرگان نحو و لغت معروف بغلام ثعلب .

۸۰ - معینی جوینی، معاصر سلطان ابوسعید ، ادیب و متصوف ، نگارستان بروش

گلستان سعدی ازوست . نمونه ای از شعر وی :

از زلف پریشان تو آشفته ترم من در کوی تو آشفته چو باد سحرم من  
باشد که بیابم ز گلستان تو بوئی عمریست که چون باد صبا در بدرم من

۸۲ - ملك السادات قطعه معروفی دارد :

از جور سپهر سبزوار ایندل من گویان گویان باسفرائین آمد  
که گویان اول مقصودش جوین است .

۸۴ ابو الفضل احمد میدانی ، لغوی و نحوی معروف . صاحب : مجمع الامثال و

السامی فی الاسامی ( لغت تازی بیارسی ) است . میدانی منسوبست به میدان که محله ای بوده در نیشابور ساخته زیاد بن عبد الرحمان . میدانی در نیشابور در گذشته .

۸۵ - پسر ابو الفضل میدانی صاحب : الاسمی فی الاسماء .

۸۶ - میکالی آثارش : دیوان الرسائل ، مخزن البلاغه ، المنتحل و دیوان شعر .

۸۷ - نظامی عروضی که بواسطه کتاب : مجمع النوا در ( تالیف ۵۵۰ ) یا

چهار مقاله معروف مانده علاوه صاحب مثنوی ویس و رامین میباشد . وی ستایشگر  
تکش خوارزمشاه و شاهان آل کرت بوده .

۸۸ - نظامی نیشابوری صاحب : تاج المآثر است .



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۸۹ - نظام هروی	نظام الدین		هرات	۹۰۷	
۹۰ - نوغانی	شیخ علی اکبر	میرزا موسی	مشهد	۱۳۷۰	
۹۱ - نیشابوری	ابوالقاسم - رکن الدین	عبدالرحمان	عبدالصمد	نیشابور	۵۴۹
۹۲ - نیشابوری		حسن	ذی النون	نیشابور	۵۴۵
۹۳ - هروی	ابواسامه	حباوه	محمد	هرات	۳۹۹
۹۴ - هروی		عبدالملك	علی	هرات	۴۸۹
۹۵ - هروی	ابوالحسن	علی	محمد	هرات	
۹۶ - هروی فاشانی	ابوعبید	احمد	محمد	فاشان هرات	۴۰۱
۹۷ - هما	دیباچه نگار	میرزا صادق	مرو		
۹۸ - وطواط	رشید الدین - سعد الملك	محمد	محمد	بلخ	۵۷۳
۹۹ - یغمائی		حبیب		تولد	
۱۰۰ - دکتر یوسفی		غلام حسین	طبرس	تولد	

- ۸۹ - شیخ علی اکبر نوغانی صاحب : سه مقاله و دیوان شعر
- ۹۶ - هروی فاشانی صاحب : غریب القرآن و غریب الاحادیث النبویه و از جهانگردان.
- ۹۷ - همای وقایع نگار هم عصر فتحعلی شاه و ادیب و شاعر بوده
- ۹۸ - رشید الدین وطواط درخوارزم در گذشته . دبیر اتسز خوارزمشاه . صاحب حدائق السحر و ترجمه صد کلمه حضرت علی علیه السلام در نظم تازی و پارسی هر دو مهارت داشته . بمقدمه اقبال بر حدائق و صفحه ۳۴ این کتاب نگاه کنید .
- ۹۹ - آقای حبیب یغمائی شاعر و نگارنده ماهر صاحب مجله بنام یغما در تهران
- ۱۰۰ - آقای دکتر غلام حسین یوسفی شاعر شیرین سخن و مدرس دا نشکده ادبی مشهد .





من چرا دل بچون توئی دادم ،  
 که بعمری نمیکنی یادم ؛  
 ای پسر تا بچند این همه ناز ،  
 تو نه شیرین و من نه فرهادم ؛  
 قد چون سرو ناز جلوه مده ،  
 که من از سر و ناز آزادم ؛  
 تا نجوید زمانه شادی من ،  
 نبرد دل نگار نوشادم ؛  
 نکنم با تو تازه عهد کهن ،  
 نکنی باز تا ز نو ، شادم ،  
 من نه آنم که رنک و بوی جهان ،  
 بفریبده می دل را دم ؛  
 من همان طائریم که میشوند ؛  
 هر شب از بام عرش فریادم ؛  
 آسمان فانی است و من باقی ؛  
 که قویتر از و ست بنیادم ؛  
 از آثار چاپ نشره و انشاد ادیب نیشابوری

## ۲- امیران و وزیران

### دانشور

این کهنه رباط را که عالم نام است ،  
 و آرامگاه ابلق صبح و شام است ؛  
 بزمی است که ، و اما نده صد جمشید است ؛  
 قصریست که تکیه گاه صد بهرام است ؛  
 خیام نیشابوری



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۱ - ابو مسلم خراسانی	صاحب الدعوه	عبدالرحمان	مسلم	ماخان مرو	۱۳۷
۲ - امیر ابو منصور	کنارنک طوس	محمد	عبدالرزاق	طوس	۳۵۱
۳ - احمد کامگار	آل کامگار	احمد	سهل	مرو	۳۰۷
۴ - اخشید	اخشید	محمد	طغج	فرغانه	۳۳۴
۵ - اسفرائینی	ابوالعباس	فضل	احمد	اسفراین	۴۰۴
۶ - افشین	امیرزاده اسروشنه	خیدر	کاووس	اسروشنه	۲۲۶
۷ - بخاری	جلال الدین	علی	علی	بخارا	۵۹۳
۸ - بلعمی	ابوالفضل	محمد	عبدالله	«	۳۲۹
۹ - بلعمی	ابوعلی	محمد	محمد	«	۳۸۳

۱ - ابو مسلم دعوت خود را در ۱۱۴ آشکار کرده امویان را برانداخت و عباسیان را در ۱۳۲ بخلافت رسانید ولی در ۱۳۷ منصور دوانیقی دومین خلیفه عباسی ویرا کشت. از گفتار او: جماع جنونست و بس است مرد سالی یکبار دیوانه شود.

۲ - ابو منصور در ۳۴۶ فرمانداد خدا ینامه را از زبان پهلوی به پارسی دری در آورند و دانشمندان را باینکار گماشت. روزبه در سده دوم خدا ینامه را بتازی در آورده نام آنرا سیرالملوک گذاشت. بعد مسعودی مروزی و دقیقی شروع به نظم آن کردند ولی اینکار بدست فردوسی انجام یافت.

۴ - اخشید بر وزن اکسیر، لقب امیران فرغانه است و محمد طغج که نسب بآنان میرساند وقتی بفرماندهی مصر، حجاز و شام رسید از خلیفه وقت لقب « اخشید » گرفت.

۵ - اسفرائینی، مربی محمود غزنوی ده سال وزارت کرد و نامه های دربار را بفارسی در آورد سرانجام محمود از وی بگردانید و بهند رفت. او را بزندان افکندند وزیر شکنجه جان داد.

۶ - افشین لقب امیران اسروشنه است. هم عصر معتصم خلیفه عباسی و براندازنده با بک خرم دین. در ۲۲۵ بفرمان این خلیفه زندانی و در ۲۲۶ بهلاکت رسیده.

۷ - بخاری. اقاضی القضاة بغداد و به نیابت وزارت رسید (تجارب السلف)

۸ - بلعمی، پدر، وزیر امیر اسماعیل سامانی که در ۳۳۶ از کار برکنار شد.

۹ - بلعمی، پسر - مترجم تاریخ محمد جریر طبری بفارسی دری در ۳۵۲ وزیر عبدالملک و منصور بمران نوح.



شماره - شهرت - کنیه - لقب نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه. ق

۱۰	بهاء الدین	بهاء الدین	محمد	شمس الدین محمد	جوین	
۱۱	خواجه پیر احمد	غیاث الدین	خواف		۸۵۷	
۱۲	ملك تاج الدین	سید ابوالفضل	نصر	احمد	سیستان	۴۶۵
۱۳	جعفر برمکی	ابوالفضل	جعفر	یحیی	بغداد	۱۸۷
۱۴	جیهانی	ابوعبدالله	احمد	محمد	جیهان	۳۳۰
۱۵	حسن سهل		حسن	سهل	سرخس	۲۳۶
۱۶	حسنک میکال	ابوعلی	حسن	محمد میکال	نیشابور	۴۲۲
۱۷	خالد برمکی		خالد عبدالله	برمک	بلخ	۱۶۳
۱۸	خاورانی	خواجه ابوعلی	شادان		دشت خاوران	

- ۱۰ - بهاء الدین، فرزند صاحب دیوان جوینی که بسن ۳۰ سالگی درگذشت وی در اسپهان زمان ابقای مغول حکومت داشت و خواجه طوسی، اوصاف الاشراف و ثمره بطليموس را بنام او کرد و نیز محقق حلی کتاب: المعبر فی شرح المختصر وحسن بن علی طبرسی کتاب: کامل بهائی را در احوال ائمه بنام او تالیف نمود.
- ۱۱ - خواجه پیر احمد در ۸۱۰ بوزارت شاهرخ رسید و ۴۰ سال وزیر بود و میرزا بابر خواجه را مصادره کرد.
- ۱۲ - ملك تاج الدین، شوهر صفیه خاتون خواهر سنجر و از سرداران بنام وی
- ۱۳ - جعفر فرزند یحیی برمکی در غره صفر ۱۸۷ بفرمان هارون الرشید در ۳۷ سالگی کشته شد و این خلیفه خاندان برمکیان را یکسر بیاد داد. به صفحه ۴۶ نگاه کنید
- ۱۴ - جیهانی، جانشین بلعمی و وزیر نصر بن احمد از ۳۳۵ تا ۳۳۷ و در شمار ادیبان و فاضلان، صاحب: مسالك الممالك، آئین، الزیادات.
- ۱۵ - حسن سهل، فرماندار عراق بعد از برادرش فضل وزارت مأمون یافت و دخترش پوراندخت را بزنی بمأمون داد و در فم الصلح بغداد جشن و سوری شاهانه گرفت که از آن، داستانهایی نوشته اند. جاویدان خرد، نامه ایست در بنیاد بزبان پهلوی که حسن بخشی از آن را بتازی در آورده و این بخش در دیباچه کتاب پور مسکویه قرار گرفته
- ۱۶ - حسنک وزیر محمود غزنوی پس از خواجه میمندی است که مسعود پسر محمود او را در ۲۸ صفر ۴۱۲ در بلخ بردار کرد. بتاریخ بیهقی نگاه کنید.
- ۱۷ - خالد را گویند سرپرست آتشکده نو بهار بلخ بوده. بوا خاور شناس فرانسوی در تاریخ برمکیان، برمک را، مأخوذ از واژه سانسکریت: برمک، بمعنی بزرگ و مهتر میداند (ص ک دیباچه) به صفحه ۴۶ و ۴۷ این کتاب نگاه کنید
- ۱۸ - خاورانی وزیر طغرل بك بن میکائیل سلجوقی بوده.



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ه. ق.
۱۹ - زوزنی	ابوسهل	محمد	حسن	زوزن
۲۰ - سهیلی	ابوالحسین	احمد	محمد	خوارزم ۴۸
۲۱ - سهیلی	امیر نظام الدین	احمد		جوین ۹۷۰
۲۲ - سیمجور	ابوعلی		ابوالحسن محمد	نیشابور ۳۸۵
۲۳ - سیمجور	ابوالحسن - ناصرالدوله	محمد	ابراهیم	« ۳۷۸
۲۴ - شمس الدین	شمس الدین	محمد	محمد	جوین ۶۶۶
۲۵ - خواجه شمس الدین صاحب یوان		محمد	علاء الدین محمد	« ۶۸۳
۲۶ - میرزا صالح رضوی نقیب الاشراف	صالح		محسن رضوی	مشهد ۱۰۹۰
۲۷ - صدر جهان برهان الدین		محمد	احمد	بخارا ۶۱۶

۱۹- زوزنی، وزیر لشکر و دبیر مسعود غزنوی، مرد خشنی بوده منوچهری در ستایش وی گوید:

شاخ بنفشه بر سرزانو نهاده سر، ماننده مخالف بو سهل زوزنی!

۲۰- سهیلی- درگذشت در سامرا وزیر ابو العباس علی بن مأمون و مأمون بن مأمون خوارزمشاه.

۲۱- سهیلی از امیران بنام حسین بایقرا است، ملا حسین کاشفی انوار سهیلی را بنام او نوشته.

۲۴- شمس الدین محمد دبیر سلطان محمد خوارزمشاه و جلال الدین و جد صاحب دیوانست.

۲۵- صاحب دیوان جوینی از پایان هولا کو و دوره دوسریش: اباقا و احمد تکودار از ۶۶۱ تا ۶۸۳ (۲۲ سال) وزیر بزرگ و شخص اول بوده و در ۶۸۳ زندانی و فرمان ارغون پسر اباقا در « اهر » کشته شد.

۲۶- میرزا صالح رساله ای بنام: دقایق الخیال در گرد آوردن رباعیات تألیف بعد بنام: منتخب دقایق الخیال، مختصر کرده. مدرسه صالحیه معروف به نواب (۱۰۸۶) و ایوان مصلاهی مشهد (۱۰۸۷) از آثار اوست.

۲۷- در سال ۶۱۶ ترکان خاتون، مادر سلطان محمد خوارزمشاه او را در جیحون غرق کرد؛



شماره - شهرت کنیه - لقب نام نام پدر زادگاه سال درگذشت  
ق. ه

۲۸-	طاهر ذوالیمینین ابوالطیب-ذوالیمینین طاهر	حسین مصعب پوشنك	۲۰۷
۲۹-	طاهر چغانی آل محتاج	فضل چغانه	۳۲۹
۳۰-	عتبی ابوالحسین		۳۷۱
۳۱-	عطا ملك علاء الدین	عطا ملك محمد جویین	۶۸۱
۳۲-	امیر علیشیر نظام الدین	علی شیر هرات	۹۰۶
۳۳-	فضل سهل ذوالریاستین	فضل سهل سرخس	۲۰۳
۳۴-	فضل برمکی ابوالعباس	فضل یحیی خراسان	۱۹۰

۲۸- طاهر پوشنگی در ۱۹۸ که بجنك امین رفته بود ، او را در بغداد کشت  
در ۲۰۵ بفرمان مأمون والی خراسان شد در ۲۰۷ نام خلیفه را از خطبه انداخت .  
وی سردودمان طاهریانست که ۶۵ سال در خراسان حکومت کردند .

۲۹- از آل محتاج ، چهار نفر معروفند : طاهر ، فضل ، محمد و احمد محتاج ،  
دقیقی هم عصر ابوالمظفر احمد بن محمد چغانی بود . قصیده داغگاه فرخی در ستایش  
این امیر است و اینان زمان سامانیان حکومت بخارستان و چغانیان را داشتند .  
۳۰- عتبی وزیر نوح بن منصور سامانی در این سال کشته شد .

۳۱- عطا ملك جویینی ۲۴ سال در بغداد و عراق عرب از طرف مغول حکمران  
بود وی برادر کهتر صاحب دیوانست که بوزارت ارغون رسیده . تاریخ جهانگشا (۶۵۸)  
و تسلیة الاخوان ازوست . کمال الدین میثم بحرانی شرح نهج البلاغه را بنام او  
کرده است .

۳۲- امیر علیشیر از امیران معروف و وزیر سلطان حسین بایقرا ( ۸۷۵-۹۱۱ )  
که در شعر فارسی فنائی و در ترکی نوائی تخلص میکرده دارای ۲۹ تالیف در شعر  
ترکی دست داشته ، تذکره : مجالس النفایس ازوست . گورگاه هرات . بسخرانی دانشمند  
محترم آقای علی اصغر حکمت در باره زندگانی و اهمیت ادبی او نگاه کنید .

۳۳- بكمك فضل ، مأمون بر برادرش امین چیره گردید و فضل ذوالریاستین لقب  
گرفت و در سال ۲۰۳ در گرمابه سرخس بدستور مأمون کشته شد .

۳۴- فضل برمکی پسر یحیی در ۱۷۷ از طرف هارون مأمور خاموش ساختن  
قیام یحیی بن زید علوی در گیلان و سپس فرماندار خراسان گردید - در ۱۸۷ زندانی و  
در ۱۹۰ بفرمان هارون کشته شد .



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۳۵ - کندری	ابو نصر - عمید الملک	محمد	منصور	کندر ترشیز	۴۵۶
۳۶ - مجدالدین	معمد السلطنه	محمد	پیر احمد	خواف	۹۳۰
۳۷ - محمد علاء	علاء الدین	محمد	فریومد		۷۳۷
۳۸ - مشکان	ابو نصر	منصور	مشکان	زوزن	۴۲۱
۳۹ - مصعبی	ابوطیب	محمد	حاتم	بعد از ۳۲۶	
۴۰ - معمری	ابو منصور	احمد	عبدالله	طوس	سده ۴
۴۱ - میمندی	خواجه	احمد	حسن	میمنه	۴۲۴
۴۲ - خواجه نظام الملک	ابو علی - قوام الدین	حسن	علی	طوس	۴۸۵
۴۳ - نظام الملک	قوام الدین			خواف	۹۳۰
۴۴ - یحیی برمکی ابو الفضل		یحیی	خالد		۱۹۰

- ۳۵ - کندری، وزیر طغرل والی بارسلاان بود. بفرمان الب ارسلاان در مرو کشته شد. ۸ سال و ۸ ماه و اندی وزارت کرد.
- ۳۶ - خواجه مجدالدین، فرزند غیاث الدین پیر احمد در اوآن پادشاهی بایقرا بوزارت رسید.
- ۳۷ - محمد علاء، وزیر سلطان ابوسعید مغول بدست سر بداران کشته شد.
- ۳۸ - ابو نصر مشکان - دبیر محمود و مسعود غزنوی و استاد ابو الفضل حسین بیهقی و مصنف کتاب: مقامات ابو نصر مشکان.
- ۳۹ - ابوطیب مصعبی، دبیر دیوان و در ۳۲۶ وزارت نصر بن احمد سامانی را داشته و بعد بفرمان او کشته شده قصیده بمطلع: جهاننا همانا فسو نی و بازی، ازوست.
- ۴۰ - ابو منصور معمری، دبیر ابو منصور کنارک طوس، و پیشکار پدر او، بدست آورنده داستانهای باستان معروف به: «خداینامه» که بوسیله گروهی از دانشمندان بزبان دری درآمد.
- ۴۱ - خواجه احمد بن حسن میمندی وزیر سلطان محمود و پسرش مسعود بوده و زبان دربار را از پارسی بتازی گردانید. وی در اصول اشعری رد و فروع حنفی بوده.
- ۴۲ - خواجه نظام الملک، زادگاه: نوغان یا رادکان طوس، گورگاه اصفهان وزیر الب ارسلاان و ملک شاه سلجوقی (۲۹ سال وزارت کرد؛ ۱۴ سال در پادشاهی پدر و ۱۵ سال پسر) جای زخمی شدن ویرا باختلاف گفته اند؛ حدود نهاوند معروفتر است که در آنجا بزخم کارد طاهر دیلمی فدائی اسماعیلی از پای در آمده روز بعد بآنزخم جان سپرد. نظامیه ها و خانگاهها بفرمان وی ساخته شد. میاست نامه ازوست (بصفحه ۱۹۰-۱۹۱ این کتاب نگاه کنید) پسران خواجه که بوزارت رسیدند: مؤید الملک، ابو نصر، فخر الملک، ابو الفتح مظفر، ابو عبد الله عثمان و ناصر الدین پسر فخر الملک نیز وزارت کرده است.
- ۴۴ - یحیی تا ۱۸۷۷ وزیر هارون بوده، برای آگاهی بداستان برمکیان، بکتاب: اخبار برمکه، تاریخ برمکیان نگاه کنید در سال و طرز درگذشت فضل و یحیی اختلاف است.



اسمع بنی وصیتی و اعمل بها  
فا لطب معقود بنص کلامی  
اجعل غذاک کل یوم مرة  
وا حذر طعاماً قبل هضم طعام  
لا تشر بن عقیب اکل عا جلا  
فتقود نفسک لالازی بزمام  
واحفظ منیک ما استطعت فانه  
ماء الحیات یراق فی الارحام  
« پور سینا »

### ۳ - پزیشان

گر در چمن عمر که آغاز جوانی است ،  
بر چهره ام از باد خزان گرد نشیند ؛  
بردامن دل جای نشاط و طرب و عیش ،  
نا کامی و اندوه و غم و درد نشیند ؛  
مرغ سخنم با همه شیرینی و گرمی ،  
در گوشه ای افسرده و دلسرد نشیند ؛  
که شعله آهی ز دل سوخته خیزد ،  
که قطره اشکی بر رخ زرد نشیند ؛  
خوشتتر که کشم از پی نان منت دو نان ،  
کی مرد سر سفره نامرد نشیند ؛  
« دکتر رسا »



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۱- ابن ابی صادق	ابوالقاسم	عبدالرحمان	علی	نیشابور	حدود ۴۷۰
۲- ابوالحرب	ابوالحرب غزنوی			غزنه	۴۴۵
۳- اوحد	مستوفی	فخرالدین		سبزوار	۸۶۸
۴- بخاری	ابومنصور	حسن	نوح	بخارا	حدود ۳۸۰
۵- بدر سمرقندی	حکیم بدرالدین	محمد	ابراهیم	سمرقند	سده ۷
۶- جرجانی	ابو ابراهیم زین الدین	سید اسماعیل	سید حسن	گرگان	۵۳۱
۷- سید حسین	عقیلی	حسین	محمد هادی	خراسان	۱۱۸۵
۸- دکتر رسا	رئیس بیمارستان	قاسم	حسن	مشهد	تولد ۱۲۸۸ ش
۹- دکتر سامی راد	رئیس دانشگاه مشهد	حسین	دکتر اسماعیل	بجنورد	۱۲۸۴ ش
۱۰- سرخسی	ابوالعباس - ابن طیب	احمد	طیب	سرخس	۳۴۶

- ۱- ابن ابی صادق - هم عصر پور سینا و شاگرد وی. صاحب: شرح فصول ابقرط، شرح مسائل حنین بن اسحاق، شرح کتاب منافع الاعضای جالینوس و غیره
- ۲- ابو الحرب غزنوی - پزشک خاص سلطان مسعود و فرزند غزنوی بوده و بی جرم کشته شده؛ او را کتابی است در بهداشت بدن.
- ۳- اوحد، در پزشکی سرآمد بوده. در خط، انشاء، شعر و تیفاهم دست داشته.
- ۴- بخاری - هم عصر سامانیان، استاد پور سینا، صاحب کتاب: علل و غیره
- ۵- بدر الدین سمرقندی، صاحب کتاب: قرابادین (ادویه مرکبه)
- ۶- سید اسماعیل جرجانی، بیشتر در خوارزم میزیسته، صاحب کتاب: ذخیره خوارزمشاهی که در سال ۵۰۴ بنام قطب الدین محمد خوارزمشاهی نخست بفارسی نوشته، سپس آنرا بتازی در آورده است و کتب دیگر از جمله: اعراض طبیه.
- ۷- میرسید حسین فرزند میرسید هادی عقیلی، خراسانی الاصل و شیرازی المسکن است. صاحب: مجمع الجواهر معروف به قرابادین کبیر در مرکبات و مخزن الادویه در مفردات و خلاصة الحکمه در کلیات طب.
- ۸- آقای دکتر رسا، ملک الشعراء آستان قدس رضوی و رئیس بیمارستان دویست تختخوابی مشهد، در فنون شعری مانند پزشکی استاد و اشعار نغز ایشان نقل مجالس ادبی است. صفحه ۱۳۲، ۱۷۰، ۲۵۸. با شعرا آبدار ایشان مزین است.
- ۹- آقای دکتر سامی راد، رئیس دانشگاه رضوی (دانشکده پزشکی مشهد) از پزشکان عالیه قدر، صاحب تألیفات: راه پرورش کودکان، سلامتی و بیماریهای کودکان، بزبان فارسی، تشخیص برنکوپنومونی ساده و سلی بزبان فرانسه.



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ق. ه.
۱۱ - سمرقندی ابو حامد - نجیب الدین	محمد	علی	سمرقند	۶۱۹	
۱۲ - صدرالاطبا شاملو	غلامعلی	ابراهیم	مشهد	۱۳۴۲	
۱۳ - دکتر غنی	قاسم	عبدالغنی	سبزوار	۱۳۱۰	
۱۴ - مروزی شرف الزمان	طاهر	مرو			
۱۵ - مستغفری	جعفر	ابوالعباس	سمرقند	۴۳۲	
۱۶ - مشهدی	میرزا احمد	مشهد		۱۲۵۴	
۱۷ - ملک الاطبا مجدالدین - شرف الزمان	محمد	عدنان	سرخکت	۵۹۷	
۱۸ - موفق ابو منصور	موفق	علی	هرات	سده ۴	
۱۹ - نیلی ابوسهل		عبدالعزیز	نیشابور	سده ۵	
۲۰ - یوسفی	یوسف	محمد	هرات		

۱۱ - سمرقندی، در کشتار عام هرات چنگیز در آن شهر به تیغ مغولان کشته شده

۱۲ - مرحوم صدرالاطبا، از پزشکان ممتاز دوره معاصر در خراسان بود. سال درگذشت برابر ۱۳۰۲ خورشیدی است. مرحوم افسر درباره وی گفته:

مانند تو در فلسفه و طب صدرا  
گر کرد مسیح زنده در عمر یکی  
نه بود فلاطون و نباشد صدرا  
تو هر نفسی زنده نمائی صدرا

۱۳ - دکتر غنی، از مفاخر خراسان، در دوره پایان عمر مشاغل عمده داشته از قبیل: نمایندگی بهارستان، سفارت در کشورهای بزرگ. تألیفات او: تصوف در اسلام، عصر حافظ، بحث در تصوف، معرفة النفس، ترجمه از آثار آناتول فرانس: بریان پزی ملکه صبا، عصیان فرشتگان، طائیس و چند رساله از جمله درباره پورسینا.

۱۴ - مروزی، صاحب کتاب: طبایع الحیوان.

۱۵ - مستغفری، صاحب کتاب: طب النبی.

۱۶ - میرزا احمد، اهل مشهد ولی ساکن سبزوار و پزشک معروفی بوده.

۱۷ - ملک الاطبا، پزشک قاج طمغاج خان ابراهیم بن حسین بوده. سرخکت، شهر کوچکی است نزدیک سمرقند.

۱۸ - موفق هروی - کتاب: الابنیه عن حقایق الادویه ازوست. نسخه ای از این کتاب بخط اسدی طوسی سخن سرای معروف که بتاریخ ۴۴۸ نوشته شده اکنون موجود است.

۱۹ - ابوسهل نیلی، برادر عبد الرحمان نیلی و نزدیک بدوره ثعالبی نیشابوری حیات داشته.

۲۰ - یوسفی هروی، صاحب: بحر الجواهر و منظومه پارسى در معالجات.



مستانه بیرون تاخته تا عقل و دین یغما کند  
 با چشم جاد و ساخته تا عالمی شیدا کند  
 بر بسته مژگان بصف تا عالمی سازد تلف  
 دل میبرد از هر طرف چشم تو و حاشا کند  
 غارت کند از یک نگه دین و دل آن چشم سیه  
 قتل اسیران بی گنه آنشوخ بی پروا کند  
 گه کشته خواهد عالمی گه زنده میسازد همی  
 احیا چو عیسی هر دمی زان لعل شکر خا کند

## ۴- حکیمان و فیلسوفان

خواهی نمائی معجزت ز آن آستین بنما گفت  
 کان با کسان موسی صفت کارید بیضا کند  
 هر کو ز عشق گلرخان گیرد متاعی در جهان  
 دنیا و دین و نقد جان در کار این کالا کند  
 یکجا غم و درد حبیب یکسو جفاهای رقیب  
 «اسرار» خو کن باشکیب تا غم چها با ما کند  
 «حکیم سبزواری متخلص باسرار»

ای بره جستجوی نعره زنان دوست دوست  
 گر بحر و بر بدیر کیست جز او اوست اوست  
 پرده حجابی بساز یا بعراقی نواز  
 غیر یکی نیست راز مختلف از گفتگوست  
 «اسرار»



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۱ - ابوعلی سینا	شیخ الرئيس - شرف الملک	حسین	عبدالله سینا	بخارا	۴۲۸
۲ - ابوالعباس	لوکری	فضل	محمد	لوکرمرو	۴۵۷
۳ - ابوالعباس	ابن الفرائقی	احمد	محمد	سرخس	۲۸۶
۴ - ابوسلیمان	سجزی - منطقی	محمد	طاهر	سیستان	۳۹۱
۵ - اسکافی	ابوحنیفه			مرو	۳۸۶
۶ - اسعد میهنه	ابو الفتح	اسعد	محمد	میهنه	۵۲۷
۷ - المقدسی	ابوسلیمان	محمد	معشر	بست	
۸ - ایلاقی		محمد	یوسف	ایلاق	۵۳۶

۱- پورسینا ، فیلسوف شهیر خاور ، حجة الحق ، دارای تألیفات فراوان مهمتر از همه : شفا ، قانون ، نجات و اشارات . جشن هزاره وی اردی بهشت ۱۳۳۳ در تهران منعقد ، سپس دانشمندان خاور و باختر در آرامگاه نوین حکیم در همدان گرد آمدند و بیاد بود این روز کتابها نوشته شد . قصیده عینیة حکیم را ، حکیم الهی فریدنی بیادگار بشعر پارسی در آورده . و شروح بسیاری بر این قصیده نوشته شده شاعران بیاد آنروز داد سخن دادند از جمله آقای دانش بزرگ نیای خراسانی گفت :  
درود دانش بر بوعلی که گوهرها ز بحر علم و فضیلت نثار دنیا کرد  
به صفحه ۱۶۲ تا ۱۷۱ نگاه کنید .

۲- لوکری ، از شاگردان بهمن یار و او شاگرد پور سینا بوده ، صاحب : بیان الحق  
۳- ابوالعباس احمد بن محمد که ابن طیب هم نام دارد ، شاگرد یعقوب بن اسحاق کندی بود و در بغداد بفرمان خلیفه کشته شد .

۴- ابوسلیمان سجزی منطقی ، هم عصر عضدالدوله دیلمی ( ۳۲۸ - ۲۷۲ ) بوده او را همانند فارابی دانند . تألیفات زیادی دارد از جمله : رساله فی المحرك الاول ، « صوان الحکمه » که ابو الحسن علی بن زید بیهقی آنرا دنبال کرده و ذیلی بر آن بنام : « تتمه صوان الحکمه » نگاشته است .

۵- ابوحنیفه ، شاگرد فارابی معلم ثانی بوده . با ابوحنیفه اسکافی ستایشگر سلطان ابراهیم غزنوی اشتباه نشود .

۶- اسعد میهنه ای ، در نظامیه بغداد کرسی تدریس داشته .

۷- المقدسی ، سردهسته اخوان الصفاست که رسائل جمعیت را او تنقیح کرده است .

۸- کتاب : اللواحق : دوست نامه و سلطان نامه از ایلاقی است .



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ق. ه.
۹ - اقا بزرگ	حکیم - شهیدی	عسکری	ذبیح الله	مشهد ۱۳۵۵
۱۰ - بلخی	ابوزید	احمد	سهل	بلخ ۳۲۲
۱۱ - بیرونی	ابو ریحان	محمد	احمد	خوارزم ۴۴۰
۱۲ - ترمذی	ابوعبدالله - حکیم	محمد	علی	ترمذ ۲۵۵
۱۳ - جوزجانی	ابوعبیدالله	عبدالواحد	محمد	گوزگانان ۴۳۸
۱۴ - خیام	ابوالفتح - ابوحفص	عمر	ابراهیم	نیشابور ۵۱۷
۱۵ - خراسانی	حکیم	محمد		مشهد ۱۳۵۵
۱۶ - سبزواری	اسرار	هادی	مهدی	سبزواری ۱۲۹۰

۹- برای اقا بزرگ حکیم مشهدی بصفحات: ۲۲۸ تا ۲۳۰ این کتاب نگاه کنید.

۱۱- درگذشت بیرونی در غزنین با ۷۸ سال عمر - ریاضی دان و فیلسوف از

تألیفاتش: قانون مسعودی حاوی رؤوس مسائل نجوم در دو جلد بنام مسعود سبکتکین، التفهیم سؤال و جواب بنام ریحانه دختر یکی از بزرگان خوارزم بفارسی و تازی، افراد المقال فی امر الظلال، تحقیق ماللهند، الجواهر، که بسلطان مودود بن مسعود تقدیم شده، به صفحه ۱۵۸ تا ۱۶۱ همین کتاب نگاه کنید. سوالات ۱۸ گانه بیرونی از پورسینا در لغت نامه دهخدا ذیل ابو ریحان مندرج است.

۱۲- ترمذی، صاحب: نوادر الاصول است.

۱۳- جوزجانی، شاگرد و مصاحب پورسینا که تا پایان حیات دست از وی بر

نداشته، دیباچه شفا بقلم اوست. گورگاه وی همدان پهلوی استاد است.

۱۴- خیام، یکی از ریاضی دانهای هشت گانه عصر ملکشاه سلجوقی که باصلاح

تقویم پرداختند. آرامگاهش بیرون شهر نیشابور پهلوی مزار امامزاده محمد محروق.

آثار وی: رساله جبر و مقابله، رساله در شرح مشکلات کتاب اقلیدس، زیج ملکشاهی

که يك مؤلف آن خیام است، رساله در علم کلیات، رساله در کون و تکلیف، رساله

در کلیات وجود بزبان فارسی، رساله در تعیین مقدار سیم وزر در جسم مرکب ازیندو،

ترجمه خطبة الغراء پورسینا، نوروزنامه. به صفحه ۱۷۱ تا ۱۷۵ نگاه کنید.

۱۵- درگذشت حکیم خراسانی در اصفهان- این مصرع ماده تاریخ وفات آن مرحوم

است: شمع دانش مرد از مرد حکیم.

۱۶- حکیم سبزواری دارای ۲۵ تألیف است. به صفحه ۲۲۵ تا ۲۲۸ این کتاب نگاه کنید.



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه - سال درگذشت	ه. ق.
۱۷ - سرخسی	ابوالعباس	احمد	محمد	سرخس	۲۸۶
۱۸ - سید شریف	جرجانی	علی	مکررگان		۸۱۶
۱۹ - شهید بلخی	ابوالحسن	شهید	حسین	بلخ	۳۲۵
۲۰ - طوسی	خواجه نصیرالدین	محمد	محمد	طوس	۶۷۲
۲۱ - طوسی	علاءالدین	علی	طوس		۸۶۰
۲۲ - عامری	ابوالحسن	محمد	یوسف	نیشابور	۳۸۶
۲۳ - عضدالدین ابوالحسن		منوچهر ایرانشاه	علی	قهرستان	سده ۷
۲۴ - فارابی	ابونصر - معلم ثانی	محمد	ترخان	فاراب	۳۳۹

۱۷ - سرخسی - شاگرد یعقوب بن اسحاق کندی و بفرمان معتضد خلیفه عباسی

کشته شد. در پزشکی سرآمد اقران بوده.

۱۸ - میر سید شریف، صاحب: شرح مواقف و حواشی کشف و شرح مطالع و مطول، استاد حکمای متاخر بوده.

۱۹ - شهید بلخی - فیلسوف، متکلم، شاعر با حمدز کربای رازی مناظرات داشته رودکی سخن سرای معروف در رثای وی گفته:

کاروان شهید رفت از پیش،  
وان مارفته گیر و میاندیش!

از شمار دو چشم یک تن کم،  
وز شمار خرد هزاران بیش!..

۲۰ - خواجه نصیرالدین محقق طوسی، دارای تألیف فراوان از جمله: تجرید -

الکلام که شروح زیاد بر آن نوشته شده و شرح اشارات پورسینا و غیره، اخلاق ناصری.

ترجمه طهارة الاعراق ابن مسکویه است که بخواهش ناصرالدین محتشم تنظیم شده آرامگاه خواجه در رواق کاظمین است. به صفحات ۲۰۵ تا ۲۱۲ این کتاب نگاه کنید.

۲۱ - علاءالدین طوسی - صاحب کتاب: ذخیره که محاکمه بین ابن رشد اندلسی و حجة الاسلام غزالی است از وست.

۲۲ - ابوالحسن عامری از فیلسوفان خراسان، شاگرد پورسینا، صاحب: الامد علی الابد.

۲۳ - ابوالحسن قهرستانی، شاگرد و همکار خواجه نصیرالدین طوسی بوده.

۲۴ - فارابی، ۷۹ سال عمر کرده ویرا باعتبار اینکه بر بیشتر کتب ارسطو

معلم اول شرح نوشته معلم ثانی گویند. اختراع قانون از آلات موسیقی باو منسوبست

صاحب تصانیف فراوان. به صفحه ۱۵۶ تا ۱۵۸ همین کتاب نگاه کنید.



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت
۲۵ - فاضل	حاجی فاضل	محمد علی	عباس علی	مشهد ۱۳۴۲ ه. ق
۲۶ - فصیح الدین	نظامی هروی		هرات	۹۱۹
۲۷ - قوشچی	علاء الدین	ملا علی	قوچان	۸۷۹
۲۸ - ملازاده		محمد	محمد عثمان	سمرقند ۹۰۱
۲۹ - میر مرتضی	هروی قندهاری		هرات	۹۱۳
۳۰ - ناصر خسرو	ابومعین - حجت	ناصر	خسرو	قبادیان بلخ ۴۸۱
۳۱ - نقره کار	جمال الدین	عبدالله	محمد	نیشابور ۷۷۶

۲۵ - مرحوم حاجی فاضل - فقیه و حکیم ، سالها تدریس معقول و منقول و محضر قضاء شرعی داشته و شرحی بر دعای عرفه حضرت امام حسین علیه السلام مینوشته که ناتمام مانده ، گاهی شعر هم میسروده .

۲۶ - نظامی هروی - صاحب : شرح بر هدایه در حکمت و حاشیه بر مطول و غیره .

۲۷ - ملا علی قوشچی - صاحب : شرح تجرید الکلام خواجه محقق طوسی و فارسی هیئت ، در زیج الغ بیک اهمیتی برای او بوده .

۳۰ - ناصر خسرو ، صاحب : سفرنامه ، بستان العقول ، وجه دین و چند مثنوی ( از جمله روشنائی نامه و سعادت نامه ) و دیوان شعر و زادالمسافرین که خود در وصف آن گوید : زتصنیفات من زاد المسافر ؛ که معقولات را اصل است و قانون . وی حجت اسماعیلیان بوده و درین راه سختی های فراوان دیده و در پایان ، از مردم کناره و چندین سال در غاریمکان ، حوزه بدخشان مانده و همانجا در گذشته ؛ گویند سفری هم بخاور کرده که آن سفر نامه بدست نیست . کسائی ، در باره جان و خرد ، قصیده ای سروده و نزد او فرستاده باین مطلع :

جان و خرد رونده بر این چرخ اخضرند ،  
یا هر دوان نهفته درین گوی اغبرند ؛

تا آنجا که میگوید :

ای حجت زمین خراسان بسی نمازد ،  
تا اهل چهل روز و شب خویش بشمرند ؛  
تو مغز نغز و میوه خوشبو همیخوری ،  
ایشان سفال بیمزه و برک میچرند ؛

ناصر خسرو پاسخ می دهد که مطلعش این است :

بالای هفت چرخ مدور دو گوهرند ،  
کز نور هر دو ، عالم و آدم منورند .



عمری از مشق دو تا بود قدم همچون چنك،  
تا كه خط من بیچاره بدین قانون شد ؛  
طالب من همه شاهان جهانند و مرا ،  
در بخارا جگر از بهر معیشت خون شد ؛  
این بلا بر سرم از حسن خط آمد امروز ،  
وہ كه خط سلسلہ پای من مجنون شد ؛  
« میرعلی هروی »

## ۵- خوشنویسان و نقاشان

ای کاش کار خلق بغیر از وفا نبود ،  
دلہای ما سیاه ز کین و جفا نبود ،  
دنیای ذوق و عشق و صفا بود ملک ما ،  
بزم ادب ز مرگ هنر در عزا نبود ؛  
ایکاش یار داشت باهل و فا نظر ،  
چون نو بہار عمر چنین بیوفا نبود ؛  
« دکتر یوسفی »



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۱ - ابریشمی		محمد	مشهد	۹۲۹	
۲ - سید احمد	حسینی		«	۹۸۶	
۳ - اختیارالدین	خواجه	حسن	علی گناباد	۹۷۰	
۴ - اظهر	ظهیرالدین		هرات	۸۸۰	
۵ - آشپز	خطاط	عبدالله	«	۸۵۵	
۶ - بهزاد	نقاش	کمال الدین	«	۶۱۵۳۳	
۷ - جوینی	ابوعلی - فخر الکتاب	حسن	علی جوین	۵۸۶	
۸ - حاسبی	ابوبکر	اسحاق	هرات	۱۰۷۷	
۹ - حافظ	کمال الدین	حسین	هرات	۹۷۴	
۱۰ - حسن نقاش ابوالحسن - فخرالدین		حسن	بدیع قاین	سده ۸	
۱۱ - خندان		سلطان محمد	مشهد	۹۵۰	
۱۲ - ذوالکمالین		میر محمد باقر	هرات	سده ۹	

- ۱- محمد ابریشمی ، از خوشنویسان مشهد ، شاگرد سلطانعلی مشهدی که شاعر هم بوده و اشعار لوحه گور استاد خود را سروده و نوشته است از نزدیکان امیرعلیشیر نوائی و حیاتش تا سال ۹۲۹ تاریخ کتابت قطعه یاد شده مشخص است .
- ۲- سید احمد از سادات حسینی مشهد ، چندی در بخارا در خدمت میر علی هروی کتابت میکرده و در مازندران در گذشته ( ص ۱۳۶ نمونه خطوط خوش ) .
- ۳- خواجه اختیارالدین منشی گنابادی ، از نزدیکان امیرعلیشیر نوائی و زبر- دست ترین خوشنویسان خط تعلیق است . در گذشت در سالهای ۹۲۵ تا ۹۷۰ .
- ۴- ظهیرالدین اظهر ، از خوشنویسان سلطان ابوسعید بوده . اظهر در خط نستعلیق استاد سلطانعلی مشهدی و سلطانعلی قایینی بوده . در گذشت در بیت المقدس .
- ۶- استاد کمال الدین بهزاد ، نقاش هنرمندی است معروف که شاه اسماعیل صفوی پس از گشایش هرات همراه خود به تبریز برد .
- ۷- جوینی ، از نویسندگان یگانه : عماد کاتب اصفهانی در خریده القصر ویرا ستوده ، در گذشت در قاهره مصر .
- ۱۰ حسن نقاش قایینی ، هم عصر خواجه نصیر الدین طوسی بوده .
- ۱۱- سلطان محمد خندان ، شاگرد سلطانعلی مشهدی خوشنویس معروف بوده
- ۱۲- میر محمد باقر ذوالکمالین ، پدر میرعلی هروی است . خوشنویس سده ۹



شماره - شهرت کنیه - لقب نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه. ق

۱۳-	زوزنی	ابوحنیفه	عبدالرحمان	حسن	زوزن	۴۵۵
۱۴-	سلطان علی	نظام الدین - سلطان الخطاطین	سلطان علی محمد	مشهد	۹۲۶	
۱۵-	سلطان علی		سلطان علی	قاین	۹۱۴	
۱۶-	سلطان محمد		سلطان محمد	نوراله	شارخت	۹۴۰
۱۷-	سنگلاخ خراسانی	میرزا		قوچان	۱۲۹۴	
۱۸-	سیمی	معمائی		نیشابور		
۱۹-	شاه محمود	زرین قلم		مشهد	۹۷۲	
۲۰-	شاه محمد	واقفی		مشهد	بعد از ۹۷۶	
۲۱-	شفیعا			هرات	۱۰۸۱	
۲۲-	شاه حیدری	صنیع التولیه	سید محمد	سید حسن	مشهد	۱۳۶۵

۱۳- زوزنی در دوفن حدیث و خط اشتهار داشته و ۴۰۰ قرآن بخط خود نگاشته.  
 ۱۴- سلطان علی مشهدی از خوشنویسان بنام که شاگردان فراوان و مشهور داشته گورش در رواق استان قدس رضوی نزدیک پنجره پولاد صاحب کتاب: صراط الخط (۱۲۵ نمونه خطوط خوش و گاهنامه تهرانی)

۱۵- سلطان علی قاینی، از خوشنویسان امیر علیشیر نوائی و چندی مربی یکی از فرزندان سلطان حسین بایقرا بوده.

۱۶- سلطان محمد، فرزند نورالله از شارخت و در شهر هرات نشو و نما یافته و از خوشنویسان دربار سلطان حسین بایقرا بوده و گاهی هم شعر میسروده است.  
 ۱۷- میرزای سنگلاخ قوچانی، سرآمد خوشنویسان و در معرفت واژه های پارسی امتیاز داشته. صاحب: تذکره الخطاطین، درج جواهر و دیوان شعر.

۱۸- سیمی، در رنگ آمیزی کاغذ و سیاهی ساختن و افشار و تذهیب معروف در شعر نیز دست داشته هم از نزدیکان علاء الدوله پسر بایسنقر در پرکاری و پرخوانی معروف بوده.

۱۹- شاه محمود زرین قلم، خواهر زاده و شاگرد عیدی نیشابوری در شعر نیز دست داشته مدت مدیدی در مشهد به تعلیم خط و کتابت پرداخته و در جوار گور سلطان علی بنخاک سپرده شده است. (ص ۱۳۳ نمونه خطوط خوش).

۲۰- شاه محمد مشهدی، شاعر هم بوده و در شعر واقفی تخلص میکرده.

۲۱- شفیع - محمد شفیع از سادات حسینی هرات، خط شکسته را برخی بنام وی خط شفیعائی نامیده اند، شعر میسروده و در نقاشی و تذهیب دست داشته. (صفحه ۲۸۵ نمونه خطوط خوش، تألیف آقای دکتر مهدی بیانی).



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه	سال درگذشت	ه. ق.
۲۳ - عبدی		عبدالله	نیشابور		۹۵۵	
۲۴ - عبدالعلی		عبدالعلی	محمد حسن	خراسان	۱۲۳۹	
۲۵ - عبدالله	درویش - سلطانی		بلخ	بعد از ۸۴۱		
۲۶ - میرعلی هروی	حسینی - سلطانی	سیدعلی	میر محمد باقر	هرات	۹۵۱	
۲۷ - کاتب پور		تقی		تهران	ش ۱۳۲۴	
۲۸ - میرکلنگی	حسینی نسفی بخارائی	میر حسین	بخارا	بعد از ۹۹۲		
۲۹ - کیمیا قلم			مشهد			
۳۰ - محمد قاسم		محمد قاسم	شادیشاه	خراسان	۹۵۵	
۳۱ - حاجی محمد ذوفنون		محمد		هرات	۹۱۲	
۳۲ - میر محمد کاتب		محمد	علاءالدین	باخرز	۹۸۱	

۲۳ - عبدالله که باختصار عبدی نامیده شده شاگرد سلطانعلی مشهدی و ملازم در بارشاه طهماسب صفوی بوده در شعر و تذهیب هم دست داشته .

۲۴ - میرزا عبدالعلی، از هنرمندان آغاز دوره قاجار در خط نسخ معروف و در سایر خطوط نیز بهره کافی داشته وی شعر هم میگفته و « کوکب » تخلص میکرد .

۲۵ - درویش عبدالله سلطانی، در خط تعلیق استاد بوده و نزد سلطان ابوسعید و سلطان حسین بایقرا میزیسته .

۲۶ - میرعلی هروی - از سادات حسینی هرات ، بمشهد آمده و چندی نزد سلطانعلی مشهدی خوشنویس معروف مشق خط کرد بعد بهرات بازگشت و سال ۹۳۵ که عبید خان ازبك ، هرات را گشود ویرا در زمره هنرمندان دیگر بخارا کوچ داد؛ از آثار منظوم وی مثنوی « مداد الخطوط »، در تاریخ فوت او اختلاف است. گورگاه در فتح آباد بخارا جوار مزار سیفالدین باخرزی است .

۲۷ - مرحوم تقی کاتب پور ، در ۱۲۵۴ خورشیدی تهران متولد در ۱۲۷۴ به مشهد آمده و پنجاه سال در اینجا به تعلیم حسن خط روزگار میگذرانده و در مدارس قدیم و جدید دبیر مشق خط بود . او را میتوان خراسانی بشمار آورد .

۳۱ - حاجی محمد ذوفنون - خوشنویس و کتابدار امیر علیشیر بوده ( جلد ۷ روضة الصفا )



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۳۳ - محمد	جمال الدین - واقعی			مشهد	بعد از ۹۸۴
۳۴ - محمود	سیاوشانی	محمود	اسحاق	هرات	بعد از ۹۹۳
۳۵ - محمود	مولانا	محمود		نیشابور	۵۲ - شاید
۳۶ - خواجه میرک نقاش				هرات	۹۰۹
۳۷ - نا - سخ بنا کتی	ابوالمظفر - قطب الدین احمد	محمود		بناکت	بعد از ۶۷۱
۳۸ - نقاش باشی صنمیع دربار		سید حسین		مشهد	۱۲۷۳
۳۹ - نیشابوری		محمدرحیم		نیشابور	بعد از ۱۰۷۷
۴۰ - هروی	علاء الدین	علی	میکائیل	هرات	
۴۱ - یاری				هرات	بعد از ۹۵۳
۴۲ - خواجه یوسف اندکانی		یوسف		اندکان	

۳۳ - جمال الدین محمد مشهدی، علاوه بر حسن خط شاعری غزل سرا بوده و واقعی تخلص میکرده -

۳۶ - خواجه میرک - در خط و تصویر یگانه بوده . بیشتر کتیبه های عمارات هرات در زمان دارالسلطنه بودن کار اوست .

۳۷ - بنا کتی - هم عصر خواجه نصیرالدین و از خوشنویسان بنام .

۳۸ - صنمیع دربار - ۴۰ سال نقاش باشی آستان قدس رضوی بوده و پنج بار حرم و ضریح مطهر را بخامه خود نقشه برداشته کتیبه شیخ بهائی بخط اوست . آثار دیگری هم در بارگاه رضوی دارد .

۴۲ - اندکان آبادی است در فرغانه . خواجه یوسف اندکانی موسیقی دان و ندیم بایسنقر بوده ؛ سلطان ابراهیم بن شاهرخ سه هزار دینار نقد برای بایسنقر فرستاد که خواجه یوسف را برای او فرستد . وی باین بیت پاسخ داد :

ما یوسف خود نمیفروشیم  
تو سیم سپید خود نگه دار !

بایسنقر تیموری برادر الغ بیک در خط استاد بود و کتیبه ایوان مقصوره جامع گوهرشاد بخط اوست . نسخه کهنه شاهنامه نسخه بایسنقریست که دیباچه ای بسال ۸۲۹ بر آن نگاشته اند .



در عالم تمدن اسلام هر کسی  
 رنجی کشید و گنج امیدی بدان گشود  
 جز من که هست ترجمه حال من گواه  
 بر هر چه رنج بردم رنجی دیگر فزود  
 یاران ز موج حادثه کیخسروند و من  
 در طوس چون فرود ز طوس سوی فرود  
 سودیکه بردم از هنر و بخت و زندگی  
 سود نخورده و سفر قندهار بود!  
 از تار و پود فضل یکی جامه بافتم  
 دست ستم گسست بناگاه تار و پود  
 سرمه‌ایه هنر که بدان داشتم امید  
 تاراج گشت دیگر ازین بهترم چه سود  
 «روانشاد بدایع نگار»

## ۶- دانشمندان ریاضی

### و فلکی

بی هم زبان ز داشتن صد زبان چه سود؟  
 بی دلخوشی ز زندگی جاودان چه سود؟  
 گر تن، درست و دل نبود شاد، مرد را،  
 گیرم که بود شاهی ملک جهان چه سود؟  
 تقدیر اگر مخالف و طالع نبود یار،  
 در زندگی ز دوستی دوستان چه سود؟  
 آنجا که برق حادثه بر بوستان زند،  
 چون ابر اگر که گریه کند باغبان چه سود؟  
 مقصد توئی تو، ای زدل و جان عزیزتر،  
 بیتومرا بدل چه امید و ز جان چه سود؟  
 نقد روان اگر بره دوست صرف شد،  
 گلشن، رواست؛ ورنه ز نقد روان چه سود؟!  
 «گلشن آزادی»



شماره - شهرت	لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۱ - ابن خالد	ابن کفیه - لقب	عمر	محمد خالد	مرورود	
۲ - ابو جعفر		ابو جعفر	احمد	«	
۳ - ابو حامد صاغانی	اسطرلابی	احمد	محمد	چغانه	۳۷۹
۴ - ابو معشر بلخی	ابو معشر	جعفر	محمد	بلخ	۲۷۲
۵ - اسفزاری	خواجه ابو حاتم	امام مظفر		اسفزار	سده ۵
۶ - الغ بیک		الغ بک	شاهرخ	سمرقند	۸۵۳
۷ - بوزجانی	ابو الوفاء	محمد	محمد	بوزجان	۳۸۷
۸ - بیرجندی		عبد العلی	محمد	بیرجند	بعد از ۹۳۱

۱- ابن خالد - خاندان مرورودی همه از دانشمندان فلکی بشمار میروند و آنان عبارتند از : خالد پسر عبد الملك و محمد پسر خالد و عمر پسر محمد که باین خالد معروفست . پدرش متصدی رصد کواکب در شماسیه بغداد و کوه قاسیون دمشق بوده و خودش نیز منجم بزرگی بشمار میروند . صاحب کتاب : تعدیل الکواکب و طرز ساختن اسطرلاب مسطح .

۲- ابو جعفر فرزند حبش حاسب ریاضی دان معروفست .

۳- ابو حامد اسطرلابی صاغانی - در ساختن اسطرلاب و آلات رصد ماهر بوده از واضعین قانون در علم نجوم بشمار میروند .

۴- ابو معشر بلخی - دانشمند فلکی ، نزدیک ۴۰ تألیف در نجوم داشته که ۱۲ جلد از آن باقی مانده . هم عصر مستعین بالله خلیفه عباسی .

۵- اسفزاری - در نیمه دوم سده پنجم میزیسته هم عصر خیام و از همکاران وی در تشکیل زیج ملکشاهی بوده .

۶- الغ بیک ، فرزند شاهرخ تیموری صاحب زیج معروف بنام خودش ، بدست عباس مأمور پسرش عبد اللطیف کشته شد . ماده تاریخ فوت : «عباس کشت» .

۷- بوزجانی - دانشمند ریاضی و فلکی در ۳۶۴ در بغداد برصد کواکب اشتغال داشته دارای تألیف فراوان است . بوز جان شهری بوده نزدیک تربت جام کنونی .

۸- بیرجندی ، صاحب شرح تذکره خواجه نصیرالدین طوسی که در ۹۱۳ از آن فارغ شده و در ۹۳۱ از شرح مجسطی فراغت پیدا کرده .



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ه. ق.
۹ - چغمینی		محمود	محمد	چغمین خوارزم ۷۱۵
۱۰ - حارث	ابو حفص	حارث		خراسان نیمه دوم سده ۴
۱۱ - حبش	حاسب	احمد	عبدالله	مرو بعد از ۲۱۸
۱۲ - خازن	ابو جعفر - الخازن			خراسان ۳۶۰
۱۳ - خازنی	ابو الفتح	عبدالرحمان	منصور	« سده ۶
۱۴ - خجندی	ابو حامد	محمود	خضر	خجند بعد از ۳۶۴
۱۵ - خوارزمی	ابو جعفر	محمد	موسی	خوارزم ۲۵۹
۱۶ - خوارزمی	بنی شا کر	موسی	شا کر	« سده ۳
۱۷ - سنجری	ابو سعید	احمد	محمد	سیستان سده ۴

۹ - چغمینی - صاحب : قانونچه در طب و ملخص در هیئت که این کتاب را قاضی زاده رومی شرح نموده . چغمین ، دیهی است در خوارزم سمت شرقی دریای خزر .

۱۰ - ابو حفص حارث - دانشمند ریاضی ، از مهندسان هم عصر کندی . تفسیر مقاله دهم اقلیدس ازوست .

۱۱ - حبش حاسب - در شمار ریاضی دانان عصر مأمون و دارای تألیف فراوان : زیج دمشقی و زیج مأوونی ، کتاب ابعاد و اجرام ، کتاب دوائر و ماس و عمل تسطیح قائم و مائل و منحرف ( بتاریخ الحكماء نگاه کنید ) و را چون سیاه چرده بوده حبش میخواندند .  
۱۲ - خازن - اختر شناس و صاحب کتاب : زیج الصفائح ، مسائل عددیه ؛ در حل مسائل درجه دوم جبر از راه دقت در هندسه توفیق یافته .

۱۳ - خازنی - یکی از همکاران خیام در زیج ملکشاهی ، صاحب کتاب : زیج سنجری .  
۱۴ - خجندی - اسباب رصدی ساخته که معروفست به : « سدس فخری » که یکی از آلات رصدیه قدما بوده و سدس دایره مدرج ، طول کواکب را مشخص مینموده و امروزه - Sextent - نظیر آن اسباب است که برای ارتفاع یابی بکار میرود .  
۱۵ - ابو جعفر خوارزمی ، فرمان مأمون مساحت دور کره زمین را تعیین نمود .  
۱۶ - موسی خوارزمی - دانشمند ریاضی است . محمد و احمد و حسن فرزندان وی به بنی موسی و بنی شا کر معروفند و از ریاضی دانان سده ۳ بشمار میروند .  
۱۷ - احمد سنجری - دانشمند فلکی ، صاحب کتاب ؛ جامع شاهی مشتمل بر



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۱۸ - سرخسی	ابوالعباس	احمد	محمد	سرخس	۲۴۶
۱۹ - سمرقندی	شمس الدین	محمد	اشرف	سمرقند	۶۰۰
۲۰ - شاهوردی		رستم	شاهوردی	خواف	۱۰۶۱
۲۱ - طوسی	شرف الدین	مظفر	محمد	طوس	۶۰۹
۲۲ - طوسی	فرید الدین	علی	حیدر	«	سده ۷
۲۳ - علاء منجم	علاء	علیشاه	محمد قاسم	خوارزم	« ۸
۲۴ - فرغانی	ابن کثیر	احمد	محمد کثیر	فرغانه	۲۴۷
۲۵ - فرغانی		احمد	قصیر	«	۲۲۶
۲۶ - قاضی زاده		احمد	محمد	خوارزم	۹۸۸
۲۷ - قطان مروزی	ابوعلی - عین الزمان حسن		علی	مرو	۵۴۸

۱۸ - سرخسی - در جبر و مقابله ، حساب ، موسیقی ، منطق تألیف دارد. سمت آموزگاری معتضد خلیفه عباسی را داشته و در پایان با اتهام افشاء راز، معتضد او را کشت. ( بتاریخ الحكماء نگاه کنید )

۱۹ - سمرقندی - دانشمند ریاضی ، صاحب : اشکال التامیس در هندسه ؛ این کتاب را قاضی زاده رومی در سال ۸۱۵ در سمرقند شرح نموده.

۲۰ - رستم شاهوردی خوافی ، صاحب : کنز البرهان در جبر و صراط المستقیم در معرفت سمت قبله .

۲۱ - مظفر طوسی - منجم و ریاضی دان مشهور صاحب : المسطح در اصلاح اسطرلاب .  
۲۲ - فرید الدین طوسی - از دانشورانی است که خواجه نصیر الدین ویرا بکارهای مهم رصد مراغه گماشت .

۲۳ - علاء منجم - صاحب : زیج شاهی فارسی ملخص زیج ایلخانی خواجه نصیر الدین .  
۲۴ - فرغانی - صاحب کتاب : علل الافلاک و کامل .

۲۶ - قاضی زاده - صاحب : حاشیه بر شرح تجرید خواجه نصیر و شرح بر کتاب چغمین در هیئت .

۲۷ - قطان مروزی - صاحب کتاب : گیهان شناخت، وی دانشمند پزشکی و نجوم بوده غزان او را در ۵۴۸ کشتند .



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۲۸- مدرس	مدرس آستان قدس	عبدالرحمان	نصرالله	شیراز	۱۲۹۸ ش
۲۹- مرورودی		خالد	عبدالملك	مرورود	سده ۳
۳۰- مرورودی ابن خالد		عمر	محمدخالد	«	سده ۴
۳۱- مروزی	ابوبکر- بهاءالدین	محمد	احمد	مرو	بعد از ۵۳۶
۳۲- ملا مظفر	معروف به بلاظفر	محمد قاسم	مظفر	گناباد	۱۰۷۱
۳۳- نظام نیشابوری	نظام الدین	حسین	محمد	نیشابور	سده ۹

۲۸- مرحوم میرزا عبد الرحمان مدرس گرچه اصلاً شیرازیست ولی از ۲۱ سالگی با پدر بخراسان آمده و در مشهد متوطن شده و نشو و نماى علمى یافته و تا پایان زندگى در اینجا بوده . بتاريخ فلاسفه اسلام تألیف آقای مرتضى مدرسى نگاه کنید . ( ص ۲۲۱ تا ۲۲۷ ) .

يکى از کتب نفيس کتابخانه آقای فرخ، تذکره و ترجمه حال عالمان معاصر خراسان است که بدستور شاهزاده اعتضاد السلطنه وزير علوم و معادن دوره ناصرى ، ميرزا سعيدخان مؤتمن الملك نايب التولى وقت تنظيم آنرا بعهده مرحوم ميرزا عبدالرحمان مدرس گذاشته . اين کتاب خطى مشتمل بر ۷۵ صفحه و داراى ترجمه ۷۰ نفر از عالمان تا زمان وزارت اعتضاد السلطنه میباشد و خيلى ممتع است و هنوز چاپ نشده .

۳۱- مروزی - صاحب: منتهی الادراك فى تقسيم الافلاك و تبصره در علم هیئت  
 ۳۲- محمد قاسم - بنام پدرش به : ملا مظفر معروف بوده؛ صاحب شرح بیست باب ملا عبد العلى بیرجندى و کتاب : تنبيهات در احکام . هم عصر شاه عباس دوم صفوى .  
 ۳۳- نظام نیشابورى - زیچ ایلخانى و تذکره خواجه نصیر را شرح فارسى نموده بنام : کشف الحقایق ، دیگر کتاب : شمسیه در حساب و غرائب القرآن در تفسیر و شرح مختصر مجسطی ابوریحان بیرونى .





یکی ابله‌ی شب چراغی بجست  
 که با وی بدی عقد پروین درست  
 فروزان تر از ماه و خورشید بود  
 سزاوار بازوی جمشید بود  
 خـری داشت آن ابله کـور دل  
 بجانش بدی جان خر متصل  
 چنان شبچراغی که ناید بدست  
 شنیدم که بر گردن خر بیست  
 من آن شب چراغ سحر گاهیم  
 که روشن کن از ماه تا ماهیم  
 ولیکن مرا بخت ابله شعار  
 به بسته است بر گردن روزگار  
 منسوب به «فردوسی»

## ۷- شاعران

عمر عزیز است صرف غم نتوان کرد  
 آری بر خویشتن ستم نتوان کرد  
 انده کار گذشته را نتوان خـورد  
 وز غم آینده دل دژم نتوان کرد  
 عمر چو آخر شود دگر نتوان زیست  
 وز آن يك لحظه بیش و کم نتوان کرد  
 قامت آزاده را، ز روی خوشایند  
 نزد فرومایه مرد، خم نتوان کرد  
 شعر توان گفت در مدیج ولیکن  
 سفله بتعریف، محشم نتوان کرد  
 تیغ و قلم گر چه هر دو کار گشایند  
 آنچه کند تیغ با قلم نتوان کرد  
 بیتی از «عنصری» بیارم کز آن،  
 نغز تر و ساده تر رقم نتوان کرد:  
 «دانش و آزادگی و دین و مروت،  
 اینهمه را بنده درم نتوان کرد.»  
 شادروان «سید حسن مشکان طبسی»



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ه. ق.
۱ - آغاجی	ابوالحسن	علی	الیاس	بخارا ۳۶۶
۲ - آگاهی		عبدالحسین	ملا داود	مشهد ۱۳۲۶ ش
۳ - آگاهی		محمد	عبدالحسین	« تولد ۱۲۹۲ »
۴ - آهی		سلطانقلی بك		ترشیز ۹۲۷
۵ - ابن حسام	جمال الدین	محمد	حسام الدین	خواف ۷۳۷
۶ - ابن حسام	شمس الدین	محمد	حسام	خوسف ۸۷۵
۷ - ابن یمین	طغرائی	امیر محمود	یمین الدین	فریومد ۷۶۹
۸ - ابوالبركات	مجدالدین			بیهق سده ۶
۹ - ابوالبركه				خراسان « ۹
۱۰ - ابوالعباس	مروزی	عباس	حنود	مرو بعد از ۱۹۳

۱ - آغاجی و آغجی ، واژه ترکی ، بمعنی حاجب و خاصه شاه ، از امیران دربار سامانیان که طبع گویائی داشته چنانکه در وصف برف گوید :

بہوا در نگر کہ لشکر برف ، چون کند اندر و ہمی پرواز ؛  
راست ہ چون کبوتران سفید ، راہ گم کردگان زہیبت باز ؛  
۲ و ۳ - برای آگاهی ها ، پدر و پسر بہ صفحه ۲۳۴ ر ۲۳۵ ر ۲۳۶ نگاہ کنید .

۴ - آہی ترشیزی ، در دستگاہ شاه غریب میرزا فرزند سلطان حسین بایقرا بودہ .  
۵ - ابن حسام خوافی ، ستایشگر شاہان آل کرت ، در نزد محمد شاہ ہندی معروف بہ لك بخش پایہ بلند داشتہ . معروفترین شعرا و قطعہ مستزادست کہ باین بیت آغاز میشود : آن کیست کہ تقریر کند حال گدارا ؟ در حضرت شاہی ؛ از غلغل بلبل چہ خبر باد صبا را ؟ جز نالہ و آہی .....!

۶ - ابن حسام قہستانی ، صاحب منظومہ خاوران نامہ و دیوان شعر ؛ از وست : شکم تابیک نان توان کرد سیر ، مکش منت سفرہ ارد شیر !  
دہخدا در لغت نامہ تاریخ فوت ویرا ۹۸۲ گفتہ است .

۷ - ابن یمین فریومدی ، ہم عصر سر بداران و در گفتن قطعہ سرآمد بودہ در جنک میان امیر وجیہ الدین مسعود سر بدار و ملک معز الدین حسین کرت اسیر و دیوانش گم شد ولی ملک معز او را گرامی داشت . فریومد ، بر وزن رہ جوید از آبادی های بیهق (سبزوار) است .



شماره - شهرت	کنیه - خلاص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۱۱ - ابوالفرج	سکزی			سیستان	۳۹۳
۱۲ - ابوالمثل	بخاری			بخارا	سده ۴
۱۳ - ابوالمؤید	بلخی			بلخ	«
۱۴ - ابوحفص	حکیم سفدی	حکیم	احوص	سغد	بعد از ۳۰۶
۱۵ - ابوشعیب		صالح	محمد	هرات	سده ۴
۱۶ - ابوشکور	بلخی			بلخ	بعد از ۳۳۶
۱۷ - اختر	طوسی			مشهد	۱۳۳۳
۱۸ - اخسیکتی	اثیرالدین	اثیر		اخسیکت	۵۷۷
۱۹ - ارشدی	ابو محمد			سمرقند	سده ۵
۲۰ - ازرقی هروی	ابوبکر - زین الدین	جعفر	اسماعیل و راق	هرات	۴۶۵
۲۱ - ازهری	جمال الدین	محمد		«	۳۷۰
۲۲ - استغنائی	ابوالمظفر	نصر	محمد	نیشابور	سده ۴

۱۱ - ابوالفرج سکزی ، ستایشگر آل سیمجور بوده که از جانب سامانیان امیر خراسان بودند ؛ محمود بعد از شکست ابو علی سیمجور فرمان بکشتن سکزی داد و بشفاعت عنصری رهائی یافت.

۱۲ - ابوالمؤید ، از نویسندگان پر کار سده ۴ ، صاحب شاهنامه منشور و عجایب البلدان که برای نوح بن منصور نوشته و گوینده منظومه یوسف زلیخا .  
 ۱۷ - اختر طوسی و راقم دو برادر بودند مشهدی در عهد ناصری که دیوان آنان چاپ شده ؛ دیوان اختر بنام گلزار حسینی در ذکر مصیبت و منقبت ۱۴ معصوم است .  
 مطلع يك غزل و مقطع آن از اختر :

این کاخ که میباشد، گاه از تو و گاه از من،

جاوید نخواهد ماند، خواه از تو و خواه از من!

نه تاج کیان ماند، نه افسر ساسانی،

اختر زچه نالانی ؛ تاج از تو کلاه از من!

۱۸ - ایثر اخسیکتی ، ستایشگر اتابکان آذربایجان، به صفحه ۳۸ نگاه کنید.

۱۹ - ارشدی ، ستایشگر قدرخان و ملک شاه سلجوقی ، استاد رشیدیست

صاحب منظومه : مهر و وفا .

۲۰ - ازرقی ، ستایشگر طغانشاه فرزند الب ارسلان و ناظم : سند باد نامه .



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۲۳ - اسدی	حکیم ابونصر	علی	احمد	طوس	۴۶۵
۲۴ - اسکافی	ابو حنیفه			مرو - غزنه	بعد از ۴۵۱
۲۵ - اشرفی	سید معین الدین			سمرقند	۵۹۵
۲۶ - اشهری	حکیم	شاهفور	محمد	نیشابور	۶۶۰
۲۷ - افسر		محمد هاشم میرزا	نورالله میرزا	سبزوار	ش ۱۳۱۹
۲۸ - افصح		محمد علی	شاه میرزا	مشهد	۱۱۵۰
۲۹ - اقدسی				ترشیز	
۳۰ - الفت		نقیبا		مشهد	۱۰۶۴
۳۱ - امامی	ابو عبدالله - رضی الدین	محمد	ابوبکر	هرات	۶۸۶
۳۲ - امینی	ابوسراقه	عبدالرحمان	احمد	بلخ	سده ۵
۳۳ - انسی گنابدی میرحاج		سید قطب الدین		گناباد	۹۲۳

۲۳ - اسدی طوسی ، صاحب : لغت نامه و منظومه گرشاسب نامه که بنام ابودلف فرمانروای اران بنظم آورده دارای نه هزار بیت و دیوان شعر حاوی مناظرات کتاب : الانبیه را ، اسدی در ۴۴۷ استنساخ نموده و اکنون در کتابخانه وین موجود است . در ستایش دانش ازوست :

زدانش به اندر جهان هیچ نیست  
بود مرده هر کس که نادان بود  
تن مرده و جان نادان یکیست  
که بیدانشی مردن جان بود

۲۶ - اشهری ، ستایشگر سلطان محمد تکش ، دراستیفا رساله ای بنام شاهفوری نوشته .

۲۷ - شاهزاده افسر ، سالها نماینده مجلس و رئیس انجمن ادبی در تهران بوده ؛ دیوانش در تهران چاپ شده ؛ بصفحه ۲۳۲ این کتاب نگاه کنید .

۲۸ - افصح ، ستایشگر میرزا بابر است .

۳۱ - امامی ، ستایشگر اتابکان فارس و هم عصر سعدی . مجد همگر شیرازی پایه ویرا از سعدی بالاتر میداند در این دو بیت :

ما گر چه بنطق طوطی خوش نفسیم  
در شیوه شاعری با جماع امم  
بر شکر گفته های سعدی مگسیم  
هرگز من و سعدی بامامی نرسیم  
پیداست که این نظر از روی بیطرفی نبوده و شیوه تعریض و حسادت داشته .



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۳۴ - انوری	اوحدالدین	علی	محمد	ابیورد	بعد از ۵۶۸
۳۵ - اوحدی	خواجه عمادالدین			مشهد	۹۱۴
۳۶ - اهلی	مولانا			ترشیز	۹۳۴
۳۷ - باخرزی	تاج الدین	ا-ماعیل		باخرز	سده ۶
۳۸ - باخرزی	سیف الدین	علی	مظفر	«	۶۵۸
۳۹ - بادغیسی	حکیم	حنظله		بادغیس	۲۲۰
۴۰ - باذل		رفیع خان		مشهد	۱۱۲۳
۴۱ - بانیدی		علی			۲۱۹
۴۲ - بخاری	خواجه عصمت	عصمت الله		بخارا	۸۲۹
۴۳ - بدایعی		محمد	محمد	بلخ	سده ۴
۴۴ - بدیع	بدیع الزمان			ترکوی سیستان	
۴۵ - برقعی		عماد		مشهد	تولد
۴۶ - برهان	برهان الدین	عطاء الله		مشهد	۹۱۹
۴۷ - برهانی	امیرالشعرا	عبدالمک		نیشابور	۴۶۵
۴۸ - بزرک مهر	بیهقی	میرزا محمد	محمد حسین	سبزوار	تولد ۱۲۷۴ ش
۴۹ - بزرک نیا	دانش	میرزا محمد	عبدالحسین	مشهد	« ۱۲۷۳ »

۳۴ - انوری ، از شاعران زبر دست و سر آمدان سخن بشمار میرود . به صفحات ۴۸ ، ۱۴۲ تا ۱۴۹ این کتاب نگاه کنید ، چون از دشت خاورانست نخست خاوری تخلص میکرده از حاسدان آزار دیده و در بلخ گرفتار آمده .

۳۵ - اوحدی راشییک خان اوزبک بخاطر تشیع کشت . اوحد مستوفی سبزواری از او در شعر پایه اش بلند تر است .

۴۸ - برای بزرک مهر و دو بیهقی بصفحه ۲۳۴ این کتاب نگاه کنید .

۴۹ - آقای محمد دانش ، از مردان اقتصادی و فرهنگی بشمار میرود ، اولین دبیرستان در مشهد بنام وی نامیده شد . شعر ایشان در عنایت معروفست ، از غزلی که بنام : کرانه شط العرب سروده :

افزون طلب مباش که سیل بلا مدام  
بر بارگاه مردم افزون طلب گذشت

۵۰ - آقای علی صدرالتجار ، نماینده کنونی بهارستان از سبزوار ، برادر کهنتر «دانش» ، در شعر زبانی گویا دارد . چند بیت از قصیده ای که هنگام چهارموجه شدن آزادی ایران در جنگ جهانی نخستین و پیدایش عصر پهلوی سروده آورده میشود :



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت
۵۰ - بزرگ نیا	صدرالتجار	علی	«	« ۱۲۷۸ »
۵۱ - بساطی			سمرقند	۵۸۵
۵۲ - بشار	تخارستانی	بشار	برد	تخارستان ۱۶۷
۵۳ - بشار	مرغزی		مرو	سده ۴
۵۴ - بهار	ملك الشعرا	محمد تقی	محمد کاظم صبوری	مشهد ۱۳۷۰
۵۵ - بهار		شیخ احمد	محمد کاظم تهرانیان	« ۱۳۷۷ »
۵۶ - بهاء الدین			مرغینان	۵۲۷
۵۷ - بنائی	حالی		محمد سبزو	هرات ۸۲۸
۵۸ - پور بها	جامی		جام	بعد از ۶۶۹

ز دیدار این پرده های دورنگ  
گروهی همه سفله و خود پسند  
بنا بخردانشان همی آشتی  
غم و انده سخت ایران زمین  
دریغا که ایران والا مقام  
کجا شد همی کاوه شیرزاد ؟  
بکام من اندر فرو شد شرنک  
گروهی همه فارغ از نام و ننگ  
بآزاد گانشان همی کین و جنک  
مرا شیشه عمر بر زد بسنگ  
بشد پست نیرنگهای فرنک  
که بندد بهای عدو پالهنک

۵۲ و ۵۳ - بشار بن برد اصلاً تخارستانی ولی بزرگ شده دامان عرب است و تازیگوی ، با این وصف از شعوبیان (صفحه ۱۵۲) بشمار میرود .  
از بشار مرغزی آگاهی در دست نیست .  
۵۴ - بهار ، سخنور نامی که مستغنی از توصیف است دیوانش در دو جلد چاپ شده ، دارای چندین تألیف ، مصنف : سبک شناسی در ۳ جلد ؛ ۶ دوره نماینده مجلس و چند سال مدیر نامه نوبهار و مجله دانشکده در مشهد و تهران بوده ، یکی از ۲۴ نفر مؤسس فرهنگستان ، چندی وزیر فرهنگ و عمری بمجاهدت در راه فرهنگ و آزادی و بلند نامی ایران گرامی بسر برده و در ۶۳ سالگی به بیماری سل لب از گفتار فرو بست . صفحات : ۸۴ ر ۰۵ ر ۱۳۸ ر ۴۶ ر ۱۷ ر ۸۲ ر ۸۳ ر ۱۸ ر ۱۸۷ ر ۲۳۱ نگاه کنید .

۵۵ - شیخ احمد بهار ، فرزند شیخ محمد کاظم تهرانیان و خاندان آنان از آزادیخواهان خراسان بشمار میروند . سالها عضو نامبردار حزب دموکرات صدر مشروطه و مدیر روزنامه «بهار» در شعر، ویژه به لهجه خراسانی دست داشته و اشعار : «داش غلام» او هنوز زبانه میبازد .



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ه. ق.
۵۹ - پورحسن	حسن اوغلی		اسفراین	
۶۰ - تاج الدین		اسماعیل	سرخس	سده ۶
۶۰ - (مکرر)	تاج الدین		باخرز	« ۶
۶۱ - تجلی	سبزواری		سبزوار	۱۳۶۰
۶۲ - تهرانیان	شیخ محمد کاظم	عباسقلی	تهران	۱۳۲۰ ش
۶۳ - جاجرمی	بدرالدین		جاجرم	۶۸۶
۶۴ - جاجرمی	محمد	بدرالدین	«	بعد از ۷۴۱
۶۵ - جبلی	سید فریدالدین	عبدالواسع	عبدالجوامع	غرجستان ۵۵۵
۶۶ - جواهری	دانا	سیداحمد	سیدحسین	مشهد ۱۳۶۶

۶۱ - تجلی سبزواری. از کارمندان دارائی بشمار میرفت و بسلسله متصوفه نعمت الهی گناباد - رسپردگی داشت. دارای دیوان شعر، شرح دعای ابو حمزه ثمالی منظوم و منشور از وست.

۶۲ - شیخ محمد کاظم تهرانیان، فرزند حاج عباسقلی نسب بخاندان گرجی میرساند؛ پدر در اواخر عمر مجاورت مشهد اختیار کرد و چهار پسر و یک دختر از او مخلف شد؛ سکینه دختر خود را بزنی به حاج محمد کاظم صبوری ملک الشعراء استان قدس داد که استاد بهار از او بوجود آمد؛ از برادران، شیخ محمد جواد معروفست که ۵ دوره از مشهد نمایندگی مجلس را داشت. تهرانیان در شعر دست داشته و دارای دیوان است. مطلع يك قطعه از فقیه این است:

ایکه خواهی که جاودان باشی      اندرین دار زرق و افسانه

۶۳ و ۶۴ - بدرالدین جاجرمی، پدر، در روزگار خواجه بهاء الدین فرزندان صاحب دیوان جوینی، باصفهان افتاده، صاحب دیوان شعر؛ قصیده عربی نونیه معروف ابوالفتح بستی را شعر بشعر پیاری منظوم ساخته باین مطلع:

هر کمالی که ز دنیا است همه نقصان است

سود کز بهر نگوئی نبود خسران است

محمد بن بدر، پسرش، تذکره ای بنام: مونس الاحرار فی دقایق الاشعار

دارد.

۶۶ - روانشاد دای جواهری، پدر بزرگوار استاد فرخ است.



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ه. ق
۶۷ - جودی		عبدالجواد	عنبران	۱۳۰۱
۶۸ - جوهری			بخارا	۱۲۴۰
۶۹ - جوهری ابومحمّد - صایغ	محمود	عمر	هرات	سده ۵
۷۰ - جویباری ابواسحاق	محمد ابراهیم	محمد	بخارا	« ۴
۷۱ - حاضری	ابوالمکارم		مشهد	۹۲۴
۷۲ - حالی	دوست محمد		اسفراین	
۷۳ - حبیب‌اللهی	میرزا محمد	حاج میرزا حبیب	مشهد	۱۳۴۲
۷۴ - حرفی			«	۹۷۱
۷۵ - حسام شرف‌الدین	محمد	ابوبکر	نخشب	سده ۶
۷۶ - حیدری			سبزوار	
۷۷ - حیرتی	ملاحیرت		تون	۹۶۲
۷۸ - خاککی	امام قلی		دزباد نیشابور	بعد از ۱۰۵۶
۷۹ - خال ترمذی ابوبکر - جمال‌الدین			ترمذ	
۸۰ - خبازی			نیشابور	۳۴۲
۸۱ - خجندی	کمال‌الدین	مسعود	خجند	۸۰۳
۸۲ - خرم		عبدالحمید	مشهد	

۶۷ - جودی عنبرانی از مردم کوهیایه مشهد ، در مصیبت اهل بیت و خامس آل عبا صاحب مرثی است و دیوان دارد ، اختر در ماده تاریخ فوت جودی گفته :

کند حسین بروز جزا شفاعت جودی (۱۳۰۱)

۶۸ - جوهری ، صاحب دیوان در مصیبت اهل بیت بنام : طوفان البكاء .

۶۹ - جوهری صایغ ، ستایشگر سلیمان نوه ملک‌شاه سلجوقی صاحب قصیده نونیه خمربه و قصاید عذب دیگر .

۷۳ - میرزا محمد فرزند مرحوم حاج میرزا حبیب و پدر آقای ابوالقاسم نوید چندان از عمر بر خوردار نشد . دارای دیوان ، مستزادی دارد که مطلع آن آورده می شود :

درضمیرم مانده یادی دلکش از روز جوانی ،  
روز عیش و شادمانی ؛

۷۸ - منتخب دیوان خاککی بسعی ایواف ، تبعه هند در ۱۳۵۲ هجری در بمبئی چاپ شده خاککی از پیروان اسماعیلیان است .



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زاده گاه سال درگذشت	ه. ق.
۸۳ - خسروانی	ابوطاهر	طیب	محمد	خراسانی	۳۴۲
۸۴ - خسروی	ابوبکر - حکیم	محمد	علی	سرخس	پیش از ۳۸۳
۸۵ - خسروی	ابوالمشاهد - جمال الدین	محمد		بخارا	سده ۶
۸۶ - دانش	رضوی	میرزارضی		مشهد	۱۰۷۶
۸۷ - دقایقی	شمس الدین	محمد	علی	مرو	سده ۶
۸۸ - دقایقی	ابومنصور	محمد	احمد	بلخ	۳۷۰
۸۹ - دیباجی				سمرقند	سده ۵
۹۰ - ذوقی				بسطام	« ۱۴
۹۱ - راضی				نیشابور	« ۵
۹۲ - رافعی	عزیز الدین			اسفراین	« ۴
۹۳ - راقم				مشهد	« ۱۱
۹۴ - راقم طوسی				«	« ۱۳
۹۵ - رباعی	شیخ رباعی			«	«
۹۶ - ربنجنی	ابوالعباس	فضل	عباس	ربنجن	سده ۴

۸۳ - خسروانی از شاعران بزرگ، محمد عبده کاتب، دبیر بقرا خان بیتی از او در این قطعه معروف تضمین کرده: بیاد جوانی کنون مویه دارم؛ بر آن بیت بوطاهر خسروانی:

«جوانی من از کودکی یاد دارم؛ دروغا جوانی دروغا جوانی!»

۸۶ - دانش رضوی، در هندوستان شهرت یافته در آنجا غزلی دارد که برای خاطر این شعر:

تاك را سیراب كن ای ابر نیشان در بهار

قطره تامی میتواند شد چرا گوهر شود!

دارا شکوه پادشاه هند، صد هزار روپیه که برابر ۲۵ هزار تومان پول ایرانست

باو داد.

۸۸ - دقایقی، بآئین زردشت فروش داشته، ۱۰۵۴ بیت از داستان گشتاسب و ظهور زردشت را در بحر تقارب بنظم آورده و فردوسی این بخش را در شاهنامه گنجانده و اشعار و قطعه هائی دارد شاهکار و میان ۳۶۵ و ۳۷۰ بدست غلامش جامه مرک پوشید. ۹۶ - ربنجنی، در رثای نصر بن احمد سامانی و تهنیت نوح قطعه معروفی دارد

باین مطلع:

پادشاهی گذشت خوب نژاد      پادشاهی نشست فرخ زاد



شماره - شهرت - کنیه - تخلص نام نام پدر زادگاه سال درگذشت

ه. ق

۹۷-	ربیع پوشنگی صدرالدین	خطیب	پوشنگ هرات	سده ۷	
۹۸-	رشیدی ابورشید - تاج الشعرا ابومحمد	محمد	سمرقند	۵۷۳	
۹۹-	رضی الدین استاذ الائم		نیشابور	۵۹۸	
۱۰۰-	رفیع رفیع الدین		مرو	سده ۶	
۱۰۱-	روحانی حکیم	ابوبکر	محمد علی	سمرقند	سده ۶
۱۰۲-	روحی	ابوبکر	علی	سمرقند	« ۵
۱۰۳-	روحی و الوالجی - حکیم		و الوالج	بعد از ۴۶۵	
۱۰۴-	رودکی ابو عبدالله	جعفر	محمد	رودک سمرقند	۳۲۹
۱۰۵-	رونقی ابوالمؤید		بخارا	سده ۴	
۱۰۶-	رهائی سعد الدین		خواف		
۱۰۷-	ریحانی		طوس		
۱۰۸-	زینتی علوی	عبدالجبار	خراسان	سده ۵	
۱۰۹-	ساقی خراسانی	محمد زمان	کلبعلی جلایر	کلات	۱۲۸۶

۹۷- ربیع پوشنگی ، بدستور ملک فخر الدین محمد ، کورت نامه را در ذکر شاهان آل کورت منظوم ساخته .

۹۸- رشیدی وارشدی را پاره ای از تذکره نویسان یکی دانسته اند ، ستایشگر خضرخان از ایلک خانیان بوده .

۹۹- از رضی الدین نیشابوری معروف باستاذ الائم که دیوانش حدود چهار هزار بیت دارد : چورسی بکوه سینا ارنی نگفته بکدر که نیرزد این تمنا بجواب لن ترانی

۱۰۲ و ۱۰۳- سه روحی داریم : سمرقندی هم عصر غزنویان ، و الوالجی هزال که پس از مسعود سعد میزیسته ، روحی شارسستانی ستایشگر تمغاج خان ، از روحی سمرقندی که گروهی از سخنوران آنرا استقبال کرده اند :

جمع بر سیمین پیشانیش گوئی که مگر لشکر زنک همی غارت بغداد کند

۱۰۴- رودکی ، را پدر شعر پارسی و شاه سخنورانیش باید شمرد . صفحات ۶۶ تا ۷۲ این کتاب را نگاه کنید .

۱۱۰- سالک بیپقی در هجو دست داشته و اثره در ماده تاریخ چنانکه در فوت حاج مولی هادی حکیم سبزواری گفته است :

هادی دین اصل حکمت حاوی فقه و اصول ،

تا روان شد طایر روحش سوی خلد برین ؛



شماره - شهرت - کنیه - تخلص نام پدر زادگاه سال درگذشت ه. ق

۱۱۰ - سالک	بی‌هقی	محمد حسن	سبزوار	۱۳۴۵
۱۱۱ - سایر			مشهد	سده ۱۰
۱۱۲ - سپهری		علی	بخارا	سده ۳
۱۱۳ - سراج	معین الدین	علا	بلخ	سده ۵
۱۱۴ - سراجی جمال الدین		محمد	خراسان	« ۶
۱۱۵ - سرخوش			مشهد	۱۲۲۸
۱۱۶ - سعد الدین			هرات	۶۴۹
۱۱۷ - سعد الدین کافی			بخارا	۴۵۵
۱۱۸ - سعید هروی			هرات	سده ۷
۱۱۹ - سکزی ابوالفرج - سراج الدین			سیستان	« ۳

بی‌هقی پای نیاز آورد بیرون زد رقم ؛  
« گنج حکمت آمده در سبزوار اینک دفین »

یک رباعی از سالک :

ای آنکه رخت چو مهر تا بنده بود      مریخ و زحل ترا کهین بنده بود  
بر والی ملک ، نیرالدوله سه قرن      میلاد نبی سعید و فرخنده بود

۱۱۵ - سرخوش مشهدی ، صاحب قصیده ایست که در کتیبه ایوان طلای صحن  
نو نقش شده .

۱۱۶ و ۱۱۷ - سعد الدین کافی . هم عنبر طغرل سلجوقی است و سعد الدین هروی  
ستایشگر عز الدین وزیر چنگیز . از کافی است :

افلاک عاقل افکن و دیوانه پرور است      ایام آشنا کش و بیگانه پرور است  
دانی چرا خروشد ابریشم رباب      از بهر آنکه دایم هم کاسه خر است  
و غزلی که اخسیکتی باین وزن و قافیه گفته بالاتر است بمطلع :

آنها که چار گوشه عزت میسراست      گونوبه پنج زن که شهفت کشور است  
۱۱۹ - ابوالفرح سکزی ، ستایشگر آل لیت بوده و با ابوالفرج سکزی (شماره ۱۱)  
ستایشگر ابو علی سیمجور نباید اشتباه کرد ، برخی شماره ۱۱ را استاد عنصری  
و شاعر سده ۸ دانند؛ دو بیت معروف باو منسوبست :

عنقای مغرب است درین دور خرمی      خاص از برای محنت و رنجست آدمی  
هر کس بقدر خویش گرفتار محنت است      کس را نداده اند برات مسلمی



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۱۲۰ - سیلیمی	حسن	تون	۶۷۶	
۱۲۱ - سمائی	محمود	علی مرو	سده ۶	
۱۲۲ - سنجری		خراسان	سده ۶	
۱۲۳ - سوزنی	تاج الشعرا - شمس الدین محمد	مسعود	نخشب سمرقند	۵۶۹
۱۲۴ - سبک	یحیی	نیشابور	۸۵۲	
۱۲۵ - سیف اعرج	سیف الدین	اسفرنگ	۶۰۰	
۱۲۶ - سیف باخرزی ابوالمعالی	سیف الدین سعید	مظفر باخرز	۶۵۸	
۱۲۷ - سیفی	سیف الدین محمد	یعقوب هرات	بعد از ۷۱۷	
۱۲۸ - شائق	علی اکبر	نیشابور	تولد	
۱۲۹ - شاهرخ	نیری - نیرهمایون	شاهرخ محمد حسین میرزا کاشان	نولد ۱۲۶۶	
۱۳۰ - امیرشاهی	آق ملک	جمال الدین سبزوار	۸۵۷	

۱۲۵ - سیف الدین اعرج ، ستایشگر سلطان محمد خوارزمشاه ، دیوانش نزدیک ده هزار بیت ، اسفرنگ - از توابع سمرقند است و نه فرسنگی مرغینان .

۱۲۶ - سیف باخرزی ، از شاعران دوره سلجوقیست ، روزی شاعری اورا مخاطب ساخته گفت :

ای خردمند سیف باخرزی	بالله ار تو بارزنی ارزی
کی تو با آدمی توانی زیست	چون ترا گفته اند باخرزی
باخرزی فوری پاسخ داد :	
ای خردمند طاعت من کن	تا کی آخر تو معصیت ورزی
زین سپس عمر با تو سر بکنم	چون مرا گفته اند باخرزی

۱۲۹ - شاهزاده شاهرخ نیری در مشهد نشوونما یافته عمری در خدمت دیوان در خراسان زیسته و اکنون در مشهد ، باز نشسته است . در دوره پهلوی شغل های عمده درین حوزه داشته از قبیل : شهرداری مشهد ، فرمانداری زاهدان ، تربت ، قوچان ، بجنورد و غیره از جمله اشعارش دو بیت آورده میشود :

خواجگان قدر هنرمند و سخندان دانند ،	از چه بی قدر بودنزد تو مرد هنری ؟
سفلگان نزد تو ایخواجه مشیرند و مشار ؛	از فرومایه که دیده است بجز بد گهری ؟!

۱۳۰ - امیر شاهی از سخنوران و آزادگان بنام است در مقطع غزلی که بار

حضور با یسنغر نیافته گوید :

میکنی مجرم ازیندرشاهی درمانده را	دست رد بر سینه یاران محرم میزنی
----------------------------------	---------------------------------



شماره - شهرت - کنیه - تخلص نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه. ق

۱۳۱ - شحنة	محمد مهدی	محمد حسن	خراسان	۱۲۷۴	
۱۳۲ - شطرنجی	جمال الحکما	دهقان علی	سمرقند	سده ۶	
۱۳۳ - شکسته	قهرمان	مرتضی میرزا	محمد میرزا	تربت	۱۳۶۳
۱۳۴ - شمس طبسی	قاضی شمس الدین	محمد	عبدالکریم	طبس	پیش از ۶۱۸
۱۳۵ - شمس خالد - خاله	امیر شمس الدین	محمد	مؤید	بخارا	سده ۶
۱۳۶ - شوکت					۱۱۰۷
۱۳۷ - شهاب	میرزا عبدالله	ترشیزی			۱۳۱۵

۱۳۱ - شحنة ، در آغاز کار بشیراز افتاده و منصب داروغگی یافته ازینرو شحنة تخلص میکرده : ازوست :

در آنمحل که آسان ره ندارد پادشاه آنجا

گدائی همچو من مشکل تواند برد راه آنجا

☆

ما گمراهیم و راه بسویت نمیبریم ایرهنمای گمشدگان خود هدایتی

۱۳۳ - شکسته ، شادروان شاهزاده حاج مرتضی میرزا قهرمان از آزادیخواهان تند رو در شرکت فرهنگ که مؤسسه ای برای اداره کردن چند مدرسه بود عضو مؤثر بشمار میرفت ؛ چند سال در مشهد روزنامه خورشید را انتشار داد ؛ از اشعارش چند بیت یادداشت میشود :

نادر ز جای خیز و بیا درد ما بین  
ویران کبود گنبد و آباد دست روس  
بیدار گشت ملت افغان و گرم کار  
بهر وطن برزم چومردان زنان ترک  
یک رباعی از شادروان قهرمان :

کنجی و حریفی دوسه با هم بودن  
بهترز بهشتی است که دروی باید  
و اسباب فراغتی فراهم بودن  
با زاهد خشک مغز همدم بودن

۱۳۶ - شوکت ، در ترکیه مشهور و در ادب ترک نفوذی بزرگ داشته .

۱۳۷ - شهاب ترشیزی ، میرزا عبد الله از شاعران متاخر و دو پسرش : مرتضی معجوب و اختیارشهابی ( شماره ۲۰۵ ر ۱۴۰ همین بخش ) نامورند و با هدایت صاحب مجمع الفصحاء هم عصر بوده اند .



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه . ق
۱۳۸ - شهاب	شهاب الدین	علی	ترشیز	۸۴۸	
۱۳۹ - شهاب مؤید	«	احمد	مؤید نسفی	سمرقند	سده ۶
۱۴۰ - شهابی	میرزا اختیار	میرزا عبدالله	ترشیز	۱۴	سده
۱۴۱ - شهیدی	نظام الدین	آقا نظام	میرزاهاشم	مشهد	تولد ۱۳۱۲
۱۴۲ - شیدا	«	«	«	«	۱۰۸۰
۱۴۳ - ادیب صابر	شهاب الدین	صابر	اسماعیل	ترمذ	۵۴۲
۱۴۴ - صاحب	محمد مؤمن	«	مشهد	«	سده ۱۲
۱۴۵ - صاعد	زین الدین	«	خبوشان	«	۶۰۷
۱۴۶ - صاین	رکن الدین	«	سمنان	«	۷۶۵
۱۴۷ - صبوحنی	جغتائی	«	جغتای	«	۹۷۳
۱۴۸ - صبوری	ملك الشعراى آستانه	محمد كاظم	محمد باقر	مشهد	۱۳۲۲
۱۴۹ - صوفی	«	علی	«	«	«
۱۵۰ - ضیاء الحق ضیائی	«	«	عبدالقیوم	سبزوار	۱۳۳۳
۱۵۱ - ضیاء خجندی ضیاء الدین	«	«	مسعود	خجند	۶۲۲
۱۵۲ - طالب	«	«	جاجرم	«	۸۵۴
۱۵۳ - طلحه	ابوالحسن - شهاب الدین	«	مرو	«	سده ۶
۱۵۴ - دکتر طوسی ادیب	«	محمد امین	مشهد	تولد	«
۱۵۵ - طوطی	«	«	ترشیز	«	۸۶۷
۱۵۶ - ظهوری	نورالدین	محمد	«	«	۱۰۲۵

۱۳۸ - شهاب الدین علی ، ستایشگر محمد جوکی بهادر ، پسر شاهرخ تیموری

بوده .

۱۴۸ - صبوری ، پدر ملك الشعراء بهار است که در کتیبه آستان قدس رضوی قصیده

دارد و دارای دیوان و مرثیاتی وی مشهور است .

۱۵۲ - طالب جاجرمی ، هم عصر شیخ آذری طوسی ، مثنوی : مناظره گوی و

چو گان بنام سلطان عبد الله بن ابراهیم بن شاهرخ تیموری ازوست . يك رباعی از او:

در کوچه عاشقی به پیمان درست

میگفت بمن اهل دلی روز نخست

طالب مطلب کسی که او غیر توجست

رو طالب آن باش که او طالب تست

۱۵۶ - ملا ظهوری ، در هند شهرت دارد . از معروفان سبک هندی ، مثنوی : ساقی نامه

ازوست . در شورش دکن با پدر زنش ملك قمی کشته شده .



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۱۵۷ - ظهیر فاریابی	ابوالفضل - ظهیرالدین طاهر	محمد	فاریاب	۵۹۸	
۱۵۸ - عاشق	ابوالخیر		خوارزم	۹۵۷	
۱۵۹ - عاصی	جواهری	سید حسین	مشهد	۱۳۱۵	
۱۶۰ - عبدی			گناباد	سده ۹	
۱۶۱ - عسجدی	ابو نظر	عبدالعزیز	منصور	مرو	۴۳۲
۱۶۲ - عصمت	خواجه عصمت	عصمت الله	مسعود	بخارا	۸۴۰
۱۶۳ - عطاردی	ابو عبدالله	عبدالرحمان	محمد	خراسان	سده ۴
۱۶۴ - عماد	عمادالدین		زوزن	۷۹۱	
۱۶۵ - عماره مروزی	ابومنصور	عمار	محمد	مرو	۴۰۰
۱۶۶ - عمیق	ابوالنجیب - شهابالدین		بخارا	۵۴۲	
۱۶۷ - عنصری	ابوالقاسم	حسن	احمد	بلخ	۴۳۱

۱۵۷ - ظهیر فاریابی، از نام آوران سخن و غنی از توصیف است. یکر باعی از او آورده میشود:

امروز بهای همزم وعود یکیست،  
در گوش کسانی که درین بازارند،  
بر چشم جهان خلیل و نمرود یکیست!  
آواز خر و نغمه داود یکیست!

۱۵۹ - عاصی جواهری، جد استاد محمود فرخ است و دیوانش چاپ نشده.

۱۶۰ - عبدی، مثنوی برابر مخزن الاسرار نظامی دارد. رباعی: آمد رمضان نه صاف داریم و نه درد، از چهره ما گرسنگی رنگ ببرد. . . . . ازوست.

۱۶۲ - خواجه عصمت بخاری، را شاعری خراسانی هجو کرده باین شعر:  
در بخارا گر چه دارد خواجه عصمت شهرتی،

در خراسان خواجه عصمت نیست بی بی عصمت است!

ماده تاریخ درگذشت خواجه عصمت:

تاریخ وفات خواجه عصمت، هر کس که شنید گفت: تمت.

۱۶۵ - عماره مروزی، ستایشگر منتصر آخرین فرد دودمان سامانی.

۱۶۶ - عمیق، ستایشگر خضرخان از شاهان ایلک خانی. عمیق در اصل عقق

بمعنی عکه بنظر میرسد. هم چون وطواط پرنده کوچکی که نامش لقب رشید ادیب و شاعر معروف، صاحب حدائق السحر قرار گرفته.

۱۶۷ - عنصری، ملك الشعرای محمود غزنوی، داستان منظوم: وامق و عذرا

خنک بت و سرخ بت و شاد بهر و عین الحیات ازوست.



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۱۶۸ - عیاضی	عبدالرحیم	سرخس	سده ۵	
۱۶۹ - غزالی لوکری		لوکرمرو	سده ۴	
۱۷۰ - غزالی هروی		هرات	« ۱۰	
۱۷۱ - غزالی مشهدی		مشهد	۹۸۰	
۱۷۲ - فتاحی		نیشابور		
۱۷۳ - فتوحی حکیم	علی	محمد	ترمذ	سده ۶
۱۷۴ - فتوحی اثیرالدین - شرف الحکما		مرو	بعد از ۵۶۰	
۱۷۵ - فخرالدین	خالد	ربیع	«	سده ۶
۱۷۶ - ملا قسمت		مشهد	سده ۱۱	
۱۷۷ - فرالاوی	ابو عبدالله	محمد	موسی	سده ۴
۱۷۸ - فرخ	محمود	سیداحمد دانا	مشهد	تولد ۱۳۱۴
۱۷۹ - فرخی	ابوالحسن	علی	جولوغ	سیستان ۴۲۹

۱۷۰ و ۱۷۱ - غزالی مشهدی و هروی هم عصرند و هر دو معاصر شاه طهماسب؛ در گذشت

غزالی مشهدی در گجرات هند، دارای مثنوی: نقش بدیع بر وزن مخزن الاسرار نظامی چون رد و قبول همه در پرده غیب است ز نهار کسی را نکنی عیب که عیب است

۱۷۲ - فتاحی نیشابوری، گویند صاحب مثنوی بزرگی است، دیوانش چاپ نشده.

۱۷۴ - فتوحی، هم عصر سنجر، این همان شاعر است که ضمن قطعه معروف: «چار شهر است خراسان را بر چار طرف»، از بلخ بیدی یاد کرده و بنام انوری انتشار داد که انوری را بلخیان مورد ایذاء قرار دادند و بشفاعت قاضی حمید الدین رهایی یافت. ۱۷۷ - فرالاوی، هم عصر سامانیان، رودکی درباره وی گفته:

شاعر شهید و شهره فرالاوی و آند یگران بجمله همه راوی

۱۷۸ - استاد محمود فرخ، شاعر معاصر، انجمن ادبی و محفل ادب خراسان، اکنون بوجود ایشان مزین است. به صفحه ۲۳۱ و ۲۳۲ این کتاب نگاه کنید.

۱۷۹ - فرخی، شاعر بزرگ عهد محمود غزنوی در تغزل ممتاز، لبیبی شاعر در

سوک مرک وی این دو بیتی را گفته است:

گر فرخی بمرد چرا عنصری نمرد  
پیری بماند دیرو جوانی برفت زود  
فرزانه ای برفت و ز رفتنش هر زیان  
دیوانه ای بماند و زماندش هیچ سود



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۱۸۰ - فردوسی	ابوالقاسم	حسن	اسحاق شرفشاه	طوس	۴۱۶
۱۸۱ - فروغی		عباس	موسی	بسطام	۱۲۷۴
۱۸۲ - فطرت		معز	والا تبار	مشهد	
۱۸۳ - فیروز	مشرقی	فیروز		خراسان	۲۸۲
۱۸۴ - قادر				مشهد	۱۱۳۵
۱۸۵ - قاسمی		محمد قاسم		گناباد	۹۵۰
۱۸۶ - قانع طوسی بهاء الدین		احمد	محمود	طوس	بعد از ۶۷۲
۱۸۷ - قاینی		خواجه هلال		قاین	
۱۸۸ - قاینی	ابو منصور - بزرجمهر	قسیم	ابراهیم	قاین	سده ۴
۱۸۹ - قدسی		محمد جان		مشهد	۱۰۵۰

۱۸۰ - فردوسی ، شاه سخنوران پارسی زبان و پدید آورنده شاهنامه منظوم و بلند کننده نام میهن و نام آوران آن که مستغنی از توصیف است . برای ترجمه حالش نگاه کنید به صفحات ۱۳۷ تا ۱۷۸ و از صفحه ۱۸۱ تا ۱۹۰ همین کتاب .

۱۸۱ - نخست مسکین ، سپس فروغی تخلص میکرده داری دیوان حدود ۲۰ هزار بیت و اشعارش بیشتر جنبه عرفان و تصوف دارد . غزلیهایش شاهکار ، مطلع دو تا آورده میشود :

دیشب ترا بخوبی نسبت بماه کردم تو خوبتر ز ماهی من اشتباه کردم

☆

کی رفته ای ز دل که تمنا کنم ترا کی بوده ای نهفته که پیدا کنم ترا  
 ۱۸۵ - قاسمی خوافی ، چنانکه در شماره ۶۷ بخش ادیبان آمده از فاضلان بشمار میرود و صاحب روضه خلد است که بر نگارستان معین الدین جوینی و بهارستان جامی و پریشان قانی از نظر تقلید گلستان تقدم دارد . قاسمی گنابادی صاحب شاهرخ نامه و شهنامه ای در شرح پادشاهی شاه اسماعیل صفوی و جنک با اوز بك (۹۰۶ - ۹۱۶) دارد . تاریخ این منظومه ۹۴۰ است .

۱۸۶ - قانع طوسی ، صاحب مثنوی بنام سلجوقنامه ، کلیله و دمنه را نیز نظم کرده است .

۱۸۸ - بزرجمهر قاینی ، از امیران محمود غزنوی بوده و خود نیز شعر می گفته است .

۱۸۹ - محمد جان قدسی ، نزد شاه جهان درهند میزیسته و رتبه ملك الشعرائی داشته .



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۱۹۰ - کاتب		محمد	عثمان	خراسان	سده ۴
۱۹۱ - کاتبی	شمس الدین	محمد	عبدالله	ترشیز	۸۳۹
۱۹۲ - کاخکی	ملحد	محمد		کاخک	۸۰۲
۱۹۳ - کامی				سبزوار	۹۲۱
۱۹۴ - کاهی				«	۸۹۸
۱۹۵ - کسائی	ابوالحسن - مجدالدین			مرو	بعد از ۳۹۱
۱۹۶ - کفاش				مشهد	۱۳۴۶
۱۹۷ - کمالی	کمال الدین	امیر عمید		بخارا	سده ۶

۱۹۱ - کاتبی خود را نیشابوری می شناساند :

همچو عطار از گلستان نیشابورم ولی

خار صحرای نیشابورم من و عطار گل

۱۹۲ - کاخکی از ندیمان میرانشاه فرزند تیمور است که با سایر ندیمان بفرمان

تیمور بر سردار رفتند . کاخکی این رباعی را در آن هنگام سروده است :

پایان کار و آخر عمر است ملحد  
مردانه زیستی اکنون بپای دار  
گر بایدت و گرنه بدست اختیار نیست  
مردانه پای زن که جهان پایدار نیست

۱۹۳ - از کامی سبزواری است :

سوی گلشن رفتم از کوی توام آمد بیاد

روی گل دیدم گل روی توام آمد بیاد

۱۹۵ - کسائی ، اوایل عهد غزنویان رادرك کرده . عماره مروزی درباره وی گفته :

زیبا بودار مرو بنازد بکسائی  
چونانکه جهان جمله باستاد سمرقند .

۱۹۶ - کفاش مشهدی ، از شاعران معاصر و در لهجه مشهدی شعرش اختصاص

دارد از اشعار او : دعا نامه و نفرین نامه شهرت دارد که چاپ شده .

از دعا نامه :

الهی تا جهان باشد بدولت در جهان باشی

الهی از بلیات دو عالم در امان باشی

از نفرین نامه :

الهی در جوانی نخل امیدت ز پا افتد

زمرگت شیونی در قوم و خویش واقربا افتد



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۱۹۸ - کمالی				مشهد	سده ۱۴
۱۹۹ - کوشککی حکیم				قاین	« ۶
۲۰۰ - کوکب خراسانی		عبدالعلی	میرزا محسن	خوشان	۱۲۷۲
۲۰۱ - گلشن	گلشن آزادی	علی اکبر	محمد	تربت	تولد ۱۳۱۹
۲۰۲ - لبیبی				خراسان	بعد از ۴۳۱
۲۰۳ - مانی				مشهد	۹۲۳
۲۰۴ - مجتهدی جاوید		ابوالقاسم	میرزا علی	نیشابور	تولد
۲۰۵ - معجوب		مرتضی	عبدالله شهاب	ترشیز	سده ۱۳
۲۰۶ - سید محمد		محمد	سید حسن	هرات	
۲۰۷ - مسرور ابوالفضل		مسرور	محمد	طالقان	سده ۴
۲۰۸ - مسعودی سالار مؤید		محمد حسن	مسعود	مشهد	ش ۱۳۳۴
۲۰۹ - مسکین		زین العابدین		مشهد	سده ۱۴

۱۹۸ - کمالی سبزواری ، شاهنامه ای در جنگهای شاه عباس منظوم کرده  
از کمالی مشهدی اطلاعی بدست نیست . از کمالی سبزواری :  
چون مرا دشمن خود میشمی نیکو نیست

که کسی اینهمه غافل بود از دشمن خویش

۲۰۱ - آقای گلشن آزادی ، سالهاست با مدیریت روزنامه آزادی که اکنون  
هفته ای یکبار در مشهد منتشر میشود بجامعه خراسانی خدمت میکنند. دیوان شعراشان  
چاپ و منتشر شده . در صفحه ۲۷۱ غزل شیوائی از ایشان درج است .  
۲۰۲ - لبیبی ، ستایشگر یوسف برادر محمود غزنوی بود .

۲۰۴ - آقای مجتهدی ، در شعر جاوید تخلص میکند و دیوانش چاپ شده. از اوست :  
جمال دوست دمی جلوه گر شود جاوید      که با شدت دل دانا و چشم بینائی  
۲۰۶ - سید محمد ، مدرس مدرسه نواب بوده ، صاحب کتاب : عروض ، قافیه  
و قرض الشعر که چاپ شده و رشف العسل در شرح غزل خواجه شیراز :  
دل میرود ز دستم ، صاحب دلان خدا را !

۲۰۸ - روانشاد مسعودی ، هفت دوره نمایندگی خراسان داشته و نماینده دوره  
اول سنا بود دیوان چاپ نشده ، درگذشت در تهران . این شعر که هر مصرعش ماده  
تاریخ بنای آرامگاه فردوسی است از فقید مزبور معروف است :  
این همایون بنای چون فردوس      هست آرامگاه فردوسی

۲۰۹ - مسکین از شاعران معاصر و با سرائی شاعر مهاجرات داشته .



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ه. ق.
۲۱۰ - مصور		علی قلی	رضاقلی	مشهد ۱۲۲۷
۲۱۱ - مظفر	هروی		هرات	سده ۶
۲۱۲ - معروفی	ابو عبد الله	محمد	حسن	بلخ سده ۴
۲۱۳ - معزی	ابو عبد الله - امیر الشعرا	محمد	عبد الملك	نیشابور ۵۲۱
۲۱۴ - معنوی			بخارا	سده ۴
۲۱۵ - معنائی	شفیعی	حسین	محمد	نیشابور ۹۱۲
۲۱۶ - منجیک	ابوالحسن	علی	محمد	ترمذ سده ۴ و ۵
۲۱۷ - منشوری	ابوسعبد	احمد	محمد	سمرقند سده ۵
۲۱۸ - خواجه منصور		منصور	طوس	
۲۱۹ - منوچهری	ابوالنجم	احمد	قوص	دامغان بعد از ۴۳۲
۲۲۰ - مؤید ثابتی		علی سید حسین	نایب التوایه	مشهد تولد ۱۲۸۱ ش
۲۲۱ - میلی			مشهد	۹۸۵
۲۲۲ - مینا			تربت	سده ۱۴

۲۱۱ - مظفر هروی ، ستایشگر آل کرت بوده .

۲۱۳ - امیر معزی ، شاعر بزرگ در بار سنجر ، دیوانش به ۱۹ هزار بیت میرسد . بقولی در ۵۱۱ به تیر بی نشان سنجر نشانه شد و از رنج همان پیکان بعد از مدتها در گذشت .

سنائی در مدحش گفته :

گر زهره بچرخ دوم آید نه شگفت است در ماتم طبع طرب افزای معزی

۲۱۹ - منوچهری ، شاعر در بار محمود و مسعود غزنوی . شست کله را بمعنی کوتاه شست ، لقب شمس الدین احمد بن منوچهری امیر و شاعر سده ششم دانسته اند نه منوچهری . به صفحه ۶۹ با توجه باین موضوع ، بنگرید .

۲۲۰ - آقای مؤید ثابتی نماینده کنونی مجلس سنا و نماینده ۵ دوره در بهارستان ، در شعر « مؤید » تخلص دارند ؛ فرزند روانشاد سید حسین که زمان ناصرالدین شاه از عراق بایران هجرت و در مشهد توطن اختیار نموده بلقب نایب التوایه مفتخر گردید . آقای مؤید در فنون شاعری استاد ( ص ۵۳ ) از قصیده : در گوش کر چه سود کند خواندن سرود ؛ خطاب باستاد فرخ این شعر بس نیکوست :

با مردمی که هیچ ندانند قدر شعر ، آخر مرا بگوی که از شاعری چه سود؟!



شماره - شهرت کنیه - تخلص نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه. ق.

۲۲۳ - نادری	امیر الشعراء	محمد حسین میرزا	مشهد	۱۳۲۳ ش
۲۲۴ - نادم			جاجرم	۱۲۲۱
۲۲۵ - ناصر			نسا	سده ۷
۲۲۶ - نزاری قهستانی	سعد الدین		بیر چند	۷۲۰
۲۲۷ - نصرت	منشی باشی	عبد الحسین	محمد حسن	اصفهان ۱۳۰۰ ش
۲۲۸ - نظام	نظام الدین	محمد	مسعود	بخارا
۲۲۹ - نظامی	اثیری		نیشابور	سده ۶
۲۳۰ - نظامی	منیری		سمرقند	سده ۶

۲۲۳ - نادری امیر الشعراء ، نسب بنادرشاه میرساند ؛ در مشهد ۷۵ سالگی بدرود جهان گفت و در مقبره خانوادگی عادلشاه اول خیابان طبرسی بخاک سپرده شد. اثر بزرگ فقیه : « نادری نامه » است حدود ۵۰ هزار بیت بسبک خسرو شیرین نظامی که نسخه کامل در کتابخانه ملی ملک در تهران میباشد . وفاتحه کتاب باین شعر آغاز میشود :

ای داده ز ماه تا بماه  
بر هستی ذات تو گواهی  
چند شعر از جنک خوار و انهزام اشرف افغان آورده میشود :

اشرف چو برزم دید خواری	بر دره خوار شد فراری
تجهیز سپاه بار دیگر	بنمود و کشید بر فلک سر
چون نادره زمان در آفاق	بود از دل و جان برزم مشتاق
با لشکر پر دل قزلباش	رو کرد بسوی جنک و پر خاش
بر دره خوار بود کوهی	گردون فری آسمان شکوهی

۲۲۶ - نزاری ، از شاعران قهستان و پیرو اسماعیلیان است و شاید تخلص خود را از نام نزار پسر مستنصر خلیفه فاطمی مصر که اسماعیلیان ایران او را بعد از پدرش امام میدانستند گرفته ، علاوه بر دیوان ، منظومه ای بنام : دستور نامه دارد.

۲۲۷ - روانشاد نصرت ، هفت ساله بوده که پدر او را بخراسان آورده طبعی گویا داشت . صاحب مثنوی فروزنده که بهمت آقای فرخ چاپ شده و دیوان شعر و تألیفی در رد بهائیه دارد مطلع يك غزل :

پای تا سر نگار من ناز است  
از نکویان بناز ممتاز است

۲۲۹ و ۳۰ - این دو نظامی هم عصر با نظامی عروضی صاحب چهار مقاله هستند که نامش در شماره ۸۷ ادیبان آورده شده.



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۲۳۱ - نظیری				نیشابور	۱۰۲۱
۲۳۲ - نوید	نوید حبیب اللهی	ابوالقاسم	میرزا محمد	مشهد	تولد ۱۲۱۹
۲۳۳ - نوعی		محمد رضا		خبوشان	۱۰۱۹
۲۳۴ - ولوالجی	ابوعبدالله	محمد	صالح	ولوالج	
۲۳۵ - هاتفی جامی		عبدالله		خرگردجام	۹۲۷
۲۳۶ - هروی	ضیاءالدین	عبدالرافع	ابوالفتح	هرات	۵۹۹
۲۳۷ - هلالی جغتائی				استرآباد	۹۳۵
۲۳۸ - امیر همایون		همایون		اسفراین	۹۰۲
۲۳۹ - یغما	یغما - مجنون	ابوالحسن		چندق	۱۲۷۶

۲۳۱ - نظیری، از نام آوران سبک هندی، وفاتش در احمد آباد گجرات هند. به صفحه ۱۳۲ و ۱۳۳ همین کتاب نگاه کنید.

۲۳۲ - آقای نوید، شاعر شیرین سخن و متبحر در ادب عرب، دارای شعرهای نغز، این یک بیت آورده میشود:

آزاده را فزونتر ازین رنج نیست کو  
بیند خلاف حق و نیارد که دم زند

۲۳۲ - نوعی، صاحب: ساقی نامه و مثنوی سوز و گداز وفات در برهان پورهند

۲۳۵ - هاتفی خواهر زاده جامی دارای ۴ منظومه بسبک نظامی و ظفر نامه

تیموری و اسماعیل نامه که پایان نرسیده. داستان معروفی با شاه اسماعیل صفوی دارد که این دو بیتی زائیده آن فکر است:

بس عجب دارم ز انصاف شه کشورگشای،

آنکه عمری بر درش گردون غلامی کرده است؛

کز برای خاطر جمعی لوند نا تراش،

نقطه جامی تراشیده است و خامی کرده است!

۲۳۷ - هلالی، صاحب مثنوی شاه و گدا، لیلی و مجنون، صفات العاشقین. عبیدالله

اوزبک بجرم تشیع او را کشت. ازوست و شاید همین رباعی به بهای جاننش تمام شده باشد

تا چند عبید از پی تالان باشی  
تا را جگر ملک خراسان باشی

غارت کنی و مال یتیمان ببری  
کافر باشم اگر مسلمان باشی

۲۳۹ - یغما، نخست مجنون تخلص میکرد؛ صاحب دیوان معروف مثنوی سردار یه، ازوست:

گوش اگر گوش تو و ناله اگر ناله من  
آنچه البته بجائی نرسد فریاد است!

مرا از مال دنیا يك تخلص مانده «مجنون» است

بکار آید گر ای لیلی وش آنرا نیز «یغما» کن



بهیمه را بخرابات عشق جا ندهند  
 پیاله از خم رندان بسی ریا ندهند  
 مقام قدس منام ددان و دیوان نیست  
 که دیو و دد را آهنگ برسماندهند  
 طمع مکن که کشی ساغر شراب طهور  
 اگر نخست تـرا باده فنا ندهند  
 بقا اگر طلبی در فنای خویش بکوش  
 که جز باهل فنا ساغر بقا ندهند  
 بدام آرز و خودی تا بر آوری پروبال  
 نشیمنت بصف زمره صفا ندهند

## ۸- عارفان

بیا بمسلك دردی كشان ملك شهود  
 كه جام صدق و صفا جز باشنا ندهند  
 بپوش دیده ز نيك و بد سرای غرور  
 كه وصل دوست بآلوده هوا ندهند  
 اگر گدای سلوکی درست باش ادیب  
 كه هر گدا روشی را می رضا ندهند  
 «استاد شیخ محمد تقی ادیب نیشابوری»



سنگی كه فلك سوی تو پرتاب كند ،  
 لطفی است كه با تو اندرین باب كند ؛  
 یعنی : كه جهان رهگذر سیل فناست !  
 در رهگذر سیل ، کسی خواب كند ؟ !  
 «روانشاد حاج میرزاهاشم کلیددار ضرر یح»



شماره - شهرت - کنیه - تخلص نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه . ق

- ۱ - آذری جلال الدین حمزه علی عبدالملك طوس ۸۶۶
- ۲ - ابایزید بسطامی سلطان العارفين طيفور عيسى بسطام ۲۶۱
- ۳ - ابدال چشتی خواجه ابو احمد سلطان فرسنافه چشت ۳۵۵
- ۴ - ابراهیم ادهم ابواسحق ابراهیم ادهم بلخ ۱۶۱
- ۵ - ابوالفضل عباس حمزه نیشابور ۲۸۸
- ۶ - ابوتراب نخشبى ابوتراب نخشب
- ۷ - ابوحفص حداد ابوحفص عمر سلمه نیشابور ۲۶۵
- ۸ - ابوسهل مروزی مرو
- ۹ - ابوسعید ابی الخیر ابوسعید فضل الله ابوالخیر میهنه ۴۴۰
- ۱۰ - احمد حرب احمد حرب نیشابور
- ۱۱ - خواجه احمد احمد حماد سرخس
- ۱۲ - احمد خضرویه ابوحامد احمد خضرویه باخ ۲۴۰
- ۱۳ - ازغدی کامل خراسانی - وجدی محمد اسماعیل ازغدمشهد ۱۲۲۵

۱ - آذری طوسی - صاحب : رساله جواهر الاسرار ، سعی الصفا ، طغرای همایون ، عجایب الدنيا و منظومه ای در بحر تقارب بنام بهمن نامه آذری در شرح پادشاهی آل بهمنی درهند و این غیر از بهمن نامه ایران شاه است . گور گاهش : اسفراین .  
۲ - بایزید بسطامی ، از صوفیان مشهور اورا به ملامتیه نسبت میدهند . گورگاه در بسطام . این رباعی معروف از وست :

ای عشق تو کشته عارف و عامی را  
سودای تو گم نکرده نکو نامی را  
عشق لب میگون تو آورده برون  
از صومعه بایزید بسطامی را  
۳ - ابدال - مودود ، معین ( شماره ۸۷ ر ۸۵ ) هر سه از چشت میباشند . چشت برون  
خشت دیهی است از توابع هرات .

۶ - ابوتراب نخشبى ( ص ۲۹۴ تذکرة الاولیاء شیخ عطار )

۸ - ابوسهل - استاد و شیخ روایت خواجه نظام الملك طوسی

۹ - ابوسعید میهنه ای - یکی از بنیان گزاران رباعیات عرفانی ؛ پیرش شیخ ابوالفضل حسن سرخسی . عمرویرا هزار ماه نوشته اند . ( بصفحه ۲۲۰ نگاه کنید )

۱۳ - محمد اسماعیل ازغدی خراسانی - در شعر وجدی تخلص میکرد . هم عصر فتهعلی شاه و چند رساله در طریقت دارد .



شماره - شهرت - کنیه - تخلص نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه. ق.

۴۸۱	انصاری ابواسماعیل شیخ الاسلام	خواجه عبدالله	ابومنصور محمد	هرات	۴۸۱
۸۵۳	بابا سودائی سودائی - خاوری		ابیورد		۸۵۳
۲۲۶	بشر حافی ابونصر - حافی	بشر	حارث	مرو	۲۲۶
۳۸۰	بشر یاسین ابوالقاسم	بشر	یاسین	میپنه	۳۸۰
۷۳۸	بکتاش ولی رضوی	سید محمد		نیشابور	۷۳۸
	۱۹ - بوزجانی ابوذر				
۶۲۸	۲۰ - بهاء ولد بهاء الدین	محمد	حسین خطیبی	بلخ	۶۲۸
۱۴۰۰	۲۱ - تاج خراسانی تاج الواعظین	محسن		نیشابور	۱۴۰۰
۳۰۰	۲۲ - ترمذی ابو عبد الله	محمد	علی	ترمذ	۳۰۰
۶۳۸	۲۳ - ترمذی محقق	سید برهان الدین		بخارا	۶۳۸
۳۵۰	۲۴ - تروغبندی ابو عبدالله	محمد	محمد حسین	طرقه	۳۵۰
۸۲۲	۲۵ - خواجه پارسا حافظی	محمد	محمود	بخارا	۸۲۲
۷۲۲	۲۶ - پوربای ولی قتالی	پهلوان محمود		خوارزم	۷۲۲

۱۴ - شیخ الاسلام هرات، معروف به: پیر هری و خواجه عبدالله انصاری دارای تألیفات است از جمله: ذم الکلام، منازل السائرین، انوار التحقیق، زاد العارفین، رساله اسرار و مناجات نامه بفارسی. در گازر گاه هرات بخاک سپرده شده.

۱۸ - بکتاش ولی - اصل از نیشابور ولی در آسیای صغیر میزیسته و پیر سلسله بکتاشیه بوده

۱۹ - ابوذر بوزجانی از مشایخ طریقت. گفته اوست:

يعرفنا من كان جنسنا  
وسائر الناس لنا ينكرون

۲۰ - بهاء الدین ولد، پدر مولانا جلال الدین بلخی است که سال ۶۱۰ از بلخ هجرت و با فرزند خود بآسیای صغیر کوچید و در پایان در شهر قونیه مقام گرفت. یگانه اثر او کتاب: المعارف بزبان پارسی است که به تصحیح آقای فروزانفر در ۱۳۳۳ بخشی از آن با مقدمه چاپ شده است.

۲۱ - تاج الواعظین نیشابوری از خطیبان و واعظان دوره اخیر صدای گیرائی داشته و در پایان به فقر و تصوف گرائید. ازوست:

حسن وعشق از يك نگاه گرم یارهم شوند  
چون دوهم شهری که در غربت دچارهم شوند

۲۶ - قتالی، صاحب مثنوی کنز الحقایق. ازوست:

گر مرد رهی نظر بره باید داشت  
خود را نکه از هزار چه باید داشت  
در خانه دوستان چو محرم گشتی  
دست و دل و دیده را نکه باید داشت



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت
۲۷ - شیخ جام	ابونصر - شیخ الاسلام	احمد	محمد	نامق ۵۳۶
۲۸ - جامی	ابوالبركات - نورالدین عبدالرحمن	احمد	خرگردجام	۸۹۸
۲۹ - جامی	خواجه معین الدین	محمد	مطهر	جام ۷۸۳
۳۰ - حاتم اصم	ابوعبدالرحمان	حاتم	اصم	بلخ ۲۳۷
۳۱ - حسینی هروی		امیر حسین	میرعالم	غور ۷۲۳
۳۲ - حکیمی		محبوب علی		طبس ۸۸۱
۳۳ - حموی	ابوالسعادات - سعدالدین	محمد	مؤید حمویه	جوین ۶۵۸
۳۴ - خوشان	مقتدای اعظم	محمد	قوچان	
۳۵ - ختلانی	برهان الدین	عبدالله	ختلان	۸۹۳

۲۷ - شیخ الاسلام اهل نامق دیهی است از کوهسرخ ترشیز ، لقب ژنده یازنده پیل داشته صاحب کتاب : سراج السائرین و انیس العاشقین و ده اثر دیگر . مزار در تربت جام . يك دو بیتى از وی آورده میشود :

غره مشو که مرکب مردان مرد را در سنگلاخ بادیه پیمها بریده اند  
نومید هم مباش که رندان باده نوش نا گه بیک ترانه بمنزل رسیده اند

۲۸ - عبد الرحمن جامی از نویسندگان پر کار و شاعران بنام سده نهم بشمار میرود برخی شماره تألیف ویرا بعدد : جامی ( ۵۴ ) نقل کرده اند دیوان شعر و به تقلید خمسة نظامی مثنویهایی بنام هفت اورنگ دارد که عبارت است از : سلسلة الذهب ، سلامان و ابسال ، تحفة الاحرار ، سبعة الاسرار ، يوسف و زليخا ، لیلی و مجنون خرد نامه اسکندری ، تذكرة نفحات الانس در شرح حال عارفان ، بهارستان بتقلید گلستان سعدی ازوست . اشعة اللمعات وی تفسیر و شرح لمعات شیخ فخرالدین ابراهیم همدانی معروف به عراقی است و نظم الدرروی شرح بر قصیده تائیه ابن فارض است ولوامع شرح بر خمریه او . در شمار عارفان و پیر و سلسلة نقش بندیانست .

۳۱ - امیر حسین غوری هروی صاحب : نزهة الارواح در تصوف ، صراط المستقیم و منظومه کنز الرموز و زاد المسافرین و طرب المجالس و هموست که پرسش های ۱۷ گانه را طرح و باعث ایجاد گلشن راز شیخ شبستر شده . صفحه ۲۲۴ ر ۲۲۵ همین کتاب  
۳۳ - سعد الدین حموی ، دارای تألیفات : سکینه الصالحین ، کشف المحجوب قلب المنقلب ، محبوب المجبین ، مطلوب الواصلین ، سجنجل الارواح و کتاب محبوب الاولیاء بدوزبان پارسی و تازی . گورگاه در جوین .

۳۵ - برهان الدین ختلانی از عارفان بنام ، صاحب : کشف الحجاب و شارح کتاب لمعات فخر الدین عراقی .



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۳۶ - خرقانی	شیخ ابوالحسن	علی	جعفر	خرقان	۴۲۵
۳۷ - خوافی	میر قوام الدین	نصرالله		خواف	۸۳۰
۳۸ - خیالی	هروی			هرات	
۳۹ - دقاق	ابوعلی	حسن	علی	نیشابور	۴۰۵
۴۰ - زین الدین تایبادی	ابوبکر	علی		تایباد	۷۹۱
۴۱ - زین الدین خوافی	شیخ ابوبکر			خواف	۸۳۸
۴۲ - سراج	ابونصر - طاووس الفقرا	عبدالله	علی	طوس	۳۷۸
۴۳ - سرخسی	پیر - ابوالفضل	محمد	حسن	سرخس	سده ۵

۳۶- شیخ ابوالحسن خرقانی ، از پیران راه و مشاهیر عارفان ، رساله: نوادر العلوم بدو منسوبست . گورگاه بیرون ده خرقان بسطام . ازوست :

اسرار ازل را نه تو دانی و نه من  
وین حرف معما نه تو خوانی و نه من  
هست از پس پرده گفتگوی من و تو  
چون پرده برافتد نه تومانی و نه من

۳۷- میر قوام الدین خوافی ، صاحب کتاب : جنون المجانین ، هم عصر شاهرخ تیموری .

۳۸- از خیالی هروی اشعاری تراوش کرده که بعد ها مورد اقتباس فکری قرار گرفته . از جمله :

ای تیر غمت را دل عشاق نشانه  
خلقی بتومشغول و تو غایب ز میانه

۳۹- شیخ ابوعلی دقاق ، پیر عبد الکریم بن هوازن قشیری و پدر زن وی ، گورش در نیشابور است .

۴۰- شیخ زین الدین تایبادی ، در آبادی تایباد که ۱۵ فرسنگی مرز افغانستان است مزار با شکوهی دارد که با کاشی های اصیل مزین شده ماده تاریخ فوت وی :  
تاریخ وفات قطب او تاد  
یک نقطه بنه باآخر صاد

۴۱- زین الدین خوافی ، گورگاهش در هرات است و باید دانست که : خواف

دو تاست که بخوافین مشهور میباشد :

بالا خواف که « روی » مرکز آنست . پائین خواف نزدیک تر به هرات است .

۴۲- ابونصر سراج - استاد طریقت پیر ابو الفضل محمد بن حسن سرخسی و

پیر ابو الفضل ، استاد طریقت شیخ ابو سعید بوده . صاحب : کتاب اللمع در تصوف .



شماره - شهرت کنیه - تخلص نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه. ق

۴۴ - سلطان علی شاه	سلطان محمد حیدر	بیدخت	۱۳۲۷
۴۵ - سعد الدین	کاشغری	کاشغر	۸۶۰
۴۶ - سلمی	ابو عبد الرحمن	محمد حسین	نیشابور ۴۱۲
۴۷ - سلطان ولد	بهاء الدین	محمد	بلخ سده ۷
۴۸ - سمرقندی	ابو الولیث	نصر محمد	سمرقند ۳۷۵
۴۹ - سنائی	ابوالمجد	مجدود آدم	غزنه ۵۲۵
۵۰ - شاه سنجان	رکن الدین	محمود	سنگان ۵۹۹

۴۴ - سلطان علی شاه ، پیر و مرشد متصوفه نعمت الهی گناباد در ۱۳۲۷ در بیدخت مقتول گردید و تألیفاتی در عرفان و تصوف از خود بجا گذارده : سعادتنامه ، تفسیر بیان السعاده ، مجمع السعادات ، ولایت نامه ، بشارة المؤمنین ، تنبیه النائمین . شرح حالات آنخاندانرا آقای تابنده نبیره ایشان تحت عنوان نابغه علم و عرفان بچاپ رسانیده هر کس خواهد بداندجا رجوع کند . مزار فقید در بیدخت گناباد واقع است .

۴۶ - ابو عبد الرحمن سلمی - صاحب کتاب : طبقات الصوفیه و تفسیر الحقایق است . این کتاب را خواجه عبد الله انصاری در مجالس وعظ خود املا میکرده و یکی از مریدان وی بزبان هری یادداشت سپس جامی در سده ۹ آنرا بیماری دری در آورد و تراجم دیگر بر آن افزوده نفحات الانس را ساخت . بصفحه ۲۲۴ نگاه کنید .

۴۷ - بهاء الدین محمد معروف به سلطان ولد نام فرزند مولا نا جلال الدین بلخی است که رباب نامه ، ولد نامه منسوب بدوست .

۴۹ - سنائی ، نبوغ عرفانش در خراسان بوده مثنویهایش : حدیقه الحقیقه و سیرالعباد الی المعاد و طریق التحقيق ، صاحب دیوان شعر ، ازوست :

ای سنائی بقوت ایمان  
با مد یحش مدا یح مطلق  
مدح حیدر بگو پس از عثمان  
زهق الباطل است و جاء الحق

۵۰ - شاه سنجان ، این لقب را از پدر راه خود خواجه مود ودچشتی گرفت . گورگاه با یک تربت ، دو رباعی ازو آورده میشود :

در راه چنان رو که سلامت نکنند  
در مسجد اگر روی چنان رو که ترا  
با خلق چنان زی که قیامت نکنند  
در پیش نخوانند و امامت نکنند



غواصی کن گرت گهر میباید  
سر رشته بدست یار جان بر کف دست  
غواصان را چار هنر میباید  
دم نازدن و قدم ز سر میباید



شماره - شهرت کنیه - تخلص نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه. ق

۵۱ - شرف منیری	شرف الدین	احمد	منیری	منیر بلخ	
۵۲ - شقیق	ابوعلی	شقیق	ابراهیم	بلخ	۱۷۴
۵۳ - شمس سکزی	شمس الدین	محمد		سیستان	
۵۴ - صالح علی شاه	شیخ محمد حسن	حاج ملاعلی		بیدخت	تولد ۱۳۰۸
۵۵ - صفی	مولانا فخرالدین	علی	حسین کاشفی	سبزوار	۹۳۹
۵۶ - خواجه عزیزان	نساج	خواجه علی		راءیتن	۷۲۱
۵۷ - عزیز نسفی	عزیز الدین	عزیز	محمد	نخشب	۶۰۶
۵۸ - عطار	ابوحامد - فریدالدین	محمد	ابراهیم	کدکن	۶۲۷
۵۹ - علاءالدوله	ابوالمکارم - رکن الدین	احمد	محمد بیابانکی	سمنان	۷۳۶
۶۰ - غجدوانی	علاء الدین	عبدالحق	عبدالجلیل	غجدوان	۶۱۷

۵۱ - منیر ، بضم میم و فتح نون دیهی است از توابع بلخ شرف منیری از مشایخ  
نقش بندی صاحب : مکاتیب و شرف نامه ( لغت )

۵۳ - شمس الدین سکزی ، هم عصر ملک تاج الدین ، کتاب : مجمع البحرين  
از وست .

۵۴ - آقای حاج شیخ محمد حسن صالح علیشاه ، فرزند حاج ملاعلی نورعلیشاه  
و نوه حاج ملاسلطانعلی شاه مرشد و قطب گروهی از صوفیه نعمت الهی معروف بمتصوفه  
گناباد . در حال حیاتند و جان مجذوبان بوجود ایشان خرم است . مرکز بیدخت گناباد .  
۵۷ - شیخ عزیز الدین نسفی - صاحب : منازل السائرین ، مقصد اقصی ،  
زبدة الحقایق ، اصول و فروع ، مبدأ و معاد و غیره .

۵۸ - عطار ، گورگاهش نیشابور ، برخی تألیفات ویرا بشماره سوره های قرآن  
( ۱۱۴ ) دانسته اند از جمله مثنویها : اسرار نامه ، منطق الطیر و به نثر :  
تذکرة الاولیاء دارای سرگذشت ۹۶ تن از اکابر صوفیان . نام وی با عطار دیگری خلط شده .  
۵۹ - علاءالدوله گورگاهش در صوفی آباد سمنان . صاحب : ۴۰ مجلس و  
رسائل طریقت و غیره

۶۰ - غجدوانی منسوب به غجدوان که دیهی است در ۶ فرسنگی بخارا از  
متقدمان نقش بندیان .



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ه . ق
۶۱ - غزالی	ابوالفتوح - مجدالدین	احمد	محمد	طوس ۵۱۷
۶۲ - غزالی	محمی الدین	محمد	«	۸۳۰
۶۳ - فارمدی	شیخ ابوعلی	فضل	محمد	فارمدطوس ۴۷۷
۶۴ - فانی عطار		محمدحسن	محمدتقی خادم	مشهد ۱۳۴۶
۶۵ - فرغانی	ابوجعفر	محمد	عبدالله	فرغانه
۶۶ - فرغانی	ابوعبدالله	سعید	محمد	« ۷۳۰
۶۷ - فضل الله	عماد الدین	فضل الله	علی	مشهد ۹۱۴
۶۸ - فوشنجی		علی	احمد	پوشنک ۳۴۸
۶۹ - قباوی	ابواسحق	ابراهیم		قبا ۴۷۱

۶۱ - شیخ احمد غزالی ، از مشایخ بزرگ صوفیه و برادر حجة الاسلام غزالی است که پس از آغاز سفر برادر ، بر کرسی تدریس نظامیه بغداد نشست . وی پیرو شیخ ابو بکر نساج طوسی و دارای رسائلی است از جمله : سوانح العشاق ، رساله عشقیه ، ذخیره ، تازیانه سلوک . از اوست :

تا یافت جان من خبر از ذوق نیمشب  
صد ملک نیمروز بیک جو نمی خرم  
گورگاه درقزوین . امعات شیخ عراقی و لوایح جامی تقلیدی از سوانح غزالی است  
۶۳ - شیخ ابو علی فارمدی ، استاد طریقت حجة الاسلام غزالی در طوس در گذشته و این فارمد را که درع فرسنگی مشهد است با فریو مد سبزوار نباید اشتباه کرد.  
۶۴ مرحوم فانی از مردان راه فرزندش آقای شیخ جعفر فانی رئیس مهمانسرای آستان قدس رضوی از نامداران متصوفه گناباد است .

۶۶ - ابو عبدالله فرغانی ، صاحب کتاب : منتهی الادراک و شرح قصیده تائیه کبرای ابن فارض . ابو حفص عمر بن الفارض مصری ، صاحب قصیده خمربه و دو قصیده تائیه عرفانی است بتازی که در شمار با حالترین اشعار صوفیانه محسوب است :  
۱ - تائیه کبری ، دارای بیش از ۷۵۰ بیت ، بنام : نظم السلوک که بیت اولش این است :

سقتنی حمیا الحب راحة مقلتی  
و کأسی محبامن عن الحسن جلت

۲ - تائیه صغری ، که بیت اولش این است و مشتمل بر ۱۰۳ بیت میباشد :

نعم بالصبا قلبی صبا لا حبتی  
فیا حبذا ذاك الشذا حین هبت

دیوان قصاید وی مشتمل است بر حقایق عرفانی و لطایف بدیعی و عارفان بسیار بشرح قصایدش پرداخته اند .



شماره - شهرت	کنیه - تخلص	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ه. ق.
۷۰ - قشیری	ابوالقاسم	عبدالکریم	هوازن	نیشابور ۴۶۵
۷۱ - قطب جامی	قطب الدین	محمد	مطهر	جام
۷۲ - قطب دین حیدر	قطب الدین	حیدر		
۷۳ - قطب الدین		حیدر	تون	۶۱۸
۷۴ - قوامی	میر قوام الدین	نصر الله	سنگان	۸۳۰
۷۵ - کاردهی	شیخ درویش		کارده	
۷۶ - کمال	کمال الدین	مسعود	خجند	۸۰۳
۷۷ - مجد بغدادی	ابوسعید - مجد الدین	شرف	مؤید	بغدادك ۶۱۶
۷۸ - محمدشاد کرامی	خواجه ابوبکر	محمد	اسحق	نیشابور
۷۹ - مختوم	میر مختوم		«	۸۳۰
۸۰ - مرتعش	ابومحمد	جعفر	محمد	«
۸۱ - مروزی	ابوعبدالله	عبدالله	مبارك	مرو ۱۸۱
۸۲ - مروزی حفصی	ابوسهل	محمد	احمد	« ۴۶۶
۸۳ - مظهر علی شاه		سید ابراهیم	تون	
۸۴ - معشوق		محمد	طوس	

۷۰ - عبدالکریم قشیری ، صاحب تفسیر : لطائف الاشارات و رساله قشیریہ در تصوف بعربی است .

۷۲ و ۷۳ - دو قطب الدین حیدر ترجمه حالشان مخلوط شده . گور گاه اولی در تربت حیدریه ، و دومی در تبریز و پیشوای سلسله حیدریان است زاد گاه و تاریخ در گذشت اولی بدست نیامد .  
۷۴ - قوامی - صاحب : جنون المجانین .

۷۵ - شیخ کاردهی در بقعه پیر پالاندوز مشهد مدفونست . کارده در دهستان درزاب و چولائی مشهد میباشد .

۷۷ - مجد الدین از بغدادك خوارزم است صاحب رساله سفر بهارسی .

۷۹ - میر مختوم ، هم عصر قاسم الانوار عارف تبریزی و پیر و طریقه نعمت الهی است .

۸۱ - مروزی - از مجاهدان صدر اسلام است مقالات و اشعار زیادی در زهد و نکوهش ریا بتازی دارد .



شماره - شهرت کنیه - تخصص نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه . ق

۸۵-	معین چشتی	معین الدین	حسن	چشت	
۸۶-	مودود چشتی	خواجه قطب الدین	مودود	ابو یوسف	۵۲۷
۸۷-	مؤذن	خراسانی	شیخ محمد علی	خراسان	سده ۱۰
۸۸-	مولاوی	مولانا جلال الدین	محمد	محمد بلخ	۶۷۲
۸۹-	میر کمال الدین		حسین	اسماعیل طبرس	۹۰۴
۹۰-	مشتاق علی شاه		میرزا محمد	میرزا مهدی تربت	۱۲۰۶
۹۱-	نجم الدین کبری	ابوالجناب - طامه الکبری احمد	عمر	خیوه	۶۱۸
۹۲-	نساج	شیخ	ابوبکر	عبدالله طوس	۴۸۷
۹۳-	نعیمی		شاه فضل	مشهد	۷۹۶

۸۷ - مؤذن ، هم عصر شاه عباس ، تحفة العباسیه را بنام وی نوشته از مشایخ سلسله ذهبیه .

۸۸ - مولانا جلال الدین بلخی ، مشهور تر از آنست که چیزی درباره اش بتوان نگاشت. شمس الدین محمد بن علی تبریزی که شیخ راهودارای نیروی جاذبه بود ، مولوی را مجذوب و روح ویرا آماده پرواز بعالم بالا نمود و در این حالت ، ملا ، بزرگترین اثر جاوید خود را که مثنویست بر جای گذاشت و دیوان غزل وی بنام شمس تبریزی از با حال ترین غزلهای صوفیانه است .

۸۹ - میر کمال الدین طبرسی ، صاحب : مجالس العشاق و شرح بر منازل السائرین خواجه عبدالله انصاری .

۹۰ - میرزا محمد تربتی ملقب به : مشتاق علی شاه در کرمان کشته شد .

۹۱ - شیخ نجم الدین معروف بطامه الکبری و شیخ ولی تراش ، صاحب : تفسیر در ۱۲ جلد و آداب المریدین و سکینه الصالحین بیارسی ، الاصول العشره ، رساله در سلوک و رسائل متعدد دیگر . در حمله مغول بخوارزم جنک کرد و بشهادت رسید و معروفست که شیخ ، کاکل مغول قاتل را که بشدت در چنک گرفته بود پس از کشته شدن همچنان رها نمیکرده است . بصفحه ۳۳ نگاه کنید .

۹۲ - شیخ ابوبکر نساج ، پیر راه حجة الاسلام محمد و برادرش احمد غزالی و پیرو ابوالقاسم گرگانی .



شماره - شهرت      کنیه - تخلص      نام      نام پدر      زادگاه سال درگذشت  
ه. ق

۹۴ - نغمه خراسانی	خاکی شاه	عبدالوهاب	خراسان	
۹۵ - نصر آبادی	شیخ ابوالقاسم	ابراهیم	نصر آباد	۳۷۰
۹۶ - نظام التولیه	میرزائی	میرزا محمد	مشهد	تولد
۹۷ - نقش بندی	شیخ بهاء الدین	محمد	نقش بند	۷۹۱
۹۸ - نقش بندی	خواجه اصرار - ناصر الدین	عبیدالله	بخارا	۸۹۶
۹۹ - نور بخش	قهستانی	سید محمد	قاین	۸۶۹
۱۰۰ - نور علی شاه		محمد علی	فیض علی شاه	تون ۱۲۱۲
۱۰۱ - هجویری	ابوالحسن	علی	عثمان	غزنه ۴۶۵
۱۰۲ - یاقوت رودباری	ابوعلی	احمد	محمد	رودبارطوس ۳۲۲

۹۸ - خواجه اصرار نقش بندی که امیر علی شیر نوائی در تاریخ وفاتش گفته :

خواجه خوجگان عبیدالله      مرشد سالکان راه یقین

شد بخلد برین که در فوتش      سال تاریخ گشت: «خلد برین»

۹۹ - نور بخش قاینی - هم عصر شاهرخ تیموری ، سر سلسله نور بخشیه ، صاحب کتاب : شجره .

۱۰۰ - نور علی شاه تونی ، اصل از تون ولی در اصفهان نشو و نما کرده صاحب دیوان شعر بفارسی است . از اوست :

باز آمد م موسی صفت تا من بد بیضا کنم

فرعون و قومش سر بسر مستغرق دریا کنم

۱۰۱ - هجویری ، صاحب : کشف المحجوب در تصوف و این کتاب را با کشف

المحجوب یعقوب سکزی (۳۴۰ هجری) که در شرح عقاید اسماعیلیان است نباید اشتباه کرد.





دلا بدور تجدد که هر چه نوزاد است  
 مرا به نظم بدیعی هوای انشاد است  
 گرت هواست که یابی زهر گلی بوئی  
 بیا که گلشن ایران هواش آزاد است  
 بویژه در مه اردی بهشت کزهر سو  
 چو غنچه لب به تبسم بروت بگشاده است  
 مده بیاد مخالف عنان کشتی خویش  
 که راه کعبه جدا از طریق بغداد است  
 تمدن ای متمدن بجز تدین نیست  
 وطن ز یمن دیانت هماره آباد است  
 اساس ملک بداد است و داد در اسلام  
 توداده دست بکفر این چه داد و بیداد است  
 ترا گزیر نه از دین که ملت بیدین  
 تمدنش چو بچنبر گرفتن باد است

## ۹ - فقیهان و متکلمان

چه در که دست دیانت بروت نگشاده است  
 چه زر که گنج شریعت برات ننهاده است  
 حرام آمد از آن شرب مسکرات و قمار  
 که آن بلای خرد وین منافی داد است  
 نصیحتی کنمت ای جوان ز من بپذیر  
 که این حدیث بیادم ز پیر استاد است  
 تمدن از ره تقلید نقش بر آبست  
 تمایل تو به بیگانه تکیه بر باد است  
 گرت هواست تمدن بشهر ما رو کن  
 در آمریکا و اروپا ترا چه افتاده است  
 بسبک نظم شهاب ار کسی غزل گوید  
 مدام قافیه اش در غزل مرزاد است  
 از روانشاد شیخ عبدالسلام تربتی متخلص بشهاب



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۱- آية الله خراسانی	آخوند	مولى محمد کاظم	محمد حسین	خراسان	۱۳۲۹
۲- آية الله زاده	آقا زاده	محمد نجفی	محمد کاظم	نجف	۱۳۵۸
۳- آیتی		شیخ محمد حسین	محمد باقر جازاری	بیرجند	تولد ۱۳۱۲
۴- ابن ابی الطیب		علی	عبدالله	نیشابور	۴۵۸
۵- ابن حنبل	ابو عبدالله	احمد	محمد حنبل	مرو	۲۴۱
۶- ابن خزیمه	ابو بکر - سلمی	محمد	اسحاق خزیمه	نیشابور	سده ۳
۷- ابن راوندی		احمد	یحیی	مرو	۲۵۰
۸- ابن شاذان	ابو محمد	فضل	شاذان	نیشابور	۲۶۰
۹- ابو بکر	المنذر	محمد	ابراهیم	«	۳۱۹
۱۰- ابو الجیش		مظفر	محمد	بلخ	۳۶۷
۱۱- ابو حنیفه	امام اعظم	نعمان	ثابت	کابل	۱۵۰
۱۲- ابوزید		محمد	احمد	مرو	۳۷۱
۱۳- ابو عاصم		محمد	احمد	هرات	۴۵۸
۱۴- ابو منصور	حفده - عطاری	محمد	اسعد	طوس	۵۷۳
۱۵- ابو نصر	ارغیانی نیشابوری	محمد	عبدالله	ارغیان	۵۲۸
۱۶- ارغیانی	ابو الفتح	سهل	احمد	«	۴۹۹

۱- آخوند ملا محمد کاظم خراسانی صاحب کفایة الاصول و غیره تحقیقات دیگر هم در اصول و فقه دارد و محضر درس مهمی داشته و بعلمت حکمی که بر تغییر استبداد به مشروطه داد در تاریخ ایران نام بردار است.

۴- ابن ابی الطیب - صاحب: تفسیر کبیر ، وسیط ، صغیر و دارای دیوان شعر. در وصف نیشابور قصیده تازی ممتازی دارد باین مطلع: فلك الافاضل ارض نیشابور (زمین نیشابور آسمان دانشمندان است)

۵- ابن حنبل - چهارمین امام عامه ، صاحب کتاب: المسند ، اصل از مرو و ساکن بغداد و مدفن همانجا ، تألیفات دیگری هم دارد مانند: العلل ، التفسیر ، الناسخ و المنسوخ و غیره.

۸- ابن شاذان - از فقیهان و متکلمان و مشایخ حدیث و ثقات و دارای ۱۸۰ تألیف از جمله: اثبات الرجعه ، حدوث العالم ، از حضرت رضا و امام جواد علیهما السلام روایت نموده ، گورش در نیشابور است.



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت
۱۷- اسفراینی	شیخ ابو حامد	احمد	ابوطاهر محمد اسفراین	۴۰۶ هـ. ق
۱۸- اسفراینی	ابو اسحاق - رکن الدین	ابراهیم	محمد	۴۱۸
۱۹- اسفراینی	ابوالمظفر	«	«	۴۱۷
۲۰- برهان الدین	ابو سعید - کوفی	ابو سعید	عبدالعزیز نیشابور	۵۲۸
۲۱- بزاز سرخسی	ابوالفرج	عبدالرحمان	سرخس	۴۹۴
۲۲- بستی	ابوحاتم	محمد	حیان بست	۳۵۴
۲۳- بیهقی	ابوبکر خسرو گردی	احمد	حسین بیهق	۴۵۸
۲۴- بهشتی	اسفراینی	محمد	اسفراین	بعد از ۸۴۱
۲۵- ترمذی	ابو عبدالله	محمد	علی ترمذ	سده ۳
۲۶- ترمذی	ابوجعفر	محمد	احمد	۲۹۵
۲۷- تونی		مولا عبدالله	محمد تون	۱۰۷۱
۲۸- تونی		احمد	محمد	سده ۱۱
۲۹- ثعلبی	ابو اسحاق	احمد	محمد نیشابور	۴۳۷

- ۱۷- شیخ ابو حامد اسفراینی - فقیه شافعی بگفته ابن اثیر از مجددین سده چهارم در حوزة درس بغدادش بیش از ۳۰۰ فقیه حاضر میشدند . فوت در عراق.
- ۱۸- ابو اسحاق اسفراینی - صاحب کتاب : اصول الدین ، فقیه شافعی ، درگذشت در نیشابور .
- ۲۱- بزاز سرخسی - صاحب کتاب فقه کبیر و در شمار پیشوایان شافعی .
- ۲۲- بستی - کتاب : الصحابه و التابعین و اتباع التابعین از وست .
- ۲۳- بیهقی - صاحب : سنن کبیر و سنن صغیر و دلائل النبوه و شعب الایمان درگذشت در نیشابور .
- ۲۴- بهشتی - صاحب : تفرید الاعتماد در شرح تجرید العقاید خواجه نصیر طوسی
- ۲۵- ترمذی - ابو عبد الله ، کتاب : نوادر الاصول و علل الشریعه از وست ؛ وی بیشتر در شمار عارفان نامبردار است .
- ۲۷- تونی - مولی عبد الله ، صاحب : وافیہ ، فقیه معروف ، درگذشت : در کرمانشاه
- ۲۸- تونی - برادر مولی عبد الله ، صاحب : حاشیه بر شرح لعمه .
- ۲۹- ثعلبی - صاحب تفسیر کبیر .



شماره - شهرت - کنیه - لقب نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه. ق

۳۰	جاجرمی	ابوحامد - معین الدین	محمد	ابراهیم	جاجرم	۶۱۳
۳۱	سید جعفر	سبزواری			سبزوار	سده ۱۲
۳۲	جلا بازی	ابوحامد	محمد	اشعث	نیشابور	۳۳۸
۳۳	جوینی	ابو محمد	عبدالله	یوسف	جوین	۴۳۸
۳۴	جوینی	ابوالمعالی - امام الحرمین	عبدالمک	عبدالله	«	۴۷۸
۳۵	حاج میرزا حبیب	مجتهد شهیدی	حبیب الله	میرزاهاشم	مشهد	۱۳۲۷
۳۶	میرزا حسن	رضوی	حسن	میرزا معصوم	«	۱۲۷۵
۳۷	خبوشانی	ابوالبرکات - نجم الدین	محمد	موفق	قوچان	۵۸۷
۳۸	خجندی	نورالدین	علی	محمد	خجند	
۳۹	خراسانی	محقق سبزواری	مولا محمد باقر	محمد مؤمن	سبزوار	۱۰۹۰
۴۰	خوارزمی				خوارزم	۴۶۴
۴۱	خوافی	ابوالمظفر	احمد	محمد	خواف	۵۰۰

۳۰ - جاجرمی - صاحب : الکفایه در فقه و الايضاح

۳۱ - سید جعفر سبزواری - صادق : ریاض الانوار . در مشهد کتاب زیادی بر

طلاب وقف نموده .

۳۲ - جلاباز - معرب : گل آباد است که محله بزرگی در نیشابور بوده .

۳۳ - پدر امام الحرمین .

۳۴ - جوینی - امام الحرمین ، استاد حجة الاسلام غزالی و کیاو بزرگان دیگر از بزرگترین عالمان شافعی اشعری ، دارای تألیفات زیاد از جمله : غیاث الامم و الارشاد و شاملو غیره ( برای ترجمه حالش بمقدمه کتاب الارشاد چاپ مصر نگاه کنید ) درگذشت در بزرگان نیشابور .

۳۵ - مرحوم حاج میرزا حبیب الله مجتهد ، نبیره مرحوم محمد مهدی شهید ، شهرت فقیه بیشتر بواسطه غزلیات عارفانه ایست که سروده . شرح حال و دیوانش باهتمام نوه ایشان مرحوم حسن حبیب در سال ۱۳۳۰ چاپ شده .

۳۷ - نجم الدین خبوشانی - صاحب : المحيط در شرح و سیط در ۱۶ جلد . صلاح

الدین ایوبی پس از استیلاء بر مصر مدرسه ای مجاور قبر شافعی بنا کرده و ویرابر کرسی تدریس آن مدرسه نشانیده .

۴۱ - ابوالمظفر خوافی - همدرس ابوحامد غزالی و از اصحاب امام الحرمین جوینی

درگذشت در طوس



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه	سال درگذشت	ه. ق.
۴۲ - دندانقانی	ابو محمد	فضل	محمد	دندانقان	۵۵۲	
۴۳ - رستم‌داری	مشکک	مولا محمد		رستم‌دار	سده ۱۰	
۴۴ - سبزواری	فقیه	حاج میرزا حسین	میرزا موسی	سبزوار	تولد	
۴۵ - سجاوندی	ابوطاهر - سراج‌الدین	محمد	محمد	سجاوند	سده ۵	
۴۶ - سرخسی	ابوبکر - شمس‌الائمه	محمد	احمد	سرخس	۴۸۳	
۴۷ - سرخسی	ابوالفرج - بزاز	عبدالرحمان		«	۴۹۴	
۴۸ - سرخسی	رضی‌الدین	محمد	محمد	«	۶۷۱	
۴۹ - سمرقندی	ابواللیث - امام‌الهدی	نصر	محمد	سمرقند	۳۸۳	
۵۰ - سمرقندی	ابوبکر - علاء‌الدین	محمد	احمد	«	۵۴۰	
۵۱ - سمعانی		منصور	محمد	مرو	۴۸۹	
۵۲ - سبلی	ابوالحسن	علی	احمد	اسفراین	۴۰۰	
۵۳ - شاشی	ابوبکر - قفال‌کبیر	محمد	علی	چاچ	۳۶۵	
۵۴ - شاشی	ابوبکر - مستظهری	محمد	احمد	«	۵۰۷	
۵۵ - شمس‌الائمه حلوانی		عبدالعزیز	احمد	بخارا	۴۴۸	

۴۲ - دندانقان - دیهی است در ناحیه مرو شاهکان و این نقطه بعثت شکست مسعود غزنوی از ترکمانان معروف شده.

۴۳ - ملا محمد مشکک رستم‌داری گرچه اصلش مازندرانی است ولی سالهای متمادی در مشهد میزیسته و در خراسان نشو و نما و در آستان قدس خدمت داشته نویسنده نامه رد بر عالمان اوزبک که عین پاسخ وی در تاریخ ایران تألیف سرجان مالکم آمده است.

۴۶ - شمس‌الائمه سرخسی - فقیه و متکلم معروف. کتاب: المبسوط را در فقه حنفی در زندان نوشت.

۵۱ - سمعانی - جد عبد‌الکریم سمعانی صاحب انساب، فقیه.

۵۳ - ابوبکر قفال شاشی - محدث، لغوی و از بزرگان علم مناظره. شاش معرب چاچ است که امروز بدان تاشکند گویند.

۵۵ - شمس‌الائمه حلوانی - فقیه حنفی صاحب: المبسوط و این غیر از المبسوط سرخسی است.



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۵۶ - شهرستانی ابوالفتح	محمد	عبدالکریم	شهرستان	۵۴۸	
۵۷ - شهید بلخی ابوالفضل - حاکم	محمد	محمد	باخ	۲۳۴	
۵۸ - شهید دوم	محمد مهدی	هدایت الله	مشهد	۱۲۱۸	
۵۹ - شیعی ابوسعید	حسن	حسین	بی‌هق	بعد از ۷۵۳	
۶۰ - صعلوکی ابوسهل	محمد	سلیمان عجلی	نیشابور	۳۶۹	
۶۱ - صعلوکی ابوالطیب	سهل	محمد	«	۴۰۲	
۶۲ - صندلی ابوالحسن		علی	«	۴۸۴	
۶۳ - طبرسی ابوعلی - امین الدین	فضل	حسن	طبرس	۵۴۸	
۶۴ - شیخ طوسی شیخ الطائفة - ابو جعفر	محمد	حسن	طوس	۴۶۰	
۶۵ - طوسی ابن حمزه - عماد الدین	محمد	علی	«	۵۷۳	
۶۶ - ظهیر الدین	محمد	محمود	نیشابور	۵۴۷	
۶۷ - عبادی قطب الدین	مظفر	اردشیر	مرو	۵۴۷	

۵۶ - شهرستانی - ابوالفتح محمد بن عبد الکریم ، متکلم بزرگ اشعری صاحب: الملل والنحل و نهایة الاقدام در علم کلام و تفسیر قرآن و مجالس وعظ . بهابری صفحه ۳۳ نگاه کنید .

۶۰ - ابو سهل صعلوکی - پدر ابو الطیب صعلوکی ، در شمار فقیهان شافعی و مفسران و ادیبان و عالمان حدیث .

۶۱ - ابو الطیب صعلوکی - از فقیهان شافعی و متکلم مشهور ؛ در حوزه درسش بیش از پانصد نفر حاضر میشدند و اوست که دختر ایلک خانرا برای سلطان محمود در سال ۳۹۶ خطبه کرد. صعلوک، بر وزن پر زور بمعنی درویش و راهزن .

۶۳ - طبرسی - اصل خراسانی نیست ولی در مشهد نشو و نما یافته و در پایان عمر سبزوار رفته و در آنجا رخت بسرای جاودان کشیده ، جنازه اش به مشهد نقل و در گورستان قتلگاه بنخاک سپرده شده . اکنون گورش در حاشیه خیابانی واقع شده که بنام وی خیابان طبرسی نامیده اند . صاحب تفسیر: مجمع البیان و غیره .

۶۴ - شیخ الطائفة طوسی - دارای تألیفات فراوان . گورش در نجف و مسجد شیخ طوسی هنوز در آنجا معروف است . به صفحه ۲۱۱ و ۲۱۲ این کتاب نگاه کنید .

۶۵ - ابن حمزه طوسی - صاحب : الوسيلة در فقه ، الرايع فی الشرايع ، الثاقب فی المناقب .



شماره - شهرت - کنیه - لقب نام نام پدر زادگاه سال درگذشت

ه. ق

۶۸-	ملاعبدالله	تونى			تون	۱۰۷۱
۶۹-	علاء زاهد	علاء الدين	محمد	عبدالرحمان	بخارا	۵۴۸
۷۰-	علوى		سيد حسين	ميرزا محسن	سبزوار	۱۳۵۲
۷۱-	عميدى	ركن الدين	محمد	محمد	سمرقند	۶۱۵
۷۲-	عياشى	ابوالنضر	محمد	مسعود	«	سده ۳
۷۳-	غزالى	ابوحامد - حجة الاسلام	محمد	محمد	طوس	۵۰۵
۷۴-	فراء بغوى	ابو محمد	حسين	مسعود	بغ	۵۱۰
۷۵-	فراهى	معين الدين	معين	شرف الدين	فراهه	۹۱۶
۷۶-	فريد خراسان	ابوالحسن	حسن	حسين	بيهق	حدود ۵۲۰
۷۷-	فريد غيلانى	فريد الدين	عمر	غيلان	بلخ	
۷۸-	قاضى نيشابورى	شرف الدين	على	منصور	نیشابور	۵۵۷
۷۹-	قاضى زاده		احمد	محمود	خوارزم	۹۸۸
۸۰-	قاضى منصور	ابو عبد الرحمن - تاج الدين	عبدالله	على	بخارا	۷۹۹
۸۱-	قارى	نور الدين	على	سلطان محمد	هرات	۱۰۱۶
۸۲-	قشبرى	ابو نصر	عبد الرحيم	عبد الكريم	نیشابور	۵۱۴
۸۳-	قفال مروى	ابوبكر	عبدالله	احمد	مرو	۴۲۷
۸۴-	قصير	رضوى	سيد محمد	سيد معصوم	مشهد	۱۲۵۵

۷۲- عياشى - هم عصر كلينى و صاحب تفسير مشهور عياشى .

۷۳- حجة الاسلام غزالى - از فقيهان شافعى و در مناظره و كثر تآليف مشهور از جمله : احياء العلوم بتمازى ؛ كيمىاى سعادت بفارسى . براى ترجمه حالش به صفحات ۱۹۴ تا ۲۰۲ اين كتاب ، غزالى نامه استاد همائى و جلد ۲ معجم المطبوعات ص ۱۴۰۸ نگاه كنيد .

۷۴- فراء بغوى - صاحب تفسير مشهور بغوى و معالم التنزيل و غيره

۷۶- فريد خراسان - بعضى او را نخستين شارح نهج البلاغه ميدانند .

۸۲- قشبرى - فرزند عبد الكريم قشبرى معروف كه صاحب رساله : قشبرىه است در تصوف . پدر در شماره ۷۰ عارفان ياد شده .

۸۳- قفال مروى همان فقيهى است كه محمود غزنوى را از مذهب حنفى ب مذهب شافعى بگردانيد . بوفيات الاعيان ابن خلكان نگاه كنيد در احوال محمود غزنوى .



## شماره - شهرت کنیه - لقب نام نام پدر زادگاه سال درگذشت

ه. ق.

۸۵-	کر باسی	محمد ابراهیم	محمد حسن	کاخک	۱۲۶۲
۸۶-	کعبی	ابوالقاسم	عبدالله	احمد	۳۱۷
۸۷-	کفائی	حاج میرزا احمد	ملا محمد کاظم	نجف	تولد ۱۳۰۰
۸۸-	کمال الدین	ابو عبدالله	محمد	فضل	فراوه ۵۳۰
۸۹-	کیدری	ابوالحسن - قطب الدین	محمد	حسین	بی‌هق بعد از ۵۷۶
۹۰-	ماسرجسی	ابوالحسن	محمد	علی	نیشابور ۳۸۴
۹۱-	امام محمد	ابو منصور - محی الدین	محمد	یحیی	« ۵۴۸
۹۲-	سید محمد	امام جمعه	محمد	شاه قاسم	سبزوار ۱۱۹۸
۹۳-	شیخ محمد باقر جازاری	محمد باقر	محمد	گازار	ش ۱۳۱۳
۹۴-	مرغینانی	ابوالحسن	علی	ابوبکر	مرغینان ۵۹۳
۹۵-	مرزبانی	ابو عبدالله	محمد	عمران	خراسان ۳۷۸
۹۶-	مروروزی	ابوحامد	احمد	عامر	مروروز ۳۶۰
۹۷-	مروروزی	ابوعلی	حسین	محمد	« ۴۶۲
۹۸-	مروزی	ابواسحاق	ابراهیم	احمد	مرو ۳۴۰
۹۹-	مروزی	ابو عبدالله خضری	محمد	احمد	« ۳۸۰

۸۹- کیدری - صاحب: الاصباح در فقه و انوار العقول در جمع اشعار حضرت علی علیه السلام، هم عصر قطب راوندی، از حدائق الحقایق که شرح نهج البلاغه است در ۵۷۶ فراغت یافته.

۹۰- ماسرجسی - از عالمان شافعی، وی دخترزاده حسن بن عیسی ماسرجسی است که نصرانی بوده و اسلام آورده.

۹۱- امام محمد یحیی - فقیه شافعی، مدرس نظامیه نیشابور و دارای تألیفات زیاد. غزان او را کشتند. خاقانی در مرثیه وی قصایدی غرا دارد. از جمله گوید:  
گردون سر محمد یحیی بیاد داد  
حرمان قرین منجر مالک رقاب شد

۹۳- شیخ محمد باقر جازاری بیرجندی (گازاردیهی است از توابع بیرجند) فقیه و صاحب کتاب: کبریت احمر در فقه.

۹۴- مرغینانی - صاحب: الهدایه و چند کتاب دیگر.

۹۶- ابو حامد مروروزی - صاحب: جامع کبیر و شرح مختصر مزنی.



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۱۰۰ - شهیدی	شهیدی	هدایت الله	محمد مهدی شهید	مشهد	۱۲۴۸
۱۰۱ - شهیدی	شهیدی	میرزاهاشم	هدایت الله	«	۱۲۶۹
۱۰۲ - شهیدی	امام جمعه	میرزا عسکری	«	«	۱۲۸۰
۱۰۳ - مفید	نیشابوری	عبدالرحمان	احمد	نیشابور	سده ۴
۱۰۴ - مهنه ای	ابوالفتح - استاد اسعد	اسعد	ابی نصر	مهنه	۵۲۷
۱۰۵ - میرخدائی		سید محمد تقی		مشهد	۱۱۴۰
۱۰۶ - نایب الصدر	مدرس آستان قدس	عبدالله		«	۱۲۰۹
۱۰۷ - نسفی	قاضی	عبدالعزیز	عثمان	نخشب	۵۳۲
۱۰۸ - نسفی	ابو حفص - نجم الدین	عمر	محمد	«	۵۳۷
۱۰۹ - نسفی	ابوالمعین	میمون	محمد	«	۵۳۸
۱۱۰ - نسفی	ابوالفضایل - برهان الدین	محمد	محمد	«	۶۸۴
۱۱۱ - نسفی	ابوالبرکات - حافظ الدین	عبدالله	احمد	«	۷۱۰
۱۱۲ - نصیر الدین	ابوطالب	عبدالله	حمزه	مشهد	۵۷۳
۱۱۳ - نظام اعرج	نظام الدین	حسن	محمد	نیشابور	۷۲۸

۱۰۰ - حاج میرزا هدایت اله - فرزند محمد مهدی شهید وجد مرحوم حاج میرزا حبیب الله مجتهد .

۱۰۴ - استاد اسعد مهنه ای - در مجلس ملک شاه سلجوقی با حجة الاسلام غزالی مناظره کرد . انوری در ستایش وی گوید : عالمی چون اسعد مهنه ز هر شیئی بری صاحب : تعلیقه .

۱۰۵ - میرخدائی - هم عصر شاه سلطان حسین ، مدتی نایب التولیه آستان قدس رضوی بوده .  
۱۰۸ - ابو حفص نجم الدین نسفی - فقیه حنفی ، صاحب عقاید النسفیة که تفتازانی و دیگران حواشی و شروح بر آن نوشته اند .

۱۰۹ - ابوالمعین نسفی - فقیه حنفی ، صاحب کتاب : اعتقاد اهل سنت و جماعت . نسف ، معرب نخشب است .

۱۱۲ - نصیر الدین - از عالمان امامیه ، صاحب : مزار کبیر .

۱۱۳ - نظام اعرج نیشابوری - صاحب : تفسیر غرائب القرآن و شرح تذکره نصیری و شافیه حاجبیه معروف بشرح نظام .



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۱۱۴ - نقیبی	مطهر	میر محمد	محمد موسوی	سبزوار	۱۲۵۵
۱۱۵ - نیشابوری	ابوعلی - اعمی	حسن	مظفر	نیشابور	۴۴۳
۱۱۶ - نیشابوری	ابوالمعالی - قطب الدین	محمد	مسعود	«	۵۷۸
۱۱۷ - واحدی متوی	ابوالحسن	علی	احمد	«	۴۶۸
۱۱۸ - شیخ هادی		هادی	محمد حسین	بیرجند	ش ۱۳۲۵
۱۱۹ - حاج میرزا هاشم	کلید دار	هاشم	محمد باقر شفتی	مشهد	۱۳۴۳
۱۲۰ - هروی	ابوعبید	احمد	محمد	هرات	۴۰۱

۱۱۶ - ابوالمعالی نیشابوری - صاحب : هادی در فقه و اعتقادات که بنام صلاح الدین ایوبی نگاشته .

۱۱۷ - واحدی متوی - صاحب : اسباب التنزیل ، در بیان شأن نزول آیات و بهترین شرح بر دیوان متنبی . در تفسیر و ادب و تدریس امتیاز داشته .

۱۱۹ - حاج میرزا هاشم - کلید دار ضریح رضوی فرزند مرحوم میرزا محمد باقر شفتی است که برادر بزرگ مرحوم حاج میرزا حبیب بوده صاحب دیوان . از جمله دو رباعی آورده میشود :

هر چند توانگری زدرویش بترس  
ای منعم سنگدل تو بر خویش بترس

از آه جگر سوز دل ریش بترس  
از جور پیایی تو شد حوصله تنگ

☆

یک چند خیال سر فرازی کردیم  
برخوان تهی دست درازی کردیم  
۱۲۰ - هروی - صاحب : الغریبین ، جامع غریب القرآن و غریب احادیث نبوی

یک چند میان کوچه بازی کردیم  
القصة درین دار فنا روزی چند

وی مصاحب ازهری صاحب : تهذیب اللغة بوده است .





قيل لي انت اوجد الناس طرا  
 في المعاني و في الكلام البديه  
 فلما ذا تركت مدح ابن موسى  
 و اخلصه ال التي تجمعن فيه  
 قلت لا استطيع مدح امام  
 كان جبريل خادما لا يسه  
 «ابونواس حسن بن هاني»



به پند ابن یمین گفت دوستی که توئی،  
 که شعر تست که بر آسمان رسیده سرش؛  
 چرا مدیحه سرای رضا همی نشوی؟  
 که در جهان نبود کس بپاکی گهرش؛  
 بگفتمش: که نیارم ستود امامی را،  
 که جبرئیل امین بود خادم پدرش.  
 «ابن یمین فریو مدی»

## ۱۰- محمد ثانی

بروزگار جوانی بیازمای کسان  
 بین فرشته خصالند یا که دیووددند  
 برای خویش رفیقی شفیق گلچین کن  
 ز مردمی که هنر پیشه اند و با خردند  
 ملامت نکنند از بدند خویشان  
 باختیار برای تو منتخب نشدند  
 ولی به نیک و بد هم نشین تو مسئولی  
 بهم نشینی، مردم باختیار خودند  
 معاشران تو گر چند تن ز نیکانند  
 غمت مباد که ابنای روزگار بدند  
 «روانشاد محمد هاشم میرزا افسر»



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۱ - ابن الاخرم	ابو عبدالله شیبانی			نیشابور	۳۴۴
۲ - ابن راهویه	ابو یعقوب	اسحاق	ابراهیم	مرو	۲۳۷
۳ - ابن طیفور		محمد	طیفور	«	۴۰۱
۴ - ابو حاتم		محمد	حیان	بست	۳۵۴
۵ - ابو الصلت		عبد السلام	صالح	هرات	۲۰۳
۶ - ابو علی	حافظ	حسین	علی	«	۳۴۷
۷ - ابو علی	رودباری	حسین	محمد	رودبارطوس	۴۰۳
۸ - ابو عوانه		یعقوب	اسحاق	اسفراین	۳۱۶
۹ - ابو المعالی	نقیب	سید اسماعیل	حسن	نیشابور	۴۴۰
۱۰ - ابو منصور	عطاری - عمدة الدین	محمد	اسعد	طوس	۵۷۳
۱۱ - ابو الحسن	بندویه	محمد	اسماعیل	نیشابور	حدود ۳۰۰
۱۲ - اسلم	طوسی	شیخ محمد	اسلم	طوس	سده ۳
۱۳ - بخاری	ابو عبدالله حافظ	محمد	اسماعیل	بخارا	۲۵۶
۱۴ - برقانی	ابو بکر	احمد	محمد	برقان خوارزم	۴۲۵
۱۵ - بغوی	ابو القاسم	عبد الله	محمد	بغ	۳۱۷

۲ - ابن راهویه - ناقل و راوی حدیث معروف رضوی . همو بود که هنگام ورود حضرت رضا علیه السلام به نیشابور زمام ناقة آن بزرگوار را گرفت و استدعای حدیث کرد .

۵ - خواجه ابو الصلت هروی - از خدام حضرت رضا علیه السلام و صاحب کتاب وفات الرضا . گوری در ۱۵ کیلومتری مشهد بنام ایشان است در سر راه شومنه تهران است .

۸ - ابو عوانه صاحب کتاب مسند و این غیر از مسند احمد بن حنبل است .

۱۲ - شیخ محمد اسلم طوسی - نسابة معروف ، در تشریف فرمائی حضرت رضا علیه السلام به نیشابور سخنان غرائی گفته .

۱۳ - بخاری - صاحب صحیح معروف گویند دارای ۶۰۰ هزار حدیث میباشد و این مهمترین صحاح شش گانه است . قاضی بخارا برای اینکه بخاری روایات خوارج را زیاد در کتاب خود وارد کرده ویرا بزندان افکند .

۱۴ - برقانی - صاحب : مسند . برقان ، دیهی است در مشرق جیحون و هم در تهران

۱۵ - بغوی - صاحب : معجم کبیر و صغیر . بع ، دیهی است میان مرو و هرات



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق.
۱۶- بلخی	خراسانی - ابوالحبش	مظفر	محمد	بلخ	۳۶۷
۱۷- بویابادی	ابوحنیفه	عثمان	علی	نیشابور	۴۸۴
۱۸- ترمذی	ابوعیسی	محمد	عیسی	ترمذ	۲۷۹
۱۹- ثعلبی	ابواسحاق	احمد	محمد	نیشابور	۴۳۷
۲۰- جنابذی	ابو محمد، ابن الاخضر	عبدالعزیز		گناباد	۶۱۱
۲۱- جوینی	شیخ الاسلام	ابراهیم	محمد	جوین	بعد از ۷۱۶
۲۲- الحاکم	ابو عبدالله، ابن یع	محمد	عبد الله	نیشابور	۴۰۵
۲۳- خبوشانی		محمد	موفق	قوچان	۵۱۰
۲۴- خرکوشی	ابوسعید	عبد الملك	محمد	نیشابور	۴۰۶
۲۵- راشد		شیخ حسینعلی	ملاعباس	تربت تولد	
۲۶- رامشی	ابونصر	محمد		رامش	۴۹۴
۲۷- رامیتنی	ابو ابراهیم	روح	مستنیر	رامیتن	

۱۸- شیخ ابو عیسی ترمذی - صاحب صحیح معروف بترمذی، یکی از صحاح شش گانه اهل سنت و صاحب تفسیر.

۱۹- ثعلبی یا ثعالبی - صاحب تفسیر: کشف البیان وعرائس در قصص انبیاء.

۲۰- جنابذی - صاحب: معالم العترة النبویه.

۲۱- جوینی - صاحب: فرائد السمطین.

۲۲- برای الحاکم، ابو عبدالله به صفحه ۵۶۵۳، پابریگی صفحه ۲۲۶ نگاه کنید.

۲۳- خبوشانی - صاحب: تحقیق المحيط در ۱۸ جلد.

۲۴- خرکوشی - صاحب: دلائل النبوه، الزهد، شرف المصطفی: خرکوش - نام کوئی بوده به نیشابور.

۲۵- آقای راشد - از واعظان نامی - آثار: ۵ جلد سخنرانیهای رادیویی، کتاب: دو فیلسوف شرق و غرب در شرح نظریه حرکت در جوهر صدر المتالهین و نظریه نسبیت عامه اینشتین.

۲۶- رامشی - بر وزن خامشی، محدث، شاعر، شاگرد ابوالعلاء معری - رامش، دیهی بوده به نیشابور.



شماره - شهرت - کنیه - لقب نام نام پدر زادگاه سال درگذشت  
ق. ه

۲۸- رخجی	محمد	فرج	رخج	۳۲۲
۲۹- ریوندی	ابو سعید	سهیل	احمد	نیشابور ۳۵۰
۳۰- زجاج	نیشابوری	محمد	ابراهیم	نیشابور ۳۴۸
۳۱- زوزنی	ابو حنیفه	عبدالرحمان	حسن	زوزن ۴۵۵
۳۲- سبجی	سلیمان	معبد	مرو	۲۵۸
۳۳- سبزواری	ملا اسماعیل	محمد باقر	سبزوار	۱۳۱۲
۳۴- سجستانی	ابوداود	سلیمان	اشعب	سیستان ۲۷۵
۳۵- سجستانی	عبدالله	سلیمان	«	۳۱۶
۳۶- سخاوی	محمد	عبدالرحمان	سمرقند	۷۲۱
۳۷- سره مرد	ابو نصر	محمد	محمود	سرخس ۵۳۴
۳۸- صفانی	ابوبکر	محمد	اسحاق	چغانه ۲۷۰
۳۹- شیخ عبد الله	ابن مرتعش	عبدالله	مرتعش	نیشابور ۳۲۸
۴۰- عیاشی	ابوالنضر	محمد	مسعود	سمرقند ۳۰۰
۴۱- فارسی	ضیاء الدین	محمود	مسعود	خجند ۶۲۲
۴۲- فتال	ابوعلی	محمد	حسن	نیشابور سده ۶

۲۸- رخج - از دیه های کابل، عمر برادر محمد رخجی از دبیران معتصم و متوکل عباسی بوده. شاعری مردم آن سامان راهجو کرده: الرخجیون لا یوفون ما و عدوا و الرخجیات لا یخطئن میعادا

۲۹- ریوند دیه نیشابور، جایگاه آتشکده: برزین مهر بوده. ریوندی از مشایخ ابو عبدالله حاکم مشهور باین البیع برای حاکم پابری رذیف ۴ صفحه ۳۲۶ نگاه کنید.

۳۴- ابوداود سجستانی - صاحب: السنن، یکی از شش صحیح مشهور عامه

۴۱- ضیاء الدین - را ازینرو فارسی نامیده اند که از حیث نسب بسلامان فارسی می پیوندد.

صاحب: شرح بر کتاب محصول فخر رازی.

۴۲- ابوعلی فتال، صاحب: روضة الواعظین و التنویر فی معانی المفسیر



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ه. ق.
۴۳ - فراوی	ابو عبدالله - کمال الدین	محمد	فضل	فراوه ۴۳۲
۴۴ - فربری	ابو عبدالله	محمد	یوسف	فربر
۴۵ - قاضی	شرف الدین	علی	منصور	نیشابور ۵۵۷
۴۶ - قطب الدین		مسعود	محمد	« ۵۷۸
۴۷ - کبشانی	ابوبکر	محمد	ابراهیم	« ۳۸۵
۴۸ - کشی		محمد	عمر	کش
۴۹ - مخزومی	سرگی - ابو عبدالله	محمد	محمد	سرك چناران ۵۲۰
۵۰ - مروزی بلخی	ابوالحسن	مقاتل	سلیمان	مرو ۱۵۰
۵۱ - مروزی	ابوسهل حفصی	محمد	احمد	« ۴۶۶
۵۲ - مروزی عبادی	ابومنصور	مظفر	اردشیر	عباد مرو ۵۴۷
۵۳ - مسکین	معین الدین	محمد		فراه ۹۰۷
۵۴ - مطوعی	ابوذر	محمد	محمد	نیشابور ۴۰۱
۵۵ - مهران	ابوبکر	احمد	حسین	« ۳۸۱
۵۶ - مؤذن	ابوصالح	احمد	عبدالملك	« ۴۰۸
۵۷ - حاج محقق		عباس علی	بمانعلی	مشهد تولد ۱۳۰۹
۵۸ - محقق نوغانی		عبدالحسین	محمدحسن	بام صفی آباد ش ۱۳۲۸

۴۳ - فراوی شاگرد امام الحرمین جوینی، مدرس مدرسه ناصحیه و امام مسجد مطرز نیشابور بوده، درباره او گفته اند: الفراوی الفراوی، یعنی فراوی بمنزله هزار راویست.

۴۸ - کشی - صاحب کتاب: رجال مشهور که شیخ طوسی آنرا ملخص کرده و اختیار الرجال نامیده است.

۴۹ - ابو عبدالله مخزومی - اهل سرك بروزن برك است که آبادی است در دهستان چناران حوزه مشهد و امروز مالکین بخشی از آن، ورثه ظهیری هستند.

۵۵ - مهران نیشابوری - صاحب: الغایه فی القراءات

۵۸ - محقق نوغانی - حدود ۳۰ سال تدریس علوم عربی داشت و در ابتدای منبر خطب نهج البلاغه را بطرز پسندیده ای قرائت میکرد.



شماره - شهرت کنیه - لقب نام نام پدر زادگاه سال درگذشت

ه. ق

۵۹ -	شیخ محمود حلبی	محمود	غلامرضا	«	تولد	۱۳۰۳
۶۰ -	شیخ مرتضی شهیدی عیدگاهی	مرتضی	شیخ عبدالرحیم	«	«	۱۳۰۳
۶۱ -	مسلم ابوالحسن - قشیری	مسلم	حجاج	نیشابور	۲۶۱	
۶۲ -	میرزا موسی قطب المحدثین	سید موسی	میرزا قاسم	مشهد	تولد	۱۳۰۷
۶۳ -	شیخ مهدی واعظ	مهدی	ملا احمد	مشهد		۱۳۶۸
۶۴ -	نسائی ابوعبدالرحمان	محمد	علی	نسا		۳۰۳
۶۵ -	نیشابوری ابوابراهیم	جعفر	محمد	نیشابور		۴۷۰
۶۶ -	نیشابوری ابوالقاسم	حسن	محمد	«		۱۳۴۳

۶۰ - آقای شیخ مرتضی شهیدی عیدگاهی در علوم دینی ماهر و در منبر یگانه و ممتاز و محل وثوق و اعتماد عمومی است .

۶۱ - مسلم بن حجاج نیشابوری صاحب صحیح مسلم یکی از حجاج شش گانه .

۶۲ - آقای قطب نزد چند نفر از عالمان تحصیل معقول و منقول بسزا نموده و خدمت

مرحوم آقا بزرگ حکیم تحصیلات را بکمال رسانیده است .

۶۳ - مرحوم شیخ مهدی واعظ حدود ۶۰ سال زینت منبر بوده در ایران و

عراق عرب از مواعظ او اسفاده کرده اند .

۶۴ - ابوعبدالرحمن نسائی - صاحب : سنن یکی از صحاح شش گانه عامه

گفتنی

مدار احکام شرعی به مذهب شیعه اثنی عشری بر کتب اربعه میباشد که عبارتست

از : ۱ - کافی شیخ کلینی ، ۲ - من لا یحضره الفقیه شیخ صدوق قمی ، ۳ و ۴ استبصار

و تهذیب شیخ الطایفه ابوجعفر طوسی ، چنانکه مدار احکام به مذهب اهل جماعت ، صحاح

شش گانه میباشد که عبارتست از : ۱ - مسند امام احمد بن حنبل که اصلش از مرو

و مسکنش بغداد بوده ( شماره ۵ فقیهان ) ۲ - صحیح بخاری ( شماره ۱۳ ) ۳ - صحیح

مسلم بن حجاج نیشابوری ( شماره ۶۱ ) ۴ - سنن ابو داود سجستانی ( شماره ۳۴ )

۵ - صحیح ترمذی ( شماره ۱۸ ) ۶ - سنن نسائی ( شماره ۶۴ )





راد طبعی چو در غمی افتاد  
 جز برادان مباد بیوندش  
 ز آنکه گر التجا کند بلمتیم  
 نگشاید ز سعی او بندش  
 گه برحمت همی کند یارش  
 گه بحکمت همی دهد پندش  
 آخر الامر چون فرو نگری  
 زهر باشد نهفته در قندش  
 این مثل ساریست و نیست شکفت  
 گر نویسد بزر خرد مندش :  
 « پیل چون در وحل فرو ماند  
 جز به پیلان برون نیارندش »  
 « تاج الدین سرخسی »

## ۱۱- مورخان

نپسندم بزیر چرخ کیود  
 خاطر هیچکس نژند و پریش  
 دشمن و دوست کافر و مسلم  
 هر که باشد نخواهمش دلریش  
 با همه همگنانم از دل و جان  
 همدم و خیرخواه و نیک اندیش  
 چون بدانم که مردم آزاری  
 نیک نبود بهیچ ملت و کیش  
 نپسندم بگاه محنت و رنج  
 رنج بیگانه را و راحت خویش  
 « حاج میرزا حبیب الله مجتهد مشهدی »



شماره - شهرت کنیه - لقب نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه. ق

۱ - ابن بلخی					
۲ - ابن خرداذبه ابوالقاسم	عبدالله	احمد	خراسان	۳۰۰	
۳ - ابیوردی ابوالمظفر	محمد	احمد	ابیورد	۵۵۷	
۴ - الحاکم ابوعبدالله - ابن بیع	محمد	عبدالله	نیشابور	۴۰۵	
۵ - بناکتی نظام الدین	علی	محمد	بناکت		
۶ - بیهقی خواجه ابوالفضل	محمد	حسین	بیهق	۴۷۰	

۱- ابن بلخی، چنانکه از نامش بر میآید پدرش از مردم بلخ است. وی در پادشاهی سلطان محمد سلجوقی به همراه رکن الدوله خمار تکین که بامارت فارس برگزیده شد با سمت استیفا بآن دیار رفت و در آنجا فارس نامه را بنام این سلطان نوشت.

۲- ابن خرداذبه - جغرافی و تاریخ نویس مشهور، صاحب: مسالك الممالك و کتابهای دیگر.

۳- ابوالمظفر ابیوردی - صاحب: الدرة الثمينة، طبقات العلم و تاریخ ابیورد

۴- الحاکم - معروف به ابن البیع، صاحب: مجمع الغرایب و تاریخ نیشابور به عربی و المستدرک و فضائل فاطمه. حاکم - در اصطلاح محدثان کسی است که علمش بتمام احادیث محیط باشد و حافظ کسی است که صد هزار حدیث متناً و سنداً از بر داشته باشد. صفحه ۵۶ سطر ۶ که ذکر کلمه سه شده اشتباه و سدهزار حدیث درست است. نام وی در شماره ۲۲ محدثان و صفحه ۵۳ ر ۵۶ آمده.

۵- بناکتی - عارف و مورخ - روضة اولی الالباب فی تاریخ الاکابر والانساب از زمان خلقت تا ۷۱۷ ازوست.

۶- ابوالفضل بیهقی - صاحب تاریخ ناصری یا مسعودی معروف بتاریخ بیهقی در شرح پادشاهی غزنویان و یکی از امهات کتب تاریخ بشمار میرود. از گفته های بیهقی، یکی شناساندن و تعریف ابوحنیفه اسکافی است (شماره ۲۴ شاعران) که علاوه بر مراتب دانش، در شعر زبانی گوید داشته و قصیده از او آورده ولی اسکافی در گاه محمود و مسعود غزنوی را درک نکرده و اگر بیهقی در این فکر بر نیامد برآستی مقام و ارج این سخنور شناخته نمیشد. درباره او چنین گفته: پیش از اینکه ویرا ببینم از محامد صفات و مدارج فضلش آگاهی یافته و او را بزرگ می شمردم ولی وقتی ملاقات دست داد مصداق این بیت متنبی را در باره اش صادق دیدم که میفرماید: «واستکبر الاخبار قبل لقائه - فلما التقینا صغرا الخبر الخبر» یعنی آنچه درباره وی می شنیدم همه را بر بزرگی داش و خردوی حمل میکردم ولی هنگامی که دیدار روی داد خبرهای رسیده را ناچیز و مشهودات را بالاتر از مسعوعات دیدم که اگر بخواهیم معادلی برای آن در شعر پارسی بدست آریم باید بگوئیم:



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت ه. ق
۷ - حافظ آبرو	نورالدین	لطف‌اله	عبداله	هرات ۸۳۴
۸ - خواند میر	غیاث‌الدین حسینی	محمد	همام‌الدین	« ۹۴۲
۹ - دولت‌شاه سمرقندی	نظام‌الدین	دولتشاه	بختی‌شاه	سمرقند ۹۱۳
۱۰ - سراج	ابوعمر و - منهج‌الدین	عثمان	محمد	جوزجانان ۶۶۵
۱۱ - سلامی بیهقی	ابوعلی	-	-	بیهق ۳۰۰
۱۲ - سمرقندی	کمال‌الدین	عبد الرزاق	اسحاق	سمرقند ۸۸۷
۱۳ - سمعانی	ابوسعید - تاج الاسلام	عبدالکریم	محمد	مرو ۵۶۲
۱۴ - صدرالدین			نیشابور	سده ۶

می شنیدم که جان جانانی چون بدیدم هزار چندانمی که بکمال شعر متنبی نمیرسد. و این غیر از ابوالقاسم اسکافی نیشابوری مذکور در شماره ۵ ادیبانست.

۷ - حافظ آبرو - صاحب تاریخ عمومی بنام : زبدة التواریخ در ۴ جلد دارای وقایع تا ۸۲۹ که بنام بایسنقر نوشته ، کلمه دوم نام ویرا ( آبرو ) بر وزن راست گو میدانند و گویند از این جهة اختیار کرده که آبروی کسی را در دربار تیموریان نریخته است .

۸ - خواند میر - نوۀ دختری میرخواند صاحب روضة الصفا است و تألیفات چندی دارد از جمله : حبیب السیر که ملخص روضة الصفا ست و وقایع را تا ۹۲۷ ضبط کرده و دستور الوزراء و مآثر الملوك . گورش در دهلی نزدیک گور امیر خسرو دهلوی است .

۹ - امیر دولتشاه سمرقندی - هم عصر امیر علیشیر نوائی . صاحب تذکره معروف بنام خودش که شرح حال ۱۰۵ تن از شاعران را آورده است .

۱۰ - منهج سراج - صاحب : تاریخ طبقات ناصری در باره دانشمندان که تا ۶۵۸ ضبط کرده است .

۱۱ - سلامی بیهقی - صاحب : تاریخ فی اخبار ولاة خراسان .

۱۲ - عبد الرزاق سمرقندی - صاحب : مجمع البحرین و مطلع السعدین در تاریخ مغول که بچاپ نرسیده از جمله يك نسخه در کتابخانه آستان قدس رضوی موجود است

۱۳ - عبد الکریم سمعانی - صاحب کتاب معروف : الانساب و تاریخ مرو در ۲۰ جلد . نام وی در شماره ۷۵ ادیبان صفحه ۲۴۹ همین کتاب آمده است .

۱۴ - صدرالدین نیشابوری - صاحب : تاریخ سلاطین خوارزمشاهی .



## شماره - شهرت - کنیه - تخلص - نام - نام پدر - زادگاه سال درگذشت

ه. ق

۱۵ - عوفی	سید الدین	محمد	محمد	بخارا	بعد از ۶۳۰
۱۶ - عطاملك جوینی	خواجه علاء الدین	عطا ملك	محمد	جوین	۶۸۱
۱۷ - فصیح خوافی	فصیح الدین	احمد	جلال الدین محمد	خواف	بعد از ۸۴۵
۱۸ - قباوی	ابو نصر	احمد	محمد	قبا	۵۲۲ «
۱۹ - مستغفری	حافظ - ابو الحسن	عبد الغافر	اسماعیل	نیشابور	۵۲۹
۲۰ - معینی اسفزاری	معین الدین	محمد		اسفزار	سده ۹

۱۵ - عوفی - صاحب : لباب الالباب در تذکره شاعران و جوامع الحکایات و لوامع الروایات شامل حکایت های ادبی و اشعار. بهند رفت و بدر بار ناصر الدین قباچه رسید.

۱۶ - عطاملك جوینی - برادر کهتر شمس الدین صاحب دیوان، صاحب : تاریخ جهانگشا در سه قسمت که مقارن ۶۵۸ نگاشته شده و تسلیه الاخوان .

۱۷ - فصیح خوافی - مستوفی دربار شاه رخ تیموری صاحب : تاریخ مجمل فصیحی شرح حالش در صفحه ۲۴ روضات الجنات مندرج است . این تألیف از جمله کتب موثق است که به چاپ نرسیده و ظاهراً چهار نسخه خطی در دنیا از آن نشان داده شده :  
۱ - نسخه خطی در تبریز ملکی آقای حاج محمد نخجوانی .

۲ - نسخه خطی در کلکته .

۳ - نسخه خطی در لندن گراد که آقای دکتر مهدی بیانی از روی آن عکس گرفته اند و آن عکس در کتابخانه ملی تهران موجود است .

۴ - نسخه خطی لندن - که باهتمام استاد محمود فرخ عکس گرفته شده و آن نسخه عکسی اکنون در کتابخانه ایشان موجود است . از خصوصیات این کتاب آنکه وقایع را مانند ابن اثیر سال بسال تا اواسط سده ۹ ضبط کرده و از کتب ممتع است که آقای فرخ در نظر دارند آنرا به چاپ برسانند .

۱۸ - قباوی - تاریخ بخارا را از تازی پیارسی ترجمه کرده و محمد بن زفر در

۵۷۴ آنرا خلاصه کرده .

۱۹ - عبد الغافر مستغفری - حافظ، اصل از فارس ولی در نیشابور نشو و نما یافته

صاحب : سیاق تاریخ نیشابور عربی و مجمع الغرایب در غریب الحدیث .

۲۰ - معین الدین زمجی اسفزاری - متخلص به نامی ، صاحب تاریخ : روضات

الجنات فی اوصاف الیهرات . در اواخر دوره تیموری نگاشته شده .



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت
۲۱ - میرخواند	امیرخواند	سید محمد حسینی	محمد خاوند شاه	بلخ ۹۰۳ ه. ق
۲۲ - نرشیخی	ابوبکر	محمد	جعفر	بخارا ۳۴۸
۲۳ - نظامی	کمال الدین	عبدالواسع	جمال الدین	باخرز سده ۹۰
۲۴ - هروی		محمد	حسین	هرات سده ۵

- ۲۱- میرخواند - صاحب : روضة الصفا که هفت بخش است سه بخش آخر که حاوی اخبار عصر صفوی تا ناصرالدین شاه قاجار میباشد رضاقلیخان هدایت بر آن افزوده
- ۲۲- ابوبکر نرشیخی - تاریخ بخارا بتازی بدو منسوبست که بنام نوح بن نصر سامانی نگاشته .
- ۲۳- عبدالواسع نظامی - تاریخ احوال سلطان حسین بایقرا را بشکل عبارت پردازی نگاشته .
- ۲۴- محمد هروی - همزمان با خواجه نظام الملک ، مترجم تاریخ برامکه . این کتاب باهتمام استاد عبدالعظیم قریب بسال ۱۳۱۳ در تهران چاپ شده .





سخن سقراط :

مرا ز گفته سقراط نکته بیست بیاد  
 که باید آنرا با اهل دل بیان کردن  
 یکی پرسید از او که اهل دانش را  
 چگونه بتوان در فضل امتحان کردن  
 نشان مردم دانش پژوه چیست بگوی  
 مگر توانم این نکته را عیان کردن  
 شکفت چهره سقراط وزیر لب خندید  
 بحالتی که محال است وصف آن کردن  
 سپس بگفت بآن مرد نکته بین که ترا  
 از این معامله نبود بجز زیان کردن  
 من آزموده ام اینرا و اعتماد رواست  
 بقول و تجربه آز مودگان کر دن

## ۱۲ - نویسندگان داستان و داورندگان دانشهای نهانی

هزار خصم بد اندیش دارم از این کار  
 که بایدم همه شب فکر حفظ جان کردن  
 درین جماعت عالم نمائند یدم من  
 بجز تکبر و در خویشتن گمان کردن  
 متاع دانش چون آب و ماک داشتنی است  
 از آن توانی صد گنج شایگان کردن  
 بکوش تا که کسی باشی ار نه سودی نیست  
 ز چیز داشتن و گوشه ای نهان کردن  
 چه حاصل آید از عالمی که انسان نیست؟!  
 نخست درس شرف بایدش روان کردن  
 خوشا کسی که تواند بنام نیک و هنر  
 در این دوروزه جهان عمر جاودان کردن  
 « دکتر غلام حسین یوسفی »



شماره - شهرت	کنیه - لقب	نام	نام پدر	زادگاه سال درگذشت	ه. ق
۱ - آذری	جلال الدین	حمزه	علی	طوس	۸۶۶
۲ - ابن حسام	شمس الدین	محمد	حسام	خوسف	۸۷۵
۳ - ابوالمؤید بلخی				بلخ	سده ۴
۴ - ابوالفضل خوری	فخرالائمه	محمد	احمد	خورتبس	
۵ - بدیع	بدیع الزمان	یوسف		ترکوی سیستان	۸۹۸
۶ - پائیزی	مجدالدین	محمد		نسا	سده ۷
۷ - ربیع	پوشنگی صدرالدین			پوشنگ	سده ۸
۸ - سکاکی	سراج الدین	یوسف	ابوبکر	خوارزم	۶۲۸

۱- آذری طوسی، عارف معروف سده نهم که نامش در شماره ۱ عارفان صفحه ۲۹۹ یاد شده دارای کتابی است منظوم بنام: بهمن نامه در شرح پادشاهی آل بهمنی هندوستان.

۲- محمد بن حسام معروف بابن حسام که نامش در شماره ۶ شاعران آمده صاحب منظومه ایست بنام: خاوران نامه در شرح رزم های شاه مردان و این حماسه ایست دینی که در ۸۳۰ پایان یافته.

۳- ابوالمؤید بلخی که نامش در ردیف ۱۳ شاعران یاد شده هم عصر نوح بن منصور سامانی که شاهنامه منشوری نگاشته و علاوه صاحب کتابی بنام عجایب البلدان است و داستان منظوم یوسف و زلیخائی هم باو نسبت میدهند.

۴- ابوالفضل فخرالائمه خوری صاحب کتاب: شامل در طرق تسخیر جن

۵- بدیع الزمان ترکویی سیستانی - صاحب رساله معما

۶- مجد الدین محمد پائیزی نسوی، ناظم: شاهنشاهنامه در فتوح سلطان محمد

خوارزمشاه (۵۹۶ - ۶۱۷)

۷- صدرالدین ربیع پوشنگی - صاحب: منظومه کرت نامه در شرح پادشاهی آل کرت.

۸- علامه سکاکی خوارزمی که نامش در ردیف ۴۳ ادیبان یاد شده علاوه بر

دیگر دانستنی ها صاحب کتاب: طلسمات است.



شماره - شهرت کنیه - لقب نام نام پدر زادگاه سال درگذشت ه. ق

۹ - ظهیری	محمد	علی	سمرقند	سده ۶
۱۰ - فراهی	میرزا برخوردار	محمود	فراه	سده ۱۰
۱۱ - فخرالدین	علی	ملاحسین کاشفی	هرات	۹۳۹
۱۲ - قاسمی	میرزا قاسم		گناباد	سده ۱۰
۱۳ - کاشفی	کمال الدین - واعظ	ملاحسین	علی سبزوار	۹۱۰
۱۴ - هاتفی			خرگردجام	۹۲۷
۱۵ - مسعودی مروزی			مرو	سده ۴

۹ - محمد ظهیری سمرقندی از نویسندگان سده ۶، دبیر دیوان رسائل ابوالمظفر قلیچ طمغاج خان ما قبل آخرین پادشاه از سلسله آل افراسیاب است که حدود ۶۰۰ در گذشته و پس از او نصرت الدین قلیچ ارسلان عثمان در ۶۰۹ بهر دست سلطان محمد خوارزمشاه حکومتش پایان یافت؛ و اغراض السیاسة فی اغراض الریاسة از ظهیر سمرقندیست و هم سند بادنامه توضیح آنکه ابو الفارس قناوزی بفرمان نوح بن نصر کتاب: سند بادنامه از پهلوی به پارسی ساده در آورده و ظهیری بآن عبارت که ساده و غیر مزین بوده شکل نشر مصنوع داده است.

۱۰ - میرزا برخوردار فراهی - داستان نویس شمس و قهقهه و احسن السیر .  
۱۲ - میرزا قاسم قاسمی از سادات گناباد و دارای شهنامه ایست منظوم در شرح پادشاهی شاه اسمعیل و شاه تهماسب صفوی .

۱۳ - ملاحسین کاشفی . صاحب: اسرار قاسمی است که در طلسمات و دانش های نهانی گفتگو میکند و اخلاق محسنی و مواهب غلیه و لب لباب مثنوی ازوست کتاب انوار سهیلی را بنام امیر احمد سهیلی از امیران دربار سلطان حسین بایقرا نگاشته .

۱۴ - هاتفی - خواهرزاده جامی که نامش در ردیف ۲۳۵ شاعران یاد شده . صاحب: تمرنامه ( یا ظفرنامه تیموری ) شاهنامه یا اسماعیل نامه که پایان نرسیده است  
۱۵ - مسعودی مروزی که اولین شاهنامه منظوم از وست ولی از میان رفته و در پاره ای از کتب، شعری چند از آن دیده میشود .



## یادداشت

باید دانست که داستان سرائی و افسانه نویسی بصورتی که امروز آمده در گذشته معمول نبوده ولی سرگذشت های تاریخی و افسانه هایی که دهان بد دهان میرسیده ارباب هنر به طیب خاطر و یا بدستور بزرگی به نظم در می آورده اند. از آن جمله است کلیله و دمنه که اصل آن در زمان انوشیروان از هند با بران آمده و ابن مقفع آنرا از پهلوی بتازی در آورده و ترجمه مشهور آن پیارسی بدست ابوالعالی نصرالله منشی ادیب سده ششم در زمان بهرامشاه غزنوی صورت گرفته و ازینرو به کلیله و دمنه بهرامشاهی معروف گشته و پیش از آن رودکی شاعر هنرمند آنرا در زمان سامانیان برشته نظم کشیده که از میان رفته و ملاحسین واعظ کاشفی بیهقی کلیله و دمنه بهرامشاهی را ساده تر نموده و انوار سهیلی نام نهاده است. از داستا نهایی منظوم که ناظم آن از شاعران خراسان است نخست شاهنامه است ابوالقاسم فردوسی طوسی است دوم گرشاسب نامه ابو نصر علی بن احمد طوسی سوم گشتاسب نامه ابو منصور محمد بن احمد دقیقی بلخی که هزار بیت آن را فردوسی در شاهنامه خود آورده است و اگر گرگان را جزء خراسان بشماریم مثنوی و یس ورامین فخرالدین اسعد گرگانی که شاعر یاد شده از پهلوی پیارسی آورده از منظومه های شایان ذکر میباشد. از شاعران سده ۹ و ۱۰ خراسان میتوان نورالدین عبد الرحمان جامی «ردیف ۲۸ عارفان» صاحب هفت اورنگ و هاتفی خواهرزاده وی (ردیف ۲۳۵ شاعران) که بتقلید نظامی دارای خمسه است مشتمل بر داستا نهایی لیلی و مجنون، شیرین و خسرو، هفت منظر و تیمورنامه میتوان نام برد و نام مؤلف داستا نهایی منشور از قبیل اسکندرنامه و غیره بدست نیامده تا در اطراف آن بتوان گفتگو کرد. و اما دانش های نهانی که در گذشته بآن علوم خفیه میگفته اند عبارت از دانش هایی هستند که حرف نخستین هر کدام در جمله «کله سر» جمع شده و این را کنایه از رموز و نهانی بودن آن دانش ها گرفته اند و آنها عبارتند از: کیمیا، لیمیا، هیمیا، سیمیا، ریمیا؛ کتاب اسرار قاسمی یا کشف اسرار قاسمی تألیف ملا حسین واعظ کاشفی سبزواری از آن حکایت میکند و بگفته ادوارد براون خاورشناس انگلیسی (ص ۲۹۱ تاریخ ادبیات ایران - جلد ۴) ابن خلدون از مسلمانان تنها نویسنده ایست که سعی کرده یک اساس فلسفی و عقلانی باین علوم ادعائی بدهد. داستا نهایی عرفانی عطار نیشابوری و مولانا جلال الدین بلخی بخشی جداگانه است.



## زندگی نگارنده

گر چه باین آرزو پای بند نبود که در کتابهای تألیف شده ، خویشتن را معرفی نماید چنانکه در کتاب « زندگانی حضرت رضا علیه آلاف التحية والثناء » و « راهنمای مشهد » بهمین روش راه رفت ولی در سومین اثر لازم دید از خود بادی نماید تا گمان نرود که کاروان فرهنگ را نیموده و بوئی از دانش بمشام جانش نرسیده . بنا بر این گویم : زادگاه مشهد ، تولد ۱۳۱۲ هجری قمری مقارن ۱۲۷۴ خورشیدی ، نام پدر محمد ، آخرین شغل وی مدیر مخابرات خارجه خراسان .

پس از گذراندن دوره مکتب و معلم خانه مرحوم شیخ علی دامغانی ، بمدرسه رحیمیه سعادت که سال تأسیس آن حدود ۱۳۲۵ قمریست پا گذاشتم . استادانم در مدارس رحیمیه ، علمیه سعادت و ملی عبارت بودند از روانشادان شیخ غلامعلی کاشانی معلم زبان عربی و فقه ، بدایع نگار ادبیات ، میرزا احمدخان سرتیپ مهندس - حساب و هندسه ، ابوالقاسم مشاور - جغرافی و هیئت ، ژان ناتال فرانسوی که اسلام آورده و نام محمد را برای خود برگزیده بود زبان فرانسه ، میرزا علیخان رشتی - ریاضیات ، تقی کاتب پور - حسن خط و آقای سید حسین ادیب موسوی نسل بجنوردی - منطق ، تاریخ و نیز درس خارج هم با چند نفر همکلاسان داشتیم از قبیل : شرح نظام و معالم نزد مرحوم کاشانی مقامات حریری و معلقات سبع و غیره نزد آقای ادیب بجنوردی و از میان همه استادان این بزرگوار بیشتر بگردن من حق تعلیم دارد و بگفته آقای صائبی شاعر سخن سنج :  
اگر تا بشی هوش و رایم گرفت چرا غی است کو پیش پایم گرفت

پس از طی بالاترین کلاس در آنزمان بخدمت آموزگاری در مدرسه رحیمیه پذیرفته شدم و همراه با سه نفر ( آقای جواد غفاری ، روانشادان سید علی مسعودی و عبد العظیم پارسا ) هیئت مدارس متحده : رحیمیه ، شرق و ادب را تشکیل دادیم . مدرسه ادب را در کوی عیدگاه تأسیس کرده و مدیر آن بودم . در سال ۱۲۹۴ آقای سید محمد سلطان العلماء از طرف وزارت فرهنگ ریاست فرهنگ خراسان گسیل شد و نامبرده امتحان رسمی شش ساله ابتدائی را عملی کرد . در ۱۲۹۵ بکوشش بنده ، ۱۱ نفر شاگرد از مدرسه رحیمیه و ۴ نفر از مدرسه دولتی امتحان کلاس ۶ را دادند و گواهینامه گرفتند .



آماده کردن عده ای برای امتحان شش کلاسه در نخستین بار یکی از خدمات فرهنگی من بود. رفته رفته بر اثر روزی چند ساعت اضافه کار قوا رو بضعف گذاشت تا جایی که از کارهای فرهنگی در ۱۲۹۷ کناره گرفتم و در ۱۲۹۹ زمان پیشکاری مسیو دوبوای بلژیکی وارد خدمت دارائی شدم و مشغول کار بودم تا در خرداد ماه ۱۳۰۵ با ابتلای به نرف الدم رئوی برای معالجه ناگزیر بمسافرت تهران، شیراز شدم و پس از يك سال توقف در شیراز و بازگشت بخدمت دارائی در مشهد چون بهبودی کامل رخ نداده بود از کار کناره و در ۱۳۰۸ رهسپار اروپا شد و بمنظور مداوا یکسال در جنوب فرانسه (کامپوله بن - پی باسک) در نك نموده سپس بمیهن بازگشتم و بسفارش پزشکان که باید چندسال از هوای سرد زمستان دوری کنم، در طبس، یگانه گرمسیر خراسان ساکن شدم و بنا بسوابق فرهنگی از ۳۱۱ تا مهر ۱۳۱۸ بنماینده گی معارف و اوقاف «طبس» مشغول گاهی هم کفالت بخشداری محول میشد. پس از کناره گیری از خدمات فرهنگی چندی در تهران زیسته و کارهای مختلف از قبیل معاونت کارخانهای دخیانیات داشتم تا در ۱۳۲۲ بزادگاه برگشته و بگفتار فرزنانگان، باز هم دست تقدیر بر خلاف آرزوی درونی پس از چندین سال خدمت فرهنگی، مرا بخدمت دارائی کشانید و خواه ناخواه درین وادی وارد شدم و با داشتن کارهای مختلف از قبیل ریاست کارگزینی و بازرسی دارائی استان و معاونت و ریاست دارائی شهرستان مشهد و کفالت قند و شکر و غیره، شکر خدای را تا آنجا که مقدور بود توانستم انجام وظیفه کنم و خدمت بی ریا و بدون توقع را پیشه خود سازم و از خداوند سپاسگزارم که با خدمت اداری، مرا کامیاب بتألیف سومین کتاب گردانید. اکنون خوشنودم که می بینم شاگردانم هر کدام از روی لیاقت بر مسندی نشسته اند و کامروا در راه خدمت بخلق کوشا میباشند و از خدای بزرگ خواهانم که در راه خدمت بمردم همگی را موفق گرداناد.

بهترین یادآوری از استاد بزرگوارم آقای ادیب موسوی نسل، اشعار آقای علی صائبی شاعر شیرین گفتار است که مانند من رشته شاگردی ادیب را داشته و عین ابیات از شماره ۱۳۳۱۷ نامه فرهنگ آورده میشود:

زهی مرد دینی دانش پژوه	که یابد ازو دین و دانش شکوه
از آن گاه کش دانش آمد پدید	رهی پیش جز راه دانش ندید
از آن دم که او دانش آهنگ کرد	همه زندگانی بفرهنگ کرد
زدوده نگردد ز دل مهر او	در آئینه جان نگو چهر او
از آن بردباری و آن بخردیش	بی آزاری و راستی و ردیش
بگفتار پاک و بکردار پاک	کسی کوچنین شه زده رش چه پاک



چراغی است کو پیش پایم گرفت

ز هر رنج و سختی سبکبار باد

اگر تا بشی هوش و رایم گرفت

دلش شاد و اندیشه ایدار باد



در پایان از دانشمندانی که در تهیه این مجموعه با این ناچیز کومک و همفکری فرموده اند سپاسگزاری مینماید و از ایزد یکتا کامروائی همگی را در راه بالا بردن سطح دانش و فرهنگ خواستارم و امیدوارم نام عده ای از بزرگان و دانشمندانی که از قلم افتاده است در چاپ آینده ذکر شود چه فهرست ها دارای کم و کاست بسیار است

مشهد - غلامرضا ریاضی





## فهرست نوشته ها

صفحه	
۲۷	آشیانه زبان دری
۶	آغاز
۱۸۷	آفرین فردوسی
۲۳۴	آگاهی
۹۲	آهورامزدا
۵۳	ابر شهر
۱۵۸	ابو ریحان بیرونی
۲۲۰	ابوسعید ابی الخیر
۱۶۲	ابوعلی سینا
۱۵۴	ابونصر جوهری
۱۵۶	ابونصر فارابی
۳۸	اخسیکتی
۱۴۵ و ۱۴۴	ادیب نیشابوری
۲۰۳ و ۲۳۶	ادیب نیشابوری - آقای شیخ محمد تقی
۳۰	ازبکستان
۹۹	اسکندر گجستک
۱۴۵	اسماعیل نساچ ( پابریگی )
۱۹۳ و ۱۹۲	اسماعیلیان ( پابریگی )
۳۹	امیران آنسوی آمو ( رود جیحون )
۳۹	امیران اینسوی آمو ( « )
۳۹	امیرنشین های شرق و غرب
۲۳۲	اندیشه خراسان - از آقای فرخ
۹۴	اوستا
۵۴	ایران شهر
۷۷	ایلك خانیمان
۱۲۷	بالا ترین شاعر
۴۳	بدخشان



۲۲۰	بدیع الزمان
۴۶	برمک
۲۲۸	آقا بزرگ حکیم
۱۸۱	بزرگترین شاعر
۴۴	بلخ
۲۳۱	استاد بهار
۲۳۴	دو بیهقی
۱۰۰	پارت یا پهلو
۱۱۱	پارسیان از نظر اسلام اهل کتاب بشمار میروند؟
۱۱۵	پارسی باستانی
۹۷	پاژ یا باژ
۱۷۶	پنجمرد بزرگوار طوس
۱۱۶	پهلوی یا پارسی میانه
۴	پیش گفتار
۳۰	تاجیکستان
۴۲	تخارستان
۲۰۰	ترجمه استفتاء غزالی
۷۵	ترکستان شرقی
۷۵	ترکستان غربی
۸۱	ترکمانان
۸۵	تشبیب در تغزل و قصیده
۷۳	تور و توران
۲۴	جغرافیای طبیعی فرارود
۲۹	جغرافیای سیاسی ترکستان روس
۲۹	جمهوری ترکمنستان
۱۹۱	جنبش اسماعیلیان
۳۷	چغانیان
۲۳۸	چند نکته
۴۳	چهار شهر خراسان
۲۲۵ و ۲۲۴	حسینی هروی و شیخ شبستر



صفحه

۳۷	ختلان
۱۳۲	خراسانی و سبک هندی
۱۱۳	خط یا نگارش
۱۱۴	خط اوستائی
۱۷۱	خواجه امام عمر خیام
۲۰۵	خواجه نصیر الدین طوسی
۱۹۰	خواجه نظام الملک طوسی
۵۵	خوارزم
۲۲۲	داستان گریستن دلداده ای نزد شبلی - از عطار
۹۵	دوا و دیو
۱۳۴	دوره های ادبی
۹۲	دین
۱۶۰	راه پی جوئی حقایق
۴۰	رتبیل یا زنبیل
۲۱۰	رصد خانه مراغه
از ۶۶ تا ۷۲	رودکی
۲۶	رودهای فرارود ( ماوراء النهر )
۶۰	روزبه ( ابن مقفع ) ( پابرگی )
۲۱	زبان آریا و خویشاوندی با زبانهای اروپائی و هندی
۱۲۲	زبان دری
۸۹	زرتشت
۹۴	زند و بازند
۱۰۴	زندیق
۱۷۳	زیج ( پابرگی )
۷۲	سبک ترکستانی کدام است ؟
۵۶	سبک خراسانی
۶۵	سبک خراسانی از کجا پدید آمد ؟
۱۳۱	سبک ها
۱۴۶	سخنی درباره بالاترین شاعر
۳۴	سغد



۱۲۹	سطری چند از ترجمه تاریخ طبری
۱۱۵	سنگ نبشته ها
۲۱۵	سوفیست
۱۴۸	سیر عقلی در جهان اسلام مرهون کار خراسانیان است
۱۳۸	شعر چیست؟
۱۵۳	شعو بیان ( پابریگی )
۳۸	شهرستانهای زیر آمو ( جیحون )
۳۲	شهرستانهای فرارود ( ماوراءالنهر )
۸۲	شهرهای خوب رویان
۲۱۳	عارفان خراسان عرفان پس از اسلام را بلند پایه ساخته اند
۲۵۰	عجم مرادف با ایرانی
۱۰۷	علت سقوط ساسانیان
۱۲۱	علت گفتگو درباره زبانهای باستانی
۵۰	غرجستان
۱۹۴	حجة الاسلام غزالی
۵۲	غور
۴۸	فتوحی و انوری
۱۷۸	فردوسی طوسی
۲۳۱	استاد فرخ
۷۶	فرمانداران ترکستان
۲۴۰	فهرست ها
۱۷۹	دکتر فیاض
۷۹	قراخانیان
۱۹۶	قضیه نصر بن الحارث ( پابریگی )
۱۹۳	قهستان
۱۱۷	کتابهای پهلوی
۲۲۳	کتابهای صوفیه خراسان
۱۰۸	کلیله و دمنه بهرامشاهی
۵۴	کهندهز - قهندهز
۱۱۹	گرایش واژه ها از پهلوی به دری



صفحه

۱۵	گفتار گردیزی درباره خراسان
۱۴۰	گفتار مرحوم ادیب نیشابوری
۱۴۳	» » ( از امالی آمرحوم )
۴۲۴۱	گوزگانان
۱۰۱	مانی
۵۱	ماه فخشب
۲۱۱	مدرسه مراغه
۱۳	مرزهای خراسان گنونی
۱۳	مرزهای خراسان باستان
۱۴	مرزهای خراسان باستان بگفته حدود العالم
۱۴	« « « « لو استرانج
۴۹	مرو شاهگان
۵۰	مرورود
۴۷	مزار شریف
۹۳	مزدیسنی
۸۴	مکتب صید علی خان دره گزی ( پابرگی )
۶۸	منوچهری ( پابرگی )
۴۳	ناصر خسرو
۱۳۴	نخستین شاعر پارسی گوی پس از اسلام
۱۳۳	نظیری نیشابوری
۳۶	نیروهای سه گانه
۵۲	نیشابور
۱۶	واژه ایران
۱۳۰	واو معدول
۳۱	وضع باستانی فرارود
۵۱	هرات
۲۲۵	حاج مولی هادی حکیم سبزواری
۱۰۵	یکی هست و دوتا نیست ( از استاد بهار )
۴۳	یمکان



## فهرست طبقات ۱۲ گانه

صفحه

- |               |                                      |
|---------------|--------------------------------------|
| از ۲۴۱ تا ۲۵۲ | (۱) فهرست : ادیبان ، دبیران و لغویان |
| از ۲۵۲ تا ۲۵۸ | (۲) فهرست : امیران و وزیران دانشور   |
| از ۲۵۸ تا ۲۶۱ | (۳) « : پزشکان                       |
| از ۲۶۱ تا ۲۶۶ | (۴) « : حکیمان و فیلسوفان            |
| از ۲۶۶ تا ۲۷۱ | (۵) « : خوشنویسان و نقاشان           |
| از ۲۷۱ تا ۲۷۶ | (۶) « : دانشمندان ریاضی و فلسفی      |
| از ۲۷۶ تا ۲۹۸ | (۷) « : شاعران                       |
| از ۲۹۸ تا ۳۰۹ | (۸) « : عارفان                       |
| از ۳۰۹ تا ۳۱۹ | (۹) « : فقیهان و متکلمان             |
| از ۳۱۹ تا ۳۲۵ | (۱۰) « : محدثان                      |
| از ۳۲۵ تا ۳۲۹ | (۱۱) « : مورخان                      |
| از ۳۲۹ تا ۳۳۳ | (۱۲) « : نویسندگان داستان و دارندگان |

دانش های نهانی





## فهرست مدارك

شماره	نام كتاب	مؤلف
۱ -	آتشكده	آذر بيمكدلی چاپ كهنه، تازه، بكوشش حسن سادات ناصری
۲ -	آثار عجم	فرصت شیرازی
۳ -	آداب اللغة العربیه	جرجی زیدان
۴ -	آئینه سكندری	به تصحیح جهانگیر شیرازی
۵ -	ابن سینا	دكتر قاسم غنی
۶ -	احوال و اشعار رودكی در ۳ جلد	استاد سعید نفیسی
۷ -	اخلاق ناصری	خواجه نصیر الدین طوسی
۸ -	اسرار التوحید	محمد بن منور
۹ -	الكنی و الالقاب	شیخ عباس قمی
۱۰ -	المنقذ من الضلال	حجة الاسلام غزالی طوسی
۱۱ -	ایران از نظر خاورشناسان	ترجمه آقای دكتر شفق
۱۲ -	ایران در زمان ساسانیان	آرتور کریستن سن دانماركی
۱۳ -	برهان قاطع در ۴ جلد	بكوشش دكتر محمد معین
۱۴ -	بلدان الخلافة الشرقيه	گی لواسترانج - چاپ بغداد
۱۵ -	بیست مقاله	علامه محمد قزوینی
۱۶ -	تاریخ ادبی ایران در ۴ جلد	ادوارد برون
۱۷ -	تاریخ ادبیات ایران در ۲ جلد	استاد جلال همائی
۱۸ -	تاریخ ادبیات در ایران جلد ۱ و ۲	دكتر ذبیح الله صفا
۱۹ -	تاریخ ادبیات ایران	دكتر شفق
۲۰ -	تاریخ ایران باستان	مشیر الدوله ، پیرنیا
۲۱ -	تاریخ ایران	سایكس
۲۲ -	تاریخ ایران	سرجان مالكم
۲۳ -	تاریخ بیهقی	ابو الفضل محمد کاتب
۲۴ -	تاریخ تمدن اسلام	جرجی زیدان
۲۵ -	تاریخ تمدن ایران	خاورشناسان اروپائی
۲۶ -	تاریخ جهانگشا	عطا ملك جوینی
۲۷ -	تاریخ الحكماء	قفطی
۲۸ -	تاریخ سیستان	به تصحیح استاد بهار



شماره	نام کتاب	مؤلف
۲۹ -	تاریخ فلاسفه اسلام	مرتضی مدرسی
۳۰ -	تجارب السلف	هندوشاه
۳۱ -	تذکرة الاولیاء	شیخ عطار
۳۲ -	ترجمه آثار الباقیه	بخامه آقای اکبر دانا سرشت
۳۳ -	« اشارات و تنبیہات پورسینا »	« آقای دکتر احسان یارشاطر »
۳۴ -	تعلیقات چهارمقاله عروضی	« دکتر محمد معین »
۳۵ -	تکمله امل الامل	« سید حسن صدر »
۳۶ -	جغرافیای تاریخی ایران	« یار تواد خاورشناس روسی »
۳۷ -	« عمومی برای دبیرستانها »	« آقای فلسفی »
۳۸ -	چهارمقاله نظامی عروضی	بکوشش دکتر محمد معین
۳۹ -	حبیب السیر	غیاث الدین محمد خواند میر
۴۰ -	حدود العالم	چاپ آقای تهرانی ضمن گاهنامه ۱۳۱۴
۴۱ -	حماسه سرائی در ایران	بخامه دکتر صفا
۴۲ -	حواشی چهارمقاله عروضی	« علامه محمد قزوینی »
۴۳ -	حواشی و تعلیقات بر تاریخ بیهقی جلد ۳	« استاد سعید نفیسی »
۴۴ -	دائرة المعارف	فرید وجدی
۴۵ -	دیباچه برفن سماع طبیعی پورسینا از کتاب شفا	فروغی ( ذکاء الملك )
۴۶ -	دیوان فرخی	چاپ تهران
۴۷ -	دیوان منوچهری	« »
۴۸ -	« ملك الشعراء بهار »	« »
۴۹ -	راهنمای دانشوران	سید علی اکبر برقعی
۵۰ -	رباعیات عمر خیام	چاپ امیر کبیر
۵۱ -	روضات الجنات	سید محمد باقر خوانساری
۵۲ -	روضة الصفا جلد ۴ و ۷	سید محمد میرخواند
۵۳ -	ریاض العارفین	هدایت
۵۴ -	ریحانة الادب در ۶ جلد	مدرس تبریزی
۵۵ -	زین الاخبار	گردیزی
۵۶ -	سبک شناسی در ۳ جلد	استاد بهار
۵۷ -	سخن و سخنوران در ۲ جلد	استاد بدیع الزمان فروزانفر
۵۸ -	سرگذشت ابن سینا	بسعی انجمن دوستداران کتاب



شماره	نام کتاب	مؤلف
۵۹ -	سفینه فرخ	استاد محمود فرخ
۶۰ -	سیاست نامه	خواجه نظام الملک طوسی
۶۱ -	سیر تمدن و تربیت در ایران باستان	بخامه ا، بیژن
۶۲ -	طرائق الحقایق	میرزا معصوم شیرازی
۶۳ -	عیون الانباء	ابن ابی اصیبعه
۶۴ -	فرهنگ شاهنامه	دکتر شفق
۶۵ -	فرهنگ کسروی	حاجی خلیفه
۶۶ -	کشف الظنون	هجویری
۶۷ -	کشف المحجوب	چاپ گرگانی
۶۸ -	کلیله و دمنه بهرامشاهی	سید جلال الدین تهرانی
۶۹ -	گاهنامه ۳۰۷ و ۳۰۸	محمد تقی حکیم
۷۰ -	گنج دانش	عوفی
۷۱ -	لباب الالباب	چاپ تهران
۷۲ -	مانی و مانویت	«
۷۳ -	مجله دانشکده	«
۷۴ -	مجله مهرسال ۱ و ۲	هدایت ، بکوشش مصفا
۷۵ -	مجمع الفصحی چاپ کهنه و تازه	-
۷۶ -	مجموع التواریخ و القصص	دکتر محمد معین
۷۷ -	مزدیسنا و تأثیر آن در ادبیات ایران	یاقوت حمیری
۷۸ -	معجم البلدان	فیلسوف الدوله تبریزی
۷۹ -	مطرح الانظار	شیخ عزیز نسفی
۸۰ -	منازل السائرین	ابوالحسن میرزا شیخ رئیس
۸۱ -	منتخب نفیس	شیخ عطار
۸۲ -	منطق الطیر	چاپ قاهره
۸۳ -	منطق المشرقیین	چاپ تهران
۸۴ -	نامه دانشوران جلد ۱	عبد الرحمان جامی
۸۵ -	نفحات الانس	دکتر مهدی بیانی
۸۶ -	نمونه خطوط خوش	ابن خلکان
۸۷ -	وفیات الاعیان	فخر الدین اسعد گرگانی
۸۸ -	ویس و رامین	شیخ عباس قمی
۸۹ -	هدیه الاحباب	



## علط نامه

صفحه	سطر	نادرست	درست	صفحه	سطر	نادرست	درست
۵	۶	دانشوران	دانشمندان	۷۰	۲۰	مطغش	مطلعش
۲۰	۶	که ادیبی ز	که یکی ز اهل	۸۴	۱۰	در گزی	دره گزی
۱۶	۱۰	درل	دردل	۹۰	۴	آفرینده	آفریننده
۷	۲۰	مینویسند	مینویسد	۹۵	۴	زمان	زبان
۲۳	۲۱	سید	سعید	۱۱۲	۷	ولی بالینکه	ولی ماهیت
۲۵	۲۳	جغرافیای	جغرافیای			رانسبت	بوجود پست میسرده اند و با
۱۱	۲۷	خلم	خلم			اینکه	
۲۴	۲۹	نجامه	بنجامه	۱۱۲	۲۵	منع	مغ
"	"	وانا	دانا	۱۱۴	۴	است	هست
۲۳	۳۱	نو	تو	۱۱۶	۲۴	آثار العجم	آثار عجم
۳	۳۷	وسعی	وسیع	۱۱۸	۲۴	"	"
۲۲	۳۹	طنج	طغج	۱۲۶	۲۱	زماز	زمان
۲۳	۴۱	یحیی بن زید حسنی	یحیی بن	۱۴۲	۱۸	بنی	نبی
		عبدالله بن حسن مشنی		۱۵۸	۲۳	ابوالحسن	ابوالحسین
۲۵	۴۸	سعنینه	سفینه	۱۵۸	۲۴	سهل	احمد
۱۷	۴۹	عزیزته	عزیزه	۱۶۳	۲	توجه	ترجمه
۱۱	۵۰	مرودود	مرورود	۱۷۹	۱۸	۱۲۹	۱۳۲
۳	۵۲	سنام	سیام	۱۸۳	۱۲	شاهری	شاعری
۶	۵۶	سه هزار	سدهزار	۱۸۶	۱۷	صفحه...	صفحه ۱۴۵
۱۱	۵۶	چهار هزار	دو هزار	۱۹۳	۱۳	گیللی	گیلکی
۱	۶۹	پارس	پارسی	۱۹۵	۸	امنه داری	دامنه داری
۱۵	۶۹	حجی	ججی	۲۰۳	۱۳	خیلی	خیل



صفحه سطر	نادرست	درست	صفحه سطر	نادرست	درست
۲۵۱	۱۳	طبرس مشهد	۲۰۷	۴	تلاش تلاشی
۲۵۴	۵	بغداد مدینه	۲۱۳	۱۵	فاضل افاضل
۲۵۵	۳	۴۰۷ ۴۱۸	۲۳۱	۲۴	شب است
۲۷۸	۱۷	۱۲۳ ۱۳	۲۳۲	۹	پاریسیم پاریسم
۲۷۸	۲۶	ایثر اثیر	۲۴۲	۱۰	بجنوری بجنوردی
۲۸۲	۲۸	دامای دانای	۲۴۳	۶	ابوالحسن ابوالقاسم
۲۹۲	۱۱	۱۰۵۰ ۱۰۵۶	۲۴۳	۷	ملاواود ملاداود
۲۹۴	۳۰	شعراقتباس از هزاربیشه	۲۴۷	۵	درگز دره گز
جمالزاده ولی ماده تاریخش درست			۲۴۷	۱۶	دزدیده ازدیده
درنمیآید			۲۴۷	۱۱	درگزی دره گزی
۲۹۹	۴	فرسناقه فرسناقه	۲۴۷	۱۸	زبون؟ زبون؟ وز
۲۹۹	۲۲	۸۷ ۸۶			حلقه برون
۳۱۲	۱۵	صاحب صاحب	۲۴۸	۵	ملا محمد محمد حسین
۳۳۳	۵	بابران بابران	۲۴۹	۲۴	خراسان خراسان،
در غلط گیری، کم و کاست نقطه ها					رئیس
هم چنین نقطه گذاری و ریختگی			۲۵۰	۸	۵۳۹ ۵۱۸
حروف چاپخانه که سیاق عبارت،			۲۵۰	۲۶	۵۵۰ ۵۵۲
آنها روشن میکنند ملحوظ نگردید.					

J. &amp; K. UNIVERSITY LIB.

Acc. No 46171

Date 30-3-63



307

287

Call No. \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Acc. No. \_\_\_\_\_

CENTRAL LIBRARY  
THE UNIVERSITY OF KASHMIR

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of 10 Paise will be levied for each day, if the book is kept beyond that date.



# DATE LABEL

22/1/69

1 JUN 1969

*[Handwritten signature]*

1180

Call No. ....

Date 20.6.69

Acc. No. ....

## J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.



# DATE LABEL

22/1/69

1 JUN 1969

*[Handwritten signature]*

LIBRARY

Call No. ....

Date 20.6.69

Acc. No. ....

## J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.



28

Call No. \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Acc. No. \_\_\_\_\_

**CENTRAL LIBRARY**  
**THE UNIVERSITY OF KASHMIR**

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of 10 Paise will be levied for each day, if the book is kept beyond that date.